

**T.C.
SAKARYA ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ**

**1599 NUMARALI RODOSCUK ŞER'İYYE SİCİLİNİN
TRANSKRİPSİYONU VE DEĞERLENDİRİLMESİ**

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Furkan SARI

Enstitü Anabilim Dalı : Tarih

Enstitü Bilim Dalı : Osmanlı Müesseseleri ve Medeniyeti Tarihi

Tez Danışmanı: Prof. Dr. Ümit EKİN

HAZİRAN – 2019

T.C.
SAKARYA ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ

**1599 NUMARALI RODOSCUK ŞER'İYYE SİCİLİNİN
TRANSKRİPSİYONU VE DEĞERLENDİRİLMESİ**

YÜKSEK LİSANS TEZİ

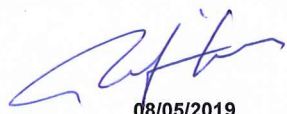
Furkan SARI

Enstitü Anabilim Dalı : Tarih

Enstitü Bilim Dalı : Osmanlı Müesseseleri ve Medeniyeti Tarihi

“Bu tez 11/06/2019 tarihinde aşağıdaki jüri tarafından Oybirliği / Oyçokluğu ile kabul edilmiştir.”

JÜRİ ÜYESİ	KANAATİ	İMZA
Prof. Dr. Ümit EKİN	Basarılı	
Prof. Dr. Ayla EFE	Basarılı	
Doç. Dr. Fatih BOZKURT	Basarılı	

 SAKARYA ÜNİVERSİTESİ	T.C. SAKARYA ÜNİVERSİTESİ SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ TEZ SAVUNULABİLİRLİK VE ORJİNALLİK BEYAN FORMU	Sayfa : 1/1
Öğrencinin		
Adı Soyadı	:	Furkan SARI
Öğrenci Numarası	:	Y166012021
Enstitü Anabilim Dalı	:	Tarih
Enstitü Bilim Dalı	:	Osmanlı Müesseseleri ve Medeniyeti Tarihi
Programı	:	☒ YÜKSEK LİSANS ☐ DOKTORA
Tezin Başlığı	:	1599 NUMARALI RODOSCUK ŞER'İYYE SİCİLİNİN TRANSKRİPSİYONU VE DEĞERLENDİRİLMESİ
Benzerlik Oranı	:	%28
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ MÜDÜRLÜĞÜNE,		
☒ Sakarya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Lisansüstü Tez Çalışması Benzerlik Raporu Uygulama Esaslarını inceledim. Enstitünüz tarafından Uygulama Esasları çerçevesinde alınan Benzerlik Raporuna göre yukarıda bilgileri verilen tez çalışmasının benzerlik oranının herhangi bir intihal içermediğini; aksinin tespit edileceği muhtemel durumda doğabilecek her türlü hukuki sorumluluğu kabul ettiğimi beyan ederim.		
 08/05/2019		
☐ Sakarya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Lisansüstü Tez Çalışması Benzerlik Raporu Uygulama Esaslarını inceledim. Enstitünüz tarafından Uygulama Esasları çerçevesinde alınan Benzerlik Raporuna göre yukarıda bilgileri verilen öğrenciye ait tez çalışması ile ilgili gerekli düzenleme tarafıma yapılmış olup, yeniden değerlendirilmek üzere sbtezler@sakarya.edu.tr adresine yüklenmiştir.		
Bilgilerinize arz ederim.		
08/05/2019		
Uygundur		
Danışman Unvanı / Adı-Soyadı: Prof. Dr. Ümit EKİN		
Tarih: 08/05/2019		
İmza: 		
☐ KABUL EDİLMİŞTİR ☐ REDDEDİLMİŞTİR EYK Tarih ve No:	Enstitü Birim Sorumlusu Onayı	

ÖNSÖZ

Tez çalışmamda konunun belirlenmesi ve yazım sürecinde yardımlarını benden esirgemeyen ve büyük sabır gösteren tez danışmanım çok değerli hocam Sayın Prof. Dr. Ümit EKİN'e sonsuz teşekkür ederim. Lisans öğrenimimden bu yana doğruluğun, dürüstlüğün ve iyiliğin her şeyden önde geldiğini kendi davranışları ve söylemleri ile bana gösteren hocama tekrardan teşekkürü borç bilirim.

Eğitim öğretim hayatım boyunca maddi ve manevi desteklerini daima yanımda hissettiren çok kıymetli aile üyelerim Muazzez Sarı, Özcan Sarı ve İrem Sarı'ya çok teşekkür ederim.

Furkan SARI

04.07.2019

İÇİNDEKİLER

KISALTMALAR	iii
TABLO LİSTESİ	iv
ÖZET.....	v
SUMMARY	vi

GİRİŞ	1
1.ŞER'İYYE MAHKEMELERİ VE ŞER'İYYE SİCİLLERİ	3
1.1. Naib	4
1.2. Kâtib	4
1.3. Muhzır	4
1.4. Kassam	4
1.5. İlâm	5
1.6. Hüccet	5
1.7. Tereke.....	5
1.8. Fermân	5
1.9. Berât	5
1.10. Buyruldu.....	5

2. 1599 NUMARALI RODOSCUK ŞER'İYYE SİCİLİNİN DEĞERLENDİRİLMESİ	6
2.1. Rodoscuk Kazası'nın Yerleşim Birimleri	12
2.2. Rodoscuk'da İktisadi Hayat	17
2.3. Rodoscuk'da Köleler.....	19
2.4. Boşanma Davaları	24
2.5. Rodoscuk'da Adli Davalar	26
2.6. Merkezden Gelen Belgeler Işığında Rodoscuk.....	30
2.6.1. Dönemin Padişahı	30
2.6.2. Suretlerde Dikkat Çeken Belgeler	35

3. 1599 NUMARALI RODOSCUK ŞER'İYYE SİCİLİNİN TRANSKRİPSİYONU	37

SONUÇ.....	490
KAYNAKÇA	492
EKLER	495
ÖZGEÇMİŞ.....	503



KISALTMALAR

- C.** : Cilt
çev. : Çeviren
ed. : Editör
haz. : Hazırlayan
no: : Numara
R.Ş.S. : Rodoscuk Şer'iyye Sicili
S. : Sayı
s. : Sayfa
ss. : Sayfa Sayısı
ter. : Tercüme Eden
İSAM : İslam Araştırmaları Merkezi

TABLO LİSTESİ

Tablo 1	: Yıllara Göre Zabıt ve Suret Dağılımı.....	6
Tablo 2	: 1074 Yılı Zabıt Örnekleri ve Sayıları.....	7
Tablo 3	: 1074 Yılı Suret Örnekleri ve Sayıları.....	7
Tablo 4	: 1075 Yılı Zabıt Örnekleri ve Sayıları.....	8
Tablo 5	: 1075 Yılı Suret Örnekleri ve Sayıları.....	10
Tablo 6	: 1076 Yılı Zabıt Örnekleri ve Sayıları.....	11
Tablo 7	: 1076 Yılı Suret Örnekleri ve Sayıları.....	12
Tablo 8	: Rodoscuk'daki Mahalleler	13
Tablo 9	: Rodoscuk'daki Köyler	14
Tablo 10	: Köle Azadları	20
Tablo 11	: Boşanma Davaları	25
Tablo 12	: 1075 Yılı Muharrem Ayı Zabıt Kayıtları	495
Tablo 13	: 1075 Yılı Safer Ayı Zabıt Kayıtları.....	495
Tablo 14	: 1075 Yılı Rebiü'l-evvel Ayı Zabıt Kayıtları	496
Tablo 15	: 1075 Yılı Rebiü'l-ahire Ayı Zabıt Kayıtları.....	496
Tablo 16	: 1075 Yılı Cemâziye'l-evvel Ayı Zabıt Kayıtları	497
Tablo 17	: 1075 Yılı Cemâziye'l-ahire Ayı Zabıt Kayıtları	497
Tablo 18	: 1075 Yılı Receb Ayı Zabıt Kayıtları	498
Tablo 19	: 1075 Yılı Şaban Ayı Zabıt Kayıtları	498
Tablo 20	: 1075 Yılı Ramazan Ayı Zabıt Kayıtları	498
Tablo 21	: 1075 Yılı Şevval Ayı Zabıt Kayıtları	499
Tablo 22	: 1075 Yılı Zilkade Ayı Zabıt Kayıtları.....	499
Tablo 23	: 1075 Yılı Zilhicce Ayı Zabıt Kayıtları.....	500
Tablo 24	: 1076 Yılı Muharrem Ayı Zabıt Kayıtları	500
Tablo 25	: 1076 Yılı Safer Ayı Zabıt Kayıtları.....	501
Tablo 26	: 1076 Yılı Rebiü'l-evvel Ayı Zabıt Kayıtları.....	501
Tablo 27	: 1076 Yılı Rebiü'l-ahire Ayı Zabıt Kayıtları.....	501
Tablo 28	: 1076 Yılı Cemâziye'l-evvel Ayı Zabıt Kayıtları	502
Tablo 29	: 1076 Yılı Cemâziye'l-ahire Ayı Zabıt Kayıtları	502
Tablo 30	: 1076 Yılı Zilhicce Ayı Zabıt Kaydı	502

Sakarya Üniversitesi
Sosyal Bilimler Enstitüsü Tez Özeti

Yüksek Lisans	☒	Doktora	☐	
Tezin Başlığı: 1599 Numaralı Rodoscuk Şer'iyye Sicilinin Transkripsiyonu ve Değerlendirilmesi				
Tezin Yazarı: Furkan SARI		Danışman: Prof. Dr. Ümit EKİN		
Kabul Tarihi: 11.06.2019		Sayfa Sayısı: vi (Ön Kısım) + 495 (Tez) + 8 (ek)		
Anabilim Dalı: Tarih		Bilim Dalı: Osmanlı Müesseseleri ve Medeniyeti Tarihi		
Şer'iyye Sicilleri içerdiği bilgiler açısından bölgesel tarih çalışmalarında kullanılan önemli kaynaklar arasındadır. Bu çalışmada; Rodoscuk/Tekirdağ'a ait olan Hicri 1074 – 1076 ve Miladi 1663-1666 yıllarını ihtiva eden 1599 numaralı Rodoscuk Şer'iyye Sicili'nden elde edilen veriler analiz edilmiştir. Defterdeki belgeler türlerine ve konularına göre tasnif edilmiştir. Merkezden veya diğer devlet görevlileri tarafından gönderilen belgeler “suret” (fermân, berât, buyruldu), mahkeme tarafından düzenlenen belgeler ise “zabıt” (i'lam, hüccet, tereke) olarak tanımlanmıştır. Kayıt altına alınan belgelerin %80'ini zabıtlar %20'sini de suretler oluşturmaktadır. Zabıtların büyük çoğunluğunu mesken satışları, bağ ve bağçe satışları, miras taksimleri, vasi tayinleri, terekeler oluşturmaktadır. Sicilde, köle azadından, vakıf kayıtlarına, vergi işlemlerinden, gayrimüslimlerin yaşantılarına varıncaya kadar pek çok farklı konudaki belgeye rastlanmaktadır. Defterdeki kayıtlar yıllara göre ayrı ayrı tasnif edilmiştir. Yıllara göre ayrılan belgeler zabıt ve suretler olarak listelenmiştir. Tanıtımını yaptığımız 1599 numaralı Rodoscuk Şer'iyye sicilinde bulunan belgeler, bölgenin sosyal, kültürel ve ekonomik manada anlaşılmasına katkı sağlayacak bilgiler içermektedir. Bu bilgiler ışığında Rodoscuk Kazası hakkında değerlendirmeler yapılmıştır.				
Anahtar Kelimeler: Rodoscuk, Şer'iyye Sicilleri, Mahkeme, Kadı, 17. Yüzyıl.				

Sakarya University
Institute of Social Sciences Abstract of Thesis

Master Degree	☒	Ph.D.	☐	
Title of Thesis: Transcription and evaluation of Sharia records No 1599 of Rodoscuk				
Author of Thesis: Furkan SARI		Supervisor: Prof. Dr. Ümit EKİN		
Accepted Date: 11.06.2019		Nu of Pages: vi (pre text)+ 495 (main body) + 8 (app)		
Department: History		Subfield: History of Ottoman and Civilization		
Sharia Registry are important sources of regional history studies in terms of the information they contain. In this study, Rodoscuk / Tekirdağ's 1590 numbered Rodoscuk Sharia Registry (covers years of the hegira 1074-1076 or years of the current area 1663-1666) was transcribed and the data obtained were analyzed. The documents in the book are classified according to their types and topics. The documents from the center or other government officials are described as Suret (copy) (fermân, berât, buyruldu), and the documents issued by the court are defined as Zabıt (official record), (i'lam, hüccet, tereke). 80% of the recorded documents consist of Zabıts and 20% consist of the Surets. The vast majority of the Zabıts consist of residential sales, vineyard and vineyard sales, inheritance divisions, guardianship appointments and estate. There are many documents in the register from the emancipation of slave to foundation records, tax transactions, and the lives of non-Muslims. The records in the book are classified separately according to years. The documents separated according to years are listed as The Zabıt and the Surets. The documents in the Rodoscuk Sharia Registry numbered of 1599, which we have introduced, contain information that will contribute to the understanding of the region in the social, cultural and economic sense. In the light of this information, evaluations were made about the District Rodoscuk.				
Keywords: Rodoscuk, Sharia Records, Court, Kadi, 17. Century.				

GİRİŞ

Çalışmanın Konusu

Çalışmamız Osmalı Devletine başkentlik yapmış, İstanbul ve Edirne'nin arasında bulunan küçük bir liman kenti olan Rodoscuk Kazası'nın 1074-1076/1663-1666 yılları arasındaki mahkeme kayıtlarının transkripsiyonu ve analizinin yapılması ile kaleme alınmıştır. 1599 Numaralı Rodoscuk Şer'iyye Sicili tezin temelini oluşturmaktadır. 20 aylık süre içinde Şer'iyye sicilinde kaleme alınan belgelerin içerdiği bilgiler sayesinde Rodoscuk halkının mahkemeye hangi sıklıkla ve hangi sebebler ile başvurduğu ortaya konulmaya çalışılmıştır. Defterde kayıt altına alınan bütün belgeler aylık olarak hem niteliğine hemde niceliğine göre tablolar halinde ekler bölümünde verilmiştir.¹

Çalışmanın Önemi

Şer'iyye sicilleri içerdiği adli konuların yanında sosyal, kültürel ve ekonomik açıdan bilgiler sunan zengin arşiv kaynaklarından. Şer'iyye sicilleri, kayda alınan belgeler sebebiyle şehir ve sosyal tarih çalışmalarında önemli arşiv kaynaklarının başında gelmektedir. Sicillerden; mahalle adları, nüfusun büyük bir kısmını oluşturan reayanın çeşitliliği, vakıf hizmetleri, halkın günlük yaşamda kullandığı eşyalar, gıda maddeleri gibi birçok farklı konuda bilgi edinilebilmektedir. Kayda geçirilen belgelerin içeriklerine bakıldığında; miras taksimleri, terekeler, köle azatları, mesken ve bağ, bahçe satışları ağırlıklı olarak yer kaplamaktadır. Ayrıca şer'iyye sicillerinde yerinde kayıt altına alınan zabıtların dışında merkezden gelen fermân, berat ve buyruldukların suretleri de mevcuttur.

Çalışmanın Yöntemi

Tez çalışmamıza başlamadan önce literatür okumaları yapılmıştır. Rodoscuk hakkında önemli çalışmalar² titizlikle okunup analiz edilmiştir. Rodoscuk Şer'iyye Sicillerinin

¹ Tabloların ekler bölümünde verilmiş olmasının sebebi metin bütünlüğünü bozmak istenmemesidir.

² Suraiya Faroqi, "İstanbul'un İaşesi ve Tekirdağ-Rodoscuk Limanı", *ODTÜ Gelişme Dergisi / İktisat Tarihi Özel Sayısı*(1980), s. 139-154. İlber Ortaylı, "16. Yüzyılda Rodosto(Via Aegnetia'nın Marmara Uzantısı)", *Sol Kol Osmanlı Egemenliğinde Via Egnatia(1380-1699)*, çev. Ela Güntekin, ed. Eliazabeth A. Zachariadou, Tarih Vakfı Yurt Yayınları, İstanbul 1999, s. 215-224. Özlem Sert, *Rodosçuk Osmanlılar Döneminde Esamesi Geçen İnsanların Kenti 1546-1553*, çev. Serkan Ercin, Süleyman Paşa Belediyesi Yayınları, Tekirdağ 2017. Özlem Sert, *1549 Rodosçuk'da Bir Yıl*, Süleyman Paşa Belediyesi Yayınları, Tekirdağ 2018. Ümit Ekin, "Osmanlı Toplumunda Sıkça Başvurulan Bir Boşanma Yöntemi: Muhâla'a", *Uluslararası-Disiplinlerarası Kadın Çalışmaları Kongresi C.3*, ed. Baytekin, Sakarya Üniversitesi Basımevi, Sakarya 2009, s. 119-129. Ümit Ekin, "Rodosçuk Örneğinde XVII. Yüzyıl Osmanlı Toplumunda Mehr", *Hidayet Yavuz Nuhoğlu Armağanı*, ed. İshak Keskin, Pamuk Yayıncılık, İstanbul 2009, s. 197-207. Ümit Ekin, "17. Yüzyılın Sonlarında Rodosçuk Kazasında Kölelerin Toplumsal Statüsü", *Tarih Araştırmaları Dergisi*, 29/47, Ankara 2010, s. 23-37. Ümit Ekin, "17. Yüzyılın Sonlarında Rodosçuklu Ailelerin Sahip Oldukları Çocuk Sayıları", *Türk Tarihinde Balkanlar C.1*, ed. Zeynep İskefiyeli, Sakarya Üniversitesi Balkan Araştırmaları Uygulama ve Araştırma Merkezi Yayınları, Sakarya 2013, s. 567-580.

transkripsiyonu ve tahlilini konu alan 4 adet yüksek lisans tezi de incelenmiştir.³ Türkiye’de Şer’iyye Sicilleri üzerine çok fazla çalışma yapılmış olmasına rağmen Rodoscuk Kazası hakkındaki çalışmalar nispeten azdır. 1599 numaralı Rodoscuk Şer’iyye Sicili çalışmamızın tamamlanmasıyla alana küçük de olsa katkı sağlanması amaçlanmaktadır. Bundan sonra, 1599 Numaralı Rodoscuk Şer’iyye Siciline atıf yapılırken “R.Ş.S. No: 1599:” şeklinde kısaltılacaktır. Transkripsiyon yapılırken sayfaların sağ tarafı “a” sol tarafı ise “b” şeklinde ifade edilmiştir. Sayfalara tekrardan numaralandırma yapılmamış görevlilerin verdiği numaralar takip edilerek transkripsiyon yapılmıştır.

Rodoscuk (Rodosçuk, Tekirdağ, Tekfurdağı) hem Bizans İmparatorluğu hem de Osmanlı Devleti için önemli bir liman kenti olmuştur. İki devletin de başkentliğini yapmış olan İstanbul’a hububat sevkiyatı Rodoscuk iskelesi üzerinden gerçekleştirilmiştir.⁴ Rodoscuk 14. Yüzyılın ikinci yarısında Orhan Gazi’nin şehzadelerinin çabaları sonucunda Osmanlı hakimiyetine girmiştir. Süleyman Paşa’nın başlattığı akınları, vefatından sonra kardeşi Murat devam ettirmiş, 1357-1358/758-759 yıllarında Rodoscuk Osmanlı hakimiyetine girmiştir.⁵ Bölge Osmanlı hakimiyetine girdikten sonra İstanbul’a gelen hububatın sevk edilmesinin yanında, Edirne İstanbul arasındaki ulaşım için önemli bir lojistik merkezi olarak kullanılmıştır.⁶ O dönemin ulaşım koşulları göz önünde bulundurulduğunda Rodoscuk İstanbul arası deniz yoluyla bir, karadan at ile yolculukla ise iki gün mesafededir.⁷

Ümit Ekin, “17. Yüzyılın Son Çeyreğinde Rodosçuk Örneğinde Bir Osmanlı Mahkemesinin İş Yüğü”, *Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Dergisi*, 55/1, Ankara 2015, s. 283-303. Ümit Ekin, “17. Yüzyılın Son Çeyreğinde Rodosçuk’ta Tüketilen Gıda Maddeleri ve Fiyatları”, *Rodosto’dan Süleymanpaşa’ya Tekirdağ*, ed. Murat Yıldız, Kitabevi Yayınları, İstanbul 2015, s. 79-96. Ümit Ekin, “Rodosçuk Halkının Beslenme Kültürü Üzerine Bazı Gözlemler (1638-1730)”, *Akademik İncelemeler Dergisi*, 12/1, Sakarya 2017, s. 37-58.

³ Emine Cengiz, *1751 no’lu Rodoscuk(Tekirdağ) Şer’iyye Sicili Transkripsiyon ve Tahlili*, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Tekirdağ, Trakya Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2008. Necla Bostancı, *1596 Numaralı Rodoscuk(Tekfurdağı) Şer’iyye Sicilinin Transkripsiyonu ve Değerlendirilmesi*, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Sakarya, Sakarya Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2010. Agron İslami, *1579 Numaralı Rodosçuk(Tekfurdağı) Şer’iyye Sicilinin Transkripsiyonu ve Değerlendirilmesi*, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Sakarya, Sakarya Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2010. Şeyda İbicioğlu, *1572 no’lu Tekirdağ(Rodosçuk) Şer’iyye Sicili Transkripsiyonu ve Tahlili*, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, İstanbul, İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2016.

⁴ Hacer Ateş, “Kuzey Marmara’da Bir Liman Kentinde Ticaret: XVI. Yüzyılda Tekirdağ-Rodosçuk Limanı”, *Trakya Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi*, 3/ 6, Tekirdağ Temmuz 2013, s. 21.

⁵ Hacer Ateş, “Tekirdağ”, *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, C.40, İstanbul 2011, s. 360.

⁶ Ekin, “Rodosçuk Halkının Beslenme Kültürü Üzerine Bazı Gözlemler (1638-1730)”, s. 39.

⁷ Kelemen Mikes, *Türkiye Mektupları*, trc. Sadrettin Karatay, Türk Tarih Kurumu Yayınları, Ankara 2014, s. 43.

1.ŞER'İYYE MAHKEMELERİ VE ŞER'İYYE SİCİLLERİ

Mahkeme, başında karar yetkisine sahip bir kadının bulunduğu Arapça “hükm” kökünden gelen hüküm verilen yer anlamına gelmektedir. İslamın temel kitabı olan Kuran-ı Kerim’de ve Peygamberin sünnetinde mahkeme geçmemekle birlikte “hükm” kelimesi kullanılmaktadır. Hicri VI. Yüzyıldan itibaren islam kaynaklarında günümüz manasında mahkeme ismi yer almaya başlamıştır. Mahkeme isminin kullanılmamış olması yargılamanın olmadığı anlamına gelmemektedir. Peygamber, yaşadığı dönemde Medine’de islam fihhına göre yargılama yapmakta ve kararlar vermektedir. Peygamberin ölümünden sonra bu göreve kadılar getirilerek şeriata göre kararlar verilmiştir.⁸

Osmanlı Devleti’nin ilk dönemlerinden itibaren adli mekanizma hemen tahsis edilmiş ve mahkemeler istisnalar haricinde tek hakimli olarak görev yapmıştır. Osmanlı mahkemeleri toprakların genişlemesi sebebiyle iki ana koldan kontrol altına alınmış ve yönetilmiştir, bunlar Anadolu ve Rumeli kazaskerliğidir.⁹ Osmanlı Devleti’nin kuruluşundan itibaren feth edilen yerlere gönderilen iki önemli askeri sınıf üyesi vardır, bunlar adaletin tesisi için kadı, idareyi temsil görevi ile de subaşıdır. Bir kişinin kadı olabilmesi eğitimini tamamladıktan sonra reşit, temyiz yetisine sahip, imanlı ve adil, nesebinin sahih, erkek olması şartlarına bağlıdır.¹⁰ Osmanlı kadısının adli görevlerinin yanında beledi görevleride mevcuttur.¹¹ Osmanlı Devletin’de II. Mahmud’a kadar sabit bir mahkeme binası mevcut değildir. Çoğunlukla, kadının evinin bir bölümü mahkemeye ayrılmış durumdadır.¹²

Osmanlı mahkemesinde Hanefi fihhına göre davalar görülmüş, lakin diğer mezheplere göre yargılamalar kesinlikle yasaklanmamıştır. Mısır’da hanefi fihhına haiz baş kadının yanında diğer üç mezhebinde kadıları mevcuttur. Mısır haricinde de eğer bir müslüman başka bir mezhebe göre yargılanmak isterse kadı o anlamda yetkin bir naib atayarak davanın görülmesine yardımcı olmaktadır.¹³ İncelediğimiz dönemde Rodoscuk kazasında

⁸ Fahrettin Atar, “Mahkeme”, *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, C.27, Ankara 2003, s. 338.

⁹ M. Akif Aydın, “Mahkeme”, *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, C.27, Ankara 2003, s. 341-342.

¹⁰ İlber Ortaylı, *Hukuk ve İdare Adamı Olarak Osmanlı Devleti’nde Kadı*, 2. Baskı, Kronik Yayınları, İstanbul 2016, s. 21.

¹¹ İlber Ortaylı, “Kadı”, *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, C. 24, İstanbul 2001, s. 69-70.

¹² İlber Ortaylı, *Tanzimat Devrinde Osman Mahallî İdareleri (1840-1880)*, Türk Tarih Kurumu Basımevi, Ankara 2011, s. 12.

¹³ M. Akif Aydın, *Osmanlı Aile Hukuku*, Klasik Yayınları, İstanbul 2018, s. 28-30.

kadının naibi görevlendirilmiştir.¹⁴ Bu görevlendirmenin sebebi kazanın “ber vech-i arpalık” olarak kadıya tasarruf edilmiş olmasıdır. Paşa rütbesine gelen ümera sınıfı üyelerine tevcih edilen sancaklar “arpalık” olarak adlandırılmaktadır. Bu durumda kadı, kazaya gitmeyip kendisinin yerine naib atamaktadır.¹⁵

1.1. Naib Kadının yargılama alanında ona yardımcı olması için kadı tarafından tayin ve azl edilen görevlidir. Kaza arpalık statüsünde ise kadının mutlak vekilidir.¹⁶

1.2. Kâtib Kadının onayından geçmiş zabt örneklerini ve merkezden gelen suretleri şer’iyye siciline kayıt eden görevlidir. İş yüküne göre katib sayısı birden fazla olabilir.¹⁷ Defterdeki farklı kâtibler kayıtlara geçmiştir.¹⁸

1.3. Muhzır Mahkemenin güvenliğini ve dava esnasında sükûneti sağlamak için görev yapan bir nevi adli polistir.¹⁹ Defterdeki farklı muhızrlar kayıtlara geçmiştir.²⁰

1.4. Kassam Ölen kişinin terekesini taksim etmekle görevli memurdur. Askeri sınıf üyesinin fazla olduğu yerlerde beledi ve askeri kassamlar görev yapmaktadır.²¹

Şer’iyye mahkemelerinde görülen davaların ve merkezden gönderilen suretlerin kayıt altına alındığı defterlere şer’iyye sicilleri denmektedir. Şer’iyye sicilleri kadı sicilleri, kadı divanı ve mahkeme kayıtları olarakda adlandırılmaktadır.²² Şer’iyye sicillerinde kayıt altına alınan belgelerin hepsi kadı ya da naibi tarafından onaylanmalıdır. Kadıların adli görevlerinin yanında idare görevlerinin bulunmasından dolayı şer’iyye sicillerinde adli konuları içeren zabıtlar ve idari görevleri sebebiyle suretler vardır. İlâmlar, hüccetler ve ma’ruzlar zabt örneklerinin başında gelir. Suret örnekleri ise merkezden gönderilen fermânlar, beratlar ve buyruklardır. İkinci gruptaki belgeler ise genellikle vakıflarla, vergilerle, tayin ve azl’ler ile ilgilidir.²³ Osmanlı Devleti’nin en eski şer’iyye

¹⁴ R.Ş.S., No: 1599: 75b-3.

¹⁵ Ekin, “17. Yüzyılın Son Çeyreğinde Rodosçuk’ta Tüketilen Gıda Maddeleri ve Fiyatları”, s. 284.

¹⁶ Ortaylı, *Hukuk ve İdare Adamı Olarak Osmanlı Devleti’nde Kadı*, s. 82. R.Ş.S., No: 1599: 75b-3.

¹⁷ Ortaylı, *Hukuk ve İdare Adamı Olarak Osmanlı Devleti’nde Kadı*, s. 83.

¹⁸ R.Ş.S., No: 1599: 41a-1; 52b-1.

¹⁹ Ortaylı, *Hukuk ve İdare Adamı Olarak Osmanlı Devleti’nde Kadı*, s. 83.

²⁰ R.Ş.S., No: 1599: 21a-3, 29b-1, 54b-3.

²¹ Ekin, “17. Yüzyılın Sonlarında Rodosçuklu Ailelerin Sahip Oldukları Çocuk Sayıları”, s. 570. R.Ş.S., No: 1599: 54a-1.

²² Yunus Uğur, “Şer’iyye Sicilleri”, *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, C.39, İstanbul 2010, s. 8.

²³ Abdülaziz Bayındır, *İslam Muhâkeme Hukûku (Osmanlı Devri Uygulaması)*, Süleymaniye Vakfı Yayınları, İstanbul 2015, s. 27.

sicil örnekleri XV. yüzyıl Bursa Şer'iyeye Sicilleridir.²⁴ Bugün elimizde Osmanlı dönemine ait 16906 şer'iyeye sicili bulunmaktadır.²⁵

Şer'iyeye sicillerindeki zabıt kayıtlarının başında ilâmlar hüccetler gelmektedir ve bunlar defterin büyük bir kısmını oluşturmaktadır. Küçük yerleşim yerlerinde genellikle tereke defterleri ayrı tutulmamakla birlikte şer'iyeye sicillerinin içine kaydedilmektedir.

1.5. İlâm Şeriate göre kadının verdiği kararların kaleme alındığı vesikalara denir. Deftere kaydedilirken kadının imza ve mührünü taşıma zorunluluğu yoktur. İlâm örnekleri davalı ve davacıya verilirken kadının mührü ve imzasını taşımak zorundadır.²⁶

1.6. Hüccet Kadının hükmünü içermeyen bir tarafın ikrarını, diğerinin ise bu ikrarın tasdikini içeren vesikalardır. Taraflara verilen hüccet kopyalarında kadının mührü ve imzası bulunmak zorundadır.²⁷

1.7. Tereke Ölen kişinin arkasında bıraktığı mal varlığına tereke ya da muhallefât denmektedir.²⁸

Şer'iyeye sicillerinde zabıt kayıtlarının haricinde suretlerde bulunmaktadır. Bu suretler başlıca merkezden kazaya gönderilen fermânlar, beratlar ve buyruldulardır.

1.8. Fermân Üzerinde padişahın tuğrası bulunan Divân-ı Hümayûnda ya da sadrazamın huzurunda kurulan divanlarda padişah adına yazılan emirlerdir. Fermân-ı âlişân, fermân-ı hümayûn, emr-i şerîf fermânlarda görülen alametlerin başındadır.²⁹

1.9. Berât Padişah tarafından görev tayini ya da bir imtiyaz verildiğini gösteren üzerinde padişahın tuğrası bulunan belgelerdir. Berâtlar padişahın saltanat süresi boyunca geçerlidir.³⁰

1.10. Buyruldu Sadrazam başta olmak üzere yüksek kademeli memurların altlarına yazdıkları emir yazılarına denmektedir.³¹

²⁴ Ortaylı, *Hukuk ve İdare Adamı Olarak Osmanlı Devleti'nde Kadı*, s. 83.

²⁵ Bayındır, *İslam Muhâkeme Hukûku (Osmanlı Devri Uygulaması)*, s. 52.

²⁶ Bayındır, *İslam Muhâkeme Hukûku (Osmanlı Devri Uygulaması)*, s. 27.

²⁷ Mustafa Oğuz, Ahmet Akgündüz, "Hüccet" *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, C.18, İstanbul 1998, s. 446.

²⁸ Hamza Aktan, "Miras", *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, C.30, İstanbul 2005, s. 143-144.

²⁹ Orhan Sakin, *Osmanlı Arşiv Belgeleri Okuma Kılavuzu*, Türk Tarih Kurumu, Ankara 2017, s. 173.

³⁰ Sakin, *Osmanlı Arşiv Belgeleri Okuma Kılavuzu*, s. 223-224.

³¹ Sakin, *Osmanlı Arşiv Belgeleri Okuma Kılavuzu*, s. 253.

2. 1599 NUMARALI RODOSCUK ŞER'İYYE SİCİLİNİN DEĞERLENDİRİLMESİ

1599 Numaralı Rodoscuk Şer'iyye sicili 100 varak 200 sayfadır. Sicil Hicri 1074-1076 ve Miladi 1663-1666 yılları arasını kapsamaktadır. Sicilde toplam 629 belge bulunmaktadır. Bu belgelerin 498³² tanesi mahkemede yapılan işlemler sonrasında kaleme alınmış zabıtlardır. Kalan 131³³ belge ise merkezden gelen fermân, berât ve buyruğuların suretleridir. Sicildeki ilk tarihli kayıt 1074 yılının Muharrem ayının evahirinde³⁴ kayıt altına alınmıştır.³⁵ Sicildeki son kayıt ise 22 Zilhicce 1076 tarihli dir.³⁶ Sicildeki kayıtlar kronolojik bir sırayla kaleme alınmamıştır.

Tablo 1:
Yıllara Göre Zabıt ve Suret Dağılımı

Yıllar	Zabıt Sayısı	Suret Sayısı
1074	18	8
1075	389	68
1076	90	55
Toplam	497	131

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599

Şer'iyye siciline kaydedilen belgelerin incelenmesi Rodoscuk'un idari, sosyal ve ekonomik hayatına dair önemli değerlendirmeler yapılmasını mümkün kılacaktır. Sicildeki kayıt örnekleri; köle azatları, miras taksimleri, bağ ve bahçe satışı, mesken satışı, mesken tamirâtı, kiralama hüccetleri, terekeler, vasi tayinleri, ödenilen vergi hüccetleri, şirket fesih hüccetleri, vakıflara yapılan hibe hüccetleri, nikah akdinin son bulması, mehr bedellerini alındığını gösteren belgelerden oluşmaktadır.

Şer'iyye sicilinde bulunan 497 zabıt kaydının %18'ine denk gelen 90 mesken satışı defterde en çok yer kaplayan belge türüdür. Mesken satışlarını, %14,4³⁷ ile miras taksimleri, %14,2³⁸ ile bağ ve bahçe satışları takip etmektedir. Deftere kaydedilen 131

³² Toplam belge sayısının %79,2'sine tekabül etmektedir.

³³ Toplam belge sayısının %20,8'ine tekabül etmektedir.

³⁴ Ayın 21. ve 30 günlerini kapsayan bölüm.

³⁵ R.Ş.S., No: 1599: 4b-5, 25 Ağustos/ 3 Eylül 1663 Tarihleri arası.

³⁶ R.Ş.S., No: 1599: 60b-3, 25 Haziran 1666.

³⁷ 72 adet.

³⁸ 71 adet.

adet suretin %38,1'ine denk gelen 50 adet fermân bulunmaktadır. Fermânları, %31,2³⁹ ile berâtlar ve % 19⁴⁰ ile buyrulduklar takip etmektedir.

Şer'iyye Sicilinde en az kaydın bulunduğu 1074 yılına ait 26 adet kayıt bulunmaktadır. Kayıtların 18 tanesi mahkemede tutulmuş olup 8 tanesi suret örneğidir. 1074 yılının ilk kaydı yukarıda da aktardığımız gibi Muharrem ayının evahirinde kaleme alınmıştır, 28 Zilhicce 1074⁴¹ günü kaleme alınan son kayıt ise bir ferman suretidir.⁴²

Tablo 2:
1074 Yılı Zabıt Örnekleri ve Sayıları

Bağ ve Bahçe Satışı	3	4a-3, 7a-2, 7b-4.
Köle Azadı	1	4a-1.
Mesken Satışı	1	5a-2.
Miras Taksimi	7	4a-2, 4b-5, 5a-3, 5a-4, 5b-1, 5b-2, 19a-1.
Şirket Fesih Hücceti	1	4b-1.
Vasiliğin Son Bulması	2	4b-2, 4b-3.
Vasi Tayini	2	6a-1, 11b-1.
Vergi Ödeme Kaydı	1	5a-1.
Toplam	18	

Kaynak: R.Ş.S. ,No: 1599

Tablo 3:
1074 Yılı Suret Örnekleri ve Sayıları

Berât	4
Fernân	4

Kaynak: R.Ş.S. ,No: 1599

Sicildeki en fazla kayıt 1075 yılında kaleme alınmıştır. Kayda geçirilen 457 belgenin 389 tanesi mahkemede, 68 tanesinde suretlerin sicile geçirilmesiyle kaleme alınmıştır. 1 Muharrem 1075⁴³ günü kaleme alınan bir ferman sureti bu yıl içinde deftere kayıt edilen ilk belgedir.⁴⁴ 29 Zilhicce 1075⁴⁵ günü kaleme alınan vasi tayini hücceti de bu yılda kayda geçmiş son belgedir.⁴⁶ 1075 yılında mahkemenin iş yükünün en yoğun olduğu ay 59 belge

³⁹ 41 adet.

⁴⁰ 25 adet.

⁴¹ 22 Temmuz 1664.

⁴² R.Ş.S. No: 1599: 96b-1.

⁴³ 25 Temmuz 1664.

⁴⁴ R.Ş.S. No: 1599: 97b-5.

⁴⁵ 13 Temmuz 1665.

⁴⁶ R.Ş.S. No: 1599: 55b-2.

ile Muharrem'dir. Bu ay içerisinde mahkemede tutulan zabıt sayısı 50 dir. Merkezden gelen suret sayısı ise 9 dur. Sicildeki kayıtlar titizlikle incelendikten sonra 70 tane mesken satışı, 60 tane bağ ve bahçe satışı, 53 tane miras taksimi bu yıl içinde deftere geçirilmiştir.

Tablo 4:
1075 Yılı Zabıt Örnekleri ve Sayıları

Arapça	2	25a-1, 51a-5.
Asılma Davası	1	38a-1.
Bağ ve Bahçe Satışı	60	7a-3, 7b-2, 8b-3, 11a-2, 11a-3, 13a-3, 15a-2, 15a-4, 15b-1, 16b-3, 16b-4, 17b-1, 19b-3, 24b-3, 25a-5, 26a-3, 27a-3, 29b-1, 29b-2, 30b-1, 30b-2, 31a-4, 32a-1, 32a-2, 34a-2, 38b-4, 39a-3, 39b-5, 40a-3, 40a-5, 40b-3, 40b-5, 41a-1, 41a-3, 41a-4, 42a-5, 42b-2, 42b-4, 44a-5, 45a-2, 45a-4, 46a-5, 46b-3, 48b-2, 49b-2, 49b-3, 51a-4, 52a-1, 52a-2, 53a-4, 53b-3, 53b-4, 54a-2, 57a-1, 57a-3, 57a-4, 58b-1, 58b-3, 61a-2.
Borç Hüceti	1	25a-4.
Borç Ödeme Hüceti	14	6a-2, 6a-3, 7b-3, 25b-1, 26a-4, 27a-2, 27a-4, 28b-2, 50b-1, 54b-4, 55a-1, 55a-2, 55b-1, 59b-4.
Çeşme ve Su Yollarının Tamiri	1	24a-2.
Çiftlik Ortaklığı Fesih Hüceti	2	45a-1, 46b-1.
Değirmen Satışı	2	34a-1, 35b-2.
Dükkan Kiralama	5	23b-2, 43a-5, 44b-3, 59a-1, 59b-3.
Dükkan Satışı	3	26b-3, 42a-1, 42a-2.
Eskiden Yapılan Mesken Satışının Hüceti	1	58b-5.
Eşlerine ve Kızına Hibe Hüceti	2	44b-4, 44b-5.
Eşya Satışı	2	14b-3, 40b-4.
Geçmişteki Miras Davasına İtiraz	1	46b-5.
Hasta Olan Kişinin Tedavisi ile İlgili Hücet	1	29a-5.
İptal (Hibe)	1	35b-1.
Kardeşler Arasında Ev Satış Davası	1	47a-4.
Kavga	1	30a-1.
Kaybedilen Hücetin Tekrardan Alınması	1	38b-3.
Kaybolan Kişinin Hüceti	1	45b-3.
Kayıkhane Satışı	2	27b-2, 27b-3.
Kefil Hüceti	2	15b-5,

Kızına Eziyet Eden Damatı Şikayet	1	59a-2.
Kızına Hibe	2	44a-4, 51b-4.
Köle azadı	20	12a-2, 12a-3, 12b-1, 12b-2, 12b-3, 24b-1, 26b-1, 29a-2, 34b-3, 37a-2, 38a-3, 38b-5, 39b-6, 43a-4, 53b-2, 55a-3, 56b-1, 58b-2.
Kölenin Kaçması Yakalanıp Tasdiki	1	43b-2.
Mehr-i Müeccel Davası	1	18a-3.
Mesken satışı	70	7b-1, 8a-1, 8b-1, 11a-4, 12a-4, 12b-4, 12b-5, 12b-6, 13a-2, 14b-4, 15a-1, 15b-3, 16a-2, 17b-2, 18b-4, 19b-2, 19b-4, 22a-1, 22a-3, 22b-1, 22b-3, 23b-1, 24a-3, 24b-4, 25a-2, 25a-3, 26a-2, 27b-1, 28b-1, 29b-3, 30a-2, 31a-1, 31a-2, 32a-3, 32b-1, 32b-2, 34a-3, 34b-4, 38a-2, 38b-2, 39a-1, 39a-2, 39a-4, 39a-5, 39a-6, 39b-1, 39b-3, 39b-4, 40a-2, 40a-6, 40b-2, 41b-2, 42b-1, 43a-1, 43a-2, 43a-3, 44a-2, 44b-1, 46a-1, 46a-3, 46a-4, 46b-4, 50a-1, 50a-3, 50a-5, 50a-6, 50b-2, 53a-3, 54b-3, 56a-1, 56a-2, 57b-1, 57b-2, 59b-2, 60b-2.
Mesken Tadilatı	11	6b-2, 37a-1, 47a-2, 51b-1, 56b-2, 57b-3,
Mesken Tasdik Hüceti	1	22a-2.
Miras Taksimi	53	8a-2, 9a-1, 9a-2, 10a-3, 11a-1, 11b-3, 11b-4, 13b-1, 14a-1, 14b-2, 15a-3, 16a-1, 18b-2, 19a-2, 19b-1, 20a-3, 20a-4, 20b-1, 21a-4, 21b-2, 24b-2, 28a-1, 28b-3, 30b-3, 30b-4, 33a-1, 33a-2, 33a-3, 33b-1, 33b-2, 34b-2, 35b-3, 36a-1, 36a-2, 36a-3, 37b-2, 38b-1, 39b-2, 42a-4, 43b-1, 43b-3, 44a-1, 44a-3, 45b-1, 45b-2, 50a-4, 51b-3, 52b-1, 54a-3, 54a-4, 54b-1, 54b-2, 59b-1.
Muhâla'a ile Boşanma	6	8b-2, 30b-5, 40a-1, 46b-2, 51a-3, 55b-1.
Mutasarrıflık Hüceti	1	52b-3
Narh	2	93a-1,
Okunamayan Belge	5	20a-2, 21a-1, 21a-2, 29a-1, 47b-1.
Ölen Oğlunun Sattığı Arsanın Hüceti	1	57a-2.
Ölüm Sonrası Mehr-i Müeccel Ödemesi	3	18a-2, 23a-2, 54a-1.
Satış İptali	2	22b-4, 23a-1.
Şehir Dışında Ölen Kişinin Hüceti	1	57b-4.
Şirket Fesih Hüceti	1	6a-4.
Takas	1	42a-3.
Talâk-ı Bâin ile Boşanma	2	9b-2, 15b-4.

Tarladaki Mahsûlün Çiğnenmesi ile İlgili Dava	1	47a-3.
Tayin Hücçeti	1	25b-2.
Telef Olan Hububat İle İlgili	1	37b-1.
Tereke	31	7a-1, 9b-1, 10a-2, 10b-1, 16b-1, 17b-3, 18a-1, 18b-3, 20b-2, 20b-3, 26a-1, 28a-2, 28a-3, 30a-3, 31b-1, 35a-1, 36b-2, 37a-3, 37b-3, 40a-4, 40b-1, 41b-1, 47b-2, 48a-1, 48b-1, 49a-1, 49a-2, 52a-2, 61b-1, 67b-2.
Ticarethane Hücçeti	2	13a-1, 17a-2.
Vakf Müttevelesi ile İlgili	3	23a-3, 24a-1, 50b-3.
Vakfa Hibe	21	6a-5, 6b-1, 6b-3, 16a-3, 21a-3, 21b-1, 22b-2, 22b-5, 23b-3, 36b-1, 36b-3, 38a-4, 41a-2, 45a-3, 46a-2, 49b-1, 5a-2, 51b-2, 52a-3, 52b-2, 58b-4.
Vasi Tayini	7	32b-4, 42b-3, 50a-2, 50b-5, 53b-1, 55b-2, 55b-3.
Vasiliğin Son Bulması	5	26b-2, 27a-1, 31a-3, 50b-4, 51a-1.
Vergi Ödemesi	8	4a-1, 11b-2, 15b-2, 28b-4, 29b-4, 32b-3, 44b-2, 46a-6.
Yağhane Satışı	1	27b-4.
Yahudi Hanenin Tamiri	2	34a-4, 34b-1.
Yaralama	2	29a-3, 29a-4.
Yola Akan Su ile İlgili Dava	2	58a-1, 58a-2.
Toplam	389	

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599

Tablo 5:
1075 Yılı Suret Örnekleri ve Sayıları

Berât	22
Buyruldu	14
Fermân	23
Fetva	1
Tezkire	8

Kaynak: R.Ş.S. ,No: 1599

Şer'iyeye Siciline 1076 yılında 145 tane belge kaydedilmiştir. 90 tane belge doğrudan mahkemede tutulmuş zabıt örnekleridir. Geriye kalan 55 belge ise surettir. 1076 yılına ait deftere ilk kaydedilen belge 2 Muharrem 1076⁴⁷ günü kaleme alınmıştır.⁴⁸ 22 Zilhicce 1076⁴⁹ günü kaleme alınan belge ise Şer'iyeye sicilindeki en son tarihli kayıttır.⁵⁰ 34 tane

⁴⁷ 15 Temmuz 1665.

⁴⁸ R.Ş.S., No: 1599: 58b-3.

⁴⁹ 25 Haziran 1666.

⁵⁰ R.Ş.S., No: 1599: 60b-3.

kayıtla 1076 Rebiü'l-evvel ayı iş yükü bakımından en yoğun aydır. 23 belge doğrudan mahkemede kaleme alınırken, 11 tane belge ise suretlerin sicile geçirilmesiyle kayıtlara geçmiştir. 1076 yılında kayıtlara geçen 19 tane mesken satışı, 13 tane tereke, 8 tane bağ ve bahçe satışı deftere kayıt edilmiştir.

Tablo 6:
1076 Yılı Zabıt Örnekleri ve Sayıları

Arapça	2	64a-2, 67a-1.
Bağ ve Bahçe Satışı	8	61a-1, 61b-2, 61b-3, 63a-2, 63a-4, 63b-3, 71b-4, 73a-3.
Borç Ödeme Hüceti	2	60b-3, 64b-1.
Cariye ve Çocuklarına Nafaka Hüceti	1	67a-4.
Diyet Hüceti	1	65b-3.
Dükkan Kiralama	1	63b-2.
Eskiden Yapılmış Satış İçin Şahitlik	1	73a-2.
Evden Dışarı Akan Su ile İlgili Dava	1	72b-1.
Evlada Hibe	1	73b-2.
Köle Azadı	5	58a-3, 68b-3, 70a-1, 71a-2, 71a-3.
Mescid Tamiri	1	71a-4.
Mesken satışı	19	59a-3, 59a-4, 61a-1, 62a-3, 62b-2, 62b-3, 62b-4, 65b-1, 66b-1, 67a-2, 67b-1, 68a-2, 68a-3, 69b-2, 69b-4, 71a-1, 71b-1, 71b-2, 71b-3.
Mesken Tadilatı	1	63b-1.
Miras Taksimi	13	59b-5, 61a-4, 64a-4, 65b-2, 66b-4, 68a-4, 68b-1, 68b-2, 69a-2, 69b-1, 69b-3, 70a-2, 70b-1.
Muhâla'a ile Boşanma	2	60b-1, 64a-3.
Mülk ve Eşya Bildirim Hüceti	1	65b-1.
Müteveli Tayini	1	63a-3.
Narh	1	77a-1.
Parasını Düşürmüş Çobanın Hüceti	1	84a-1.
Su Yolları ile İlgili Hücet	1	62a-1.
Talâk-ı Bâin ile Boşanma	2	69a-1, 70a-3.
Tereke	13	60a-1, 62a-2, 64a-1, 64b-2, 66a-1, 66b-2, 67a-3, 68a-1, 70a-4, 72a-1, 72b-2, 73b-1, 75b-2.
Vakfa Hibe	7	60b-4, 61b-4, 63a-1, 73b-3, 74a-1, 74b-1, 72a-2.
Vasi Tayini	2	67a-5, 76a-3.
Vergi Ödeme	1	62b-1.
Toplam	90	

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

Tablo 7:
1076 Yılı Suret Örnekleri ve Sayıları

Berât	15
Buyruldu	11
Fermân	23
Tezkire	6

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599

Sicildeki analizlerimizi başlıklar altında vermenin daha doğru olduğunu düşündüğümüz için yukarıda tablolar halinde verdiğimiz bilgilere daha sonra tekrardan değinilecektir. Bu sayade çalışmanın daha anlaşılır ve yararlı olacağı düşünülmektedir.

2.1. Rodoscuk Kazası'nın Yerleşim Birimleri

Rodoscuk, Osmanlı Devletine başkentlik yapmış olan İstanbul ve Edirne'nin arasında bulunan bir liman kentidir. XVI. Yüzyılın ortalarında Özlem Sert Rodoscuk'ta 24 adet mahalle tespit etmiştir.⁵¹ Sert'in çalıştığı dönemle bizim çalıştığımız dönem arasında yaklaşık bir asır mevcuttur. Bizim tespit ettiğimiz mahalle sayısı daha fazladır.⁵² Geçen süre içerisinde Rodoscuk'taki nüfusun artması ile mahalle sayılarının arttığı düşünülmektedir. Sicilimizin kaleme alındığı tarihten yaklaşık 4 sene sonra Evliya Çelebi Rodoscuku ziyaret etmiştir.⁵³ Evliya; şehrin çok güzel, büyük bir limana sahip ve gayet bakımlı evlerinin olduğunu bildirmektedir. Evliya evlerin ve sarayların güzelliğini bildirmenin yanında bütün evlerin kendi su kuyularının olduğunu kaleme almıştır.⁵⁴ Hayatının büyük bir kısmını Rodoscuk'ta yaşamak zorunda kalan Kelemen Mikes'de her evin bahçesinin olduğunu mektuplarına kaydetmiştir.⁵⁵ Bizim tespitlerimiz sonucunda da sicilde ki ev satışlarının büyük çoğunluğunda su kuyularının da bulunduğu kayıtlara yansımıştır.

⁵¹ Sert, *Rodosçuk Osmanlılar Döneminde Esamesi Geçen İnsanların Kenti 1546-1553*, s. 255.

⁵² Bizim tespit ettiğimiz mahalle sayısı 30'dur.

⁵³ Türk Tarih Kurumu, Evliya Çelebi(1611-1685),Erişim Tarihi: 02.05.2019, <http://www.ttk.gov.tr/tarihveegitim/evliya-celebi-1611-1685/>

⁵⁴ Evliya Çelebi, *Evliya Çelebi Seyahatnamesi 8. Kitab*, C.2, haz. Seyit Ali Kahraman, Yapı Kredi Yayınları, İstanbul 2011, s.753-759.

⁵⁵ Kelemen Mikes, *Türkiye Mektupları*, s. 42.

Tablo 8:
Rodoscuk'taki Mahalleler

1. Behram Reis
2. Bevvâb Mehmed Bey
3. Câmî'-i Atîk
4. Câmî'-i Vasat
5. Canbaşa-zâde
6. Cennet Hatun
7. Dizdar-zâde
8. Dudu Hatun
9. El-hâc Hürmüz (Abdi Hoca)
10. El-hâc İsa
11. El-hâc Mehmed
12. El-hâc Musa
13. Hoca Bayezid
14. Hoca Veli
15. Hüseyin Çavuş-ı Kebir
16. İbrahim Bey
17. İskender Çavuş
18. Kara Kâtib
19. Nebî-zâde
20. Papa Angeli
21. Papa Franci
22. Papa Konstantin
23. Papa Peşri
24. Papa Varsama
25. Papa Yani
26. Papa Yenaki
27. Psikopos
28. Raziye Hatun
29. Yeni Mahalle (Cedid)
30. Yunus Bey

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599

Tablo 9:
Rodoscuk'taki Köyler

1. Ahmedekli
2. Avşar
3. Ayvalı
4. Banados
5. Bezirganlı
6. Bıyık Ali
7. Büyük Karaca Muradlı
8. Büyük Kılıçlı
9. Büyük Pınarlı
10. Çanakçı
11. Çatma
12. Demirli
13. Dere
14. Doğancı
15. Fahrioğlu
16. Köpekli
17. Gündüzlü
18. Güvençli
19. Hacı
20. Husunlu
21. Işıklar
22. Kadı
23. Kadioğlu
24. Kara Bezirganlı
25. Kara Halil
26. Kara Hisarlı
27. Kara Sabanlı
28. Kayı
29. Köse İlyas
30. Kumbağı
31. Küçük Kara Muradlı
32. Küçük Karaevli
33. Küçük Kılıçlı
34. Küçük Pınarlı
35. Maksudlu
36. Müslim

37. Naib
38. Nusratlı
39. Ortaca
40. Oruçbeyli
41. Osmanlı
42. Receb
43. Sarı İsmail
44. Sekbanlı
45. Sirt
46. Timurlu
47. Yağcı
48. Yayabaşı
49. Yazır
50. Yeniköy
51. Yerbasan

Kaynak: R.Ş.S. ,No: 1599

Sicilde en çok yer kaplayan zabıt örneklerinin mesken satışlarının olduğunu yukarıda ifade etmiştik. Müslüman ve zımmîlerin kendilerine ait mahallelerinin olmasına rağmen, yapılan mesken satışlarından aynı mahallelerde de oturduğu tespit edilmiştir. Papa Konstantin Mahallesinde yaşayan Yani veledi Hristo evini İbrahim bin Kasım’a satmıştır.⁵⁶ Müslümanların yaşadığı mahallelerde yaşayan zımmîlerde mevcuttur. Hoca Veli Mahallesinde yaşayan Mısırî binti Sunullah evini Bedros veledi Sefer’e satmıştır.⁵⁷ Bu satışta dikkat çeken bir nokta kadının satışı vekil ile değil bizzat kendisi mahkemeye gelerek yapmış olmasıdır. Yapılan satışlar dikkatlice incelendiğinde zımmîlerin müslüman mahallelerinde hem ev aldıkları hem de ev sattıkları kayıtlara geçmiştir. Müslümanlar için bu durum söz konusu değildir. Müslümanlar zımmî mahallelerinde ev satın alırken hiç ev satmamışlardır. Burada zımmîlerin bölgenin eski sahipleri olması sebebiyle eskiden zımmî mahalleleri olan yerlerin daha sonraki yıllarda müslüman nüfusun artması ve mahallerinin yok olması ile müslüman mahallerinin içine adepte olduğu düşünülmektedir. El-hac Hürmüz mahallesi isminden de anlaşılacağı gibi bir müslüman mahallesidir. Mahalle sakinlerinden olan Aşef bin Demur evini Davud veledi Nekfos’a

⁵⁶ R.Ş.S., No: 1599: 34a-3.

⁵⁷ R.Ş.S., No: 1599: 39b-4.

satmıştır.⁵⁸ Sert çalışmasında 12 tane zımmî mahallesi tespit etmiş olmasına rağmen biz 8 tane zımmî mahalesi tespit etmiş bulunmaktayız.⁵⁹

Sicilde kayıt altına alınan satışları incelediğimizde aralarında çok büyük fiyat farklarının olduğunu söyleyebilmemiz mümkündür. İbrahim Bey Mahallesinde yapılan satış defterdeki en pahalı mesken satışdır. Satış kapasmında büyük bir arsa içinde bulunan bir kaç tane ev, havuz, ocak, samanlığı bulunan “müştemil menzil” 100 bin akçaya satılmıştır.⁶⁰ İbrahim Bey mahallesinde yapılmış en düşük fiyatlı satış ise 10 bin akçadır. Tek katlı bir ev, sundurma, sofa ve kileri olan mesken çeşitli ağaçların bulunduğu bir bahçe içerisinde.⁶¹ Sicilde en ucuza satılan mesken tek katlı ve tek odalı olup 2 bin akçaya Behram Reis Mahallesinde kayıt altına alınmıştır.⁶² Behram Reis Mahallesinde yapılan en pahalı mesken satışı 72 bin beş yüz akça ile kayda geçmiştir. Meskenin içinde biri yeni biri eski iki tane ev, mahzen ve mutfak mevcuttur.⁶³

Ev satışlarını incelediğimizde çeşitli fiyatlar ortaya çıkmaktadır. Aynı mahallelerde satılan evlerin arasında ki fiyat farkları çok fazla olabilmektedir. Satış meblağlarını etkileyen sebeplerin başında meskenlerin sahip oldukları olanaklar, büyüklükleri, yeni ve eski olmalarıdır. Şehir merkezine yakın mahallelerde aşağı yukarı aynı özelliklere sahip evlerin fiyatları da birbirine yakındır. Hüseyin Çavuş-ı Kebir mahallesinde birbirine benzer özellikleri olan meskenlerin fiyatları 22 bin ile 46 bin akça arasında değişmektedir.⁶⁴ Yeni Mahallede de aşağı yukarı aynı özelliklere sahip meskenlerin fiyatları incelendiğinde 10 bin ile 18 bin akça arasında satışların gerçekleştiği ortaya çıkmaktadır.⁶⁵

Zabıt kayıtlarında en çok yer kaplayan bir diğer grup ise bağ ve bahçe satışlarıdır. Evliya “ Süslü cihan bağı, yani İrem cenneti gibi Tekirdağ şehri”⁶⁶ diyerek 2 bin tane bağın bulunduğunu ifade etmiştir. Su kaynaklarının fazlalığından ve havanın gayet elverişli

⁵⁸ R.Ş.S., No: 1599: 25a-2.

⁵⁹ Sert, *Rodosçuk Osmanlılar Döneminde Esamesi Geçen İnsanların Kenti 1546-1553*, s. 255.

⁶⁰ R.Ş.S., No: 1599: 26a-2.

⁶¹ R.Ş.S., No: 1599: 71b-2.

⁶² R.Ş.S., No: 1599: 42b-1.

⁶³ R.Ş.S., No: 1599: 59b-2.

⁶⁴ R.Ş.S., No: 1599: 12b-5; 18b-4; 31a-1; 50b-2.

⁶⁵ R.Ş.S., No: 1599: 13a-2; 39a-5; 60b-2.

⁶⁶ Evliya Çelebi, *Evliya Çelebi Seyahatnamesi 8. Kitab C.2*, s. 753.

olması sebebiyle her mevsim meyve ve sebze yetiştiriciliği Evliya'nın, Rodoscuk ile ilgili satırlarının arasına aldığı önemli bilgilerdendir.⁶⁷

Günümüz tarım arazileri şehir merkezinden uzakta köylerde bulunmaktadır. XVII. Yüzyıl Rodoscuğunda ise bu durum günümüz ile benzerlik arz etmemektedir. Köylerde hayvancılık ve çiftçilik yapılmakla birlikte şehir merkezinde bulunan mahallelerin sınırları dahilinde da bağ, bahçeler bulunmakla birlikte tarımsal üretim yapılmaktadır.⁶⁸ İskender Çavuş mahallesi sakinlerinden Halil bin Hüseyin 2 dönüm bağı Receb bin Mehmed'e 4 bin yüz akçaya satmıştır.⁶⁹ Sicildeki en pahalı bağ satışını Virani veledi ESTATI'nin varisleri yapmıştır. Totri veledi Yani 10 dönüm bağı 20 bin akçaya satın almıştır.⁷⁰ Sicildeki en ucuza satılan bağ Papa Yani mahallesinde kayıtlara geçmiştir. Macu veledi İsnasor 2 dönüm bağını Yani veledi Yorgakiye 6 yüz akçaya satmıştır.⁷¹ Sicilde kayıt altına alınan mesken ve bağ satış hüccetlerine bakıldığında en fazla satış 1075 yılının Şevval⁷² ayında yapılmıştır.

Sicildeki mahalle ve köylerin listelerini yukarıda verdikten sonra bu mahallelerde sicile kaydedilen zabıt örneklerinden dikkat çekenleri, sayısal analizleri vermeye çalıştık. Sicile kaydedilen halkın sosyal, kültürel ve ekonomik konularını içeren belgeleri uygun başlıklar halinde aşağıda aktaracağız.

2.2. Rodoscuk'ta İktisadi Hayat

Sanayi devrimi⁷³ öncesi toplumlarda iktisadi hayatın büyük bir kısmı tarım ve hayvancılık faaliyetlerinin etrafında oluşmaktadır. XVII. Yüzyılda Rodoscuk ekonomik hayatının temelini de tarım ve hayvancılık oluşturmaktadır. Havasının ılıman ve bol su kaynağının olması Rodoscuk'ta tarım faaliyetlerinin iyi şekilde yapılmasına olanak sağlamaktadır. Bölgede yetiştirilen ve Balkanlardan gelen hububatın İstanbul'a sevk edilmesinde önemli bir liman kenti olan Rodoscuk'a mevsimsel işçiler gelmektedir.⁷⁴ Bu durum ile birlikte Rodoscuk'un ekonomik hayatının mevsimsel olarak daha hareketli olduğunun söylenmesi yanlış olmayacaktır.⁷⁵

⁶⁷ Evliya Çelebi, *Evliya Çelebi Seyahatnamesi* 8. Kitab C.2, s. 753-757.

⁶⁸ Kelemen Mikes, *Türkiye Mektupları*, s. 43.

⁶⁹ R.Ş.S., No: 1599: 45a-2.

⁷⁰ R.Ş.S., No: 1599: 40b-3.

⁷¹ R.Ş.S., No: 1599: 16b-3.

⁷² Miladi: 17 Nisan 1665/ 15 Mayıs 1665.

⁷³ XVIII. Yüzyılın son çeyreğinde buhar makinesinin icat edilmesiyle başlamıştır.

⁷⁴ Sert, *Rodosçuk Osmanlılar Döneminde Esamesi Geçen İnsanların Kenti 1546-1553*, s. 163-164.

⁷⁵ Sert, *Rodosçuk Osmanlılar Döneminde Esamesi Geçen İnsanların Kenti 1546-1553*, s. 38.

Sicilde kayıtlara geçen dükkan kiralama hüccetleri toplamda 6 tanedir. Osmanlı Devletinde kiralama işlemi için “icâr” kelimesi kullanılmaktadır. Hanefî fıkhnına göre icâr yapılabilmesi için, kiralanacak mülkün süresinin belirlenip bu süre zarfı için anlaşılan meblağın peşin olarak ödenmesi ile meşru olmaktadır.⁷⁶

Müderriş Ali Efendi bin İbrahim Efendi’nin kardeşi Abdüllatif Efendi, Ohan veledi Nazar’dan mülklerini “beş sene tamamen yüz beş bin akçe ücret ve binaya izin ile mersûm Ohan üzerine akd ve teslim ve ol dahi vech-i meşrûh üzere kabul eylediği” kiralamışlardır. Kiralanan mülkün sokak tarafında bulunan bir odası bakkal dükkanına dönüştürülmüştür. Kiralanan mülklerin en pahalısı bu hüccette kayıt altına alınan mülktür. Kiralama işlemini yapanın askeri sınıftan birinin kardeşi olması dikkat çekicidir.⁷⁷

Sicilde kaydedilen en pahalı mülk satışı içerisinde yağhanesi, bakkalı, mahzeni ve evi bulunan bir ticarethane yapısıdır. Papa Yani mahallesinde bulunan yapı Eleksnori tarafından Ahmed Ağa bin Hüseyin Ağa’ya 120 bin akçaya satılmıştır. Bu satışta da dikkat çeken nokta mülkü alan kişinin soylu ve zengin kişilerin kullandığı “ağa” sıfatına sahip olmasıdır.⁷⁸

Rodoscuk liman kenti olması sebebiyle balıkçılıkla uğraşan çok fazla kişinin olduğunu düşünmekteyiz. Mesken ve bağ satışlarının bu kadar fazla olduğu sicil defterinde kayıt altına alınan bir adet balıkhane satışı mevcuttur. Rodoscuk’un köylerinden olan Banados’ta bulunan “üç adet kayık ve ağlar ve bir bab oda ve sundurmayı müstemil bir bab balıkhane” Mehmed Paşa hazretleri tarafından el-hâc Ahmed Ağa bin el-hâc Osman’a 22 bin akçaya satılmıştır.⁷⁹

Tarım ve hayvancılıkla hayatlarını idame ettiren toplumlarda çiftlikler ticaret hayatının önemli işletmelerinin başında gelmektedir. Bu çiftlikler kimi zaman bir kişi tarafından kurulup işletilmek ile birlikte kimi zamanda ticari ortaklıklar ile yönetilmektedir. Sicilde kayıtlara geçen hüccette Ali bin Ahmed ve Habib bin Mustafa çiftlik şirketlerini fesh etmişlerdir. Fesh edilen şirketin nakit, taşınır ve taşınmaz mallarını bölmüşler bundan sonra aralarında dava edilecek hiç bir hususun kalmadığını beyan etmişlerdir.⁸⁰

⁷⁶ Süleyman Kaya, *Osmanlı Hukukunda İcâreteyn*, Klasik Yayınları, İstanbul 2014, s. 31-33.

⁷⁷ R.Ş.S., No: 1599: 23b-2.

⁷⁸ R.Ş.S., No: 1599: 42a-1.

⁷⁹ R.Ş.S., No: 1599: 27b-2.

⁸⁰ R.Ş.S., No: 1599: 45a-1.

Günümüzde teknoloji ve teknik alt yapı sayesinde üretilen besin maddeleri uzun raf ömrüne sahip olabilmektedir. XVII. Yüzyıl da bu olanakların olmamasından dolayı özellikle hububatlar serin ve karanlık mahzenlerde muhafaza edilmeye çalışılmaktadır. Bu mahzenlere depolanan hububatlar her zaman istenildiği şekilde korunamamaktadır. Davamıza konu olan mesele de bu durumu açıklayıcı niteliktedir. Ticari alış verişten sonra satıcının deposunda bulunan hububatlar bit yemesi sonrasında zarar görmüştür. Alıcı da bu konuyu mahkemeye taşımış lakin satıcıya her hangi bir cezai işlem uygulanıp uygulanmadığı kayıtlara geçmemiştir.⁸¹

Ticari hayata dair dikkat çeken belgeleri aktarmaya çalıştık. Aktardığımız belgelerde görüldüğü gibi ticari hayatta maddi açıdan pahalı mülklerin satışları yada kiralanmaları genellikle toplumun üst tabakasından olan “ağa, el-hac” gibi ön adları olan yada askeri sınıf üyelerinin yakınları tarafından yapılmıştır.

2.3. Rodoscuk'ta Köleler

Modern toplumlarda kölelik uygulaması kabul edilmemek ile birlikte insanlık dışı bir uygulama olarak kabul edilmektedir. Kölelik uygulaması islam öncesi toplumlarda da mevcuttur. Köleler; savaşlar sonrasında elde edilen esirlerden, komşu kabilelerden kaçırılarak ve yakın akrabaları tarafından satılan insanlardan oluşan bir sınıftır. İncil ve Tevrat'ta kölelerin azad edilmesi konusunda hükümler mevcut değildir. İslam öncesi kitabı dinlerin görevlileri de kölelere sahip olma konusunda her hangi bir kısıtlama getirmemiştir. Hristiyanlar kendileri gibi Hristiyan olan insanlardan köle olarak faydalanmışlardır.⁸²

İslamiyet sonrası kölelik uygulaması kaldırılmamıştır. Köleliğin sadece savaş esirliği sonrasında gerçekleşebileceği hükme bağlanmıştır. İslam öncesi toplumlarda kölelere kötü muamele edilmesi gibi uygulamalar islamiyet ile birlikte yasaklanmıştır. İslamiyet ile birlikte Allah'a yaklaşmak ve daha iyi bir mümin olabilmek için kişinin kölesini rızasıyla azad etmesi özendirilmiştir.⁸³

İnsan haklarının ön plana çıkmaya başlaması ile 18. Yüzyılın sonu ve 19. Yüzyıl başı itibariyle kölelik uygulamasının kaldırılması hususunda adımlar atılmaya başlanmıştır. Osmanlı Devletinde kölelik uygulamasının kaldırılması 1847 yılında İstanbul Köle

⁸¹ R.Ş.S., No: 1599: 37b-1.

⁸² M. Akif Aydın, Muhammed Hamîdullah, “ Köle”, *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, C.26, İstanbul 2002, s. 237-238.

⁸³ M. Akif Aydın, Muhammed Hamîdullah, “ Köle”, s. 237-239.

Pazarının kapatılması ile başlamıştır. Çeşitli kısıtlamalar ve alınan önlemler ile Osmanlı Devletinde köle ticareti 1909 yılında tamamen yasaklanmıştır.⁸⁴

Çalıştığımız sicilde de köleler ile ilgili kayıt altına alan hüccetler mevcuttur. Kayıtların 26 tanesi köle azadı ile ilgilidir. Ümit Ekin'in "17. Yüzyılın Sonlarında Rodosçuk Kazasında Kölelerin Toplumsal Statüsü" adlı çalışması karşılaştırmalı analiz yapmamız açısından çok değerlidir. Ekin, 1678-1699 yılları arasını kapsayan 8 sicil defterini inceleyerek Rodosçuk'ta ki köleler ile ilgili bilgiler vermiştir. Ekin, yaklaşık 21 yıllık dönemde 115 tane köle azadı tespit etmiştir.⁸⁵ Genel bir ortalama alındığı taktirde defter başına 14 civarında köle azad edilmiştir. Bizim incelediğimiz sicilde bu sayı 25'tir. Ekin, 5 tane zımmî'nin de kölesini azad ettiğini tespit etmiştir. Bizim incelediğimiz sicilde 1 tane Yahudi kadın kölesini azad etmiştir. Kaçan köleler ile ilgili sayı Ekin'in çalışmasında 17 olmakla birlikte bizim çalıştığımız sicilde 1 tane kaçak köle ilgili dava kaydı mevcuttur. Çalıştığımız sicilde köle satışı ile ilgili kayda geçmiş her hangi bir kayıt mevcut değildir.

Tablo 10:
Köle Azadları

Belge No	Mahalle/Köy	Azad eden	Azad edilen	Tarih
4a-1	İbrahim Bey Mahallesi	Hadice binti Bekir Çelebi	Vildan binti Abdülmennân (Gürcü)	17 Zilhicce 1074
12a-2	Husunlu Karye	el-hac Mehmed bin Hüseyin	Rıdvan bin Abdullah (Rus)	3 Safer 1075
12a-3	Husunlu Karye	el-hac Mehmed bin Hüseyin	Gülten binti Abdullah (Gürcü)	3 Safer 1075
12b-1	Husunlu Karye	el-hac Mehmed bin Hüseyin	Yusuf bin Abdullah (Gürcü)	3 Safer 1075
12b-2	Husunlu Karye	el-hac Mehmed bin Hüseyin	Şahin bin Abdullah (Rus)	3 Safer 1075
12b-3	Husunlu Karye	Asiye binti Musli	Güher bin Abdullah (Gürcü)	3 Safer 1075
24b-1	Behram Reis Mahallesi	el-Hac Ahmed bin Mehmed	Kenan bin Abdullah (Frenk)	19 Rebiü'l-ahir 1075
26b-1	Hoca Veli Mahallesi	Odabaşı Ali Çelebi	Gülistan binti Abdülvehhab (Rus)	12 Rebiü'l-ahir 1075
29a-2	Yunus Bey Mahallesi	Mehmed Beşe bin Davud	Aişe binti Abdullah (Rus)	14 Cemâziye'l-evvel 1075
34b-3	İskender Çavuş Mahallesi	Şehri Hoca binti ...	Hidayet binti Abdullah (Çerkez)	26 Cemâziye'l-ahir 1075
37a-2	Hüseyin Çavuş-ı Kebîr Mahallesi	el-Hac Mustafa bin el-Hac Ahmed Beşe	Hafız Osman bin Abdülvehhâb (Rus)	10 Receb 1075
38a-3	el-hac İsa Mahallesi	el-Hac Mustafa bin Hüseyin	Gülbeyaz binti Abdullah (Rus)	14 Receb 1075

⁸⁴ M. Akif Aydın, Muhammed Hamîdullah, " Köle", s. 245-246.

⁸⁵ Ümit Ekin, "17. Yüzyılın Sonlarında Rodosçuk Kazasında Kölelerin Toplumsal Statüsü", s. 31.

38b-5	el-hac Hürmüz Mahallesi	Pirle binti Şeban(Y)	Bivifor binti Pero (Rus)	10 Ramazan 1075
39b-6	Kara Kâtib Mahallesi	Fersa binti Abdullah	Cenane binti Abdullah (Rus)	24 Şaban 1075
43a-4	Husunlu Karye	Âmine binti Ahmed	Saliha binti Abdülvehhab ve oğlu Ahmed (2.5) (Rus)	11 Şevval 1075
53b-2	Behram Reis Mahallesi	el-Hac Durmuş Beşe	Mülayim binti Abdullah (Rus)	27 Zilkade 1075
55a-3	Behram Reis Mahallesi	el-Hac Ahmed bin Mehmed	Belkis binti Abdullah (Rus)	8 Zilhicce 1075
56b-1	Yunus Bey Mahallesi	Kara Mustafa Beşe	Müleyim binti Abdullah ve Kızı Emine(1,5) (Rus)	15 Receb 1075
58a-3	Hüseyin Çavuş-ı Kebîr Mahallesi	Hüseyin Ağa bin el-Hac Hasan	Süleyman bin Abdülvehhab (Frenk)	9 Muharrem 1076
58b-2	Canbaşazâde Mahallesi	Naime binti el-Hac Memi	Ahmed bin Abdullah (Rus)	22 Zilhicce 1075
68b-3	Câmi'-i Atîk Mahallesi	Kara Ahmed Beşe bin Ali	Ferah binti Abdullah(Eflak)	3 Rebiü'l-ahir 1076
70a-1	Banados Karye	Ziyade binti Mehmed Çelebi	Kahraman binti Abdülvehhab(Gürcü)	5 Rebiü'l-ahir 1076
71a-2	Dizdarzâde Mahallesi	Hüseyin Ağa	Raziye binti Abdülvehhab (Gürcü)	25 Rebiü'l-ahir 1076
71a-3	Dizdarzâde Mahallesi	Hüseyin Ağa	Zamane binti Abdullah (...)	25 Rebiü'l-ahir 1076

Kaynak: R.Ş.S. ,No: 1599

Sicilde kayıt altına alınan 26 tane köle azadının 7 tanesi “Husunlu nâm Karye’de” gerçekleşmiştir. Bu köyde ikamet eden el-hac Mehmed bin Hüseyin 4 tane kölesini azad ederek sicildeki en fazla azad işlemini yapan kişidir.⁸⁶ el-hac Mehmed bin Hüseyin’in eşi olan Amine binti Ahmed’de kendi kölelerini eşini vekil tayin ederek azad etmiştir.⁸⁷ Kölelerini azad edenlerin 12 tanesi erkek 8 tanesi kadındır. Azad edilenlerin ise 17 tanesi kadın 9 tanesi erkektir. Kölelerin kökenlerinden sadece bir tanesinininki tespit edilememiştir. Kölelerin 15 tanesi Rus, 6 tanesi Gürcü, 2 tanesi Frenk, 1’er tanesi Eflak ve Çerkez asıllıdır.

Kölenin azadı “tedbir-i mutlak”⁸⁸ ile gerçekleşmiş olduğu durumlarda köleler hürriyetlerine kavuşmakta kimi zaman zorluklar yaşamaktadır. Köle sahipleri azadın kendi ölümlerine bağladığı taktirde, sahibin varisleri köleyi kendi mülkleri gibi kullanmak istemişlerdir. Bu gibi durumlarda köle olarak kullanılmak istenen kişiler mahkemeye başvurmuşlardır. Kölenin burada azad edildiğini kanıtlaması için en önemli unsur sahibinin azad ettiği sırada yanlarında bulunan şahitleri mahkemeye getirmesidir.

⁸⁶ R.Ş.S., No: 1599: 12a-2, 12a-3, 12b-1, 12b-2.

⁸⁷ R.Ş.S., No: 1599: 43a-4.

⁸⁸ Köle sahibinin azadı şartı “Belli bir süre hizmet etmek, ölümün gerçekleşmesi” bağlanması.

Çalıştığımız sicilde de bu durumla karşılaşan köleler olmuş, hür olduklarını kanıtlamak için mahkemeye başvurup hürriyetlerine kavuşmuşlardır.

Dizdarzâde mahallesinde oturan Hüseyin Ağa cariyelerini ölümü sonrası tedbir-i mutlak ile azad etmiştir. Mahkemeye başvuran Raziye binti Abdülvehhab ve Zamane binti Abdullah sahiblerinin eşi Fatıma binti Mehmed'in kendilerini hala köle gibi kullanmak istediklerini dava etmişlerdir. Mahkeme huzuruna getirdikleri şahitler “Hoca Veli Mahallesinde sâkin el-Hac Musa bin el-Hac Bâlî ve Hasan Çelebi bin Ali nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde hâzırân bi’l-meclis olup istişhâd olunduklarında fi’l-hakîka müteveffâ-yı mezbûr Hüseyin Ağa hal-i kemal-i sıhhatinde câriye-i memlûkesi olan mevsûfe-i mezbûre Raziye’yi bizim huzurumuzda tedbîr-i mutlak ile müdebber edüp hâlen fevt olduğunda cümle-i malından mu’teka olup sâ’ir harâyir-i asliyyât gibi hürre olmuştur” diyerek şahitlik etmişlerdir. Bu durumun akabinde hem Raziye binti Abdülvehhab hem de Zamane binti Abdullah hürriyetlerine kavuşmuşlardır.⁸⁹

Köle sahipleri bazı durumlarda da tedbir-i mutlağı belli bir süre hizmet şartına bağlamışlardır. Ahmed bin Abdullah’ın sahibi olan Naime binti el-hac Memi bir kaç sene hizmet etmesi sonrasında hür olacağını beyan etmiştir. Ahmed hizmet süresini doldurduktan sonra sahibinin yanından ayrılıp hürriyetine kavuşmak istediğinde Naime bu durumu inkar etmiştir. Ahmed mahkemeye başvurarak durumu beyan etmiş ve mahkemeye getirdiği şahitleri “Canpaşazâde Mahallesinde sâkin Hasan bin Murad ve Ömer Bey bin Piri nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde hâzırân bi’l-meclis olup istişhâd olunduklarında fi’l-hakika mezbûre Naime tarih-i kitabdan yedi sene mukaddem mezbûr Ahmed’i i’tâk ve tahrîr ve rakabesini kayd-ı rikden ıtlâk eyledim deyü bizim huzurumuzda ikrâr ve bizi işhâd eylemiştir biz bu hususa bu vech üzere şahidleriz şehâdet dahi ederiz” şahitlik etmişlerdir. Ahmed bin Abdullah şahitler sayesinde hürriyetine kavuşmuştur.⁹⁰

Köleler hürriyetlerine kavuşmakta yukarıdaki örneklerde olduğu gibi kimi durumlarda zorluk çekmişlerdir. Bazı köle sahipleri de kölelerini tedbir-i mutlak ile azad ederken onlara çeşitli mülkler vermektedirler. Husunlu Karye’de yaşayan Amine binti Ahmed köleleri olan anne ve oğlunu ölümünün akabinde azad etmiştir. Amine binti Ahmed azad ettiği kölelerine “karye-i mezbûrede vâki’ etraf-ı erba’ası tarîk-i âmm ile mahdûd iki

⁸⁹ R.Ş.S., No: 1599: 71a-2, 71a-3.

⁹⁰ R.Ş.S., No: 1599, 58b-2.

...çatmalı ve ...bir bâb çatma anbarı ve sundurmayı müstemil mülk menziline mezbûre Saliha'ya temlik olup onun mülk-i mevrûsu olsun deyü vasiyet eylemiştir" hibe etmiştir.⁹¹

İslam Dini, kadın kölesi olan erkeklere kadın kölelerini günlük işlerde çalıştırmanın yanında nikah kıymadan cinsel ilişkide bulunma izninde vermektedir.⁹² Kadın köleler çocuk sahibi olursa "ümmü veled" statüsünü kazanır ve sahibi öldükten sonra hürriyetine kavuşmaktadır. Köle sahibinin cariyesini hayattayken de azad etme ve nikahlaya bilme hakkı da vardır. Bu durumun bir örneği sicilimizde kayıt altına alınmıştır. Yunus Bey Mahallesinde oturan Mehmed Beşe bin Davud, Rus asıllı cariyesi Aişe binti Abdullah'ı "i'tâk-ı sahîh-i şer'î ile i'tâk ve tahrîr ve rakabesini kayd-i rikden ıtlâk eyledim mevsûfe-i mezbûre Aişe sâ'ir harâyir-i asliyyât gibi hürre olup üzerinde hakk-ı velâdan gayrı hak ve alakam kalmadığından sonra mezbûre Aişe'yi mehr-i mü'eccel tesmiyesiyle inkâh ve tezvîc eyledim" azad etmiştir. Belgede cariyenin çocuğunun olup olmadığı konusunda kayda geçmiş herhangi bir bilgi yoktur.⁹³

Osmanlı toplumunda yaşayan zımmîlerde köle sahibi olabilmektedir. Zımmîlerin sahip olduğu kölelerin müslüman olmaması şartı bulunmaktadır. Ekin, Rodoscuk'ta köleler üzerine yaptığı çalışmada 21 yıllık dönemde 5 tane zımmînin kölesini azad ettiğini kaleme almıştır.⁹⁴ İncelediğimiz sicilde kölesini azad eden bir tane zımmî tespit edilmiştir. el-hac Hürmüz Mahallesinde yaşayan Pirle binti Şeban adlı Yahudi kadın, Rus asıllı olan kölesi Bivfor binti Pero'yu "i'tâk-ı sahîh-i şer'î ile i'tâk ve tahrîr ve rakabesini kayd-i rikden ıtlâk eyledim ba'de'l-yevm mevsûfe-i mezbûre câriye sâ'ir harâyir-i asliyyât gibi hürre olup üzerinde hakk-ı velâdan gayrı hak ve alakam kalmadı" azad etmiştir. Köle azadları arasında Ramazan ayında yapılan tek azad olması dikkat çekicidir.⁹⁵

Kölelerini azad edenlerin 6 tanesinin isminin önünde "el-hac" sıfatı bulunmaktadır. İslam dini köle azadının özendirilmesinden dolayı Hac vazifesini yapmış olan kişilerin kölelerini azad ettiği düşünülmektedir.⁹⁶ Azad edilen kölelerin 1 tanesi haricinde hiç birinin isminin önünde bir sıfat yoktur. Hüseyin Çavuş-ı Kebîr mahllesinde oturan el-hac Mustafa bin

⁹¹ R.Ş.S., No: 1599: 43a-4.

⁹² Erkek köle sahibi olan kadınlar için ise bu durum söz konusu değildir.

⁹³ R.Ş.S., No: 1599: 29a-2.

⁹⁴ Ümit Ekin, "17. Yüzyılın Sonlarında Rodosçuk Kazasında Kölelerin Toplumsal Statüsü", s. 31.

⁹⁵ R.Ş.S., No: 1599: 38b-5.

⁹⁶ R.Ş.S., No: 1599: 12a-2, 12a-3, 12b-1, 12b-2, 24b-1, 37a-2, 38a-3, 53b-2, 55a-3.

el-hac Ahmed Beşe “ Rusiyyu’l-asıl Hafız Osman bin Abdülvehhâb” isimli kölesini “Osman sâ’ir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde hakk-ı velâdan gayrı hak ve alakam kalmadı” azad etmiştir. Sahibi “el-hac” sıfatlı olan Osman’ın sıfatı hafızdır. Kuran’ı ezberlemenin uzun ve meşakatli bir iş olduğu düşünülürse Osman’ın diğer kölelere göre kendine vakit ayırabilecek rahatlıkta olduğunu düşünmekteyiz.⁹⁷

Kölelik uygulaması 19. Yüzyılda kaldırılmaya çalışılmış olsada insan yaratılışı gereği özgür yaşam düşüncesiyle dünyaya gelmektedir. Bu yüzden tarih boyunca köleler sahiplerinden kaçıp hürriyetlerine kavuşmak istemişlerdir. Kaçan köleler eğer yakalanırsa şehrin eminine teslim edilmektedir. Şehir emininin himayesinde bulunan köleleri sahipleri tespit ederse, kölenin kendisine ait olduğunu kanıtlaması gerekmektedir. Çalıştığımız sicilde de kayda geçmiş 1 tane kaçak köle davası mevcuttur. Hacıoğlu Bazarı Kasabasında yaşayan Kurd Beşe, kendisinden kaçan Macar Asıllı Gülistan binti Abdullah’ın kendi kölesi olduğunu mahkemeye getirdiği şahitler “Hoca Bayezid Mahallesinden Âşir bin Abdürrahim ve Zekeriya bin Ahmed nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde hâzırân bi’l-meclis olup fî nefsi’l-emr mevsûfe-i mezbûre câriye müdde’i-i merkûmun mülkü olup câriye-i memlûkesi idüğü ma’lûmumuzdur deyü hususa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer’iyye eylediklerinde” ile kanıtlamıştır.⁹⁸

Çalıştığımız sicilde köleler ile ilgili kayıtlara geçen azadları ve diğer dikkat çekici bilgiler yukarıda ifade ettiğimiz şekildedir.

2.4. Boşanma Davaları

İslam Dinine göre evliliğini yürütemeyen çiftlerin boşanmasında herhangi bir engel yoktur. İslam Hukukunda boşanma; talâk, muhâla’a, tefrîk olmak üzere 3 başlık altında meydana gelmektedir. Erkeğin tek taraflı olarak eşini boşaması talâk olarak adlandırılır. Erkeğin eşini talâk ile boşadığını mahkeme huzurunda yapması zorunlu değildir, bu sebepten dolayı şer’iyye sicillerine kaydedilme zorunluluğuda yoktur. Eşlerin anlaşarak boşanması ise muhâla’a yöntemi ile boşanmadır. Muhâla’a ile boşanmalarda boşanma talebini genellikle kadın yapmaktadır. Kadın bu yöntemle boşanırken çoğu zaman mehr-

⁹⁷ R.Ş.S., No: 1599: 37a-2.

⁹⁸ R.Ş.S., No: 1599: 43b-2.

i müeccelinden, iddet nafakasından vazgeçmektedir. Kadı'nın kararıyla sonlandırılan evlilikler ise tefrîk olarak nitelenmektedir.⁹⁹

Tablo 11:
Boşanma Davaları

Belge No	Kadın	Erkek	Mahalle/Köy	Boşanma Şekli	Mehr Miktarı
8b-2	Ümmügülsüm binti Abdülvehab	es-seyid Mustafa Çelebi bin Ahmed	Kara Husunlu Karye	Muhâla'a	-
9b-2	Aişe binti Mehmed	Şaban bin Veli	Behram Çavuş	Talâk	800 Akça
15b-4	Saliha binti Mehmed	Süleyman bin Mehmed	-	Talâk	200 Akça
30b-5	Hadice binti Mehmed	Osman bin Mustafa	Nebizâde	Muhâla'a	-
40a-1	Fatıma binti Mehmed	Ömer bin Ahmed	Kara kâtib	Muhâla'a	-
46b-2	Durdu binti Musli	Mehmed bin Abdullah	Canbaşazâde	Muhâla'a	-
51a-3	Aişe binti Kara Ali	Müstecab bin Mehmed	Canbaşazâde	Muhâla'a	-
55b-1	Fatıma binti Hamza	Mustafa Çelebi bin Ahmed Ağa	el-hac İsa	Muhâla'a	-
60b-1	Hadice binti el-hac Habib	Hüseyin Beşe bin Mevlüd	Bevvâb Mehmed Bey	Muhâla'a	-
64a-3	Fatıma binti Mustafa	Ahmed bin Abdullah	el-hac Musa	Muhâla'a	4000 Akça
69a-1	Rabia binti Mevlana Mehmed	Hüseyin Çelebi bin Süleyman	el-hac Hürmüz	Talâk	5000 Akça
70a-3	Saliha binti Abdullah	Mevlana Mehmed Efendi bin İbrahim	-	Talâk	2000 Akça

Kaynak: R.Ş.S. ,No: 1599

Çalıştığımız sicilde 12 tane boşanma davası kaydedilmiştir. 1075 yılında 8, 1076 yılında 4 tane boşanma kayıtlara geçmiştir. Evliliklerin 4 tanesi talâk-ı bâin, 8 tanesi ise muhâla'a ile sonlanmıştır. Tefrîk yöntemi ile sona eren bir evlilik kayıtlara geçmemiştir.

Muhâla'a ile gerçekleşen boşanmalarda, bir boşanma hariç¹⁰⁰ kadınlar mehr'lerinden, iddet nafakalarında feragat ederek boşanmanın gerçekleşmesini talep etmişlerdir. Talâk-ı bâin ile sona eren evliliklerde en düşük mehr-i müeccel ödemesi 200 akçadır.¹⁰¹ En

⁹⁹ M. Akif Aydın, *Osmanlı Aile Hukuku*, s. 106-110.

¹⁰⁰ R.Ş.S., No: 1599: 64a-3.

¹⁰¹ R.Ş.S., No: 1599: 15b-4.

yüksek mehr-i müeccel ödemesi 5000 akçadır. En yüksek mehr ödemesini yapan Hüseyin Çelebi bin Süleyman aynı zamanda eşinin eşyalarınında “kendü eşyası olan bir ...ferace ve ...sûf ferace ve bir sarı hare kaftan ve bir fındıkî atlas kaftan ve bir sarı kutanî kaftan ve bir al halep ...kaftan ve bir alaca ...zebun ve hamam rahtı ve bir alaca boğça ve bir sivri takye ve bir incu saçlık ve bir ... ve bir sim kuşak ve bir al ve biri mor iki tarpuş ve bir al ...kaftan ve bir bugasî zebun ve al kutanî zebun ve bir yeşil sandal zebun ve üç çarşab ve bir mor bugasî zebun ve bir beyaz zebun ve bir al mukaddem kuşak ve bir sırmalı ...ve bir yorgan ...munakkaş ve bir munakkaş çarşab ve bir ...ve bir munakkaş don ve bir dülbend gömlek ve üç keten gömleği ve bir beyaz çarşab ve bir don ve iki yorgan başı ve bir yorgan ve bir yüz yasdığı ve bir alaca peşkir ve bir dülbend baş makraması ve bir ...boğça ve bir berber makraması ve bir ...sarık ve bir ...dülbend makrama ve bir baş makraması ve bir çenber ve bir mikdar tel ve beş keten makraması ve dört dülbend makrama ve iki uçkur ve bir sofra ve sekiz sim düğme yaldızlı ve bir çift incili küpe ve on altı zirâ‘ çarşablık bez ve yien on altı zirâ‘ keten bezi ve keten ipliğinden hissesinde bir kumaş döşek ve bir kumaş yorgan ve bir beledî döşek ve iki beledî yorgan dört kumaş yasdık ve iki beledî yasdık ve bir ocak perdesi ve bir ...kilim ve bir kalice ve bir köhne döşek ve iki yasdık ve yedi ayaklı sahan ve üç tencere ve bir hamam kapu ...ve bir hamam leğeni ve ibrik ve leğen ve bir bakır tas ve bir yan keçesi ve bir ayaklı sandık ve bir sepet sandığı ve bir ayaklı sandığını” eski eşinin babasına teslim etmiştir.¹⁰²

2.5. Rodoscuk’ta Adli Davalar

Çalıştığımız sicilde adli vakalar oldukça azdır. Rodoscuk Kadılığı’nın iş yükünün çoğunluğunu, günümüzde noterler tarafından yürütülen işler meydana getirmiştir. Mahkemede en çok mesai harcanan konular; satış hüccetleri, köle azadları, vasi tayinleri ve miras taksimi gibi konular oluşturmaktadır. İncelenen süreçte adli vakaların az sayıda olmasının sebebi Rodoscuk’ta asayiş denetimlerinin sıkı olduğunun göstergesi yada adli vakalar sonrasında uygulanan cezaların yüksek olması sebebinden kaynaklandığını düşünmekteyiz.

Çalıştığımız sicilde adli vakalar sonrası verilen cezalardan bir tanesi asılma ile sonuçlanmıştır. Rodoscuk Beytü’l-mâl emini Hasan Ağa bin Abdullah yaralı halde bulduğu “Osmanlı nâm karyeden Şaban bin Ali ve Küçük Kara Evliden Musli bin Yusuf” adlı kişileri mahkemeye getirmiştir. Şaban ve Musli, memleketleri ve isimleri bilinmeyen

¹⁰² R.Ş.S., No: 1599: 69a-1.

iki kişiyi öldürmek ve paralarını gasb etmek ile suçlanmıştır. Şaban isnad edilen suçları kabul etmekle birlikte kendi elinde balta Musli'nin elinde de kısa mızrak olduğunu itiraf etmiştir. Arkadaşının itiraflarını tasdik eden Musli sonrasında dava sonuca bağlanmıştır. Zanlılar cezalarının yerine getirilmesi için Rodoscuk zâbıtı Ahmed Ağa'ya teslim edilmiştir.¹⁰³

El-hac Musa mahallesinde yaşayan Mustafa Çelebi bin Hasan bacanağı olan Hüseyin bin İbrahim'i mahkemede dava etmiştir. Mustafa Çelebi, "beynimizde iştirâken aldığımız bağ üzümü için ben evimde mevcut değil iken tarih-i kitabdan beş gün mukaddem mezbûr Hüseyin evime gelüp ol üzüm için nizâ' eyleyüp zevcem Hadice nâm hatun ile çekişüp ittirivermekle mezbûre Hadice parmaklık üzerine düşüp ol darbdan üç aylık müstebînü'l-hilka bir cenîn-i meyyit ilkâ eylemiştir" davanın sebebini bu şekilde açıklamıştır. Hüseyin'e bu eylemin gerçekleştirip gerçekleştirmediği sorulduğunda, Hüseyin " bağ üzümü için evine vardım lakin vech-i meşrûh üzere mezbûreyi ittirivermedüm deyü" diyerek cevap vermiştir. Hüseyin'in suçu kabul etmemesinden dolayı Mustafa Çelebi'ye şahitleri olup olmadığı sorulmuştur. Mustafa Çelebi mahkemeye "Ahmed bin Hasan nâm kimesne ile Fatıma binti Süleyman ve Aişe binti Receb" isimli şahitlerini getirmiştir. Şahitlerden Ahmed bin Hasan olayı duyduğunu, Fatıma ve Aişe ise olayı bizzat gördüklerini ifade etmiştir. Bu durum üzerine dava sonuca bağlanmış verilen ceza hakkında bilgi kayıtlara geçmemiştir.¹⁰⁴

Rodoscuk Voyvodası Salih Çelebi'nin bildirmesi sonucu kaleme alınan yaralama davası Hoca Veli Mahallesinde meydana gelmiştir. Bali bin Musa'nın sol kulağı ve çenesinin altı bıçakla yaralanmış ve mahalleli tarafından bulunmuştur. Bali'ye eylemin kim tarafından yapıldığı sorulduğunda mahalle sakinlerinden "uzun Musa ve Külâbî ve İbrahim nâm kimesneler tarih-i kitab gecesi önüme gelüp mezbûrân Külâbî ve İbrahim iki tarafımdan beni tutup mezbûr Uzun Musa işbu sol kulağım tozuna ve çenem altına bıçak ile urup mecrûh eyledi" diyerek cevap vermiştir. Uzun Musa ve İbrahim firar etmiş Külâbî'de olayı inkar ederek sadece kavgayı ayırmak için olaya müdahil olduğunu bildirmiştir. Cezai işlem ile ilgili bir bilgi mevcut değildir.¹⁰⁵

¹⁰³ R.Ş.S., No: 1599: 38a-1.

¹⁰⁴ R.Ş.S., No: 1599: 30a-1.

¹⁰⁵ R.Ş.S., No: 1599: 29a-3.

Osmanlı Devletinde mahalle sakinleri birbirlerinden sorumlu tutulmaktadır. Eğer mahalleli bir kişinin gayri meşru bir işe bulaştığını biliyorsa bunu yetkililere bildirmek zorundadır. el-hac Mehmed Mahallesi sakinlerinden “Ali Halife bin Osman el-imâm ve İslam bin Beykârî ve Mehmed Bey bin İsa ve Ali Beşe bin Âşir ve Mehmed bin Abdullah ve Musa bin Mehmed ve Ahmed bin Hamza ve Ahmed bin Ali ve Ali bin Murad ve Şa‘ban bin Bekir ve Yunus bin Mustafa ve Yusuf bin Nebi” kişiler mahallede ikamet eden “Mehmed bin Abdullah ve zevcesi Ümmühanî binti Murad ve sulbiye kızı Aişe ile Hasan bin Abdullah” adlı kişileri iyi adamlar değildir diyerek Rodoscuk Voyvodası Salih Çelebi’ye bildirmişlerdir. Olayın mahkemeye taşınması ile de kadı ismi geçen kişilerin mahalleden ihraç edilmesine karar vermiştir. “İyi adamlar değildir” diye şikayet edilen ailenin iyi olmamasının sebebi nâ-mahremlik hususuna dikkat etmemeleri sebebiyledir.¹⁰⁶

Mahallelinin davaya iştirak ettiği ve görüş beyan ettiği başka bir dava daha kayıtlara geçmiştir. Bevvâb Mehmed Bey Mahallesi sakinlerinden el-hac Receb bin Hüseyin ve eşi Münevver binti el-hac Emrullah, kızları Hadice’ye kötü davrandığı için eşkiya diye nitelendirdikleri damatları Hüseyin bin Mevlüd’ü dava etmişlerdir. Hüseyin’in kızlarını ölüm ile tehdit edip üzerine alet ile yürüdüğünü, kendilerine “kahbe” dediğini ve kızlarına eziyet edip kendileriyle görüştürmeyip eve kitlediklerini bildirmiştir. Hüseyin savunmasında “zevcem mezbûre Hadice’yi sözüm dinlemediği için döğërim ve üzerinde kapıları kilitlerim bu hususta kimesneyi istimâ‘ etmem” diyerek kendini savunmaya çalışmıştır. Bu durum üzerine dava sırasında hazır bulunan mahalleliden “Mehmed Çelebi bin Ahmed el-imâm ve Mehmed Halife el-müezzın ve diğëer Mehmed Çelebi bin Ali ve Hasan bin Aydın ve el-Hac Receb bin Şaban ve Kalaycı Osman Beşe bin Ali ve Berber Ali bin Veli nâm kimesneler hâzırûn olup isra’l-istihbâr mezbûr el-Hac Receb ve zevcesi merkûme Münevver ve kızı mersûme Hadice sâlihler ve mütedeyyinlerdir iffet ile meşhurelerdir eyü adamlardır min ba’d sû’-i hallerini bilmeziz ve lakin mezbûr Hüseyin bed huy ve bed asıl olup şëkâvet ve fesâd ile marufdur mukaddemâ şëkâvet ve fesada kirâren ve mirâren ...eylediğı malumumuzdur eyü adam değildir” diyerek şahadetlik etmişlerdir. Davanın sonucu ile alakalı malumat kayıtlara geçmemiştir.

El-hac Mehmed Mahallesi sakinlerinden İsmail ve Veli kardeşler kız kardeşleri Fatıma’yı kendilerine 4 bin akçaya sattığı “bir bâb tahtânî evi ve sundurma ve damı ve fırını ve

¹⁰⁶ R.Ş.S., No: 1599: 29a-4.

...kapısına varınca mikdarı ma‘lûm havluyu müştemil menzil” evi teslim etmedikleri için dava etmişlerdir. Fatıma’ya evi teslim etmeme sebebi sorulduğunda evin raic bedelinin daha fazla olduğunu ifade etmiştir. Fatıma’nın söylediği kardeşleri İsmail ve Veli’ye sorulduğunda, İsmail ve Veli satış esnasında bu durumu Fatıma’ya kendilerinin de söylediğini lakin Fatıma’nın 4 bin akçadan fazlasını “feragat eyledim” diyerek satışı gerçekleştirdiklerini ifade etmişlerdir. Kadı Fatıma’ya durumun aksi bir şekilde gerçekleştiğine dair yemin etmesini teklif etmiş, Fatıma yemin etmekten kaçındığı “yeminden nükûl etmekle” için evin İsmail ve Veli’ye teslim edilmesine karar verilmiştir.¹⁰⁷

Adli konular ile alakalı köylerden kayıt altına alınmış bir tane dava bulunmaktadır. Orucbeyli Köyü sakinleri yine aynı köyde ikamet eden Yusuf bin Himmet ve Sefer ve Muharrem ibney Musli kardeşleri yetiştirdikleri koyunların tarlalarını telef ettiklerini söyleyerek Divan-ı Hümayuna dava etmişlerdir. Divan-ı Hümayundan koyunların tarlalardan çıkartılması kararı gelmiş, kararın koyun sahiplerine ibraz edildiği davacılar tarafından bildirilmiştir. Davalılar durumu kabul etmiş ve davacılar ile anlaşmak istemişlerdir. Davalılar hayvanlarını başka bir yere götürmek için zaman istemiş ve bu zaman zarfı için de köylüye 1600 akça ödeme yapacaklarını söylemişlerdir. Köylülerin bu şartı kabul etmesi ile dava sonuçlanmıştır.¹⁰⁸

Sicilde müslüman ve zımmîler arasında kayıt altına alınan bir tane adli dava mevcuttur. Behram Reis mahallesinde ikamet eden Salih bin Hüseyin, Nursuz veledi Kirgor isimli Ermeni ile güreşirken vefat etmiştir. Salih’in varisi olan annesi Amine binti Veli ve babası Hüseyin mahkemede “Nursuz oğlumuz mezbûr Salih ile güreşüp kaldırıp yere urmağla müte’essiren fevt olduğu kendinin ikrârıyla sâbit olmağın müceb-i şer‘îsi olan diyet-i kâmile için merkûm Nursuz habs olunmuşıdi” diyerek durumu tasdik etmişlerdir. Nursuz’un haptisten çıkması için Salih’in ailesine 20 bin akça diyet bedeli ödenmiştir.¹⁰⁹ Yukarıda da ifade ettiğimiz gibi adli vakaların az olmasının sebeplerinden biri maddi para cezalarının caydırıcı nitelikte olmasıdır. Bunun en büyük göstergesi adı geçen mahallede diyet bedelinden daha az miktara satışı yapılmış evlerin bulunmasıdır.¹¹⁰

¹⁰⁷ R.Ş.S., No: 1599: 47a-4.

¹⁰⁸ R.Ş.S., No: 1599: 47a-3.

¹⁰⁹ R.Ş.S., No: 1599: 65b-3.

¹¹⁰ R.Ş.S., No: 1599: 42b-1, 30a-2.

Adli bir davaya konu olmamasına rağmen sicili incelediğimizde tek olarak karşımıza çıkan kaydı bu başlık altında vermenin daha doğru olduğunu düşündük. Küçük Kara Evli köyde oturan koyun çobanı Coraki veledi Betre fitik hastalığına yakalanmış, bu hastalığın tedavisi için ise Yani veledi Eszaha'ya gitmiştir. Tedavi için yirmi kuruş ödeyen Coraki tedavi sonrası oluşacak her hangi bir olumsuz durum için “ şakk ve kat'ının sirâyeti sebebiyle hâlik olursam mezbûr Yani ile dava ve nizâ'ım yokdur” diyerek bütün sorumluluğu kendi üzerine almıştır. Kaydın sonrasında yada sicilin devamında konu ile alakalı her hangi bir kayıt mevcut değildir.¹¹¹

2.6. Merkezden Gelen Belgeler Işığında Rodoscuk

Çalıştığımız sicilde zabıtların haricinde 131 adet merkezden gelen ferman, berat ve buyruldukların suretleri mevcuttur. Suretlerin büyük çoğunluğu vergi tahsilatı ile alakalıdır. Suret örneklerinde ordunun çeşitli ihtiyaçlarının karşılanması ile ilgili fermanlar, askeri sınıftan görevlendirilenlerin berat örnekleride bulunmaktadır. Suret örnekleri incelendiğinde padişahın ferman ve beratlarını kimi zaman İstanbul kimi zamanda Edirne'den kaleme aldırıldığı gözlenmektedir. Suret örneklerinin neden İstanbul ve Edirne'den kaleme alındığını daha iyi açıklayabilmek için dönemin padişahı hakkında kısa da olsa bilgi verilmesini doğru olacağını düşünmekteyiz. Padişah hakkında bilgiler verirken suret kayıtlarından örnekler verilmiştir. Kalan suret kayıtlarına bir alt başlıkta değinilmiştir.

2.6.1. Dönemin Padişahı

Sicilimizin kaleme alındığı dönemde Osmanlı Hanedanı'nın reisi IV. Mehmet'tir. 1051/1642 yılında doğan Mehmet, Sultan İbrahim'in Hatice Turhan Sultan'dan olma oğludur. Babasının hâl edilmesinin ardından 1058/1648 yılında Osmanlı Tahtına geçmiş en küçük yaştaki hükümdardır. Kanuni Sultan Süleyman'dan sonra 39 yıl ile tahtta en uzun kalan padişaktır.¹¹²

Saltanatının ilk yılları büyük annesi Kösem Sultan ve Annesi Hatice Turhan Sultan'ın gölgesinde geçmiştir. Devlet oteritesinin zayıflaması ve ekonominin kötü olmasından dolayı bu yıllarda Anadolu'da çeşitli halk ayaklanmaları olmuştur. Sultan Mehmet “Avcı” lakabıyla bilinmektedir. Bu lakabı elde etmesi çocukluk yıllarına annesi ve büyük annesinin saltanatı idare etmeye çalıştıkları döneme rastlamaktadır. Mehmet'in çocuk

¹¹¹ R.Ş.S., No: 1599: 29a-5.

¹¹² Abdülkadir Özcan, “IV. Mehmed”, *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, C.28, İstanbul 2003, s. 414.

olması ve devlet yönetiminden uzak tutmak isteyen validesi, enderun ağalarıyla Mehmet'i avcılığa yönlendirmiştir.¹¹³

Kösem Sultan'ın, Mehmet üzerindeki etkisi 1061/1651 yılında vefat etmesiyle son bulmuştur. Kösem Sultan'ın vefatının akabinde Hatice Turhan Sultan'ın Mehmet üzerindeki etkisi 5 yıl daha devam etmiştir. Mehmet'in saltanatının ilk yıllarında ekonominin kötü durumda olması askerin ve halkın huzursuz olmasına, İstanbul ve Anadolu'da zaman zaman asayişin bozulmasına sebep olmaktadır. Asayişin temini konusunda Rodoscuk'a gönderilen dikkat çekici fermanlar bulunmaktadır. Birinci belgede eşkiyalık yapanların,¹¹⁴ ikinci belgede ise hırsız ve haramzadelerin yakalanması emr edilmiştir.¹¹⁵ Asayişin sağlanması her zaman kolay olmamak ile birlikte baş kaldırılar meydana gelmektedir. Başkaldırıların sukûnete ermesi çoğu zaman devlet ricalinden, kimi yöneticilerin azilleri yada idamları istenmesiyle son bulmuştur. Devlet otoritesinin güçlenmesi Köprülü Mehmet Paşa'nın sadrazam olmasıyla sağlanmıştır. Sultan Mehmet 1066/1656 yılından itibaren Edirne'de ikamet etmeye başlamıştır.¹¹⁶ Hatice Turhan Sultan ve Köprülü Mehmet Paşa'nın sultanı yönetimden uzak tutmak istemesi sultanın Edirne'de yaşamasında önemli bir etken olduğunu düşünmekteyiz. Sultan Mehmet'in ava olan düşkünlüğü Edirne'de yaşamaya başlamasıyla bir yaşam biçimi haline dönüşmüş, avlanma sahası Mora'dan Teselya'ya kadar genişlemiştir.¹¹⁷

1071/1661 yılında Köprülü Mehmet Paşa'nın önerisi ile sadrazamlığa oğlu Fazıl Ahmet Paşa getirilmiştir. Fazıl Ahmet Paşa'nın sadrazamlığı döneminde Osmanlı Yükselme dönemini hatırlatan başarılar elde edilmiştir. 1074/1664 yılında Fazıl Ahmet Paşa'nın girişimleriyle Uyvar Kalesi feth edilmiştir.¹¹⁸ 16. Yüzyılın ortasından itibaren Osmanlı devletinin feth etmek istediği bölgenin kalesi yıldız planlıdır. 1072/1662 yılında Osmanlı Devleti ve Habsburg İmparatorluğu arasında başlayan savaş esnasında Uyvar kalesinin fethi tekrardan gündeme gelmiştir. 1074/1663 yılında kale kuşatılmış ve 1075/1664 yılında kale Osmanlı hakimiyetine girmiştir. Kalenin feth edilmesiyle bölge Uyvar Eyaleynin merkezi haline getirilmiştir. Merkez haline gelen bölgeye Macaristan ve

¹¹³ Abdülkadir Özcan, "IV. Mehmed", s. 414.

¹¹⁴ R.Ş.S., No: 1599: 84a-2.

¹¹⁵ R.Ş.S., No: 1599: 95b-2.

¹¹⁶ Abdülkadir Özcan, "IV. Mehmed", s. 414.

¹¹⁷ Abdülkadir Özcan, "IV. Mehmed", s. 415.

¹¹⁸ Abdülkadir Özcan, "IV. Mehmed", s. 415.

Balkanlar'dan sipahiler getirilerek Türk nüfusu arttırılmış, askeri bir garnizon kurulmuştur.¹¹⁹

1072/1662 yılında başlayan savaş sonrasında İstanbul'a dönen askerlerin çeşitli ihtiyaçları bölgedeki idari birimlerden karşılanmaya çalışılmak istenmiştir. Çalıştığımız sicildeki suret örneklerinden bu durumu tespit edebilmekteyiz. Ordugahtan İstanbul'a yürüyen askerin bölge kadılıklarından ücreti mukabilinde bez ihtiyaçlarının “Hâlâ ordu-yı hümayûndan Gelibolu ve Âsitâne'ye varınca yol üzerinde olan kâdîlar şerâyi'-me'âb efendileri zîde fazluhum tezkire-i divân vusûlünde hâlâ menâzilde meş'al-i (silik) içün kirpas tedârûkü lâzım olmağla imdi akçesi sergi emini tarafından verilmek üzre her biriniz kazânızda kifâyet mikdârı kadar kirpas iştirâ ettiresiz bir vechile ihmâl etmeyesiz” karşılanması emri gelmiştir.¹²⁰ 19 Safer 1076¹²¹ tarihli olan bu suret örneğinin ardından gelen suret örneği de “17 ... 1076” tarihli olup ayı yazılmamış olmasına rağmen muhtemelen o da Safer ayında kaleme alınmıştır. Öngörümüzün bu doğrultuda olmasının sebebi bu belgede de ordunun geçeceği güzergahtaki askerin “lâzım geldiği mertebe çırâ ve katran iştirâ ettirüb mumâ-ileyh tarafına teslîm ettiresiz bu bâbda her biriniz ‘avk u te'hîr eylemeyüb ber-mûceb-i tezkire-i divâna ‘âmil olasız”, çıra ve katran ihtiyacının karşılanması bildirilmiştir.¹²² Ordunun ihtiyaçlarının karşılanması konusunda bir diğer suret örneği ise 18 Rebiü'l-evvel 1076¹²³ günü kayda geçen belgedir. Askerin ekmek ihtiyacının karşılanması için “odunların ve kifâyet mikdârında tuzların tedârûk ve iştirâ ettirüb tabhını bir vechile te'hîr eylemeyesiz” kadılıklara gönderilen emirde odun ve tuzun temininde yardımcı olunması emr edilmiştir.¹²⁴ Aynı tarihli diğer bir belge ise ordunun geçeceği güzergahtaki kadılıkaların saray mutfağına odun nakli için 20 şer araba göndermesini emr etmektedir.¹²⁵

Sultan Mehmet'in Edirne'de ikamet etmesi, devlet işleri ile yakından ilgilenmemesi İstanbul'u gözden düşürmüştür. İstanbul'da bu süreç içerisinde meydana gelen yangınlar İstanbul'u payitahttan ziyade bir köy gibi görünmesine sebep olmuştur.¹²⁶

¹¹⁹ Vojtech Kopcan, “Uyvar”, *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, C.42, İstanbul 2012, s. 253-254.

¹²⁰ R.Ş.S., No: 1599: 80b-3.

¹²¹ 31 Ağustos 1665.

¹²² R.Ş.S., No: 1599: 80b-4.

¹²³ 28 Eylül 1665.

¹²⁴ R.Ş.S., No: 1599: 80a-2.

¹²⁵ R.Ş.S., No: 1599: 80a-1.

¹²⁶ Abdülkadir Özcan, “IV. Mehmed”, s. 415. Bu dönemdeki önemli yangınlar 1652, 1660, 1662, 1665 yıllarında olmuştur.

Topkapı Sarayında en büyük tahribat oluşturan iki yangın 1073/1662 ve 1075/1665 yıllarında Sultan Mehmet döneminde meydana gelmiştir. 1073/1662 yılında meydana gelen yangında Valide Sultan'ın dairesi en büyük hasarı görmüş harem halkı eski saraya gitmek zorunda kalmıştır.¹²⁷ Bu yangının akabinde 1075/1665 yılında meydana gelen yangında harem büyük çoğunluğu harab olmuştur. 11 Muharrem 1076¹²⁸ günü meydana gelen yangın esnasında harem halkı Sultan Mehmet ile Edirne'dir.¹²⁹ Sultan yenileme çalışmaları süresince 3 ay daha Edirne'de kalmayı tercih etmiştir.¹³⁰ 3 ay sonra İstanbul'a dönen Sultan Mehmet yenilenen harem dairesini beğenmeyip tekrardan yenilenmesini emr etmiştir.¹³¹ Sultan yenileme emrini verdikten sonra sur dışında bulunan Davut Paşa sarayına geçip ikamet etmiştir. Harem dairesinin Sultan'ın istediği şekle gelmesi 6 ay daha almıştır bu süre zarfında Sultan Mehmet, Davut Paşa Sarayında ikamet etmeye devam etmiştir.¹³²

Kocaaslan onarım için kullanılan demirlerin bir bölümünün Tekfurdağın'dan alındığını ifade etmiştir.¹³³ Sicil defterinde bu konuyla alakalı kayda geçmiş her hangi bir suret örneği bulunmamaktadır. Harem yenileme çalışmalarının masrafı 14 milyon akça civarında tutmuştur. Bu masraf oldukça fazladır 1026/1617 yılında tamamlanan Sultan Ahmet Camii yaklaşık 181 milyon akçaya mal olmuştur.¹³⁴ Sultan 30 Mart 1666¹³⁵ günü Davut Paşa Sarayından ayrılarak, Topkapı Sarayına gitmiş burada 1 gece konakladıktan sonra Davut Paşa Sarayına geri dönmüştür. Burada 14 gün daha kalan Sultan Mehmet Edirne'ye geri dönmüştür.¹³⁶

Kocaaslan'ın çalışmasında ki verdiği tarihleri sicildeki suret örneklerinin gönderildiği yerler sayesinde teyit etme imkanımız olmuştur. Yangın Hicri 11 Muharrem 1076¹³⁷ günü meydana gelmiştir. Kocaaslan Sultan'ın yangın sırasında Edirne'de olduğunu aktarmıştır.

¹²⁷ Murat Kocaaslan, "Topkapı Sarayı Harem'i: 1665 Yangını Sonrası Yenileme Projesi", *Belleten*, 76/275, Ankara Nisan 2012, s. 50.

¹²⁸ 24 Temmuz 1665.

¹²⁹ Murat Kocaaslan, "Topkapı Sarayı Harem'i: 1665 Yangını Sonrası Yenileme Projesi", s. 51.

¹³⁰ Murat Kocaaslan, "Topkapı Sarayı Harem'i: 1665 Yangını Sonrası Yenileme Projesi", s. 52.

¹³¹ Murat Kocaaslan, "Topkapı Sarayı Harem'i: 1665 Yangını Sonrası Yenileme Projesi", s. 54.

¹³² Murat Kocaaslan, "Topkapı Sarayı Harem'i: 1665 Yangını Sonrası Yenileme Projesi", s. 61-64. Bu yangın sonrasında ki tadilat çalışmaları 1669 yılına kadar kısmi olarak devam etmiştir.

¹³³ Murat Kocaaslan, "Topkapı Sarayı Harem'i: 1665 Yangını Sonrası Yenileme Projesi", s. 56.

¹³⁴ Murat Kocaaslan, "Topkapı Sarayı Harem'i: 1665 Yangını Sonrası Yenileme Projesi", s. 62.

¹³⁵ 24 Ramazan 1076.

¹³⁶ Murat Kocaaslan, "Topkapı Sarayı Harem'i: 1665 Yangını Sonrası Yenileme Projesi", s. 64.

¹³⁷ 24 Temmuz 1665.

24 Muharrem 1076¹³⁸ günü yazılan bir berat Edirne’de kaleme alınmıştır.¹³⁹ Sultan 3 ay Edirne’de kaldıktan sonra İstanbul’a gitmiş, 6 ay boyunca burada kaldığı bildirilmiştir. 29 Cemâziye’l-evvel 1076¹⁴⁰ günü yazılan ferman İstanbul’dan gönderilmiştir.¹⁴¹ Sultan’ın Davut Paşa Sarayından ayrılıp tekrardan Edirne’ye dönmesi 1076 Şevval¹⁴² ayının ortasına denk gelmektedir. Sicilde bu dönemde kayıt altına alınmış her hangi bir suret örneği mevcut değildir.

Saltanatının büyük bir kısmını Edirne ve çevresinde av merasimleri ile geçiren sultan sebebiyle devlet Edirne’den yönetilir hale gelmiştir. Çalıştığımız sicilde kayıt altına alınan bir buyruldu sureti Sultan’ın katılacağı sürgün avı ile alakalıdır. Rodoscuk ahalisinden av sürmek için 1500 kişi talep edilmiştir.¹⁴³ Sultan Edirne’de kaldığı süre zarfında seferlerde katılmıştır. 1083/1673 yılında Sultan Lehistan üzerine yürümüş, Leh kralının Sultan’ın şartlarını kabul etmesi sonucu Mehmet Edirneye dönmüştür. Bu seferde Fazıl Ahmet Paşa hastalanıp vefat etmiştir. Sadrazamlığa Merzifonlu Kara Mustafa Paşa getirilmiştir. 1085/1678 yılında Osmanlı ile Rusya arasında ilk savaş meydana gelmiştir. Sultan sefere katılmaya karar vermiş lakin Tuna’yı geçmeyip Silistre’de av ile meşgul olmuştur. Sultanın ava merakının önüne geçilememesi ve 1094/1683 yılında validesinin vefat etmesi sonucu devlet işlerinin daha da karışmasına sebep olmuştur. Devam eden süreçte Viyana bozgunu, kaybedilen toprakların artması ve Budin Kalesinin düşmesiyle halkın sultanın av merakına karşı tepkisi artmıştır. Sultan Mehmet sükuneti sağlamak için 1097/1686 yılında av merakından vazgeçtiğini bildirmiştir. 1098/1687 yılında Mohaç yenilgisinin akabinde Sultan Mehmet’in aleyhtarı askerler sadrazam Süleyman Paşa’yı azl ettiklerini, onun yerine Abaza Siyavuş Paşayı tayin ettiklerini bildirerek İstanbul’a yürümüşlerdir. Olanların saltanatının sonunu getirdiğini anlayan Sultan Mehmet av teçhizatını ve tazılarını dağıtarak ava tövbe ettiğini halka bildirmiştir. Sultanın bu hareketi olayların seyrini değiştirmemiş, 1098/1687 yılında tahttan indirilip şimşirliğe kapatılmış, yerine kardeşi II. Süleyman tahta geçmiştir. II. Süleyman’ın 1100/1689 yılında çıktığı Macar seferi sırasında IV. Mehmet Edirneye getirilmiştir. 1104/1693

¹³⁸ 6 Ağustos 1665.

¹³⁹ R.Ş.S., No: 1599: 75a-1.

¹⁴⁰ 7 Aralık 1665.

¹⁴¹ R.Ş.S., No: 1599: 75b-3.

¹⁴² 20 Nisan 1666.

¹⁴³ R.Ş.S., No: 1599: 80b-1.

yılında Edirne'de vefat eden IV. Mehmet'in türbesi İstanbul'da Yeni Camii'nin yakınındadır.¹⁴⁴

2.6.2. Suretlerde Dikkat Çeken Belgeler

Sicilde kayıt altına alınan suret örneklerinin büyük çoğunluğu vergilerin toplanması ve bu vergileri toplayacak memurların görevlendirildiği beratlardan oluşmaktadır. Bu konudaki suret örneklerinin üzerinde durmaktansa, içerik açısından daha az rastlanan belgelerden örnekler vermenin çalışmaya daha fazla anlam katacağını düşünmekteyiz.

Sipahi Subaşı Süleyman Ağa Mihrimah Sultan Vakfı'na bağlı karyelerde yaşayan yörüklerin "biz askeri sınıfa mensup topçu, cebeci ve mehtaran olduklarını" iddaa edip vergi vermek istemediklerini Edirne'de bulunan padişaha bildirmiştir. Orduyu Hümayandan yazılan berat ile "vilâyet-i Rumelinde Tekirdağı nâm-ı diğer Karagör ve Selanik ve Okcayolu ve Vize yörüklerinin her bir ocaklarından dörder bin ve na'1...yörüklerinin dahi her bir ocağından üçer bin beş yüz akçe ve Kocacık yörüklerinin ocaklarından ikişer bin sekizer yüz akçeyi kanunları üzere eşkincileri yedlerinden mîrî için tahsil ettirilüp" vergilerin toplanması emr edilmiştir.¹⁴⁵ Kayıt altına alınan bir sonraki belgede vergileri toplamak için görevlendirilen Yusuf Ağa bin Yörükhan'ın berat suretidir.¹⁴⁶

Rodoscuk'un, İstanbul'un iâşesinde önemli bir kent olduğunu yukarıda ifade etmiştik. Hububat yetiştirmekte ve bölgeden toplanan hububatın İstanbul'a sevk edilmesinde önemli bir liman kenti olan Rodoscuk'ta saray için hayvan yetiştiriciliği de yapılmıştır. Saray mutfağı için gönderilen fermanda Rodoscuk'ta bulunan tavuk temini için kayıtlı 860 avarız hanesinden hane başına 30'ar tavuk ve 10' ar tane piliç gönderilmesi emr edilmiştir.¹⁴⁷ Saray mutfağı için tavuk yetiştirmenin yanında Rodoscuk'ta saray için at da yetiştirilmektedir. Tekirdağ ve Hayrabolu kadılıklarına gönderilen fermanda bölgede İstanbul için yetiştirilen atların bir bölümünün gönderilmesi emr edilmiş ve yol üzerindeki bütün menzillerde hayvanların ihtiyaçlarının karşılanması bildirilmiştir. Kaydın devamında farklı köyler ve kişiler tarafından yetiştirilen toplam 68 tane atın teslim edildiği kaleme alınmıştır.¹⁴⁸

¹⁴⁴ Abdülkadir Özcan, "IV. Mehmed", s. 415-416.

¹⁴⁵ R.Ş.S., No: 1599: 75a-1.

¹⁴⁶ R.Ş.S., No: 1599: 75a-2.

¹⁴⁷ R.Ş.S., No: 1599: 76a-2.

¹⁴⁸ R.Ş.S., No: 1599: 75b-3.

Modern toplumların öncesinde ulaşım ve haberleşmede atlar önemli bir yere sahip olmuştur. Burgaz kadısı ulak atlarının balçık yüzünden güçsüz düştüğünü, haberleşmede bir sıkıntı çıkmaması için sultana bildirmiştir. Sultan olayın akabinde Rodoscuk kadılığına yazdırdığı fermanla Rodoscuk'tan Burgaz'a 15 tane atın gönderilmesini emretmiştir.¹⁴⁹

Liman kenti olan Rodoscuk'un mahzenleri her zaman hububutların muhafazası için kullanılmamaktadır. Girit mühimmatçısı İbrahim Çavuş'a gönderilen ferman ile Belgrad'dan Edirne'ye iki bin kantar barut getirilmiştir. Rodoscuk'a gönderilen fermanla ise barutun Edirne'den Rodoscuk'a sevk edilmesi için arabalar tedarik edilmesi ve Rodoscuk'ta münasip olan mahzenlerde muhafaza edilmesi emr edilmiştir. Sicilin devamında barutun sevkiyatı yada kullanımı ile alakalı her hangi bir kayıt mevcut değildir.¹⁵⁰

Yolların ve ulaşım şartlarının günümüz seviyesinden oldukça geri durumda olduğu 17. Yüzyıl da padişahın yada yüksek devlet ricalinin geçeceği yollar her daim iyi olmak zorunda olmuştur. Bu durumu açıklayıcı iki suret örneği çalıştığımız sicilde karşımıza çıkmıştır. Sultan'ın Edirne'den kaleme aldirdığı fermanla İstanbul'a giden yol üzerindeki köprülerin kontrolünün ve tamirinin yapılmasını, balçık ve bataklıkların temiz hale getirilmesini emr edilmiştir.¹⁵¹ Padişahın vekili mutlağı olan sadrazamada saygı ve özen gösterilmesi üst seviyededir. Bir diğer suret örneğinde ise sadrazamın geçeceği yollardaki köprülerin korkuluklarının tamir edilmesi, gerektiği yerlerde yeni köprüler yapılması ve tahrip olmuş kaldırımlar var ise yenilenmesi emr edilmiştir.¹⁵²

Taşrada ki askeri sınıfın atamalarının suretleride kayıtlarda bulunmaktadır. Dergah-ı Ali Yeniçeri Ağalarından Hacı İbrahim Rodoscuk Kadılığına göndermiş olduğu tezkirede hali hazırda görevde bulunan yeniçeri serdarının görevden alındığını yerine Birinci Ağa Bölüğünden Ali Beşe'nin görevlendirildiğini bildirmiştir.¹⁵³

¹⁴⁹ R.Ş.S., No: 1599: 91a-2.

¹⁵⁰ R.Ş.S., No: 1599: 78a-3.

¹⁵¹ R.Ş.S., No: 1599: 82b-2.

¹⁵² R.Ş.S., No: 1599: 80b-2.

¹⁵³ R.Ş.S., No: 1599: 86a-4.

3. 1599 NUMARALI RODOSCUK ŞER'İYYE SİCİLİNİN TRANSKRİPSİYONU

4a-1

Medîne-i Rodoscukda İbrahim Bey mahallesinde sâkine Hadice binti Bekir Çelebi nâm hatun tarafından husûs-ı âti'l-beyana vekîl olub ber-nehc-i mu'teber vekâlet-i sâbite olan zevci İbrahim Çelebi bin Kasım Bey nâm kimesne meclis-i şer'de vekâleten ikrâr-ı tâm ve tâkrîr-i kelâm edub müvekkilem ve zevcem mezbûre Hadice dahile-i havza-ı emlâkindan orta boylu çatık kaşlı üst dişleri seyrek esmerü'l-levn Gürciyyü'l-asl Vildan binti Abdülmennân nâm cariyesini hâlâ hasbeten lillahi te'âlâ ve taleben li-marzâti'l-müdebberi'l-â'lâ i'tâk-ı sahîh-i şer'î ile i'tâk ve tahrîr ve rakabesini kayd-ı rıktan itlâk eyledi ba'del-yevm mezbûre Vildan sâir harâyir-asliyât gibi hürre olub üzerinde mevali içün utekâ üzerinden sâbite olan hakk-ı velâdan gayrı hâk ve alakası kalmamıştır dedikte mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi 17 min zilhicce til haram sene 1074

Şuhûdü'l-hâl

Mehmed çelebi bin Bekir çelebi, Ali Odabaşı Ormankıran, Berber el-hac Yusuf bin Abdullah, Keresteci Hüseyin, Kara Solak çelebi bin İsa, Mehmed Çelebi arşunzade, Ramazan Çelebi bin Sefer

4a-2

Medîne-i Rodoscukda Yeni mahallede sâkin iken mukaddemâ Halik olan İvak veledi Serkis nâm Ermeninin veraseti zevce-i metrukesi Bahar binti Pirezde ve anası Vartan binti Ohan ve babası nâm Ermaniyyelere ve sulbî oğulları Bekbus ve Tomasa ve Sulbiye kızı Nazlıya münhasıra olduğu zâhir ve mütehakkık olduktan sonra mezbûra Vartan meclis-i şer'de râfi'atü'l-kitâb mezbûra Bahar mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edub mahalle-i mezbûrede vâkı' bulunan bir tarafı Zador ve bir tarafı Kados ve bir tarafı Mirkelam mülkleri ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olub tahtânî iki bâb menzil bi'r-i mâ ile hâlik-i merkûm muhallefâtından olub alâ tarîki'l-ırs sūdüs sehm-i şâyi'i bana intikâl etmişken mecmu menzil-i mezbûra merkûm Bahar vaz'-ı yed eylemiştir su âl olunub bâ'de't-taksim benim hisse-i şâyi'amdan kasr-ı yedine tenbîh matlubumdur dedikte gıbbe's-suâl mezbûre Bahar cevabında zikr olunan menzili on iki bin akça semen mukabelesinde babam Ohan Papas huyûtunda kendü malıyla iştirâ ve kâbz edüp

halik oldukda Sulbiye kızı ve hasran varisesi olduğum hasebiyle bana intikal etmekle vaz-ı yed ederimdeyü davayı defle mukabele edecek gibbe'l-istimdâk ve eser-i talebi'l-beyyine yine mahalle-i mezbûrede sâkin Çakır veledi Kadom ve Serkis veledi Bedros nâm Ermeniler li- eclî'ş-şehâde hâzırân-ı bi'l-meclis olub eserü'l-istişhâd fi'l-hakîka zikr olunan menzili mezbûr Ohan Papas on iki bin akça semen mukabelesinde huyûtunda kendi malıyla iştirâ ve kabz edüp hâlik oldukta Sadviye kızı ve hasran varisesi mezbûre Bahara intikâl edüp anın mülk-i mevrûsudur bu hususa bu vech üzere şahidleriz şehâdet dâhi ederiz deyü her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde gibbe't-ta'dîl ve'l-kabûl mûcibiyle hükm ve mezbûre Vartana ol vechile mu'ârazadan men'-birle mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fî 4 min Zilhicce 1074

Şuhûdü'l-hâl

El-hac Mehmed Çelebi el-imâm, Veli Çelebi bin Ahmed, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Ramazan Çelebi bin Sefer

4a-3

Medîne-i Rodoscukda Papa Françi mahallesinde sâkin iken hâlik olan Babuccu Angelos veledi Nikolanın li-ebeveyn karındaşı oğlu ve varisi Kostantin meclis-i şer'de râ'ifü'l-kitab neccar Arslan veledi iş kive mahzarında ikrâr-ı tâm edub halik-i mezbûrun beynimizde vâ'ki husûs için mezbûr Arslana on yedi bin iki yüz akça deynim olub zimmetimde edası lazım olmağla hâlik-i mezbûrun muhallefâtından şer'an bana intikal edub Medine-i mezbûre sınırunda Sazlıderede vâ'ki bir tarafı uhzır Mehmed ve iki tarafı ... Rum bağları ve bir tarafı kendi tarafımla mahdud beş dönüm bağ mevrusum mezbûr Arslana on altı bin iki yüz akça bâten bey' edub ol dâhî iştirâ eyledi ki semen-i merkûmu zimmetimde olan deynime takas eyleyub bâ- ki zimmetimde bin akça ... kalmışdır bâ'del-yevm zikr olunan... mezbûr Arslanın mülk-i müşterasıdır dedikte gibbett tasdik mâ' vâka'a bit taleb ketb olundu fî 20 min zilhicce sene 1074

Şuhûdü'l-hâl

Ahmed efendi el-imâm, Ahmed ağa voyvada , tâbi'-i voyvada , Veli çelebi bin Ahmed, Süleyman çelebi bin Ahmed

4b-1

Âhar diyardan olub hâlâ Medîne-i Rodoscuk'da muytâb tâifesinden olan Musa bin Ali ve Hasan bin İbrahim nâm kimesneler vesâirleri meclis-i şer'de yine muytâb taifesinden iş bu bâ'isü'l-kitâb Yani veledi ve tac ve Yorgaki Nikola ve diğer Yorgaki veled-i Melisa ve Gaytan veledi Dimitri ve Kosta veledi Nikola ve Panayud veledi Melisa nâm zîmmiler ve sairleri anahzarlarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrir-i kelim edub bundan akdem hîrfetimiz beyninde nizâ vâk-i olub dükkan sahibi olanlar başka bir yerde dâhi kârhane tabir olunur mahal ittihaz edub iki yerde kâr ve kisb üzere olurlar deyu bazımız bazı âhar üzerine nizâ etmekte imdi o makule dükkanı olan kârhane ittihaz etmesun deyu Şerife götürüp mâzmun-ı münüfî ile amel olunmayıb hâlâ ol ittifakı yine rızamız ile beynimizden def edub dükkan sahibi olan kâdir olursa kârhane dâhi ittihaz edub bu minval üzere olan kulumuz sicil olunsun dediklerine mezkur ... minvâl-i muharrer üzere sadır olan ... kelimalarına bâzı âhar tâsdik ve tahdik etmeyin ma hüvel vâk-i bit taleb ketb olundu fil yevmil halis aşer min zilhicce şerife sene 1074.

Şuhudul hal

El-Hâc Ahmed Ağa Ser-bazar hâlâ, Fişekçizade Ali Çelebi, El hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin, Süleyman Çelebi bin Ahmed el-Müezzîn, Veli Çelebi bin Ahmed el-Müezzîn
4b-2

Medîne-i Rodoscuk'da Papa Franci mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan babuçcu Angeli veled-i Nikola nâm zımmîn ve li ebeveyn karındaşı oğlu ve min ciheti usubet varisi akrabı olan Konstantin veledi Nâmol nâm zımmî meclis-i şer'-i hatîr-i lazımmî tevkiid baisü'l-kitab dülger Arslan bin Veledi ... nâm zımmî mahzarında ikrar-ı tam edub bundan akdem Halik-i merkûmun ben ol vechile varisi iken hin-i helakinde hazır olmamağla mezbûr Arslan li ebeveyn ammesi oğlu olmağla muhalefatını zabt ve kabz etmiş idi andan akrab olmağla mezbûr Arslanı zabt ve kabz eylediği ber muceb-i defter-i ... bana teslim etmeğle ben dahi ahz ve kabz eyledim min bad Hâlik-i merkûmun kalil ve kesir ve celil ve sagir muhalefatına müteallik mezbûr Arslan ile da'vâ ve nizâ'm yokdur dedikte gıbbe't-tasdiki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fî 19 min Zilhicce 1074

Şuhûdü'l-hâl

Mahmud efendi el-hatib, El-hac Mehmed Çelebi el-imam, Veli Çelebi b. Ahmed, Süleyman Çelebi b. Kasım bey, Mustafa Çelebi

4b-3

Medîne-i Rodoscukda Papa Franci mahallesinde sâkin aslan veledi Peraşkituh meclis-i şerde baisül kitab Kostanti veledi Manol muhazarına ikrar-ı tam edub mahalle-i mezbûrede Sâkin olub bundan akdem mezbûr Kostanti Hâlik-i mezbûrun li ebeveyn karındaşı manol-ı nâm zımmının oğlu ve hasren varisi olduğu benim malumum iken hayri helakinde hazır ve mevcude olmamağla emin-i beyt'ü-l mal terekesine vaz-ı yed eylediğim emin-i hîn-i mezbûr-u muvaheccesinde benden li ebeveyn ammisi oğlu olduğu isbat ve bâde'l-hükm Muhalefatına zabt ve kabz etmiş idim lakin mezbûr kostanti gelip ol vech ile benden akrab varis olduğu malumum olmağla makbuz olan terekeyi izn-i şerle yedine def ve teslim ile min bâd mezbûrun verasetine müte'alik dava ve nizâ'im yoktur dedikte gıbbe't-tasdik vicâhî eyledim ma hüvel vaki bit taleb ketb olundu min zilhicce 1074

Şuhûdü'l-hal

Mahmud efendi el-hatib, El-hac Mehmed Çelebi el-imam, Veli Çelebi b. Ahmed, Mustafa çelebi bin Kasım bey , Ramazan çelebi gayi hümm

4b-4

1074 senesinde emin-i beytü'l-mal olan Ahmed ağa vekîl-i mesecceli el-Hâc Halil beşe ibn Mustafa nâm kimesne Rodoscuk kazâsına tâbî' Yazırla nâm karyede imam olan Osman hoca ibn Ahmed el-imam ve ahâlî-i karyeden Ahmed bin Mehmed Hüseyin bin Durmuş ve Hamza bin Mehmed ve Hasan bin Aslan ve sairleri mahzarlarında takrir-ı da'va edub karye-i mezbûrede vâk'i ağaç üzerinde bir çuval ile bâzı esvâb bulmuşlardır ol esvâbın zahirde sahibi olmamağla emaneten taleb ederim dedikte gıbbe's-suâl mezbûrlar cevaplarında ... merkûmu inkar eylediklerinde vakit-i mezbûrdan dâvâsına mutabık beyyine taleb olundukta ityâ'm-ı beyyineden izhar-ı acz ve istiflâh etmeyle ... ol ağaç üzerinde ol makuk esvâb almadıklarına yemin teklif olundukda anın dahi âlâ vefki'l mezhul her biri .. etmeyin ma hüvel vaki bi't-taleb ketb olundu fi 23 min zilhicce şerife li sene erbâ'-a ve sebin ve elf

Şuhûdü'l-hâl

Mehmed Çelebi bin himmed, Mehmed bin ..., Ramazan ...

4b-5

Medîne-i Rodoscukda Hoca Bayezid mahallesinde sâkin Mustafa bin Mehmed nâm kimesne meclis-i şer’de işbu râfî’u’l kitab es seyid Mehmed çelebi bin Ahmed mahzarında ikrar ve takrir-i kelam edub mahalle-i mezbûrede vâki’ bir tarafı mezbûr es seyid Mehmed çelebi mülkü ve birtarafı el-hac Şaban mülkü ve bir tarafı bazen es seyid Mehmed çelebi ve bazen muhzır Mehmed çelebi mülkleri ve bir tarafı tarîk-i hâs ile mahdud iki bab-ı tahtani beyti ve eşcar-ı müsmire ve gayri müsmire-i hâvî havluyu müştemil menzilin nısfı benim mülküm ve nısf-ı âharı nâm hatuna vereseşi mülkü olup mezbûr es seyid Mehmed çelebi tarafında vak’i bir bab beyti ve bir’r-i mâî ve havlunun nısf-i ve zokak kapusunun bir kanadının müştemil menzilesi benim hisseme tâ’yîn olunmağla hala mezbûr es seyid Mehmed çelebiye beş bin ikiyüz elli nakd-i râyici’l-vakt fidda akça ile adedi nâ mâlum bir kabza fuluse bâten bey’ ve teslim edub ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan mebla’ merkûm beş bin iki yüz elli akçayı ahz ve kabz eyledim ve ... eyledim ... bâ’del yevm zikr olunan menzilden benim hisseme tâ’yîn olunan mezbûr es seyid Mehmed çelebinin mülk-i müşterâsıdır benim â’lakam kalmadı dedikde gibbe’t-tasdîki’ş-şer’î mâ hüve’l-vâkı’ bit-taleb ketb olundu fi evâhir-i Muharremi’l-harâm 1074

Şuhûdü’l-hâl

Ömer halife bin Osman el-imâm, Es-seyid Ahmed çelebi bin Osman, İbrahim çelebi bin Mehmed, El-hac Hasan bin Abdullah, El-hac Hüseyin bin Hasan, Ramazan bin Yusuf

5a-1

Mahmiye-i İstanbuldan evvelen Rodoscuk iskelesine gelub mahmiye-i Edirneye irsal ve lazım gelen araba mekârîleri Rodoscuk gümrüğü mahsûlünden verilmesi ferman olunan su yolcuların araba mekarilerinden Hayra Bolu kazasından Arslan ve Osman ve Ahmed vesair mâ’dûdü’l-esâmî on üç nefer-i kimesneler ile sâniyen Rodoscuk iskelesine gelub keزالik mahmiye-i Edirneye irsâl ve lâzım gelen araba mekarileri gümrük-i mezbûr mahsûlünden verilmesi ferman olunan hâssa bostancılar araba mekarilerinden Edirnedi Sefer ve Zago ve Mehmed ve Mustafa vesair mâ’dudül esami on bir nefer-i kimesneler meclis-i şer’i hatîrde Rodoscuk gümrüğü emini fahrü’l-eşbâh Hüseyin Ağa mahzarında her biri ikrar-ı tâm ve takrir-i kelam edub evvelen sâlifü’z-zikr su yolcuların araba mekarisi olan üç bin üç yüz seksen akça ile Saniyen sâlifü’z-zikr hâssa bostancıların araba

mekarisi olan üç bin iki yüz kırk akça ki cem'an 'altı bin altıyüz yirmi akça mekarilerimizi ber-mûceb-i ferman-ı â'li emin-i mezbûr Hüseyin Ağa yedinden bi't-tamâm ahz ve kabz eyledik dediklerinde gıbbe't-tasdik-i eş-şerî' mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi 26 min zilhicce sene 1074

Şuhûdü'l-hâl

el-hac Mehmed Çelebi el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi el-müezzin, Halil bin Bâli, Süleyman bin Bâli

5a2

Medîne-i Rodoscukda Karâ Kâtib mahallesi sakinatından el-hac Hadice hatun ibnetü derviş meclis-i şer'de medîne-i mezbûrede hala gümrük emini olan fi'l-esbah Hüseyin Ağa ibn mahzarında ikrâr-ı tâm ve tâkrir-i kelim edub silk-i mülkünde muntazam olub mahalle-i mezbûrede vâkı' bir tarafı bazar başı Ahmed Çelebi mülkü ve bir tarafı navluncu Mehmed mülkü ve bir tarafı bazen Aişe binti Mehmed Ağa mülkü ve bazen mezbûr Ahmed Ağa bahcesi ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdud olub dahilen üç bab fevkani iki bab tahtani evleri ve sofateyn ve fırın ve matbah ve pekmez iki ocağı ve eşcar-ı müsmire-i ve gayri müsmire-i havi cenineyi ve haricen bir bab fevkani şehneşinli odayı ve altında ahur-ı müştemile menzilini bi-cümleti't-tevâbi' ve ve'l-levâhık mezbûr ve kâffetü'l-menâfi' ve't-terâyık mezbûr Hüseyin Ağaya kırk dört bin nakd-ı râyici'l-vakt fidda akçaya tarafeynden icâb ve kabulü hâvî bey'-i bât-ı sahîh-i şer'î ile bey' ile ikbâz ve teslim edub ol dahi iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semen-i olan meblağ-ı merkûm kırk dört bin akçayı yedinden bit tamam ahz ve kabz eyledum bâ'del-yevm mahdûd-ı merkûmun cümlesi mezbûr Hüseyin Ağanın mülki' müşterasıdır dedikde gıbbe't-tasdik eş-şari' mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi 25 Minzilhicce sene 1074

Şuhûdü'l-hâl

Mahmud Efendi bin Nasuh Efendi, Vişne mübaşari Mahmud Ağa , Ahmed Ağa ..., Ali halife el-imâm, Veli Çelebi bin Ahmed, Süleyman bin Bali, İbrahim Çelebi bin Alidede , el-hac Mustafa Çelebi ibn ... , el-hac Mehmed Çelebi el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa

5a3

Erbâb-ı zea'metinden fahr-ü cuyüş İbrahim Çavuş ibn-i İsmâ'il nam kimesnenin zea'meti muhallefâtından Rodoscuk Kazasına tâbî' olup ihmalden perişan olan ... nâm karyenin kendüye ... resmini ahz ve kabz ve tarafından husûs-ı âti'l-beyana vekil-i şerî' olan Bostancızade Ali Çelebi ibn Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'e hatır-ı lazımu't-tevkirde takrir-i kelâm edub bundan akdem zea'met-i mezkure muhallefâtından olan salifü'z-zikr Receb Köyü resmi yetmiş seksen seneden berü ze'ameti mezkureye mutasarrıf olunan ve müvekkil-i mezbur İbrahim Çavuş ahz ve kabz edilmişken yine erbâb-ı ze'ametinden Ahmed Ağa tarafından bir kimesne gelub zikir olunan harab Receb Köyü için müvekkilim yedinde olan bir at ... altı yüz yirmi akça bazar kasab Ahmed Çifttelli bodur deyu dâva ... hala kendü vekili mevcut dükkana ... benim takririm üzere olduğunu ve kûf-i tamı olan hazır meclisden ... isticar matlubumdur diyecek mukaddeme salifü'z-zikr Recep Köyü ahalisinden Musli Beşe ibn Hasan ve Ali Beşe bin Halil ve Yusuf Beşe bin Âbdullah Nusratlı nâm karye imâmı Âbdülkerim hoca bin Mehmed ve Ali Çelebi Fişekçizade ... Çifttelli olmayub İncek Kazasından olduğu ... zikr olunan harab Receb Köyü ... mezbur İbrahim Çavuş zea'meti mahle-i muhalefatından olup yetmiş seksen seneden berü isar ve ... olunan mezbur İbrahim Çavuş ahz ve kabz edilmişlerdir bu husus bu minval üzere olduğu ma'lumundur deyu her biri â'li tarik-i ş-şahadete ... mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fi 27 Minzilhicce sene 1074

Şuhûdü'l-hâl

Mahmud Efendi el-hâtib, el-hac Ahmed Ağa , es-Seyid Mehmed Çelebi bin Ahmed, Ahmed Ağa , Veli Çelebi bin Ahmed, el-hac Mehmed Çelebi bin el-imâm

5a4

Mahmiye-i Edirne ... dahilinde sakin Kirkor veledi Dorki nâm zımmi meclis-i şer'de medîne-i Rodoscukda Papa Françi mahallesinde sakin iken mukaddemâ hâlik olan nam Yorgancı Angeli veledi Nikola nâm zımmının veraseti zevci Kalut binti Moskof nâm ... ile li ebeveyn karındaşı oğlu Kostantin veledi Manol nâm zımmiye ... olmağla mezbur mahzarlarında ikrâr-ı tâm edub halık merkumun zımmetinde cihet-i karz yüz kıtâ'a riyal hakim olduğuna mahmiye-i Edirne'de bâb-ı Nâib Mevlana sani efendi huzurunda isbat verilmesi nakl-i şer' verilub gelub mezbûr ... isbat ... tahlif olunub ... edildikten sonra salifü'l-beyân mezbur ... yerlerinden bi't-tamâm ahz ve kabz eyledim ... bâde salifü'l-beyândan ... akça bağı kalmamıştır dedikde gibbe't-tasdiki'ş-şerî' mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fi 2 Minzilhicce el-haram sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

El-hac İbrahim Efendi el-hâtib, Mehmed bin Ramazan , Mehmed bin Bayram, Arslan bin ...

6a-1

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'nden Kılıçlı nam karyede sakin iken makdume fevt olan Çarıkcı beşe Mehmed nâm kimesnenin evladı Sefer bin Ramazan ve salihinin ahvallerine hıfz-ı ... meruselerine ... için Burusa naibi olunmağa lazım olunmayan yine karye-i mezburede sakin Mustafa nâm kimesne diyanet ve istikamet ile ma'ruf ve vesayet-i merkume-i ahalisinden ... her vech ile kâdir olduğu ... etmekle ... mezbur merkum Mustafa ... naib olundukda ol dahi vasiyet-i merkumeye kabul ve ... eyledikten sonra Hoca Veli mahallesinde sakin Mehmed Çelebi ibn Murad mezbur ... nazır-ı naib olunub ol dahi nazaret-i merkumeye kabul ve ... edayı ... olmayız mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi sulh-i min zilhicce sene 1074

Şuhûdü'l-hâl

el-hac Mehmed Çelebi el-imâm , Mehmed Çelebi bin Alizade, Veli Çelebi bin Ahmed, Ramazan Çelebi bin ... Sefer

6a-2

Medîne-i Rodoscukda vâki'merhum Mehmed bey nakd-i mevkufesine mütevellî olan Ahmed efendi ibn Abdullah meclis-i şer'de baisül kitab Eshadi veledi Dimitri mahzarında ikrar-ı tâm edub mezbur Eshadinin ... olub bundan akdem gıbbet ... ile gayb olan bahçeye Yorgi nâm zîmmi zimmetinde nakd-i merkumeden yirmi beş fidda riyalı guruş olub hala meblağ-ı merkum ... teslim ettikde benim ... yedinden tamamen ahz ve kabz eyledim ba'del yevm zimmetinde bir akça ... bâki kalmadı dedikde gıbbe't-tasdiki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fi Muharrem sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Hasan Efendi ..., el-hac Mehmed Çelebi el-imam, Süleyman Çelebi bin Ahmed, İsmail bey ..., Resul bin Mehmed

6a-3

Cami' a'tik tekâlif içün mevkuf nakd-i ... olan el-hac Mehmed bin Hüseyin meclis-i şer'de râfî'u'l kitab Karbet veledi Adakim ... nâm Ermeni mahzarında ikrar-ı tâm edub bundan akdem mezbur Karbet nakd-i mevkufeden istikaf eylediği yirmi beş riyali gurus ... mezbur Karbet yedinden tamamen ahz ve kabz eyledim zımmetinde asıl mal verancesinden bir akça ... baki kalmadı ve zımmetini ibra eyledim dedikde gıbbe't-tasdiki's-şer'î mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fî 5 Muharremü'l-haram sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Abbas Çelebi bin Ahmed bey, İbrahim Çelebi bin Ferhad, Mustafa Çelebi bin Rıdvan, Ramazan Çelebi bin Sefer

6a-4

Medîne-i Rodoscukda vâkı'boyacı tâifesinden iş bu baisül kitab Duka veledi Kostantin meclis-i şer'de yine tâife-i mezbûrden Dimitri veledi Yerkos mahzarında Ermeni dâ'vâ ve takrir-i kelam edub ... yetmiş üç seneden medîne-i mezbûrde ikinci bir dükkana boyacılık sanatında kâr ve kisb edub hasıl olan fa'ide bendimizde tesadüf olunmak üzere mezbûr Dimitri ile a'kd-ı şirket ve kemale bir sene kâr ve kisb üzere edülüb ... tamamen fesih şirket eylediğinde hasıl olan fa'ideden mezbûr ... olmağla on bin akça fa'ide ... deyub beş bin akçasını ... teslim eyledikde bende her mezbûr ... î'timat etmeğle meblağ merkûmu ahz ve kabz etmişdim lakin meblağ-ı merkûmu ... teslim eyledikten sonra tarih-i ... üç gün mukaddem şirket-i mezkûreden otuz bin akça faide ... olmuşdu deyince gıyabında mezbûr Dimitri bazı kimesneler huzurda ... ikrâr-ı teminle a'li ikrara nisf olan on beş bin akçanın ... olan beş bin akçadan mâ'ada on bin akçaya dahi taleb eyledikten bi't-tesliminden imtina' edub sual olunub ... dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Dimitri cevabından olan dec-i meşruh üzere olan ikrar-ı ... etmekle medine-i mezbûreden ... mezbûreden Dimitri fî'l-hakika dec-i meşruh üzere otuz bin akça faideleri ... mezbûr Dimitri ikrar etmekle ... mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fî 2 min Muharrem el-haram sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

el-hac İbrahim Efendi el-hâtib, el-hac Mehmed Çelebi bin el-imâm, Ramazan Çelebi bin, Mehmed bin ...

6a-5

Medîne-i Rodoscukda merhum Gazanfer bey ve Sarıkcı Sinan bey ve kefillerine evlad-ı vakıflardan meşru selayet üzere mütevellî olan Umdetü'l-âyan Sinan ağa bin Ali bey zarfindan husus-ı atıl beyana vekil-i şer' ve zikr olunan ve kefilleri ... olan ... kethüdası İsmail bey bin Ahmd melis-i şer'de rafiü'l-kitab Coyaki veledi Mihaîl nâm zimmi mahzarında ikrar-ı tâm edub bundan akdem zikr olunan ... nakd-i mezbur Yani zîmmetinde ... eylediği yüz yirmi beş fiddâ-i riyalî gurus olub ... olan zîmmetinde ... hala müvekkilem mezbure kendü bi't-tamam adet-i teslim etmekle ol dahi ahz ve kabz eylemişdim min ba'd asl-ı hal ... zîmmetinde bir akça dahi bâkî kalmadı dedikde gıbbe't-tasdik mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fî 14 Muharrem sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Ahmed Ağa ..., diğer Ahmed bin Murad ..., Veli Çelebi bin Ahmed, Receb Çelebi bin Musli, Derviş İbrahim, Mustafa bin Âbdullah, Sekbanbaşı Â'bdullah

6b-1

Medîne-i Rodoscukda Behram Reis mahallesinde sakin sahib el-Harîr Mehmed bin Süleyman nâm kimesne meclis-i şer'de mahalle-i mezbûre tekalifine mevkuî nakid-i mütevellisi ve vakf-ı atıl ... lî cel-i tescil-i mütevellî nisb olunan Gonca Mehmed bin Ali mahzarında ikrar-ı tam edub bundan akdem mahalle-i mezbûrede vaki' hala sakin olduğu menzilin için benden ve içinde sakin olan evladım ve evlad-ı evladım ahal-i mahallî tekîf-i tabb etmekle ondan benim ile ahd meyaşık eyledikleri ... otuz yedi ... üç bin raîç akçaya ... vakf-ı sahih-i şer' ile vakf ve hasb edub ve mütevellî-i ... ba'del teslim şöyle şart eylediği meblağ merkûm yed-i mütevellî ile ... bir bir akça ... üzere bâ'del- ... dört yüz elli akçaya ol menzilin ... için mütevelle-i mezbûre ... teslim eyledim ve ahal-i mahalle-i bu hususa edub mütevellî-i mezbûre dahi gıbbe't-tasdik eşa'ri emr ... için bade-r ... vakf-ı merkûmun sıhhati ... eyledikde mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fî 4 Muharrem sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

el-hac Mehmed Çelebi el-imam, Veli Çelebi bin Ahmed, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Ramazan Çelebi bin ...

6b-2

Husus-u atil beyanın mahalinde tahrir-i iltimas olunmağla ... bizzat medîne-i Rodoscukda Hoca Bayezid mahallesinde mahdud odaları bina eden mevalî'i kehamedden olup Şam-ı şerifden ma'ruz hafız' ... fahrü'l-ulema ... müderriszade Abdullatif Efendinin odalarına varub zeyl kitabda ... el-sami olan müslimin ile a'kd-ı meclis-i şer' olundukda ol odalara ... evvel olan İsmihan hatun ibnetü Ferhad meclis-i ma' kud mezburede mûma ileyh Abdullatif Efendi bin Hoca Sinan ikrar ve i'tiraf edub mûma ileyh Abdullah Efendi işbu odalarını bina eyledikde ba'zen benim ... deyu kıta' ... edub bende her ... deyu da'va eylediğimde ol ... olduğunu isbat Sadırında iken bendimizde müslüman-ı salihün tevasut edub ... olup ... olduğum ... menzilin çatısı kehine olmağla ... ol çatısını kendi malı ile Tecdid ve benim emlakımın dahi çatısı ... olmağla benim çatımı ve benim ... tecdid ... bana bina ... üzere binamızı ıslah eylediklerinde bende her salih mezbure-i kabul ve ... bu zikr olunan şeyleri fi'l-hâkika min bâd ... mûma ileyh ile dâvâ ... kalmayub husus-ı mezbur müte'alik da'vadan kendülerine ibras-ı sakid eyledim dedikde gıbbe't-tasdiki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâkı' mahalinde bi't-taleb ketb olundu fi min Zilhicce sene1075

Şuhûdü'l-hâl

Mehmed Efendi bin Nasuh, Hüseyin Efendi bin el-kadı, Halil Ağa el-..., Nu'man Efendi bin el-Hâtib, el-hac İbrahim Efendi bin el-Hâtib, Ahmed Efendi bin ..., el-hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin Çelebi, Mehmed Çelebi bin el-hac ..., Halil Efendi bin Nezih el-müderris, ... Yusuf Efendi bin Mehmed el-imâm, el-hac Yusuf Çelebi

6b-3

Medîne-i Rodoscukda İbrahim Bey mahallesinde sakın Abdullah Çelebi bin Yusuf meclis-i şer'de mahalle-i ... sakın hallaç Sinan bin A'bddüssamed mahzarında ikrar-ı tâm edub bundan akdem mahalle-i ... vâkı'menzilim için aha'l mahalinden a'varız defterine ... deyu saliyane taleb eylediğinde bende her inkar ... bendimizde ... Vâkı' olmuşda bahs-i cedit üzere yirmi beş fidda' riyalı gurus ikraz ... vakf-ı sahih-i şer' ile vakf ve ... edub mezbur Hallaç Sinan ba'del-teslim şöyle ... eyledikde meblağ-ı merkum mütevellî yediyle ... on bir bin akça hisse üzere ba'del ... olan üçyüz akça ol menzilin a'varız vesair tekâlîf-i şakkadan ... edub mütevelle-i mezburede her ... meşruhesine gıbbe't-tasdik emr-i vakf-ı tamam için bâdel ... hakim ... ve vakf-ı merkumun ... olan ... aleyhim ... üzere hakim şer'i vakf-ı mer'i etmekle vakf-ı merkum ... yevmü'l-mâlum ... ahal-i mahalden Mustafa Çelebi bin Sefer bey ve hallaç Sinan bin Abdullah ve Yusuf bin Abdullah ve sai'rleri haziran olup vakf-ı merkumdan ... ol menzilin tekalif-i şakkasına vaka etmekle vakf-ı

merkumun ... menzilini sakın olandan a'varız-ı talebinde ... oldukda dedikde mâ hüve'l-vâkı' mahalinde bi't-taleb ketb olundu fî 7 Muharrem sene1075.

Şuhûdü'l-hâl

Hüseyin Efendi bin el-..., el-hac Mehmed Çelebi bin el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed

7a-2

Medîne-i Rodoscuk teva'binden Husanlu nâm karyede sakın el-hac Hüseyin bin Ali meclis-i şer' de ba'isül-kitab Ömer Çelebi el-hac Hüseyin mahzarında o medîne-i ... takrir-i kalam edub bundan akdem medîne-i mezbur karibinde ... mevzu'da vaki' hudud-ı bendimizde ma'lum on buçuk dönüm tarlanın ... olan Veli Çelebi ibn Ali Çavuş fevt olub hısbu'l kanun ... oğulları ... ve hala ... şerifde sakın Mehmed ve Aliye intikal eyledikde mezbur gayri ... ba'zen ... götürüp kendi hissesi olan üç buçuk dönüm yerleri ikraz ve taksim etdürüb beş bin üç yüz akça bedel-i ... mezbur Ali Çelebiye eylediği benim ma'lumum oldukda mezbur Mehmed ve Ali ... olan ... görüp ... için zarfindan mağruz ederim sual olunub ihtar hakkı olunmak ... dedikde gıbbe's-sual mezbur Ömer Çelebi cevabında mezbur Mustafa ... ol tarla ... götürüb ... üç buçuk dönüm yeri ... etdürüb bedelleri mezkur mukabelesinde ... eylemiştir zikr olunan ... mucibince benim ile ... olmadığımın ma'da mezbur el-hac Hüseyin bin ... bu hususta ... deyu da'vayı ... eylediğinde ol hususa bin tefviz etdikten sonra mezbur Mustafa varub ... için badel mezkur ile ... el-hac Hüseyin arz ve teklif eylediğinde ... lazım dedikde deyu ... tefviz imtina'i ... üzere benim ... karar eyledikde deyu ... meşruh üzere ... ile da'vayı ... ma'ruz ... olundukdan sonra merkum Ömer Çelebi ... kalam edub mezbur el-hac Hüseyin tarafından vekalet-i ... olduğu suretde ... mezbur Mustafadan bin tefviz elmekden sonra ol hisse bedel-i mezkur ile ... için kendüye teklif olundukda ... tefvizden imtina'i eylediği şahidlerim vardır diyecek mersum el-hac Hüseyin husus-ı merkumun inkar ve defi' meclis eylediğinde ... mezburde hoca Bayezid Mahallesinden Mehmed bin Ahmed ve diğer Mehmed bin Abdüssamed nâm kimesneler ... olub Ol hususu mezbur Ö'mer Çelebi tefviz eyledikten sonra ... için merkum Mustafa varup bedelleri mezkur ile ... teklif ... imtina' edub ol ... lazım değildir ... bu hususa ... üzere nâm ma'lumumdur deyu her bir ... mâ hüve'l-vâkı' mahalinde bi't-taleb ketb olundu fî 14 min zilhicce sene 1074

Şuhûdü'l-hâl

El-hac Mehmed Çelebi el-imâm, Ahmed Efendi el-imâm, Veli Çelebi bin Ahmed, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Halil bin Abdussamed, Ramazan Çelebi bin Sefer

7a-3

Sarı İsmail nâm karyede sakin Hasan Çelebi bin Şaban meclis-i şer’de rafiü’l-kitab İbrahim bin Osman mahzarında ikrar-ı tâm edub medîne-i Rodoscukda vaki’itiraf bağım ve Mehmed bağı ve tarik-i a’mm ile mahdud üç dönüm bağı mezbur İbrahim iki bin yedi yüz akçaya batten bey’ edub ol dahi iştar eyledikden sonra kabz semeni mahdud ve teslim ... mahdud eyledim ba’del yevm zikr olunan bağı ... mezbur ... dedikde gıbbe’t-tasdiki’ş-şer’i mâ hüve’l-vâkı’ bi’t-taleb ketb olundu fi 8 Muharrem sene 1075

Şuhûdü’l-hâl

Ahmed Ağa Serdar, Ali Çelebi Fişekçizade, Ali bin Mehmed, Mahmud bin Mehmed, Hüseyin bin Mustafa

7b-1

Medîne-i Rodoscukda Hoca Bayezid mahallesinde sakin Mustafa bin Mehmed meclis-i şer’i hatır-ı lazımı’t-tevkirde li-ebeveyn karındaşı olub mukaddemâ fevt olan Fatıma nâm hatunun zevci ve ... olan diğer Mustafaf bin Hüseyin mahzarında üzerine da’va ve takrir-i kelam edub mahalle-i mezburde vakı’ bir tarafı Seyid Mehmed Çelebi mülkü ve bir tarafı el-hac Şaban ... ve bir tarafı bazen mezbur Seyid Mehmed Çelebi ve bazen mahzar-ı Mehmed mülkleri ve bir tarafı tarik-i hassa ile mahdud olub iki bab-ı tahtani beyti ve bîr-i mâi ve eşçar-ı müsmire-i ve gayri müsmire-i havi bağçeyi ve havluyu müştemil menzilin kız karındaşım mezbure Fatımanın hayatında iken dokuz bin akça semeni ... mukaddemâ iştira edub ol evleri arz be binada ... olmağla incekle evleri ... taksim ... mezbur Seyid Mehmed Çelebi tarafında vakı’ ... tarik-i hami tarafında vakı’ ... mezbure Fatıma kabul ve kabz edub salifü’z-zikr bağçenin Mahmud ... zokak kapusu benimde ... kaldıkda mezbure Fatıma fevt oldukda ben ... işbu ... meclis es-seyid Mehmed Çelebiye ... ma’lum bey ve teslim-i herad ederim ikinci ... üzere varulub ol bağçe zokak kapusu dahi a’li tarik ... beynimizde ta’tim olunca ... Mevlana Mehmed Efendi ibn İbrahim irsal olunan ol dahi ... Halil Beşe zeyl-i kitabda ... müslimun ile varub ... mezbur ol bağçede Mehmed ... eylediğinde ... otuz iki ... on sekiz raic olub ... her birinde mukaddemâ kendileri kabul eyledikleri ... mezbure Fatımanın vasisi ... eyleyub ... mezbur Mustafaya tarik-i hami tarafından vakı’ mezbure Fatımanın hissesine isabet eden

bağceden mezbur el-hac Şaban mülkleri tarafından ... ta'yin ve tahsis ve merkurum Mustafa dahi olunmaz ol üzere ol tarikden zokak kapusu içün mahdud ... ile zokak kapusu binasına ... olub bu minval üzere taksim ... husus mezbur mütea'li birbirlerine dava ve nizamız kalmayub vaki' ... mezbur mahalinde tehir ve bâ'de meclis-i şer'e gelub ... mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fi evail Muharremü'l-haram sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Hüseyin bin Mehmed, Mustafa bin Mehmed, Murad bin Arslan, Bayram bin

7b-2

Medîne-i Rodoscukda Hoca Bayezid mahallesinde sakin Mustafa bin Hüseyin meclis-i şer'de bâ'isül kitab Karud veledi Paruş mahzarında ikrar-ı tâm edub edub mülküm edulub ... vaki' itiraf ... ve (Boşluk) nâm ermeni tarlası her tarik-i âmm ile mahdud tahyine üç buçuk dönüm ... bağçe mezbur ... iki bin yedi yüz nakd-i akçaya ... edub ol dahi işтира eyledikten sonra kabz mâ'dud ve teslim ... mahdud eyledim bâ'de'l-yevm mülk-i müşterisidir dedikde gıbbe't-tasdik eş-şari mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fi 10 Muharremü'l-haram sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Hasan Çelebi bin Bekir Efendi, el-hac Mehmed Çelebi el-imâm, el-hac Hasan Halife el-mûezzin, Ramazan Çelebi bin Sefer

7b-3

Medîne-i Rodoscukda kefare mahallatından Papa Franci mahallesinde sakin iken bundan akdem halik olan Angeli nâm zîmminin veraseti zevci ... binti Yafî nâm mahzarında ile li ebeveyn kız karındaşı oğlu Kostantin veledi Manol nâm zîmmiye ... olduğu bâ'del tahkik mezbûr Kostantine kendi tarafından ... mezbûr ... tarafından vekil olub vekalet ... sabite olduktan vekalet-i meclis-i şeri' hatır-ı lazımu't-tevkirde ... râfi'ü'l-kitâb Yorgaki nâm zîmmi mahzarında ikrar-ı tam ve takrir-i kelam edub bundan akdem ... halik mezbûr Angeli halik olmazdan iki güne mukaddem müştemil içinde altmış beş bin akçasına zarf olan müştemil ile mai' mezbûr Yorgakiye emanet ... teslim ol dahi ... ahz ve kabz edub bende-i kabul-ü ahz hâlik olmağla müştemil ile ol akça mezbûr Yorgakide kalamaz halik mezbûrdeki muhalefati bina intikal etmekle meblağ ... mezbûr Yorgakiden dâva ve taleb eylediğimizde ol dahi Angeli ... isbât sadırında iken bendimizde ... vâkı ... on iki bin nakd-

i râyici'l-vakt fidda akça üzerlerine inşa-i akd-i salih eylediklerinde ... salih-i mezbûr kabul ... olan meblağ mezbûr on iki bin akçayı yedinde bi't-tamâm ahz ve kabz eylediği min bâd halik mezbûr ... emanet vazı' ve teslim eylediği ... müştemil ile altmış beş bin akçaya mezbûr Yorgaki ile bendimizde vâki'... mütea'lik davayı ... kalamayub ... âmm ile ... eyledik dedikde gıbbe't-tasdiki's-şer'î mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fi 13 Muharrem sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

el-hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin, el-hac Halil Beşe bin Mustafa, Mehmed Çelebi bin ... İbrahim, Hüseyin bin ..., Mehmed Beşe bin Hüseyin

8a-1

Medîne-i ... Yeni Mahallede sakin İlyas Ağa bin Mehmed tarafından husus-ı ati'l-beyana ve kayd Olub Mehmed Çelebi bin ... ve el-hac Mustafa bin A'bddüssamed ... ile mahzar ... isabet-i vekalet eden çelebi oğlu ... el-hac Mehmed Ağa nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzimi't-tevkirde işbu rafiü'l- kitab el-hac İbrahim bin İsmâ'il mahzarında bi'l-vekalet ikrar-ı tâm ve takrir-i kelim edub müvekkilem mezbûr İlyas Ağa mülkü olub medîne-i mezbûrede Hoca Veli mahallesinde vaki' bir tarafı Mehmed bin Ahmed mülkü ve bir tarafı ... Mehmed Efendi ... ve bir tarafı Hoca Veli mahallesi ... ve bir tarafı tarik-i âmm ile mahdud köhne menzil arsası ... deyu ... ile mezbûr el-hac İbrahim on bin nakd-i râyic- i'l-vakt fidda akçaya ... edub kabz ... ma'dud ve teslim ... mahdud eyledim ba'del yevm mahdud merkûm mezbûr ... dedikde gıbbe't-tasdiki's-şer'î mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fi 13 Muharrem sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

el-hac Mehmed Çelebi el-imâm, ... Mahmud Çelebi bin Ahmed, el-hac Mustafa bin Mehmed, Ahmed Çelebi bin Yusuf, ... Yusuf bin A'bddussamed, el-hac ..., Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, Ramazan Çelebi bin ...

8b-1

Husus- atil beyan mahalinde tahrir olunmak için bil-iltimas edub şerî'muthad-ı irsal olunan Mevlana Mehmed Efendi zeyl kitabına ... müslüman ile medîne-i Rodoscukda Yunus Bey mahallesinde vaki' Kara Mustafanın nâm kimesnenin ... meclis-i şerî' şerif eyledikde mahalle-i mezbûrede sakin iken ... olan Fatıma binti Kara Mustafa beyin

mahzarında veraseti zevci ... Mehmed bin ... nâm hatunu karındaşı Kara Mustafa bey ... mezbûre Aîşe meclis-i ... mezbûrde ... mezbûr muhallelfatına ... yed olan mezbûr Kara Mustafa Bey mahzarında ikrar-ı tâm ve takrir-i kelim edub ... mezbûrenin Cennet Hatun mahallesinde vakî' menzili kırk bin akçeye ve ... bin yediyüz akçaya ve bir çift koyunu üç yüz akçaya ... muhellefat-ı ikiyüz akçaya takım-i sahih ile takayyüm ve zevci mezbûr Mehmed zimmetini on ... üç bin akçe ... müveccelle ve kendinden ... fert olan Aîşe nâm hatunun cümle-i muhellefatından kendüye intikal eden kırk üç bin akçe ... tahrir ve ... olunub ... muhellefatı yüz bin akçayı ... mahdud ... isabet eden on altı bin altıyüz altmış altı akçame ... mezbûr Kara Mustafa beyden ... ahz ve kabz eyledikten sonra müteveffa-i mezbûrenin muhellefatından ... ve iki ... iki ... ve iki yüz ... ve on iki ... binde ve on iki bin akça ... bir çift altın bilezik ... nâm karyede bir ... bağı ve dahi ... vardır ahz ... eyledik deyu mezbûreden ... taleb etmişdim lakin benim mülkünden deyu dâ'vâ eylediğim bu kelim ... iki yüz on dirhem gelirleri ... olub eşya-ı merkûme ... vesair muhellefatı ... â'mme-i dâ'vâdan mezbûr Kara Mustafa beyin zimmeti ibraz ... eyledim deyu âb'ü-l tahdik'i-l şer'i vâkî' ... mevlana mezbûr mahalinde tahrir ve bâd-ı meclis-i şeri' gelub âli ve kav-i' ikham-i takrir etmeyle mâ hüve'l-vâkî' bi't-taleb ketb olundu fi 12 Muharrem sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Numâ'n Efendi el-hâtib, el-hac Ahmed Ağa Serdar, es-seyyid Mustafa Çelebi bin Ahmed, Â'li Çelebi mestcizade, Zülfikar bey bin Â'bdüssamed, Â'li beşe bin İsmâ'il

8b-2

Medîne-i Rodoscuk tevvabinden Kara Husunlu nâm karyede sakine Ümmü Gülsüm binti Âbdülvehab efendi tarafından hala atil beyan-ı ikrar-ı vekil olub zatını ... ile â'rifan olan Âbdürrahim Çelebi ve Âbdüllatif Çelebi ibn Mehmed efendi nâm karındaşları ... ile mahmur-ı hısm-ı cihedde şerî' î'sabet ve vekalet eden Hüseyin Kethüda ibn Hasan meclis-i şerî' hatır-ı lazımü't-tevkirde mezburenin halâ' atil beyan ... zevci es-seyyid Mustafa Çelebi Ahmed tarafından tasdik-i atil beyana vekil olub Mehmed Çelebi bin Ahmed ve İbrahim Çelebi bin el-hac Hüseyin ... ile vekaleti ... olan İbrahim Bey ibn-i Mustafa nâm kimesne mahzarında ... ikrar-ı tâm ve takrir-i kelim edub bundan akdem müvekkilem mezbure Ümmü Gülsüm hatun müvekkil mezbur es-seyyid Mustafa Çelebi bin ... ve duhül-u ... olan ... lakin beynimizde ... şakafe vâkî' olub Hasan ... menzili olmağla zimmetinde ... sekiz yüz akça mehr-i müeccel ve üç bin akça mehr-i muaccel ...

ve â'deti mâ'lumum üzere yine benim ile muhalâ-i bir taleb olmağla ben dahi ... üzere müvekkil mezbur ile muhalâ-i sahih-i şer ... ile muhelâ' eyleyub şerî' î'tlak bi mani ile mutlak olub ... ve beynimizde vâkî' ûmum-ı ve husus-ı müteâ'lik dâ'vadan bir bir gayri ... eylediği ... dedikde vekil-i mezburun minval-i ... üzere sadır olan ikrar ve takrir ... vekil ahz-ı mezbur İbrahim Bey ... tâ'dik ve müvekkil mezbur muhalâ-i mezkuresi kabul ve tâ'dik eylediğimizi ikrar etmekle mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fi Muharrem sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Hasan Efendi el-kadı, Mehmed Çelebi bin Alizade, İbrahim Çelebi bin Ali, Süleymâ'n Çelebi bin Ahmed, Yusuf Bey bin Abdullah

8b-3

Medîne-i Rodoscukda Yunus Bey mahallesinde sakin iken bundan akdem ... olan Cemile binti Ö'mer efendi nâm hatunun veraseti ... Safiye ve Fatıma ve Â'îşe nâm Bekir ... ve li-ebeveyn kız karındaşı Halime nâm hatun muharrer olduğu şerî' zahir ... olduktan sonra husus-ı atil beyan mahalinde ... olunmak iltimas olunmağla bizzat ve zeyl kitabına ... fi cemâti müslimin ile mahalle-i mezbûrede vâkî' ... mezbûrenin menziline varulub â'kd-ı meclis-i şerî' şerifi olunmada el-hac Mehmed Çelebi ibn Hüseyin Çelebi ve ... Çelebi ibn Mustafa ... mâ'ruf olan mezbûre ... meclis-i mâ'kud mezbûrede ... mâ'ruf olan rafi'a-tül kitab mezbûr ... Safiye ve Fatıma ve Â'îşe mahzarlarında ikrar-ı tâm ve takrir-i kelim edub mezbûre Cemile hatunun işbu ... ve eşcar-ı müsmire-i ve gayri müsmire dahi ve bir bağçe ve havluyu ve anbaru ... müştemil menzil ve ... beyti ve ... ve gayri ... medîne-i mezbûresindedir ... bağı ve ... mâ'lum-ı vel-â'yan ... olan muhallefatından â'li tarik ... intikal eden ... iki bin nakd-ı raic'ül- vakt-ı fidda akça ile ... iki bin akça makum beynimizde ... mâ'l-lum ... üzerine ifsa-i akd-ı ... eylediklerinde bende her ... mezbûre kabul ve bedel-i ... olan meblağ-ı merkûm yirmi iki bin akça ile ... mezkure-i meclis ... mezbûrat ... ahz ve kabz eyldim bâ'del yevm ... mezbûrenin menzil ve esasi beyti ... gayri tahtani ve bağı ve ... olan kalil-i ... ve celil ve hakkı muhallefata müteâ'lik mezbûr dâ'vayı mezbûr akça olmayub ... mezbûr ... eyledim dâ'vâda ... gibbe't-tasdiki's-şer'î mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fi 13 Muharrem sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Â'bdülmevâli el-kerem Â'bdülatif Efendi ... şerif, ... el-kerem Â'li Efendi ibn-i İbrahim Efendi ..., Hüseyin Efendi bin Hasan Efendi ..., Halil Efendi bin ..., Ahmed Efendi bin Müslihiddin ..., Mehmed Çelebi bin el-hac cami'ü'l- müezzin, el-hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin Çelebi, es-seyyid Mehmed Çelebi bin Ahmed, ... efendi el-imâm, Hüseyin Kethüda bin Hasan, es-seyyid ..., es-seyyid Mustafa Çelebi bin Ahmed, Mustafa Çelebi bin el-hac Mehmed, Ahmed Efendi el-imâm, ... Çelebi bin Mustafa, Mustafa Çelebi bin Â'bdullah, Ramazan Çelebi bin Sefer

9a-1

Çorlu kazasına tabî' Muradlu nâm karyeden Mehmed Çelebi bin Ali Çelebi nâm kimesne meclis-i şerî' hatır-ı lazımu't-tevkirde işbu râfî'ü'l-kitâb Aîşe binti Mustafa hatun mahzarında ikrar-ı tâm ve takrir-i kelim edub bundan akdem babam mezbur Ali Çelebi nâm müteveffânın î'takından olub medîne-i Rodoscukda bu ebu Mehmed Bey mahallesinde sakin fevt olan ... Abdullah nâm kimesnenin verasetine zevcesi mezbure Aîşeye sulbiye sagire kızları ... Hadice binti es-seyyid varisi olduğum ... intikal eyledim mezbur Emine ve Hadice her biri fevt olub verasetidir ... mezbure Aîşe ve Bekire intikal edub hükm'ül-mana sehmi ikiyüz on altı ... doksan ... mezbur Aîşeye ... yüz yirmi ... Bekir intikal- vesayet eyledikde müteveffa-i ... mahalle-i mezbur ... Aîşenin iki yüz sekiz akça mehr-i müeccel hakkı ... şerî' şerif sabit oldukda ... ilkin muhallefatından olub mahalle-i mezburede vâkî' bir tarafı Mehmed mülkü ve bir tarafı sabuncu Ali beşe ... mülkü ve bir tarafı ... tarik-i âmm ile mahdud olub bir bâb fevkani bir bâb tahtani beyti ve yanında bir bâb odayı ... ve mikdar-ı mâ'lum havlulu müştemil menzil ve ... vâkî' tahmini iki dönüm mâ'lum mahdud bağı talibine â'rz ve müzayede olunub rağbet nas- ... oldukda vakf merkum mütevellisi ... Hasan nâm kimesneye î'kad ve mütesellim ve mehr-i müeccel merkumu dahi ahz ve istibağ için mezbur Aîşeye ol menzilin ve bağı ikbas ve teslim ol dahi kabul ve kabz edub salifü'z-zikr menzil ve bağda ... kalamadığından mâ'ada ... olan muhalafetdan ve her bakır isabet eden ... her â'li tarik-i sahih ve mezbur Aîşeye yedinden sekiz yüz akça ahz ve kabz eyledim min bâd salifü'z-zike menzil ve bağı ve ... olan muhallefatı müteâ'lik mezbur Aîşe dâ'vâyı menzil-i kalmayub ... âmmi davadan menzili ibrar eyledim dedikde gıbbe't-tasdiki's-şer' mâ hüve'l-vâkî' bi't-taleb ketb olundu fi 20 Muharrem sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Mehmed Çelebi bin Mustafa el-kadı, diğer Mehmed Çelebi bin Alizade, el-hac Mehmed bin Mehmed el-imâm, Süleymâ'n Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed

9a-2

Medîne-i Rodoscukda Yunus Bey mahallesinde sakin iken mukaddema fevat eden Cemile hatun ... Ömer efendinin li-ebeveyn kız karındaşı Halime nâm hatun muhallefatından â'li tarik ... olub ihrac olundukdan sonra muhallefatı sabire kızları Safiye ve Halime ve Aişe nâm ... intikal edub husus-ı atıl beyan mahalinde tahrir olundukda iltimas olunmağla bu ... bizzat ve zeyl kitabda ... her cameat-i müslimin ile mahalle-i mezburede vâkî' ... mezbur Cemile hatunun menziline varub akd-ı meclis olundukda el-hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin ve Receb Çelebi bin Mustafa ... ile ... mezbure Safiye meclis-i makdud mezburede yine mezbur ... ile mâ'ruf olan mezbur nâm Fatıma ve Â'îşe mahzarlarında üzerlerine dâ'vâ ve takrir-i kelam edub dahli havzai emlakinden (boşluk) akça mukaddem ... yetmiş beş riyal mukaddem biri olunan bileziği aldım merhum Cemile hala ... gasb ve ahz ve ... bey' ve semeni kabz ve kendü masarafına ... etmekle hala terk-i defiyesinden ... taleb ederek sual olunub ... dedikde gıbbe's-sual akıbetü'l-inkar ... ve talebine ... müslimin ve Cemile ... Çelebi ibn Mustafa ile Cihan binti Â'bdullah ve ... bin Mustafa nâm hatunun ... bil meclis olub fil-hakika medîne-i mezburenin mâ'ada olan salifü'z-zikr mezbure Cemile hala gayb ve ahz ve bey' ve semeni kabz kendü ... eylediği biz bu ... şahidleriz şahadetleri dahi ederiz deyu şahid asıl olan Ümmühan binti Mehmed ve Fatıma hatun ibnetü Abdulvehhab efendi ... olub sabık şam-ı şerif kadısı Abdullatif efendi ... Mehmed Efendi ibn Yusuf ... bil meclis olub fil-hakika ben dahi şahid asl olan mezbur tâm ve Fatıma ... şahadet ederizki medine-i mezburenin zikr olunan ... mezbûr Cemile hatun hala ... gasb ve ahz ve ... bey'i semeni kendü ve kabz ... eyledü deyu biz dahi bu minvalde şahidleriz şahadet dahi ederiz deyu meşhur-ı mezkurenin her biri şahaadet-i şer'iyye ile eylediklerinde gıbbe't-tasdikü'l-kabul salifü'z-zikr ... ve bilâ zikr-i müteveffa'i mezbureye ... bey' veyahud ... şer'iyyeden ber-vechile mülkünden ihrac ... mezbureye semeni tekalif olundukda ol dahi ... bâ'del sebat muhallefatından irad-ı teslim mezbure ... mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fi yevmi'l- aşer Muharrem sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Abd ... el-kerem Ali Efendi ibn İbrahim Efendi, Halil Efendi bin Fatih el-Müderriş, Ahmed Efendi ibn Muslihiddin el-Müderriş, Hakim Yusuf Efendi el-imâm, el-hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin, Nûman Efendi bin el-hatib, el-hac İbrahim Efendi bin el-

hatib,es-seyid Mehmed Çelebi bin es-seyid Murad, es-seyid Mustafa Çelebi bin Ahmed, es-seyid Mehmed Çelebi bin Ahmed

9a-3

Dizdarzade mütevellisi Halil nâm kimesnenin kaîmmâkam Mustafa Bey nâm kimesne meclis-i şer' de İbrahim Efendi el-hatib mahzarında ikrar edub medîne-i Rodoscukda vâkî dekakini ve ... vâkî olan ve iktiza eden hizmetine ve ... mezbur İbrahim Efendiye vekilimiz olsun dedikde ol dahi kabul ve hizmet lazım eylediği bu mahalde kayd olundu fi 4 Safer sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

El-hac Mehmed Çelebi el-imâm, Ö'mer Çelebi birzade, Mehmed bin Hüseyin el-kayyum

9b-2

Medîne-i Rodoscukda Behram Reis mahallesinde sakine Â'îşe binti Mehmed nâm hatun tarafından husus-ı atil beyana vekil olub zatına mâ'rifet şer'iyye ile â'rifan olan Receb bin ... ve Mustafa bin Sefer nâm kimesneler şahid-i tamam eyledi mahzar-ı ... isbat-ı vekalet eden Gonca Mehmed bin (boşluk) nâm kimesne meclis-i şer'e hatır-ı lazımı't-tevkirde iş bu rafî'ul-kitab

Şâban bin Veli mahzarında bi'l-vekalet ikrar-ı tam ve takrir-i kelam edub bundan akdem mezbûr Şâban müvekkilem merkûme ... ve bu ... iki merkûm Şâban ahar diyara gitmekle müvekkilem merkûme nefsine halef-i şer'î şerif ... tezvic ve inkah edub hala gelub müvekkilem mezbûre ... olunub ... olmağla ... sekiz yüz akça mahdume-i ... adet-i mâ'lumesi üzerine muhalefatı taleb olmağla müvekkilem mezbûre dahi merkûm ile muhalâ' ... şer'iyye ile muhalâ' eylediği ecelden şer' talak-ı bâin ile mutlak olmuşdur min bâd ... muteâ'lik mezbûre ile dâ'va ... kalmadı dedikde gıbbe't-tasdiki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâkî' bi't-taleb ketb olundu fi 20 Muharrem sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Mahmud Halil el-imâm, Ahmed Çelebi bin Â'li, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa, Bayram bin Evren

11a-1

Medîne-i Rodoscukda sakın Osman bin Abdullah meclis-i şer'e bâisü'l-kitab el-hac Yusuf bin Abdullah mahzarında ... dâ'vâ-i takrir-i kelim edub bundan akdem mezbûr el-hac Yusuf yedinde âli tarik sekiz yüz altmış fidda riyalî gurus ... kırk riyalî gurus ... yüz otuz fidda riyalî gurus ... muslimun edüp ol dahi ... taleb eylediğimizde baki teslimden imtinâ eden sual olunub ... gıbbe's-sual olunub mezbûr el-hac Yusuf cevabında husus-ı merkûmu ... medîne-i mezbûreden ... taleb olundukda ... meblağ-ı mezbûreden yüz otuz riyalî gurus ahz ve kabz etmiştim dedikde mezbûr el-hac Yusuf semeni tekalif-i olundukda ol dahi ... mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu 25 Muharrem sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl

Ali Çelebi ibn Yusuf Çelebi Kasabzade, Mustafa Efendi, Veli Çelebi bin Ahmed el-müezzin, Ahmed Çelebi bin Ali

11a-2

Medîne-i Rodoscukda el-hac Mehmed mahallesinde sakine ... binti Arslan nâm Kıpti meclis-i şer'de raifü'l-kitab tahtacı İbrahim beşe bin Yusuf mahzarında ikrar-ı tât edub mülküm olub medîne-i mezbûre ... dahilinde ... kurbunda vâ'kî' bir tarafı Bazar başı Ahmed Çelebi bağı ve iki tarafı ... mahdud bağı ve bir tarafı ... bağı ile mahdud tahminen beş dönüm ve yine ... kurbunda vâ'kî' bir tarafı Resul bir tarafı Eşkinçi Hasan bağları ve bir tarafı terzi Ömer bağı ve bir tarafı Hasan bağı ile mahdud ... dört buçuk dönüm iki kıtâ bağları ... mezbûr İbrahim Beşeye sekiz bin beş yüz raicü'l vakt-ı fidda akçaya bey'i bat sahih-i şer' ile bey' ve teslim ol dahi minval ... üzere iştira ve kabz ve teslim eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkum sekiz bin beş yüz akçanın altı bin yüz yirmi üç akçasını medîne-i mezbûrede Yusuf Bey mahallesinde tekalifine ... nakd-i merkumeye yirmi beş fidda riyalî gurus ve mescid-i şerif imâmına ... nakd-ı mevkufeye on sekiz riyal-i gurus ile üç ... kırk üç riyalî gurus üç ... benim için mütevellisi olan ... Hüseyin Çelebiye cihedden şer'iyeden dört bin beş yüz akça ... iki yüz otuz yedi akçasına ... eyledim ... mezbûr İbrahim Beşeye iki bin yüz altmış üç akça deynim kalmayub salifü'z-zikr bağları mezbûr İbrahim Beşenin mülk-ü müşterasıdır dedikde gıbbe't-tasdiki's-şer'i mâ hüve'l-vakî' bi't-tâleb ketb olundu fi 24 Muharrem 1075

Şuhûdü'l-hâl

Ali Çelebi bin İbrahim Mehmed efendi el-imâm, el-hac Veli bin Ali, ... , Halil bin Ahmed beşe bin Mustafa, Ahmed Ağa ..., Veli Çelebi bin Ahmed

11a-3

Medîne-i Rodoscukda Yeni mahallede sakin iken mukaddema halik olan Kirkos nâm Ermeniyenin veraseti sulbiye kızları ve oğlu Agob ... sagire oğlu Eskaladi ... İstiyan nâm Ermeniyeye mahzar olduğu ... zahir ve ... olduğundan sonra işbu baisü'l-kitab mezbur Agob meclis-i şer'de kendi tarafından asalet ve sagir mezbur Eskaladinin tesviye-i ... kabul-ı şer'i her günden ... semeni nisb ve tâ'yin olduktan sonra ve hayatı mezbureden Manok mahzarında takrir-i dâ'vâ edub mahalle-i mezburede vakî' bir tarafı Mehmed Odabaşı tarlası ve bir tarafı Yerkis mülkü ve bir tarafı Palton oğlu (boşluk) nâm Ermeni havlusu ve bir tarafı Baba Herdan müntakil menzil ... semeni ile Mahdud olub eşcar-ı müsmire ve gayrı müsmire havlu mikdar mâ'lum Babam halik merkum Kirkos mülkü olub mezbur Kirkor ol bağçeyi tarih-i kitabdan on iki sene mukaddem hal-i kamil sahtında ... sahih-i şer'iyye ile hisb ve ikbaz ve teslim etmekle tarih-i mezbureden ... benim ... hala mezbur Manok halik-i merkumun muhallelâfâtından olmak ... taksim murad edub husus-ı taleb ederler sual olunub ... olunmak ... dedikde gubbe's-sual ve ... taleb-i beyyinde mahalle-i mezbure ... İknados veledi Kirkos ve Kerabet veledi ... nâm Ermeniler li-ecli şehadetü ... bil-meclis olub istişhad olundu ... fi'l-vâkî' halik merkum Kirkos hal-ı kamil sahtında tarih-i merkumede zikr olunan bağçe oğlu merkum Agob benim huzurumuzda ... mühimme-i şer'iyye ile ... ve teslim etmekle ol tarihten berü mezbur Agobun ... bu husus-ı bu vech üzere şahidlerin ... dahi edsin deyu ... şer'iyye ile ... şahadetlerini makbul ... bâ'de'l-hükm mâ hüve'l-vâkî' bit-taleb ketb olundu fi 28 Muharrem sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

El-hac Mehmed Çelebi bin el-imâm, Salih Çelebi ..., Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa

11a-4

Rodoscuk tevâ'binden Yeniköyde sakin İstiras veledi Nikol nâm zımmi meclis-i şer'de bâisü'l-kitab Madros veledi Dimni mahzarında ikrar-ı tam edub karye-i mezburede vâkı' bir tarafı Haryob mülkü ve bir tarafı Yani mülkü ve bir tarafı mezbur Madros mülkü ve bir tarafı tarik-i âmm ile mahdud bir bâb tahtani beyti ve samanlığı ve eşcar-ı müsmire-i ve gayrı müsmireye sadır bağçe ... müştemil menzil-i mezbur ... üç bin akçeye bey' edub

kabz-ı semeni mâdud ve teslim ... mahdud eyledim dedikde gıbbe't-tasdik-i şer'î mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi 20 Muharrem sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Ahmed Efendi el-imâm, İsmâil Çelebi bin Osman, ... Ahmed bin ..., hacı Mustafa bin
11b-1

Medîne-i Rodoscukda İbrahim bey mahallesinden iki mukaddemâ vefat eden merhum el-hac Ahmed Çelebi nâm müteveffanın oğlu Mehmed ... kabul-i şer'î mutehadan mukaddemâ ... nisb ve tâ'yin olunan li-ebeveyn ammisî rafiû'l-kitab Mustafa Çelebi nâm kimesne yedinde ... mezbur müteveffa-i mezbur ile bâ'de fevt olan li-ebeveyn karındaşı Aliden müntakıl mal ... olup ... mezbur üzerine mukaddemâ nazır-ı nisb olunan ... nâm hatun-ı sagir-i mezbure ... olmağla ... mezbur yedinde mazbut olan mal ... sual ve ... görmek için zevci Mehmed Çelebi ibn Halil nâm kimesneye husus-ı merkurum için tarafından vekil ve ... nâ'ib nisb ve tâ'yin eylediğinde ol dahi huzur-ı şer'e gelub hazır oldukda mezbur Mehmed Çelebi ... mezbur ... olan mal-ı mezbur ... olan akçanın beş bin yetmiş beş ... olundu ... mezbur yedinde sagir mezbur ... bin iki yüz otuz dört riyalı gurus ve otuz ... akça zuhur edub mezbur ... gayri yedinde ve zimmetinde bir akça ve bir ... zuhur ... ve vekil-i mezbur Mehmed Çelebi ve ... görölüb mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi 15 min zilhicce't-til haram sene 1074

Şuhûdü'l-hâl,

Mustafa Efendi el-hatib, Hüseyin ..., el-hac Ahmed ağa Serdar, el-hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin, Ramazan Çelebi bin Sefer

11b-2

Medîne-i Rodoscukda Nebizade mahallesinde sakın ... Mahmud bin Ahmed meclis-i şer'de mahalle-i mezbur ... mevkufe-i mütevellî olan Hasan bin İsa mahzarında ikrar-ı tam tâm edub bundan akdem mahalle-i mezburede vâkı' menzilin için ... avarız ve ... tekalife talib etmeleriyle ... yirmi beş ... gurus ihraz ve vakf ve hisb edub ve mütevellî-i mezburede bâ'del teslim ... meblağ-ı merkurum yed-i mütevellî ile Â'li vechi'l-helal bâ'del ... hasıl olan ... yüz akçayı ol menzilin âvarız ve tekalif-i için mütevellî-i mezbure idar-ı teslim eyledi ahal-i mahali nazırlar ... deyu ... ihtitam olup mütevellî-i mezbure dahi gıbbe't-tasdik-i şer'î emru ... için bâ'de ... hakim-i mevkî' îlam-ı kitab ... etmekle

ahal-i mahlle-i mezburede mâ'lum ... el-hac Veli bin Â'li ve Mehmed bin Â'li ve el-hac Mehmed bin ... ve Mahmud bin bin Â'bdullah ve İsmâ'il Çelebi ve Mustafa ve sairleri her biri meclis-i mezburede bâ'de'l-yevm biz dahi mezbureden âvarız ve sair tekalif-i taleb etmek deyu ... mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi min 9 Muharrem sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

El-hac Mehmed Çelebi el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İ'sa

11b-3

Dergâh-ı â'li ... mahsusa yeni odalarda otuz sekizinci cemâ't odasından işbu raff'l-kitab Ali Beşe ibn Halil meclis-i şer'de medîne-i Rodoscukda bî'l-fiil ... olup medîne-mezburede Hoca Veli mahallesinde sakin iken ... olan Ümmühan binti Abdullah nâm hatunun zevci ... Receb halifeden gayri zahire veraseti ... muhallefâtından ... olan Hasan Ağa mahzarında üzerine dâ'va edub bundan akdem ben müteveffa-i mezburenin ... kabul ... nisb-ı veraseti ... benim babam Halil zımmi iki müteveffa-i mezburenin ... babası ... ile li-ebeveyn karındaşı olup babaları ... diğer Bugos ve anaları ve Nikos nâm Ermeniyeden ... üzere ... olmağla muhallefâtının nisf ... intikal etmişken Emine mezbur ... sual olunub icrar-ı hak olunmak ... yedinde gıbbe's-sual Emine mezbur Hasan Ağa cevabında müteveffa-i mezburenin muhallefâtından ... vaziyed eylediği ikrar ve lakin ... mezbur Ali Beşe müteveffa-i mezbureye ol ... mezbureden dâ'vâ'sına mutâ'bık ... Müslümandan olup medîne-i mezbure ... Arslan bin Abdullah ve Ahmed bin bin Abdullah nâm kimesneler li-ecli şهادetü bi'l-meclis olup fi'l-hakika ... mezbur Ali Beşe müteveffa-i merkum ... kabulü'l-şehade ... isabet cihetinden varisidir mezbur Halil zımmi iken müteveffa-i mezburenin babası ... babası ... ile li-ebeveyn karındaşı olup babaları ... diğer Bugos ve anaları Namoş nâm Ermeniyedir ... üzere varisi olmağla muhallefâtından nisf-ı ... intikâl eylemişdi bu husus-ı ... üzere şahidleriz şahadet dahi ederiz deyu her biri idai şهادetü şer'iyne eylediklerinde ... mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi 26 Muharrem sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

El-hac İbrahim efendi el-hatib, el-hac Ahmed ağa serdar, ... efendi bin Mustafa, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed

11b-4

Medîne-i Rodoscukda Yeni Mahallede sakin olub mukaddemâ halik olan Saltan binti Ermes nâm Ermeniyenin veraseti zevci metrukesi Nevrod veledi Berkik nâm Ermeni ile sadır-ı kebir oğlu Serkis ... olub bâ'de mezbur Serkis ... dahi halik olub veraseti zevci' ... binti Agob ile babası mezbur ... olub bâ'de bâ'de mezbur halik olub veraseti ... olan ... oğlu Abraham nâm Ermeniye ... olduğu şer'en zahir ve olduktan sonra ... meclis-i şer'de işbu rafi'ül-kitab merkum Abraham mahzarında ikrar edub halik ... muhallefatından benim zevcim olub halik ... olan oğlu merkum Serkis ... ol dahi el-din halik olub ... bâ husus isabet .. halasının ... deyu dâ'vâ eyledikde halik ... olan babam mezbur ... oradan ... intikal eyledi gayri husus-ı mâ'lumum değildir deyu etmekle bendimizde münazâ'at ... vâ'kî' olmuşdur ... bendimizde ... edub dâ'vâ ... yüz bin nakd-i akça ile ... ve bir ... ve iki ... üzerine salih eylediklerini bende her meblâ'ğ mezburu kabul ve bedel-i salih olan bin akça ile ... mezkureye ahz ve kabz eyledim min bâd husus-ı merkum müteâlik mezbur Abraham ile dâ'vâyı ... kalmayub ... dâ'vâdan mezbur ... zımmeti ... eyledim dedikde gıbbe't-tasdiki'ş-şer'i mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi 6 Safer sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

El-hac Mehmed el-imâm, Süleyman Çelebi el-müezzin, Veli Çelebi el-müezzin, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa

12a-1

Mahmiye-i İstanbulda Molla Feneri mahallesinde sakin fahrü'l-müteveli ... Mustafa Ağa bin el-merhum kesici Ali Ağa meclis-i şer'i şerif-i â'li ve mahfil-i din ... hatimü'l-beyanda işbu uzun boylu açık kaşlı ela gözlü sarı sakallı sarı bıyıklı ... asl ... hafize'tül kitab ... bin Abdulvehab nâm abd-ı memlûku ... ikrar ve itiraf edub iş bu ... ile ... olan ... babam ... eyledi ... intikal eylediği ... hasbetan lillahi teâla ve taleb ... ali î'tak ... sahih şer'i ile î'tak ve tahrir ve ... kaydı rikadan î'tlak olan hakkı veladan ... hakkı alakam kalmadı dedikde bi't-taleb ketb olundu fi'l-yevmü's-sani Safer sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Ahmed Ağa ..., Osman Beşe bin Abdullah, Mehmed Beşe bin Abdullah, Halil bin Abdulllah, Ali bin Ahmed, Ramazan Çelebi Sefer

12a-2

Rodoscuk tevâ'binden Husunnlu nâm karyeye varılub inde fahrü'l-sâdet nakib es-seyid Mehmed Çelebi çiftliğinde husus-ı ati'l-beyan için akd-ı meclis olundukda karye-i mezburede sakın el-hac Mehmed bin Hüseyin meclis-i mâ'kud mezburede işbu orta boylu koyu gözlü sarı açık kaşlı sarı bıyıklı Rusu'l-asl Rıdvan bin Abdullah nâm gulam mahzarında ... ikrar ve î'tiraf edub işbu ... ile ... olan gulam mezbur ... hala hasbeten lillahi teala ve taleb ... üzere ile ... sair icrar-ı ... olsun dedikde dedikde gibbe't-tasdik- mâ hüve'l-vâkı' mahlinde bit-taleb ketb olundu fi 3 Safer sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Es-seyid Mehmed Çelebi el-nakib, el-hac Ahmed Ağa Serdar, es-seyid Mehmed Çelebi bin es-seyid Murad, ... efendi ibn Mustafa, ... Halil Çelebi Nakkaş, el-hac İbrahim efendi hâtib, el-hac Hüseyin bin Murad, el-hac Mehmed Çelebi el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, Mehmed Çelebi bin ..., Derviş İbrahim ibn İsmâ'il, ... İbrahim ..., el-hac Hüseyin oğlu İbrahim, Mehmed Halife el-imâm, Mustafa bin ..., İsmâ'il bin ..., Yusuf bin ...

12a-3

Medîne-i Rodoscukda tevâ'binden Husunlu nâm karyeye varılub inde fahrü'l-sâdet nakib es-seyid Mehmed Çelebi çiftliğinde husus-ı ati'l-beyan için akd-ı meclis olundukda karye-i mezburede sakınlarından el-hac Mehmed bin Hüseyin meclis-i mâ'kud mezburede işbu orta boylu koyu ela gözlü açık kaşlı Gürci'l-asl Gülten binti Abdullah nâm cariye mahzarında ... ikrar ve î'tiraf edub iş bu ... ile ... cariye-i memlûküm olan mezbur Gülteni hala hasbeten lillahi teâ'la ve talebi ... kabul ... üzere tedbir-i teyid ile ... eyledim ... vefatımdan kırk gün makeddemâ ... tedbir üzere ... hakkı malımdan ... olub sair icrar-ı asliyet gibi hürre olundu dedikde gibbe't-tasdik- mâ hüve'l-vâkı' mahlinde bit-taleb ketb olundu fi 3 Safer sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Es-sabıkan

12a-4

Medîne-i Rodoscuk tevâ'binden Husunlu nâm karyeye varılub inde bî'l-fî'l nakib es-seyid Mehmed Çelebi çiftliğinde akd-ı meclis olundukda karye-i mezbureden İbrahim bin Sefer nâm kimesne efendi husus-ı ati'l-beyana vekil olub vekaleti nehc-i ... sabite

olan Mustafa bin Abdullah meclis-i mâ'kud mezburde işbu rafiü'l-kitab Yusuf bin Abdullah mahzarında bî'l-vekalet ikrar-ı tâm edub müvekkilem mezbur İbrahim karye-i mezburede vâ'kî' bir tarafı el-hac Mehmed mülkü ve üç tarafı tarik-i âmm ile mahdud bir bâb çatma odayı ve ... bağceye müştemil menzilini mezbur Yusuf vekalet dört bin dört yüz nakd-i raicü'l vakt-ı fidda akçaya bî't-tabî' edub kabz ve teslim-i bey' eyledim dedikde gıbbe't-tasdik'i-ş'şer'i mâ hüve'l-vâkı' mahlinde bit-taleb ketb olundu fi 3 Safer sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Es-sabıkan

12b-1

Medîne-i Rodoscuk tevâ'binden Husunlu nâm karyeye varılub inde fahrü'l-sâdet nakib es-seyyid Mehmed efendi çiftliğinde husus-ı atıl beyan için akd-ı meclis olundukda karye-i mezburede sakin el-hac Mehmed bin Hüseyin meclis-i mâ'kud mezburede işbu açık kaşlı kara ela gözlü tahminen on beş yaşında ... Gürcüyü'l-asl ... hafizü'l-kitab Yusuf bin Abdullah nâm gulam mahzarında ikrar-ı ve î'tiraz edub işbu ... ile ... mülküm olan mezbur Yusuf hala hasbeten lillahi teâ'la ve taleb ... kabul ... üzere karye-i ... ile ... eyledim lillahi teâ'la vefatımdan kırk gün mukaddemâ ... üzere ... olub sair icrar-ı asliyet gibi hürre olsun dedikde gıbbe't-tasdik mâ hüve'l-vâkı' mahlinde bit-taleb ketb olundu fi 3 Safer sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Es-sabıkan

12b-2

Medîne-i Rodoscuk tevâ'binden Hasanlu nâm karyeye varılub husus-ı atıl beyan için akd-ı meclis olundukda karye-i mezburede sakin el-hac Mehmed bin Hüseyin meclis-i makud-ı mezburede işbu orta boylu koyu ela gözlü açık kaşlı sarı bıyıklı Rusuyü'l-asl ... hafizü'l-kitab Şahin bin Abdullah nâm gulam mahzarında ... ikrar ve î'tiraf edub işbu ... ile ... âbd-i memlûküm olan mezbur Şahini hala hasbeten lillahi teâ'la ve taleb ... kabul ... üzere ... mukayid ile ... eyledim lillahi teâ'la vefatımdan kırk gün mukaddemâ ... üzere ... asliyat gibi hürre olsun dedikde gıbbe't-tasdiki'-ş'şer' mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb mahalinde ketb olundu fi 3 sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Es-sabıkan

12b-3

Medîne-i Rodoscuk tevâ'binden Husunlu nâm karyeye varılub akd-ı meclis olundukda karye-i mezburede sakin Asiye binti Musli nâm hatun tarafından husus-ı atil beyana vekil olub zatına mâ'arifet şer'i ile â'rıfan olan Mehmed Hoca bin Himmet el-imâm ve Yusuf bin Musli şâhadetleri ile vekalet-i sabite olan Ali bin ... nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımı't-tevkirde el-vekalet-i ikrar-ı tam edub müvekkilem mezbur Asiye dahilinde havza-i emlakinden olub işbu ... bî'l-meclis ... kara gözlü tahmini iki yaşında Gürcüyü'l-asl Güher binti Abdullah nâm sagir-i harye-i memlûkesini hâlâ hasbeten lillahi teâ'la ve taleb-i ... î'tak-i sahih-i şer'i ile î'tak ve tahrir ve rakabesini kayd-ı rikdan itlak eyleyub bâ'del-yevm ... mezbure sair-i icrar ... asliyet gibi hürre olub üzerine hakkı veladan gayrı hakkı ve alakam kalmadı dedikde mâ hüve'l-vâkı' mahalinde bit-taleb ketb olundu fi 3 sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Es-sabıkan

12b-4

Medîne-i Rodoscuk tevâ'binden Husunlu nâm karyede sakin Asiye binti Musli nâm hatun tarafından husus-ı atil beyana vekil olub zatına maarifet-i şer'iyye ile â'rıfan olan Mehmed halife bin Himmet el-imâm ve Yusuf bin Musli şâhadetleri ile mahzar-ı ... isbat ve vekalet eden Ali bin ... nâm kimesne meclis-i şer'i müvekkile-i mezburenin sadır-ı kebire oğlu rafîü'l-kitab Mustafa bin Nuh mahzarında bî'l-vekalet ikrar-ı tâm edub müvekkilem mezbure Asiye karye-i mezburede vâ'kî' itiraf-ı erbâ' tarik-i âmm ile mahdud olub bir bâb fevkani ve bir bâb tahtani ... arsasını ve ... mâ'lum havlu ve yanında dört ... ve üzerinde ... müştemil menzilin ... oğlu merkum Mustafaya sekiz bin râici'l-vakt-ı fidda akçaya bî't-tâbî edub ol dahi ... ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra ... olan meblağ-ı merkum sekiz bin akçadan mezbur Mustafa ... ibra ve iskad eyledi bâ'del-yevm mahdud merkum mezbur Mustafanın mülkü müşterasıdır olsun dedikte gıbbe't-tasdik mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi 3 Safer sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Es-sabıkan

12b-5

Medîne-ı Rodoscukda Hüseyin Çavuş bey mahallesinde sakin Hanzade binti Âbdullah nâm hatun tarafından husus-ı atıl beyan vekil olub ... şer'iyye ile â'rıfan olan İbrahim Çelebi ibn el-hac Hasan ve Ahmed Kethüda ibn Âbdullah nâm kimesne meclis-i şer'i hatîr-i lâzımı't-tevkirde işbu rafiü'l-kitab ... Ali Bey ibn Âbdullah nâm kimesne mahzarında bî'l-vekalet ikrar-ı tâm ve takrir-i kelim edub müvekkilem mezbûre ... mülkünde ... olub mahalle-i mezbûrede vâ'kî' bir tarafı bazen mezbûr Ali bey mülkü ve bazen ... nâm hatunun ve kagir menzili ve bir tarafı Osman mülkü ve bir tarafı Dilaver Bey mülkü ve bir tarafı müvekkilim mezbûr Hanzade mülkü ile mahdud olub iki bâb tahtani odayı ve sundurmayı ve eşcar-ı müsmire ve gayrı müsmire ... bağceyi müştemil menzili mezbûr Ali Bey yirmi iki bin nakd-ı râici'l-vakt-ı fidda akçaya bî't-tabî ve teslim edub ol dahi ... teslim eyledikten sonra kabz ... mâ'dur eyledim bâ'del yevm zikr olunan menzil mezbûz ... olsun dedikde gıbbe't-tasdiki'ş-şer' mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi 28 Muharrem sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

... Hüseyin Ağa ..., ... el-hac Mehmed Ağa Serdar, es-seyyid Mehmed Çelebi bin es-seyyid Murad, Hüseyin Ağa bin el-hac Halil Çelebi, Ahmed Ağa bin Hüseyin Ağa, Ömer Bey bin ..., Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa

12b-6

Behram reis mahallesinde sakin Mehmed bin İsmâ'il meclis-i şer'e rafiü'l-kitab Yasin bin Musa mahzarında ikrar-ı tâm edub mahalle-i mezbûrede vâ'kî' bir tarafı Eşkinici Ali mülkü ve üç tarafı tarik-i âmm ile mahdud bir bâb fevkani ve bir bâb tahtani beyti müştemil mülkü menzili mezbûr ... dört bin elli nakd-ı râici'l-vakt-ı fidda akçaya bey edub ol dahi işira eyledikten sonra kabz ve semeni madud ve teslim bey'i mahdud eyledim bâ'del-yevm mülkü müşterasıdır dedikde gıbbe't-tasdiki'ş-şer'i mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi 18 Rebiü'l-evvel sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Mahmud Efendi el-hâtib, Ahmed Ağa Serdar, el-hac Mehmed Çelebi el-imâm, el-hac Ahmed bin Mehmed

13a-1

Medîne-i Rodoscukda Yeni Mahallede sakin Zador veledi Kirgos nâm Ermeni meclis-i şer’de sulbi kebire oğulları işbu rafiü’l-kitab ... nâm Ermeniye mahzarında ... ve î’tiraf edub bundan akdem oğullarım mezbur ... dükkânına kalil yirmi yedi bin akça sermaye edub ... ile ... ol dükkanda ticaret ve kar ve kısb üzere ... hala hesab edub faideyi bendimizde takım ve ... ahz ve kabz eyledikden sonra ... olan meblağı merkum yirmi yedi bin akçayı dahi mezbur ... yedlerinden bî’t-tamam ahz ve kabz eyledim min bâd salifü’z-zikr sermayeden mezburun yedlerinden bir akça ... bâ’ki kalamadığından mâ’âda hala sakin oldukları menzillerinde ve tasarruflarında olan bağlarında benim kîtâi’ alaka ve ... yokdur zımmetlerinde bir akça hakkım olmayub üzerinde ... mal itlak olundukda bir şeyim yokdur dedikde gıbbe’t-tasdiki’ş-şer’i mâ hüve’l-vâkı’ bit-taleb ketb olundu fi 6 Safer sene 1075

Şuhûdü’l-hâl

Hüseyin Efendi ibn ... el-imâm, el-hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin, Mehmed Çelebi bin İbrahim, Mehmed Çelebi bin el-hac Ahmed, ... Çelebi bin Hüseyin Çelebi

13a-2

Medîne-i Rodoscukda Yeni Mahallede sakin Yerkos veledi Esadir nâm Ermeni meclis-i şer’de rafiü’l-kitab Agob veledi Parsok nâm Ermeni mahzarında ikrar-ı tâm edub mahalle-i mezburede vâkî’ tarafını Mados ve İvak mülklerini ve tarafını tarik-i hami ve tarik-i âmm ile mahdud bir bâb tahtani ... havluyu müştamil menzili mezbure Agoba on sekiz bin nakd-i akçaye bey’ ol dahi ... eyledikden sonra kabz semeni mâ’dud ve teslim bey’i mahdud eyledim bâ’del yevm mülkü müşterasıdır keyfe ma yeşa ... olsun dedikde gıbbe’t-tasdiki’ş-şer’i mâ hüve’l-vâkı’ bit-taleb ketb olundu fi 9 Safer sene 1075

Şuhûdü’l-hâl

Mehmed Efendi el-kâtib, Ahmed Bey ..., Ortabaşı Sefer Bey, ... el-hac Mehmed bin Abdullah, Mehmed bin Murad

13a-3

Medîne-i Rodoscukda Hoca Bayezid mahallesinde sakin iken mukaddemâ vefat eden Dülger Mustafa bin (boşluk) nâm kimesnenin veraseti zevci metrukesi Fadime binti Mehmed nâm hatun ve sulbiye oğlu Ömer nâm sagire ile sulbiye kızları Aişe ve Selime

nâm sagireler mahzar olduğu şer’ en ... olunduktan sonra mezbur Fadime kendi tarafından asalet ve sagir mezburenin ... kayd-ı şer’i ... mensub ... vesayeti meclis-i şer’de rafîü’l-kitab Kadir Çelebi bin Veli nâm kimesne mahzarında ikrar-ı tâm ve takrir-i kelim edub zevcim müteveffâ’i mezbûr olub ... ifasına ... olmamağla medîne-i mezbure mahdud ve dahilinde ... bağlarında vâ’kî’ bir tarafı Dülger Ahmed bağı bir tarafı Dülger Süleyman bağı ve bir tarafı İbrahim Çelebi bağı ve bir tarafı Dülger Hüseyin bağı ile mahdud tahminen iki buçuk dönüm bağı bey’ olunub duyun-ı merkum kaza olunmakla lazım gelmekle zikr olunan bağı suk-i sultanide bâ’del ... rağbetü’l-nas mezbur Kadir Çelebi üzerinde iki bin üç yüz seksen beş akçade karar etmekle zikr olunan bağı mezbur Kadir Çelebiye meblağ-ı merkum iki bin üç yüz seksen beş akçaya karar etmekle zikr olunan bağı mezbûr Kadir Çelebiye meblağ-ı merkûm madud eyledim bâ’del yevm zikr olunan bağı mezbur Kadir Çelebinin mülkü müşterasıdır dedikde gıbbe’t-tasdikî’ş-şer’i mâ hüve’l-vâkı’ bit-taleb ketb olundu fi 27 Muharrem sene 1075

Şuhûdü’l-hâl

Ali Halife el-imâm, Mehmed Çelebi Hafızzade, Mustafa Beşe ..., el-hac Şâ’ban bin Mustafa, Hüseyin Halife bin İbrahim

13a-4

Mahmiye-i Edirne Bostancı Başı olub etrafta zuhur eden eşkıya tâ’ifesinin ahz ve ... memur olan umdetü’l-ayan Ali Ağa tarafından husus-ı atil beyana vekil olub yine mahmiye-i mezburede hedayık ... fi’l-misal Mehmed Bey ... medîne-i Rodoscuk tevâ’binden Büyük Kılıçlı nâm karyede sakın Ali bin Mehmed nâm kimesne ihzar ve ifhasında karye-i mezbur ahalisinden Mustafa bin Bekir nâm kimesne üzerine dâ’va ve takrir-i kelim edub tarih kitabından iki ... mukaddem mezbur Ali nısf-ı ... karye ve kıtada ... gelub ... hususunda iki ... çıkub mezbur ... olan harabe olub ... murad eylediğinde karar etmişdir Mezbur Alinin ... olunub keyfiyet-i hal ahali karyede isticar olunsun dedikde gıbbe’s-sual mezbur Ali husus-ı merkum inkar ettiğinde karye-i mezbureden Hüseyin bin Musli ve Mustafa bin Veli ve Osman bin İbrahim ve Şâban bin Ahmed ve Ali bin Veli nâm kimesneler ... olub fi-nefsü’l-mezbûr Alinin tarihi mezbure merkum Mustafanın ... isticar değildir min bâd ... dahi olmasın dediklerinde mezbur Ali merkum Mehmed beye teslim olunub mâ hüve’l-vâkı’ bit-taleb ketb olundu fi 17 Safer sene 1075

Şuhûdü’l-hâl

İsmâil Kethüdayeri, Ahmed Bey ..., Mehmed Çelebi bin Ali dede, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa

13b-1

Husus-ı atıl beyan mahalinde tahrir olunmak iltimas olunmağla savb-ı şer' ... mevlana Mehmed efendi ... irsal olunub ol dahi zeyl-i kitâba ... Mustafa ... müslimiye ile medîne-i Rodoscukda hoca Veli mahallesinde vâ'ki tarik-i ... irsad olan eş-şeyh Muslu efendi menziline varub akd-ı meclis-i şer'-i şerif ile ... mumâ ileyh ... vefat eden şeyh ... çelebi merhumun zevce-i metrukesi olub Süleyman çelebi ibn Ahmed ve Osman çelebi ibn Rüstem takrirleri ile mâruf olan Fatıma binti Hasibe nâm hatun meclis-i mâkud mezburede iş bu rafi'ul-kitab ... ile şeyh Muslu efendi aharlarında ... ikrar-ı tâm ve takrir-i kalam edub iş bu mahalde vâ'ki bir tarafı Hüseyin ağa mülkü ve bir tarafı Akbıyık Hasan çelebi mülkü ve bir tarafı Hasan beşe ve bir tarafı tarik-i âmm ile mahdud olub hala gayri mûma ileyh-i â'li tarik ... içün bina eyledikleri ... müteveffâ-i mezbur ... çelebi zımmetinde mâ'kud â'liye olan mehr-i müeccelim ... senede mukeddemâ vefat ile ... tâyin ... olunub ol cihetden benim mülküm oldukda tarih-i kitabdan on dokuz sene mukaddem ol ... kabul ile bâde't-tahliye-i şer'iyye ... mûma ileyh ikbaz ve teslim ve temlik ... dahi meclis ikhab ve kabz ve teslim ve temlik edub ... ve hala ... ve üzerinde ... bina eyleyub tarih-i mezbureden berü mülkü ol mukabilde infak eyleyüb hala kendüleri ile istihlâl etmişdir ol ... dedikde gibbe't-tasdiki's-şer'î mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb mevlana-i mezbur mahalinde tahrir ... meclis-i şer'e gelub a'li ve kavî' ... ve takrir etmeleri mâ vakâ' ... amel olundu fi 17 Safer 1075

Şuhûdü'l-hâl

el-hac Mehmed çelebi el-imâm, es-seyyid Mehmed çelebi bin Ahmed, Veli çelebi bin Ahmed, şeyh İbrahim bin Ahmed, Mehmed çelebi bin Ahmed, Derviş İbrahim bin Ahmed, İbrahim dede bin İsmail, Ramazan çelebi bin Sefer

14a-1

Medîne-i Rodoscukda Hoca Veli mahallesi sakinlerinden olub bundan akdem müteveffât olan Fehime binti Abdullah nâm hatunun ve zevci Receb Halife ibn Şaban el-imâm ve kabl'ül ... li-ebeveyn oğlu olub bâde muhtedir olan Ali beşe ibn Halil nâm kimesneye ... olub mezbûr Ali Beşe meclis-i şer'-i hatîr-i lazımmî tevkirde iş bu rafi'ül- kitab merkum Receb Halife mahzarındad ikrar-ı tâm ve takrir-i kalam edub müteveffâ-i mezburenin

mahalle-i mezburede vâ'ki beyyinizde veledi ahali ... hudud-ı ... olan menziline ... kalil ve kesir muhalllefâtında ve zimmetinde olan mehr-i müeccelinden baki isabet eden ... taleb eylediğimde mezbur Receb halife dahi sâlifü'z-zikr menziline hala kemal-i ... ikbaz ve teslim edub sair muhalllefâtı yokdur ve zimmetimde yüz akça mehr-i müecceli vardır dedikde beynimizde münazâ't-ı kesire ... vâ'ki olmuştur ... beynimize muslihün ... edub dâ'vayı ... altı bin nakd-i râyici'l-vakt fidda akça ... akd-ı salih-i şer' eylediklerinde ... salih mezbur kabul ... ve salih olan meblağ-ı mezbur altı bin akçayı yedinden bi't-tamam ahz ve kabz eyledim min bâd müteveffâ-i mezburenin sâlifü'z-zikr menziline vesair kalil ve kesir muhalllefât ve mehr-i müeccelinde ... olmayub ... mezbur Receb Halifenin zimmetini ibrâ ve iskad eyledim dedikde gıbbe't-tasdiki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fi 8 min Saferü'l-hayr 1075

Şuhûdü'l-hâl

Hasan beşe bin İlyas, Mehmed bin Ahmed ..., İbrahim Halil el-müezzın, Yusuf bin Abdullah, Ramazan çelevi bin Sefer

14a-3

Medîne-i Rodoscuk tevâ'binden Hacı ... nâm karye imâmı Musa Halife ibn Cafer nâm kimesne ile karye-i mezburede ... Yusuf bin Osman ve diğer Yusuf bin Sefer ve ... beşe ibn Ali nâm kimesneler vesairleri meclis-i şer' huzurunda takrir-i kelam edub karye-i mezburede buzağımızı ... eden ...nâm zımmıyı tarih-i kitabdan bir gün mukaddem (boşluk) tâm ... su sığırları boğası ... ile edub ... azasını ... takrir-i tahrir olunmak için araba ile meclis-i şer'e getirirken Yağcı nâm karyeye karyeye ... geldikde hâlik olmağla ... mezburede Yeni mahallede vâkı' Ermeni ... eylemişizdir üzerine varılub vâ'ki hâla ... müşâhede olunması matlubdur dediklerinde kabul-ı tarih ... Mevlâna Mehmed efendi irsâl olunub ol dahi zeyl-i kitâbda mastûrû'l- esâmî müslimin ile mahalle-i mezkureye varub hâlik mezbure bâde'n-nazar fî'l-hakika hâlik mezbur ... Beşir ... varakası ... olduğunu keşif ve müşâhede eylediğinde vâkî' ... Mevlana mezbur mahallesinde tahrir ve bâ'de meclis-i ... gelub Ali ... hâlik ... çelevi oğlu Yorgo nâm zımmi meclis-i mezburede işbu râfiü'l-kitâb zikr ... eden karye-i mezbure ahalisi mahzarlarında takrir-i kelam edub babam hâlik mezbur ... zikr olunan ... boğası karye-i mezbure ahalisi ve gayrı ... eyledim ... müteallik dâ'va ve nizam olmayub ... zimmetlerini ibra ve iskat eyledim dedikde gıbbe't-tasdiki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb olundu fi yevmi'l-evasıt-i min Saferü'l-haram 1075

Şuhûdü'l-hâl

..., Receb bin Musli, Ali bin Arslan, İsmail bin Şaban

14b-1

Mahmiye-i Edirne'de bi'l-fiil bostancı başu olub etrafında zuhur eden her söz ve her ... tadi-î tarik olunduda ahz ve teftişine memur olan iftihar ... vâlâ âyan Ali ağa hazretleri beyin husus-ı atî'l-beyân için vekil-i sabit ol vekalet olan mahmiye-i merkumede ... baisü'l-kitab Mehmed bey mübaşir ... Rodoscukda Şâbân beşe ibn Câfer nâm kimesne izar ve muvacehesinde takrir-i kelâm edub müvekkilem ... Ali ağa ... eden ... gelub mezbur ... halini ve kâdı ... edub ... eylemişdir deyu hayrû'l- ... mezbur ahz ve teftiş beni ... değinde bendahi gelub ahz-u keyfiyet ahvalisi olunması ... dedikde zeyl kitabda esamiyesi ... âyan- ı vilayet ... vilayet-i hazirun olub sual olundukda mezbur Şâbân beşe on iki sene mukaddem gelub ... çiftliğinde sakindir bir fesad eylediğinde kendi ... olub ... eylediği ... dahi etmiştir istimâî' etmişdiki ol dahi üzerine sabit zahir olmadı bundan ... deyu ... Ali ... edub Hasan ... dediklerinde mâ hüve'l-vâkı' mezbur Mehmed bey talebiyle ketb olundu fi yevmi'l- aşer min saferü'l-hayr sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

... Abdüllatif efendi ... şerif, umdetü'l-hatib Mahmud efendi bin Nasuh efendi, ... Hüseyin ağa, el-hac Ahmed ağa Serdar, fahru'l- ... Sinan ağa beyzade, İsmail bey kethüdaveri, odabaşı Mehmed bey, el-hac Ali odabaşı, Mahmud bey odabaşı, Mehmed çelebi bin İbrahim odabaşı, Sefer çavuş bin Abdullah

14b-2

Medîne-i Rodoscukda kefare mahallatından Papa Franci mahallesinde sakin iken mukeddemâ hâlik olan babuccu Angeli veledi Nikola nâm zimmînin veraseti zevce-i metrukesi Kaluta binti Moskoros nâm nasrani ile li-ebeveyn karındaşı oğlu Kostantin veledi Manol nâm zimmîye münhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkık olduktan sonra mezbûre Kaluta tarafından husûs-ı atî'l-beyâna vekil olub Halil beşe bin İbrahim ve Mustafa bin Abdullah şهادetleri ile mahzar-ı hasm-ı cahidde vekaleti sabite olan Ali halife ibn Halil nâm kimesne meclis-i şer'de hâlik-i merkûmun cümle-i Muhellafatına vâzi'ü-l-yed olan iş bu baisü'l-kitab merkûm Kostantin mahzarında bî'l-vekâle ikrar-ı tâm ve takrir-i kelam edub hâlik-i merkûmun muhellafatını tahrir ve defter ve bâde'l-ihracat müvekkilem mezbûrenin rub'ı hissesine on altı bin yirmi dokuz akça isabet edub ve hâlik

merkûmun zımmetinde mütekarrer? altı bin akça mehr-i müecceli ile cihet-i karzdan on altı bin akça hakkı ki cem-an otuz sekiz bin yirmi dokuz akça hakkını talep ve dâvâ eylediğinde mezbûr Kostantin dahi cihet-i karzdan olan meblağ-ı merkûm on altı bin akçayı müvekkilem mezbûre için hâlik merkûm arz-ı maraz-ı mevtime ikrar eyledi ve muhella-fat-ı mezkureden bazı eşya ihtifa eyledin diyecek beyinlerinde münâzâ't-ı kesire vâkia' olmuş idi el-hâletü hâzihî beyinlerinde muslihun tavassut ile hâlik-i merkûmun muhella-fatından olub medîne-i mezbûre hududunda Sazlıdere ... vâkî' bir tarafı Muhzır Mehmed bağı ve bir tarafı Filora bağı ve bir tarafı mezbûr Kostantin bağı ve bir tarafı tarik-i âmm ile mahdud yirmi bin akça mukavvim yedi bin çubuk bağı ile on iki bin nakd-i râyici'l-vakt fidda akça üzerine inşa akd-i sulh-i şer'i eylediklerinde müvekkilem mezbûre dahi sulh-i mezbûru kabul ve bedel-i sulh olan sâlifü'z-zikr bağı ile meblağ-ı merkûm on iki bin akçayı mezbûr Kostantin yedinden ahz ve kabz eyleyub sâlifü'z-zikr hissesine ve mehr-i müeccelene ve cihet-i karzdan olan hakkına ve hâlik-i mezbûrun kâlil ve kesîr muhella-fatına müte'allik âmme-i de'âvî ve husûmâtından her biri âharın zımmetini ibrâ ve ıskât eylemişlerdir dedikde vekîl-i merkûm Ali halifenin vech-i meşrûh üzere sâdır olan takrîrini mezbûr Kostantin bi'l-muvâcehe tasdîk etmeği mâ hüve'l-vâkî' bi't-taleb ketb olundu fi 20 saferü'l-hayr sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

el-hac İbrahim Efendi bin hatib, Mehmed çelevi bin Abdullah, Mehmed bin İsa, Ramazan çelevi bin sefer, Arslan bin Kasım, Mustafa bin Abdullah

14b-3

Medîne-i Rodoscukda sakın İvak veledi Kızıl Papas nâm Ermeni meclis-i şer'de iş bu baisü'l-kitab Yorgoki veledi Panayud nâm zımmi mahzarında üzerine dâvayı defter-i kelam edub bundan akdem medîne-i mezburede orta çarşıda vâkî' nalıncı dükkanımın içine ... ile her söz girub içinden otuz bin akçalık emtia ve eşyam sarf olunub ... olan gelirleri ... olub bozulmayub ... bir zımminin ... dükkanına ... mezbur olan dükkanın yukarisından ol abacı dükkanına ve andan benim dükkanıma ... edeceği ... vardır ... deyu dâvâ ve talep etmiştim lakin mezbur Yorgoki ... olmadığı mâlum oldukda dâvâyı mezkureden fâriğ olub mezur Yorgokinin zimmetini ibrâ ve ıskât eyledim dâvâm yokdur dediği bi't-taleb ketb olundu fi 20 min saferü'l-hayr sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

İsmail bey kethüdaveri, Ahmed ağa voyvada, Salih çelebi tâbî' voyvada, Bekir bey bin ..., Süleyman çelebi bin Ahmed, Veli çelebi bin Ahmed

14b-4

Medîne-i Rodoscukda hoca Veli mahallesinde sakin iken bundan akdem müteveffât olan Saliha binti Ahmed nâm hatunun verasetini manavcı Mehmed bin Abdullah ile sulbiyet kızları Fatıma ve Aişe nâm sagirelere mahzar olub bâdema mezbur Fatıma dahi müteveffât olub ... veraseti hamisi babası merhum Mehmed münhasır olduğu şer' en zahir ve mütehakkık olunduktan sonra mezbur Mehmed meclis-i şer' de işbu raf' ü'l-kitâb Mustafa bin Abdullatif mahzarında ikrar-ı tâm ve takrir-i kelam edub müteveffâtlardan vâkî' bir tarafı bâzen Sinan ağa bahçesi ve bazen tarik-i âmm diğer tarafı Süleyman nâm ... mülkü ve bir tarafı diğer ... mezbur Gaytanın ... olunan menzil ile mahdud olub bir bâb dam ve bir dut ağacını ... mâlum ... müştemil menzili ... mezbur Mustafaya altı bin nakd-i râyic-i'l-vakt fidda akçaya bey' edub ... ve teslim mâdud eyledim dedikde gıbbe't-tasdiki' mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fi 13 min saferü'l-hayr sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

el-hac İbrahim efendi, Mustafa ağa ..., Ahmed ağa bin köse Hüseyin ağa, eş-şeyh ... efendi, el-hac Mehmed çelebi el-imâm, es-seyyid Mehmed bin Murad

15a-1

Medîne-i Rodoscukda Canbaşazade mahallesinde sakin Ali bin Mehmed nâm kimesne meclis-i şer' de işbu raf' ü'l-kitâb İsmihan binti Serdar nâm hatun tarafından ... vekil olub zâtını mârifet-i şer' iyye ile ârifan olan Osman çelebi ibn Mehmed efendi ve Hasan bin Yusuf nâm kimesneler şهادetleri ile mahzar-ı hükm cevabında şer' en vekaleti sabite olan muhtedir oğlu Mehmed nâm kimesne mahzarında ikrar-ı tâm edub silk-i mülkünde muntazam olub mahalle-i mezburede vâkî' bir tarafı berber el-hac Mustafa mülkü ve bir tarafı ... mülkü ve iki tarafı tarik-i âmm ile mahdud iki bâb fevkani beyti ve altında ahuru ve bir'r-i mâî ve bir mikdar mâlum havluyla müştemil menzil müvekkili mezburenin kezâlik-i mahalle-i mezburede vâkî' bir tarafı sekbancı Ahmed mülkü ve bir tarafı Sine hatun mülkü ve bir tarafı Halime mülkü ve bir tarafı tarik-i âmm ile mahdud iki bâb tahtani beyti ve sofayı ve fırını ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmireyi havi bahçeyi müştemil menzil ile beşyüz elli nakd-i râyici'l-vakt fidda akçaya ... mezbur ... bey'i bat ile bey ve teslim edub ol dahi işтира ve kabz ve teslim eyledikten sonra sâlifü'z-zikr

menzil ile meblağ-ı merkum beşyüz akça yedinde ahz ve kabz eyledim bâ'del-yevm mezbure İsmihanın menzili benim mülküm ... sâlifü'z-zikr menzil mezbure-i mülkü mahzarıdır dedikde gıbbe't-tasdiki'ş-şer'i mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-aşerü'l min saferü'l-hayr sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Mustafa bin Şaban, Musli beşe bin Hasan, ... bin Musli, Hasan çelebi bin Mustafa, Mehmed çelebi bin Himmet

15a-2

Medîne-i Rodoscukda Hoca Bâyezid mahallesinde sakin iken bundan akdem fevt olan Abuzer beşe nâm kimesnenin sulbi oğulları Derviş ve Mehmed nâm sagîrelerin ... emirlerine kabul-i şer'i ... olan Yusuf bin ... hoca nâm kimesne meclis-i şer'de baisü'l-kitab Karil veledi Şeran nâm ermeni mahzarında bi'l-vasiyeti ikrar-ı tâm edub müteveffâ-i mezbureyi düyûn-ı müteferrik-i müsbet olub ... ifasına ... terekesi olmamağla medîne-i mezbure hududları dahilinde ... semtinde vâkî' bir tarafında Yasin tarlası ve bir tarafı Derviş tarlası ve bir tarafı mezbur Karil tarlası ve bir tarafı tarik-i âmm ile mahdud olub tahminen dört dönüm ... olunub düyûn-ı merkum ... olundukda lazım ... zikr olunan ... suk-i sultaniyede ... rağbet mezbur Karil üzerine bin altıyüz ... zikr olunan ... mezbur ... meblağ-ı merkum bin altı yüz akçayı batten bey' kabz-ı semeni mâlum ve teslim bey' mahdud eyledim bâde'l-yevm zikr olunan ... mezbur Karilin mülkü müşterasıdır dedikde gıbbe't-tasdiki'ş-şer'i mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi 24 min Saferü'l-hayr sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Ömer halife bin Osman el-imâm, el-hac Hasan bin Abdullah, Bekir bey bin Turgut, İskeleci Süleyman bin Mehmed, Arslan ...

15a-3

Husus-u atil beyanın mahalinde tahrir için bi't-taleb ... şer'i müdahadeden irsal olunan ... Mehmed efendi zeyl kitabda ... Medîne-i Rodoscukda Papa Yani mahallesinde vâkî' mukaddemâ hâlik olan ... nâm zımmiyyenin menziline varulub akd-ı meclis eylediğinde hâlik mezbur ... kızları ... ve mülkü ... nâm ermeniler tarafından husûs-ı âti'z-zikre vekil olub ber vehc-i isbat-ı vekalet eden kâzgâncı Mahol veledi İvat nâm zımmi meclis-i

makud ... hâlik mezbure muhellaîâtından olub li-ebeveyn ammi oğlu ve ... varisi olan Boğos nâm zîmmiye husus-ı mukabelesinde makeddemâ tâ'yin ve ... şera'i şer' ile bir bâb menzile ... olan rafiü'l-kitab ... nâm zîmmi mahzarında bi'l-vekal-i ikrar-ı tâm edub hâlik mezburenin terekesinden sulbiyet kızları müvekkilat-ı mezbur ... tâ'yin ve ... iş bu akd-ı meclis olunan odaları ile mezburede hâlik merkum ... ve kabz eylediği menzil-i beyyinede vâkî' olan iş bu kapu mukaddemâ tâ'yin ... olunub ... tâ'yin olunan emlakı ... kabz etmişler iken mezbur ... ol kapuya ... canibine tâ'bir olundu ... doğru ... ve yirmi iki ... deyu ... murad eylediğinde müvekkilat-ı mezburat ... olmayub mezbur ve hâlik mülkü tarafında vâkî' ... muslihun ... edub dâvâyı mezkureleri ... beş yüz nakd-i fidda akça üzerine ... akd-ı sulh eylediklerinde ... sulh-ı mezburu kabul ... sulh olan beş yüz akçaya yedinden bi't-tamam ahz ve kabz edub mezbur ve asl-ı zıkr olunan ... canibi ... mahalinde doğru ârza beş ... ve yirmi iki ... deyu ... eylediğinde müvekkilat-ı mezburat ... husus-ı merkum mütâlik-ı âmmi dâvâyı ... zîmmetini ibrâ-i âmm kâtî ... ile ibra ve iskat eyledi dedikde gıbbe't-tâsdik-i mâ hüve'l-vâkî' bi't-tâleb ketb olundu fi 25 min Saferü'l-hayr sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Hüseyin beşe bin İlyas, Mustafa çelebi bin İbrahim, Mehmed çelebi bin Ahmed, Hüseyin dede bin Ahmed, Halil çelebi ...

15a-4

İskender Çavuş mahllesinde sakin Hüseyin beşe bin Ali nâm kimesne meclis-i şer'de baisü'l-kitab keni tarafından asâlet ve zevci Güher binti Mustafa nâm hatun tarafından vekîl olan zevci el-hac Süleyman bin Abdullah mahzarında ikrar edub karye-i mezbure hududunda ... vâkî' bir tarafı kendi bâğım ve bir tarafı Ahmed bâğı ve bir tarafı Mustafa bâğı ve bir tarafı çeşme ve bir tarafı tarik-i âmm ile mahdud dört dönüm bâğı mezbur el-hac Süleyman ve Güher Ali ... seksen bin beşyüz akçaya batten bey edub ... iştirâ eylediklerinden sonra semeni meblağ-ı merkumdan dört bin ikiyüz elli akçasını mezbur el-hac Süleyman yedinde dört bin ikiyüz elli akçasını mezbure Güher yedinden ahz ve kabz eyledim ba'del-yevm zıkr olunan bâğ-ı mezburelerin mülkü müşteralarıdır dedikde gıbbe't-tasdik-i ş-şer'i mâ hüve'l-vâkî' bit-taleb ketb olundu fi min 22 min Saferü'l-hayr sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Cafer ... İsmail, ... çelebi bin Hasan çelebi, ... beşe, Mehmed bin Mahmud bey, Osman çelebi bin Rüstem

15b-1

Rodoscuk tevâ'binden Banados nâm karyede sakin ... veledi ... nâm zîmmi meclis-i şer' de li-ebeveyn kız karındaşı baisü'l-vesika Hotaşa nâm ... ikrar-ı tâm edub mülküm edub karye-i mezburede vâkî' bir tarafı ... mülkü ve bir tarafı Esnati mülkü ve iki tarafı tarik-i âmm ile mahdud bir bâb fevkani oda ve ... ve altında ahuru ve ... mikdâr-ı mâlum havluya müştemil menzile ve yine karye-i mezburede vâkî iki tarafı Haranof bâğı ve tarlayı ve bir tarafı ... tarlayı ve bir tarafı ... tarlası ile mahdud olub tahminen üç dönüm bâğı mezbureye ... iki bin akçaya batten bey' edub ol dahi iştira eyledikten sonra kabz-ı ... mâdud yine ve teslim mahdud yine eyledim bâde'l-yevm zıkr olunan menzil ve bağı mezburenin mülkü müşterasıdır dedikde gıbbe't-tasdiki'ş-şer'i mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi 27 min Saferü'l-hayr sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Mehmed bin Mahmud, Hüseyin bin Mustafa, Ramazan çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa, Papas veledi ... Nikol

15b-2

Medîne-i Rodoscukda Ermeni tâifesinden İspanos papas veledi Yanok Markos papas veledi ... papas veledi Agop ve Vartan papas veledi ... papas veledi Yerkos Kirkor papas veledi ... kızıl papas veledi Abraham Andoryos papas veledi Hacador ve Yagob papas veledi ... cemâatlerinden ... veledi İrtak ve Avanos veledi Manok ve Nikoôs veledi Murad ve Ohan veledi Nazar ve Kirkor veledi Arot ve kızıl veledi Barkik ve David veledi Nikoôs ve Bedros veledi Sefer ve Haçatoz veledi Kurd Panosveledi Kurd v Erakil veledi Aslan ve Barkik veledi Avanos ve Kirogos veledi İskender ve Andon veledi vesâirleri ... ve Karamanlı tâifesinden Paronok veledi Haçuk ve Kilas veledi Manok ve Mihail veledi Arot ve Vasil veledi Barmân vesâirleri ...meclis-i şer' de tâife-i mezbûrenin vekil-i mutlaki olan iş bu rafiü'l-kitab Çatik Mirak veledi Çarmak bağdasar veledi Banos nâm kerimetleri mahzarlarında her biri ikrar-ı tâm ve taktir-i kalam edub bundan akdem medîne-i mezbûre ahalasi üzerlerine nâzile olan tekâlif-i şâkkadan bizim üzerimize tahmil olunan bin yetmiş dört senesi Cemâziye'l-evvel şehrinden bin yetmiş beş senesi Saferü'l-hayrın on beşine gelince bedel-i nüzüller ve sür-ü sâtlar ve arpa ve saman ve odun

iştiraları celeb-i keşan ağnâmı bedelleri ve marut mesarifi menzil imdatları ... haraçları ve müslüman mahallâtından tahmil olunan yirmi dört hanenin âvarız vesâir kâlil ve kesir ve celil ve hakir tekâlif-i şâkka ... ahardan ... edub ... muamara olanları def ve teslim edub bu ana değin beynimizde hesab olunub cem' ve tahsil olunmuşdur hâlâ cümlemiz bir kere gelub zikr olunan iki senenin tekâlif-i şâkkası hesab ve cümle edub cem'an dört yük altmış beş bin yediyüz elli akçaye ... olmaks bizim üzerimizde muhtedir olan yüz otuz beş âvarız hanesine tevzî ve taksim eylediğinde beher hâne üç bin dört yüz ellişer akça isâbet edub vech-i meşruh üzere olan hesâb ve tevzî ve tekâlim cümlemizin marifetiyle olub hesab-ı merkûm Alâ haddiği cümlemizin mâlumu olunmuşdur mezbûran hayik mirak ve bâde sârın tekâlif-i mezkure ve hesab-ı merkûmda asla hıyanet ve ihanetleri olmayub her vech ile ahvallerinden razı ve şakirleriz husus-ı merkûme mûteâlik bizim vesâir taifemzin dâva ve niza aileleri olmadığından mâ â'da minval-i sâbık üzere değil vekil-ı mutlaklarımızdır bâde'l-yevm vâkî' olan umur-ı külliye ve cüziyye hususunda kezalik vekilimiz olub ânların ve marrifetleri mucibince mâkul değildir masâraf-ı cümle mezkur mâkbuldur min bâd bizim tarafımızdan husus-ı merkûm için rencide olunduklarına rızamız yokdur dediklerinde mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi 20 min saferü'l-hayr sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

el-hac Ahmed ağa Serdar, ... Mehmed ağa bin İbrahim, eş-şeyh Musli efendi, ... Mehmed çelebi bin Ahmed, Ahmed ağa ..., Ali çelebi bin Mustafa

15b-3

Medîne-i Rodoscukda İskender çavuş mahallesinde sakin ... bin Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'de rafîü'l- kitab Ahmed bin Mustafa mahzarında îkrar-ı tâm edub mülküm olub mahelle-i mezbûrede vâkî' bir tarafı İsmail bin Yusuf ve bir tarafı dülger Mehmed ve bir tarafı arabacı Ali mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdud bir bâb tahtâni arsa ve yanında ve ... bir mikdâr havlu ve bî'r-mâî müstemil menziliz mezbûr Ahmede sekiz bin dörtyüz nâkd-ı akçaya bî't-tabî edub kabz-ı semen-i mâ'dud ve teslim ... muhtedir eyledim dedikde gıbbe't-tasdik eş-şari' mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi 29 min saferü'l-hayr sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Ahmed ...zade, İsmâil çelebi bin Bahadır, diğer İsmâil çelebi bin ..., Mehmed bin Ahmed, Şaban

15b-4

Mahmiye-i İstanbuldan Sâliha binti Mehmed nâm hâtun meclis-i şer' de zevci müteâllik Süleyman bin Mehmed mahzarında îkrar-ı tâm edub bundan akdem mezbûr Süleyman yine mahmiye-i mezbûrede zevci ve duhul edub yine dört sene mukadderini bîlâ nafakat bıragub gidub Hasan ... olmayub beher yevm beş akça nafaka tahrir etdirmiştim hâlâ zımmetinde bin akça beher-i cümleden ikiyüz akçasını ... teslim edub talâk-ı bâyin ile tatlık etmekle ben vech-i meşruh üzere müteâlik olub ... merkûmun ziyade seneden ve nafaka-ı adet-i mezkureden ... müteâllik ... dâvâdan zımmetini ibrâ ve iskât eyledim min bâd bir birimiz ile dâvâ ... kalmadı dedikde gıbbe't-tasdiki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fi 2 min saferü'l-hayr sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Mahmud efendi el-hatib, el-hac Musli efendi, es-seyyid Mehmed çelebi bin Halil, Veli çelebi bin Ahmed, Ali halife bin Halil, Mehmed çelebi bin Ali dede

15b-5

Medîne-i Rodoscukda sakın Evakis veledi Kızıl meclis-i şer' de Yorgaki veledi Panayut nâm ... zımmî mahzarında takrîr-i kelam edub ... medîne-i mezbûre ... çarşıda vâkî' dükkanımda sirka olunan otuz bin akça mikdar-ı imtaî' ve eşyam için karibinde mezbûr Yorgakinin dükkanı olmağla andan ... edub dâvâ' etmişdim mülküm ol hususda ... olmamağla dâvâyı kazadan zımmetini ibrâ edub bu husus için garaz ve taassub cihetinden ... yedinden ... üzerinde kefil ve mâlik-i taleb ederim diyecek mezbûrun li-ebeveyn karındaşı Yanaki vâlâ ... veledi Mahol nâm zımmîler ol cihetden mezbûr Yorgakiye kefil olmadığı mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi 30 min saferü'l-hayr sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

İsmail bey kethüdaveri, Ahmed ağa ..., Salih çelebi Bekir bey bin Turgut, Süleyman çelebi bin Ahmed, Veli çelebi bin Ahmed

16a-1

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'nden Büyük Kara Veli nâm karyede sakın iken bundan akdem vefât eden el-hac Ahmed nâm kimesnenin sülbiye-i kebire kızı Havva hatun tarafından

husûs-ı âti'l-beyana vekil olub ... mâ'rifet şer'iyye ile ârifan olan Osman efendi bin el-hac Mustafa ve Âbdülbâki beşe bin el-hac Ahmed nâm kimesneler ... ile mahzar ... cihedde şer'an vekaleti sabite olan el-hac Mustafa bin Ali nâm kimesne meclis-i şer'de müteveffâ-i mezbûrenin sulbiye oğulları olub mükeddemâ vefât eden Âbbas çelebi nâm kimesnenin sulbiye kızı oğulları isbat baisü'l-kitab Mehmed çelebi ve Mustafa çelebi ve Mustafa çelebi nâm kimesneler mahzarlarında ... ikrâr-ı tâm edub müteveffâ-i mezbûrr ... el-hac Ahmed tarih-i kitabdan kırk sene mukaddem hâlik kemâl ... mezbûrede vâkî' hududları beynimizde mâlum ... Mustafa çelebi çiftlikleri ve ... mâruf üç bâb tahtâni ve iki bâb fevkani ... ve iki ... ve bir samânlığı ve bir bâb fevkâni odaları ve altında ahuru ve bir at ahurunu ve bir öküz ahurunu müstemil olub ve biri ... çiftlikleri ve ... mâruf iki bâb tahtâni ... ve üç ... ve bir samânlığı ve bir ... müstemil çiftlikleri ... sahih-i şer'i ile ... bâde'l-vefat evladına ... bâde ... ve tâyin eyleyub kendi ... bâde'l-vefat evladlarından mezbûrlarını babası merkûm Âbbas çelebi ile müvekkilem mezbûre cevaba bir mucib ... iki mezbûr Âbbas çelebi fevt olmağla müstakil hakkı ve ... müvekkilem mezbûr Havvaya intikâl etmişidi hâlâ ol iki katî' çiftlikleri ... binti ve sakine ... beher sene bin akçadan senede iki bin akça ... ile mezbûrun Mehmed çelebi ve Mustafa çelebi ve ... çelebiye icar teslim edub ... isticâr ve kabul eylemişlerdir bâde'l-yevm ol çiftlikleri mezbûr ... dedikde gıbbe't-tasdik mâ hüve'l-vâkî' bit-taleb ketb olundu fi 24 min saferü'l-hayr sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

eş-şeyh Musli efendi, el-hac Ahmed ağa Serdar, el-hac Hüseyin beşe bin İlyas, Ali çelebi bin Fişekçizade, Ramazan çelebi bin Sefer

16a-2

Medîne-i Rodoscukda Hoca Veli mahallesinde sakin ak bıyık Hasan beşe ibn Abdullah nâm kimesne meclis-i şer'de ... eş-şeyh Musli efendi mahzarlarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edub silk-i mülkümde muntazâm olub mahalle-i mezburede vâkî' bir tarafı Ali çelebi bin Emir dede mülkü ve bir tarafı bâzen Hasan beşe ve ... bâzen yine mezbûr Ali çelebi mülkü ve bir tarafı mûmâ ileyh eş-şeyh Musli efendi ... ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdud olub dâhilen iki bâb fevkâni ve bir bâb tahtâni odaları ve ... vâkî' mukadder-i mâlum bağceyi ve ... bir bâb oda ve yanında sofa ve şehinşahı ve altında ahur-ı müstemil menzirim medîne-i mezburede vâkî' bazar-ı kafi deyunum için ... suk-i sultâniyede müzayede ve talebine ârz olunub iki ... mukaddem ... olundukda gıbbe't-tâdî' rağbet salifü'z-zikr menzilimi ... mûmâ ileyh eş-şeyh Musli efendi bize zikr-i mürur eden evkafın

mütevellileri ... otuz bin nakd-i raicü'l vakt-ı fidda akçaya bey' ... şer' ile bey' edub kabz-ı semeni mahdud ve teslim bey'i mahdud eyledim bâde'l-yevm salifü'z-zikr menzil mûmâ ileyh eş-şeyh Musli efendinin mülkü müşterasıdır keyf-i mâ yeşa ... olsun dedikde gıbbe't-tasdiki'ş-şer'i mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmü'l-sani sene 1075
Şuhûdü'l-hâl

..., es-seyyid Mehmed çelebi bin Ahmed, es-seyyid Mustafa çelebi bin Ahmed, el-hac Mehmed çelebi bin el-imâm, Süleyman çelebi bin Ahmed, Veli çelebi bin Ahmed, Osman çelebi bin Rüstem, Ramazan çelebi bin Sefer

16a-3

Medîne-i Rodoscuk Nebizade mahallesinde sakın iken bundan akdem vefat eden ... hâtun ve ... olub bir tarafı ... oğlu odabaşı mülkü ve bir tarafı Hüseyin mülkü ve bir tarafı Ömer mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdud iki bâb fevkani ve iki bâb tahtâni oda ve zât-ı eşcar-ı müsmire ve gayri müsmire-i hâvî bir bağceyi ve ... müstemil menzil ve yine medîne-i mezburede Behram Reis mahallesinde vâkı' sarsak el-hac Nasuh Câmî-i karibinde olub bir tarafı merhum-ı mezbur ... hanesi ve bir tarafı münakıb-ı es-seyyid Mehmed çelebi dükkânı ve bir tarafı el-hac Yusuf bin Nasuh dükkânı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdud ekmekçi fırını ve yine medîne-i mezbûre Musli karibinde vâkı' bir tarafı Mahmud çelebi ibn Şaban bağı ve ... tarîk-i âmm ile mahdud dört dönüm bağın âli tarîkü'l-rıza ... hassasına ... üzere mutasarrıf olan vâkîa-i mezburenin akârısından el-hac Hüseyin ibn Mahmud vefat olub ol ... mahlûl oldukda zikr olunan Mahmud vakfın mukaddemâ-i ... hassasına ... olan Fatıma ... Süleyman nâm hâtun ... olduklarından mâ' âda zikr olunan vakf hakkı ... olduğu bin dokuz ... bey' ... bin on dokuzuncu ... vakf-ı mezbûrenin ve vakfiye-i mahdud beher seneden ... olmağla zikr olunan selase hassa dahi ... tevci olunub bade'l-yevm ol vakfa mezburatdan Fatıma ve ... selase hassaları olmağı bir mucib-i ... vakfa müteveffa ... Ketb olundu fi evasıt-ı Saferü'l-hayr sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Mahmud efendi el-hatib, eş-şeyh Musli efendi, Mehmed çelebi bin İbrahim, el-hac Mehmed çelebi bin el-imâm

16b-3

Rodoscukda Papa Yani mahallesinde sakin İsalipne binti İnsataş nâm ... yine tarafından vekil olub babası mezbur İnsataş ve Ali bin Abdullah şahadetleri ile vekaleti sabite olan zevci Macu veledi İsnasor nâm zımmî meclis-i şer’de rafiü’l-kitab Yani veledi Yorgaki mahzarında vekaleti ikrâr edub zevcim mezburenin mülkü olub ... satımında vâkî’ etrafı müştemil ve mezbur bağı ... tarlası ve ... bağı ve Yorgoki bağı ile mahdud iki dönüm bağını mezbur Yaniye altıyüz akçaya bî’t-tabî edub kabz-ı semen mâdud ve teslim beyî mahdud eyledim dedikde gıbbe’t-tasdiki’ş-şer’i mâ hüve’l-vâkî’ bit-taleb ketb olundu fi 2 min recebü’l sene 1075

Şuhûdü’l-hâl

Ramazan çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa, Mehmed bin Bayram, ...

16b-4

Medîne-i Rodoscukda el-hac Hürmüz mahallesinde sakin Mustafa çelebi bin Mehmed nâm kimesne meclis-i şer’de rafiü’l-sefer Kirkor veledi Mardan nâm zımmî mahzarında ikrâr-ı tâm edub medîne-i mezbûrede ... vâkî’ bir tarafı kuşbaz Mahmud bağı ve bir tarafı Mustafa ağa ... ve bir tarafı ... olan bağı ve bir tarafı ... Sefer bağı ile mahdud dört dönüm bağı mezbûrenin Kirkora dört bin beşyüz nakd-i râyici’l-vakt fidda akça beyî’ bât şer’ ile bey’ edub kabz-ı semen madud ve teslim bey-i’ mahdud eyledim bade’l-yevm ... dedikde gıbbe’t-tasdiki’ş-şer’î mâ hüve’l-vâkî’ bi’t-taleb ketb olundu fi 12 min recebü’l sene 1075

Şuhûdü’l-hâl

el-hac Ahmed ağa Serdar, Ahmed çavuş, Ahmed bin İbrahim, Şaban bin Mehmed, Ali ...

17a-1

Hasan beşenin hücceti

Medîne-i Rodoscukda Hoca Veli mahallesinde sakin Hasan beşe ibn Abdullah nâm kimesne zımmetinde yine medîne-i mezburede merhum eşkincibaşı Davud ağa ... her manada meşru ... duyün-ı kîta’ ... ve şerbetci el-hac Hasan ... nakidden yüz yirmi beş kîta’ riyalî ve merhum İsmail Ağa vakfından yüz kîta’ riyalî ve Tatar Ali çelebi vakfından elli kîta’ riyalî gurus ... yediyüz yetmiş beş riyalî gurus olduğu .. şer’i ... mütehakkik olub mahmiye-i düyun-ı mezkûrenin mukabelesine mahalle-i mezbûrede vâkî’ mâlumü’l-hudud fevkani ve tahtani beyti ... müştemil menzili ... mütevellisi yedlerinde ... olduğu

berberlerin muvacehelerinde isbat eylediklerinden sonra ol menzilden gayri mezbûr Hasan Beşenin âkar ve nukûd ve menkul ... olmayub menzil-i mezkûr mütevellî ... talibine arz ve sûk-ı sultaniyede ... olunub rağbet-i nâs ... olunduktan sonra hala raic olan ... akça hesabınca eş-şeyh Musli Efendi bey' üzerinde otuz bin akça karar ve ziyade ile taleb ahar bulunmadığı ecilden ol menzili mezbûr Hasan Beşe ... merkûm otuz bin akçaya mû'ma ileyh eş-şeyh Musli Efendiye mütevellî mârifetiyle batten bey' ve teslim ve semeni merkûmu kabz eyleyub duyûn-ı merkûm için bilâ tahrir olunduğu üzere hala ... hesabınca mütevellîlere teslim eyledikten sonra salifü'z-zikr aşçı başı mütevellisi Süleyman Çelebi ibn Ahmed ve ... el-hac Hasan mütevellisi Yusuf bin Abdullah ve İsmail Ağa mütevellisi Veli Çelebi bin Ahmet ve Tatar Ali Çelebi mütevellisi Ali Çelebi bin Veli Çelebi meclis-i şer' de iş bu rafiû'l-kitab merkûm Hasan Beşe mahzarında ... ikrar-ı tâm ve takrir-i kelim edub ... olunan ... mezkûre mezbûr Hasan Beşe üzerine her bir malı seksen akçaya raic iki tahrir olunub ... zimmetinde olmağla ol menzilden gayri eşyası olmadığı cümle mezkûr mâlumu ... tahrir olunan vakıfları bi't-tamam ahz ve kabz eylediği ve her ... mütevellisi olduğu vakıfları asıl malından müteallik mezbûr Hasan Beşenin zimmetini ... dava ve ... malından ibrâ ve iskad eyledi dedikleri mâ hüve'l-vâkî' bî't-tâleb ketb olundu fi 7 min Saferü'l-hayr sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

el-hac Mehmed çelebi bin el-imâm, es-seyyid Mehmed çelebi bin Ahmed, diğer es-seyyid Mehmed çelebi bin es-seyyid Murad, Halil çelebi Ahmed, derviş İbrahim

17a-2

Medîne-i Rodoscukda ... etrafında vâkî' ... tâifesinden el-hac Halil beşe bin Mustafa ve Ahmed çelebi ibn Abdullah ve Yusuf çelebi ve Mustafa çelebi ibn Ramazan ve Hüseyin Kethüda ibn Hasan ... Ahmed çelebi ibn el-hac Musli ve Mehmed çelebi bin el-hac Ahmed ve el-hac Şaban Bin Mustafa ve ... tâifesinden Mehmed çelebi bin İbrahim ve el-hac Mehmed bin Hasan ve Hasan ağa ibn Mehmed nâm kimesneler ve zikr olunan ... haric ve dahilinde vâkî' dekakini erbâb-ı olunlarsa cümlesi meclis-i şer'e gelub her biri takrîr-i kelim ve sabit ... edub zikr olunan ... kurbunda kadimü'l- ... kârhane olmayub gayub ... Osman ağa nâm kimesne bir ... ihdas ve yine eylediğinde ihrakdam mahalle-i muhâder olmağla ... hükm-ü şer'i şerif-i îlâm hala eylediğinde taraf-ı şer'i mütahareden ... olmamışdır hâlâ yine mezbur Osman ağa ol kerhaneye ihdas ve icab işletemekle tarih-i kitab ... vâkî' olmağla tahtında olan hallac dükkanlarından ... isabet ve cümle ... vâkî'

olamaz ... bu defî' dahi tenbiye olunub ref' olunmayla ol mahallede vâkî' ûmumâ dekakin erbâbına huzur-ı ... isabet edub ... olunması ... dediklerinde ... mukaddemâ ol mahalde hallac dükkanları üzerinde kârhane olmayub mezbur Osman ağa ... üzerinde ihdas ve binâ eylediği ... hane ... olunmak için ... olunduğunu ... mezbûr Osman ağa huzur-ı şer'i şerif dâvet ve muvacehesinde ... mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi 5 min recebü'l sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

es-seyyid Mehmed çelebi el- ..., eş-şeyh Musli efendi, es-seyyid Mehmed çelebi bin es-seyyid Murad, Veli çelebi bin Ahmed, Süleyman çelebi bin Ahmed, Halil bin Bâli, Süleyman bin Bâli

17b-1

Fi'l-asl Rodoscukdan olub hâlâ mahmiye-i İstanbulda sakin Fatıma binti Sefer nâm hâtun meclis-i şer'de rafiü'l-kitab Yagob veledi Mahaki nâm Ermeni mahzarında üzerine dâvâ ve takrîr-i kelam edub medîne-i mezburede Donlu Deresinde vâkî' bir tarafı Süleyman çelebi bâğı ve bir tarafı Mustafa çelebi bâğı ve bir tarafı Yusuf bâğı Çavuş ... bir tarafı tarik-i âmm ile mahdud iki dönüm tarih-i kitabdan ... mukaddem mezbur Yagob iki bin ikiyüz raicü'l vakt-ı fidda akçaya bî't-tabî' ve teslim edub ol dahi ... tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkurdan ikiyüz akçasını yedinden alub bâki iki bin akça hakim zımmetinde kalmağla hâlâ taleb eylediğinde baki tesliminden imtinâî' edub suâl olunub ... dedikde gıbbe's-suâl mezbur Yagob cevabında yine mezbûre Fatımadan zıkr olunan bâki bin iki yüz akçayı ... edub ikiyüz akçasını yedimden ahz ve kabz etmekle bâki bin akça defim kalmamışdır deyu aslında ol bâğı iki bin ikiyüz akçaya ... eylediğini ... mezbur Fatımadan dâvâsına müteâllikesine tâleb olundukda inayet-i binadan izhar ... zıkr olunan bâğı ahalinde bin ikiyüz akçadan ziyade iştira ve kabul ettiğini mezbur ... semeni tekâlif olundukda ol dahi ... eylediği meblağ-ı bâki akçaya hükümleri mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi 3 min-Rebiü'l-evvel sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Umdetü'l-âyan Halil ağa el-..., el-hac Mehmed çelebi bin el-imâm, Süleyman çelebi bin Ahmed, Veli çelebi bin Ahmed, ...

17b-2

Medîne-i Rodoscukda Papa Yani mahallesinde sakin Ahvad veledi Aleksandır nâm zımmî meclis-i şer’de zevci rafiû’l-kitab Efnedos binti Yançu nâm huzur-ı yine mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edub bundan akdem zevcim mezbûr Efnedosdan otuz bin raicü’l-vakt akça ... ahz ve kabz edub babam mezbûr Aleksandır Panok bazen duyun-ı teslim etmişdim ol ahaliden zevcim mezbûreye cihet-i karzdan otuz bir bin akça deynim olub mahalle-i mezburede vâkî’ bir tarafı Harista dolu mülkü ve bir tarafı bâzen Sinan ağa ... hanesi ve bâzen Sefer ağa dükkânı ve bir tarafı bâzen Ahmed Odabaşı bezirhanesi ve bâzen Dimitri veledi Kirkor be bâzen Andoni mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdud olub bir bâb fevkani oda ve sundurma ve bir ahurunu ve bir fırını ve bîr-i mâi eşcar-ı müsmire ve gayri müsmire-i hâvî bağçe müştemil menzili ... otuz bir bin akçaya batten bey’ ve teslim edub ol dahi ... ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semen-i merkum deyun ... eyledi bâde’l-yevm mahdud-ı merkum zevcim mezbure Efnedos mülkü ... olunub dedikde gıbbe’t-tasdik eş-şari’ mâ hüve’l-vâkî’ bit-taleb ketb olundu fi 12 min-Rebiü’l-evvel sene 1075

Şuhûdü’l-hâl

eş-şeyh Musli efendi bin Mustafa, Ali çelebi bin Mustafa, el-hac Hüseyin beşe bin İlyas, Ahmed ağa bin Mehmed ağa, Mehmed çelebi bin ..., Hasan beşe bin Abdullah, Halil çelebi bin İbrahim, Ali beşe bin Abdullah, Şaban bin Abdullah, el-hac Mehmed çelebi bin el-hac Mehmed el-imâm

18a-1

Arapça

18a-2

Husus-ı atî’l-beyan mahalinde tahrir olunmak ... medîne-i Rodoscuk tevâbîinden Yağcı nâm kaeyede müteveffâ olan merhum Mahmud ağa ibn Mehmed ağanın çiftliklerine varub âkd-ı meclis olundukda müteveffâ-i mezbûr Mahmud ağanın veraseti zevci metrukesi Fatıma binti Nebi nâm hâtuna ve çelebi oğlu Hasan ve sulbiye kızları Ümmühan ve Saliha ve Safiye nâm sagirelerin münhasır olduğu şer’an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra mezbure Fatıma meclis-i mâkud mezburede sagir-i mezbûrenin ... mensub ve ... olan Ali Beşe ibn Nebi nâm kimesne mahzarında üzerine dâvâ ve takrir-i kelim edub bundan akdem riyali seksen beş akçaya raic iki müteveffâ-i mezbûr zımmetinde ... olan on iki bin akça mehr-i müeccelim için hâlâ lâzım gelen on

sekiz bin ikiyüz kırk beş akça ... olub ve Müteveffâ-i mezbûr Mahmud ağa hâlâ ... medîne-i mezbûrede Cami'-i âtik mahallesinde vâkî' vekâlete ... eylediği menzil beher seneden yirmi bin beşyüz akçayı kendü masarafatına sarf ve ... etmekle ... beher seneden dahi sekiz bin akçası cemî' kırk altı bin yediyüz kırk beş akça hakkı kabu'l- ... fevt olmağla hâlâ tâleb eylediğinde baki tesliminden imtinâî' idi suâl olunub ... vakıasından ...dedikde gıbbe's-suâl ve tâleb ... olub karye-i mezbur sakinlerinden Murad çelebi bin ... ve İsmail beşe bin Nebi nâm kimesneler li-ecli şehadetü ... olub eş'şerü'l-şehâde fi'l-hakika riyali seksen beş akçaya raic iki mütevaffâ-i mezbur zımmetinde ... mezbûrenin ... on iki bin akça mehr-i müeccel için hâlâ lâzım gelen on sekiz bin ikiyüz kırk beş akça hakkı olunub ve müteveffâ-i mezbûr ... vekalet-i ahz-ı bey' eylediği menzil beher seneden yirmi bin yediyüz akça ile salifü'z-zikr ... beher seneden sekiz bin akça cemî' kırk altı bin yediyüz kırk beş akça hakkı değildir bu hususda bu vech üzere şâhidleriz şahâdet dahi ederiz deyu her biri şehâdet-i şer'iyye eylediğinde ... makbul olmağla meblağ-ı merkumdan ve yahud ... şer'iyyeden ... zimmetini ibrâ etdiğini medîne-i mezbur ... tekâlif olundukda ol dahi âli vefkü'l-sual ... etdiği ... hükm ve muhallefâtından ida ve teslim ... olundukdan sonra yine muhallefâtından on iki bin akça ... hâne nâm on bin akça ... nâm ve yirmi bin akça ... medîne-i mezbûrede beş bin mahallesinde vâkî' ... müstakil dört bâb odaları tâyin ve tahsis ve bâki dört bin yediyüz kırk beş akça nakd-ı yedine teslim olunmağla ol dahi kabul ve kabz ettiği mâ hüve'l-vâkı' mahalinde bit-taleb ketb olundu fi 27 min Muharemü'l-hayr sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

..., ..., umdetü'l-âyân Sinan ağa Bekirzade, Mehmed çelebi bin Ahmed ..., Mustafa ağa bin Ahmed ağa, el-hac Mehmed çelebi bin Hüseyin, Hüseyin çelebi bin ..., diğer Mehmed çelebi bin İbrahim, Bekir bey bin Turgut, Mehmed Beşe bin Himmet

18b-1

Arapça

18b-2

Rodoscuk tevâbinden Çanakçı nâm karyede sakin iken bundan akdem müteveffât olan Fatıma bin Şakir nâm hâtunun veraseti zevci metruku Himmet bin Ali nâm kimesneye ... babası mezbûr Şakir ... olduğu şer'an zâhir mütehakkik olundukdan sonra mezbûr Şakir meclis-i şer'de bâisü'l-kitab merkum Himmet mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm

edub müteveffât mezbure Fatımaya hâla mahalinde mezbur Himmet ... ve zevci eylediğinde karye-i mezbure vâkî' itirâf erbâ'-i tarîk-i âmm ile mahdud olub dört ... menzirim icabında iskân edub bu hâl üzere ikisi sakın iken kızım mezbûr Fatıma fevt oldukda mezbûr Himmet ol menzili müteveffât mezbûreye ... ve tâlil etmişidi deyu taksim ve tâleb eylediğinde ... ve ol tahliye ve ... için beyineden âciz ve kâmi olub şer'ân ... tekâlif ... olunmakla beynimizde zirâi kesir-i vâkî' olmuşdur el-haleti hazi'i muslihun tevasut edub benim mülküm olub salifü'z-zikr ... dört ... tâbir olunub müştemil menzili ... verub bu minvâl üzere beynimizi inşâ'i âkd-ı salih eylediğinde bende ... salih mezbûr kabul ve zikr olunan menzili ... verub bu minvâl üzere ... olunmuşdur bâde'l-yevm husus-ı merkum Fatıma birbirimiz ile dâvâ ve nizamız kalmayub ... her birimiz ... zımmeti ibrâ ve iskâd eylediği ve benim salifü'z-zikr menzilin mukâvelesinde âli tarîkü'l-salih ... menzilde âlâkam yokdur dedikde gıbbe't-tasdik mâ hüve'l-vâkî' bit-taleb ketb olundu fi 11 min Rebiü'l-evvel sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Halil ağa ..., el-hac Hüseyin ağa bin Ahmed, el-hac Ahmed ağa Serdar, es-seyyid Mehmed çelevi bin es-seyyid Murad, Mehmed çelevi bin Ahmed

18b-3

Medîne-i Rodoscukda Hüseyin Çavuş-i kebir mahallesinde sakın olub Zeyni hâtun ve Fatıma hâtun ibnetü İbrahim nâm târifleri ile mu'arrife olan diğer Fatıma binti çoban Ali nâm hâtun tarafından husus-ı âti'l-beyanı vekil olub zâtını mu'arrifatı şer'iyeye ile ârifan olan Mahmud Halife ibn Halil veraseti Halil bin Ali nâm kimesne şehadetleri ile mahzar-ı hükm cihdede şer'an vekâleti ... olan Ali beşe bin Abdullah nâm kimesne meclis-i şer'i hatîr-i lâzımı't-tevkîrde rafîü'l-kitab evci Osman beşe bin Abdullah mahzarında bî'l-vekâlet ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edub müvekkilem mezbûr Fatıma mahalle-i mezbûrede vâkî' bir tarafı Aîşe mülkü ve bir tarafı ... çelevinin ve ... menzili ve bir tarafı Mehmed mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdud olub bir bâb fevkani ve iki bâb tahtani ve şehinşahını ve sundurma ve ... ve firunu ve eşcar-ı müsmire ve gayri müsmire-i hâvî bağceyi müştemil mülkü menzili zevce-i mezbur Osman beşeye otuz bin raicü'l vakt-ı fidda akçaya bî't-tabî' edub ol dahi ... ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblâğ-ı merkum otuz bin akçanın on beş bin akçasını mukaddemâ zevc-i Osman Beşeden ahz ve istihlali eylediği on beş bin akça hakkına ... eyleyub meblağ-ı ... on beş bin akça ... ahz ve kabz edub yine zevci mezbur Osman Beşeye ... şer'iyeye ile ... ikbâz ve

teslim ve temlik ol dahi meclis-i ... ve kabz ve temlik ve tesellüm eylemişdir bâde'l-yevm zıkr olunan menzil-i mezbûr Osman Beşenin mülk-ü müşterasıdır keyf-i mâ yeşa ... olsun dedikte gıbbe't-tasdiki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fî 13 min sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Mahmud efendi bin el-hatib, Ahmed ağa Serdar ..., Mehmed ağa bin Ahmed, el-hac Mehmed çelebi el-imâm, Osman Beşe bin Ahmed, ... Beşe bin Musli, Ömer bey bin Abdullah, es-seyid Ahmed çelebi bin Osman, nakkaş es-seyid Yusuf çelebi, Hüseyin çelebi bin Hasan

19a-1

Medîne-i Rodoscukda Yeni mahallede sakin iken bundan akdem hâlik olan Vartan veledi Şahad nâm Ermeniye'nin veraseti zevce-i metrukesi Hatuncan nâm Ermeniye ve sulbiye-i kebire oğulları Elkas ve Kirkor ve sulbiyeyi kebir kızları Arakrid ve Karati nâm Ermenilere münhasır olduğu şer'an zâhir ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Karati taraflarından husus-ı âti'l-beyana vekil olub dahilinde mârifet-i şer'iyye ile ârifan olan Yagob veledi Şahad ve Badbagan veledi İgaki nâm Ermeniler şahadetleri ile mahzar-ı hükm cihedde şer'an vekaletleri sabite olan her birinin zevceleri Agob veledi Karkuç ve Esair veledi İvan nâm Ermeniler meclis-i şer'de hâlik merkumun cümle-i muhallefâtından ... olan iş bu rafiü'l-kitab mezbûr Elkas ve Kirkor mahzarlarında bî'l-vekâlet ikrâr-ı tâm edub hâlik merkûm menzil ve bağları ... beyti ... cümle i muhallefâtından ... müvekkilem ... isabet eden ... mukâbelesinden hâlik merkûmun muhallefâtı mevafî şer'iyyeden ... şer'i cariyeye-i ... şer'i ... hâlik mezbûre muhallefâtından iki bin raicü'l vakt-ı fidda akça ile hâlik mezbûrdan oğulları merkûmeden Elkasa ve Kirkor ... kânun-ı intikâl edub medîne-i mezbûr ... dahilinde bağları nâm karye-i yolunda vâkî' hudud-ı beynimizde mâlum tahminen üç ... mârifet-i sâhibi arz ile hakkı tasarrufu kendü deyü ... eylemek üzere mezbûr mâ'arifdir ve yine karye-i mezbûre hududları dahilinde vâkî' olub ... kezalik-i mârifet sahibü'l-âzl ile hakkı telalifini kendüye firağ eylemek üzere mezbûr Karati sulh olub mezbûre ... meblağ-ı merkûm ile zıkr olunan tarlayı ve merkûme Karati zıkr-i mürûr eden eşcâr ile ... mârifet-i sahibü'l-arz ile kabul ve kabz edub hâlik mezbûr menzili ve bağları ... beyti ... cümle-i muhallefâtından kendülerine intikâl eden husus-ı ... müteâllik ammi davadan mezbûran Elkas ve Kirkor zımmetlerini ibrâ ve iskâd eylemişlerdir min bâd dâvâ ve nizalarımız yokdur dedikte gıbbe't-tasdiki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fî 23 min Cemâziye'l-evvel sene 1073

Şuhûdü'l-hâl

Ali odabaşı bin Serdar ..., Ali halife bin Halil el-imâm, Mehmed Beşe bin Kasım, Hüseyin Beşe bin Süleyman, Ömer bey bin Serdar

19a-2

... Vilayet-i Rum eyaletinde Rodoscuk el-hac Mehmed mahallesinde sakin olan Abdullah Beşe bin İbrahim tarafından husus-ı âti'l-beyân-ı hüccet-i şer'iyye ile vekil-i sabite vekil olan hamîü'l-nakil-i şer'i sulbiye oğlu Abbâs nâm kimesneden bî'l-nâkil ve tahvil mahalle-i ... tâdil-i ... vekil üzere dâvâ ile ... şer'i sabitden sonra ... müsliminden olup medîne-i mezbûreye tâbî' ... nâm karyeden Musa bin Ali bin Ali ve İsa bin Mustafa bin Abdullah nâm kimesneler meclis-i Şer'de hâziran olup dedikleri fi'l-asl ... mahallesinden olup bundan akdem Vilayet-i Rum eyaleti Rodoscukda el-hac Mehmed mahallesinde sakin iken vefât edub indi cem-i muhallefâtı ve ... Yedinde matbuaddır deyu mesmû olan İbrahimin babası İlyas olup mezbûr İlyas ile ... mezbûr Abdullah Beşe li-ebeveyn karındaşlarıdır babaları ... İbrahim bin Mehmed ve ammileri ... binti Ömerdir mezbureleri ... mahalle-i mezbure ... mezbûr Abdullah Beşe müteveffâ-i mezbûr İbrahimin âmmisi ... vârisidir müteveffâ-i mezbûr İbrahimin veraseti validesi Fatıma nâm hâtun ile ... merkûm Abdullah Beşeye mahzardır bunlardan âmmi varis deyu tâdil üzere âra-i şehadet-i şer'iyye eylediğinde bâde riâyet ... kabul şehadetleri kemâl-i kabul ... olduktan sonra hakikat-ı hâlâ ... gubbe't-tâbiü's-suâl ilâ cenabü'l-kerim ... fi'l-müşkülâtı helâlü'l- ... Numân bin Osman ... hâlâ mahmiye-i mezburede bir vech ... hâkim âdil bî-muâdil olan Faziheddün efendi hazretlerinin mahfil-i ... deyu ... şerif-i bâb-ı bulan usul Ve Nevvâb efendimiz hazretlerinin meclis-i şer'iyyelerine ... olundukda ... şerif ... fi'l-yevmi'l-aşer min Saferü'l-hayr sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

İsmail bin Bayram bin ..., Mustafa bin Mehmed bin Hasan, ..., es-seyyid Mehmed bin es-seyyid ...

19b-1

Medîne-i Rodoscukda kefare mahallatından Papa Peşri mahallesinde sakin Yafer veledi Dafes nâm zımmî meclis-i şer'i hatîr-i lâzimi't- tevkîrde medîne-i mezbûrede ... Mahmud bey vakfına mütevellî olan ... Mahmud efendi bin Nasuh efendi ve el-hac Mehmed çelevi bin Hüseyin mahzarlarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edub bundan akdem vakf-ı

merkûmdan ... on üç bin akçadan yüz kıtâ'î riyalî gurus merkûm el-hac Mehmed halife seksen yedi esedi gurus ... ve kabz edub vakf-ı merkum mukâbelesinde mahalle-i merkûm bir tarafı Kalye bağçesi ve bir tarafı Kirkor Yorgoki mülkü ve bir tarafı Doytab Yorgoki mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdud olub iki bâb fevkani evleri ve altında ahuru müştemil ve bir mikdar havlu ile menzili mezbûr Mahmud efendi yedine tarîk-i ... ve teslim edub ol dahi ... kabul etmişdir hâlâ Mahmud menzili ... mezbûr ... Mahmud efendi ve el-hac Mehmed ... yirmi sekiz bin raicü'l vakt-ı fidda akçaya batten bey' ... ve teslim edub ... ve kabz ve teslim eyledikden sonra semeni merkumun on üç bin akçasını merkûm Mahmud efendi bir bin akçasını merkûm el-hac Mehmed ... edub bâki dört bin akçayı yedinden ... ahz ve kabz etdim bâde'l-yevm zikr olunan menzil-i mezbûre mülkü müşterasıdır dedikde gıbbe't-tasdiki's-şer'î mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fî 3 Rebiü'l-evvel sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

eş-şeyh Musli efendi ibn Mustafa, Hüseyin efendi ..., el-hac Mehmed çelebi ..., Mehmed bin ..., Ramazan çelebi bin Sefer

19b-2

Medîne-i Rodoscukda el-hac Hürmüz mahallesinde sakin ... veledi ... nâm Ermeni meclis-i şer'de rafîü'l-kitab Hasan Beşe bin Abdullah nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edub silk-i mülkümde muntazar olub medîne-i mezbûr ... ve ahâlinde Doğancı nâm karye yolunda vâkı' bir tarafı Pulad nâm Ermeni bâğı ve bir tarafı ... Ermeni bâğı ve bir tarafı Hancan bâğı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdud üç dönüm bir kıtâ' bâğı mezbûr Hasan Beşeye altı bin yüz elli nakd-i raicü'l vakt-ı fidda akçaya bî't-tabî' ve teslim edub ol dâhi iştira ve kabz ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı merkum altı bin yüz elli akçayı yedinden ahz ve kabz edub medîne-i mezbûrede el-hac Hürmüz Câmî' ... deynim olan on iki ... gurus mukâbelesinde hâlâ ... lâzım gelen bin yediyüz elli akçayı mütevellisi ... bî'l-meclis ... eşcar-ı ... çeşmelerinde meşruh nakd-ı ... deynim olan on sekiz ... mukâbelesinde hâlâ ... lâzım gelen iki bin altıyüz elli akçayı mütevellisi Süleyman çelebiye bî't-tamâm edâ ve teslim edub ol bâğı ... iki ... içün mütevellisi mezbûr ... Veli çelebi ve Süleyman çelebi yedlerinde ... olmağla fikr ve ihrac ettirdim bâde'l-yevm ol bâğı mezbûr Hasan Beşenin mülkü müşterasıdır dedikde gıbbe't-tasdiki's-şer'î mezbûran Veli çelebi ve Süleyman çelebi dahi huzur-ı şer'e gelub ol bâğı

... fikr ve ihrac eylediğinde ikrâr ve îtirâf etmişdir mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fi ... sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Mahmud efendi el-hatib, eş-şeyh Musli efendi bin Mustafa, el-hac Mehmed çelebi el-imâm, Veli çelebi bin Ahmed el-mûezzin, Süleyman çelebi bin Ahmed el-mûezzin, Ahmed ağa ..., Salih çelebi ..., Ramazan çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa, Arslan bin ...

19b-4

Yazı Bozuk

Câmî-i âtik mahallesi ... nâm Nasraniye bâisü'l-kitab ... veledi ... nâm zımmî mahzarında ikrâr-ı tâm edub ... olub mahalle-i mezbûrede vâkı' bir tarafı ... menzili ve bir tarafı kâtib Ahmed çelebi mülkü ve bir tarafı ... es-seyyid Mustafa çelebi ... mülkü ve bir tarafı târik-i âmm ile mahdud iki bâb fevkani beyti ve altında ahuru ve fırını ... mezbûr ... yirmi iki bin nakd-i akçaya bi't-tabî' edub kabz-ı semeni mâdud ve teslim ... eyledim dedikde gıbbe't-tasdiki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fi 23 Cemâziye'l-evvel sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Süleyman çelebi bin Ahmed ..., ... Ahmed bin Hayati, Berber ..., Hafız ... Mehmed çelebi el-imâm, ...

20a-1

Medîne-i Rodoscuk sakinlerinden Hüseyin bin Receb nâm kimesne meclis-i şer'de iş bu bâi'sül kitab Mustafa çelebi bin Hasan nâm kimesne mahzarında ikrar-ı tâm ve takrir-i kelam edub mezbur Mustafa çelebi benim ... olub beynimizde yediyüz akça ... olub ol dahi ... gelub ... ol mezburun ... vâkı' edildi deyu nısf-ı ... beyti dâ'va etmekle el-haleti hazihi muslihun ... edub ben meblağ-ı mezbureden merkum Mustafa çelebi dâ'va ... olub husus-ı merkum müteâ'lik birbirimizi ... zimmetleri ibrâ ... eyledi ibra ve iskad edildi dedikte gıbbe't-tasdiki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fi'l-yevmü'l-aşer min Rebiü'l-evvel sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

eş-Şeyh Muslu efendi, el-hac Ahmed ağa Serdar, Derviş İbrahim, Ramazan Çelebi bin Sefer

20a-2

Yazı Çok Karışık

20a-3

Medîne-i Rodoscukda el-hac Mehmed mahallesinde sakin olub ... iken makeddemâ vefat eden Şerbetci Ali beşe ibn Abdullah nâm kimesnenin zevci metrukesi Aişe binti Mustafa nâm hatundan gayri zahire varis ... olmamağla muhella-fatının zevci mezbûr Aişeye ... intikal etmediği medine-i mezbure bi'l-fiil ... olan Serdar ... el-hac Ahmed ağa el-hac Osman meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde mezbur Aişenin li-ebeveyn karındaşı olan Mehmed Beşe nâm kimesne mahzarında üzerine dâva-ı defteri kelam edub ... mezbur Ali beşenin merkum yedinde ... emanet ... Hasan olduğu istimâ eyledim zikr olunan yüz ... Hasanın ... canib beyti intikâl etmekle ... ederim sual ... dedikde gıbbe's-suâl mezbur Mehmed beşe cevabında mütevefî merkum Ali beşe makeddama haşr olunduğunda yetmiş iki adet altun ... babam İsmail fevt olduğunda dükkânımda olan sermayeden yirmi sekiz altun dahi olub cem'an yüz altını ... müslüminden bir kimesneye verub benim için ... şerif ettiriyorsa deyu baki emr edub bu minval üzere ve ... edub ... fevt olmağla ... dükkânın sermayesinden yirmi sekiz altını olub cem'an yüz adet altunu alub ... şerif ettirdiğimiz için ... deyucek ... taleb ... müsliminden olub mahalle-i mezbûrede sakin el-hac Hasan Beşe bin Abdullah zevci Ali Beşe bin Ali nâm kimesne li-ecli şehade haziran bi'l-mevlis olub eşarü'l-şehade fi'l-hakika mezbûr Ali Beşe mukaddemâ ... olduğunda yetmiş iki altun verub bi-emrillahi teâla fevt olduğu dükkânımda olan sermayeden yirmi sekiz altun dahi alub cem'an yüz altundan bir kimesneye verub benim için ... mezbûr Mehmed Beşeye ... edub bu minval üzere ve hesab eyleyub ... fevt olmuştur zikr olunan yüz altun merkûm Ali Beşenin meşruh üzere hesab eylediği şehadetü'l-şer'iyye eylediklerinde gıbbe't-tâ'dil ve'l-kabûl mezbûr el-hac Ahmed Ağa ol vech ile mârifden mani olunub mâ hüve'l-vâkî' bi't-taleb ketb olundu fi 25 min Rebiü'l-evvel sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Eş-şeyh Musli Efendi, el-hac İbrahim Efendi el-hâtib, Ali Çelebi bin Fişekçizade, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed

20a-4

Medîne-i Rodoscukda el-hac Mehmed mahallesinde sakin iken makeddema vefat eden şerbetci Ali beşe bin Mehmed zevci metrukesi Aişe binti Mustafa nâm hatundan gayri

veraset olmayub mezbûr âmmi oğullarını ... seneden olmağla muhallefatının ... mezbureye ... ibrâ ... olmağla işbu baisü'l-kitab beyt ... nâm hatun tarafından husus-ı atil beyana vekil olub zatını mârifet-i şer'iyye ile Ârifan olan Hasan hoca ibn şahin ve Mahmud bin Receb nâm kimesneler şehadetleri ile mahzar-ı ... şer'î vekalet ... olan Mustafa Çelebi bin Hüseyin nâm kimesne meclis-i şer'de medîne-i mezburede bi'l-fiil ... olub taife-i mezbureden biladeri fevt olanların muhallefatını kabza memur olunmağla müteveffa-i mezbureleri muhallefatının ... olan el-hac Ahmed ağa bin el-hac Osman mahzarında bi'l-vekalet üzerine dâva-i defter-i kelim edub müvekkilem mezburenin müteveffa-i merhum Ali beşe ... ahar seneden bir bab fevkani dükkânı alub ol dükkanda müteveffa-i mezbur kendi mülkü ile ihdas eylediği ... ve bir fırını ... ve ikbaz ve temlik edub müvekkilem mezburenin ... mülkü eylemiştir mezbur el-hac Ahmed ağa ... olunub ... dedikde gıbbe's-sual mezbur el-hac Ahmed ağa cevabında zikr olunan ikrar ve lakin müvekkil-i mezbureye ... inkar edileceği ve kabul-ı mezburdur ... taleb olundukda ... müsliminden olub mahalle-i mezbureden nakkaş el-hac Mehmed bin Sefer ve Veli bin Himmet nâm kimesneler li-ecli şehadetü ... bi'l-meclis olub ... fi'l-hakika mezbur Ali beşe Zikr olunan dükkân icabında kendü malıyla ihdas eylediği müvekkilem mezbure ... hala müvekkilem benim huzurunda ... şer'iyye ile ahz ve ikbaz ve teslim ... lakin mülke memur olmuştur bu husus bu vech üzere şahidleriz şehadet dahi ederiz deyu her biri edâ'î şehadaet Şer'iyye ile eylediklerinde ... kabul şehadetleri makbul olmağla ol vech ile mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu 23 min Rebiü'l-evvel sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

el-hac İbrahim efendi el-hatib, el-hac Mehmed çelebi el-imâm, Süleyman çelebi bin Ahmed, Veli çelebi bin Ahmed

20b-1

Medîne-i Rodoscukda el-hac Mehmed mahallesinde sakin iken bundan akdem vefat eden İlyas bin İbrahim nâm kimesne veraseti zevce-i metrukesi Fatıma binti Nebi nâm hatuna sulbî oğlu İbrahim nâm kimesneye mahzar olub mezbur İbrahim dahi fevt olub ... veraseti validesi mezbur Fatımaya ve li-ebeveyn İsa olub ve ... nıfs-ı ... mahallâtından ... mahallesinden Abdullah bin İbrahim nâm kimesneye münhasır olduğu nakl-i şer'-i ile sabit ve ... olub mezbur Abdullah tarafından husûs-ı âti'l- beyâna vekîl şer' olan sulbî oğlu Abbas nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîrde merhum Fatıma mahzarından ikrar-ı tâm ve takrir-i kelim edub müteveffâ-i ... muhallefatından olub mahalle-i mezburede el-hac

Mehmedde vakî' bir tarafı müteveffâ-i mezbur ... ve bir tarafı ... mülkü ve iki tarafı tarik-i âmm ile mahdud olub bir bab tahtani beyti ve ... ve tarik-i âmm ... havluyu müştemil menzili mezbure Fatıma ... olunub ... mezbur ... dedikde gıbbe's-suâl mezbure Fatıma cevabında fi'l-hakika zikr-i ... eden menzil salifü'z-zikr havlu ile müteveffâ-i ... olub lâkin hala kemal-i ... tarih-i kitabdan ... beyti mukaddem bâde ... şer'iyye ... temlik ve teslim edub ... meclis-i ... kabz ve temlik ve teslim etmekle müteveffâ-i ol mezbur İlyas gelub tarih-i merkumede medîne-i mezburede ... olan Mustafa Efendi huzurunda ikrar etmeye hüccet-i şer'iyye verilmişdir deyu bin altmış altı senesinde ... on yedinci ... tarihi ile mûma-ileyh Mustafa efendinin ... müştemil hüccet-i şer'iyye ... etmekle ... takrir ... olunub zeylinde olan Ali halife bin ... müezzin ve Şaban bin Bekir nâm kimesneler ... hüccet şer' olan ... şahadet etmeye gıbbe't-ta'dîl ve'l-kabûl mûcibiyle hükm olunub vekil-i mezbur ol vechile ... mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu fi 25 min-Rebiü'l-evvel sene 1075

Şuhûdü'l-hâl

Süleyman çelebi bin Ahmed el-müezzin, Veli çelebi bin Ahmed el-müezzin, Derviş İbrahim, Ramazan çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa

21a-1

Yazı çok bozuk.

21a-2

Yazı çok bozuk.

21a-3

Medîne-i Rodoscukda Yunus Bey Mahallesinde sâkin Kara Mustafa Beşe bin Abdullah nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde işbu rafiü'l-kitab eş-Şeyh Mustafa Efendi bin Ahmed mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp silk-i mülkümüzde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâkı' bir tarafı Şahbâlî oğlu mülkü ve bir tarafı Muhzır Ahmed mülkü ve bir tarafı kendi malım ile bina ve ihdâs eylediğim üç bâb odalarımız önünde olan havlusu ile ba'de't-tahliyeti's-şer'iyye mezbûr eş-Şeyh Mustafa Efendi'ye hibe ve ikbâz ve teslim ve temlik edüp ol dahi meclis-i hibede ittihâb ve kabz ve temellük ve tesellüm eyledim ba'de'l-yevm ol odalar mülk-i mevhûbu oldukda yerini mekteb edüp lillâhi ta'âlâ ta'lîm-i sıbyan eyleyüp bi-emrillâhi ta'âlâ fevt olduğumda ruhumu hayr dua ile tezkîr eyleyüp keyfe mâ yeşâ mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-

tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sânî ve'l-ısrîn min şehr-i Rebî'ul'evvel sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-ulemâ'i'l-izâm zübdetü'l-fuzalâi'l-kirâm Abdüllatif Efendi bin İbrahim Efendi, Fahru'l-ulemâi'l-kirâm Ali Efendi bin İbrahim Efendi, Ahmed Dede bin İbrahim Bursa'dan, Yusuf Çelebi bin Abdullah, el-Hac Piyale bin Abdullah, el-Hac Mehmed Çelebi bin Mehmed, el-Hac Mustafa Çelebi bin Abdülkadir, Ali Çelebi bin Halil el-imâm, Ahmed Çelebi bin el-Hac Mehmed, İbrahim Çelebi bin el-Hac Mehmed, Mustafa Çelebi bin Mehmed el-müezzîn, Süleyman Halife bin el-Hac Mehmed, Ahmed Efendi bin Seyfullah, Ahmed Çelebi bin Ali Kayyim-zâde, Okcu Hüseyin bin İbrahim.

21a-4

Medîne-i Rodoscukda Yunus Bey Mahallesinde sâkine iken mukaddemâ vefat eden Fatıma binti Mustafa Beşe nâm sagîrenin verâseti cedde-i sahîhası Aîşe binti Osman nâm hatuna ve zevc-i metrûkü Mehmed Çelebi bin Zülfikâr Bey nâm sagîr ile bâbası mezbûr Mustafa Beşe'ye munhasıra olduğu şer'an müte'ayyin olduktan sonra ve mersûme Aîşe alâ tarîki't-tehâruc ihrâc olunduğu bâhir ve mütebeyyin olduktan sonra mezbûr Mustafa Beşe meclis-i şer'de sagîr-i merkûm Mehmed Çelebi'nin bâbası ve velisi olan merkûm Zülfikâr Bey mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bundan akdem sagîre-i mezbûre Fatıma'nın muhallefâtından mahalle-i mezbûrede vâki' hududu beynimizde ve lede'l-ahali ma'lûm olan iki bâb fevkânî odalar ve altında ahuru ve önünde bir mikdar havluyu müştemil olup elli iki bin akçe mukavvem menzilde benim nisf-ı sehm-i şâyi'im olan yirmi beş bin akçe hakkımın yirmi bin akçesini kezâlik muhallefâtından olup Cennet Hatun Mahallesinde vâki' hududu beynimizde ma'lûme iki bâb fevkânî oda ve altında ahuru ve samanlığı ve şehinşehini ve bir mikdar havluyu müştemil kırk bin akçe mukavvem menzilde olan yirmi bin akçe hakkım için mukâssa eyleyüp bâkî beş bin akçeyi nakd mezbûr Zülfikâr Bey yedinden ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm sâlifü'z-zikr Yunus Bey Mahallesinde vâki' elli bin akçe mukavvem menzil müstakillen benim mülküm ve Cennet Hatun Mahallesinde vâki' kırk bin akçe mukavvem menzil sagîr-i merkûm Mehmed Çelebi'nin mülkü olup minvâl-i meşrûh üzere benim mülküm olan menzilde sagîr-i merkûmun ve onun mülkü olan menzilde benim alakam ve medhalimiz kalmadı dedikde mukirr-i mezbûr Mustafa Beşe'nin minvâl-i muharrer üzere cârî ve sâdır

olan ikrâr ve takrîrini el-mukarru leh el-merkûm Zülfikâr Bey velâyeten tasdîk ve tahkîk etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 28 min Rebî'ul'evvel sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-ulemâ'i'l-izâm zübdetü'l-fuzalâi'l-kirâm Abdüllatif Efendi bin İbrahim Efendi, Fahru'l-ulemâi'l-kirâm Ali Efendi bin İbrahim Efendi, Ahmed Dede bin İbrahim Bursa'dan, Yusuf Çelebi bin Abdullah, el-Hac Piyale bin Abdullah, el-Hac Mehmed Çelebi bin Mehmed, el-Hac Mustafa Çelebi bin Abdülkadir, Ali Çelebi bin Halil el-imâm, Ahmed Efendi bin Seyfullah, Ahmed Çelebi bin el-Hac Mehmed, Mustafa Halife bin Mehmed el-müezzîn, Süleyman bin Mehmed el-müezzîn, Ahmed Çelebi bin Ali, Okcu Hüseyin bin İbrahim.

21b-1

Hamd-i nâ mahdûd ve senâ'-i gayr-ı ma'dûd ol vâkıf-ı esrâr-ı ins ü cân ve kâşifu rumûzi er-rahmânu alleme'l-kur'ân bahşende künûz-i haleka'l-insân allemehu'l-beyân hazretlerinin dergâh-ı akdes ve bârigâh-ı mukaddeslerine ref olunur ki kâffe-i kâ'inâtı nizâm-ı bedî' üzre ibdâ' ve âmme-i masnû'âtı üslûb-i münî' üzre ihtirâ' eyledi ve salâtü salavât-ı vâsılât ve teslîmât-ı selîmât-ı mütevâliyât ki nefehât-ı rûh-i perverinden müşâm-ı cân-ı mu'azzam ve leme'ât-ı safâ-i kesterinden zemîn ü amân müfrez ola ol eşref-i mevcûdât ve ekmel-i mahlûkât vâli-i vilâyet-i nübüvvet sernâme-i rakam-ı fütüvvet merkez-i dâ'ire-i sâlet matla'-i seyyâre-i celâlet ahter-i burc-i şeref gevher-i derc-i sadeef edalü evlâd-ı beşer şefî'-i rûz-i mahşer şâh-ı rusûl-i rahmân seyl-i mesned-nişîn-i serîr-i ıstıfâ e'nî Hazret-i Muhammed Mustafa sallallâhu ta'âlâ aleyhi ve sellem hazretlerinin merkad-i münevver ve meşhed-i mu'attarlarına îsâr olunur ki şefî'-i usât-ı ümmet ve kıble-i erbâb-ı himmetdir ve dahi âl-i mahdûd ve ashâb-ı mahmûdlarına olsun ki sâlikân-ı turuk-ı evâmîr-i rabbâniyye olup her biri sübûl-i hâdî ve ...tevfîka münâdîlerdir rıdvânullâhi ta'âlâ aleyhim ecma'în. Ba'de hâzâ meşâyih-i tarîk-i Celvetiyye'den olup medîne-i Rodoscukda Yunus Bey Mahallesinde sâkin zahru'l-meşâyih eş-Şeyh Mustafa Efendi bin Ahmed meclis-i şer'-i hatîr lazîmü't-tevkîrde vakf-ı âti't-tafsîle li-ecli't-tescîl ve'l-mürâfâ'a mütevellî nasb ve tayin eylediği umdetü's-sâlikîn zahru'l-vâsılîn eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa mahzarlarında bit-tav'î's-sâf ikrâr ve itiraf edüp bundan akdem mahalle-i mezbûrede sâkin Kara Mustafa Beşe bana hibe ve temlik edüp mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Şahbâlî oğlu mülkü ve bir tarafı muhızır Ahmed mülkü ve bir tarafı tarîk-i hâs ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup üç bâb tahtânî odaları ve

ma'lûmü'l-mikdar havluyu müştemil menzili bi-cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhik vakf-ı sahîh-i şer'î ve habs-i sarîh-i mer'î ile vakf ve habs edüp mütevellî-i mezbûra ba'de't-teslîm ve'l-ikbâz şöyle şart eyledim ki menzil-i mezbûrda hilye-i hayat ile mütehalliye oldukca kendim sâkin ve mutasarrîf olam bi-emri'l-hâlikî'l-müte'âl civar-ı rahmet-i kesîru'n-nevvâle irtihâl eylediğimde evlâdım ve evlâd-ı evlâdım ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdım batnen ba'de batnin ve karnen ba'de karnin ile'l-inkırâz menzil-i mezbûrda zükûr ve inâs ale's-seviyye sâkin ve mutasarrîf olalar ba'de'l-inkırâz iyâzen bi-hâlikî'l-feyyâz hizmetimde olan sûfiyyûndan kendim istihlâf edüp halîfe nasb ve tayin eylediğim kimesne sâkin ve mutasarrîf ola ba'de vefatihî ...Şeyh Osman Efendi hazretlerinin medîne-i Rodoscukda tayin buyurdıkları halîfeler vâhid ba'de uhrâ ale't-ta'âkub menzil-i mezbûrda sâkin ve mutasarrîf olup mukâbelesinde tevhîd-i rabb-i mecîd olundukdan sonra üçer ihlâs-ı şerîf tilâvet ve mesûbâtını ruhumu ihdâ edeler bi-emrillâhi ta'âlâ müşârun-ileyh Osman Efendi'nin tarîkinde hilâfete müstahak kimesne bulunmaz ise meşâyih-i Celvetiye'den kâ'inen men kân bir kimesne sâkin ve mutasarrîf olup kezâlik ba'de't-tevhîd üçer ihlâs-ı şerîf tilâvet ve mesûbâtını ruhumu ihdâ edeler deyü kelâmına hatm-i ihtimâm urup mütevellî-i merkûm vâkıf-ı merkûmu ikrâr-ı meşrûhasında gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î vâkıf-ı merkûm iade-i kelam edüp vakf-ı akâr imâm-ı muhtâr Ebû Hanîfe-i Kûfî cûziye bi'l-hayri ve kûfî (?) katında gayr-ı lazım olduğundan mâ adâ vâkıf menâfi'-i vakfı evvela kendi nefesine şart etmesi inde'l-imâmi's-sâlis bâtil olmağla vakf-ı mezbûrdan rücû' eyledim zikr olunan menzili mülkûme istirdâd eyledin dedikde mütevellî-i mezbûr dahi cevab-ı bâ-savâblarında hitâb edüp eğerçi hal best olunan minvâl üzeredir lakin vakf-ı akârda inde'l-imâmeyni'l-hümâmeyn sıhhat müstelzim-i lüzûm olduğundan gayrı vâkıf menâfi'-i vakfı evvela kendi nefesine şart etmesini inde'l-imâmi's-sânî itibaru'l-ibtidâ' bi'l-intihâ sahîh ve meşrû' olmağın vakf-ı merkûm sahîh ve lazımdır deyü red ve teslimden imtinâ' ve sadr-ı kitabı müvekkî' olan hâkim-i hâsim huzûruna müterâfi'ân ve fasl ve hasma tâlibân olduklarında hâkim-i mûmâ-ileyh esbağallâhu ni'amehû aleyh dahi ba'de't-te'emmül cânib-i vakfı evlâ görüp evvela imâm-ı a'zam kavli üzere sıhhatine ve imâm-ı mûmâ-ileyhimâ kavilleri üzere lüzûmuna ve imâm-ı mûmâ-ileyh kavli üzere sıhhat-ı şarta hükm-i şer'î ve kaza-i mer'î etmeğın min ba'd vakf-ı merkûm ilâ yevmi'l-ma'lûm mü'ebbed ve muhalled oldu fe-men beddelehû ba'de mâ semi'ahû fe-innemâ ismuhû alellezîne yübeddilûneh innallâhe semî'un alîm ve ecru'l-vâkıfı ale'l-hayyi'l-cevvâdi'l-kerîm Cerâ zâlik ve hurrene fî 29 min Rebî'ul'evvel sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-ulemâ'i'l-izâm Ali Efendi el-müftî, el-Hac Ahmed Ağa bin Murad, el-Hac Ali Odabaşı bin Musli, Halil Efendi bin Nuh ..., es-Seyyid Mehmed Çelebi bin es-Seyyid Murad Çelebi, Süleyman Çelebi bin Ahmed, el-Hac Mehmed Çelebi bin Ahmed, Na'lbend Ahmed, Yusuf Efendi bin Mehmed, Tahtacı İbrahim Beşe, Mehmed Çelebi bin Mustafa el-imâm, Hasan bin Mehmed, Ahmed Çelebi bin Mehmed, Süleyman bin Mehmed, Mehmed bin Receb Beşe, Ali Beşe hâdim-i Ali, el-Hac Ahmed Ağa serdar, İsmail Bey Kethüdâyeri.

21b-2

Medîne-i Rodoscukda Hüseyin Çavuş-i Kebîr Mahallesinde sâkin iken mukaddemâ vefat eden Fatıma binti Ali nâm hatunun verâseti zevci Osman bin Abdullah ile bâbası mezbûr Ali'nin li-ebeveyn kız karındaşı Fatıma'nın sadrî evladı ve zî rahm-i mahrem cihetinden varisleri olan Abdülkadir ve Ali ve İsmihan nâm kimesnelere munhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra mezbûr Abdülkadir asâleten ve mezbûrân Ali ve İsmihan taraflarından husûs-ı âti'l-beyâna vekil olup ve mezbûre İsmihan'ı marifet-i şer'îyye ile ârifân olan Ahmed bin İbrahim ve Musa bin Abdullah şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an vekâleti sâbite olan Ömer Halife bin Mustafa nâm kimesne vekâleten meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde müteveffât-ı mezbûrenin akâr ve nukûd ve menkûlât cümle-i muhallefâtına vâzı'u'l-yed olan zevci işbu rafîu'l-kitab mezbûr Osman Beşe mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp müteveffât-ı mezbûrenin hudûdu ma'lûme menzil ve nukûd ve elbise ve esâs-ı beyt ve evânî-i nuhâsiyye ve gayr-ı nuhâsiyye ve mecmû' ma'lûmü'l-evsâf ve'l-a'yân eşyası olan muhallefâtından alâ tarîki'l-irs müvekkilân-ı mezbûrâna ve mezbûr Abdülkadir'e intikâl eden hisse-i şâyi'aları mukâbelesinde şerâyetini câmi' tahâruc-i mer'î tarîki üzre muslihûn tevassut edüp bizi beş bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçe üzerine inşâ'-i akd-i sulh-i şer'î eylediklerinde biz dahi sulh-i mezbûru asâleten ve vekâleten kabul ve bedel-i sulh olan meblağ-ı merkûm beş bin akçesi meclis-i sulhda mezbûr Osman yedinden tâmamen ahz ve kabz ve beynimizde iktisâm eyledik ba'de'l-yevm müteveffât-ı

22a-(devamı)

Müteveffât-ı mezbûre Fatıma'nın ma'lûmü'l-hudûd menzil ve nukûd ve elbise ve esâs-ı beyt ve evâni-i nuhâsiyye ve gayr-ı nuhâsiyye ve mecmû' eşyası olan kalîl ve kesîr ve celîl ve hakîr muhallelâtına müte'allika mezbûr Osman ile nizâ'ımız olmayup âmme-i da'avâdan mezbûr Osman Beşe'nin zimmetini asâleten ve vekâleten ibrâ ve iskât eyledik min ba'd dava ve nizâ' kalmamışdır dediklerinde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 2 min Rebî'ul'âhir sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Ahmed Efendi bin Abdullah el-imâm, Fahru'l-eşbâh Mehmed Ağa, Fahru'l-emsâl Solak Mehmed Ağa, el-Hac Halil Beşe el-bezzâz, İbrahim Çelebi bin Ferhad, Ahmed bin Abdullah bezzâz, Osman bin el-Hac Hamza, Ahmed Bey bin Abdullah, Hasan bin Ahmed, es-Seyyid Ahmed Çelebi.

22a-1

Medîne-i Rodoscukda Câmi'-i ...Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden Beyzâde Ahmed Ağa bin Mehmed Efendi nâm müteveffânın muhallelâtından olup müddet-i mezbûrede İbrahim Bey Mahallesinde vâki' bir tarafı umdetü'l-a'yân Sinan Ağa bağçesi ve bir tarafı bazen Bedros veledi Kurd ve bazen ...veledi Orot ve bazen Sefer veledi Korgik ve bazen Hüseyin bin Abdullah mülkleri ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb tahtânî odalı ve sofa ve havuz ve matbah ocağını ve karaçay tabir olunur iki odalı ve büyük kapularında yine bir bâb tahtânî odalı ve sundurma ve samanlığı ve ortasında vâki' müceddeden ibnâ olunan köşkü mücemma' ve mâ adâsı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî olan bağçe sulbî oğulları Mehmed Ağa nâm kimesne ile Salih Ağa nâm sağîre intikâl eylediği ba'de't-tahakkuk mezbûr Mehmed Ağa meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde şu kitab-ı sıhhat-nisâbın sâhibi olan düstûr-i mükerrerem müşîr-i mufahham izzetlû Mehmed Paşa hazretleri muvâcehelerinde ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp mecmû'-i mahdûd-i merkûm olan bağçede nısf-ı sehm-i şâyi'imi müşârun ileyh Mehmed Paşa hazretlerine safkaten vâhideten yüz bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' ve ikbâz ve teslim edüp onlar dahi minvâl-i muharrer üzere iştirâ ve kabz ve tesellüm eylediklerinden sonra semen-i merkûm yüz bin akçeyi yedlerinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm mahdûd-i merkûm olan bağçede nısf-ı sehm-i şâyi'im müşârun-ileyh Mehmed Paşa hazretlerinin mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ

hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'r-râbi' min Rebî'ul'âhir li-sene hams ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Mahmud Efendi el-hatib, Numan Efendi el-hatib, eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, el-Hac Halil Ağa ..., Mustafa Efendi hatib, el-Hac Halil Beşe bin Mustafa, el-Hac Ahmed Ağa bin Murad, Odabaşı Mustafa Bey bin Hüseyin, Musli Beşe bin Ahmed, el-Hac Mehmed Çelebi bin Mehmed el-imâm, Veli Çelebi bin Ahmed, Mustafa Ağa bin el-Hac Ahmed Ağa.

22a-2

Medîne-i Rodoscukda Behram Reis Mahallesinde sâkin iken mukaddema vefat eden Mustafa bin Mehmed nâm kimesnenin zevce-i metrûkesi Fatıma binti Sefer nâm hatun meclis-i şer' de müteveffâ-yı mezbûrun li-ebeveyn karındaşı rafiû'l-kitab Hüseyin bin Mehmed mahzarında üzerine dava ve takrîr-i kelam edüp mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Durmuş mülkü ve bir tarafı Abdi Çelebi mülkü ve bir tarafı Mehmed veresesi mülkü ve bir tarafı Bektaş mülkü ile mahdûd iki bâb tahtânî evleri ve pekmez ocağını ve sundurma ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî bağçeyi müştemil menzil zevcim müteveffâ-yı mezbûrun vâlidese olup fevt olan Meryem binti Osman nâm hatunun mülkü olup müteveffâ-yı mezbûrun ...mahallinde kendüye temlik edüp ol ecilden mülkü olmağla fevt oldukda bana ve evlâdı Süleyman ve Ümmühân nâm sağırlara intikâl eyleyüp onlar dhai fevt oldukda bana intikâl etmişiken mezbûr Hüseyin müstakillen zabt eder sual olunup icrâ-yı hak olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-sual mezbûr Hüseyin cevabında vâlidem mezbûre Meryem fevt oldukda oğlu ve hasren varisi olduğum ecilden bana intikâl eylemiştir deyü vech-i meşrûh üzere hibe ve temlik ollunduğunu inkâr edicek müdde'îye-i mezbûreden beyyine taleb olundukda beyyineden âciz ve istihlâf eyledikde fî nefsi'l-emr mezbûre Meryem ol menzili ...mahallinde merkûm Mustafa'ya hibe ve temlik eylediği ma'lûmu olmadığına mezbûr Hüseyin'e yemin teklif olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemin billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ eylemeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 17 min Rebî'ul'evvel sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

İsmail Bey Kethüdâyeri, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Veli Çelebi bin Ahmed, Ramazan Çelebi bin Sefer.

22a-3

Medîne-i Rodoscukda Bevvâb Mehmed Bey Mahallesinde sâkin Receb bin Mustafa meclis-i şer‘de râfi‘atü’l-kitab Saliha binti Abdullah tarafından husûs-i âti’l-beyanı tasdîke vekil olup zâtını marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan Mehmed Efendi el-imâm ve Ahmed Çelebi bin Mehmed şehâdetleri ile vekâleti sâbite olan Mustafa bin Ali mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ üç tarafı el-Hac Osman mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb tahtânî beyti ve pekmez ocağını ve sofayı ve havluyu müştemil menzilimi mezbûre Saliha’ya yirmi bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçe ile adedi mechûl bir kabza fülûse bâtten bey‘ ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve teslim eyledikten sonra semeni olan yirmi bin akçe kabz ve fülûs-i mechûlü’l-adedi zâyi‘ eyledim ba‘de’l-yevm mahdûd-i mezkûr mezbûre Saliha’nın mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 23 Rebî‘ul’âhir sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

İbrahim Dede bin Söndük, Serrâc Mehmed Çelebi bin Ahmed, Hasan Beşe bin Aydın, el-Hac Mustafa, el-Hac Receb Bey.

22b-1

Husûs-i âti’l-beyânın mahallinde tahrîr olunmak iltimâs olmağla savb-ı şer‘-i mutahhardan Mevlana Mehmed Efendi bin İbrahim irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitabda mestûru’l-esâmî müslimîn ile medîne-i Rodoscukda Kara Kâtib Mahallesinde sâkine Aişe binti İbrahim Efendi nâm hatun menziline varup akd-i meclis-i şer‘-i şerîf eylediklerinde mezbûre Aişe ile li-ebeveyn kız karındaşı Amine nâm hatunlar ma‘kûd-i mezbûrda işbu râfiü’l-kitab Solak Mehmed Ağa bin İbrahim mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bi-hasebi’l-irs vâlidemizden müntakile mülkümüz olup Câmi‘-i Vasat Mahallesinde vâki‘ bir tarafı bazen Halil Ağa ve bazen Odabaşı Mahmud Bey dükkanları ve bir tarafı Hüseyin Beşe mülkü ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî evi ve bir bâb tahtânî odayı ve havluyu müştemil menzilimizi merkûm Mehmed Ağa’ya yirmi dokuz bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bâtten bey‘ ve teslm edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra meblağ-ı merkûmu kabz ve beynimizde iktisâm eyledik ba‘de’l-yevm mülk-i müşterâsıdır dediklerinde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î vâki‘ hâli mevlana-yı mezbûr mahallinde tahrîr ve ba‘dehû meclis-i şer‘a gelüp alâ

vukû'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 6 min Rebî'ul'âhir sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Ali Halife bin Halil el-imâm, Ali Çelebi bin Yusuf, Mustafa Bey bin Zülfikâr, Hüseyin Çelebi bin İbrahim, Ahmed bin Mehmed Efendi, Ahmed bin Mustafa, Hüseyin bin Mustafa, Ali bin Mustafa, Arslan bin Kasım.

Sâbiha nâm hatunun utekâsından Mülayim binti Abdullah ...ve menzilden vakf eylediği sülüs hissesini bin yetmiş beş Rebî'ul'evvel tâmamına değin icârelerini bit-tâmam Musa Beşe'den ahz ve kabz edüp zimmetinde bir akçe bâkî kalmamağın kayd şud. Hurre fî 9 şehr-i Rebî'ul'âhir sene 75 (?).

Şuhûdü'l-hâl:

Ahmed Ağa serdar, el-Hac Hasan bin Ahmed, Ebubekir bin İlyas, Halil (silik).

22b-2

Değirmen bey'i sûretidir

Husûs-i âti'l-beyân mahallinde tahrîr olunmak iltimâs olunmağla savb-ı şer'-i mutahhardan Mevlana Mehmed Efendi bin İbrahim irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitabda mestûretü'l-esâmî müslimîn ile medîne-i Rodoscukda Hoca Bayezid Mahallesinde sâkin Seyyid Mustafa Çelebi bin Ahmed menziline varup akd-i meclis-i şer'-i şerîf eylediklerinde Hayrabolu kazasına tâbi' Tudcalı nâm karyede sâkin Sun'ullah Çelebi bin Ahmed meclis-i ma'kûd-i mezbûrda merkûm Seyyid Mustafa Çelebi mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kalam edüp silk-i mülkümde muntazam olup karye-i mezbûre kurbunda vâki' tecdîd ve tavsîfden müstağnî Sinek depe nehri üzerinde dâ'ir iki göz karaca değirmeni iki taşı ve sâ'ir âlâtıyla ve kurbunda vâki' çömlek çayırı ve odasıyla çalılığı ve çalılık içinde vâki' ma'lûmü'l-mikdar tarlasıyla birer sene seksen sekiz akçe mukâta'a ile mezbûr es-Seyyid Mustafa Çelebi'ye yirmi beş bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâtten bey' edüp ol dahi iştirâ eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm yirmi beş bin akçeyi yedinden tâmamen ahz ve kabz edüp mebî'-i mezbûru mahallinde kabza mezbûr Seyyid Mustafa Çelebi'yi taslît eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan değirmen mezbûr Seyyid Mustafa Çelebi'nin mülk-i müştêrâsıdır keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î vâki' hâli mevlana-yı mezbûr mahallinde tahrîr ve ba'dehû

meclis-i şer‘a gelüp alâ vukû‘ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 6 min Rebî‘ul’âhir sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

Mehmed Beşe bin Çalabverdi Hayrabolu’dan, Veli Çelebi bin Ahmed, Na‘lbend Hüseyin bin Ahmed, Mustafa Bey bin Ahmed Bey, Mustafa Çelebi bin el-Hac Musli, Zülfikâr Bey bin Abdullah.

22b-3

Medîne-i Rodoscukda el-Hac İsa Mahallesinde sâkin İsmail Çelebi bin Musa nâm kimesne mahmiye-i İstanbul’da Molla Gürani Mahallesinde sâkin Süleyman Çelebi bin Hüseyin nâm kimesneyi meclis-i şer‘-i hatîre ihzâr ve mahzarında üzerine dava ve tâkrir-i kelam edüp bin yetmiş üç senesi Zilka‘desinin yirminci günü mahalle-i mezbûrede vâki‘ iki tarafı Hayret Hatun mülkü ve bir tarafı kendi mülküm ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup bir bâb tahtânî ve bir bâb fevkânî beyti ve ardında ahuru ve ma‘lûmü’l-mikdar eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî havluyu müştemil menzili mezbûr Süleyman Çelebi’den kendim asâletim ve gâyb ani’l-meclis İbrahim Odabaşı bin Aydın nâm kimesne tarafından vekâleten ikimiz iştirâken mülk olmak üzere otuz altı bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye iştirâ ve semeni olan meblağ-ı merkûmu mezbûr Süleyman Çelebi’ye bit-tâmam teslim etmişdik mahdûd-i mezkûr vakf olduğu hâlen mesmû‘um olmuştur sicill-i mahfûza nazar olunup mücebi icrâ olunmak matlûbumdur dedikde mukaddemâ olan sicill-i mahfûza müracaat olundukda fi’l-hakika mezbûr Süleyman Çelebi’nin cediti Mehmed Bey bin Hamza nâm kimesne menzil-i mezkûrun süknâsını evvela kendüye ba‘dehû Müdire Zamane (?) nâm hatuna ba‘dehû sulbiye kızı Fatıma’ya ba‘dehâ evlâdına ba‘de’l-inkırâz utekâsına ba‘de’l-inkırâz icâresi Medîne-i münevvere fukarâsına irsâl oluna deyü şart eylediği bin otuz beş senesi sicill-i mahfûzunda mestûr ve mukayyed bulunup muvâcehesinde kıraat olundukda ol dahi vech-i meşrûh üzere vakf olduğunu mukir ve mu‘terif olmağın meblağ-ı merkûma otuz altı bin akçeyi gerü mezbûr İsmail Çelebi’ye red ve teslime mezbûr Süleyman’a tenbîh birle mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 6 min Rebî‘ul’âhir sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, Odabaşı el-Hac Ali, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, el-Hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin, Veli Çelebi bin Ahmed.

22b-4

Medîne-i Rodoscukda Yunus Bey Mahallesinde Kara Mustafa Beşe bin Abdullah nâm kimesne meclis-i şer‘-i hafîr lazımü’t-tevkîrde hizmetinde olan rafiü’l-kitab Ali Bey bin İsmail mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı bazen mescid-i şerîf ve bazen ...oğlu mülkü ve bir tarafı muhzır Ahmed damadı kapucu Mustafa’nın mülkü ve bir tarafı yine kendi mülküm ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup bir bâb fevkânî ve iki bâb tahtânî evleri ve kileri ve sofateyn ve fırın ve bi’r-i mâi ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî cenîneyi müştemil menzilimi ba‘de’t-tahliyeti’ş-şer‘iyye ve bir orta keçesi ve iki yan keçesi dahi mezbûr Ali’nin hibe-i mebhûsün anı ile hibe ve ikbâz ve teslim ve temlîk edüp ol dahi meclis-i hibede ittihâb ve kabz ve tesellüm ve temellük eyledi ba‘de’l-yevm menzil-i merkûm ve zikr olunan keçeler mezbûrun mülk-i mevhûbudur dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fi’l-yevmi’s-sâmin aşey min Rebî‘ul’âhir li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl:

eş-Şeyh Mustafa Efend, el-Hac Ahmed Ağa serdar, el-Hac Hamza Beşe bin Yahya, el-Hac Hüseyin bin İlyas, Solak Mehmed Ağa bin İbrahim, Mehmed Çelebi bin el-Hac imâm, Ahmed Çelebi bin Yunus, İsmail ..., el-Hac Ahmed Ağa serdar, Hüseyin Halife ...

23a-1

Medîne-i Rodoscukda Raziye Hatun Mahallesi tekâlîfine mevkûfe nukûdun mütevellîsi olmağla zikri âtî menzile dahi taraf-ı şer‘den mütevellî nasb olunan İbrahim bin el-Hac Mehmed nâm kimesne Hamza bin Ahmed nâm kimesneyi meclis-i şer‘a ihzâr ve mahzarında üzerine dava eder ki bundan akdem işbu hâzır bi’l-meclis Fatıma binti İbrahim nâm hatun kendinin mülkü olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı diğer Fatıma mülkü ve bir tarafı mescid-i şerîf ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd fevkânî ve tahtânî evi ve eşcâr-ı müsmireyi hâvî cenîneyi müştemil menzili bin yetmiş üç senesi Receb’i içinde vakf ve habz edüp süknâ ve tasarrufunu evvela kendüye ve ba‘de vefâtihâ mahdûd-i merkûmun fevkânî ve tahtânî evi ve akâr nısf-ı cenîneyi ...İsmihan binti Karagöz nâm hatun mutasarrıfe ola ba‘de vefâtihâ mezbûre İsmihan’ın evlâdı ile’l-inkırâz sâkin ola ve diğer bir bâb tahtânî evi ve nısf-ı cenîneyi müştemil menzilde zevci Hüseyin

sâkin ola ba'de'l-inkırâz mu'tâd üzere âhara îcâr ve icâresi mahalle-i mezbûre avârızına i'ânet oluna deyü şart ve tayin ve tescîl-i şer'î ve teslim ile'l-mütevellî etmişken menzili merkûmun mezbûre İsmihan'a şart ve tayin olunan fevkânî ve tahtânî nisf-ı cenîneyi mezbûr Hamza vaz'-ı yed edüp mülkiyet üzere mutasarrıfdir sual olunup kasr-ı yedine tenbîh ve vakfiyeti ibkâya hükm olunması matlûbumdur dedikde gıbbe's-sual mezbûr Hamza cevabında zikr olunan menzili mezbûre Fatıma'dan semen-i ma'lûme iştirâ ve kabz eyledim vech-i meşrûh üzere vakf olunduğu ma'lûmum deildir deyü vakfiyetini münkir olıcak mezbûr İbrahim'den beyyine taleb olundukda Ahmed Efendi bin Davud el-imâm ve Bekir Bey bin Turgud nâm kimesneler li-ecli's-şehâde hâzırân olup istişhâd olunduklarında fi'l-hakîka mezbûre Fatıma mahdûd-i merkûm tarih-i merkûmda vech-i meşrûh üzere evvela kendüye ba'de vefâtihâ bâlâda mestûr olduğu üzere ...mezbûre İsmihan ile merkûm Hüseyin'e şart ve tayin edüp ba'de'l-inkırâz îcâr olunup icâresi mahalle avârızına verile deyü vakf ve şart ve tayin eyledi bu hususa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyü mezbûr Hamza ve vâkıfe-i mezbûre Fatıma mahzarlarında her biri eda-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl ve'l-kabul menzili mezbûrun vakfiyetini ibkâya hükm ve semen-i merkûm geru mezbûr Hamza'ya red ve teslime tenbîh olundukdan sonra mezbûre Fatıma meclis-i şer'de râfiatü'l-kitab mezbûre İsmihan'a şart ve tayin eylediğim menzilde olan hakk-ı süknâm mezbûreye fârîğa olam dedikde mezbûre İsmihan menzili merkûmu zabt ve tasarrufa hükm birle mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi 8 min Rebî'ul'âhir sene 75.

Şuhûdü'l-hâl: Mahmud Efendi bin el-hatib, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Veli Çelebi bin Ahmed, Mehmed Çelebi bin Ahmed, Ramazan Çelebi bin Sefer.

23a-2

Değirmen suretidir

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Bıyık Ali nâm karyede sâkine Aişe binti Mustafa nâm hatun meclis-i şer'de işbu rafîü'l-kitab Halil bin Abdullah nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm edüp bundan akdem karye-i mezbûrede sâkin iken vefat eden Mehmed Ağa nâm kimesnenin muhallefâtından mehr-i mü'eccel ve hisse-i şâyi'am mukabelesinde tayin ve tahsis olunup karye-i mezbûre hududu dâhilinde vâki' bana intimâ ile tahdîd ve tavsîfden müstağnî Kaynarca ve Sekbanlı nehirleri üzerinde dâ'ir bir göz değirmenimi âlât-ı ma'rûfesiyle mezbûr Halil'e bi-safkatin vâhidetin on bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçe ile on beş müdd buğray semen mukabelesinde bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' ve ikbâz ve

teslim edüp ol dahi iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı merkûm on bin akçe ile sâlifü'z-zikr on beş müdd buğdayı yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm sâlifü'z-zikr değirmen-i mezbûrun mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki's-ser'î bâyi'a-i mezbûrenin müteveffâ-yı merkûm Mehmed Ağa'dan hâsıl sadrî oğlu Ali Çelebi nâm kimesne kendi tarafından asâleten ve sadriye kızları Fatıma ve Rahime nâm hatunlar taraflarından husus-i âti'l-beyana vekil olup zatlarını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan muhızır Bayram bin ...ve Ali bin Abdullah şehâdetleri ile vekâleti sâbite oldukdan sonra vekâleten meclis-i mezbûrda merkûm Halil mahzarında ikrâr-ı tâm edüp müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtından bize isabet eden hisse-i şâyi'alarımızı âhar emlâkdan ahz ve kabz edüp zikr olunan değirmen validemiz mezbûre Aişe'ye mehr-i mü'eccel ve hisse-i şâyi'ası mukabelesinde tayin ve tahsis olunmağla bizim ol değirmende min ba'd alaka ve medhalimiz kalmayup mezbûre Aişe'nin kendi mülkü olmuşidi husus-ı merkûma müte'allik dava ve nizâ'im dahi yokdur dedikde mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi's-sâlis min Rebî'ul'âhir sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Şaban Efendi el-imâm, Ahmed Ağa voyvoda, Veli Ağa İstanbullu, Ali Halife bin Halil el-imâm, el-Hac Hasan Halife bin el-Hac Veli, Hüseyin Çeelbi bin Mustafa Ağa, Abdülkerim bin Ahmed, Murad bin Yusuf bin Abdullah.

23a-3

Medîne-i Rodoscukda merhûm Kürkçü Sinan Bey ve merhûm Gazanfer Bey vakıflarına meşrûtiyet üzere mütevellî olan evlâd-ı vâkıflardan umdetü'l-a'yân Sinan Ağa bin Ali Bey meclis-i şer'-i şerîfde zikr olunan vakıfların câbîsi olan bâ'isü'l-kitab İsmail Bey bin Ahmed mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bundan akdem ecdadım merhûmân-ı mezbûrânın akârât ve nukûd-i mevkûfesine bin yetmiş senesinde ben mütevellî olduğumda mezbûr İsmail Bey hizmet-i cibâyette bulunup dört seneden beru benim tarafımdan vekâleten zikr olunan vakıfların dekâkîn ve mehâzîn icârâtı kiralalarını ahz ve kabz edüp benim emrim ile ve terkîn-i (?) vezâyif ve sâ'ir küllî ve cüz'î masârıfa sarf edüp hâlen cibâyetinden azl olundukda huzur-i şer'-i şerîfde alâ hidetin dört senelik îrâd ve masârıf hesab olundukda zimmetinde îrâddan otuz dört bin yedi yüz doksan akçe zuhûr edicek onu dahi yedine def' ve teslim etmişidim deyüp ben dahi ne mikdar akçe makhbûzum olduğu ma'lûmum olmamağla şer'an bana yemin icâb edicek onun

mutâlebesinden dahi fâriğ olup husus-ı merkûma müte‘allik birbirimizin zimmetini ibrâ’-i âmm ile ibrâ ve iskât eyledik min ba‘d birbirimiz ile dava ve nizâ‘ımız kalmadı dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 13 min Rebî‘ul’âhir sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

Umdetü’l-vüzerâ’i’l-izâm Hazret-i Mehmed Paşa, Numan Efendi el-hatib, Mustafa Efendi el-hatib, es-Seyyid Mehmed Çelebi en-nakîb, Umdetü’l-a‘yân Halil Ağa el-müteferrika, es-Seyyid Mehmed bin es-Seyyid Murad, el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Ramazan Çelebi bin Sefer.

23b-1

Medîne-i Rodoscukda İbrahim Bey Mahallesinde sâkin olup hâlen mahmiye-i İstanbul’da sâkin İbrahim Çelebi bin Hasan nâm kimesne tarafından menzil-i âti’l-beyanı bey‘ ve semenini kabza vekîl-i mutlakı olup Sabuncu oğlu es-Seyyid İbrahim bin Murad ve Ömer bin Ahmed ve Mehmed bin İbrahim nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer‘an vekâleti sâbite olan damadı Muharrem Efendi bin Mehmed nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîrde işbu rafîü’l-kitab fahru’l-kuzât Hüseyin Efendi bin Hasan Efendi mahzarında bi’l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı Hadice nâm hatun mülkü ve bir tarafı Ahmed Çelebi mülkü ve bir tarafı bazen yine mezbûr Ahmed Çelebi ve bazen tarîk-i hâss ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb fevkânî beyti ve sofayı ve altında ahuru ve köhne tahta bendi ve bir mikdar cenîneyi müştemil menziline mezbûr Hüseyin Efendi’ye yirmi bir bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bâtten bey‘ ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı merkûm yirmi bir bin akçeyi yedinden tâmamen ahz ve kabz eyledim ba‘de’l-yevm zikr olunan menzil-i mezbûr Hüseyin Efendi’nin mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 28 min şehr-i Rebî‘ul’evvel sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

eş-Şeyh Mustafa Efendi bin Mustafa, es-Seyyid Mehmed Çelebi ..., Mustafa Çelebi bin Durmuş, ...Abdi Çelebi bin Ahmed, Berber Abdi Çelebi bin Ahmed Hoca, Ahmed Çelebi Sağır-zâde, Veli Çelebi bin Ahmed el-müezzin.

Müderriş-zâde Efendinindir

Husus-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri için gıbbe'l-iltimâs küttâb-ı mahkemedan fahru'l-kuzât Mevlana Mehmed Efendi bin Murad irsâl ve ol dahi zeyl-i kitabda mestûretü'l-esâmî müslimîn ile medîne-i Rodoscukda müftî olan mefâhiru'l-meşâyihî'l-müderrişin Mevlana Ali Efendi bin İbrahim Efendi'nin medîne-i mezbûrede Ermeni Mahallesinde dibek yanında olan odalarına varup anda akd-i meclis-i şer'-i şerîf eylediğinde mûmâ-ileyh Ali Efendi'nin biraderleri olup Şam-ı Şerif'den ma'zûl olan mefâhiru'l-mevâlî'l-izâm Abdüllatif Efendi meclis-i ma'kûd-i mezbûrda müşârun-ileyh Ali Efendi'nin vekili Ahmed Çelebi bin Muslihuddin mahzarında takrîr-i kalam edüp biraderim mûmâ-ileyh Ali Efendi'nin işbu odalarında yol tarafında bir odayı bozup kendi malım ile bakkal dükkanı edüp içinde oturan işbu [boşluk] zimmî dört bin akçe peşin ile icâr eylemişidim hâlen şekl-i âhar olmak iktizâ etmekle ol dükkan keşf ve ne mikdar akçe harc olunmuşdur tahrîr olunmak matlûbumdur demekle dükkan-ı mezbûr üstad kalfalardan Yeyayot ve Kostantin ve Manol ve sâ'irleri mesâha ve tahmini ile mesâha ve tahmin olundukda tûlen on yedi ve arzan on üç ve ...altı bi-hesab-ı satrancî iki yüz yirmi bir zirâ' bina olup her zirâ'ı birer esedî kuruşa ancak olur ondan noksana olmaz bu hesab üzere iki yüz yirmi bir esedî kuruş harc olunmuşdur deyü ittifak ve icmâ' eyledikleri mahzar-ı müsliminde tahrîr olundukdan sonra müşârun-ileyh Abdüllatif Efendi ile vekîl-i mezbûr Ahmed Çelebi ol dükkan ile cümle odaları hâzır bi'l-meclis Ohan veledi Nazar nâm Ermeni'ye senede yirmi bir bin akçe icâre ile icâr ve teslim ve ol dahi istîcâr ve teslimden sonra şöyle ittifâk eylediler ki merkûm Ohan ol odalardan dört beş oda dahi bozuk ol dükkana ilhâk ve mûmâ-ileyh Abdüllatif Efendi'nin hâlen mevcûd kereste ve andan mâ adâsını kendü malı ile bir a'lâ etmekci fırını edüp ba'de'l-itmâm mûmâ-ileyh Abdüllatif Efendi ile mezbûr Ohan'ın harcları hesab olunup mersûm Ohan ücretin nısfını sene be-sene kesmeyüp mûmâ-ileyhimâ Abdüllatif ve Ali Efendi'ye verüp ve nısfını dahi kendi harcı hakkınca alıkoyup andan sonra cümleyi bit-tâmam vermek üzere işbu bin yetmiş beş senesi Rebî'ul'âhir'i evâyilinde vâki' rûz-i Kasım'dan bin seksen rûz-i Kasım'ına varınca beş sene tâmamen yüz beş bin akçe ücret ve binaya izin ile mersûm Ohan üzerine akd ve teslim ve ol dahi vech-i meşrûh üzere kabul eylediği mevlana-yı mersûm mahallinde tahrîr edüp ba'dehû meclis-i şer'a gelüp alâ vukû'ihî ihbâr ve takrîr etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî evâyil-i şehir-i Rebî'ul'âhir li-sene hams ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin, el-Hac Yusuf Çelebi el-müderriş, Mehmed Çelebi bin el-Hac Hamza, Halil Efendi el-müderriş.

23b-3

Müderriş-zâde'nindir.

Şam-ı Şerif'den ma'zûl medîne-i Rodoscukda sâkin işbu kitab-ı meşkin (?) nikâbın sahibi umdetü'l-mevâlî'l-(silik)âlî Müderriş-zâde Abdüllatif Efendi bin el-merhûm Şeyh İbrahim Efendi meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde (silik) merhûm Gazanfer Bey çeşmelerinin mütevellîsi olan evlâd-ı vâkıfdan fahru'l-a'yân Sinan Ağa bin el-merhûm Ali Bey mahzarında takrîr-i kelam edüp bundan akdem dâll ale'l-hayr bazı müslimîn hass ve terğîbi ve mezbûr Sinan Ağa izni ile ...bağında merhûm Gazanfer Bey'in suyu kemerine gelince beş altı yerden neb' ve hurûc ...lağım ve bacalar ile ihrâc ve ol sulara îlâc eylediğim mecmû'-i mâ'i götürüp ol kemere idhâl ve medîne-i mezbûreye karîb iki kozlar demekle ma'rûf yerde binâ eylediğim meslekte taksim ve tefrîk ve kendim binâ eylediğim cabcılar bağçesi arsası üzerinde nefis-i menzilimde bir çeşme ve taşra kapu önünde dahi bir çeşme ve araba bazarında dahi bir çeşme ve eski câmi' önünde dahi bir çeşme ki cem'an dört çeşme hasbeten lillâhi ta'âlâ isâle ve cemî'-i nâsa ibâha ve ihlâl eylemişidim hâlen üzerine varılup medhalde benim suyum ne kadar ve çeşmeden ayırup çeşmelerime icrâ eylediğim ne kadardır keşf ve tahrîr olunmak matlûbumdur dedikde zeyl-i kitabda olan müslimîn ile savb-ı şer'-den üzerine varılup merhûm Gazanfer Bey ile müşârun-ileyh Abdüllatif Efendi'nin suları su yolcularından üstad Mehmed ve üstad Hamza ve sâ'ir bu mahalde mühimmâtı olan müslümanlar nezâreti ile vezn ve takdîr olundukda el-ân merhûm Gazanfer Bey'in eski suyu sekiz mâsûrâ ki bir lüle olup ve ondan sonra merhûm Hasan Efendi'nin dahi üç çeşmesinin suyu ancak iki mâsûrâ ve müşârun-ileyh Abdüllatif Efendi'nin suyu el-ân yirmi mâsûradan taşkın hiddet ile cereyân edüp ve medhalde mecmû'-i mâ' tarafeynin otuz mâsûrâ idiği cümle müslimîn ile müşâhede olundukdan sonra iki kozlarda mukassem olan mesleke gelinüp onda dahi vezn olundukda o kadar olup yolda zâyî' bir nesne olmadığı müte'ayyin oldukdan sonra müşârun-ileyh Abdüllatif Efendi kendinin yirmi mâsûrâ suyunun beşini rızasıyla hakk-ı mecrâ deyü merhûm Gazanfer Bey vakfına verüp kendi çeşmeleri için kâmil on beş mâsûrâ su ... kendülerin dört çeşmesinin suyu cümle on beş mâsûrâ ve merhûm Gazanfer

Bey'in eski çeşmeleri ile Hasan Efendi çeşmelerinin suyu dahi cem'an on beş mâsûrâ ki iki tarafın

24a-(devamı)

Suları mütesâvî suyun kesreti zamanında beraber ziyade ve iyâzen billâhi ta'âlâ killeti zamanında dahi beraber nâkıs olup min ba'd beynlerinde nizâ' olmamak için ol mukassem meslekinde sanduka çatılup her tarafa ikişer lüle vaz' ve on beş mâsûrâ iki su oradan kendülerin çeşmelerine ve kezâlik on beş mâsûrâ iki lüle su dahi merhûm Gazanfer Bey ve Hasan Efendi çeşmelerine akmek için üzerine mukaffel demir kapak vaz' olundu ki mâdâmki vakt-i hâcette iki taraf bir yere gelmeye ehad-i tarafeynden açup karışdırmamaları için tenbîh ve vâki' hâl hâzır olan müslümanlar huzûrunda ketb ve imlâ ve tarafeyne def' ve i'tâ olundu ki lede'l-hâce müzekkir-i mâ cerâ ola ve'l-ecru alallâhi ta'âlâ ve alâ hâzâ vaka'a'l-istişhâd fî evâyil-i şehir-i Rebî'ul'evvel li-sene hams ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-vüzerâ'i'l-izâm Mehmed Paşa, Zahru'l-emâsil ve'l-a'yân Hüseyin Ağa bin İbrahim, Fahru'l-hutebâ Mahmud Efendi, Ahmed Efendi bin Muslihuddin el-müderriş, el-Hac Ahmed Ağa serdar, el-Hac Ali Odabaşı Bervadilî, İsmail Bey kethüdâyeri, el-Hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin, Mehmed Çelebi bin el-Hac Hamza, Ali Çelebi bin Halil el-imâm, Veli Çelebi bin Ahmed.

24a-1

Sinan Ağa'nın

Medîne-i Rodoscukda merhûm Gürcü Sinan Bey ve merhûm Gazanfer Bey vakıflarına vazife-i mu'ayyene ile câbî olan İsmail Bey bin Ahmed meclis-i şer' de zikr olunan vakıflara meşrûtiyet üzere evlâddan mütevellî olan umdetü'l-a'yân Sinan Ağa bin Ali'nin mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp mukaddemâ ben ol vakıflara câbî iken bin yetmiş senesinde mezbûr Sinan Ağa mütevellî oldukda onun zamanında dört sene dahi ben hizmet-i cibâyetde olup dört senelik îrâd ve masârıf görülüp birbirimiz ile hesablaşup âhar kimesne câbî oldukda dört seneden beru merkûm Sinan Ağa için ehl-i sûkdan benim alıverdiğim eşyâ'-i ma'lûmün bihâları âmmeten benim zimmetime geçmeğin cümlesi benim üzerimde hesab olunmuşdur eğer ehl-i sûkdan ve mürtezikalardan hukuk ve vezâ'if dava eder var ise benden taleb edüp ahz ve kabz eylesünler min ba'd mezbûr Sinan

Ağa'dan taleb etmesünler dediği mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâlis aşer min Rebî'ul'âhir li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-vüzerâ'i'l-izâm Hazret-i Mehmed Paşa, Mustafa Efendi el-hatib, Numan Efendi el-hatib, es-Seyyid Mehmed Çelebi en-nakîb, el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, Halil Ağa el-müteferrika, es-Seyyid Mehmed Çelebi bin Seyyid Murad, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Ramazan Çelebi bin Sefer.

24a-2

Medîne-i Rodoscukda merhûm Gazanfer Bey vakfına evlâd-ı vâkıfdan meşrûtiyet üzere mütevellî olan umdetü'l-a'yân Sinan Ağa bin Ali Bey meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde takrîr-i kelim ve best-i merâm edüp bundan akdem vâkıf-ı mezbûrun medîne-i mezbûrede vâki' çeşmelerinin su yolları mürûr-i eyyâm ile harâb olmağın ol çeşmelerin suyu yolunun yeni meslekden kemere ve ikili çeşmeden şehir içinde Koğcı-zâde kuyusu önüne varınca top çekdirilüp müteheddim olan mevâzı'ını dahi müceddeden ...ile tecdîd olunup bu cümlelerin masârıfı benim emrim ile işbu hâzır bi'l-meclis el-Hac mehmed Çelebi yediyle sarf olunmuşdur üzerine varılup vâki' hâl best ve tahrîr ve masrûfunun mertebe tahammülü tahrîr olunsun deyücek zeyl-i kitabda mestûretü'l-esâmî müslimîn ile bi'z-zât mahall-i merkûma varılup ba'de'l-keşf ve'l-müşâhede sâlifü'z-zikr yeni meslekden kemere varınca ve ikili çeşmeden sâlifü'z-zikr Toğcı-zâde kuyusu önüne varınca top çekdirilüp mevâzı'-ı münkesiresi iki yüz aded ...ile tecdîd ve tâmir olundukda masârıfı ile her günkü yirmi beşer akçeden beş bin akçe ve hendek açmasına ve ırgadiye ve sâ'ir masârıfına yirmi beş bin akçe ki cem'an otuz bin akçe ile ancak tâmir olunur dahi noksan ile olmaz deyü zeyl-i kitabda mestûretü'l-esâmî olan müslimîn icmâ' ve ittifâk eyledikleri mahallinde tahrîr olunup mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâlis min Rebî'ul'âhir sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-vüzerâ'i'l-izâm Mehmed Paşa, Zahru'l-a'yân Hüseyin Ağa bin İbrahim, Fahru'l-hutebâ Mahmud Efendi, Umdetü'l-a'yân Halil Ağa el-müteferrika, Mustafa Efendi bin Rıdvan, Ahmed Ağa serdar, Halil Çelebi mimar, İsmail Bey kethüdâyeri, Mehmed Çelebi İstanbul'dan su nâzırı.

24a-3

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Mehmed Mahallesinde sâkin iken mukaddemâ fevt olan İlyas bin İbrahim nâm kimesnenin li-ebeveyn karındaşı Abdi nâm kimesne tarafından husus-ı âti'l-beyâna vekil olup Mehmed bin Abdullah ve diğer Mehmed bin Hüseyin nâm kimesneler şehâdetleri ile vekâleti sâbite olan sulbî oğlu İlyas meclis-i şer' de rafiü'l-kitab Berber Mehmed bin Hamza mahzarında vekâleten ikrâr-ı tâm edüp müteveffâ-yı mezbûrun mülkü olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı müteveffâ-yı mezbûrun zevcesine hissesi mukabelesinde tayin olunan menzil ve etrâf-ı selâsesi tarîk-i âmm ile mahdûd olup tahtânî bir bâb çatma beyti ve sundurma ve bekmez ocağını ve fırını ve bir kara dut dağacını müştemil olup üst tarafında sokak kapusu çerçevesinden Fatıma tarafından altı parmak çatmadan ve aşağı tarafında mazgal deliği alâmet ve sınır vaz' olunan menzili mezbûr Berber Mehmed'e altı bin sekiz yüz nakd akçeye bâtten bey' ve teslim ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikde meblağ-ı merkûm makbûzları olmuştur ba'de'l-yevm mahdûd-i merkûm mezbûr Berber Mehmed'in mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdikî'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 16 min Rebî'ul'âhir sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, Solak Mehmed Ağa bin İbrahim, el-Hac Mehmed Çelebi bin Mustafa, Mehmed, Mustafa Çelebi bin el-Hac Mehmed, Tatar el-Hac Mehmed, Ali Beşe bin Aşur, Osman Yazıcı bin İslam, el-Hac Mehmed bin Hüseyin.

24b-1

Medîne-i Rodoscukda Behram Reis Mahallesinde sâkin el-Hac Ahmed bin Mehmed nâm kimesne meclis-i şer' de takrîr-i kelim edüp işbu orta boylu kara kaşlı kara gözlü sol elinin iki parmağı mecrûh efranciyyü'l-asıl hâfîzu'l-kitab Kenan bin Abdullah nâm abd-i memlûkümü hâlen hasbeten lillâhi ta'âlâ ve taleben li-merzâti'r-rabbi'l-a'lâ i'tâk-ı sahîh-i şer'î ile i'tâk ve tahrîr ve rakabesini kayd-ı rikden ıtlâk eyledim ba'de'l-yevm mezbûr Kenan sâ'ir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup alaka ve medhalim kalmamıştır dedikde gıbbe't-tasdikî'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 19 min Rebî'ul'âhir sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Ahmed Efendi bin Muslihuddin, Mustafa Ağa bin Ali, el-Hac Mehmed Çelebi bin el-imâm, el-Hac Mehmed bin Mustafa, Mehmed Çelebi bin Ali.

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Mehmed Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden İlyas bin İbrahim nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Fatıma binti [boşluk] nâm hatun ile sulbî kebîr oğlu İbrahim'e munhasıra olup kable'l-kısme mezbûr İbrahim dahi fevt olup onun dahi verâseti vâlidesi mezbûre Fatıma ile li-ümm er karındaşı Ahmed'e ve li-ebeveyn ammisî Abdi nâm kimesneye munhasıra olup ve mezbûr Ahmed dahi fevt olup onun dahi verâseti hasren vâlidesi mezbûre olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin ve meyyit-i evvelin muhallefâtından olup zikri âtî menzilin bi-hükmi'l-münâseha kırk sekiz sehimden yirmi yedi sehim mezbûre Fatımayla ve yirmi bir sehim mezbûr Abdi'ye isabet eylediği mütebeyyin olduktan sonra mezbûre Fatıma meclis-i şer'de merkûm Abdi mahzarında takrîr-i kalam edüp meyyit-i evvelin muhallefâtından olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı benim mülküm ve üç tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd menzil ikimiz beyninde taksim ve her birimizin hisse-i şâyi'aları ifrâz ve tayin-i sınır olunmak taleb ederiz dediklerinde savb-ı şer'-i mutahhardan Mevlana Mehmed Efendi irsâl olunup ol dahi hâssa mimarlarından Halil Çelebi ve zeyl-i kitabda esâmîsi mestûre müslimîn ile menzil-i merkûma varup ba'de'l-müşâhede mecmû'-i mahdûd-i merkûm iki bâb çatma beyti ve sundurma ve pekmez ocağı ve fırını ve havluyu müştemil menzil olup mecmû'unun arsası ba'de'l-mesâha tûlen otuz dört ve arzan on altı zirâ' olup mecmû'-i mahdûd-i merkûmdan bir bâb çatma beyti ve sundurmayı ve yukarı kapu çerçevesinde mezbûre Fatıma tarafından altı parmak mikdarı yerden ve havlu ortasında vâki' kara dut ağacından aşağı kapu kurbunda mazgal deliğine varınca tahdîd ve tayin-i sınır olunan menzil benim hisse-i şâyi'ama ve yine bir bâb çatma beyti ve pekmez ocağını ve fırını ve iki tarafında vâki' sokak kapularını müştemil menzil-i mezbûr Abdi'nin hisse-i şâyi'asına tayin olunup her birimiz rızamız ile hisse-i mu'ayyenelerimizi kabul ve kabz eylediğimizden sonra menkûlât olan eşyayı sûk-i sultânîde furuht ve semeni hesab-ı merkûm üzere beynimizde tevzî' ve taksim eyleyüp husus-ı merkûma müte'allik âmme-i da'âvâdan her birimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskât eyledik dedikde gıbbe't-tasdîk vâki' hâli Mevlana-yı mezbûr mahallinde tahrîr ve ba'dehû meclis-i şer'a gelüp alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 23 Rebî'ul'âhir sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Seyyid Ali Çelebi bin Veli, Hasan bin İlyas, Mehmed bin Abdi, Mehmed bin İsa, Mehmed bin Hüseyin, Muharrem bin İslam.

24b-3

Medîne-i Rodoscukda Kefere Mahallâtından (silik) Mahallesinde sâkin olan Bedros veledi Kostantin nâm zimmî meclis-i şer‘-i hatîr لازمü’t-tevkîrde işbu bâ‘isü’l-kitab Yorgi veledi Esatı nâm zimmî mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp silk-i mülkümde muntazam olup medîne-i mezbûre kurbunda (silik) toprağında (silik) bir tarafı (silik) bağı ve bir tarafı (silik) bağı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd tahminen yedi dönüm bağımı mezbûr Yorgi’ye sekiz bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bâtten bey‘ ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm sekiz bin beş yüz akçeyi mezbûr Yorgi’nin yedinden tâmamen ahz ve kabz eyledim ba‘de’l-yevm zikr olunan bağ-ı mezbûr Yorgi’nin mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ’ ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gibbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fi’l-yevmi’s-sânî ve’l-ısrîn min şehr-i Rebî‘ul’âhir li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl:

Ali Çelebi (silik)-zâde, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa, Mehmed bin Bayram, ...veledi Taril, Sofyaver veledi Sotrı, Mihal veledi Lika, Yorgaki veledi Saki, Karagöz damadı ve gayruhüm.

24b-4

Medîne-i Rodoscukda Benî Zâle Mahallesinde sâkin Halil bin Hüseyin nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr لازمü’t-tevkîrde işbu râfi‘atü’l-kitab Nasibe binti İbrahim nâm hatun tarafından tasdîk-i âti’l-beyana vekîl olup vekâlet-i mahkiyyesi ber-nehc-i mu‘teber sâbite olan damadı Ali Halife bin Halil Çelebi nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı Aişe Hatun mülkü ve bir tarafı Berber (silik) mülkü ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olan bir bâb fevkânî ve tahtânî beyti ve bir mikdar havluyu müştemil menzilimi müvekkile-i mezbûre Nasibe’ye sekiz bin iki yüz elli nakd râyic fi’l-vakt fidda akçeye bâtten bey‘ ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm sekiz bin iki yüz elli akçenin altı bin beş yüz akçesini müvekkile-i mezbûre Nasibe yedinden alup kabz edüp meblağ-ı bâkî bin yedi yüz elli akçe ki bi-hesab-ı riyâlî on iki buçuk kuruş olur Kara Kâtib Mahallesi tekâlîfine mevkûfe nukûda

zimmetimde olan deynim için vakf-ı merkûmun mütevellisi olan mezbûr Ali Halife'ye üçümüz bir meclisde hâzır iken havale-i sahîha-i şer'îyye ile havale eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan menzil müvekkile-i mezbûre Nasibe'nin mülk-i müşterâsıdır keyfe yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-ısrîn min şehr-i Rebî'ul'âhir li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

İbrahim Çelebi bin Mehmed el-müezzin, Süleyman Çelebi bin Dede Beşe, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa, Arslan bin Kasım ve gayruhüm.

25a-1

Arapça

25a-2

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Hürmüz Mahallesinde sâkin Aşef bin Demur nâm Ermeni meclis-i şer'de işbu rafiû'l-kitab Davud veledi Nekfos nâm Ermeni mahzarında ikrâr edüp mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı kendi mülküm ve bir tarafı Yagob Ermeni mülkü ve bir tarafı Zakariya Ermeni mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd iki bâb tahtânî beyti ve bi'r-i mâi ve havluyu müştemil menzilimizi mezbûr Davud'a on bin akçeye bâtten bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra kabz-ı semen-i ma'dûd eyledim ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi 23 min Rebî'ul'âhir sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Halil Beşe bin Mustafa Bezzâz, Mustafa Çelebi bin ..., Demirci el-Hac Ali, Ramazan Çelebi bin Sefer, (silik) Mehmed.

25a-3

El-Hac Hürmüz Mahallesinde Aşef bin Demur meclis-i şer'de bâ'isü'l-kitab Zakariya veledi Nekfos nâm Ermeni mahzarında ikrâr edüp mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Yagob mülkü ve bir tarafı Mîhta nâm Ermeni mülkü ve bir tarafı Davud mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd iki bâb tahtânî beyti ve havluyu müştemil menzilimi mezbûr Zakariya'ya on bin nakd akçeye tarih-i kitabdan üç ay mukaddem bâtten bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra kabz-ı semen-i merkûm eyledim mülk-i

müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 23 min Rebî'ul'âhir sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

25a-4

Rodoscukda sâkin Ömer Hoca bin Mustafa nâm kimesne İncik kazasına tâbi' Ahmedce nâm karyeden Ahmed bin Mustafa nâm kimesne mahzarında ba'de külli'l-hesâb 3150 akçem içün ikrârı mûcibince habs olunmuşidi kırk gün mikdarı habsde kalmışidi hâlen üvey bâbası Osman nâm kimesne bir aya değin edasına kefil olmağla ıtlâk olunsun deyücek mezbûr Osman kefil olmağın kayd şud fî 26 min Rebî'ul'âhir sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, Veli Çelebi, Ahmed Ağa, Süleyman Çelebi.

25a-5

Medîne-i Rodoscukda İskender Çavuş Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden Musa bin Hasan nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Aişe binti Halil ile ammisı kızı Rabia binti Bayram nâm hatunlara munhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra mezbûretân Aişe ve Rabia meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde işbu bâ'isü'l-kitab Eleksan veledi Azman nâm Ermeni mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtından olup medîne-i mezbûre sınırında ...yolunda vâki' bir tarafı Eleksan tarlası ve bir tarafı Mihal tarlası ve bir tarafı ...mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup ...dört dönüm bağımı mezbûr Eleksan'a iki bin beş yüz elli akçeye bâtten bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı merkûm iki bin beş yüz akçeyi mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûr Musa'nın medîne-i mezbûrede vâki' merkûm ...Efendi ...olan deyni içün mütevellîsi Ali Çelebi bin Halil nâm kimesneye ...havale-i sahîha-i şer'îyye ile havale eyledik ba'de'l-yevm zikr olunan bağ-ı mezbûr Eleksan'ın mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî evâhır-ı Rebî'ul'âhir li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Ahmed Ağa serdar hâlen, el-Hac Mehmed Çelebi bin (silik) el-imâm, Veli Çelebi bin Ahmed, Mehmed bin İsa, Hasan Hoca bin, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin ...

25b-1

Müderriş-zâde Abdüllatif Efendi'nindir

Vilayet-i Anadolu'da vâki' Şam-ı Şerif muzâfâtından Vadi'l-acem nâhiyesine tâbi' Dâriyye nâm karye ahalisinden olup kendiler tarafından asâleten ve sâ'ir mahsûru'l-esâmî olanlar taraflarından husûs-ı âti'l-beyâna vekil olup vekâleten mahkiyyeleri Şam-ı Şerif'te Salihîye mahkemesinde nâ'ib-i Hanefî olan Mevlana Mehmed bin Hüseyin imzasıyla mûmzât ve hatmi ile mahtûme ve bin yetmiş beş senesi Muharrem'inin yirmi altıncı günü tarihiyle muvarrah mazmûnu sâbit hüccet-i şer'îyye ile isbat-ı vekâlet eden eş-Şeyh Musa bin eş-Şeyh Ömer el-hatib ve el-Hac Hüseyin bin Hamedan ve Mustafa bin Mehmed nâm kimesneler meclis-i şer'-i hafîr lazımlu't-tevkîrde mukaddemâ Şam-ı Şerif kadısı olup hâlen medîne-i Rodoscukda sâkin umdetü'l-mevâlî zübdetü'l-ahali Mevlana Abdüllatif Efendi bin eş-Şeyh İbrahim Efendi taraflarından tasdik-i âti'l-beyâna vekil olup el-Hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin ve Mehmed Çelebi bin el-Hac Hamza şehâdetleri ile vekâleti sâbite olan fahru'l-müderrişin Ahmed Efendi bin Muslihuddin mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bundan akdem müvekkil-i müşârun-ileyh Abdüllatif Efendi Şam-ı Şerif kadısı iken âmmeten birbirilerimiz ile olan davalarımızda hüccet akçesi deyü nice akçelerimiz ve hâssaten karyemize müte'allik Süleymaniye mütevellîsi ile davamız olup ol husus için dahi bizden hüccet harcı için üç yüz kuruşumuz olmağla meblağ-ı sâlifü'l-beyan üç yüz kuruşumuzu taleb ve dava için mahrûse-i Edirne'ye gelüp divan-ı hümayûnda arz-ı hâl eylediğimizde mahallinde şer'le görülmek bâbında yedimize emr-i şerîf-i âlî-şân ve sâ'ir verilüp geldiğimizde husus-ı merkûmu dava ve taleb sadedinde iken beynimize muslihûn tevassut edüp cümle-i da'avâ-yı mezkûreden bizi yüz kıt'a riyâlî kuruş üzerine inşâ'-i akd-i sulh eylediklerinde biz dahi sulh-ı mezbûru kabul ve bedel-i sulh olan meblağ-ı sâlifü'l-beyân yüz kıt'a riyâlî kuruşu asâleten ve vekâletimiz hasebi ile kendilerin vekilleri olan mezbûr Ahmed Efendi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz edüp min ba'd âmmeten mevâd ve hâssaten sâlifü'z-zikr üç yüz kıt'a riyâlî kuruş hususuna müte'allika müvekkil-i müşârun-ileyh Abdüllatif ile dava ve nizâ'ımız olmayup her birimiz müvekkil-i mûmâ-ileyhin zimmetini müddet-i kazalarında olan hukukumuz müte'allika âmm-i da'avâ ve husûmâtta ibrâ'-i âmm-i

kâtı‘u‘n-nizâ‘ ile ibrâ ve iskât eyledik dediklerinde gibbe‘t-tasdîki‘ş-şer‘î mâ hüve‘l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 26 min Rebî‘ul‘âhir sene 1075.

Şuhûdü‘l-hâl:

Umdetü‘l-hutebâ Mahmud Efendi bin Nasuh Efendi, el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, Beravadili el-Hac Ali Bey odabaşı, Hüseyin Ağa bin emin-i gümrük, Mehmed Çelebi kâtib-i gümrük, Veli Çelebi bin Ahmed, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa, Arslan bin Kasım.

25b-2

...oldur ki

Dergâh-ı âlî dâme mahfûfen bi‘l-me‘âlî çavuşlarından Musli Çavuş yediyle vârid olan emr-i şerîf-i cihan-mutâ‘ mûcibince Rodoscuk menzilcisinin birkaç seneden beru muhasebesi görölüp îrâd ve masârıfı divan-ı hümâyûna arz oluna deyü fermân olunmağla menzilci olan Halil yirmi gün mikdarı mukaddem fevt olup karındaşı Süleyman nâm kimesne sene tâmamına değin menzil hizmetine tayin ve ol dahi kabul eyledikde menzil mahallât ahalileri beyninde a‘yân-ı şehir ve mübâşir-i merkûm muvâcehesinde muhasebesi görölüp tahrîr olunan îrâd ve masârıfdır ki zikr olunur hurrire fî gurreti Cümâdel‘ûlâ li-sene 1075.

Mahalle-i Câmi‘-i Atîk hane 15 berây-ı menzil hane 5 ez gayr-ı menzil berây-ı avâriz.

Mahalle-i Hoca Veli hane 15 berây-ı menzil hane 6 rubu‘ 1 gayr-ı ez menzil berây-ı avâriz.

Mahalle-i el-Hac İsa hane 15 berây-ı menzil hane 3 gayr-ı ez menzil berây-ı avâriz.

Mahalle-i Câmi‘-i Vasat hane 7,5 berây-ı menzil hane 6 gayr-ı ez menzil berây-ı avâriz.

Mahalle-i Kara Kâtib hane 7,5 berây-ı menzil hane 9,5 gayr-ı ez menzil berây-ı avâriz.

Yekûn-i menzil 60

Yekûn hane 23 rubu‘ 3 gayr-ı ez menzil.

Der-beyân-ı îrâd rûz-ı hızırdan rûz-ı hızıra varınca

53000 ücret-i menzil der sene 1073

50000 ücret-i menzil der sene 1074

48000 ücret-i menzil der sene 1075

Üç sene bu minvâl üzere ücret verildiği ahali-i mahallât-ı menzil ve bî-garaz müslimîn ihbâr ve i'lâm eylemiştir. Sahh.

Minhâ

Beher sene olan masârîf

Dört aded menzil bargirleri ve iki aded sürücü bargirleri akçe 15000

İki sürücü ve bir hizmetkâr ücret 9000

Bir sene arpa için akçe 7500

Bir sene saman için akçe 3500

Bir sene na'1 bahâ cemî'an bargirler akçe 4000

Çul ve torba ve süpürge (?) ve kaşığı akçe 2000

Yekûn 41000 yalnız kırk bir bin akçedir.

Bundan mâ adâ ...ulakların ve huddâm-ı menzilin me'kûlât ve ...olan bargirlerin tebdîl için cemî'an masârîf tahrîr olunmadı.

26a-1

...oldur ki

Medîne-i Rodoscukda mukaddemâ kürkçü olan Köse Mehmed Ağa'nın hizmetkârı olup bu sene-i mübârekede vâki' olan sefer-i hümayûnda fevt olan Halil nâm kimesnenin medîne-i mezbûrede sâkin Mustafa Çelebi bin el-Hac Mehmed nâm kimesneye emanet vaz' eylediği eşyasıdır ki müteveffâ-yı mezbûrun zâhirde varis-i ma'rûfu olmamağla bi'l-fi'il medîne-i mezbûrede emin-i beytü'l-mal olan umdetü'l-a'yân Hasan Ağa ahz ve kabz ve izn-i şer'le sûk-i sultânîde furuht ve makbûzu olan akçedir ki zikr olunur fî 2 min Cümâdel'ûlâ sene 1075.

Kahve kıyye 83 ...kıymet 9130

Siyah kılıç 1 40

Tüfenk yeni ... 1 400

Yekûn 9570

Minhe'l-ihracât

Harc-ı mahkeme 1500

Kâtibiyye huddâmiyye ihzâriyye 300

...2000

Serdara resm 880

Berây-ı hıfz 1000

Yekûn 5680

Sahha'l-bâkî bi-yedi'l-emini'l-mezbûr 3890.

26a-2

Medîne-i Rodoscukda Câmi'-i Vasat Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden Bey-zâde Ahmed Ağa bin Mehmed Efendi nâm müteveffânın muhallelâtından olup medîne-i mezbûrede İbrahim Bey Mahallesinde vâki' bir tarafı umdetü'l-a'yân Sinan Ağa bağçesi ve bir tarafı bazen Bedros veledi Kurd ve bazen Murad veledi Rot ve bazen Sefer veledi Korgik ve bazen Hüseyin bin Abdullah mülkleri ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb tahtânî oda ve sofa ve havzu ve matbah ocağını ve karaçay tabir olunur iki odayı ve büyük kuyu kurbunda yine bir bâb tahtânî oda ve sundurma ve samanlığı ve ortasında vâki' müceddeden bina olunan köşkü müctemi' ve mâ adâsı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî olan bağçe sulbî oğulları Mehmed Ağa nâm kimesne ile Salih Ağa nâm şâbb-ı emrede hisse-i şâyi'aları mukâbelesinde tayin ve tahsis olunduğu ba'de't-tahakkuk mezbûr Salih Ağa meclis-i şer'-i hatîr lazımlu't-tevkîrde işbu kitab-ı sıhhat-nisâbın sahibi olan düstûr-i mükerrerem müşîr-i mufahham izzetli Mehmed Paşa hazretleri muvâcehelerinde ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp mecmû'-i mahdûd-i merkûmun nısf-ı sehm-i şâyi'ini mukaddemâ karındaşım mezbûr Mehmed Ağa semen-i ma'lûma bâttan bey' ve teslim ve semen-i ma'lûmu yedinden ahz ve kabz edüp benim nısf-ı sehm-i şâyi'im olan hissem kalmışidi hâlen ben dahi mahdûd-i merkûmda olan nısf-ı sehm-i şâyi'imi müşârun-ileyh Mehmed Paşa hazretlerine yüz bin nakd râyicü'l-vakt

fidda akçeye bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve ikbâz ve teslim edüp onlar dahi minvâl-i muharrer üzere iştirâ ve kabz ve tesellüm eylediklerinden sonra semen-i merkûm yüz bin akçeyi yedlerinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim ba‘de‘l-yevm sâlifü‘z-zikr bağçede olan nısf-ı sehm-i şâyi‘im dahi müşârun-ileyh Mehmed Paşa hazretlerinin mülk-i müşterâsı olmağla mecmû‘-i mahdûd-i merkûm mülkü olmuştur keyfe mâ yeşâ’ ve yahtâr mutasarrıf olsunlar dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve‘l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 3 min Cümâdel’ûlâ sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

Mahmud Efendi el-hatib, Numan Efendi el-hatib, eş-Şeyh Musli Efendi, Halil Ağa el-müteferrika, Mustafa Efendi el-hatib, el-Hac Ahmed Ağa serdar, el-Hac Halil Beşe bin Mustafa, Odabaşı Mustafa Bey bin Hüseyin, Musli Beşe bin Ahmed, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Veli Çelebi bin Ahmed el-müezzın, Mustafa Ağa bin el-Hac Ahmed Ağa, Seyyid Süleyman Çelebi bin Ahmed, el-Hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin, Ahmed bin Abdullah, Musa bin Ali, Mehmed Çelebi bin Yahya Efendi, Abdullah Çelebi bin Yahya Efendi, Ali Bey bin Sinan Ağa, Mehmed Ağa bin Ahmed Ağa, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa.

26a-3

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Mehmed Mahallesinde sâkin Berber Mehmed bin Hamza meclis-i şer‘de rafiü‘l-kitab umdetü‘l-a‘yân el-Hac Ahmed Ağa bin el-Hac Osman mahzarında ikrâr edüp medîne-i mezbûre sınırında Taşçı Mustafa Bey kauyusu kurbunda vâki‘ etraf-ı erba‘ası Ahmed Hoca ve Derzi Siyavuş ve İbrahim Çelebi veresesı ve Mehmed bin Sinan bağları ile mahdûd tahminen üç buçuk dönüm bir kıt‘a bağımı mezbûr el-Hac Ahmed Ağa’ya yedi bin nakd râyicü‘l-vakt fidda akçeye bâttın bey eyledikten sonra kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebi‘-i mahdûd eyledim ba‘de‘l-yevm zikr olunan bağ mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve‘l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 4 min Cümâdel’ûlâ sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

Ali Çelebi bin Mehmed Sünnetçi-zâde, İbrahim Çelebi bin Kasım Bey, Ahmed Hoca börekçi, Mahmud Çelebi bin el-Hac Osman, Ali Çelebi bin el-Hac Yusuf.

26a-4

Medîne-i Rodoscukda el-Hac İsa Mahallesinde sâkine Fatıma binti Ivaz nâm hatunun husus-ı âti'l-beyâna vekîl-i şer'îsi olan zevci Na'lbend Ali Çelebi bin Mahmud nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde yine ehl-i mahalleden olup mahalle-i mezbûre tekâlîfine meşrûta nukûdun sâbıkan mütevellîsi olan Ahmed Beşe bin Abdullah nâm kimesne mahzarında takrir-i kelim ve best-i merâm edüp müvekkilem mezbûre mukaddemâ zevci Toros Hüseyin'den mezbûreye ve âhar zevcesi Saime nâm hatuna müntakıl merhûme Asya (?) Hatun vakfından tekâlîfe üç bin ve imâm iki bin akçe ki cem'an beş bin vakıf akçe olup mukabelesinde mahalle-i mezbûrede vâki' mülk menzili rehin idi ve meblağ-ı merkûmun dört bin akçesini mezbûretân Fatıma ve Saime ma'an mütevellî-i vakfa eda ve teslim eyleyüp ol menzili bin akçe mukabelesinde rehin kalmış idi hâlen meblağ-ı merkûm bin mezbûre Saime'nin kızı Dürhan (?) nâm hatun üzerindedir hakikat-i hâl mezbûr Ahmed Beşe'ye sual olunsun dedikde gıbbe's-sual mezbûr Ahmed cevabında vakf-ı merkûmdan ancak bin akçe kaldığını tasdîk etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî evâyıl-i Cümâdel'ûlâ sene hams ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Odabaşı Receb Bey, Bekir Beşe bin Hüseyin, Veli Çelebi bin Ahmed, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa, Şaban bin Abdullah ve gayruhüm.

26b-1

Medîne-i Rodoscukda Hoca Veli Mahallesi sâkinlerinden Odabaşı Ali Çelebi tarafından husus-ı âti'l-beyana vekîl olup Abdurrahman (silik) ve Usta Yusuf bin Abdullah şehâdetleri ile vekâleti sâbite olan el-Hac Halil Beşe bin Mustafa meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde işbu uzun boylu açık kaşlı gök ela gözlü sol elinin parmağında alâmet-i cerh olup Rûsiyyetü'l-asıl rikkate mu'terife rafîü'l-kitab Gülistan binti Abdülvehhab nâm câriye-i memlûke mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp müvekkilim mezbûr Odabaşı Ali Çelebi câriye-i memlûkesi olan mevsûfe-i mezbûre Gülistan'ı hasbeten lillâhi ta'âlâ ve taleben li-merzâti rabbihi'l-a'lâ i'tâk-ı sahîh-i şer'î ile i'tâk ve tahrîr ve rakabesini kayd-i rikden ıtlâk ile min ba'di'l-yevm mevsûfe-i mezbûre sâ'ir ahrâr-ı asliyyât gibi hürre olup üzerinde hakk-ı velâdan gayrı hakkı yokdur dediği bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi's-sâmin ve'l-ışrîn min Rebî'ul'âhir li-sene hams ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Ömer Bey Odabaşı, el-Hac Bâli bin Abdullah, el-Hac Bekir bin Yakub, Osman Beşe şâb, Ahmed Ağa voyvoda, Salih Çelebi, Mehmed Dede bin Ali Dede.

26b-2

Sinan Ağa Hücetidir

Husus-ı âti'l-beyân mahallinde tahrîr olunmak iltimâs olunmağla bu fakîr ve zeyl-i kitabda esâmîsi mestûre cemaat-i müslimîn ile medîne-i Rodoscukda Câmi'-i Vasat Mahallesinde vâki' umdetü'l-a'yân Sinan Ağa bin Ali Bey odasına varup akd-i meclis olundukda mahalle-i mezbûre sâkinlerinden iken bundan akdem bin yetmiş senesinde vefat eden merhûm Bey-zâde Ahmed Ağa bin Mehmed Efendi'nin sulbî oğlu olup sin ve cüssesinin tahammülü ve bülûğuna itirafı olan Salih Ağa nâm şâbb-ı emred meclis-i ma'kûd-i mezbûrda kendinin hâl-i sığarında vasi-i mansûbu olan işbu rafiû'l-kitab mezbûr Sinan Ağa mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem mezbûr Sinan Ağa hâl-i sığarında tesviye-i umûrum için kibel-i şer'-i şerîfden bana vasi nasb ve tayin olundukda ol dahi kabul ve merâsimini edaya ta'ahhüd edüp mukaddemâ medîne-i mezbûrede niyâbeten mevla ve bâbam müteveffâ-yı mezbûrun cümle muhallefâtını tahrîr ve terkîm ve beyne'l-verese tevzî' ve taksîme me'mûr olan Mevlana Mustafa Efendi'nin mûmzâ ve mahtûm defteri mûcebince medîne-i mezbûrede vâki' akârât ve nukûd ve menkûlât ve esâs-ı beyt ve Köse İlyas nâm karyede vâki' çiftlikler ve hayvanat ve devvâb ve koyunlarını memur olduğu üzere tahrîr ve terkîm ve her birini bî-garaz müslimîn beyninde takvîm-i sahîh ile takvîm ve bu cümleden bana isabet ve intikâl eden on yük otuz sekiz bin yetmiş iki akçe hisse-i şâyi'amı zabt ve hıfz etmişidi hâlen ben bâliğ ve reşîd olup kendi emlâk-i mevrûse ve eşyâ'-i ma'lûmemi zabt ve rabta kâdir olduğum ecilden sâlifü'z-zikr on yük otuz sekiz bin yetmiş iki akçe hisse-i şâyi'am mukabelesinde sâlifü'z-zikr defterde mestûr benim için tayin ve tahsîs olunan akârât ve menkûlât ve esâs-ı beyt ve dekâkîn ve Köse İlyas karyesinde bir çiftlik ve hayvanat ve devvâbı kıyem-i mu'ayyenesiyle bana ikbâz ve teslim ve ben dahi her birini ahz ve kabz etmekle hisse-i şâyi'amın cümlesi makbûzum olduğdan sonra tarih-i merkûmdan bin yetmiş beş senesi Rebî'ul'âhir'i gâyetine gelince mezbûr Sinan Ağa'nın vesâyeti hasebiyle kabz eylediği îrâd ve sarf eylediği masârif dahi hesab olundukda dört buçuk seneden beru dekâkîn kiralrı ve bey' olunan koyunlarım kıyemi ve çiftlik mahsûlü kıyeminden üç yük bin altı yüz akçe îrâd ve yine dört buçuk seneden bana ve valideme alıverdiği elbise ve nafaka-i mevrûza ve harçlık ve masârif-ı çiftlik cem'an dört yüz yirmi üç bin iki yüz seksen yedi

akçe masârıfı zuhûr eyledikde zikr olunan îrâd ve masârıf dahi makbûlüm olup zikr olunan îrâd ve masârıfdan ihrâc olundukda benim mezbûr Sinan Ağa'ya bâkî yüz yirmi bir bin altı yüz yirmi yedi akçe ve benim zuhûr edüp meblağ-ı merkûm üzerime vâcibü'l-eda ve lazımu'l-kazâ deynimdir min ba'd bâbam müteveffâ-yı mezbûrun cümle-i muhallefâtından kalîl ve kesîr ve celîl ve hakîr hisse-i şâyi'ama ve dekâkîn kiralına ve sâ'ir hususa müte'allika mezbûr Sinan Ağa ile dava ve nizâ'ım olmayup âmme-i da'avâ ve husûmâtta zimmetini ibrâ'-i âmm kâtı'u'n-nizâ' ile ibrâ ve iskât eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' mahallinde bit-taleb ketb ve imlâ olundu fî 25 min Rebî'ul'âhir li-sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-vüzerâ'i'l-izâm Mehmed Paşa, Zahru'l-a'yân Hüseyin Ağa bin İbrahim el-müteferrika, Zahru'l-hutebâ Mahmud Efendi bin Nasuh Efendi, Numan Efendi el-hatib, Zahru'l-a'yân Halil Ağa el-müteferrika, Mustafa Efendi el-hatib, el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, el-Hac Ahmed Ağa serdar hâlen, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, el-Hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin, Mehmed Ağa bin Ahmed Ağa, Veli Çelebi bin Ahmed, Musa Beşe bin Ali ve gayruhüm mine'l-hâzırîn.

26b-3

Medîne-i Rodoscukda Câmi'-i Vasat Mahallesi sâkinlerinden Mehmed Ağa bin Ahmed Ağa meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde zevcesi işbu râfi'atü'l-kitab Saime Hatun binti Sinan Ağa tarafından tasdîk-i âti'l-beyâna vekîl olup zatını marifet-i şer'iyeye ile ârifân olan Ali Bey bin Sinan Ağa ve Salih Ağa bin Ahmed Ağa nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an isbât-ı vekâlet eden Musa Beşe bin Ali mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp silk-i mülkümde muntazam olup medîne-i mezbûrede ... bir tarafı Fatıma Hatun binti Mehmed Ağa'nın bakkal dükkanı ve üç tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup âlât-ı ma'rûfe ve eşyâ'-i ma'lûmeyi hâvî bir bâb bezirhanede (?) ve yine mevzi'-i mezbûrda vâki' bir tarafı bazen benim bakkal dükkanım ve bazen mezbûre Fatıma Hatunun na'lbend dükkanı ve bir tarafı Müderris-zâde Abdüllatif Efendi mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd iki bâb mahzen ile Baltan oğlu nâm Ermeni oturduğu bakkal dükkanında olan nisf-ı sehm-i şâyi'lerimi bi-safkatın vâhidetin müvekkile-i mezbûre Saime Hatuna sekiz yüz elli kıt'a ri'yâlî kuruşa bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' ve ikbâz ve teslim ol dahi minvâl-i muharrer üzere iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm sekiz yüz elli kıt'a ri'yâlî kuruşun sekiz yüz kıt'a ri'yâlî

kuruşunu medîne-i mezbûrede vâki‘ ecdadımızdan merhûm Gazanfer Bey ve Gürcü Sinan Bey vakıflarına zimmetimde deynim olan sekiz yüz kıt‘a riyâlî kuruş için mütevellîsi hâzır bi’l-meclis fahru’l-a‘yân Sinan Ağa’ya cümlemiz bir mahalde hâzır iki havale-i sahîha-i şer‘iyye ile havale eyleyüp meblağ-ı bâkî elli kıt‘a riyâlî kuruşu yedinden ahz ve kabz eyledim ba‘de’l-yevm sâlifü’z-zikr eşyâ’-i ma‘lûmesiyle bezirhan ve mahzenlerin ve dükkanın nısf-ı sehm-i şâyi‘leri müvekkile-i mezbûrenin mülk-i müştêrâsıdır keyfe mâ teşâ’ ve tahtâr mutasarrıfe olsun dedikde mukirr-i mezbûrun minvâl-i muharrer üzere cârî ve sâdır olan ikrâr ve takrîrini vekil-i merkûm bi’l-muvâcehe tasdîk ve bi’l-müşâfehe tahkîk etmeğın mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 27 min Rebî‘ul’âhir li-sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

es-Sâbikûn.

27a-1

Husus-ı âti’l-beyân mahallinde tahrîr olunmak iltimâs olunmağla bu fakîr ve zeyl-i kitabda mestûru’l-esâmî müslimîn ile medîne-i Rodoscukda Câmi‘-i Vasat Mahallesinde vâki‘ umdetü’l-a‘yân Sinan Ağa bin Ali Bey odasına varup akd-i meclis olundukda mahalle-i mezbûrede sâkin iken tarih-i kitabdan dört buçuk sene mukaddem vefat eden merhûm Ahmed Ağa’nın sulbî oğlu olup hâlen sinni on altısından mütecâviz olan Salih Ağa nâm şâbb-ı emredin hâl-i sığarında vasi-i mansûbu olan mezbûr Sinan Ağa meclis-i ma‘kûd-i mezbûrda merkûm Salih Ağa’nın bülûğuna itirafı hasebiyle huzûr-ı müslimînde muhasebe görüp dört buçuk seneden beru îrâd ve masârıfını beyan ve emvâl-i mevrûse ve eşyâ’-i ma‘lûmesini yedine teslim ve merkûm Salih Ağa dahi kabz ve zimmetini ibrâ eyledikten sonra zeyl-i kitabda mestûretü’l-esâmî cemaat-i müslimîn takrîr-i kelam edüp merkûm Salih Ağa el-an mahcûb ve kendü umûrunu bi-nefsihî görmede kudret-i tâmmı yokdur imdi kudret-i tâm gelince mezbûr Sinan Ağa hasbî nezâret etmesi vech-i ma‘kûl fehm olunur deyü icmâ‘ ve ittifâk eylediklerinde mezbûr Sinan Ağa dahi kudret-i tâmm gelince mersûm Salih Ağa’ya hasbî nâzır nasb ve tayin olundukda ol dahi vech-i meşrûh üzere nezâret-i mezkûreyi kabul ve merâsimini edaya ta‘ahhüd ve iltizâm etmeğın mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb mahallinde ketb ve imlâ ve yed-i men lehü’t-talebe def‘ ve i’tâ olundu fî 27 min Rebî‘ul’âhir sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

es-Sâbikûn.

27a-2

Medîne-i Rodoscukda Câmi'-i Vasat Mahallesi sâkinlerinden umdetü'l-a'yân serdar el-Hac Ahmed Ağa bin el-Hac Osman meclis-i şer' de rafiü'l-kitab zahru'l-a'yân Sinan Ağa bin Ali Bey mahzarında ikrâr-ı tâm edüp bundan akdem cihet-i karz-ı şer'îden mezbûr Sinan Ağa zimmetinde iki yüz kıt'a esedî kuruş hakkım olup hâlen meblağ-ı sâlifü'l-beyân iki yüz kıt'a esedî kuruşu getürüp bana eda ve teslim etmeğin ben dahi bit-tâmam ahz ve kabz eyledim min ba'd meblağ-ı sâlifü'l-beyândan zimmetinde bir akçe ve bir habbe bâkî kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 3 min Cümâdel'ûlâ sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

27a-3

Medîne-i Rodoscukda Araba Bazarında vâki' na'lbend dükkanlarının ardında vâki' eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî olup ma'lûmü'l-mikdar bağçenin nısf-ı şâyi'i umdetü'l-a'yân Sinan Ağa bin Ali Bey ve nısf-ı âharı li-ebeveyn ammi oğlu olup mukaddemâ vefat eden merhûm Ahmed Ağa'dan sulbî oğulları Mehmed Ağa ve Salih Ağa'nın mülk-i mevrûsları olduğu ba'de't-tahakkuk mezbûr Mehmed Ağa meclis-i şer'-i hatîr lazımü't-tevkîrde li-ebeveyn karındaşı merkûm Salih Ağa mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp sâlifü'z-zikr bağçede olan bir sehm-i şâyi'imi karındaşı merkûm Salih Ağa'ya on bin râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttten bey' ve teslim ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra semen-i merkûm on bin akçeyi benim dahi muhallefâtından karındaşım mezbûr Salih Ağa'ya reddi lazım olan yirmi dört bin sekiz yüz kırk dokuz akçenin on bin akçesine mukâssa eyledik min ba'd ol bağçede benim alakam kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î merkûm Salih Ağa meclis-i mezbûrda merkûm Sinan Ağa mahzarında tâyi'an ikrâr-ı tâm edüp sâlifü'z-zikr bağçenin iştirâ ve kabz eylediğim sâbiku'z-zikr rubu' sehm-i şâyi'ini ben dahi merkûm Sinan Ağa'ya on bin râyicü'l-vakt fidda akçeye bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra semen-i merkûm on bin akçeyi benim dahi mezbûr Sinan Ağa'ya hâl-i sığarımda masârıfı mukabelesinde zuhûr eden yüz yirmi bin altı yüz yirmi yedi akçe deynimin on bin akçesine mukâssa eyledik ba'de'l-yevm ol bağçenin mukaddemâ nısfı

kendi mülkü ve hâlen rub‘u mülk-i müşterâsı olmağla selâse-i erbâ‘ı mülkü olmuştur dedikde gibbe’t-tasdîki’l-mu‘teber mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb keetb olundu fî 28 min Rebî‘ul’âhir sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

es-Sâbikûn.

27a-4

Husus-ı âti’l-beyân mahallinde tahrîr olunmak iltimâs olunmağla bu fakîr ve zeyl-i kitabda esâmîsi mestûre cemaat-i müslimîn ile medîne-i Rodoscukda Câmi‘-i Vasat Mahallesinde vâki‘ umdetü’l-a’yân Sinan Ağa bin Ali Bey odasına varup akd-i meclis olundukda mahalle-i mezbûre sâkinlerinden olup mezbûr Sinan Ağa’nın biraderi olan Mehmed Ağa bin el-merhûm Ahmed Ağa meclis-i ma‘kûd-i mezbûrda medîne-i mezbûrede merhûm Gazanfer Bey ve Gürcü Sinan Bey vakıflarına meşrûtiyet üzere mütevellî olan evlâd-ı vâkıflardan rafîü’l-kitab mezbûr Sinan Ağa mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bundan akdem sâlifü’z-zikr vakıflara her riyâlî seksen akçeden bi-hesab-ı ...kırk beş bin akçe eden beş yüz altmış iki buçuk riyâlî kuruş asl-ı mal ile beher sene altışar bin yedişer yüz ellışer akçe murâbaha-i şer‘iyyeden dört buçuk seneden beru otuz bin üç yüz yetmiş beş akçe deynim olup hâlen muhasebe gördüğümüzde mezbûr Sinan Ağa’nın dahi bir def‘a İsmail Bey yediyle altı bin ve kendi mülküm olan bir berberhaneden bir sene bin sekiz yüz ve bir sene iki bin dört yüz akçem ile zikr olunan vakıflardan meşrût-ı vazifemden dört bin beş yüz akçe ki cem‘an on dört bin beş yüz akçe ki cem‘an on dört bin yedi yüz akçe makbûzu olduğu müte‘ayyin ve murâbaha-i mezkûreden ihrâc olundukda murâbahadan bâkî on beş bin altı yüz yetmiş beş akçe deynim kalup ve bundan mâ adâ mezbûr Sinan Ağa bâbam müteveffâ-yı merkûm Ahmed Ağa için hayatında dekâkîn kiralardan peşin makbûzu olan akçeden ve menzil müremmâtından benden yirmi bir bin akçe dava ve talep edüp benim dahi bir mikdarı malumum ve bir mikdarı gayr-ı ma‘lûmum olmağla ol husus için beynimizde münâza‘ât-ı vâkı‘a olmuşidi el-hâletü hâzihî beynimize muslihûn tevassut edüp dava-yı mezkûresinden beni ol husus için on beş bin akçeye sulh eylediklerinde ben dahi sulh-ı mezbûru kabul ve bedel-i sulh olan ...ve zikr olunan on beş bin akçeyi mezbûr Sinan Ağa’nın meclis-i sulhda yedine ikbâz ve teslim ol dahi kabz ve tesellüm ve yine bana ikrâz ve teslim etmekle bu hesap üzere merkûm Sinan Ağa’ya bâlâda mestûr zikr olunan vakıflara meblağ-ı sâlifü’l-beyân beş yüz altmış iki buçuk kıt‘a riyâlî kuruş asl-ı mal ile

dört buçuk seneden müctemi‘ murâbaha-i şer‘iyyeden bâkî on beş bin altı yüz yetmiş beş akçe ve sâlifü’z-zikr karzdan on beş bin akçe ki mezbûr Sinan Ağa’ya asl-ı mal-ı mezkûrdan mâ adâ otuz bin altı yüz yetmiş beş akçe vâcibü’l-eda ve lazimü’l-kaza deynim olmuştur dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î vâki‘ hâli mahallinde ketb ve yed-i men lehü’t-talebe def‘ ve i‘tâ olundu fî 27 min Rebî‘ul’âhir sene 75.

Şuhûdü’l-hâl:

es-Sâbikûn.

27b-1

Medîne-i Rodoscuk tevâbi‘inden Gazi oğlu nâm karyede sâkin Memi bin Bostancı Mehmed nâm kimesne meclis-i şer‘de işbu rafiü’l-kitab iftihâru’l-emâsil ve’l-a‘yân Hasan Ağa bin Abdülmennân tarafından tasdîk-i âti’l-beyâna vekil olup vekâlet-i mahkiyyesi ber-nehc-i mu‘teber sâbite olan İsmail Ağa bin İbrahim nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem vâlidem Rahime ...nâm hatundan hasran bana intikâl edüp karye-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı mer‘a ve üç tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup dâhilen birbirine mülâsık iki bâb tahtânî evleri ve fırını ve çatma anbarı ve ma‘lûmü’l-mikdar havluyu ve hâricen dört ...ahuru ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî bağçeyi ve harman-ı örfiyyesini ve bir mikdar bağı müştemil çiftlik tabir olunur menzil-i mevrûsumuzu müvekkil-i müşârun-ileyh Hasan Ağa’ya on bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve ikbâz ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm on bin akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim dedikde bâyi‘-i mezbûrun bâbası merkûm Bostancı Mehmed meclis-i mezbûrda vekil-i merkûm mahzarında ikrâr-ı tâm edüp sâlifü’z-zikr çiftlikde yedi re’s ma‘lûmü’l-vasıf kara sığır öküzlerimi ve dört re’s kara sığır ineklerimi ve üç boz atımı ve bir tosun ve bir düvemi ve âlât-ı çift olan bir büyük sapan ve dört aded küçük sapanlarımı ve yüz otuz aded kovanlarımı bi-safkatın vâhidetin otuz bin nakd râyicü’l-vakt akçeye müvekkil-i mezbûr Hasan Ağa’ya bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve ikbâz ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra tefvîz-i âti sudûruna değin taht-ı tasarrufumda olup karye-i mezbûre hududu dâhilinde mevâzi‘-i adîdede vâki‘ her birinin hududu beynimizde ma‘lûme on üç müdd tohum istî‘âb eder tarlalarımın dahi hakk-ı tasarrufunu on bin akçe bedel ile marifet-i sahib-i arz ile müvekkil-i müşârun-ileyh Hasan Ağa’ya ferâğ ve tefvîz edüp ol dahi tefevvuz ve kabul eyledikde semen-i merkûm otuz bin akçe ile bedel-i tefvîz olan on

akçe ki cem'an kırk bin akçenin yirmi bin akçesini mukaddemâ deynim için müvekkil-i müşârun-ileyh ile mukâssa edüp bâkî on dokuz bin akçesini yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm sâlifü'z-zikr hayvanat ve eşyâ-i mezkûre ve âlât-ı çift mülk-i müşterâsı ve zikr olunan tarlalar taht-ı tasarrufundadır dedikde mukirr-i mezbûr Memi bin Bostancı Mehmed'in minvâl-i muharrer üzere cârî ve sâdır olan ikrâr ve takrîrini vekil-i merkûm bi'l-muvâcehe tasdîk ve bi'l-müşâfehe tahkîk etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 28 min Rebî'ul'âhir sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Solak Mehmed Ağa bin İbrahim, es-Seyyid Mehmed Çelebi bin es-Seyyid Murad, Ahmed Çelebi Kâtib-i vakf-ı Rüstem Paşa, Mahmud bin Mustafa, Mehmed bin Ahmed, Mehmed Ali bin Memiş, el-Hac Hüseyin Beşe bin Kaya, Ali Çelebi bin Şahin, Yusuf Çelebi bin Nebi, Mustafa bin Abdullah, el-Hac Süleyman bin Mustafa, Süleyman bin Bali, Bektaş Beşe.

27b-2

Medîne-i Rodoscukda sâkin düstûr-i ekrem müşîr-i muhaffam Mehmed Paşa hazretleri meclis-i şer' de medîne-i mezbûrede yeniçeri serdarı olan fahru'l-eşbâh el-Hac Ahmed Ağa bin el-Hac Osman mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp medîne-i mezbûre tevâbi'inden Banados nâm karyede vâki' bir tarafı yine kendi harabe menzirim ve iki tarafı odabaşı Mehmed Çelebi mülkü ve bir tarafı sahil-i bahr ile mahdûd olup üç adet kayık ve ağlar ve bir bâb oda ve sundurmayı müştemil bir bâb balıkhane de vâki' beynimizde altı hisse tabir olunur rubu' hisse-i şâyi'amı mezbûr el-Hac Ahmed Ağa'ya bi-safkatın vâhidetin yirmi iki bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâtten bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm yirmi iki bin akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm sâlifü'z-zikr âlât-ı ma'rûfesiyle bir bâb balıkhane de rubu' hisse-i şâyi'am mezbûr el-Hac Ahmed Ağa'nın mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 7 min Cümâdel'ûlâ sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-a'yân el-Hac Hüseyin Ağa el-müteferrika, eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, Mustafa Efendi el-hatib, Sinan Ağa bin Ali Bey, Solak Mehmed Ağa bin İbrahim,

Mehmed Ağa bin Ahmed Ağa, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Veli Çelebi bin Ahmed el-müezzin, Süleyman Çelebi bin Ahmed el-müezzin.

27b-3

Medîne-i Rodoscukda el-Hac İsa Mahallesinde sâkin Ahmed Ağa bin el-Hac Hüseyin Ağa tarafından husus-ı âti'l-beyâna vekil-i sâbitü'l-vekâle olan bâbası mezbûr el-Hac Hüseyin meclis-i şer' de medîne-i mezbûrede yeniçeri serdarı olan umdetü'l-a'yân el-Hac Ahmed Ağa bin el-Hac Osman mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp medîne-i mezbûre tevâbi'inden Banados nâm karyede vâki' bir tarafı izzetli Mehmed Paşa'nın harabe menzili ve iki tarafı odabaşı Mehmed Çelebi mülkü ve bir tarafı sahil-i bahr ile mahdûd üç aded kayık ve ağlar ve bir bâb oda ve sundurmayı müştemil bir bâb balıkhane vâki' beynlerinde altı hisse tabir olunur rubu' hisse-i şâyi'asını mezbûr el-Hac Ahmed Ağa'ya bi-safkatin vâhidetin yirmi iki bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra meblağ-ı merkûm yirmi iki bin akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledi ba'de'l-yevm sâlifü'z-zikr âlât-ı ma'rûfesiyle bir bâb balıkhane vâki' hisse-i şâyi'ası mezbûr el-Hac Ahmed Ağa'nın mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdikî's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 7 min Cümâdel'ûlâ sene 1075

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

27b-4

Rodoscukda Papa Yani Mahallesinde sâkin Eleksandri veledi Engelani nâm zimmî meclis-i şer' de rafiü'l-kitab es-Seyyid Mustafa Çelebi bin Ahmed mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı benim kendi dükkanım ve bir tarafı oğlum ...bağçesi ve bir tarafı Bey-zâde Sinan Ağa bağçesi ve bir tarafı bazen Hüseyin Ağa-zâde Ahmed Ağa dükkanı ve bazen tarîk-i âmm ile mahdûd olup dâhilinde bir kazganı ve üç aded büyük küp ve değirmen taşı ve bir fucı (fıçı) ve sâ'ir âlât-ı ma'rûfesiyle bir bâb şîrevganhanemin nısf-ı şehm-i şâyi'ini mezbûr Mustafa Çelebi'ye on beş bin akçeye bâttan bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm on beş bin akçeyi yedinden tâmamen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm mahdûd-i merkûm şîrevganhanemin ve dâhilinde vâki' eşyâ'-i mezkûremin nısf-ı şehm-i şâyi'i mezbûr es-Seyyid Mustafa Çelebi'nin mülk-i müşterâsıdır dedikde

gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 29 min Rebî'ul'âhir sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Seyyid Mehmed Çelebi bin Ahmed, Ahmed Ağa voyvoda, İbrahim bin İsmail, Attâr Abdullah Beşe bin ..., Debbâğ Mehmed.

28a-1

...kitab-ı nakl ve mûcib-i tastîr-i hitâb-ı hükmî oldur ki vilayet-i Rumilinde fî'l-asıl kasaba-i Tekfur dağından olup ...muzâfâtından ...nâm karyede mütevattın ve müte'ehhil iken bundan akdem vefat edüp verâseti zevce-i metrûkesi Aişe binti Mehmed'e ve sulbî sağır oğlu Ali'ye ve sulbiye sağire kızı Aişe'ye munhasıra olup sağırân-ı mezbûrânın tesviye-i umûrlarına kıbel-i şer' den mansûb vasîleri ve üvey bâbaları musa bin Kurd ve vâlideleri merkûme Aişe'den husus-ı âti'l-beyân için dava-yı sahîha-i şer' iyye ile mesbûk istişhâd-ı şer' î ...karye-i mezbûre sâkinlerinden olup mine'l-udûl Salih bin Abdülkerim bin Mir ve Ahmed bin Timur bin Abdullah nâm kimesneler nakl ve tahvîl için mahall-i cerh ve ta'dilde li-ecli's-şehâde hâzırân olup fî'l-vâki' kasaba-i mezbûre Tekfur dağından olup karye-i mezbûrede mütevattın ve müte'ehhil iken vefat edüp verâseti zevcesi işbu Aişe Hatun binti Mehmed ile sulbî sağır oğlu Ali'ye ve sulbiye sağire kızı Aişe'ye munhasıra olup muhallefâtı ve menzili kasaba-i mezbûrede vâris-i ma'rûfu yokdur zu'muyla li-ümm kız karındaşı yedinde mahfûza (?) olduğu mesmû' merhûm Mehmed müsteşhide-i mezbûre Aişe'nin zevci ve müsteşhidân-ı merkûmânın babalarıdır merhûm-i merkûm Mehmed'in verâseti müsteşhide-i mezbûre ile müsteşhidân-ı mezbûrâna munhasıradır bunlardan gayrı vâris yokdur ve muhallefâtına müstahak ma'lûmum değildir biz bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer' iyye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri hayyiz-i kabulde vâki'a oldukdan sonra hakikat-i hâl ve masdûka-i makâl gıbbe't-taleb ve's-sual kasaba-i mezbûrede bi'l-fi'il hâkimü's-şer'-i şerîf olan âlim âdil ve müteşerri' fâsıl ve müteverri' Numan-ı sâni ve ummân-ı ma'ânî miftâhu künûzi'l-hakâyik ve misbâhu rumûzi'd-dekâ'ik izzetli efendi hazretlerinin cenâb-ı sa'âdet adâlet iktisâblarına inhâ ve i'lâm olundu onlardan gayrı vülâd ve allâmdan ve nüvvâb ve ...her kime vasıl olursa onlar dahi ta'mîm olundu lede'l-vusûl mütevekka' ve mütezarra'dır ki kabulüyle in'âm ve medlûlüyle amel buyurulup minallâhi'l-meliki'l-celîl nâ'il-i ecr-i cezîl olalar Tahrîren fî'l-yevmi's-sâmin ve'l-ışrîn min Rebî'ul'âhir li-sene hams ve seb'in ve elf.

Şühûdü't-tarîk:

İbrahim bin Hüseyin, Hüseyin Çelebi bin Osman Çelebi, ...el-fakîr ilâ mecâlisihimi'l-hatîr el-Hac Ali bin Himmet el-Kadı bi-...ufiye anhümâ.

28a-2

Medîne-i Rodoscukda bi'l-fi'il beytü'l-mal-ı âmme ve hâssa emini fahru'l-eşbâh Hasan Ağa'nın vekîl-i şer'îsi olan Kenan Ağa bin Abdullah meclis-i şer' de Kragos veledi Bâbuk nâm Ermeni mahzarında bi'l-vekâle üzerine dava ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem mezbûr ile Serdar ağa dükkanında bozacılık sanatında şerîk olan Bagdan nâm zimmînin mezbûrun yedinde dört bin akçe mikdarı sermayesi olup bi-lâ vâris mürd olmağla meblağ-ı merkûmu taleb eylediğimde ancak benim yedimde altı yüz akçesi vardır ziyade yokdur deyücek ben dahi zikr olunan altı yüz akçeyi alup kabz eyledim lakin husus-ı merkûma şahidlerim yokdur şer'an tahlîf olunsun deyücek zikr olunan altı yüz akçeden mâ adâ yedinde ve zimmetinde sermayesinden ve sâ'ir ism-i mal ıtlâk olunur terekesinden bir nesnesi olmadığına yemin teklif olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemin billâhillezî enzele'l-incîle alâ îsâ aleyhi's-selâm eylemeğın mâ hüve'l-vâki' isra'l-ibtigâ ketb olundu fî 10 min evveli'l-cümâd sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Ahmed Ağa serdar, İsmail Bey kethüdâyeri, Ali Çelebi Fişekçi-zâde, Ramazan Çelebi bin Sefer.

28a-3

...oldur ki

Dergâh-ı âlî yeniçerilerinden yetmiş beş cemaatinde yoldaş olup medîne-i Rodoscukda Hoca Veli Mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan Ali Beşe nâm kimesnenin zevce-i metrûkesi Ümmühânî binti İbrahim nâm hatundan gayrı vâris-i ma'rûfu olmamağla muhallelâtının rub'u mezbûre Ümmühânî'ye ve selâse-i erbâ'ı ...beytü'l-malı tarafına âyid olup taife-i mezbûrenin bi-lâ vâris fevt olanların muhallelâtını ahz ve kabza memur olan medîne-i mezbûrede bi'l-fi'il yeniçeri serdarı umdetü'l-a'yân el-Hac Ahmed Ağa'nın ba'de'l-ihracât ahz ve kabz eylediği meblağdır fî 10 min Cümâdel'ûlâ sene 1075.

Mâ'î ferace 1 1500

Yeşil çuka ...kürk 1 2100

Turuncu kutanî kaftan 1 800

Sim kılıç 2 2500

Kadife kavuk 1 95

Sim balta 1 158

Diz çıkşırı 2 300

Köhne zebunu 1 65

Fes köhne 1 15

Tesbih ...1 15

Kahve ibriği 1 66

...mâ'î burgas 1 150

Dili tuzluk 1 20

Leğen 1 150

Gömlek 1 91

Sarı velence 1 150

Sepet sandığı 1 200

Köhne kulak kuraş 1 100

Köhne dülbend 1 210

Sim çerkezî başlık 1 210

Ayrık tilketi 1 210

Tüfenk çakmaklı 1 250

Raht ma'a reşme 1 250

Yekûn 14560 yalnız on dört bin beş yüz altmış akçedir.

Minhe'l-ihracât

Techîz-i tekfîn alâ vecihî'l-vasiyet 3000 şehâdet-i el-Hac Bekir ve el-Hac Ali Çelebi

Mehr-i mü'eccel 8000

Resm-i kısmet 500

Dellâliye 100

Yekûn 11600 yalnız on bir bin altı yüz akçedir.

Sahha'l-bâkî li't-taksîm 2960

Hisse-i zevce 740

li-beyti'l-mal 2220

28b-1

Medîne-i Rodoscukda İskender Çavuş Mahallesinde sâkine iken mukaddemâ müteveffât olan Aişe Hoca nâm hatunun sadriye kebîre kızları Fatıma ve Hadice bintey Ramazan nâm hatunlar tarafından husus-ı âti'l-beyâna vekîl olup mezbûretânı marifet-i şer'îyye ile ârifân olan İsmail Çelebi bin el-Hac Bahadır ve Mehmed Halife bin Hasan nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde vekâleti şer'an sâbite olan Ali ve Mehmed ve Şa'ban Beşe bin Hasan nâm kimesneler meclis-i şer'de işbu rafîü'l-kitab Dülek Hüseyin bin Ali nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm edüp müteveffât-ı mezbûrenin muhallefâtından alâ tarîki'l-irs müvekkiletân-ı mezbûretâna intikâl eden mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Ömer Çelebi mülkü ve bir tarafı mezbûre Fatıma mülkü ve bir tarafı Ahmed mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb tahtânî beyti ve sundurmayı ve eşcâr-ı müsmireyi ve gayr-ı müsmireyi hâvî bağçeyi müştemil menzîl-i mevrûsları mezbûr Hüseyin Beşe'ye on bir bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra semen-i merkûmu bit-tâmam yedinden ahz ve kabz eylediler dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 8 min Cümâdel'ûlâ sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Süleyman Çelebi bin Ahmed, Na'lbend Ahmed bin Siyâmî Hoca, Mahmud bin Ahmed, Mehmed bin Musa Hoca, Ahmed Çelebi bin İbâdî, Debbâğ Ali bin Süleyman.

28b-2

Medîne-i Rodoscukda sâkin Rasûl bin Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazîmü't-tevkîrde medîne-i mezbûrede İskender Çavuş Mahallesi sâkinâtından râfi'atü'l-

kitab Sultan binti Ali nâm hatun tarafından husus-ı âti'l-beyânı tasdîke vekîl-i sâbitü'l-vekâle olan Şaban Çavuş bin Abdullah nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem müvekkile-i mezbûre Sultan'ın sadrî kebîr oğlu olup gaybet-i munkatı'a ile gâyib olan Yusuf bin Mehmed nâm kimesnede sâlifü'z-zikr İskender Çavuş vakfından yirmi beş kıt'a riyâlî kuruş verdiğimden mâ adâ dokuz bin akçe dahi âhardan kefâlet ile alıverüp teslim etmişidim ol dahi mahalle-i mezbûrede vâki' hududu ma'lûme menziline âhara bey' ve teslim eylediğimde beynimizde münâza'ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı ekîde vâkı'a olmuşidi. El-hâletü hâzihî beynimiz musâlaha olunup müvekkile-i mezbûre Sultan gâyib-i merkûmun sâlifü'z-zikr menziline müte'allik davadan ve ben dahi sâlifü'z-zikr dokuz bin akçe için taleb eylediğim murâbahadan fâriğ olup her birimiz husûs-ı merkûma müte'allika âmme-i da'âvâ ve husûmâtta âharın zimmetini ibrâ'-i âmm kâtı'u'n-nizâ' ile ibrâ ve iskât eyledik bundan mâ adâ benim mezbûr Yusuf'a mukaddemâ def' ve teslim eylediğim sâlifü'z-zikr yirmi beş kıt'a riyâlî kuruş için eğer mezbûr Yusuf hayyen gelür ise andan taleb ve ahz edeyim ve eğer hayyen gelmez ise ol husus için vâlidesi mezbûre Sultan'dan ve sâ'ir veresesinden taleb ve dava etmeyüp vakf-ı merkûm mutâlebesinden dahi fâriğ oldum dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min Cümâdel'ülâ li-sene hams ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

İsmail Bey kethüdâyeri, eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, İbrahim Çelebi bin Hasan, Dülger Mehmed bin Ahmed, el-Hac Hüseyin bin Ahmed, Mehmed bin Ali, Ramazan Çelebi bin Sefer.

28b-3

Elbasan kazasına tâbi' Silve nâm karyede Yusuf bin Mehmed nâm kimesne kendi tarafından asâleten ve li-ebeveyn kız karındaşı Amine nâm hatun tarafından husus-ı âti'l-beyânı tasdîke vekîl olup vekâleti ber-nehc-i mu'teber sâbite oldukdan sonra vekâleten meclis-i şer'-i hatîr lazımlı't-tevkîrde medîne-i Rodoscukda el-Hac Hürmüz Mahallesinde sâkine iken bundan akdem vefat eden Hasan Odabaşı nâm kimesnenin sulbiye kebîre kızı râfiatü'l-kitab Fatıma nâm hatun tarafından vekîl-i şer'î olan zevci Hasan bin Ahmed nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem li-ebeveyn ammimiz olan mezbûr Hasan Odabaşı fevt olmazdan mukaddem li-ebeveyn kız karındaşı Ramazan bin Hüseyin nâm kimesne Sakız nâm kasabada fevt oldukda

verâseti bana li-ebeveyn karındaşımız hâzır bi'l-meclis Arslan Beşe ve kız karındaşımız müvekkile-i mezbûre Amine'ye munhasıra olup biz mevcud olmamağla müteveffâ-yı mezbûr Hasan Odabaşı kendü vâris olmak zu'muyle cümle-i muhallefâtını ahz ve kabz ve kendü dahi tarîk-i hacc-ı şerîfde fevt olmağla onun dahi akârât ve nukûd ve menkûlât ve esâs-ı beyt ve cümle-i muhallefâtını sulbiye kızı mezbûre Fatıma zabt ve kabz eyledikde karındaşımız mezbûr Arslan Beşe mübâşir ve lehû şerîf ile gelüp mezbûr Fatıma ile yirmi üç bin akçeye sulh olup meblağ-ı merkûmu ahz ve kabz edüp cümle-i muhallefâtına müte'allik davadan zimmetini ibrâ etmişidi hâlen mezbûr Arslan Beşe makbûzu olan meblağ-ı merkûm yirmi üç bin akçeden bize âyid olan hisse-i şâyi'amızı getürüp teslim etmekle biz dahi ahz ve kabz edüp sulh-ı mezkûr makbûlumuz olmağın bizim dahi karındaşımız müteveffâ-yı mezbûr Ramazan Beşe'nin kalîl ve kesîr ve celîl ve hakîr muhallefâta müte'allika dava ve nizâ'ımız kalmayup husûs-ı merkûm çün âmmе-i da'âvâ ve husûsâtıdan biz dahi zimmetini ibrâ'-i âmm kâtı'ı'n-nizâ' ile ibrâ ve iskât etti dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâdis min Cümâdel'ûlâ li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, Mehmed Çelebi bin Ahmed el-imâm, Ahmed Ağa voyvoda, Ramazan Çelebi bin Sefer ve gayruhüm.

28b-4

Uzunköprü kazasına tâbi' Subağı nâm karyeden Papasyokolid veledi Dimitri ve Ergiyes veledi Yani ve ...Nikola ve Hırsto Dolo veledi Yani ve Vasil veledi ...nâm zimmîler kendiler taraflarından asâleten ve sâyir mahsûru'l-esâmî olan ehl-i karye zimmetleri taraflarıdnan husus-ı âti'l-beyâna vekîl eyleyüp ber-nehc-i mu'teber isbât-ı vekâlet eyledikden sonra vekâleten meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde medîne-i Rodoscuk sâkinlerinden rafiû'l-kitab Yunus Beşe bin Ali mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem ehl-i karye ile üzerimize edası lazım olan cizyemiz için işbu hâzır bi'l-meclis Ali bin Yusuf nâm kimesneden istikrâz ve kabz eylediğimiz akçe için mezbûr Yunus Beşe'den kırk iki bin altı yüz akçe istikrâz ve kabz edüp mezbûr Ali Çelebi'ye huzur-ı şer'-i şerîfde eda ve teslim eyledik hâlen mezbûr Yunus Beşe'ye meblağ-ı sâlifü'z-zikr kırk iki bin altı yüz akçe vâcibü'l-edâ ve lazımu'l-kaza deynimiz olup ehl-i karyeden cümlemiz her birimiz âharın zimmetine terettüb eden hisse-i deyni ...ve kabulü hâviye kefâletle kefil olarak ol dahi tarih-i kitabdan üç yüz gün tâmamına

değın te'cıl etmekle biz dahi ol mahal tâmamına değın eda ve teslim ta'ahhüd ve iltizâm etmişizdir dediklerinde mukirrûn-i mezbûrûnun minvâl-i muharrer üzere cârî ve sâdır olan takrîr ve ikralarını el-mukarru leh el-merkûm Yunus Beşe bi'l-muvâcehe tasdîk ve bi'l-müşâfehe tahkîk etmeğın mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâmin min Cümâdel'ûlâ li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Şa'ban Çavuş bin Abdullah, Ali Çelebi bin Yusuf, Halil Çelebi mimar, Süleyman Beşe tüfenkci, Ahmed Beşe ..., Rasûl bin Mehmed, Ramazan Çelebi bin Sefer, Abdurrahman bin.

29a-1

Yazı çok bozuk.

29a-2

Mahrûse-i Edirne'den olup medîne-i Rodoscukda Yunus Bey Mahallesinde sâkin fahru'l-emsâl Mehmed Beşe bin Davud meclis-i şer' de takrîr-i kelam edüp dâhil-i havze-i emlâkimden orta boylu gök gözlü sağ yanağında ve sağ tarafında boynunda iki yerde uru olup Rusiyyetü'l-asıl hâfîzetü'l-kitab Aîşe binti Abdullah nâm câriye-i memlûkemi hasbeten lillâhi ta'âlâ ve taleben li-merzâti'r-rabbi'l-a'lâ tarih-i kitabdan yedi ay mukaddem i'tâk-ı sahîh-i şer'î ile i'tâk ve tahrîr ve rakabesini kayd-i rikden ıtlâk eyledim mevsûfe-i mezbûre Aîşe sâ'ir harâyir-i asliyyât gibi hürre olup üzerinde hakk-ı velâdan gayrı hak ve alakam kalmadığından sonra mezbûre Aîşe'yi mehr-i mü'eccel tesmiyesiyle inkâh ve tezvîc eyledim hâlen zevce-i medhûlün bihâmdır deyü cârî olan ikrâr ve takrîri bit-taleb ketb olundu fi 14 min Cümâdel'ûlâ sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Ahmed Ağa serdar, Ahmed Efendi el-imâm, Veli Çelebi bin Ahmed, Hüseyin bin Halil, Yusuf bin, Hasan bin Davud.

29a-3

Medîne-i Rodoscukda Hoca Veli Mahallesi ahalisi tarih-i kitab gecesi sol kulağı ve çenesi altında bıçak yarası ile mecrûh olduğu keşf ve müşâhede olunan Bâlî bin Musa nâm kimesne makam-ı kaza-i lazı mü'r-rızaya ihzâr ve mezbûru mecrûhan mahallemizde bulduk sual ve takrîri tahrîr olunsun dediklerinde mezbûr Bâlî cevabında medîne-i

mezbûre sâkinlerinden uzun Musa ve Külâbî ve İbrahim nâm kimesneler tarih-i kitab gecesi önüme gelüp mezbûrân Külâbî ve İbrahim iki tarafımdan beni tutup mezbûr Uzun Musa işbu sol kulağım tozuna ve çenem altına bıçak ile urup mecrûh eyledi ihzâr olunsun deyücek mezbûrlar ahz için tecessüs olundukda merkûmân Uzun Musa ve İbrahim firar ve merkûm Külâbî ihzâr ve sual olundukda fî'l-hakika mezbûrân Uzun Musa ve İbrahim ve Bâlî bir yerde sekrânen kavga ve cidâl üzre iken aralarına girüp biri birinden tefrîk eyledim mezbûru urmada ve kavgada haberim yokdur deyü inkâr etmeğın mâ hüve'l-vâki' medîne-i mezbûre voyvodası fahru'l-eşbâh Salih Çelebi ve Ahmed Ağa talebleriyle ketb olundu fî 13 min Cümâdel'ûlâ sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

İbrahim Bey bin Abdullah, el-Hac İsa Beşe bin Murad, Bekir bin Sefer, Ahmed Efendi el-imâm, Mustafa bin Hüseyin, Mehmed bin Osman.

29a-4

Medîne-i Rodoscuk voyvodası olan Salih Çelebi medîne-i mezbûrede el-Hac Mehmed Mahallesinde sâkin Mehmed bin Abdullah ve zevcesi Ümmühanî binti Murad ve sulbiye kızı Aişe ile Hasan bin Abdullah nâm kimesneyi tarih-i kitab gecesi makam-ı kaza lazımu'r-rızaya ihzâr ve muvâcehelerinde takrîr-i kelam edüp mezbûr Hasan için merkûm Mehmed'in menziline kâh ve bî-kâh girüp gece ile bir yerde otururlar deyü haber almağla tarih-i kitab gecesi cümlesi bir yerde otururlar iken izn-i şer'le ahz eyledim sual ve takrîrleri tahrîr olunması matlûbumdur dedikde mezbûrân Mehmed ve Ümmühan cevaplarında merkûm Hasan oğlumuz Ali nâm kimesne ile karındaşlık üzere olmağın kâh ve bî-kâh evimize gelir idi ve hâlen bu gece dahi evimizde idi deyü bi-tav'ihî ikrâr ve merkûm Hasan dahi husus-ı merkûmu bi-tav'ihî itiraf eylediklerinde merkûm Salih Çelebi'ye teslim olundukda ertesi [gün] mahalle-i mezbûre ahalisinden Ali Halife bin Osman el-imâm ve İslam bin Beykârî ve Mehmed Bey bin İsa ve Ali Beşe bin Âşir ve Mehmed bin Abdullah ve Musa bin Mehmed ve Ahmed bin Hamza ve Ahmed bin Ali ve Ali bin Murad ve Şa'ban bin Bekir ve Yunus bin Mustafa ve Yusuf bin Nebi nâm kimesneler hâzırûn olup fî nefsi'l-emr mezbûr Mehmed ile merkûme Ümmühanî nâ-mahremden ictinâbları olmamağla eyü adamlar değillerdir mahallemizden nefy ve iclâ olunmağla mahallemiz tathîr olunsun deyü sû'-i hallerini ihbâr eylediklerinde ol mahalleden nefy ve ihrâca tenbîh olunup mâ hüve'l-vâki' mezbûr Salih Çelebi talebiyle ketb olundu fî 13 min Cümâdel'ûlâ sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Ahmed Ağa bin Abdullah, Ahmed bin Yakub, Ahmed Beşe bin Abdullah, Mehmed Beşe bin Ali.

29a-5

Vilâyet-i Rumilinde vâki' Manastır kazasına tâbi' Borsezan(?) nâm karyeden olup hâlen medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Küçük Kara Evli nâm karyede koyun çobanı olan Coraki veledi Betre nâm zimMî meclis-i şer' de işbu bâ'isü'l-kitab Yani veledi Eszaha nâm zimmî mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp hâlen ben maraz-ı fıtka mübtelâ olup onun ilâcında mezbûr Yani ehil ve üstad olmağla benim ol marazım ilâc etmekte ikin beynimizde müddet-i ma'lûme tâmamına değin mezbûr Yani nefsinı bana yirmi kıt'a ri-yâlî kuruşa icâr ve ben dahi isticâr ve mu'tâdı üzere kanımı ...ve münfetik () olan mevzi'imi kat' etmeye ona emr eyledim eğer ben onun vech-i muharrer üzere şakk ve kat'ının sirâyeti sebebiyle hâlik olursam mezbûr Yani ile dava ve nizâ'im yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'l-mu'teber mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-hâmis aşer min Cümâdel'ûlâ sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Mehmed Efendi, eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, Monla Mehmed Efendi bin İbrahim, Ramazan Çelebi bin Sefer.

29b-1

Medîne-i Rodoscukda Mahalle-i Cedîd sâkinlerinden Haniki binti ...nâm Ermeni meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde işbu rafiü'l-kitab damadı Milkon veledi Sergis nâm Ermeni mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp silk-i mülkümde muntazam olup medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde kaldırım başında ...kenarında vâki' bir tarafı belkesen (?) tarlası ve bir tarafı şer bağı ve bir tarafı Sahak Ermeni bağı ve bir tarafı Agob bağı ile mahdûd üç dönüm köhne bağımı mezbûr Milkon'a iki bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' ve ikbâz ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm iki bin akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm sâlifü'z-zikr bağı mezbûr Milkon'un mülk-i müşterâsıdır keyfe yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-hâmis min Cümâdel'ûlâ li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Çelebi bin Ahmed er-râcil, diğeri Mehmed Çelebi bin Abdullah ..., Ören bin Bayram muhzır, Arslan bin Kasım muhzır.

29b-2

Medîne-i Rodoscuk sınırı dâhilinde Nâmazgâh semtinde vâki' bir tarafı Mustafa mülkü ve bir tarafı Şehri Hoca bağı ve bir tarafı Kasab Şaban bağı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup tahminen üç buçuk dönüm bağ medîne-i mezbûrede İskender Çavuş Mahallesiinde sâkin Ramazan nâm kimesnenin mülkü olup ba'de vefâtihî ol bağın semeni zevce-i metrûkesi Hadice binti Mehmed nâm hatuna ve seb'a-i esmânı sulbî oğlu diğeri Mehmed'e munhasıra olduğı şer'an ba'de't-tahakkuk mezbûrân Hadice ve Mehmed meclis-i şer' de işbu rafiü'l-kitab Hasan bin Abdullah nâm kimesne mahzarında her biri ikrâr-ı tâm edüp müteveffâ-yı mezbûrdan alâ tarîki'l-irs bize intikâl eden sâlifü'z-zikr bağı mezbûr Hasana iki bin nakd akçeye bâttan bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledik ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır dedikde semen-i merkûmun iki yüz elli akçesi mezbûre Hadiceye ve bin yedi yüz elli akçesi merkûm Mehmede isabet edüp her biri hisse-i mu'ayyenelerini kabz etmeğın mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min Cümâdel'ûlâ sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Mahmud Efendi el-hatib, Veli Çelebi bin Ahmed el-müezzın, Mehmed Çelebi bin Ali Dede, Süleyman bin Ali, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa.

29b-3

Medîne-i Rodoscukda İskender Çavuş Mahallesiinde sâkin Rasûl bin Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazımü't-tevkîrde işbu râfi'atü'l-kitab Aişe binti Mehmed nâm hatun mahzarında üzerine dava ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem mahalle-i mezbûrede sâkin iken gâyip olan muhzır Yusuf bin Mehmed nâm kimesne âhar yere gitmezden mukaddem mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Dülger Şaban mülkü ve bir tarafı Ömer mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb fevkânî ve tahtânî büyütu ve sundurma ve iğde ağacını müştemil menzilinî âhara bey' ve kabz-ı semen ve benim âhardan istikrâz ve kendüye verdiğim deynine takasa beni vekîl ve menâbına nâ'ib nasb ve tayin edüp ben dahi ol menzili vekâletim hasebiyle mezbûre Aişe'ye on bin iki yüz akçeye bâttan bey' ve teslim ol dahi iştirâ ve kabz eylediğinde semen-i merkûmu

vermede ta'allül eder sual olunup aliverilmek matlûbumdur dedikde gıbbe's-sual mezbûre Aişe sâlifü'z-zikr menzili vech-i meşrûh üzere iştirâ ve kabz eylediğini ikrâr ve lakin merkûm Rasûl vech-i meşrûh üzere vekîl eylediğini inkâr edicek müdde-i-i mezbûr Rasûl'den takrîrine muvâfık beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olup medîne-i mezbûrede Hüseyin Çavuş-ı Kebîr Mahallesinden Halil Çelebi bin İbrahim ve Odabaşı Ali Bey bin Abdullah nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde hâzırân bi'l-meclis olup isra'l-istişhâd fi'l-hakika mezbûr Yusuf âhar yere gitmezden mukaddem sâlifü'z-zikr menzilini âhara semen-i misli ile bey' ve semen-i merkûmu kabz ve kendinin merkûm Rasûl yediyle istikrâz eylediği deynine takasa mezbûr Rasûlü bizim huzurumuzda vekîl ve menâbına nâ'ib nasb ve tayin eyledi bu hususa bu vech üzere şahidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer'yye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl ve'l-kabul mûcebiyle hükm birle mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâmin min Cümâdel'ûlâ sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Şaban Çavuş bin Abdullah, İsmail Bey bin Ahmed, Mehmed bin Memi, İbrahim Beşe bin Hasan, Dülger Receb bin Ahmed, Musli Efendi bin Mustafa.

29b-4

Medîne-i Rodoscukda Behram Reis Mahallesinde sâkin Abdi Beşe bin Mehmed meclis-i şer' de mahalle-i mezbûre nukûd-i mevkûfesinin mütevellîsi olan Gonca Mehmed nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp mahalle-i mezbûrede vâki' hâlen iştirâ eylediğim menzirim için ahali-i mahalle-i mezbûre benden avâriz ve sâ'ir tekâlîf etmemek üzere kabul ve ittifak eylediklerinde ben dahi ehlas-ı malımdan yirmi riyâlî kuruluş bi-hesab-ı ...iki bin altı yüz akçe eder vakf-ı sahîh-i şer'î ile vakf ve habz ve mütevellî-i mezbûra ba'de't-teslim şöyle şart eyledim ki meblağ-ı merkûm onu on bir buçuk akçe hesabı üzere istirbâh ve ribhi zikr olunan menzilimin avâriz-ı dîvâniyye ve sâ'ir emr-i şerîf ile nâzile olan tekâlîfden sâlyânesiyçün cem'ine memur olanlara eda oluna deyü kelamına hatm-i ihtitâm urup mütevellî-i mezbûr dahi vâkıf-ı merkûmu kelam-ı meşrûhunda gıbbe't-tasdîki'l-mu'teber emr-i vakfı itmâm için ba'de'r-rücû' ve'l-istirdâd hâkim-i müvekkî-i a'lâ-yı kitab alâ vechi'l-mu'tâd vakf-ı merkûmun sıhhat ve cevazına alâ kavli men yerâhu mine'l-e'immeti'l-müctehidîn rıdvânullâhi aleyhim ecma'în hükm-i şer'î ve kaza-i mer'î etmeğin mütevellî-i mezbûr ve ahali-i mahalle-i mezbûreden Ali Halife el-imâm ve İslam Yazıcı el-müezzin ve Mehmed Bey bin İsa ve

Ali Beşe bin Âşir ve sâ'irleri meclis-i mezbûrda merkûm Abdi Beşe mahzarında her biri takrîr-i kalam edüp vâkıf-ı merkûmun ...iştirâ eylediği menzili için ba'de'l-yevm avârız ve ...tekâlîf talebinden fâriğ olup bu minvâl üzere ittifak eyledik dediklerinde gıbbe't-tasdiki'l-mu'teber mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 13 min Cümâdel'ûlâ sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Ali Efendi, el-Hac Ahmed Ağa serdar, es-Seyyid Mehmed Çelebi bin Ahmed, Süleyman Çelebi bin Ahmed.

30a-1

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Musa Mahallesinde sâkin bâ'isü'l-kitab Mustafa Çelebi bin Hasan nâm kimesne meclis-i şer'de Hüseyin bin İbrahim (?) nâm kimesne mahzarında üzerine dava ve takrîr-i kalam edüp bundan mukaddem mezbûr Hüseyin benim bacanağım olup beynimizde iştirâken aldığımız bağ üzümü için ben evimde mevcut değil iken tarih-i kitabdan beş gün mukaddem mezbûr Hüseyin evime gelüp ol üzüm için nizâ' eyleyüp zevcem Hadice nâm hatun ile çekişüp ittirivermekle mezbûre Hadice parmaklık üzerine düşüp ol darbdan üç aylık müstebînü'l-hilka bir cenîn-i meyyit ilkâ eylemişdir sual olunup mûcebi icrâ olunmak matlûbumdur dedikte gıbbe's-sual mezbûr Hüseyin cevabında fî nefsi'l-emr bağ üzümü için evine vardım lakin vech-i meşrûh üzere mezbûreyi ittirivermedüm deyü inkâr edecek müdde'i-i mezbûr Mustafa Çelebi'den davasına mutâbık beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olup mezbûreyi marifet-i şer'îyye ile ârifân olan Ahmed bin Hasan nâm kimesne ile Fatıma binti Süleyman ve Aişe binti Receb nâm hatunlar li-ecli's-şehâde makam-ı kazada hâzırûn olup istişhâd olunduklarında fî'l-hakika tarih-i kitabdan beş gün mukaddem mezbûr Hüseyin merkûm Mustafa Çelebi'nin evine gelüp zevcesi mezbûre ile çekişüp ittirivermişdir ol darbdan bir cenîn-i meyyit ilkâ eyledi deyü merkûm Ahmed mesmû'um oldu ve mezbûretân Fatıma ve Aişe mu'âyeneten gördük deyü eda-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde gıbbe ri'âyet-i şerâyiti'l-kabul şehâdetleri makbûle olmağın mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi'l-hâdî ve'l-ısrîn min şehr-i Rebî'ul'evvel sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Efendi Murâdî el-kâdî, Ali bin Abdullah, Mehmed bin Bayram, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mustafa Çelebi bin ..., Mehmed bin Abdullah.

Fi'l-asıl medîne-i Rodoscukda olup vilayet-i Anadolu'da Kotan (?) kazasına tâbi' Sarıl nâm karyede mütevattın iken mukaddemâ vefat eden Mehmed bin nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Aîşe binti Mehmed nâm hatun ile ...oğlu Ali ve sulbiye kızı Aîşe nâm sağırlara munhasıra olduğu nakl-i şer'î ile sâbit ve mütehakkik oldukdan sonra mezbûre Aîşe asâleten ve sağırân-ı mezbûrânın kıbel-i şer'-i nebevîden mansûb vasî olan üvey bâbaları Musa bin Kurd nâm kimesne vesâyetek meclis-i şer'-i hatîr لازمü't-tevkîrde işbu rafîü'l-kitab Abdi Beşe bin Mehmed nâm kimesne mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem müteveffâ-yı mezbûr Mehmed'e vâlidesi Kâmile nâm hatundan müntakıl olup medîne-i mezbûrede Behram Reis Mahallesinde vâki' bir tarafı na'lbend Hüseyin mülkü ve bir tarafı Abdi Beşe mülkü ve bir tarafı el-Hac Derviş veresesi mülkü ve bir tarafı tarîk-i hâss ile mahdûd olup bir bâb fevkânî beyti ve sofayı altında ahuru ve sâ'ir mal ve bir dut ağacını hâvî ve bir mikdar havluyu müştemil menzil müteveffâ-yı mezbûr Mehmed'den alâ tarîki'l-irs bize intikâl eylediğini hâlen kaza-i mezbûr kadısı Mevlana el-Hac Hüseyin Efendi bin Himmet huzurunda şuhûd-ı udûl ile isbat ve yedimize nakl-i şer'î verilüp geldiğimizde sâlifü'z-zikr menzile vâzi'ateyi'l-yed olan Rahime ...ibnetey el-Hac Hüseyin nâm hatunların vekilleri olan zevceleri Mehmed Çelebi bin ...ve Halil Çelebi bin İbrahim muvâcehelerinde ...isbât ve şer'an ol menzil bize hükm olunmuşıdi lakin o menzil haraba müşrif olup sağırân-ı mezbûrânın tâmir ve termîme kudretleri olmadığından adalet ile taksim dahi olmamağla izn-i şer'le ol menzili bey' için sûk-i sultânîde tâlibîne arz ve müzâyede olunup rağabât-ı nâs munkatı'a oldukdan sonra mezbûr Abdi Beşe üzerinde sekiz bin yüz akçede karar ve ziyade ile tâlib-i âhar bulunmayup ve hâlen ol menzilin semen-i misli meblağ-ı merkûm sekiz bin yüz akçe ...bâttan bey' ve teslim eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı merkûm sekiz bin yüz akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledik dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâmin aşer min Cemâziyel'ûlâ li-sene hams ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, el-Hac Ahmed Ağa serdar hâlen, Mehmed Çelebi bin Ali el-müezzin, el-Hac Ali Halife bin Mehmed el-imâm, Ali Beşe bin Âşûr (?), el-Hac Ahmed bin Mehmed, Derzi el-Hac Ahmed bin Mustafa, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mustafa bin Abdullah.

30a-3

...oldur ki

Hâlen bu sene-i mübâreke Macar seferinde şehîden fevt olan zu‘amâdan merhûm Şaban Ağa’nın ze‘âmeti mahsûlünden Rodoscukda der-mahzen olan buğday ve arpa ve alafdır ki zâhirde varis-i ma‘rûfu olmamağla Rodoscukda beytü’l-mal-ı âmme ve hâssa emini olan fahru’l-eşbâh Hasan Ağa’nın izn-i şer‘le zabt ve kabz ve furuht ve ba‘de’l-ihrâcât makbûz olan akçedir ki zikr olunur. Hurrîre fî 16 min Cümâdel’ûlâ sene 1075.

Bir mahzende bulunan buğday ziyade ...celb zuhûr şud kese 480 fî 15 kıymet 7200

Def‘a âhar mahzende bulunan buğday kese 580 fî 28 kıymet 16240

Şa‘îr kese 100 fî 14 kıymet 1400

Alaf kese 118 fî 16 kıymet 1888

Yekûn 26728

El-ihrâcât

Mahzen kirası Bektaş Beşe’ye 800 akçe

Mahzen kirası Hâfız-zâde’ye 400 akçe

Mahzen kirası Etmekci-zâde Mehmed Çelebi’ye 2000 akçe

Hamâliye 780 akçe

Keyyâle (?) ücret 71 akçe

Harc-ı mahkeme 3300 akçe

Kâtibiyye ihzâriyye huddâmiyye 700 akçe

Müjdegâne 2000 akçe

Berây-ı hıfz 3000 akçe

Yekûn 13141

Sahha’l-bâkî bi-yedi’l-emini’l-mezbûr Hasan Ağa 13587 yalnız on üç bin beş yüz seksen yedi akçedir.

30b-1

Medîne-i Rodoscukda Canbaşa-zâde Mahallesinde sâkin Mustafa bin Şaban meclis-i şer‘de rafi‘ü’l-kitab Vartan veledi Toros nâm Ermeni mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp mülküm olup medîne-i mezbûre sınırında Araboğlu bağlarında vâki‘ bir tarafı Çıkrıkçı oğlu Hasan bağı ve bir tarafı İskender vereseşi tarlası ve bir tarafı Ahmed Çelebi bağı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup tahminen üç dönüm bağımı mezbûr Vartan’a dört bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bâttten bey‘ edüp kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledim ba‘de’l-yevm mahdûd-i mezkûr mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî evâhır-ı Cümâdel’ûlâ sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

Süleyman Çelebi bin Ahmed, ...İbrahim Çelebi, Keresteci Bayram, Budak Beşe, Halil bin İbrahim, Ramazan Çelebi bin Sefer.

30b-2

Medîne-i Rodoscukda Hoca Veli Mahallesinde sâkine Aişe binti Receb nâm hatun meclis-i şer‘de işbu râfi‘atü’l-kitab Fatıma binti Yunus nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı Mehmed bin Abdullah mülkü ve bir tarafı dere ve bir tarafı Mülayim nâm hatun mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup ma‘lûmü’l-mikdar eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî havluyu müştemil haraba müşrif menzilimi mezbûre Fatımya dört bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bâttten bey‘ edüp ol dahi iştirâ eyledikten sonra kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledim ba‘de’l-yevm mahdûd-i mezkûr mezbûre Fatımanın mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî evâhır-ı Cümâdel’ûlâ sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

Süleyman Çelebi bin Ahmed, Mehmed Çelebi bin Ali Dede, Tahtacı İbrahim Beşe, Dülek Süleyman, Mehmed bin Mustafa, Halil bin İbrahim.

30b-3

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Musa Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden Mustafa bin Abdullah nâm kimesnenin verâseti zevcesi Fatıma binti Mustafa ve vâlidesi Elif binti Kurd nâm hatunlara ve sulbiye kızı Aişe nâm sağıreye ve li-ebeveyn karındaşı

Torbalı nâm kimesneye munhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik ve müteveffâ-yı mezbûrun meselesi yirmi dört sehinden tashîh olunup üç sehmi mezbûre Fatımaye ve dört sehmi merkûme Elife ve on iki sehmi sağîre-i mezbûre Aîşeye ve beş sehmi merkûm Torbalıya isabet ve intikâl eylediği bâhir ve mütebeyyin olduktan sonra mezbûre Elif meclis-i şer'de mezbûre Fatıma ile sağîre-i mezbûrenin vasi-i mansûbu olan Ömer Çelebi bin Mustafa ve merkûm Torbalı mahzarlarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûrun cümle-i muhallefâtı sûk-i sultânîye nakl ve ba'de'l-müzâyede bey' olunup cümlenin kıymeti on üç bin dört yüz seksen akçeye bâliğ oldukda techîz ve tekfîn ve resm-i kısmet ve sâ'ir masâırîfı için bin yetmiş akçesi ihrâc ve zevcesi mezbûre Fatımanın altı bin akçe mehr-i mü'ecceli dahi ifrâz ve kendinin makbûz olduktan sonra taksîm beyne'l-verese için bâkî kalan altı bin dört yüz akçeden sūdüs hisse-i şâyi'am mukabelesinde bin altmış sekiz akçe bana ve sekiz yüz bir akçesi mezbûre Fatımaye ve üç bin iki yüz dört akçesi sağîre-i mezbûreye ve bin üç yüz otuz beş akçesi merkûm Torbalıya isabet etmekle her birimiz mezkûrun lehlerimizi ahz ve kabz edüp mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûrun kalîl ve kesîr ve celîl ve hakîr muhallefâtına müte'allik âmme-i da'âvâ ve husûmâtтан her birimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskât eyledik dedikde mukirre-i mezbûrenin minvâl-i muharrer üzere sâdır olan ikrâr ve takrîrini merkûmün Fatıma ve Ömer Çelebi ve Torbalı bi'l-muvâcehe tasdîk ve bi'l-müşâfehe tahkîk etmeğın mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî evâhır-ı Cümâdel'ûlâ sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, Ahmed Ağa voyvoda, Ramazan Çelebi bin Sefer.

30b-4

Medîne-i Rodoscukda Hoca Bayezid Mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan el-Hac Hasan bin Bahşî nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Aîşe binti Ömer nâm hatuna ve sulbiye kızı Raziye nâm bîkr-i bâliğaya ve li-ebeveyn kız karındaşı Hüma nâm hatuna munhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik olduktan sonra mezbûre Hüma meclis-i şer'de müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtına vâzı'ateyi'l-yed olan işbu bâ'isete yi'l-kitab merkûmetân Aîşe ve Raziye taraflarından tasdîke vekil olup vekâleti ber nehc-i mu'teber sâbite olan Mehmed Halife bin Mustafa mahzarında ikrâr-ı tâm edüp karındaşım müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtından bi-hasebi'l-irsi's-şer'î bana isabet eden hisse-i şâyi'am mukabelesinde müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtı mevânî'-i

şer‘iyyeden ârî vech-i şer‘î üzere cârî alâ tarîki’t-tehâruc muhallefâtından üç yüz akçe mukavvim bir yeşil çuka ferace ile beş bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçeyi müvekkiletân-ı merkûmetân yedlerinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtına müte‘allik âmme-i da‘âvâ ve husûmâtta merkûmetân Aîşe ve Raziyenin zimmetlerini ibrâ ve iskât eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 29 min Cümâdel’ûlâ sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

Sinan Ağa Bey-zâde, el-Hac Ahmed Ağa bin ..., Dülger Hüsâm bin el-Hac Mehmed, Hallâc Mehmed bin Hüseyin, Ramazan Çelebi bin Sefer.

30b-5

Medîne-i Rodoscukda Nebi-zâde Mahallesinde sâkine Hadice binti Mehmed nâm hatun meclis-i şer‘de bâ‘isü’l-kitab Osman bin Mustafa mahzarında ikrâr-ı tâm edüp bundan akdem mezbûr Osman beni tezevvüc ve duhûl edüp lakin beynimizde şikâk vâki‘ olmağla zimmetinde olan bin dört yüz akçe mehr-i mü‘eccelimin bin akçesini alup kabz ve bâkî dört yüz akçesinden ve nafaka-i iddet-i ma‘lûmemden ve benden tevellüd edüp hâlen sinni dört seneye bâliğ Mustafa nâm sağır oğlunu üç sene tâmamına değin ben kendi malımdan infâk ve iksâ edüp mezbûrdan nafaka taleb eylememek üzere mezbûr Osman benim ile muhâla‘a etmekle ben dahi muhâla‘a eylediğim ecilden mezbûr Osmandan mutallaka olup zevciyete müte‘allik birbirimiz ile dava ve nizâ‘ımız kalmadı dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 14 min Cümâdel’ûlâ sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, Na‘lbend Ahmed bin Siyâmî, Berber Ahmed bin Hamza, Şaban Hoca bin Ramazan Çelebi.

31a-1

Medîne-i Rodoscukda Hüseyin Çavuş-ı Kebîr Mahallesinde sâkin Osman Beşe bin Abdullah nâm kimesne meclis-i şer‘de işbu rafiü’l-kitab Hadice binti Ali nâm hatun tarafından husus-ı âti’l-beyanı tasdîke vekîl olup zatını marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan Mehmed Efendi bin Mehmed el-imâm ve Rasûl bin Mehmed nâm kimesneler şehadetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde isbât-ı vekâlet eden üvey bâbası Mehmed Ağa bin Hüseyin

mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Aîşe binti nâm hatun mülkü ve bir tarafı Kara Çelebi vakfi olan menzîl ve bir tarafı Bakkal Ali mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup bir bâb fevkânî beyti ve şehinşehi ve bir bâb tahtânî evi ve fırını ve matbah ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî bağçeyi müstemil menzîl bi-cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhik müvekkile-i mezbûre Hadiceye yirmi dokuz bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' edüp ol dahi iştirâ eyledikten sonra kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebi'-i mahdûd eyledim mülk-i müsterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki's-ser'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-hâmis min Cümâdel'âhir li-sene hams ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Mahmud Halife bin Halil el-imâm, İbrahim bin Osman, Receb Çelebi bin Musli, İsmail Çelebi ..., Hasan Halife bin Esam el-müezzin, (silik), Bezzâz İsmail Çelebi bin Musa.

31a-2

Husus-ı âti'l-beyan mahallinde tahrîr olunmak iltimâs olunmağla savb-ı şer'-i mutahhardan Mevlana Mehmed Efendi irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitabda esâmîsi mestûre cemaat-i müslimîn ile medîne-i Rodoscukda el-Hac Musa mahallesinde sâkin sâbıkan Şam-ı Şerif kadısı olan umdetü'l-mevâlî'l-kirâm Abdüllatif Efendi bin el-merhûm Şeyh İbrahim Efendi odasında varup akd-i meclis-i şer'-i şerîf eylediklerinde yine medîne-i mezbûrede Hüseyin Çavuş-ı Kebîr Mahallesinde sâkin Mehmed Çelebi bin Zülfikâr Bey nâm sağırin bâbası olup mahmûdü'l-hâl fahru'l-akran mezbûr Zülfikâr Bey bin Abdullah nâm kimesne meclis-i ma'kûd-i mezbûrda işbu râfi'atü'l-kitab el-Hace Hadice Hatun binti Derviş mahzarında velâyeten ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bundan akdem oğlum sağır-i mezbûr Mehmed Çelebi'nin mukaddemâ fevt olan menkûhası [boşluk] binti Kara Mustafa Beşe nâm sağırin muhallefâtından alâ tarîki'l-irs kendüye müntakîl mülk-i mevrûsu olup medîne-i mezbûrede Cennet Hatun Mahallesinde vâki' bir tarafı el-Hace Ümmühan Hatun binti Musli Çavuş mülkü ve bir tarafı Mustafa Çelebi bin Ömer Beşe bağçesi ve bir tarafı [boşluk] mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup bir bâb fevkânî çatma beyti ve bir iç odayı ve altında bir mahzen ve bir ahuru ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî bağçeyi ve bi'r-i mâ'ı müstemil olan menzîlini ba'de'l-müzâyede ve gıbbe inkıtâ'i'r-rağabât mezbûre el-Hace Hatuna velâyetim hasebiyle otuz altı bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' ve ikbâz ve teslim edüp ol dahi minvâl-i meşrûh üzere iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra

semeni olan meblağ-ı merkûm otuz altı bin akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm mahdûd-i merkûm mezbûre el-Hace Hatunun mülk-i müşterâsıdır keyfe ma yeşâ' ve tahtâr mutasarrıfe olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î vâki' hâli mevlana-yı mezbûr mahallinde tahrîr ve ba'dehû meclis-i şer'a gelüp alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-hâmis min Âhiri'l-cümâdeyn sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-mevâlî'l-izâm Abdüllatif Efendi, Abdülhalim Efendi el-kâdî, Şeyh Mehmed Efendi min evlâd-ı Arab, Molla Mehmed Efendi tâbi'-i ...na'lbend usta Ahmed, Halil Yazıcı.

31a-3

Medîne-i Rodoscukda Yunus Bey Mahallesinde sâkine Ümmühanî binti Ali Reis nâm bıkır-i bâliğa tarafından husus-ı âti'l-beyâna vekîl olup zatını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan Mehmed Halife bin Hızır ...ve Süleyman bin Mustafa şehâdetleri ile vekâleti sâbite olan Okcu Hüseyin Çelebi bin İbrahim nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde mezbûre Ümmühanin hal-i sığarında vasi-i mansûbu olan vâlidesi Havva binti Bayram nâm hatun mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem müvekkilem mezbûre Ümmühanin bâbası olup mukaddemâ fevt olan mezbûr Ali Reisten müntakıl cümlesinin kıymeti olan on sekiz bin akçe hisse-i şâyi'asını mezbûre Havva vesâyeti hasebiyle ahz ve kabz ve bu ana değin hıfz etmişidi hâlen mezbûre Ümmühanî bâliğa ve reşîde olduğu halde hisse-i mezkûresini talep etmekle ol dahi yedine def' ve teslim etmişdir ve ba'dehû hisse-i mezkûresinden vâlidesi merkûme Havva yedinde bir nesnesi bâkî kalmayup husus-ı merkûma müte'allika âmme-i da'avâ ve husûmâtтан dahi zimmetini ibrâ ve iskât eylemişdir dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sânî min Cümâdel'ûlâ li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Mustafa Efendi, Mustafa bin Mehmed, Musa bin Rasûl, Bayram dellâl, Ahmed Efendi bin Seyfullah, Kazzâz Osman, Ramazan Çelebi bin Sefer.

31a-4

Medîne-i Rodoscukda Papa Angeli Mahallesinde sâkine Akladine binti Yanayot nâm nasrâniyye tarafından Mihal veledi Paşasaki ve Rıgra veledi Tarafile nâm zimmîler şehâdetleri ile vekâleti sâbite olan zevci Penayot veledi Komite meclis-i şer‘de bâ‘isü’l-kitab Paskal veledi Tudori mahzarında vekâleten ikrâr-ı tâm edüp müvekkilem mezbûrenin mülkü olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ iki tarafı Sikovis bağçesi ve bir tarafı bakkal Kantor mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup tahminen bir ülek arsa-i ...mezbûr bakkala beş yüz elli nakd akçeye bâtten bey‘ edüp ol dahi iştirâ eyledikten kabs-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledi dedikde gibbe’t-tasdik mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fi 25 min Receb el-ferd sene 75.

Şuhûdü’l-hâl:

Ramazan bin Sefer, Mehmed bin Ali, Mehmed bin Bayram, Mehmed bin İsa.

31b-1

Muhallefât-ı el-Hac Yusuf Beşe bin Mehmed el-müteveffâ min kablü bi-mahalleti ...-zâde min mahallât-ı medîneti Rodoscuk mâte ve tereke zevceten med‘uvveten Rabia binti Halil Hoca ve ibneyn sağîreyn med‘uvveyini Mustafa ve Ahmed ve binteyn-i sağîreteyn med‘uvveteyn Aişe ve Fatıma ve’l-verâsetü munhasıratün fihim vaka‘a’t-tahrîru ve’l-kısmetü fi’l-yevmi’s-sâdis aşer min Cümâdel’ûlâ li-sene hams ve seb‘în ve elf.

İki bâb fevkânî oda ve şehinşin ve altında ahuru müştemil menzil der mahalle-i mezbûre 40000

Yine ol mahallede bir bâb fevkânî oda ve samanlık ve bağçe ve havlu ve müstakil sokak kapısı 15000

Gazzâz oğlu bağlarında vâki‘ dört dönüm bağ kıt‘a 1 10000

Ve yine ol mahalde vâki‘ üç dönüm bağ kıt‘a 1 5000

Ve yine ol mahalde vâki‘ iki dönüm bağ kıt‘a 1 4000

Müteveffâ-yı mezbûrun Hayrabolu kazasında emin olmağla onda olan muhallefâtı ile Rodoscukda olan menkûlâtan muhallefâtı sûk-i sultânîde ba‘de’l-müzâyede bey‘ olunmuştur.

Mâ’î velence 1 390

Köhne yorgan çakşır 1 38

Çatma yasdık 1	250
Küçük bakraç kapaklı 1	115
Bakır vasat 1	206
Sofa 1	76
El tapası 1	91
Küçük ... 1	27
Yay puş 1	66
Dülbend köhne 1	102
Köhne zebun 1	24
Mâ'î velence 1	368
Saçaklı küpe 1	40
Çatma yasdık 1	250
Güğüm-i kebîr	600
Kapaklı lengeri 3	405
Demir ibrik 1	140
Kuzu tenceresi 1	720
Anbar kilitleri 2	74
Köhne dülbend ve kavuk	64
Köhne bâbuş 1	15
Çizme köhne 1	40
Kırmızı velence 1	255
Mâ'î köhne kürk 1	535
Küçük tencere 1	190
Sim raht ma'a tâbıkları	1555

Mâ'î velence 1	435
Köhne alaca kilim 60	
Anteri köhne 1	80
Aba çakşır ve kavuk 30	
Leğen 1	100
...1	32
Kırba 1	50
Beyaz zebun 1	23
Kulak kuşak 1	35
Köhne ...1	35
Saçaklı küpe 1	35
Köhne kergi 1	691
Demir ibrik 1	175
Köhne ihram 1	45
Büyük kilidler 2	116
Boğas kapama 1	420
Mor gemi kaftan sim dökmeli 1	1100
Yan keçesi 1	450
Alaca uzun küpe 1	470
Kalıca kebir 1	1520
Küçük bakraç 1	85
Ocak demirleri 2	80
Saçaklı küpe köhne 1	450
Mâ'î yanbolu küpesi 1	350

Köhne yabunca 1 250

Küçük güğüm 1 166

Kapaklı lengeri 3 405

Kefgir sahan 1 100

Siyah kılıç 1 305

Yol sofrası 1 57

Satur 121

Sim gülebdan ve sim bahurdan dirhem 130 3210

Kırmızı velence 1 370

Minder küpesi 1 101

Yorgan 1 495

Bekmez tapası 1 381

Tencere vasat 1 300

Seksar bacası kürek 1 2550

Sincab yeşil kürk 1 1805

Yanbolu küpesi 1 196

Saçaklı küpe 1 36

Yeşil çuka yelek 1 222

Yük tepsisi 2 200

Defa saçaklı küpe 1 161

Kapaklı bakraç 1 141

Cam tas 1 56

Şem‘dan 1 32

Matara köhne 1 6

Saç ayak 2	24
Köhne sade 1	100
Köhne diz çakşırı 1	200
Beyaz velence 1	25
Köhne küpe alaca 1	45
Depeler 2	75
Yeşil köhne kavuk 1	25
Köhne diz çakşırı 1	47
Beyaz ihram 1	160
Kalıca kebîr 1	1800
Kapaklı tas 1	191
Defa kapaklı tas 1	110
Köhne tas 1	40
Sim balta 1	261
Beyaz sade 1	96
Alaca peşkir 1	55
Kalıca kebîr 1	600
Börek tepsi 1	330
Defa börek tepsi 1	280
Yay terkiş oklar 1	760
Çatma yasdık 1	350
Küçük güğüm 1	280
Küçük tepsi 1	54
Sofra köhne 1	58

Küçük kantar 2	102
Bakır vasat 1	300
Fener köhne 1	190
Büyük pekmez tapası 1	1053
Badincan kaftan 1	296
Sim balta 1	600
Gömlek ma'a don 1	60
Münakkaş kuşak 1	130
Makrama ve kavuk 1	29
Sim kılıç 1	2000
Sim reşme 1	725
Kıl heğbe 1	15
Beyaz zebun 1	13
Kara ...1	15
Alaca meşin 1	8
Def'a kıl heğbe 1	13
Gömlek ma'a don	86
İr heğbesi 1	51
Ucgurlar 3	36
Yalpan 1	12
Sahan lengeri 1	75
Mâ'i ferace eski ...1	1360
Diz çakırışı 1	350
Çerkezî raht ma'a kalay reşme	430

Siyah kapama 1 330

Penbe ibliği 35

Makrama 2 75

Sepet sandık 1 107

Sim raht ve tabkur 2100

Sepet sandık 1 138

Gömlek ma'a don 1 90

Çakmaklı tüfenk âlâtıyla 110

Sim gadare 1 1400

Ayaklı sahan 4 355

Su sığırı inek ma'a buzağı 1 850

Câriye be-nâm-ı Mûlayim 10100

Câriye be-nâm-ı Gülistan 1 12000

Şirhane 1 300

Kübler ve fuçılar ve hurdavât 400

İki aded tazılar (?) 800

Kır bargir 1 2500

Seyhane 1 2600

Siyah bargir 1 1600

Hımâr 1 910

Hayrabolu'da Satılmış bir çift su sığırı öküzleri 3000

On iki pâre raht parçaları üç ve kırk iki ...400

Yekûn 153401

Minhe'l-ihracât

Techîz-i tekfin 3500

Resm-i kısmet 3000

Kassâmiye 2000

Kâtibiyye ihzâriyye huddâmiyye 900

Ücret-i kadem 500

Ücret-i muhızır ...400

Ücret-i hâdim-i mahkeme 200

Dellâliye ve ücret-i dükkân 1300

Deyn-i müsbet li-Odabaşı Ali Bey Esedî 240 hesab-ı ...31200 şehâdet-i Ömer Bey ve Halil Beşe

Kendü odasına vakıf akçe deyn-i müsbet 2050

Masârıf-ı ma'kûle 351

Mehr-i mü'eccel-i müsbet 7000

Yekûn 52401

32a-(devamı)

Sahha'l-bâkî li't-taksim beyne'l-verese 101000 yalnız yüz bir bin akçedir.

Hisse-i zevce 12625

Hisse-i ibn 29458

Hisse-i ibn 29458

Hisse-i bint 14729

Hisse-i bint 14729

Gayr-ı kâbil li't-taksîm 1

Zevcesi mezbûre muhallefâtından yirmi bin dokuz yüz otuz üç akçe eşya alup hisse-i şâyi'ası ve mehr-i müeccelinden ...eytâma dört bin dokuz yüz otuz üç akçe medyûne olmuştur.

Zuhûr eden eşyadır defterden hâric evrâd-ı şerîf 1 700

Ayaklı ...1 350

...1 750

...400.

Defter tahrîrine ba‘de’l-ihracât derziye zuhûr eden deyn beş bin yedi yüz elli akçe verildi.
Sah sah.

32a-1

(silik) kazasına tâbi‘ ...nâm karyeden olup hâlen medîne-i Rodoscukda boyacılık sanatında olan Yani veledi Kiryago nâm zimmî meclis-i şer‘-i hatîr lazımlı’-tevkîrde işbu rafîü’l-kitab Kiryago veledi Yöğler nâm zimmî mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp silk-i mülkümde muntazam olup karye-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı Ali Çelebi bağı ve bir tarafı müşterî mezbûr Kiryago bağı ve bir tarafı ...bağı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup tahminen üç dönüm bağımı mezbûr Kiryago bin üç yüz nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bâttan bey‘ edüp ol dahi iştirâ eyledikten sonra mahdûd-i merkûmu mahallinde zabt ve tasarrufa merkûm Kirgor’u teslît eyledim ba‘de’l-yevm sâlifü’z-zikr bağ mülk-i müşterâsıdır keyfe yeşâ’ ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ ketb olundu fi’l-yevmi’l-hâmis min Cümâdel’âhir li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl:

Veli Çelebi bin Ahmed, Halil Çelebi bin ..., Ahmed Ağa bin (silik), Mahmud ..., Peraşguh veledi Dutrı veledi Yelid Kaçna Yenake veled (?) ve gayruhüm.

32a-2

Medîne-i Rodoscuk mahallâtından el-Hac Hürmüz Mahallesinde sâkin rafîü’l-kitab Kirgor veledi Hanes nâm Ermeni meclis-i şer‘-i hatîr lazımlı’-tevkîrde Bedros veledi David nâm sağîr Ermeni’nin vasisi olan Vartan veledi Zadi nâm Ermeni mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem mezbûr Vartan yedinden mal-ı yetim-i mezbûrdan dokuz bin beş yüz akçe istikrâz edüp deynim olmağla taht-ı tasarrufumda ...olup medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde Dağancı yolunda vâki‘ ma‘lûmü’l-hudûd dört dönüm tarlamı marifet-i sâhib-i arz ile dört bin akçe bedel mukabelesinde yetim-i mezbûra ferâğ edüp bedel-i merkûmu deynime takas edüp bâkî beş yüz akçeyi dahi bit-

tâmm eda ile bundan sonra benden bin akçe ziyade almağla meblağ-ı merkûm bin akçeyi taleb eylediğimde beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuşıdi el-hâletü hâzihî beynimize muslihûn tevassut edüp ...beş yüz akçe üzerine inşâ'-i akd-i sulh-i şer'î eylediklerinde ben dahi sulh-ı mezbûru kabul ve bedel-i sulh olan meblağ-ı merkûm beş yüz akçeyi mezbûrun yedinden ahz ve kabz edüp husus-ı merkûma müte'allik davadan yetimin vasi-i mezbûrun zimmetlerini ibra ve iskât eyledim dava ve nizâ'ım yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sânî ve'l-ısrîn min Cümâdel'ûlâ li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli bin Ahmed, Mehmed bin Ahmed, ...bin Abdullah, Ali Bey bin ..., ve gayruhüm.

32a-3

Medîne-i Rodoscukda el-Hac İsa Mahallesinde sâkin Odabaşı İbrahim Bey bin Mehmed meclis-i şer' de rafiü'l-kitab Dimitraki veledi Semmat mahzarında ikrâr-ı tâm edüp medîne-i mezbûrede ...Mahallesinde vâkı' bir tarafı Yorgaki mülkü ve üç tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup fevkânî ve tahtânî üç bâb büyütu ve havluyu müstemil mülk menzilimi mezbûr Dimitrakiye yirmi bin beş yüz akçe bâtten bey' ol dahi iştirâ eyledikten sonra kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledim ba'de'l-yevm mülk-i müsterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîk mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fi 7 min Cümâdel'âhir sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Hüseyin Efendi el-kâdî, Ahmed Ağa serdar, Veli Çelebi bin Ahmed, Mehmed Çelebi bin Ali Dede.

32b-1

Medîne-i Rodoscukda Hoca Bayezid Mahallesinde sâkine Fatıma binti Ramazan nâm hatun meclis-i şer' de rafiü'l-kitab Şaban Dede bin Abdullah mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup İskender Çavuş Mahallesinde vâkı' bir tarafı Dülger Usta Hüseyin mülkü ve bir tarafı müezzin Mehmed menzili ve bir tarafı Ahmed bin Derviş odaları ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd iki bâb tahtânî evleri ve bir tut ağacını hâvî önünde mikdarı ma'lûme havluyu müstemil menzilimi mezbûra dokuz bin iki yüz nakd râyicü'l-vakt

fidda akçeye bâttten bey' ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 6 min Cümâdel'âhir sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Hüseyin Efendi el-kâdî, Mehmed Çelebi bin Ali Dede, Mustafa Çelebi bin el-Hac Hasan, İbrahim Çelebi bin el-Hac Hasan, el-Hac Şaban bin ...

32b-2

Medîne-i Rodoscuk sâkinlerinden İbrahim bin Kasım nâm kimesne meclis-i şer'de râfî'u's-sefer Pavli veledi Yani nâm zimmî tarafından tasdîk-i âti'l-beyana vekîl olan Paskal veledi Totri nâm zimmî mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup medîne-i mezbûrede Piskopus Mahallesinde vâki' bir tarafı Moytab Kosta mülkü ve bir tarafı kürekçi Fitân mülkleri ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî evleri ve bi'r-i mâ'ı ve mikdarı ma'lûm havluyu müstemil menzilimi müvekkil-i mezbûr Pavliye on beş bin yedi yüz nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledim ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsı olmuşdur dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 11 min Cümâdel'âhir sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Halil Ağa el-müteferrika, Hüseyin Efendi el-kâdî, Ahmed Ağa voyvoda, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Yusuf Çelebi bin Nebi.

32b-3

Medîne-i Rodoscukda Hoca Bayezid Mahallesinde sâkin sâhibü'l-hayrât Ömer Efendi bin Mustafa nâm kimesne meclis-i şer'de mahalle-i mezbûre tekâlîfine mevkûfe nukûrun mütevellîsi olan Mehmed Dede bin [boşluk] mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mahalle-i mezbûrede vâki' sâkin olduğum menzilim için ehl-i mahalleden avârız ve nezl ve ...ve koyun ve sâ'ir tekâlîf-i şakka taleb eylediklerinde ben dahi ehlas-ı malımdan yirmi beş esedî kuruş ifrâz ve li-vechillâhi ta'âlâ vakf-ı sahîh-i şer'î ile vakf ve habs ve mütevellî-i mezbûra ba'de't-teslim şöyle şart eyledi ki meblağ-ı merkûm istirbâh olunup hâsıl olan ribh ol menzilin sâlyânesiyçün cem'ine memur olanlara eda ve teslim oluna kelimâna hatm-i ihtimâm urup mütevellî-i mezbûr dahi isra't-tasdîk emr-i vakfı itmâm için

ba'de'r-rucû' ve'l-istirdâd hâkim-i müvekki'-i a'lâ-yı kitab alâ vechi'l-mu'tâd vakf-ı merkûmun sıhhat ve cevâzına alâ kavli men ra'âhu mine'l-e'immeti'l-müctehidîn rıdvânullâhi ta'âlâ aleyhim ecma'în hükm-i şer'î ve kaza-i mer'î etmeğin min ba'd vakf-ı merkûm mü'ebbed ve muhallef oldukdan sonra ehl-i mahalleden Mehmed Dede ve el-Hac Hasan bin Abdullah ve Mustafa bin Mahmud ve diğer Mustafa bin Cafer ve sâ'irleri vâkıf-ı merkûm Ömer Efendi mahzarında her biri tâyi'an ikrâr edüp vakf-ı merkûmun beher sene hâsıl olan ribh ve gallesi zikr olunan menzilin sâlyânesine ...olmağla min ba'd avârız ve nezl ve ...ve koyun ve sâ'ir tekâlîf-i şâkka için merkûm Ömer Efendiden sâlyâne talebinden fâriğ olduk dediklerinde gıbbe't-tasdîk mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 12 min Cümâdel'âhir sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Hüseyin Efendi el-kâdî, Mehmed Çelebi bin Ali Dede, Solak Mehmed Ağa bin İbrahim, el-Hac İbrahim odabaşı, Ahmed Ağa voyvoda.

32b-4

Medîne-i Rodoscukda Behram Reis Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden el-Hac Durmuş Beşe nâm müteveffânın verâseti zevce-i metrûkesi Aişe binti el-Hac Mehmed'e ve sulbî kebîr oğlu Mustafa'ya ve sulbiye kebîre kızları Ümmügülsüm ve Âmine nâm hatunlara ve sağîre kızı Selime'ye munhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra mezbûre Aişe kendi tarafından asâleten ve sağîre-i mezbûre Selime'nin tesviye-i umûruna kıbel-i şer'-i mergûbdan vasi nasb ve tayin olunmağla vesâyeten ve merkûm Mustafa asâleten ve merkûme Âme tarafından husus-ı âti'l-beyâna vekîl olup zatını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan Hoca Bayezid Mahallesinden Hüseyin bin Hasan ve el-Hac Mehmed Mahallesinden Yusuf bin Abdülkerim nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde isbât-ı vekâlet eden zevci Hasan Çelebi bin Mehmed nâm kimesne vekâleten meclis-i şer'de işbu râfi'atü'l-kitab merkûme Ümmügülsüm tarafından tasdîk-i âti'l-beyana vekîl olup onun dahi zatını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan el-Hac Veli bin Receb ve el-Hac Mustafa bin kimesneler şehâdetleri ile vekâleti sâbite olan zevci Ramazan Beşe bin Mehmed nâm kimesne mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kalam edüp mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûrun cümle-i muhallefâtından olup medîne-i mezbûreye tâbi' Dereköy nâm karyede vâki' tahdîd ve tavsîfden müstağnî müştemilâtı mûmzâ ve mahtûm defterde mestûr olan çiftlik yüz yirmi bin akçeye ve Behram Reis Mahallesinde vâki' büyût-i müte'addideyi

müştemil menzili otuz bin akçeye ve yine medîne-i mezbûre sûkunda ...ve taşı dükkanları altmış bin akçeye ve ...bazarında vâki' biri dükkan ve biri mahzen ve üstü kahvehane mecmû'u yüz elli bin akçeye ve zikr olunan Dereköy kurbunda vâki' Serrâc Değirmeni demekle ma'rûf değirmenin nısfı yirmi beş bin akçeye ve mecmû'-i evâni-i nühâsiyye on beş bin akçeye beynimizde takvîm-i sahîh olunup mecmû'-i muhallefât-ı mezkûre kıymeti dört yük akçeye bâliğ ve beynimizde taksim eylediğimizde cümle-i muhallefâtından müvekkile-i merkûme Ümmügülsüme hisse-i şâyi'ası mukabelesinde yetmiş bin akçe isabet eyledikde muhallefâtından olup sâlifü'z-zikr Dereköyde vâki' müştemilâtı mûmzâ ve mahtûm defterde muharrer yüz yirmi bin akçe mukavvem çiftlik müvekkile-i mezbûre Ümmügülsüme hisse-i şâyi'ası mukabelesinde rızamız ile tayin ve tahsîs ve yedine ikbâz ve teslim olunup hisse-i mezkûresinden fâzıl elli bin akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz ve beynimizde hesabımız mücebince taksim eyledim ba'de'l-yevm müştemilâtı mûmzâ ve mahtûm defter mücebince sâlifü'z-zikr çiftlik müvekkile-i mezbûre hisse-i şâyi'ası mukabelesinde mu'ayyen ve muhassas mülkü olup bizim kat'â alaka ve medhalimiz kalmayup husus-ı merkûma müte'allik dahi dava ve nizâ'ımız yokdur dediklerinde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 11 min Cümâdel'âhir sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Ahmed Ağa serdar, eş-Şeyh Ali Efendi, el-Hac Hamza Bey bin Yahya, ...bin Mustafa Fişenkci-zâde, Receb Beşe bin Veli, Veli Çelebi bin Ahmed el-müezzîn, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Bekir Beşe bin Musli, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa.

33a-1

Medîne-i Rodoscukda Behram Reis Mahallesi sâkinlerinden iken bundan akdem vefat eden el-Hac Durmuş Beşe nâm müteveffânın verâseti zevce-i metrûkesi Aîşe binti el-Hac Mehmed'e ve sulbî kebîr oğlu Mustafa'ya ve sulbiye kebîre kızları Ümmügülsüz ve Âmine nâm hatunlara ve sağîre kızı Selime'ye munhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin olduktan sonra mezbûre Aîşe kendi tarafından asâleten ve sağîre-i merkûme tarafından vesâyeten ve merkûme Ümmügülsüm tarafından husus-ı âti'l-beyana vekîl olup zatını marifet-i şer'iyye ile ârifân olan el-Hac Veli bin Receb ve el-Hac Mustafa bin [boşluk] nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde vekâleti sâbite olan zevci Ramazan Beşe bin Mehmed vekâleten ve merkûm Âmine tarafından kezâlik husus-ı âti'l-beyâna vekîl ve onun dahi zatını marifet-i şer'iyye ile ârifân olan Hoca Bayezid

Mahallesinden Hüseyin bin Hasan ve el-Hac Mehmed Mahallesinden Yusuf bin Abdullah nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde isbât-ı vekâlet eden onun dahi zevci Hasan Çelebi bin Mehmed vekâleten meclis-i şer‘-i hatîr lazımü’t-tevkîrde işbu rafiü’l-kitab merkûm Mustafa mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûrun bizim ve bî-garaz müslimîn beynlerinde takvîm-i sahîh ile takvîm olunup cümlelerin kıymeti dört bin yk akçeye bâliğ ve beynimizde taksim eylediğimizde mezbûr Mustafanın hisse-i şâyi‘ası mukabelesinde yüz kırk bin akçe isabet edüp her birimize hisse-i şâyi‘alarımız mukabelesinde akârât olan muhalledâtdan birer mülk alup medîne-i mezbûrede ...bazarında vâki‘ hududu beynimizde ma‘lûme biri dükkan ve biri mahzen ve üstü kahvehane cümlesi yüz elli bin akçe mukavvem akâr merkûm Mustafanın rızamız ile hisse-i şâyi‘ası mukabelesinde tayin ve tahsis ve yedine ikbâz ve teslim olunup ol dahi kabul ve kabz eylediğinden sonra hissesinden fâzıl on bin akçeyi yedinden ahz ve kabz eyledik ba‘de’l-yevm sâlîfü’z-zikr dükkan ve mahzen ve kahvehane mezbûr Mustafanın hisse-i şâyi‘ası mukabelesinde mu‘ayyen ve muhassas mülk-i mevrûsu olup bizim kat‘â alaka ve medhalimiz kalmayup husus-ı merkûma müte‘allik dahi mezbûr Mustafa ile dava ve nizâ‘ımız yokdur dediklerinde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 11 min Cümâdel’âhire sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

es-Sâbikûn.

33a-2

Medîne-i Rodoscukda Behram Reis Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden el-Hac Durmuş Beşe bin nâm müteveffânın verâseti zevce-i metrûkesi Aîşe binti el-Hac Mehmed’e ve sulbî oğlu Mustafa’ya ve sulbiye kebîre kızları Ümmügülsüm ve Âmine’ye ve sağîre kızı Selime’ye munhasıra olduğu şer‘an zâhir ve mütehakkik olduğdan sonra mezbûr Mustafa asâleten ve merkûme Ümmügülsüm tarafından husus-ı âti’l-beyana vekîl olup zatını marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan el-Hac Veli bin Receb ve el-Hac Mustafa bin [boşluk] şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde isbât-ı vekâlet eden zevci Ramazan Beşe bin Mehmed vekâleten ve mersûme Âmine tarafından kezâlik husus-ı âti’l-beyana vekîl olup onun dahi zatını marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan Hoca Bayezin Mahallesinden Hüseyin bin Hasan ve el-Hac Mehmed Mahallesinden Yusuf bin Abdullah şehâdetleri ile

vekâleti sâbite olan zevci Hasan Çelebi bin Mehmed vekâleten meclis-i şer‘-i hatîr lazîmü’t-tevkîrde kendi tarafından asil ve sağîre-i merkûme Selime’nin vasiyye-i mansûbesi olan râfi‘atü’l-kitab merkûme Aîşe mahzarında her biri ikrâr-ı tâm edüp mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûrun cümle-i muhallefâtı bizim ve bî-garaz müslimîn beynlerinde takvîm-i sahîh olundukda medîne-i mezbûreye tâbî‘ Dereköy nâm karyede vâkî‘ müştemilâtı ile çiftlik yüz yirmi bin akçeye ve Behram Reis Mahallesinde vâkî‘ menzili otuz bin ve ...bazarında vâkî‘ biri dükkan ve biri mahzen ve üstü kahvehane mecmû‘u yüz elli bin akçeye ve Dereköy kurbunda vâkî‘ Serrâc Değirmeni demekle maruf değirmenin nısf-ı şâyi‘i yirmi beş bin akçeye ve yine medîne-i mezbûrede taşçı ve ...dükkanları altmış bin akçeye ve mecmû‘-i evâni-i nühâsiyye on beş bin akçeye takvîm ve mecmû‘unun kıyemi dört yük akçeye bâliğ oldukda zevcesi mezbûre Aîşeye semen hissesi mukabelesinde elli bin ve sağîre-i merkûme Selimeye yetmiş bin akçe isabet eyledikde akârât-ı mezkûreden bizler mülk alup kabz eylediğimizden sonra Dereköy kurbunda vâkî‘ yirmi beş bin akçe mukavvem sâlifü’z-zikr değirmenin nısfı ile yirmi beş bin akçe kendi hisse-i şâyi‘ası içün ve Behram Reis Mahallesinde vâkî‘ zikr olunan otuz bin akçe mukavvem menzil ile kırk bin akçe sağîre-i mezbûre Selimeye hisse-i şâyi‘ası mukabelesinde rızamız ile tayin ve tahsis ve cümlesi vasiyye-i mezbûre Aîşe yedine ikbâz ve teslim olunup ol dahi kabul ve kabz eyleyüp bizim sâlifü’z-zikr değirmen ve menzil ve mecmû‘ meblağ-ı merkûm altmış beş bin akçede alaka ve medhalimiz kalmayup husus-ı merkûma müte‘allik dahi dava ve nizâ‘ımız yokdur dediklerinde gıbbe’t-tasdîki’s-şer‘î mâ hüve’l-vâkî‘ bit-taleb ketb olundu fî 11 min Cümâdel’âhire sene 75.

Şuhûdü’l-hâl:

es-Sâbikûn.

33a-3

Medîne-i Rodoscukda Behram Reis Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden el-Hac Durmuş nâm müteveffânın verâseti zevce-i metrûkesi Aîşe binti el-Hac Mehmed’e ve sulbî kebîr oğlu Mustafa’ya ve sulbiye kebîre kızları Ümmügülsüm ve Âmine’ye ve sağîre kızları Selime’ye munhasıra olduğu şer‘an zâhir ve müte‘ayyin oldukdan sonra mezbûr Mustafa asâleten ve mersûme Aîşe dahi kendi tarafından asâleten ve mezbûre Selime’nin vasiyyesi olmağla vesâyeten ve merkûme Ümmügülsüm tarafından husus-ı âti’l-beyâna vekîl olup zatını marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan el-Hac Veli bin Receb ve el-Hac Mustafa bin [boşluk] şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde isbât-ı vekâlet eden

zevci Ramazan Beşe bin Mehmed vekâleten meclis-i şer‘de işbu râfi‘atü’l-kitab mersûme Âmine tarafından tasdîk-i âti’l-beyâna vekîl olup zatını marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan Hoca Bayezid Mahallesinden Hüseyin bin Hasan ve el-Hac Mehmed Mahallesinden Yusuf bin Abdullah şehâdetleri ile isbât-ı vekâlet eden zevci Hasan Çelebi bin Mehmed mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûrun bizim ve bî-garaz müslimîn beynlerinde

33b-(devamı)

Cümle-i muhalefâtı takvîm-i sahih olundukda medîne-i mezbûreye tâbi‘ Dereköy nâm karyede vâki‘ müştemilâtı ile çiftliği yüz yirmi bin akçeye ve Behram Reis Mahallesinde vâki‘ menzili otuz bin akçeye ve ...bazarında vâki‘ biri dükkan ve biri mahzen ve üstü kahvehane mecmû‘u yüz elli bin akçeye ve Dereköy kurbunda vâki‘ Serrâc Değirmeni demekle maruf değirmenin nısfı yirmi beş bin akçeye ve yine medîne-i mezbûre sükunda taşcı ve ...dükkanları altmış bin akçe ve mecmû‘-i evâni-i nühâsiyye on beş bin akçeye takvîm ve mecmû‘unun kıymeti dört yük akçeye bâliğ oldukda mezbûre Âmineye hisse-i şâyi‘ası mukabelesinde yetmiş bin akçe isabet edüp akârât-ı mezkûreden biz ...mülk alup kabz eylediğimizde mersûme Âmineye hisse-i şâyi‘ası mukabelesinde sâlifü’z-zikr altmış bin akçe mukavvem ...ve taşcı dükkanları tayin ve tahsis olunup nakd on bin akçe dahi yedine teslim olunmağla hisse-i mezkûresi bit-tâmam makbûzu olmuştur min ba‘d ol dükkanlar mersûme Âminenin hisse-i şâyi‘ası mukabelesinde ma‘an (?) mülk-i mevrûsu olup bizim kat‘â alaka ve medhalimiz yokdur ve husus-ı merkûma müte‘allik mersûme Âmine ile dahi dava ve nizâ‘ımız yokdur dediklerinde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 11 min Cümâdel’âhire sene 75.

Şuhûdü’l-hâl:

es-Sâbikûn.

33b-1

Medîne-i Rodoscukda Behram Reis Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden el-Hac Durmuş Beşe nâm müteveffânın verâseti zevce-i metrûkesi Aişe binti el-Hac Mehmed ve sulbî kebîr oğlu Mustafa ve sulbiye kebîre Âmine ve Ümmügülsüm ve sağîre kızı Selime’ye munhasıra olduğu şer‘an zâhir ve müte‘ayyin oldukdan sonra mezbûre Ümmügülsüm tarafından husus-ı âti’l-beyâna vekil olup zatını marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan el-Hac Veli bin Receb ve el-Hac Mustafa [boşluk] nâm kimesneler şehâdetleri ile

mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an isbât-ı vekâlet eden zevci Ramazan Beşe bin Mehmed meclis-i şer'-i hatîrde menzil-i âti'l-beyâna vâzi'u'l-yed olan işbu rafiû'l-kitab mezbûr Mustafa mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm edüp müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtından olup mahalle-i mezbûrede vâki' hududu beynimizde ve lede'l-ahali ve'l-cîrân ma'lûme iki bâb fevkânî ve iki bâb tahtânî büyütu ve iki sofa ve bir kileri ve odun dağı ve fırını ve bağçeyi ve yine bir bâb tahtânî oda ve ahuru müştemil hâlen yüz otuz bin akçe mukavvem menzil ve yine medîne-i mezbûre sınırında ...vâki' ma'lûmü'l-hudud altı bin akçe mukavvem dört dönüm bağdan ve Dereköy kurbunda vâki' çardak değirmeni demekle ma'rûf değirmenin selâse-i erbâ'ı yirmi beş bin akçe mukavvem hisseden müvekkilem mezbûreye yirmi sekiz bin yüz yetmiş beş akçe isabet edüp taleb eylediğinde mezbûr Mustafa mukaddemâ ol mencil ve bağda olan hisselerin mukabelesinde âhar eşya alup ol hisselerden fâriğa olmuşidik deyü dava ve müdde'âsından ferâğ edüp hisse-i mezkûresini mezbûr Mustafa ve sair verese teslime razı olmağın hisse-i mezkûresi mukabelesinde sâlifü'z-zikr değirmenin yirmi beş bin akçe mukavvem selâse-i erbâ' hisse rızaları ile müvekkilem mezbûre Ümmügülsüm'e tayin ve tahsis ve yedine ikbâz ve teslim olunup müvekkilem mezbûre Ümmügülsüm dahi kabul ve kabz edüp ol menzil ve bağda olan hisse-i mezkûresinden fâriğ olmağla husus-ı merkûma müte'allik merkûm Mustafa ile dava ve nizâ'ı kalmadı dedikde mezbûre Aişe kendi tarafından asâleten ve sağîre-i merkûme Selime'nin vasi-i mansûbu olmağla vesâyeten ve merkûme Âmine tarafından kezâlik husus-ı âti'l-beyâna vekil olup zatını marifet-i şer'iyye ile ârifân olan Hoca Bayezid Mahallesinden Hüseyin Beşe bin Hasan ve el-Hac Mehmed Mahallesinden Yusuf bin Abdullah şehâdetleri ile isbât-ı vekâlet eden zevci Hasan Çelebi bin Mehmed vekâleten meclis-i mezbûrda her biri ikrâr-ı tâm edüp hâlen müvekkile-i mezbûre Ümmügülsüm'e hisse-i mezkûresi için tayin ve tahsis ve yedine ikbâz ve teslim olunan sâlifü'z-zikr yirmi beş bin akçe mukavvem selâse-i erbâ' değirmen hissesinde ve merkûm yedinde olan menzil ve bağda bizim kat'â alaka ve medhalimiz kalmayup mukaddemâ ol hisselerden dahi biz fâriğ olmuşidik min ba'd dahi dava ve nizâ'ımız yokdur dediklerinde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 11 min Cümâdel'âhire sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

33b-2

Medîne-i Rodoscukda Behram Reis Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden el-Hac Durmuş Beşe'nin verâseti zevce-i metrukesi Aîşe binti el-Hac Mehmede ve sulbî kebîr oğlu Mustafa ve sulbiye kebîre kızları Âmine ve Ümmügülsüme ve sağîre kızı Selimeye munhasıra olduğu şer'an zâhir ve mûte'ayyin ve merkûme Ümmügülsüm zikrleri âti menzil ve bağ ve değirmenin selâse-i erbâ' hissesinden kendüye isabet eden hisse-i şâyi'ası için ol değirmenin selâse-i erbâ' hissesini ahz ve kabz edüp ol menzil ve bağda olan hisseden fâriğ olduğu bâhir oldukdan sonra mezbûre Aîşe kendi tarafından asâleten ve sağîre kızı merkûme Selime'nin vasisi olmağla vesâyeten ve merkûme Âmine tarafından husus-ı âti'l-beyâna vekil olup zatını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan Hoca Bayezid Mahallesinden Hüseyin bin Hasan ve el-Hac Mehmed Mahallesinden Yusuf bin Abdullah şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde isbât-ı vekâlet eden zevci Hasan Çelebi bin Mehmed vekâleten meclis-i şer'de zikri âti menzil ve bağa vâzı'ı'l-yed olan rafîü'l-kitab merkûm Mustafa mahzarında her biri ikrâr-ı tâm edüp müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtından olup mahalle-i mezbûrede vâki' hududu ma'lûme büyü't-i mûte'addideyi müştemil menzil ve yine Ada Deresinde vâki' kezâlik ma'lûmü'l-hudud dört dönüm bağ mezbûr Mustafanın hisse-i şâyi'ası için tayin ve tahsis ve yedine ikbâz ve teslim olunup biz menzil de bağda olan hisselerimizden fâriğ olmağla mezbûr Mustafa yedine hüccet-i şer'îyye verilmişdi hâlen yine ol menzil ve bağda olan hisselerimize mûte'allik merkûm Mustafa ile dava ve nizâ'ımız olmadığından mâ adâ merkûme Ümmügülsüm ol menzil ve bağdan ve zikr olunan değirmenin selâse-i erbâ' hissesinden kendüye isabet eden hisse-i şâyi'asını taleb ve dava etmekle hisse-i şâyi'ası mukabelesinde zikr olunan değirmenin selâse-i erbâ' hissesi kendüye verilüp ol dahi ahz ve kabz ve ol değirmenin selâse-i erbâ' hissesinden bize isabet eden hisseye mûte'allik dahi dava ve nizâ'ım olmayup âmme-i da'âvâ ve husûmâtтан merkûm Mustafa ve merkûme Ümmügülsümün zimmetlerini ibrâ ve iskât eyledik dediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 11 min Cümâdel'âhire sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

34a-1

Medîne-i Rodoscukda Papa Varsama Mahallesinde sâkin Hırsome veledi Fokı ve Yani veledi Dimo nâm zimmîler meclis-i şer'-i hatîr lazımu'tevkîrde hâlen sadr-ı a'zam serdar-ı ekrem vezir-i âsaf zamîr Ahmed Paşa Hazretlerinin hazinedarlığı hizmetinde olan

fahru'l-emâcid ve'l-a'yân makbûlu's-sudûr ve'l-erkân Mehmed Ağa bin Hasan Ağa taraf-ı âlîlerinden tasdik-i âti'l-beyana vekil olan fahru'l-emsâl Şaban Çavuş bin Abdullah mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp Bergos kazasına tâbi Seyyidili nâm karyede vâki bir tarafı dere ve üç tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup Ergene nehri üzerinde dâ'ir merkûz değirmenin nısf-ı sehm-i şâyi'i mahmiye-i Galata muzâfâtından Beşiktaş sâkinelerinden Meryem binti Osman nâm hatun mülkü olup ve nısf-ı âharı bizim ikimizin mülkü olup hâlen ol değirmende olan nısf-ı sehm-i şâyi'imizi müvekkil-i müşârun-ileyh için vekil-i mezbûr Şaban Çavuşa on yedi bin beş yüz nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' edüp vekil-i mezbûr dahi iştirâ ve kabul eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm on yedi bin beş yüz akçeyi yedinden bit-tâmam her birimiz ahz ve kabz edüp mebî-i mezbûru mahallinde kabza vekil-i mezbûru taslît eyledik dediklerinde gıbbe't-tasdikî's-şer'î mâ hüve'l-vâki bit-taleb ketb olundu.

Şuhûdü'l-hâl:

Hüseyin Ağa bin İbrahim, Ahmed Ağa bin Hüseyin Ağa, Sinan Efendi el-imâm, Ahmed kethüda bin Abdullah, Ali Çelebi bin Ömer, Ramazan Çelebi bin Sefer, el-Hac Ahmed Ağa serdar, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Ramazan Çelebi Camcı-zâde, Ali Çelebi bin Mustafa, Nasuh Beşe bin, Mustafa bin Dede Mehmed.

34a-2

Medîne-i Rodoscukda Papa Angeli Mahallesinde sâkin Digados veledi Felhatnos nâm zimmî meclis-i şer' de bâ'isü'l-kitab Panayot veledi Hırsto nâm zimmî mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup medîne-i mezbûre hududunda Rıdvan Bey köprüsü kurbunda Sultan Selim toprağında vâki bir tarafı Eleksendri veledi Ketci bağı ve bir tarafı Riga bağı ve bir tarafı Yemandi bağı ve bir tarafı Yorgaki bağı ile mahdûd olup tahminen dört dönüm bağımı mezbûr Panayota beş bin altı yüz nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' edüp ol dahi iştirâ eyledikten sonra semen-i merkûmu kabz eyledim dedikde gıbbe't-tasdikî's-şer'î mâ hüve'l-vâki bit-taleb ketb olundu fî 18 min Cümâdel'âhire sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Seyyid Mustafa Çelebi bin Ahmed, Mustafa Çelebi bin el-Hac Mustafa, Ramazan Çelebi bin Sefer, Yorgaki veledi Yenaki.

34a-3

Medîne-i Rodoscukda Paşa Kostantin Mahkemesinde sâkin Yani veledi Hırso nâm zimmî meclis-i şer‘de işbu rafiû’l-kitab İbrahim bin Kasım mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp medîne-i mezbûrede Sigyos Mahallesinde vâki‘ bir tarafı Moytab Kosta mülkü ve bir tarafı Gitana kürkçü mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî evleri ve bi’r-i mâi ve mikdar-ı ma‘lûme havluyu müştemil menzilimi tarih-i kitabdan iki ay mukaddem mezbûr İbrahime on iki bin beş yüz nakd râyic fidda akçeye bâttan bey‘ ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra semeni makbûzum olmuştur dedikde gıbbe’t-tasdikî’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 11 min Cümâdel’âhire sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

Umdetü’l-a‘yân Halil Ağa el-müteferrika, Hüseyin Efendi el-kâdî, Ahmed Ağa voyvoda, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Yusuf Çelebi bin Nebi, Halil Beşe er-râcil, Arslan bin Kasım.

34a-4

Medîne-i Rodoscukda sâkin umdetü’l-a‘yân Hüseyin Ağa bin İbrahim tarafından husus-ı âti’l-beyâna vekil olan Şaban Çavuş makam-ı kazaya gelüp bi’l-vekâle takrîr-i kelim edüp mukaddem medîne-i mezbûrede Behram Reis Mahallesinde vâki‘ biri kalle ve üçü fevkânî ve üçü tahtânî odaları ve ma‘lûmü’l-mikdar havlu ve bi’r-i mâ’ı müştemil Yahudihane tabir olunu rmenzilin nisf-ı sehmi-i şâyi’i müvekkilim mûmâ-ileyhin ve nisf-ı âharı gâyib anî’l-meclis Hanem nâm Yahudinin mülkü olup duvarlarını ve bazı mevâzi’-i münhedimesini bi-hasebi’l-iktizâ mezbûr hanemin gıyâbında müvekkilim mûmâ-ileyh kendü malı ile bina ve tâmir eylemiştir üzerine varılup vâki‘ hâl keşf ve müşâhede ve masrûfunun mertebe-i tahammülü tahrîr olunması matlûbumdur dedikde savb-ı şer‘-i mutahhardan Mevlana Mehmed Efendi ve mimar-ı hâssa Halil Çelebi bin İbrahim irsâl olunup onlar dahi zeyl-i kitabda esâmîsi mestûre cemaat-i müslimîn ile menzil-i merkûma varup keşf ve müşâhede eylediklerinde fî nefsi’l-emr ol Yahudihanenin havlu duvarı ve kalle duvarları ve bi’r-i mâ kurbunda tahtânî odanın iki duvarları ve sukûf ve mevâzi’-i münhedimesi tecdîd ve tâmir olunduğu ba‘de’l-keşf ve’l-müşâhede mimar-ı mezbûr mesâha eylediğinde zikr olunan havlu duvarı tûlen kırk altı buçuk ve kalle on zirâ‘ bi-hesabı şatrancî dört yüz altmış beş zirâ‘ arşun duvarın taş kerpiç ve kiremid ve kereste ve üstadiye ve ırgadiye ve mismâriye ile her zirâ‘ı yetmiş akçeden otuz iki bin beş yüz elli akçe ve kallenin iki aded dolma duvarı tûlen yirmi ve arzan dört zirâ‘ bi-hesab-ı şatrancî

seksen zirâ‘ duvarın taş ve kerpiç ve kiremid ve üstadiye ve ırgadiye ile her zirâ‘ı ellişer akçeden dört bin akçe ve bi‘r-i mâ kurbunda olan tahtânî odanın duvarları tûlen yirmi ve arzan beş zirâ‘ bi-hesab-ı şatrancî yüz zirâ‘ duvarların taş ve kerpiç ve üstadiye ve ırgadiye ile her zirâ‘ı ellişer akçeden beş bin akçe ve sukûf ve mevâzı‘-ı münhedimesine iki bin dört yüz elli akçe ki sâlifü‘z-zikr mevâzı‘lar bina ve tâmiri cem‘an kırk dört bin akçe ile ancak olur dahi noksan ile olmaz deyü mimar-ı mezbûr ve zeyl-i kitabda esâmîsi mestûre cemaat-ı müslimîn icmâ‘ ve ittifâk eylediklerinde mevlana-yı mezbûr mahallinde tahrîr ve ba‘dehû meclis-i şer‘a gelüp alâ vukû‘ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve‘l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 11 min Cümâdel’âhire sene 1075.

Şuhûdü‘l-hâl:

Mustafa Çelebi bin el-Hac Mehmed Hasan Bâlf-zâde, Mehmed bin Ahmed, Mustafa bin Süleyman, Ali Bey bin İbrahim, Mehmed bin Mustafa, Şaban bin Abdullah.

34b-1

Medîne-i Rodoscukda sâkin umdetü‘l-a‘yân Hüseyin Ağa bin İbrahim tarafından husus-ı âti‘l-beyâna vekil-i şer‘î olan Şaban Çavuş meclis-i şer‘a gelüp bi‘l-vekâle takrîr-i kalam edüp mukaddemâ medîne-i mezbûrede Behram Reis Mahallesinde vâki‘ ma‘lûmü‘l-hudûd Yahudihane’nin nısf-ı sehm-i şâyi‘i müvekkilim mûmâ-ileyhin ve nısf-ı âharı Hayim nâm Yahudinin mülkü olup ol Yahudihanenin fevkânî odalarından bir bâb odanın duvarları yıkılıp sukûfu direk üzerinde el-an durur imdi bi‘l-küllîye yıkılır ise altında adam helâk olduğundan mâ adâ âharın mülküne dahi zarar isabet eder hâlen üzerine varılıp vâki‘ hâl keşf ve müşâhede ve bina olunmak lazım gelür ise masârıfı tahmin olunmak matlûbumdur dedikde savb-ı şer‘-i mutahhardan Mevlana Mehmed Efendi ve hâssa mimarlardan Halil Çelebi bin İbrahim irsâl olunup onlar dahi zeyl-i kitabda esâmîsi mestûre cemaat-i müslimîn ile üzerine varılıp keşf ve müşâhede eylediklerinde fî nefsi‘l-emr ol Yahudihanenin fevkânî odalarından bir bâb odanın duvarları yıkılıp sukûfu olan direk üzerinde durur idüğü mütehakkik olup mimar-ı mezbûr zikr olunan oda bina ve tâmir olunur ise yirmi bin akçe ile ancak olur noksan ile olmaz deyü mimar-ı mezbûr ve zeyl-i kitabda esâmîsi mestûre cemaat-i müslimîn icmâ‘ ve ittifâk eylediklerinde vâki‘ hâli mevlana-yı mezbûr mahallinde tahrîr ve ba‘dehû meclis-i şer‘a gelüp alâ vukû‘ihî inhâ ve takrîr etmeğin zikr olunan odanın duvarlarını bina ve tâmir edüp ba‘de‘l-keşf ve‘l-müşâhede nısfını şerîki olan mezbûr Hayime müracaat ve ahze müvekkil-i mûmâ-ileyhe izin verilüp mâ hüve‘l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 11 min Cümâdel’âhire sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

34b-2

Medîne-i Rodoscukda serdar-ı yeniçeriyân olup taife-i mezbûreden bi-lâ vâris fevt olanların muhallefâtını ahz ve kabza memur olan fahru'l-eşbâh el-Hac Ahmed Ağa bin el-Hac Osman meclis-i şer' de medîne-i mezbûrede Yunus Bey Mahallesinde sâkin işbu rafiû'l-kitab fahru'l-emsâl el-Hac Ali Çelebi bin el-Hac Yusuf nâm râcil mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mahalle-i mezbûrede sâkin iken bundan akdem vefat eden Kara Mustafa Beşe nâm kimesne zimmetinde dergâh-ı âlî yeniçerilerine mahsûsa odalardan olup yirmi bir ağa bölüğü odasına mevkûfe nukûddan yirmi beş bin akçe asl-ı mal deyn olup mukabelesinde kendinin sâlifü'z-zikr Yunus Bey Mahallesinde vâki' bir tarafı Ali Bey nâm kimesnenin mülk-i mevhûbudur ve bir tarafı bazen muhzır Ahmed mülkü ve bazen vakıf olan tekve ve bir tarafı tarîk-i hâs ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd iki bâb fevkânî oda ve şehinşin ve sofateyn ve dehlizi ve altında ahuru ve yine bir bâb tahtânî oda ve ... ve ma'lûmü'l-mikdar havluyu müştamil menzili yed-i mütevellîde bi-tarîki'l-istiğlâl rehin olup müteveffâ-yı mezbûrun zâhirde vâris-i ma'rûfu olmayup cümle-i muhallefâtı yeniçeri beytü'l-malına intikâl etmeğin muhallefâtına ben vâzı' u'l-yed olduğum ecilden nukûd-i mezkûrenin mütevellîsi mumcu Murad Beşenin hizmet-i tevliyetde vekil-i şer'îsi olan Receb Beşe bin Bâlî vakf-ı merkûmu benden dava ve talep ve muvâcehemde mumcu İsmail Beşe bin Abdullah ve mukaddemâ Odabaşı olan Hasan Beşe bin Receb vakf-ı merkûm el-an zimmetnde deyn olduğuna şehâdet eyleyüp şer'an edasına hükm olunmuşidi hâlen ben dahi sâlifü'z-zikr menzil-i merhûnu izn-i şer'-i şerîf ve vekil-i mezbûr marifetiyle sûk-i sultânî ve mecma'-i nâs olan mahallerde müzâyede ve tâlibîne arz edüp rağabât-ı nâs bi'l-küllîye munkatı'a olduktan sonra mezbûr el-Hac Ali Çelebi üzerinde altı bin akçede karar ve ziyâde ile tâlib-i âhar bulunmayup ve hâlen ol menzilin semen-i misli elli bin akçe idüğün sikât ihbâr etmekle ben dahi ol menzili meblağ-ı merkûm elli bin akçeye izn-i şer'le mezbûr el-Hac Ali Çelebiye ba'de'l-fekk ani'r-rehn bâttan bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra kabz-ı semen-i merkûm eyledim ba'de'l-yevm sâlifü'z-zikr menzil mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîk mütevellî nukûd-i mezkûrenin hizmet-i tevliyetde vekili olan mezbûr Receb Beşe meclis-i mezbûrda mezbûr el-Hac Ali mahzarında ikrâr edüp müteveffâ-yı mezbûrun zimmetinde sâbit olan asl-ı mal merkûm yirmi beş bin akçeyi bit-tâmam ahz ve kabz

eyledim ol menzili rehniyetden fek ve ihrâc eyledim demeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 19 min Cümâdel'âhire sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Mahmud Efendi el-hatib, eş-Şeyh Musli Efendi, Hüseyin Efendi el-kâdî, Veli Çelebi bin Ahmed, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Mahmud Çelebi bin el-Hac Osman, el-Hac Musa bin Bâlî, Ali Çelebi bin Mehmed Çelebi, Ahmed bin Kefeli-zâde, İbrahim Çelebi bin Kasım Bey, Ali Halife bin Cafer el-imâm, Bekir Beşe bin İlyas.

34b-3

İskender Çavuş Mahallesinde sâkine Şehri Hoca binti [boşluk] nâm hatun tarafından husus-ı âtiye vekil olup Mustafa bin Murad ve Ali bin Murad şehâdetleri ile vekil olan el-Hac Mehmed bin Abdullah meclis-i şer' de vekâleten ikrâr-ı tâm edüp müvekkilem mezbûre Şehri Hoca işbu hâzıra bi'l-meclis uzun boylu açık kaşlı gök ela gözlü iki kaşının ortasında çiçek alameti olup çerkeziyyü'l-asıl rikkına mu'terife hâfizetü'l-kitab Hidayet binti Abdullah nâm câriyesini hâlen hasbeten lillâhi ta'âlâ ve taleben li-merzâtî'r-rabbi'l-a'lâ tadbîr-i mutlak ile müdebbere eyledim bi-emrillâhi ta'âlâ ba'de vefatî min külli mâlî fe'lyekün mu'tekaten dedi dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 26 min Cümâdel'âhire sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, Çıkrıkcı İsmail bin ..., Rasul bin Mehmed, Hüseyin bin Şahbâlî.

34b-4

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Musa Mahallesinde sâkine Şâkire binti Abdullah nâm hatun meclis-i şer' de rafiü'l-kitab Mahmud bin Ali mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mahalle-i mezbûrede vâki' etrâf-ı erba'ası İlyas ve Arslan nâm kıbtî ve kozacı Receb mülkleri ve tarîk-i âmm ile mahdûd iki bâb fevkânî evleri ve altında ahuru müştemil menzilimi mezbûr Mahmud'a üç bin beş yüz nakd akçeye bâtten bey' edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra kabz-ı semen-i ma'dûd eyledim ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 14 min Receb el-ferd sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Hüseyin Efendi el-imâm, el-Hac Halil Beşe bin er-râcil, Veli Çelebi bin Ahmed, Ahmed Çelebi bin İbrahim, Halil Çelebi mimar.

35a-1

...oldur ki

Medîne-i Rodoscukda Yunus Bey Mahallesinde sâkin iken bundan akdem bi-lâ vâris fevt olan Kara Mustafa Beşe nâm râcilin muhallefâtıdır ki medîne-i mezbûrede yeniçeri serdarı olup taife-i mezbûreden bi-lâ vâris fevt olanların muhallefâtını kabza memur olan fahru'l-eşbâh el-Hac Ahmed Ağa ahz ve kabz ve izn-i şer'le furuht ve ba'de'l-ihrâcât makbûz olan meblağdır ki zikr olunur fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ısrîn min Cümâdel'âhir sene 1075.

Menzil bâb 2 50000

Yemeni yorgan 1 330

Tencere 1 120

Üzengi 1 34

Firenk kilidi 1 24

Sırma kulak kuşak 1 202

Lengeri tepsi 100

Leğen ibrik 1 230

Kızdırı ferace 1 1017

Yemeni yasdık 1 21

Duman çakşırı 1 220

Leğen 1 70

Kantar 1 50

Ayaklı sandık 1 201

Güleabdan 1 2030

Yan keçesi 1 180

Tüfenk âlâtıyla 1	800
Tencere 1	70
Kahve ibriği 1	41
Balta 1	20
Baklava tepsisi 1	300
Şirdani 1	1012
Bez sofa 1	25
Kadife yasdık 1	180
Nefti çuka köhne 1	376
Harani 1	107
El tabası 1	70
Leğen 1	70
Hamam tası 1	30
Yasdık yüzü 1	21
Don 1	30
Berber makraması 1	36
Takye seraser 1	70
Sırmalı köhne kese 1	100
Beledi yasdık 1	54
Defa köhne yasdık 1	16
Alaca kilim 1	100
Zebun köhne 1	50
Sahan 2	350
Lengeri sahan 3	220

Hoşab tası 1	100
Güğüm köhne 120	
Havan 1	80
Artlas kaftan 1	380
Yorgan 1	120
Köhne kırmızı kilim 1	120
Kalice köhne 1	320
Tencere 1	80
Şam‘dan	50
Yay 1	30
Çarşab 1	50
Berber makraması 1	60
Aya sandık 1	201
Bez top 1	180
Yorgan köhne 1	120
Beyaz küpe 1	100
Amrudi tüfenk 1	805
Tencere 1	120
Üzengi battal 2	20
Bukağı 1	84
Leğen örtüsü 1	170
Yasdık 2	610
Kırmızı velence 1	150
Kadife yasdık 1	41

Alaca kilim 1	37
...1	110
Tencere 1	200
Dülbend ...1	10
Demir fanus 1	10
Çarşab 1	400
Boğça köhne 1	38
Fincan tabağı 15	51
Minder gılâfı 1	80
Yasdık köhne 1	50
Beşkir köhne 2	50
Harani 1	310
Fanuş müşamma 1	130
Güğüm 1	200
Ocak demiri 1	82
Dapa 1	30
Garar 1	31
Boğça köhne 1	110
Dülbend 1	320
Saçaklı küpe 1	130
Kırmızı çakşır 1	207
Kahve tepsi 1	80
Tencere 1	103
İbrik 1	106

Ayaklı sandık 3	210
Çarşab 1	80
Bez top 1	210
Yancık 1	60
Ocak perdesi 1	80
Penbe çakşır 1	7
Sahan ayaklı 3	280
Kırba 1	34
El tapası 1	37
Boğça köhne 1	21
Çarşab 1	60
Boğça 1	22
Boğasi 1	200
Makrama 1	50
Dokuma makrama 1	21
Köhne yasdık 1	40
Beyaz velence 1	60
Yan keçesi 1	130
Kapama köhne 1	200
Tüfenk 1	511
Demir fanus 1	15
Çarşab 1	71
Sofra 1	101
Gömlek 1	40

Kır bargir 1 1200

Kır at 1 9100

Bağ kıt'a 1 5000

Buğday keyl 506 2160

Arpa keyl 167 2171

Sikke-i hasene 15 hesab-ı ...4500

Der zimmet-i ...akçe 3000

Firengi altun 33 hesab-ı ...10725

Sim raht 1 4000

Diğer sim raht 1 2500

Sim bıçak 1 206

hançer 1 300

Mukaddemen fevt olan sulbiye kızından intikâl eden hisse 20600

Diğer hançer 1 206

Yekûn 151216

Minhe'l-ihracât

Techîz-i tekfin 5000

Deyn-i müsbet Yusuf Ağa 1500 bi-şehâdet-i Ali Çelebi ve Mustafa

Deyn-i müsbet li-Hüseyin Reis 950 bi-şehâdet-i İbrahim Beşe bin Mehmed ve Mustafa bin el-Hac Durmuş

Deyn-i müsbet li-Lobro zimmî 3000 bi-şehâdet-i Ali Bey ve el-Hac Dede Beşe

Deyn-i müsbet li-Süleyman Beşe bin Hasan 1000 bi-şehâdet-i Ali Bey ve el-Hac Dede Beşe

Deyn-i müsbet Ahmed Beşe bin Mehmed 1585 bi-şehâdet-i Ali ve el-Hac Dede Beşe

Deyn-i müsbet li-hizmetkarı Mehmed 500

Deyn-i müsbet li-Süleyman Çelebi bin Dede Beşe 960 bi-şehâdet-i Süleyman ve Ahmed Beşe

Deyn-i müsbet li-Behram Beşe 486 bi-şehâdet-i Hüseyin ve Mehmed

Deyn-i müsbet müteveffâ-yı mezbûrun odası yirmi birinci bölük yoldaşlarına 25100 bi-şehâdet-i Ali Çelebi Sünnetçi-zâde ve el-Hac Ali Beşe

Deyn-i müsbet li-Mehmed Çelebi Bazarbaşı-zâde 13500 bi-şehâdet-i Hasan Bey ve Ivaz Beşe bin Murad

Deyn-i müsbet li-Ahmed Çelebi bin Abadi 530 bi-şehâdet-i Mustafa Beşe bin Mustafa Bey

Deyn-i müsbet li-İbrahim Beşe tahtacı 2585 bi-şehâdet-i Ali bin İsmail ve Mustafa bin Mehmed

Deyn-i müsbet Ahmed bin Beşe ...3000 bi-şehâdet-i İbrahim Beşe ve el-Hac Hamza Beşe

Deyn-i müsbet li-Zülfikar Bey 19160 bi-şehâdet-i Ali Bey ve Mustafa

Hammâliye 500

Dellâliye 2200

Deyn-i müsbet li-mahalleti el-Hac İsa berây-ı tekâlîf alâ tarîki'l-vasiyye 10000 bi-şehâdet-i Mustafa Beşe ve Mustafa Bey

Deyn-i müsbet mahalle-i İbrahim Bey ve Cennet Hatun alâ tarîki'l-vasiyye Derviş Bey berây-ı avârız 15000 bi-şehâdet eş-Şeyh Mustafa Efendi ve Ahmed

Deyn-i müsbet mahalle-i Câmi'-i Vasat alâ tarîki'l-vasiyye 5600 bi-şehâdeti Numan Efendi ve Ahmed Beşe, deyn-i müsbet alâ tarîki'l-vasiyye Numan Efendi berây-ı aşr-ı şerîf 2500 bi-şehâdet-i Ali ve Mustafa

Deyn-i müsbet li-Küçük Mustafa alâ tarîki'l-vasiyye 10000 bi-şehâdet-i eş-Şeyh Mustafa Efendi ve Ali bin İsmail

Deyn-i müsbet berây-ı Tekye el-Hac Mustafa Efendi 10000

Deyn-i müsbet li-Zülfikar Ağa 2000

Resm-i kısmet 2000

Kâtibiyye ve ihzâriyye ve huddâmiyye 870

Yekûn 139726

Sahha'l-bâkî li-beyti'l-mal 11490

35b-1

(kenarda: bu hüccet mazmûn-i âhar ile tahrîr olunmak îcâb etmekle ...ile tahrîr olunup otuz yedi varak aşağı kayd olunmuşdur gaflet olunmaya)

Battal

Medîne-i Rodoscukda Dizdar-zâde Mahallesinde sâkin dergâh-ı âlî yeniçerinin odabaşlarından fahru'l-emsâl el-Hac Ahmed Bey bin Mehmed nâm râcil makam-ı kaza-i lazımu'r-rızada takrîr-i kelim ve best-i merâm edüp hâlen zevcem olup taht-ı nikâhımda olan Ümmühan nâm hatunun mahalle-i mezbûrede vâki' ikimiz ma'an sâkin olduğumuz mülk menzilin arsasında mukaddemâ onun izni ile kendi malım ile mülküm olmak üzere iki bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî oda ve altını ahur ve nerdeban ve dehliz bina edüp mutasarrıf idim el-hâletü hâzihî işbu hâzır bi'l-meclis oğlum Mehmed Çelebi nâm sağîri sünnet eylediğimde zevcem mezbûre Ümmühan ibtidâ ol odanın arsasını oğlu mezbûr Mehmed Çelebiye hibe ve bana teslim ve ben dahi ittihâb ve onun için velâyeten kabz etmekle arsası kendü mülkü oldukda üzerinde olan ol iki bâb oda ve ahurunun ve nerdeban ve dehlizin benim mülküm olan binasını ve ol iki odanın içlerinde olan ma'lûmü'l-mikdar ...ile ve zokak kapusunun bir kanadı ile ben dahi mezbûr Mehmed Çelebiye hibe meclis-i hibede yine velâyeten onun için kabz eyledikten sonra yine malımdan beş yüz esedî kuruşu ve yine silk-i mülkümde münselik medîne-i mezbûrede Câmi'-i Atîk Mahallesinde vâki' bir tarafı bazen Hüseyin Ağa-zâde Ahmed Ağa dükkânı ve bazen el-Hac Mehmed Çelebi mülkü ve üç tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb nısf-ı etmek fırınımı ve yine dâhil-i havza-i emlakimden bir büyük ve bir küçük kıt'a izzetler ve bir en'âm-ı şerîf ve bir cevherî tüfenk ve bir sîm altunlu kılıç ve bir ...raht ve bir sim ...ve bir kara ...kılıç ve bir kabzeli hançer ve bir dahi damgalı sim hançer ve bir sim yüklüğü ile ...ve bir mercan tesbir ve dört ayaklı bir büyük sandık ve bir peştahta ve bir sim balta ve mangal ve Ali nâm bir sağîr gulâmımı ve bundan mâ adâ ...Bolu kazasına tâbi' ...nâm karyede vâki' lede'l-ahali ve'l-cîrân mülk çiftliğimi cümle odaları ve ahurları ve samanlıkları ve anbaarları ve sâyirleri ve koltukları ile hâriciye ve dâhiliye odalarında olan döşeme ve esâs-ı beyt ve evâni-i nühâsiyye ve el-an mevcud elli kovan ve Belkis ve

Yasemin nâm iki re's câriyelerimi ve Yusuf ve Dilaver ve Hüseyin nâm üç re's mülk gulâmımı ve sekiz hergele ve altmış iki bor davarı ve iki bolluk dört çift manda ve mâ adâsı kara sığır öküzleri cümle sabanları ve âlât-ı ziraat ve hirâset ve saban demürleri ve der anber beş müd buğday ve mevrû' buğray ve arpa ve sâ'ir mevrû'ât ve iki yüz re's karabaş koyun ve bi'l-cümle tarih-i hibede ol çiftlik içinde mevcut mevrû' ve gayr-ı mevrû' ve mer'î ve gayr-ı mer'î ve eşya ve çiftliğe lazım olan cümle levâzım ile bi-cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık ve kâffeti'l-hukûk ve'l-merâfik mecmû'-i emlâk-ı mevrû' oğlum mevrû' Mehmed Çelebiye def'aten vâhideten hibe-i sahîha-i şer'îyye ile hibe ve yine velâyeten onunçün kabz ve zabt ve bu hususa zeyl-i kitabda olan müslümanları işhâd eyledim ba'de hâze'l-vakt zikr olunan emlâkin cümlesi dahi kendinin emlâk-ı mevrû'besidir benim ve sâ'ir karındaşlarının ilerde vechen mine'l-vücûh ve sebeben mine'l-esbâb alaka ve medhalleri kalmamışdır dedikde vâhib-i mevrû'ın ikrârı sağır-i mevrû' emrini hıfz için şer'den tahrîr ve tescîl olunduğu vakt-i hâcette ihticâc edine hurrire fi'l-yevmi's-sânî ve'l-ısrîn min Cemâziyel'âhir sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-mevâli'l-izâm Abdülatif Efendi, Fahru'l-müderrişin Ali Efendi el-müftî bi-Rodocuk, Mehmed Efendi bin Murad el-kâdî, Zahru'l-hutabâ Mahmud Efendi bin Nasuh Efendi, Mehmed Efendi bin Mustafa Efendi, el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, Ahmed Efendi bin Muslihuddin, Ahmed bin Mehmed, Ahmed Efendi bin Abdullah el-imâm, Ömer Çelebi bin el-Hac Hüseyin, el-Hac Osman Çelebi bin birader-i o, Mehmed Çelebi birader-i o, Mehmed Efendi el-imâm, el-Hac ...bin el-Hac Bâlî, Mehmed Çelebi bin el-Hac Bâlî.

35b-2

Medîne-i Rodocuk tevâbi'inden Yayabaşı nâm karyede çiftliği olan fahru'l-eşbâh Bekir Ağa bin [boşluk] nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazımü't-tevkîrde mahmiye-i İstanbul'da vâki' merhûm ve mağfîret-nişân Ebu'l-feth Sultan Mehmed Han aleyhi'r-rahmetü ve'l-gufrân hazretlerinin evkâf-ı şerîfleri mütevellîsi olan umdetü'l-emâcid ve'l-a'yân el-Hac Bekir Ağa'nın taraf-ı karînü's-şereflerinden sâbitü'l-vekâle vekili olan Ali Bey bin İbrahim mahzarında ikrâr-ı tâm edüp silk-i mülkümde muntazam olup sâlifü'z-zikr Yayabaşı karyesi altında vâki' Kılıçlı nâm karye nehri üzerine dâ'ir tahdîd ve tavsîfden müstağnî iki göz değirmenin mukaddemâ merkûz değirmeni müvekkil-i müşârun-ileyhin mülkü ve bir göz değirmeni benim mülküm olup hâlen benim mülküm

olan sâlifü'z-zıkr bir göz değirmeni müvekkil-i müşârun-ileyh için vekil-i merkûm Ali Beye yirmi bin nakd râyicü'l-vakt fıdda akçeye bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' ve ikbâz ve teslim edüp ol dahi müvekkil-i merkûm için iştirâ ve kabz ve kabul eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm yirmi bin akçeyi yedinden tâmamen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm sâlifü'z-zıkr bir göz değirmen dahi mülk-i müşterâsı olmağla zıkr olunan değirmen müstakillen mülkü olmuştur keyfe yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsunlar dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 25 min Cümâdel'âhire sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, Umdetü'l-a'yân Halil Ağa el-müteferrika, el-Hac Ahmed Ağa serdar, es-Seyyid Mehmed Çelebi bin es-Seyyid Murad, Himmet Bey kethüdâyeri.

35b-3

Medîne-i Rodoscukda Hüseyin Çavuş-i Kebîr Mahallesinde sâkin Zülfikâr Ağa bin Abdullah meclis-i şer'de medîne-i mezbûrede yeniçeri serdarı olup taife-i mezbûreden bi-lâ vâris fevt olanların muhallefâtını kabza memur olmağla medîne-i mezbûrede Yunus Bey Mahallesinde sâkin iken fevt olan Kara Mustafa Beşe'nin muhallefâtını ahz ve kabz eden el-Hac Ahmed Ağa bin el-Hac Osman mahzarında ikrâr ederek bundan akdem cihet-i karzdan mezbûr Kara Mustafa Beşe zimmetnde yirmi bir bin yüz altmış akçe hakkım olduğunu lede's-şer'î's-şerîf şuhûd-i udûl ile muvâcehesinde isbât ve hükm olunup muhallefâtan îfâya şer'an tenbîh olunmuşidi el-hâletü hâzihî meblağ-ı merkûm yirmi bir bin yüz altmış akçeyi mezbûr el-Hac Ahmed Ağa yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim min ba'd meblağ-ı merkûmdan bir akçe ve bir habbe bâkî kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 27 min Cümâdel'âhire sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, Umdetü'l-eşbâh Burusalı-zâde, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed.

36a-1

Medîne-i Rodoscukda Hüseyin Çavuş-i Kebîr Mahallesinde sâkin Zülfikâr Bey bin Abdullah meclis-i şer'de medîne-i mezbûrede serdar-ı yeniçeriyân olup taife-i

mezbûreden bi-lâ vâris fevt olanların muhallefâtını ahz ve kabza memur olmağla medîne-i mezbûrede Yunus Bey Mahallesinde bi-lâ vâris fevt olan Kara Mustafa Beşe nâm râcilin muhallefâtına vâzî'û'l-yed olan fahru'l-eşbâh el-Hac Ahmed Ağa bin el-Hac Osman mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem mezbûre Kara Mustafa Beşe hayatta iken sağîre kızı olup kendinden mukaddem fevt olan Fatıma nâm sağîreyi benim sulbî oğlum Mehmed Çelebi nâm sağîra velâyeten inkâh ve tezvîc edüp menkûhası iken fevt olup ba'dehâ bâbası mezbûr Kara Mustafa Beşe dahi fevt oldukda zâhirde vâris-i ma'rûfu olmamağla muhallefâtına mezbûr el-Hac Ahmed Ağa zabt ve kabz eylediğinde sağîre mezbûre Fatıma'nın merkûm Kara Mustafa Beşe yediyle benim yedime emanet vaz' eylediği eşya-i ma'rûfe ve esvâb-ı ma'lûmesini hâlen sûk-i sultânîde ikimiz beyninde marifetimiz ile bey' edüp cümlesinin kıyemi kırk bir bin üç yüz akçeye bâliğ ve nısfı olan yirmi bin altı yüz altı akçe oğlum mezbûr Mehmed Çelebinin hisse-i şâyi'ası mukabelesinde isabet ve nısf-ı âharı mezbûr Kara Mustafa Beşe tarafından yeniçeri beytü'l-malına intikâl etmekle oğlum mezbûr Mehmed Çelebinin hissesi olan yirmi bin altı yüz elli akçeyi velâyeten ben ahz ve kabz eyleyüp husus-ı merkûma müte'allik mezbûr el-Hac Ahmed Ağa ile dava ve nizâ'ımız kalmayup âmmе-i da'âvâ ve husûmâtтан mezbûr el-Hac Ahmed Ağanın zimmeti berî olmuşdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâbi' ve'l-ışrîn min Cümâdel'âhire sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, Veli Çelebi bin Ahmed, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Mehmed bin İsa.

36a-2

Medîne-i Rodoscukda Kara Kâtib Mahallesinde sâkine iken bundan akdem fevt olan Gevher binti Mehmed Efendi nâm hatunun verâseti hâlen vilâyet-i Anadolu da Kastâmonuda Kebkeburlar Mahallesinde sâkine li-ebeveyn karındaşı kızı Ümmühanî binti İbrahim nâm hatuna munhasıra olup mezbûre Ümmühanî tarafından husus-ı âti'l-beyâna vekil olup vekâleti nakl-i şer'î ile sâbit olan zevci Ahmed Bey bin Mahmud nâm cündî meclis-i şer'de müteveffât-ı mezbûrenin zî-rahm cihetinden isbât-ı verâset eden Safiye binti Musa Çelebi nâm bîkr-i bâliğa tarafından tasdîk-i âti'l-beyâna vekil olan serdar el-Hac Ahmed Ağa bin el-Hac Osman mahzarında ikrâr-ı tâm edüp bundan akdem müvekkilem mezbûrenin mûrisesi mezbûre Gevher fevt olduğunda müvekkile-i mezbûre

mevcud olmamağla mezbûre Safiye ben onun zî-rahm cihetinden varisiyim deyü muhallefâtıdan hisse-i şâyi'ası için üç bin dört yüz seksen iki akçe ahz ve kabz edüp hâlen ben nakl-i şer'î ile gelüp makbûz olan akçeyi dava ve taleb eylediğimde beynimizde bazı münâza'ât-ı vâkı'a olmuşıdi el-hâletü hâzihî muslihûn tevassut edüp bin beş yüz nakd râyicü'l-vakt fidda akçe üzerine inşâ'-ı akd-i sulh-i şer'î eylediklerinde ben dahi sulh-ı mezbûru kabul ve bedel-i sulh olan meblağ-ı merkûm bin beş yüz akçeyi mezbûr el-Hac Ahmed Ağa yedinden tâmamen ahz ve kabz eyledim mezbûr müteveffâ-yı mezbûrenin cümle-i muhallefâtına müte'allika âmme-i da'âvâ ve husûmâtta mezbûre Safiye'nin zimmetini ibrâ ve iskât eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâkı' ketb olundu fî 21 min Cümâdel'âhire sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, İbrahim Çelebi Sohta-zâde, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed.

36a-3

Medîne-i Rodoscukda Kara Kâtib Mahallesinde sâkin işbu râfi'ayi'l-kitab Dede Beşe bin Süleyman ve el-Hac Mehmed Beşe bin el-Hac Osman makam-ı kazada medîne-i mezbûrede serdar-ı yeniçeriyân olup taife-i mezbûreden bi-lâ vâris fevt olanların muhallefâtını ahz ve kabza memur olmağla medîne-i mezbûrede Yunus Bey Mahallesinden olup bi-lâ vâris fevt olan Kara Mustafa Beşe nâm râcilin muhallefâtına vâzı'u'l-yed olan fahru'l-eşbâh el-Hac Ahmed Ağa bin el-Hac Osman mahzarında her biri üzerine dava ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem hal-i kemâl-i sıhhatinde mezbûr Kara Mustafa Beşe bizim ikimiz bin yetmiş dört senesi Martı ibtidâsından Sarnıç mukâta'asına tâbi' İnanlı ve Palıhoca Leyl ve tevâbi'i karyelerini seksen altı bin beş yüz akçeye der uhde ve kabul ve ale's-seviye şerîkler olup zabt ve mahsûlâtını kabz eylediğimizde cem'an iki bin dört yüz keyl buğday ve beş yüz keyl şa'îr hâsıl olup her birimiz sekizer yüz altışar keyl buğday ve yüz altmış yedişer keyl şa'îr isabet edüp hatta mezbûr Kara Mustafa Beşe hal-i kemâl-i sıhhatinde kendinin bizim ile vech-i meşrûh üzere şerîk olduğunu alâ ru'ûsi'l-eşhâd ikrâr ve işhâd dahi eylemiştir halen bi-lâ vâris fevt olmağla mezbûr el-Hac Ahmed Ağa ol karyeleri müstakillen mezbûr der uhde eyleyüp mecmû'-i mahsûlât onundur deyü vaz'-ı yed edüp bizim hisselerimizi vermekte ta'allül eder sual olunup alıverilmek matlûbumuzdur dediklerinde gıbbe's-sual el-Hac Ahmed Ağa vech-i meşrûh üzere şerîk olduklarını inkâr edicek müdde'iyân-ı

mezbûrândan davalarına mutâbık beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden Behram Beşe bin Musli ve İbrahim Beşe bin Yusuf nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde hâzırân bi'l-meclis olup isra'l-istişhâd fi'l-hakika mezbûr Kara Mustafa Beşe hal-i kemâl-i sıhhatinde zikr olunan karyeleri mezbûrân Dede Beşe ve el-Hac Mehmed Beşe ile üçümüz ma'an der uhde edüp ale's-seviye şerîkleriyiz deyü bizim huzurumuzda ikrâr ve bizi işhâd eyledi bu hususa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl ve'l-kabul zikr olunan mahsûlâtta ziyade olmadığına bit-taleb yemin teklif olundukda müdde'iyân-ı mezbûrân dahi alâ vefki

36b-(devamı)

'l-mes'ûl her biri yemin billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ eylediklerinden sonra mezbûrânın hisselerine isabet eden hisseniz yüz altışar keyl buğday ve yüz altmış yedişer keyl şa'îr mezbûr el-Hac Ahmed Ağadan hükm olunup ol dahi teslim ve onlar dahi ahz ve kabz etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi't-tâsi' aşer min Cümâdel'âhire sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Mahmud Efendi el-hatib, Ali Çelebi bin Mustafa, Himmet Bey kethüdâyeri, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Veli Çelebi bin Ahmed, Süleyman Çelebi bin Ahmed.

36b-1

Medîne-i Rodoscukda Yunus Bey Mahallesinde sâkin iken mukaddemâ vefat edüp zâhirde vâris-i ma'rûfu olmamağla muhalledâtı bi-hasebi'l-kanun yeniçeri beytü'l-malı tarafına âyid olan Kara Mustafa Beşe nâm râcil fevt olmazdan mukaddem hasta olduğunda sülüs-i malından el-Hac İsa Mahallesi tekâlîfine on bin akçe vasiyetine Mustafa Beşe bin Zülfikâr ve Ali Bey bin İsmail ve Yunus Bey ve Cennet Hatun ve İbrahim Bey mahalleleri tekâlîfine beşer bin akçeden on beş bin akçe vasiyetine eş-Şeyh Mustafa Efendi bin Ahmed ve Ali bin İsmail ve Câmî'-i Vasat Mahallesi tekâlîfine beş bin altı yüz ve imâmına aşr-ı şerîf tilâveti için iki bin beş yüz akçe vasiyetine yine mezbûr eş-Şeyh Mustafa Efendi ve Ahmed bin Abdullah nâm kimesneler şehâdet edüp mukaddem fevt olmağla sülüs-i malından mecmû'-i vasâyâ-yı meskûre ifrâz olunmak üzere hükm-i şer'î lâhik olduktan sonra mahallât-ı mezkûre mütevellîleri olan müezzin Mehmed Çelebi bin Ahmed ve sehîm Yusuf Efendi el-imâm ve Ali Çelebi bin Mehmed

ve Süleyman ve Hasan Çelebi bin Mehmed nâm kimesneler meclis-i şer‘de müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtına vâzı‘u‘l-yed olan serdar-ı yeniçeriyân fahrul-eşbâh el-Hac Ahmed Ağa bin el-Hac Osman mahzarında her biri ikrâr-ı tâm edüp müteveffâ-yı mezbûrun cümle-i muhallefâtının sülüsünden şühûd-i mezkûrenin şehâdetleri mûcebince hükm olunan cem‘an otuz üç bin yüz akçeyi mezbûr el-Hac Ahmed Ağa yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledik min ba‘d mecmû‘ meblağ-ı merkûmdan bir akçe ve bir habbe bâkî kalmadı dediklerinden sonra sülüs-i mal-ı müteveffâ-yı mezbûrdan kendü için tek ye bina olunmasını dava eden eş-Şeyh Mustafa Efendi bin Ahmed meclis-i merkûmdan mersûm el-Hac Ahmed Ağa mahzarında ikrâr edüp sâlifü‘z-zikr tek ye binası için müteveffâ-yı mezbûrun sülüs-i malından vasiyetini udûl-i müslimînden el-Hac Ahmed Ağa bin Murad el-Cündî ve Odabaşı Mehmed Çelebi şehâdetleri ile isbat eyleyüp hükm olundukda ba‘de ihrâci‘l-masârıf sülüs-i mal-ı merkûmdan ancak on bin akçe hâsıl olmağla meblağ-ı merkûm on bin akçeyi dahi ben ahz ve kabz eyledim benim dahi husus-ı merkûm için dava ve nizâ‘ım kalmadı dedikde gıbbe‘t-tasdîki‘ş-şer‘î mâ hüve‘l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 20 min Cümâdel’âhire sene 1075.

Şuhûdü‘l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, el-Hac Mehmed Çelebi bin el-imâm, Ali Çelebi Fişekçi-zâde, Veli Çelebi bin Ahmed, Süleyman Çelebi bin Ahmed.

36b-2

...İsmail el-müteveffâ bi-karye Kara Hisarlı ve lem yetruk vârisen zâhiren sivâ beyti‘l-mâl fî 25 min Cümâdel’âhir sene 75.

Kendinin iştirâ eylediği koyunlar için berây-ı sulh 3000

Kel Hasan nâm kimesneden 500

Kısrak 1 kıymet 1350

Muhallefât-ı mevcûdesi 260.

Yekûn 5115

El-ihrâcât

Harc-ı mahkeme 800

Kâtibiyye ve ihzâriyye ve huddâmiyye 200

Müjdeğân 300

Berây-ı hıfz 500

Techîz-i tekfîn 200

Yekûn 2000

Sahha'l-bâkî bi-yedi'l-emin fahru'l-eşbâh Hasan Ağa 3115 yalnız üç bin yüz on beş akçedir.

36b-3

Medîne-i Rodoscukda el-Hac İsa Mahallesi tekâlîfine meşrûta nukûdun mütevellîsi müezzîn Mehmed Çelebi bin Ahmed meclis-i şer' de medîne-i mezkûrede serdar-ı yeniçeriyân olup taife-i mezbûreden bi-lâ vâris fevt olanların muhallefâtını kabza memur olmağla medîne-i mezbûrede Yunus Bey Mahallesinden olup bi-lâ vâris fevt olan Kara Mustafa Beşe nâm râcilin muhallefâtına vâzı' u'l-yed olan fahru'l-eşbâh el-Hac Ahmed Ağa bin el-Hac Osman mahzarında üzerine dava ve takrîr-i kelim edüp mezbûr Kara Mustafa Beşe fevt olmazdan üç ay mukaddem hasta olup sülüs-i malını vücûh-i hayrata vasiyet eylediğinde cümle-i malının sülüsünden el-Hac İsa Mahallesi tekâlîfine vakıf olmak üzere on bin akçe vasiyet eyledim deyüp musırran fevt olup zâhirde vârisi olmamağla muhallefâtı yeniçeri beytü'l-malî tarafına intikâl etmeğın muhallefâtına mezbûr el-Hac Ahmed Ağa vaz'-ı yed eylemişdir sual olunup meblağ-ı merkûmu alıverilmek matlûbumdur dedikde gibbe's-sual mezbûr el-Hac Ahmed Ağa muhallefâta vaz'-ı yedini ikrâr ve lakin vech-i meşrûh üzere vasiyetini inkâr edicek isra talebi'l-beyyine udûl-i müslimînden Mustafa Beşe bin Zülfikâr ve Ali Bey bin İsmail nâm kimesneler li-ecli's-şehâde hâzırân bi'l-meclis olup isra'l-istişhâd fi'l-hakika mezbûr Kara Mustafa Beşe fevt olmazdan üç ay mukaddem hasta olup sülüs-i malını vücûh-i hayrata vasiyet eylediğinde cümle-i malının sülüsünden el-Hac İsa Mahallesi tekâlîfine vakıf olmak üzere on bin akçe vasiyet eyledim deyü bizim huzurumuzda ikrâr ve bizi işhâd eyleyüp musırran fevt olmuşdur bu hususa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer' iyye eylediklerinde gibbe't-ta'dîl ve'l-kabul mûcebiyle hükm olunup sülüs-i malından meblağ-ı merkûm eda ve teslime tenbîh olunup ol dahi teslim ve merkûm Mehmed Çelebi kabz etmeğın mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi 20 min Cümâdel'âhire sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Solak Mehmed Ağa bin İbrahim, Veli Çelebi bin Ahmed, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Ali Çelebi bin Mehmed Sünnetçi-zâde, Ahmed Ağa voyvoda.

37a-1

Medîne-i Rodoscukda Dizdar-zâde Mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan merhûm Mehmed Ağa'nın evlâd-ı sığârı Mehmed ve diğeri Mehmed ve diğeri Mehmed'in kıbel-i şer'-i şerîfden mansûb vasîleri olan el-Hac Mehmed Çelebi bin el-Hac Mehmed meclis-i şer'a gelüp takrîr-i kelim ve best-i merâm edüp zikri mevâzî'-ı adîdede tâmir ve termîm için harc ve sarfının mikdarı keşf ve ayân ve üzerine varılup mertebe-i tahammülü tahrîr ve beyan olunmak matlûbumdur dedikde savb-ı şer'-i mutahhardan Mevlana Mehmed Efendi irsâl olunup ol dahi hâssa mimarlarından Halil Çelebi bin İbrahim ve sığâr-ı mezkûrenin nâzırları Odabaşı el-Hac Ahmed Bey bin Abdullah ve Ömer Çelebi bin Hüseyin ve Ali Çelebi bin Nasuh Bey ve zeyl-i kitabda mestûretü'l-esâmî müslimîn ile evvela merhûm Dizdar-zâde evkâfından olup icâre-i mu'accele ve mü'eccele ile sığâr-ı mezkûrenin taht-ı icâresinde olan Bezirhaneye varup akd-i meclis eylediklerinde fi'l-hakika altı kadirga ağacı dört bin yüz kırk akçe ve üstadiyesi iki bin iki yüz akçe ve ...demiri ve ...yedi yüz on altı akçe ve bir halat iki yüz akçe ve çingane üstadiyesi üç yüz otuz akçe ve kiremit için iki yüz akçe ve duvar müremmâtına ve kiremit ellemesine yedi yüz yetmiş bir akçe ve kapu mühimmâtına iki yüz on beş akçe ve damasına üç yüz akçe takvîm olunup ba'dehû müremmâtı sagîrûn-i mezbûrûn üzerlerine lazım olan merhûm-i mezbûr Dizdar-zâde Câmi'-i şerîfi tetimmâtından olup duvarına muttasıl tûlen beş ve arzan dört zirâ' müceddeden mebnî duvar ve kiremidine sekiz yüz kırk iki akçe ba'dehû sığâr-ı mezbûrenin sâkin oldukları menzilde vâki' nerdebân ayağı seddinin binasına iki yüz kırk akçe ba'dehû iskele kurbunda vâki' abacı dükkanında müceddeden mebnî beş aded kinkek binasına iki bin akçe ki cem'an on üç bin yüz elli dört akçe harc ve sarfı olduğunu mimar-ı mezbûr takvîm-i sahîh ile ba'de't-takvîm nâzırûn-i mezbûrûn ve zeyl-i kitabda esâmîsi mestûre cemaat-i müslimîn mevâzî'-ı mezkûrede vâki' tâmir ve termîmin harc ve sarfı vech-i meşrûh üzere meblağ-ı merkûm on üç bin yüz elli dört akçe ile ancak olur noksan ile olmaz deyü icmâ' ve ittifâk eylediklerinde vâki' hâli mevlana-yı mezbûr mevâzî'-ı mezkûrede tahrîr ve ba'dehû meclis-i şer'a gelüp alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi evâhır-ı Cümâdel'âhire sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Ramazan bin Yunus, Mehmed bin Hüseyin, Mehmed bin Mustafa, Mehmed bin İsa, Dülger Mehmed bin Abdullah, Sinan bin Veli.

37a-2

Itâk-nâme

Medîne-i Rodoscukda Hüseyin Çavuş-ı Kebîr Mahallesinde sâkin el-Hac Mustafa bin el-Hac Ahmed Beşe nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr lazımu’t-tevkîrde işbu orta boylu açık kaşlı gök ela gözlü sarışın rikk-ı sâbıkına mu‘terif Rusiyyu’l-asıl Hafız Osman bin Abdülvehhâb nâm şâbb-ı emred mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp işbu evsâf ile mevsûf olan mezbûr bâbam mezbûr el-Hac Ahmed Beşeden bana intikâl eyledikde hâlen ben dahi hasbeten lillâhi’l-aliyyi’l-azîm ve taleben li-merzâti’r-rabbi’r-rahîm i’tâk-ı sahîh-i şer‘î ile i’tâk ve tahrîr ve rakabesini kayd-i rikden ıtlâk eyledim ba‘de’l-yevm mevsûf-i mezbûr Osman sâ’ir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde hakk-ı velâdan gayrı hak ve alakam kalmadı dedikde bit-taleb ketb olundu fî 10 min Receb el-ferd sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

Hüseyin Efendi el-kâdî, Odabaşı Mehmed Bey, Ali Çelebi bin Yusuf, Veli Çelebi bin Ahmed, Ramazan Çelebi bin Sefer.

37a-3

...oldur ki

Dergâh-ı âlî yeniçerilerine mahsûsa otuz yedi bölükde yoldaş olup mahmiye-i İstanbul’dan gelüp kuyusu semtinde bi-lâ vâris fevt olan Mehmed Beşe nâm râcilin medîne-i Rodoscukda zuhûr eden muhallelâtını ağa mektubu ile kabza memur olan mumcu Veli Beşe muvâcehesinde bi-hasebi’ş-şer‘î’ş-şerîf sübût bulup eda olunan düyûn-i müteferrikası beyanındadır î 9 min Receb el-ferd sene 1075.

Duhan denk (?) 36 1527 kıymet 38175 İstanbul tarafına irsâl olunan duhândır.

Furuht olunan duhan denk 11 fî 25 672 kıymet 16800 yalnız on altı bin sekiz yüz akçedir.

Yekûn 54975

Minhe’l-ihrâcât

Deyn-i müsbet Mahmud bin Ali 4400 akçe bi-şehâdet-i el-Hac Halil Beşe bin Mustafa ve Mehmed Beşe bin Mahmud

Deyn-i müsbet el-Hac Süleyman bin Mustafa 3900 akçe bi-şehâbet-i Osman Beşe bin Ali ve Ahmed Beşe bin Yusuf

Deyn-i müsbet Mahmud Çelebi bin Yusuf 1500 akçe

Mahzen kirası 150

Resm-i kantar 130

Hamâliye 80

Resm-i kısmet 1200

Kassâmiye 500

Kâtibiyye ve ihzâriyye ve huddâmiyye 300

Ücret-i ...ve muhzır 500

Deyn-i müsbet li-Toprak Beşe 4000 akçe bi-şehâdet-i Mehmed Çelebi bin ...ve Hüseyin Beşe bin Hasan

Deyn-i müsbet li-Ahmed 150

Yekûn 16800 yalnız on altı bin sekiz yüz akçedir.

Sahha'l-bâkî li-beyti'l-mal 38175

37b-1

Medîne-i Rodoscukda el-Hac İsa Mahallesinde sâkin Mustafa Beşe bin Hüseyin meclis-i şer‘de Mustafa Beşe bin Ömer mahzarında üzerine dava edüp bundan akdem mezbûr Mustafa Beşe ile ale'l-iştirâki's-sevî bir mahzende bin beş yüz keyl buğdayımız olup her keylini otuz altışar akçeye olmak üzere nısfı olan yedi yüz elli keyl buğdayını def‘aten bana bey‘ edüp ben dahi bi-lâ ru‘yet ahz ve kabz eyledim ba‘dehû bakup cümlesi altından kızup ve bit yiyüp ol ayb ile mu‘ayyeb olduğuna muttali‘ olduğumda hîn-i iştirâkde dahi ol ayb ile mu‘ayyeb olmağla hâlen hissesini red murad eylediğimde almakdan imtinâ‘ eder sual olunup icrâ-yı hak matlûbumdur dedikde gibbe's-sual mezbûr Mustafa Beşe cevabında mukaddemâ bit yiyüp ol ayb ile mu‘ayyeb olduğunu ikrâr ve altından kızduğunu inkâr edüp ve lakin ol bit yemesiyle kabul etmişdir deyücek gibbe'l-istintâk ve akîbe'l-

inkâr ve isra talebi'l-beyyine mezbûr Mustafa Beşe beyyineden acz ve istihlâf eylediğinde fî nefsi'l-emr ol bit yemesiyle kabul ve kızduğı aybına ittlâ' hâsıl edüp onunla dahi kabul etmediğine yemin teklif olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemin billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ eylemeğın mücebiyle hükm birle mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 11 min Receb el-ferd sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Efendi bin Mustafa Efendi el-kâdî, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Veli Çelebi bin Ahmed, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Bekir Beşe bin İlyas.

37b-2

Husus-ı âti'l-beyân mahallinde tahrîr olunup hüccet alınması iltimâs olunmağla savb-ı şer'-i mutahhardan Mevlana Mehmed Efendi irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitabda muharrerü'l-esâmî müslimîn ile medîne-i Rodoscukda el-Hac İsa Mahallesinde vâki' Sünbül Mehmed Çelebi menziline varup akd-i meclis-i şer'-i şerîf eylediğinde mezbûr Sünbül Mehmed Çelebinin sulbî kebîr oğlu olup mukaddemâ fevt olan Mustafa Çelebinin verâseti zevce-i metrûkesi Afifeye ve vâlidesi Zaman binti Nazar nâm hatuna ve bâbası mezbûr Sünbül Mehmed Çelebiye ve sulbiye kızları Rabia ve Âmine nâm bîkr-i bâliğalara munhasıra olduğı şer'an zâhir ve müte'ayyin ve mezbûr Sünbül Mehmed Çelebi kendinin mülkü olup zikri âtî menzili tarih-i kitabdan yirmi beş sene mukaddem hal-i kemâl-i sıhhat ve velîme-i ...oğlu müteveffâ-yı mezbûra hibe ve temlîk eylediğini ikrâr etmekle ol menzilin bi-hükmi't-tashih yirmi yedi sehinden üç sehmi zevcesi mezbûre Afifeye dört sehmi vâlidesi merkûme Zamana ve yine dört sehmi bâbası mezbûr Sünbül Mehmed Çelebiye ve sekizer sehinden on altı sehmi kızları mezbûretân Rabia ve Âmineye isabet ve intikâl eylediğı bâhir ve mütebeyyin oldukdan sonra mezbûr Mehmed Çelebi ile mahalle-i mezbûreden Rahime binti Yusuf Çelebi ve diğeri Rabia binti Yakub nâm hatunlar ve mahreminden Abdi Beşe bin Piri tarifleri ile mu'arrefe olan mezbûrât Afife ve Zaman ve Âmine meclis-i ma'kûd-i mezbûrda müteveffâ-yı mezbûrun sulbiye kebîre kızı râfi'atü'l-kitab mersûme Rabia tarafından tasdîk-i âti'l-beyâna vekil-i şer'î olan Ali Çelebi bin Yusuf mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Hızır Çelebi vakfı ve bir tarafı el-Hac Mustafa Çelebi mülkü ve bir tarafı Etmekci-zâde Ahmed Çelebi mülkü ve bir tarafı bazen Ali Çelebi bin Yusuf mülkü ve bazen tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî evi ve cenîne tabir olunur duvar başından nisf-ı bi'r-i mâ ve ondan sokak kapusuna varınca ma'lûmü'l-

mikdar havlu ve sokak kapusunun bir kanadını ve ondan tarîk-i âmma varınca arz-ı hâliyeden hakk-ı mürûru müştemil işbu akd-i meclis olunan menzil müteveffâ-yı mezbûrun yirmi beş seneden mukaddem velîme-i ...mevhûb mülkü olup fevt oldukda vech-i meşrûh üzere yirmi yedi sehinden on dokuz sehmi bizim cümlemize ve sekiz sehmi müvekkile-i mezbûre Rabia'ya isabet ve intikâl etmişidi el-hâletü hâzihî ol menzilden bize isabet eden sihâm-ı mezkûre mukabelesinde âhar muhallefâtan bazı eşya ahz ve istîfâ edüp ol menzilde olan sihâm-ı mezkûremizden fâriğa olup müstakillen müvekkile-i mezbûrenin mülkü olmağla bizim kat'â alaka ve medhalimiz kalmamağın husus-ı merkûma müte'allka müvekkile-i mezbûre ile dava ve nizâ'ımız yokdur dediklerinden sonra mezbûr Sünbül Mehmed Çelebi meclis-i mezbûrda ikrâr-ı tâm edüp ol menzil kurbunda vâki' hudûd-i mezkûrede dâhil bir bâb mülk ahuru ve muttasıl mikdarı ma'lûm havluyu müştemil menzilimi ba'de't-tahliyeti's-ser'iyye ve yine medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde Derzi Habib bağlarında vâki' bir tarafı Çıkrıkçı Şa'ban bağı ve bir tarafı kendi bağım ve bir tarafı dere ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd iki dönüm bağımı müvekkile-i mezbûre Rabia'ya hibe ve ikbâz ve teslim edüp ol dahi meclis-i hibede ittihâb ve kabz ve teslim etmekle sâlifü'z-zıkr ahur ve havlu ve bağ onun mülk-i mevhûbudur keyfe teşâ' ve tahtâr mutasarrife olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-ser'î vâki' hâli mevlana-yı mezbûr mahallinde tahrîr ve ba'dehû meclis-i şer'a gelüp alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr etmeğın mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 10 min Receb el-ferd sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Hüseyn Efendi el-vaiz, Fahru'l-eşbâh Yusuf Ağa bin İbrahim, Ahmed Bey bin Abdullah, Mustafa Bey yazıcı, el-Hac Mehmed Beşe bin Ahmed, Abdi Beşe bin Piri, Mustafa bin Abdi.

37b-3

Defter oldur ki medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Osman nâm karyede Şaban ve Musli nâm maslûbların mahmiye-i Edirne'den vatani ve ismi nâ-ma'lûm iki nefer kimesneleri katl edüp mezbûr Musli yedinde zuhûr eden akçesidir ki zâhirde vâris-i ma'rûfları olmamağla medîne-i mezbûrede emin-i beytü'l-mal olan fahru'l-eşbâh Hasan Ağanın ba'de'l-ihracât makbûzu olan meblağdır zıkr olunur fî'l-yevmi'l-ısrîn min Receb el-ferd sene 75.

Meblağ 40990.

Minhe'l-ihracât

Harc-ı mahkeme 8000

Kâtibiyye ve ihzâriyye ve huddâmiyye 1200

Ücret-i müjdegân 500

Ücret-i ...huddâm ve muhzır 675

Şehir voyvodasına maslûbların haklarından gelmek için ücret 800

Ücret-i huddâm-ı emin 1350

Berây-ı hıfz 10000

Yekûn 22525

Sahha'l-bâkî bi-yedi'l-emini'l-mezbûr 18465

38a-1

Salb için hüccettir

Kaza-i Rodoscukda bin yetmiş beş senesinde ber vech-i iltizâm emin-i beytû'l-mal olan fahru'l-eşbâh Hasan Ağa bin Abdullah yine kaza-i mezbûreye tâbi Osmanlı nâm karyeden Şaban bin Ali ve Küçük Kara Evliden Musli bin Yusuf nâm mecrûh kimesneleri meclis-i şer'-i hatîr lazımlı't-tevkîre ihzâr ve mahzarında üzerlerine dava ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem mezbûr Şaban mahmiye-i Edirnedeki ismi ve vatanı nâ-ma'lûm iki nefer kimesneleri icâr ve arabasıyla sâlifü'z-zikr Osmanlı nâm karyede vâki odasına nüzûl eylediklerinde ol gece nısfü'l-leyli mürûrunda yine mezbûrları araba ile karye-i mezbûreden ihrâc ve şehir tarafına teveccüh ve azîmet edüp savt istimâ olunmayan mevzi'de mezbûr Musli ile mezbûrları katl edüp ve yanında mevcut olan akçelerini alup meyyitlerini medîne-i mezbûre kurbunda Mahakornali nâm mevzi'de tarîk-i âmm üzerine ilkâ eylemişlerdir sual olunup mücebi icrâ ve makbûzları olan akçeyi emanetim hasebiyle talep ederim dedikde gıbbe's-sual mezbûr Şaban cevabında fi'l-hakika mezbûrları mahmiye-i Edirnedeki ücret-i ma'lûme ile icâr ve araba ile zikr olunan Osmanlı nâm karyede odamıza nüzûl ve mezbûr Musli ile re'y ve ittifâk edüp ol gece nısfü'l-leyli mürûrunda mezbûrları araba ile karye-i mezbûreden savt istimâ olunmayan mevzi'de ve

mezbûr Musli dahi ardından gelüp benim elimde balta ve mezbûr Musli elinde harbe (?) ile ikimiz katl edüp ve yanında mevcut iki bez kese ile birer mikdar akçe çıkup birini bana verüp ve ben dahi alup karye-i mezbûrede sâkin ... Mehmed nâm kimesneye emanet vaz' etmişidim ol dahi gaybet ve firâr eyledi ve birini kendüsü alup zabt eyledi ahali-i karyeden ve sâ'irden bir ferdin husus-ı mezbûrda haberi ve sun'u yokdur ancak biz ikimiz idik deyü mezbûr Muslinun muvâcehesinde ikrâr edüp mezbûr Musli dahi tasdîk ve kaziyye vech-i meşrûh üzere olduğunu itiraf ve tahkîk eyledikten sonra ben dahi mezbûrları katl edüp aldığım keseyi yine ol mevzi'de bir tarla içinde ilkâ eyledim deyü ol dahi ikrâr ve itiraf edüp ol kese aynı ile kendü işaretiyle mevzi'-i mezbûrda bulunup meblağ-ı merkûm emin-i mersûm Hüseyin Ağaya ba'de't-teslim mezbûrları ibreten li'l-âlemîn mine't-tâğîn ve'd-dâllîn salb olunmaları için işbu hurûf ketb olunup medîne-i mezbûre zâbitı Ahmed Ağaya def' ve i'tâ olunmağın mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min Receb el-ferd sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Mahmud Efendi el-hatib, Hüseyin Ağa el-müteferrika, Halil Ağa el-müteferrika, el-Hac Ahmed Ağa serdar hâlen, Sinan Ağa, es-Seyyid Mehmed Çelebi bin es-Seyyid Murad, Odabaşı Ali Bey, Himmet Bey kethüdâyeri, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Ali Halife el-imâm, Mehmed Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, Mehmed Çelebi bin Ali Dede.

38a-2

Medîne-i Rodoscukda Piskopos Mahallesinde sâkine Elkeşne ve Eliqsadine bintey İgloh nâm nasrâniyyeler meclis-i şer'de bâ'isü's-sefer ve Neklinoz veledi Nikola mahzarında her biri ikrâr-ı tâm edüp mülkümüz olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Menol mülkü ve bir tarafı Lanboznuz mülkü ve bir tarafı leb-i derya ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb fevkânî beyti ve sundurma ve tahta bendi ve altında ahuru müştemil menzilimizi mezbûra yedi bin nakd râyicü'l-vakt fıdda akçeye bâtten bey' edüp ol dahi iştirâ eyledikten sonra kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledik dediklerinde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi 21 min Receb el-ferd sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, Veli Çelebi bin Ahmed, Ali Halife el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Mehmed bin İsa.

38a-3

Medîne-i Rodoscukda el-Hac İsa Mahallesinde sâkin Odabaşı el-Hac Mustafa bin Hüseyin tarafından husus-ı âti'l-beyâna vekil olup vekâleti odabaşı İbrahim Bey bin Abdullah ve Ömer Beşe bin Mustafa nâm kimesneler şehâdetleri ile sâbite olan el-Hac Halil Beşe bin Mustafa meclis-i şer' de bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm edüp müvekkilim mezbûr el-Hac Mustafa mülkü olup orta boylu açık kaşlı gök ela gözlü burnu küçük Rusiyyetü'l-asıl rikkına mu'terife hâfizetü'l-kitab Gülbeyaz binti Abdullah nâm câriyesini hâlen hasbeten lillâhi ta'âlâ ve taleben li-merzâti'r-rabbi'l-a'lâ enti hürretün kable mevtî bi-erba'îne yevmen mazmûnu üzere tedbîr-i mukayyed ile müdebber eyledim bi-emrillâhi ta'âlâ vefatımdan kırk gün mukaddem mezheb-i muhtâr üzere küllü malımdan mu'teka olup sâ'ir harâyir-i asliyyât gibi hürre olsun dedi dedikde mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 14 min Receb el-ferd sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Odabaşı İbrahim Bey bin Abdullah, diğer Odabaşı Mustafa Bey bin Abdullah, el-Hac İbrahim Çelebi Solak-zâde, Odabaşı Mehmed Çelebi bin el-Hac İbrahim.

38a-4

Medîne-i Rodoscukda Bevvâb Mehmed Bey Mahallesinde sâkin Ali bin Ahmed Beşe meclis-i şer' de mahalle-i mezbûre tekâlîfî nukûd-i mevkûfesinin mütevellîsi Hasan Beşe bin Aydın mahzarında ikrâr edüp bundan akdem mahalle-i mezbûrede vâki' menzilimin avâriz ve sâ'ir tekâlîfî için bâbam mezbûr Ahmed Beşe bin akçe vakf ve mütevellîye teslim edüp hâlen ben dahi benden ve evladımdan avâriz ve sâ'ir tekâlîf taleb olunmamak üzere ehlas-ı malımdan iki bin beş yüz akçe ifrâz ve li-vechillâhi ta'âlâ vakf-ı sahîh-i şer'î ile vakf ve habs edüp mütevellîye ba'de't-teslim şöyle şart eyledim ki meblağ-ı merkûm alâ vechi'l-mu'tâd ba'de'l-istirbâh ve'l-istiğlâl hâsıl olan cem'an beş yüz yirmi beş akçe menzil-i mezkûrun sâlyânesiyçün cem'ine memur olanlara eda oluna deyü kelimini tâmam edüp mütevellî mezkûr dahi gıbbe't-tasdîki'l-mu'teber emr-i vakfî itmâm için ba'de'r-rücû' ve'l-istirdâd hâkim-i müvekkî-i a'lâ-yı kitab alâ vechi'l-mu'tâd vakf-ı merkûmun sıhhat ve cevazına hükm-i şer'î eyledikten sonra mütevellî mezbûr mahalle-i mezbûre ahalisinden Kalaycı Osman ve Mestci Mehmed ve Musa bin Ali ve sâ'irleri

meclis-i mezbûrda vâkıf-ı mersûm mahzarında her biri ikrâr-ı tâm edüp biz dahi min ba'd mezbûr Aliden ve evlâdından avâriz ve sâ'ir tekâlîf talebinden fâriğ olduk dediklerinde gıbbe't-tasdîki'l-mu'teber mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi 28 min Receb el-ferd sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Ali Çelebi Fişekçi-zâde, Himmet Bey kethüdâyeri, el-Hac Hüseyin Beşe bin Kaya, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed (silik).

38b-1

Medîne-i Rodoscukda Nebi-zâde Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden el-Hac Hüseyin nâm kimesnenin verâseti sulbiye kebîre kızları Emine ve Rahime nâm hatunlara munhasıra olduğu şer'an mütehakkik oldukdan sonra işbu bâ'isetü'l-kitab mezbûr Emine tarafından husus-ı âtiye vekil-i müsecceli olan zevci Halil Çelebi bin Mustafa meclis-i şer'de mezbûre Rahime tarafından kezâlik vekili olan ...Mehmed Çelebi bin Ma'den mahzarında bi'l-vekâle takrîr-i dava edüp mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Berlivadili (?) el-Hac Ali mülkü ve bir tarafı bazen yine mezbûr el-Hac Ali mülkü ve bazen Abdullah ve Ebubekir mülkleri ve bir tarafı Mahmud Odabaşı mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî beyti ve sofa ve şehinşini ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî bağçeyi müştemil menzil müteveffâ-yı mezbûrun mülkü olup tarîk-i âmm tarafında olan bir bâb fevkânî ve tahtânî beyti ve sofayı ve sokak kapısının nısfını ahur kapısının kenif tarafında olan eşik dibinden nerdeban ayağına gelince tûlen altı zirâ' duvar bina olunmak üzere ifrâz ve tayin-i sınır edüp tarih-i kitabdan on sekiz sene mukaddem hal-i kemâl-i sıhhatinde zevcem mezbûre Emineye ba'de't-tahliye hibe-i sahîha-i şer'iyeye ile hibe ve temlik etmekle tarih-i mezbûrdan беру sâkine ve mutasarrıfe olup ve müvekkile-i mezbûre Rahimeye bir bâb fevkânî beyti ve şehinşini ve altında ahuru ve bağçeyi dahi hibe-i sahîha-i şer'iyeye ile hibe ve teslim etmişiken hâlen müvekkile-i mezbûre Rahime kanaat etmeyüp müteveffâ-yı mezbûrun muhallelâtındandır deyü taksim murad edüp hisse taleb eder sual olunup icrâ-yı hak olunmak matlûbumdur dedikte gıbbe's-sual ve akîbe'l-inkâr ve isra talebi'l-beyyine udûl-i müslimînden Sinan Ağa bin Ali Bey ve Veli Çelebi bin Ali nâm kimesneler li-ecli's-şehâde hâzırân bi'l-meclis olup istişhâd olunduklarında fi'l-hakika müteveffâ-yı mezbûr hal-i kemâl-i sıhhatinde tarih-i merkûmda mahdûd-i mezkûrun tarîk-i âmm tarafında olan bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî beyti ve sofayı ve sokak

kapısının nısfını ahur kapısının kenif tarafında olan eşiğin dibinde nerdeban ayağına gelince ifrâz ve tayin-i sınır edüp bizim huzurumuzda kızı mezbûre Emineye ba'de't-tahliye hibe ve teslm ol dahi ittihâb ve tesellüm edüp ve bâkî kalan bir bâb fevkânî beyti ve şehinşini ve altında ahuru ve bağçeyi mezbûre Rahimeye hibe ve teslim ol dahi ittihâb ve tesellüm etmekle ol tarihten beru mezbûretân Rahime ve Emine mutasarrıflardır bu hususa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer'yye eylediklerinde gıbbe ri'âyeti şerâyiti'l-kabul şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle ba'de'l-hükm mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi 28 min şehr-i Receb el-ferd sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Mahmud Efendi el-hatib, Veli Çelebi bin Ahmed, Mehmed Çelebi bin Ali Dede, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Ali Halife bin Halil, Ömer Bey bin Piri.

38b-2

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Yeniköy nâm karyede sâkin Estaşinoz veledi Todri nâm zimmî meclis-i şer'de işbu bâ'isü's-sefer Endriye veledi Hırsto Tolo nâm zimmî mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp mülküm olup karye-i mezbûrede vâki' bir tarafı Yorgo mülkü ve bir tarafı Elkis mülkü ve bir tarafı dere ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd iki bâb fevkânî beyti ve altında ahuru ve bir dut ağacını ve havluyu müştemil menzilimi mezbûr Endriyeye altı bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra kabz-ı semen-i ma'dûd eyledim ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi 27 min şehr-i Receb el-ferd sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa.

38b-3

Medîne-i Rodoscukda Câmi'-i Atîk Mahallesinde sâkine Kerime binti Abdullah nâm hatun meclis-i şer'de zevci işbu rafiü'l-kitab Arslan Bey bin Kasım mahzarında ikrâr-ı tâm edüp silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki' üç tarafı Halil Ağa mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî beyti

ve ahuru ve havluyu müştemil menzilin tarîk-i âmm tarafında vâki‘ bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî beyti ve havluyu müştemil menzil benim mülküm olup zikr olunan mülk menzilimi dâhil-i havze-i emlâkimden beynimizde cinsi ve vasfı ve aynı ma‘lûme esâs-ı beyt ve mecmû‘-i libâsımı mezbûr Arslan Beye bin elli sekiz senesi Receb’inde hibe-i sahîha-i şer‘iyye ile hibe ve temlîk edüp ol dahi meclis-i hibede ittihâb ve kabul ve teslim eyledikten sonra ol tarihte niyâbeten müvellâ (?) olan Mustafa Efendi imzasıyla mûmzâ ve hatmi ile mahtûme yedine hüccet-i şer‘iyye vermişidim lakin hüccetini zâyî‘ eylemişdir yine ke’l-evvel yedine hüccet-i şer‘iyye verilüp menzil-i mezkûru ve eşya-i mersûmeyi tasarruf eylesün dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 3 min Şa‘ban el-mu‘azzam sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, Serrâc Mehmed Çelebi bin Ali Dede.

38b-4

Rodoscukda el-Hac İsa Mahallesinde sâkin Ahmed Ağa bin Mehmed Ağa meclis-i şer‘de bâ‘isü’s-sefer Ovakim veledi Norbaron nâm Ermeni mahzarında ikrâr-ı tâm edüp silk-i mülkümde muntazam olup solak çeşmesi kurbunda Ermeni çayırı nâm mevzi‘de vâki‘ etrafı Beşli oğlu ve Malkoç Ermeni ve Mirem nâm Ermeniye bağları ve tarîk-i âmm ile mahdûd tahminen üç dönüm bağımı mezbûr Ovakim’e dört bin üç yüz nakd akçeye bâtten bey‘ edüp ol dahi iştirâ eyledikten sonra kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledim ba‘de’l-yevm zikr olunan bağ Ovakimin mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 3 min Şa‘ban el-mu‘azzam sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

Hüseyin Efendi el-kâdî, Habib Beşe, Ali Çelebi bin Veli Çelebi, Süleyman Çelebi bin Ali Çelebi, Ramazan Çelebi bin Sefer.

38b-5

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Hürmüz Mahallesinde sâkine Pirle binti Şeban nâm Yahudiye meclis-i şer‘-i hatîr lazımu’t-tevkîrde işbu orta boylu açık kaşlı gök gözlü çiçek alameti olup Rusiyyü’l-asıl Bivifor binti Pero nâm câriyesi mahzarında ikrâr-ı tâm ve

takrîr-i kelim edüp mevsûfe-i mezkûre câriyeyi hâlen hasbeten lillâhi'l-azîm ve taleben li-tahkîki ...i'tâk-ı sahîh-i şer'î ile i'tâk ve tahrîr ve rakabesini kayd-i rikden ıtlâk eyledim ba'de'l-yevm mevsûfe-i mezbûre câriye sâ'ir harâyir-i asliyyât gibi hürre olup üzerinde hakk-ı velâdan gayrı hak ve alakam kalmadı dedikde mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-âşir min Ramazan el-mübârek li-sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Ali Halife el-imâm, Mustafa Çelebi bin Hasan, Ramazan Çelebi bin Sefer, Arslan bin Kasım.

39a-1

Medîne-i Rodoscukda Yunus Bey Mahallesinde sâkine Hadice binti el-Hac Arslan nâm hatun tarafından husus-ı âti'l-beyâna vekil olup zâtını marifet-i şer'iyye ile ârifân olan el-Hac Ali bin el-Hac Mehmed ve Hasan Bey bin Ferah nâm kimesneler şehâdetleri ile vekâleti sâbite olan zevci el-Hac Kenan bin Abdullah meclis-i şer'-i hatîrde rafiû'l-kitab Hüseyin Çelebi bin İlyas mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm edüp müvekkilem mezbûre Hadice mülkü olup mahalle-i mezbûrede vâki' iki tarafı Fatıma nâm hatun mülkü ve bir tarafı Aişe mülkü ve bir tarafı tarîk-i hâs ile mahdûd bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî beyti ve altında ahuru ve sofayı ve bi'r-i mâyı ve fırını ve eşcâr-ı müsmire ve gayrı müsmireyi hâvî mikdarı ma'lûme havluyu müstemil menziline mezbûr Hüseyin Çelebiye yirmi iki bin nakd akçeye bâtten bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî-i mahdûd eyledi ba'de'l-yevm sâlifü'z-zıkr menzil mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi 9 min Şa'ban el-mu'azzam sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Ahmed Efendi bin Seyfullah, el-Hac Mehmed bin Hızır, el-Hac Ahmed bin Hasan, Musli bin Ahmed, Dilaver bin Abdullah, Ramazan Çelebi bin Sefer.

39a-2

(Kenarda: el-Hac Mehmed bin Hızır ve Mustafa Çelebi bin Hüseyin nâm kimesneler şehâdetleri ile)

Medîne-i Rodoscukda Nebi-zâde Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden Kasab Ahmed Çelebi'nin verâseti zevce-i metrûkesi Fatıma binti Ömer nâm hatun ve

sulbiye kebîre kızları Selime ve Aîşe nâm hatunlara ve sağîre kızları Emine ve Ümmühanîye ve li-ebeveyn kız karındaşları Rahime ve Halime nâm hatunlara munhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik olduktan sonra mezbûre Fatîma tarafından husus-ı âti'l-beyana vekil olup zatını marifet-i şer'îyye ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an vekâleti sâbite olan karındaşı Mehmed Beşe ve mezbûrât Selime ve Aîşe ve Hadice taraflarından kezâlik vekil olup onların dahi zatlarını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan Mehmed Beşe bin Ömer ve mezbûr el-Hac Mehmed bin Hızır şehâdetleri ile vekili ve sağîretân mezbûrenin tesviye-i umûruna kibel-i şer'den mansûb vasisi olan Mustafa Çelebi bin Hüseyin ve mezbûretân Rahime ve Halime taraflarından kezâlik vekil olup onların dahi marifet-i şer'îyye ile ârifân olan mezbûrân Mehmed Beşe ve Mustafa Çelebi şehâdetleri ile vekil olan mezbûr el-Hac Mehmed meclis-i şer'de işbu rafîü'l-kitab Mehmed Beşe bin Abdullah nâm kimesne mahzarında her biri vekâleten ve vesâyeten ikrâr-ı tâm edüp müteveffâ-yı mezbûrun düyûn-i müteferrika-i müsbetesi olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı mezbûre Fatîma mülkü ve bir tarafı verese-i mezkûrenin mülk-i mevrûsları ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb fevkânî odayı ve sofayı ve altında ahuru müştemil menzil Maks (?) tabir olunur mahalleden saçak altına arşın duvar bina etmek üzere semen-i misli ile bey' olup düyûn-i merkûme kaza olunmak lazım gelmekle ol menzil tâlibîne arz ve müzâyede olup rağabât-i nâs munkatî'a olduktan sonra mezbûr Mehmed Beşe üzerinde on üç bin iki yüz elli akçede karar ve ziyade ile tâlib-i âhar bulunmayup ve hâlen ol menzilin semen-i misli meblağ-ı merkûm on üç bin iki yüz elli akçe idüğünü ihbâr-ı sikât ile mütebeyyin olmağın biz dahi menzil-i merkûmu mezbûr Mehmed Beşeye on üç bin iki yüz elli akçeye bâttan bey' ve teslim ve semen-i merkûmu yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledik ba'de'l-yevm mahdûd-i merkûm mezbûr Mehmed Beşe'nin mülk-i müştêrâsıdır dediklerinde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 3 min Şa'ban el-mu'azzam sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, eş-Şeyh Musli Efendi, Ali Çelebi bin Halil el-imâm, el-Hac Hasan Halife bin el-Hac Veli, Ramazan Çelebi bin Sefer.

39a-3

Medîne-i Rodoscukda Piskopos Mahallesinde sâkin Enkloz veledi Dimitri nâm zimmî meclis-i şer'de işbu bâ'isü's-sefer Motyab Penayot veledi Milisa nâm zimmî mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup medîne-i mezbûre hududu dâhilinde Nusretli toprağında

Sazlıdere’de vâki‘ etrâf-ı erba‘ası Yamandi ve Morinayot ve Yorgaki ve Tarande Kılı bağları ile mahdûd tahminen üç buçuk dönüm bir kıt‘a bağımı mezbûr Penayota altı bin nakd akçeye bâttten bey‘ edüp kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledim ba‘de’l-yevm mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 13 min Şa‘ban el-mu‘azzam sene 75.

Şuhûdü’l-hâl:

Keçeci Mehmed Çelebi bin Ali Dede, Ramazan Çelebi bin Sefer, ...İbrahim bin Mehmed, Şa‘ban bin Osman, Mehmed bin Bayram.

39a-4

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Hürmüz Mahallesinde sâkin el-Hac Mehmed Beşe bin Mustafa meclis-i şer‘de rafiû’l-kitab el-Hac Ahmed bin Yusuf mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı Hüseyin Çelebi mülkü ve bir tarafı Odabaşı Mustafa Çelebi mülkü ve bir tarafı el-Hac Ahmed mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb tahtânî beyti ve sofayı ve kenifi ve eşcâr-ı müsmireyi hâvî bir mikdar havluyu müstemil menzil mezbûr el-Hac Ahmede on altı bin beş yüz nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bâttten bey‘ ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra semen-i merkûm makbûzum olmuştur keyfe yeşâ’ ve yahtâr mutasarraf olsun dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 12 min Şa‘ban el-mu‘azzam sene 75.

Şuhûdü’l-hâl:

Ali Çelebi bin Mustafa Çelebi, Hüseyin Çelebi bin İsmail Çelebi, İbrahim Çelebi bin el-Hac Mehmed, ...Mehmed bin Halil, Mehmed bin el-Hac İbrahim.

39a-5

Yeni Mahalle’de sâkin Ohan veledi Sıgronc nâm Ermeni meclis-i şer‘de işbu râfi‘u’s-sefer Mahtar veledi Seferşah nâm Ermeni mahzarında ikrâr-ı tâm edüp silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı vakıf odalar ve bir tarafı Murat kethüdâ ortası mülkü ve bir tarafı dere ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb fevkânî ve tahtânî beyti ve sofayı müstemil menzili mezbûr Mahtara on bin nakd akçeye bâttten bey‘ edüp kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledim

dedikde gıbbe't-tasdîki's-ser'î mâ vaka'a bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi'r-râbi' aşere min Şa'ban el-mu'azzam sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Veli Çelebi bin Ahmed el-müezzin, Şaban Çavuş bin Abdullah, Mehmed Bey bin Abdullah, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa, Arslan bin Kasım, Mustafa bin Abdullah.

39a-6

Raziye Hatun Mahallesinde sâkine Fatıma binti Abdi nâm hatun meclis-i şer'de işbu bâ'isü'l-kitab Mustafa Beşe bin Budak nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm edüp silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Ali mülkü ve bir tarafı Mahmud Bey tarlası ve bir tarafı tarîk-i hâs ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb müşrif-i harab beyti ve bir mikdar havluyu müştemil menzilimi mezbûr Mustafa Beşeye iki bin yüz nakd akçeye bâttan bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-ser'î mâ vaka'a bit-taleb ketb olundu fî 16 min şehr-i Ramazan el-mübarek sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Ağa bin Ahmed el-Cündî, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, İbrahim bin Hüseyin, Ahmed Beşe topçu, Osman Beşe bin Himmet, Mehmed Halife bin Mustafa.

39b-1

Medîne-i Rodoscukda İbrahim Bey Mahallesinde sâkine Emine binti Hızır nâm hatun tarafından husus-ı âti'l-beyâna vekil olup Mehmed Çelebi bin Hızır ve Abdurrahman bin Ahmed şehâdetleri ile vekâleti sâbite olan Muharrem bin Musa nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde işbu râfi'atü'l-kitab Zamane binti Abdullah nâm hatun tarafından tasdîke vekili olan zevci Yusuf bin Abdullah mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kalam edüp müvekkilem mezbûre Eminenin mülkü olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı mezbûre Emine mülkü ve bir tarafı Parmaklı-zâde Mehmed mülkü ve iki tarafı tarîk-i hâs ile mahdûd bir bâb fevkânî beyti ve bir mikdar havluyu müştemil menzilini mezbûre Zamaneye on bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm on bin akçeyi bit-tâmam ahz ve kabz eyledi ba'de'l-yevm mahdûd-i mezkûr

mezbûre Zamanenin mülk-i müşterâsıdır dedi dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min Şa'ban el-mu'azzam sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-hutebâ Mahmud Efendi bin Nasuh Efendi, Ali Halife bin Halil el-imâm, Zeyne'l-âbidîn Halife el-müezzîn, Veli Çelebi bin Ahmed, Mehmed Çelebi bin Ali Dede, Mehmed Çelebi bin Ahmed, Ömer Bey bin Piri.

39b-2

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Hürmüz Mahallesinde vâki' merhûm el-Hac Hürmüz evkâfindan olup bir tarafı (silik) Mehmed mülkü ve bir tarafı Badseher (?) mülkü ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd icâre-i mu'accele ve mü'eccele ile bir bâb ahuru mutasarrıf olan Mehmed bin Musa fevt olup mahdûd-i merkûm sulbî evlâdı Mustafa Çelebi ve Şa'ban Çelebi ve Aişe ve Alime'ye intikâl edüp ba'dehû mezbûr Mustafa Çelebi fevt olup onun dahi hissesi sulbiye kızları Ümmühan ve Safiye nâm hatunlara intikâl edüp ve mezbûretân Aişe ve Alime nısf-ı sehm-i şâyi'lerini icâre-i mu'accele ve mü'eccele ile Hüseyin Çelebi bin Süleyman nâm kimesneye fâriğ oldukdan sonra mezbûr Hüseyin Çelebi meclis-i şer' de takrîr-i kelim ve best-i merâm edüp mahdûd-i merkûmun üzerine varılup keşf ve müşâhede ve bana vâlidem mezbûre Aişe ile merkûme Alime fâriga oldukları nısf-ı sehm-i şâyi'im ifrâz ve tayin-i sınır olunmak matlûbumdur dedikde savb-ı şer'-i mutahhardan Mevlana Mehmed Efendi ile mimarbaşı Halil Çelebi irsâl olunup onlar dahi zeyl-i kitabda mestûretü'l-esâmî müslimîn ile mahalle-i mezbûra varup akd-i meclis eylediklerinde mahdûd-i merkûmu mimar-ı mezbûr mesâha edüp tûlen yirmi ve arzan on zirâ' bi-hesab-ı şatrancî iki yüz zirâ' ahurun Bostancı Mehmed mülkü tarafında vâki' nısfı olan yüz zirâ' ahur-ı mezbûr Hüseyin Çelebi'ye tayin ve kabul edüp ve çeşme tarafında vâki' kezâlik nısfı olan yüz zirâ' ahur mezbûr Şaban Çelebi dahi kendi tarafından asâleten ve mezbûretân Ümmühan ve Safiye taraflarından vekâleten kabul ve kabz ve razı olduklarından sonra vâki' hali mevlana-yı mezbûr mahallinde tahrîr ve ba'dehû meclis-i şer'a gelüp alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi 17 min Şa'ban el-mu'azzam sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Ali Çelebi bin Halil el-imâm, Berber el-Hac Mehmed bin Mustafa, Mehmed Çelebi bin Murad, Ahmed Çelebi bin Hasan Beşe, Veli Çelebi bin Ahmed.

39b-3

Medîne-i Rodoscukda Kır-zâde Mahallesinde sâkin Yusuf bin Abdullah meclis-i şer‘de râfi‘atü’l-kitab Mısrî binti Sunullah nâm hatun mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ etrafı ve el-Hac Veli ve [boşluk] mülkü ve el-Hac Hamza mülkü ve tarîk-i âmm ile mahdûd iki bâb tahtânî beyti ve ma‘lûmü’l-mikdar eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî havluyu müstemil menzilimi mezbûr Mısrîye on bin nakd râyicü’l-vakt akçeye bâtten bey‘ edüp kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 15 min Şa‘ban el-mu‘azzam sene 75.

Şuhûdü’l-hâl:

Ahmed Çelebi Abadî-zâde, el-Hac Halil Beşe bin Mustafa, Yahya Çelebi bin Hasan, el-Hac Mehmed bin Abdullah, İsmail Çelebi Bıçakçı.

39b-4

Medîne-i Rodoscukda Hoca Veli Mahallesinde sâkine Mısrî binti Sunullah nâm hatun meclis-i şer‘de bâ‘isetü’s-sefer Bedros veledi Sefer nâm Ermeni mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ etrafı müşteri-i mezbûr Vemarviros ve Serrâc Mustafa mülkleri ve tarîk-i âmm ile mahdûd iki bâb tahtânî beyti ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî ma‘lûmü’l-mik’ar havluyu müstemil menzilimi mezbûr Bedrosa yirmi iki bin nakd akçe bâtten bey‘ edüp kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledim ba‘de’l-yevm mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 15 min Şa‘ban el-mu‘azzam sene 75.

Şuhûdü’l-hâl:

Berber el-Hac Mehmed, el-Hac Mehmed bin el-Hac Musli, Ahmed Çelebi bin Abadî, İsmail Çelebi Bıçakçı, el-Hac Halil Beşe.

39b-5

Medîne-i Rodoscukda Bevvâb Mehmed Bey Mahallesinde sâkin Bektaş bin Musli nâm kimesne meclis-i şer‘de râfi‘atü’l-kitab Aişe binti Ali nâm hatun mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı Hafız-zâde mülkü ve bir tarafı Veli mülkü ve bir tarafı kendi mülküm ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd tahminen bir

buçuk dönüm arsa-i hâliyemi tarih-i kitabdan on altı sene mukaddem mezbûre Aişeye dört bin akçeye bâttten bey' edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra kabz-ı semeni ma'dûd eyledim dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 12 min Şa'ban el-mu'azzam sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Halil Ağa el-müteferrika, Mehmed Çelebi Hafız-zâde, Ömer Hoca, Mehmed Halife el-müezzin, Ramazan Çelebi bin Sefer.

39b-6

Medîne-i Rodoscukda Kara Kâtib Mahallesinde sâkine Fersa binti Abdullah nâm hatun meclis-i şer' de ikrâr edüp işbu hâzıra bi'l-meclis ... boylu açık kaşlı ela gözlü sol kolunda lahm-i mâlî olup Rusiyyetü'l-asıl Cenane binti Abdullah nâm Mariye hasbeten lillâhi ta'âlâ i'tâk ve rakabesini kayd-ı rikden ıtlâk eyledim ba'de'l-yevm mezbûre Cenane sâ'ir harâyir-i asliyyât gibi hürre olup üzerinde hakk-ı velâdan gayrı hakkım kalmamışdır dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 24 min Şa'ban el-mu'azzam sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Ali Halife el-imâm, el-Hac Mustafa, Ahmed Odabaşı, Abdurrahman, Mustafa bin Mahmud.

40a-1

Medîne-i Rodoscukda Kara Kâtib Mahallesinde sâkine Fatıma binti Mehmed nâm hatun tarafından husus-ı âtiye Ali Bey bin Abdullah ve Ahmed bin Ali nâm kimesneler şehâdetleri ile vekil olan Ali Halife bin Halil nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazımmü't-tevkîrde rafiü'l-kitab Ömer bin Ahmed mahzarında ikrâr-ı tâm edüp bundan akdem mezbûr Ömer müvekkilem mezbûre Fatımayı tezevvüc ve duhûl edüp bu ana değin taht-ı nikâhında idi hâlen beynlerinde hüsn-i zindegânesi olmamağla zimmetinde mütekarrir on bin akçe mehr-i mü'ecceli ve nafaka-i iddet-i ma'lûmesi ve hucr-i terbiyesinde olup hâlen beş sene bâliğa Aişe nâm sağıre kızını tarih-i kitabdan beş sene tāmamına değin mezbûre Fatıma kendi malından infâk ve iksâ edüp mezbûr Ömerden nafaka ve kisve taleb etmemek üzere mezbûr Ömer ile muhâla'a-i sahîha-i şer'iyye ile muhâla'a eyledikleri ecilden mezbûr Ömer dahi vekil-i merkûm Ali Halifenin kelamını bi'l-

muvâcehe tasdik ve muhâla'a-i mezbûreyi kabul ve tahkik eyledikten sonra şer'an mezbûre Fatıma talâk-ı bâyin ile mutallaka olup zevciyete müte'allik davadan her biri âharın zimmetini ibrâ ve iskât etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 18 min Şa'ban el-mu'azzam sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, Süleyman Çelebi bin el-Hac Dede, Kara Mehmed, Receb bin Mehmed, Na'lbend Ahmed, Derzi Abdi.

40a-2

Medîne-i Rodoscukda Hoca Bayezid Mahallesinde sâkin Murad bin Kaya nâm kıbtî meclis-i şer'de zevcesi işbu râfi'atü'l-kitab Aişe binti Kaya nâm kıbtîye mahzarında ikrâr edüp mülküm olup mahalle-i mezbûrede vâki' etraf-ı erba'ası Kabil ve Mustafa ve Hüseyin Beşe mülkleri ve tarîk-i âmm ile mahdûd olup bir bâb tahtânî beyti ve ma'lûmü'l-mikdar havluyu müştamil menzilimi mezbûre Aişeye sekiz bin nakd akçeye bâttten bey' edüp ol dahi iştirâ eyledikten sonra yedi bin akçesini alup bin akçesini mahalle-i mezbûre tekâlîfine vakıf olan on iki buçuk riyâlî kuruluş deynimin bin akçesi için üçümüz bir mahalde iken havale edüp ol dahi kabul eylemiştir ba'de'l-yevm mülk-i müştêrâsıdır dedikde gıbbe't-tasdik mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 18 min Şa'ban el-mu'azzam sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-ulemâ'i'l-izâm Abdülatif Efendi, Mehmed bin Ahmed, Ali bin Arslan, Yazırlı Mustafa, Hüseyin Beşe, Ramazan bin Sefer.

40a-3

Medîne-i Rodoscukda Piskopus Mahallesinde sâkin Penayot veledi Milisar nâm zimmî meclis-i şer'de bâ'isü'l-kitab Kostantin veledi Nikola nâm zimmî mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup medîne-i mezbûre sınırında Sazlı Derede Nusretli toprağında vâki' etrafı Yamandi ve Penayot ve Yorgaki ve Menzilci Halil veresesi bağları ile mahdûd olup tahminen üç buçuk dönüm bir kıt'a bağımlı mezbûr Kostantine altı bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttten bey' edüp ol dahi iştirâ eyledikten sonra kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebt'-i mahdûd eyledim ba'de'l-yevm mülk-i müştêrâsıdır dedikde gıbbe't-

tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 221 min Şa'ban el-mu'azzam sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Çelebi bin Ahmed, Mehmed Çelebi bin Ali Dede, el-Hac Mustafa bin el-Hac Mehmed, Ramazan Çelebi bin Sefer, İbrahim bin Ahmed.

40a-4

...oldur ki

Dergâh-ı âlî yeniçerilerine mahsûsa elli beş cemaatta yoldaş olup medîne-i Rodoscukda helvacılar odasında sâkin iken bundan akdem müsâfîren bi-lâ vâris fevt olan Mustafa Beşe nâm râcîlin muhallefâtıdır ki medîne-i mezbûrede yeniçeri serdarı olup taife-i mezbûreden bi-lâ vâris fevt olanların muhallefâtını kabza memur olan fahru'l-eşbâh el-Hac Ahmed Ağa ahz ve kabz ve izn-i şer'le furuht ve ba'de'l-ihracât makbûzu olan meblağdır ki zikr olunur fî'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ısrîn min Şa'ban el-mu'azzam li-sene hams ve seb'in ve elf.

Siyah kürk köhne 1 210

Garar 1 20

Siyah kılıç 1 470

Mâ'î köhne yelek 1 220

Köhne kilim 1 110

Köhne don ve gömlek 1 30

Köhne alaca kilim 1 121

Beyaz ihram 1 41

Matara 1 3

Siyah çizme 1 30

Kuzu kürkü 1 115

Köhne beyaz velence 1 210

...köhne 1	20
Anteri köhne 1	20
Köhne yasdık 1	10
Sarık köhne 1	60
Beyaz aba başlık 1	10
Köhne kuşak 1	21
Kahve ibriği ve fincan 1	105
Nakd akçe 5179	
Yekûn 6900	
Minhe'l-ihracât	
Techîz tekfîn 600	
Resm-i kısmet 700	
Kâtibiyye ihzâriyye huddâmiyye 270	
Ücret-i kadem 230	
Deyn-i müsbet Ahmed Beşe 210	
Yekûn 2000	
Sahha'l-bâkî li-beyti'l-mal 4950	
40a-5	

Medîne-i Rodoscukda Raziye Hatun Mahallesinde sâkin Berber İsmail bin Mirza nâm kimesne meclis-i şer‘de işbu bâ‘isü’s-sefer Mercan veledi Taranoz nâm Ermeni mahzarında ikrâr-ı tâm edüp silk-i mülkümde muntazam olup medîne-i mezbûre sınırında meslek kurbunda Sultan Mehmed toprağında vâki‘ bir tarafı Halil bağı ve bir tarafı bezci Ali veresesi bağı ve bir tarafı korucu Şaban bağı ve bir tarafı [boşluk] nâm kimesne tarlası ile mahdûd olup tahminen iki dönüm bağımı mezbûr Mercan’a bin yedi yüz nakd akçeye bâttten bey‘ edüp kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledim dedikde

gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ vaka'a bit-taleb ketb olundu fî 16 min Ramazan el-mübarek sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Ağa bin Ahmed Efendi, Veli Çelebi bin Ahmed el-müezzîn, Korucu Şaban bin Abdullah, Halil Beşe bin Ali, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin Ali, Arslan bin Kasım.

40a-6

El-Hac Musa Mahallesinde sâkine Aîşe binti Sefer nâm hatun meclis-i şer' de işbu bâ'isü'l-kitab Osman Beşe bin Abdullah nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm edüp silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Serrâc el-Hac Mehmed mülkü ve bir tarafı vakıf menzil ve bir tarafı tarîk-i hâs ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup biri ...ve biri kerpiç iki bâb tahtânî beyti ve iki sofayı ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî bağçeyi müştemil menzilimi mezbûr Osman Beşeye on dört bin yedi yüz nakd râyicü'l-vakt fıdda akçeye bâttan bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ vaka'a bit-taleb ketb olundu fî 16 min Ramazan el-mübarek sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Halil Efendi bin Nuh, Mataracı Ömer Beşe, Ömer Halife bin Mustafa, Mustafa Beşe bin Abdullah keresteci, Kaya Beşe keresteci, Na'lbend Osman, Hasan Halife bin Mustafa Beşe, Abdi Çelebi bin (silik).

40b-1

Muhallefât-ı Mustafa bin Ahmed es-sâkin bi-karyeti Nusretli min tevâbi'-i medîneti Rodoscuk mâte min kablü ve tereke zevceten med'uvveten Safiye binti Musli ve ibnen med'uvven Ahmed el-mezbûr ve ibnen med'uvven Mustafa ve'l-verâsetü munhasıra fihim vaka'a't-tahrîr ve'l-kismetü fî 29 min Şa'ban el-mu'azzam sene 1075.

Mâ'î çuka dolama 1 904

Menfeş yelek 1 751

Boğasî enteri 1 60

Kuşak 1 31

Don 1	39
Sahan 1	310
Ayaklı sahan 1	100
Tencere 1	70
Tapa 1	30
Makrama 1	53
Boğça 3	400
Berber makraması 1	91
Gömlek 1	124
Sırmalı makrama 1	92
Sırmalı kese 1	90
Dülbend örtüsü 1	60
...öküzleri 2	3300
Yüz yasdığı 1	90

Der deyn Ahmed ebûhü'l-müteveffâ el-mezbûr 3000

Yekûn 9495

Minhe'l-ihracât

Mehr-i mü'eccel 4000

Ücret-i kadem 60

Sahha'l-bâkî beyne'l-verese 5435

Hisse-i zevce 679

Hisse-i eb 905

Hisse-i ibn 3851 sağîr-i mezbûrun hissesidir ki mu'âmeleye verilmiştir

Der deyn karye-i Nusretli

Ahmed ceddü's-sağîri'l-mezbûr ...3851

...760

Çiftliği bi-tarîki'l-istiğlâl rehndir deyü meclis-i şer' de ifrâzı kayd şud.

Şuhûdü'l-hâl:

İsmail Bey kethüdâyeri, Ahmed bin Hüseyin.

40b-2

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Hürmüz Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden Mustafa Çelebi bin Mehmed nâm kimesnenin verâseti zevceleri Fatıma binti Mehmed ve Emine binti ...ve kızları Ümmühanî ve Safiye ve kız karındaşları Aişe ve Alime nâm hatunlara ve er karındaşı Şaban nâm kimesneye munhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra mezbûre Emine asâleten ve mezbûrât Ümmühanî ve Safiye ve Aişe ve Alime taraflarından husus-ı âti'l-beyâna vekil olup zatlarını marifet-i şer'iyye ile ârifân olan Hüseyin Çelebi bin Süleyman ve Veli Çelebi bin Ahmed nâm kimesneler şehâdetleri vekâleten sâbite olan mezbûretân Ümmühanî ve Safiye'nin vekili merkûme Fatıma ve merkûmetân Aişe ve Alime'nin vekili mezbûr Şaban Çelebi meclis-i şer' de işbu rafiü'l-kitab Receb Çelebi bin Mehmed nâm kimesne mahzarında her biri asâleten ve vekâleten ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp mûrisimiz müteveffât-ı mezbûre Mustafa Çelebi'nin vakfıdır deyü müteferrika-i müsbetesi olup kazası lazım gelmekle muhallefâtından olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı merkûm Şaban mülkü ve bir tarafı Mehmed mülkü ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb fevkânî beyti ve altında ahuru müştemil bize intikâl eden menzili mezbûr Receb Çelebiye yüz on bir buçuk esedî bi-hesab-ı ...on beş bin kırk beş akçeye bâtten bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm yüz on bir buçuk esedî kuruşu medîne-i mezbûreye tâbi' ...evkâfına ve Yunus Bey mescidi imâmına meşrûta vakıflara olan deyni için ...mütevellîsi Mustafa Çelebi bin İbrahim ve Yunus Bey mescidi vakfının mütevellîsi Mehmed bin Hızır nâm kimesnelere cümlemiz bir meclisde iken mezbûr Receb Çelebi yedinden tâmamen alup mütevellî-i mezbûrlara eda eyledik ba'de'l-yevm menzil-i mezkûr mezbûr Receb Çelebi'nin mülk-i müşterâsıdır dediklerinde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 16 min Ramazan el-mübarek sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Mustafa Çelebi bin İbrahim, Süleyman Çelebi bin Ahmed, el-Hac Memi bin İbrahim, Hüseyin Çelebi bin Süleyman.

40b-3

Medîne-i Rodoscukda Câmi‘-i Atîk Mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Boyacı Virani veledi ESTATİ nâm zimmînin vârisleri olan li-ebeveyn karındaşları ESTATİN ve Totri nâm nasrâniyeyler meclis-i şer‘de işbu bâ‘isü’s-sefer Totri veledi YANI nâm zimmî mahzarında her biri ikrâr-ı tâm edüp hâlik-i merkûmun mülkü olup medîne-i mezbûre hudûdunda Karaca Muradlı toprağında vâki‘ bir tarafı dere ve bir tarafı el-Hac Mehmed Çelebi bağı ve bir tarafı Milhas nâm Ermeni bağı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup tahminen on dönüm bir kıt‘a bağı mûrisimiz mezbûr Totri’ye yirmi bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bâttten bey‘ edüp kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledik dediklerinde gıbbe’t-tasdîki’s-şer‘î semen-i merkûmu mezbûretân ESTATİN ve Totri beynlerinde onar bin akçe iktisâm etmeğin mâ vaka‘a bit-taleb ketb olundu fî 12 min şehr-i Ramazan el-mübarek sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

Mehmed Efendi hatib, Ahmed Ağa bin ..., Hüseyin Ağa, Mehmed Ağa bin Ahmed ..., Fişekçi-zâde Çelebi Halil, Zülfü bin Mustafa, el-Hac Mehmed Beşe bin Ahmed ..., ..., Ali Beşe, Keresteci Bayram.

40b-4

Medîne-i Rodoscukda Câmi‘-i Atîk Mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Boyacı Virani veledi ESTATİ nâm zimmînin vârisleri olan li-ebeveyn kız karındaşları ESTATİN ve Totri nâm nasrâniyyeler meclis-i şer‘de işbu bâ‘isü’s-sefer Boyacı Virmoni veledi Yorgi nâm zimmî mahzarında her biri ikrâr-ı tâm edüp hâlik-i merkûmun muhallefâtından olup bize intikâl eden dört kazgan ve iki tezgah ve beş fuç ve altı tokmak ve iki taş ...ve haseke tabir olunur bir taş ve sâir boyacılığa müte‘allik beynimizde ma‘lûm âlât-ı mevrûsumuzu mezbûr Virmoni’ye otuz bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bâttten bey‘ ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semen-i olan meblağ-ı merkûm otuz bin akçeyi yedinden tâmamen ahz ve kabz eyledik ba‘de’l-yevm sâlifü’z-zikr âlât-ı mezbûr Virmoni’nin mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ’ ve yahtâr mutasarrıf olsun dediklerinde gıbbe’t-tasdîki’s-şer‘î semen-i merkûmu beynlerinde

mezbûretân Estatin ve Totri on beş bin akçe iktisâm etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 12 min şehr-i Ramazan el-mübarek sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

40b-5

Medîne-i Rodoscukda Behram Reis Mahallesinde sâkin hamal Mustafa bin el-Hac Sıddık nâm kimesne meclis-i şer' de işbu bâ'isü's-sefer Karabet veledi Erakil nâm Ermeni mahzarında ikrâr-ı tâm edüp medîne-i mezbûre hududu dâhilinde bağcı toprağında ve Sultan Süleyman toprağında vâki' bir tarafı Halil Ağa çayırı ve bir tarafı Yagob Ermeni bağı ve bir tarafı Papas bağı ve bir tarafı nik bağı ile mahdûd tahminen üç dönüm bir kıt'a bağımı mezbûr Karabete üç bin sekiz yüz elli nakd akçeye bâttten bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebi'-i mahdûd eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki' ş-şer'î mâ vaka'a bit-taleb ketb olundu fî 12 min şehr-i Ramazan el-mübarek sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Serrâc Mustafa Beşe, Parmaksız Ali Beşe, Şaban Çavuş bin Abdullah, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mustafa bin Abdullah, Mehmed bin İsa, Mehmed bin Mustafa.

41a-1

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Karioğlu nâm karyeden İsmail bin İbrahim nâm kimesne meclis-i şer' de rafiü'l-kitab muhzır Ramazan bin Sefer nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup Derzi Habib bağlarında vâki' bir tarafı Tuzcu-zâde Ahmed Ağa ve bir tarafı Kara Ahmed ve bir tarafı muhzır Mustafa ve bir tarafı Raziye nâm hatun bağları ile mahdûd tahminen üç buçuk dönüm bağımı yedi yüz akçeye bâttten bey' ve teslim edüp kabz-ı semen-i ma'dûd eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'l-mezbûr mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 18 min şehr-i Ramazan el-mübarek sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Çelebi el-kâtib, Mehmed Eendi bin İbrahim ..., Abdurrahman Çelebi bin Kâtib Zabıt-i şehr, Kuyumcu Mehmed Bey.

41a-2

El-hamdü lillâhi vahdehû ve's-salâtü alâ men lâ nebiyye ba'dehû ve alâ âlihi'l-izâm ve ashâbihî'l-kirâm emmâ ba'd medîne-i Rodoscukda Nebi-zâde Mahallesinde sâkin işbu sâhibü'l-hayrât Hallâc Mahmud bin Abdullah meclis-i şer'-i hatîr lazîmü't-tevkîrde vakf-ı âtî't-tafsîl içün li-ecli't-tescîl ve'l-mürâfa'a mütevellî nasb ve tayin eylediği Sinan bin Abdullah nâm kimesne mahzarında bit-tav'i's-sâf ikrâr ve itiraf edüp vakf-ı lâhiku'l-beyân sudûruna değin mülküm olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı el-Hac Mehmed mülkü ve bir tarafı el-Hac Veli mülkü ve bir tarafı tarîk-i hâs ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup fevkânî ve tahtânî iki bâb evleri ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî cenîneyi müştamil menzilimi bi-cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhik ve kâffeti'l-menâfi' ve't-tarâyik vakf-ı sahîh-i şer'î ile vakf ve habs edüp mütevellî-i mezbûra ba'de't-teslim ve'l-ikbâz şöyle şart eyledim ki evvela hilye-i hayât ile mütehalliye oldukça menzil-i mezbûrda kendim sâkin ve mutasarrıf olam bi-emri'l-hâlîki'l-müte'âl dâr-ı âhirete nakl ve irtihâl eylediğimde zevcem Fatîma binti Abdurrahman nâm hatun sâkine ve mutasarrıfe ola ba'de vefâtihâ hâlen şâkirdim İsmail bin Hüseyin ile mu'tekam Emine binti Abdullah ma'an sâkinler ve mutasarrıflar olalar ba'de vefâtihimâ evlâd ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdı neslen ba'de neslin ve fer'an gıbbe aslin zükûr ve inâs ale's-seviyye sâkinîn ve mutasarrıfın olalar ba'de'l-inkırâz'l-evlâd iyâzen li-hâlîki'l-ibâd menzil-i mezbûr semen-i misli ile âhara bey' olup semeninden hâsıl akçe onu on bir buçuk akçe hesabı üzere ba'de'l-istirbâh beher sene hâsıl olan galle mahalle-i mezbûrenin avârız ve sâ'ir tekâlîf-i şâkkasına eda ve teslim olup ahali-i mahalle hasbî nâzırlar olup nazarların diriğ itmeyeler deyü kelamına hatm-i ihtitâm edüp mütevellî-i mezbûr dahi vâkıf-ı merkûmu ekârîr-i meşrûhasında gıbbe't-tasdîk vâkıf-ı merkûm iade-i kelâm edüp vakf-ı akâr imâm-ı muhtâr Ebu Hanife Kûfî hûziye bi'l-hayr ve kûfiye katında gayr-ı lâzım olup ve vâkıf menâfi'-i vakfi evvela kendi nefsine şart etmesi inde'l-imâmî's-sâlis bâtıl olmağla vakf-ı merkûmdan rücû' eyledim menzil-i mezbûru yine mülkûme istirdâd ederim deyücek mütevellî-i mezbûr dahi hitâb-ı müstetâb edüp eğerçi hâl best olunan minvâl üzeredir lakin imâmeyn-i hüâmeyn katlarında sıhhat-i müstelzim-i lüzûm olup ve vâkıf menâfi'-i vakfin evvela nefs-i vâkıfa meşrûtiyeti i'tibâr li'l-ibtidâ' bi'l-intihâ inde'l-imâmî's-sânî sahîha ve gayr-ı muhtâledir deyü red ve teslimden imtinâ' edüp sadrı kitabı müvekki' olan hâkim-i hâsim huzuruna müterâfi'ân ve fasl-ı hasme tâlibân olduklarında hâkim-i müşârun-ileyh esbağallâhu ni'amehû aleyhi ba'de't-te'emmül cânib-i vakfi evlâ ve taraf-ı hayrı ahrâ görüp evvela imâm-ı a'zam kavli şerîfi üzere vakfin sıhhatine ve imâm-ı hüâmeyn kulları üzere lüzûmuna ve imâm-ı sâni kavli üzere sıhhat-i şarta hükm-i şer'î

ve kaza-i mer'î etmeğin min ba'd vakf-ı merkûm ilâ yevmi'l-ma'lûm mü'ebbed ve muhalled oldu fe-men beddelehû ba'de mâ semi'ahû fe-innemâ ismuhû alellezîne yübeddilûneh innallâhe semî'un alîm ve ecru'l-vâkıfı ale'l-hayyi'l-cevvâdi'l-kerîm cerâ zâlik. Hurrire fî evâsıt-ı şehr-i Ramazan el-mübarek sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Mehmed bin Ali, el-Hac Veli bin Ali, Ali Beşe bin Hasan, İbrahim bin Halil, Osman bin Yusuf, Hasan bin Abdullah, İbrahim Çelebi bin Hasan, Mustafa Çelebi bin Hasan, el-Hac Hasan bin el-Hac Veli, el-Hac Mehmed bin Abdullah, Ahmed bin Mehmed, Hasan Çelebi bin Nebi Efendi, Hüseyin Ağa bin el-Hac Hasan, Ahmed Beşe Helvacı.

41a-3

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Hürmüz Mahallesinde sâkin Arslan Beşe bin Abdullah nâm kimesne meclis-i şer' de işbu rafiü'l-kitab Veli Beşe bin Himmet nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm edüp silk-i mülkümde muntazam olup medîne-i mezbûre hududunda ...toprağında vâki' bir tarafı Ali Çelebi bin Nasuh Bey bağı ve bir tarafı İbrahim Efendi bağı ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup tahminen dört dönüm bağımı mezbûr Veli Beşe'ye yedi bin beş yüz nakd akçeye bâttan bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bit-taleb ketb olundu fî 25 min Ramazan el-mübarek sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Yusuf Ağa emin-i ..., Süleyman bin Bâlî Menzilci, Mustafa Çelebi bin Zülfikâr, Süleyman Çelebi bin Ahmed el-müezzın, el-Hac Ahmed bin Hasan, ..Mehmed bin Ali, Emir Ali Çelebi bin Veli.

41a-4

Medîne-i Rodoscukda kefare mahallâtından Bâba Yanaki Mahallesinde sâkin Kostantin veledi Nikola nâm zimmî meclis-i şer' -i hatîrde işbu rafiü'l-kitab Riga veledi Dimitri nâm zimmî mahzarında ikrâr-ı tâm edüp medîne-i mezbûre sınırında Mengen semtinde kâtib yerinde vâki' bir tarafı yine mezbûr Riga ve bir tarafı mezbûrun karındaşı bağları ve bir tarafı vadi ile mahdûd üç buçuk dönüm bağımı mezbûr Riga'dan üç bin yedi yüz nakd

râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' edüp kabz-ı semen ve teslim-i mebî' eyledim dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î bit-taleb ketb olundu fî 3 min Şevval sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Kasab Mehmed bin Abdullah, Kurd Ali bin Hasan, Abdurrahman Beşe, Başcı Ahmed, Kasab Mustafa bin Abdullah, Ramazan Çelebi bin Sefer.

41b-1

Muhallefâtî'l-merhûm Sefer Ağa bin [boşluk] el-müteveffâ min kablû sâkine bi-mahalleti Câmi'-i Vasat min mahallât-ı medîneti Rodoscuk ve tereke zevceten med'uvveten Zamane ...ve binte ammin med'uevveten Fatıma binti Ahmed ve'l-verâsetü munhasıra fihim vaka'a't-tahrîr ve'l-kismet fî 8 min Ramazan el-mübarek sene 1075.

41b-2

Medîne-i Rodoscukda Raziye Hatun Mahallesinde sâkine Aişe binti Ali nâm hatun tarafından husus-i âtiye vekil olup Ahmed Halife bin Davud el-imâm ve Halil Beşe bin Murtaza nâm kimesneler şehâdetleri ile vekil olan zevci İbrahim bin Hüseyin meclis-i şer'de işbu râfi'atü'l-kitab Emine binti Hasan nâm hatun tarafından tasdîke vekil olup yine şâhidân-ı mezbûrân şehâdetleri ile vekil olan Himmet bin Ali nâm kimesne mahzarında vekâleten ikrâr-ı tâm edüp mezbûre Aişe mülkü olup mahalle-i mezbûrede vâki' etrafı Dülek Mustafa ve Habib Dede-zâde Mahmud Çelebi ve Arabacı Ali mülkleri ve tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb tahtânî evi ve mikdarı ma'lûm havluyu müştemil menzilini müvekkile-i mezbûre Emine'ye beş bin dört yüz elli nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledi gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 28 min Ramazan el-mübarek sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Hasan Bey bin Süleyman, Ahmed Halife bin Davud el-imâm, İsmail bin Şahbâlî, Halil Beşe bin Murtaza, Ramazan Çelebi bin Sefer.

42a-1

Sehv olunmağla tashîh olunmuşdur

Medîne-i Rodoscukda kefer mahallâtından Papa Yani Mahallesi sâkinlerinden Eleksnori veledi ...nâm zimmî meclis-i şer‘de işbu rafîü’l-kitab fahru’l-eşbâh Ahmed Ağa bin Hüseyin Ağa mahzarında ikrâr-ı tâm edüp silk-i mülkümde muntazam olup medîne-i mezbûrede Araba Bazarında vâki‘ bir tarafı ...ve bir tarafı abacı dükkanı ve (silik) ve iki tarafı ...Sefer Ağa’nın vakıf bakkal dükkanı ve ...mahzeni ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup dört ...bir bâb bakkal dükkanı ve içinde iki mahzen ve üstünde fevkânî iki odalı ...şîrevgan hane tarafında vâki‘ müstakillen duvarı ve altı aded ...müştemil olan bi-cümleti’t-tevâbi‘ ve’l-levâhik mezbûr Ahmed Ağa’ya yüz yirmi bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçe ile işbu meclis-i ma‘kûdda adedi nâ-ma‘lûm bir kabza fülûse bi-safkatin vâhidetin bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve ikbâz ve teslim edüp ol dahi minvâl-i muharrer üzere iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm yüz yirmi bin akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim ba‘de’l-yevm sâlifü’z-zikr dükkan ve içinde olan iki mahzen üstünde vâki‘ iki odalı ...ve altı aded ...mezbûr Ahmed Ağa’nın mülk-i müşterâsıdır keyfe yeşâ’ ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fi’l-yevmi’s-sâmin min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl:

...Efendi el-hatib, el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, es-Seyyid Mahmud Çelebi bin es-Seyyid Murad, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Halil Beşe bin Seyyid Yusuf, Veli Çelebi bin Ahmed, Hüseyin Beşe bin İlyas, Kayumcu Mehmed Bey bin Abdullah, el-Hac Hasan bin Abdullah, Abdurrahman Çelebi bin Mehmed, Kapıcı Hasan Bey bin Nasuh, Ali Çelebi bin Mustafa Fişekçi-zâde, Arslan bin Kasım, Abdurrahman.

42a-2

Medîne-i Rodoscukda merhûm Gazanfer Bey ve Kürkçü Bostan Bey vakıflarına meşrûtiyet üzere mütevellî olan evlâd-ı vâkıflardan fahru’l-a’yân Ağa bin Ali Bey tarafından hizmet-i tevliyyette vekil ve kâ’im-i makam olan Câbî Musa Beşe bin [boşluk] nâm kimesne meclis-i şer‘de işbu bâ’isü’l-kitab fahru’l-eşbâh Ahmed Ağa bin Hüseyin Ağa mahzarında bi’l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp sâlifü’z-zikr vakıflardan işbu hâzır bi’l-meclis Eleksendri veledi ...nâm zimmî zimmetinde mukaddemâ yüz kıt‘a ri-yâlî kuruş olup mukabelesinde medîne-i mezbûrede Araba Bazarında vâki‘ ma‘lûmü’l-hudûd mülk ...bir bâb bakkal dükkanı ve içinde iki mahzen ve üstünde fevkânî iki oda ve şîrevgan hane tarafında vâki‘ müstakillen duvar ve altı aded ...müştemil mülküm benim

yedimde bi-tarîki'l-istiğlâl rehn-i şer'î vaz' olunmuş idi ol dükkânı merkûm Ahmed Ağa'ya yüz yirmi bin nakd râyicü'l-vakt fıdda akçeye bi-safkatın vâhidetin bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' ve teslim ve semen-i merkûmu bit-tâmam yedinden ahz ve kabz ve meblağ-ı sâlifü'l-beyânı bana getürüp teslim ve ben dahi ahz ve kabz edüp ol dükkânı rehniyetden fek ve ihrâc eyledim ve meblağ-ı sâlifü'l-beyânı yine mezbûr Eleksendriye ikrâz ve teslim ol dahi istikrâz ve kabz edüp sâlifü'z-zikr mahallede vâki' hâlen sâkin olduğu ma'lûmü'l-hudûd menziline benim yedime bi-tarîki'l-istiğlâl rehn-i şer'î vaz' ve teslim ve ben dahi ba'de't-tahliye irtihân ve kabul eyledim ba'de'l-yevm ol dükkânın rehniyetine müte'allik mezbûr Ahmed Ağa ile dava ve nizâ'ım yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâmin min Şevval el-mükerrem sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

42a-3

Medîne-i Rodoscukda Mahalle-i ...sâkinlerinden Yagob veledi İrigi nâm Ermeni meclis-i şer' de işbu rafiü'l-kitab Nordik veledi Matos nâm Ermeni mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mezbûrede bir tarafı Tomas mülkü ve bir tarafı Meksid mülkü ve bir tarafı Palandor mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup ciderân-ı erba'ası kerçip duvar ve içinde vâki' bir kayın taş olan tûlen kırk ve arzan on beş zirâ' bi-hesab-ı şatrancî altı yüz zirâ' menzil arsası olan mülkümü mezbûr Nordik'in medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde Karaca Murad nâm karye toprağında ağca bağı altında vâki' bir tarafı boyacı oğlu bağı ve bir tarafı İsmail bağı ve bir tarafı Kiragos bağı ve bir tarafı Çeribaşı nâm Ermeni bağı ile mahdûd tahminen dört dönüm bağı mukabelesinde mezbûr Nordik'e bi-tarîki'l-mukâyaza bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' ve ikbâz ve teslim ol dahi minvâl-i muharrer üzere iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan sâlifü'z-zikr bağı yedinden zabt ve kabz eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan menzil arsası mezbûr Nordik'in mülkü ve onun bağı benim mülküm olup her birimiz zabt ve kabz etmişizdir dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâmin min Şevval el-mükerrem sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Seyyid Hasan Çelebi bin Mehmed, Ali Çelebi Fişekçi-zâde, Mustafa Çelebi bin İbrahim Hamamî, Ahmed bin Abdi, Ovakim veledi Norbaron, Nursuz veledi Yagob, Azil veledi Coyik.

42a-4

Medîne-i Rodoscukda Câmi‘-i Atîk Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden Dülek Yusuf bin Abdullah nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Üftade binti Abdullah nâm hatuna ve kendüyi i‘tâk edne Süleyman Çavuş nâm müteveffânın oğlu Mustafa oğulları ve min ciheti‘l-usûbeti’s-sebebiyye vârisleri olan İbrahim Çelebi nâm kimesne ile Halil nâm sağıre ve âhar oğlu Ali’nin oğulları ve yine min ciheti‘l-usûbeti’s-sebebiyye vârisleri olan Abbas ve Receb nâm sağırlere munhasıra olduğu şer‘an zâhir ve müte‘ayyin olduktan sonra mezbûre Üftade asâleten ve mezbûr İbrahim Çelebi kezâlik kendi tarafından asâleten ve sığâr-ı mezkûre olan Halil ve Abbas ve Receb’in tesviye-i umûrlarına kibel-i şer‘-i mergûbdan vasi nasb ve tayin olunduktan sonra vesâyeten meclis-i şer‘-i hafîr lazımü’t-tevkîrde işbu rafiû‘l-kitab Mahmud Beşe bin İbrahim mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp mûrisi müteveffâ-yı mezbûrun düyûn-i müteferrika-i müsbetesi olup îfâsına cins-i menkûlâtan terekisi vefâ etmemekle akârâtından olup medîne-i mezbûrede taşçı Mustafa Bey kapusu semtinde vâki‘ bir tarafı el-Hac Hamza veresesi bağı ve bir tarafı arabacı bağı ve bir tarafı Mustafa nâm kimesne bağı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd tahminen iki dönüm bağı bey‘ olunup semeni ile düyûnu kaza olunmak lazım gelmekle sâlifü’z-zikr bağ tâlibîne arz ve müzâyede olunup gıbbe inkıtâ‘i’r-rağabât mezbûr Mahmud Beşe üzerinde üç bin altı yüz nakd râyicü’l-vakt fidda akçede karar ve ziyâde ile tâlib bulunmayup ve hâlen ol bağın semen-i misli meblağ-ı merkûm üç bin altı yüz idüğünü sıkât ihbâr etmekle biz dahi ol bağ mezbûr Mahmud Beşe’ye semen-i merkûm üç bin altı yüz akçeye bâttan bey‘ edüp kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledik ba‘de’l-yevm mülk-i müşterâsı olup keyfe mâ yeşâ’ ve yahtâr mutasarrıf olsun dediklerinde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fi’l-yevmi’s-sâmin min Şevval el-mükerrem sene 75.

Şuhûdü’l-hâl:

Mehmed Efendi el-kâdî, el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, Ahmed Ağa bin Hüseyin Ağa voyvoda, el-Hac Halil Beşe bin Mustafa, Ramazan Çelebi bin Sefer, Ahmed bin Abdi.

42a-5

Medîne-i Rodoscukda Câmi‘-i Atfık Mahallesiinde sâkin iken bundan akdem vefat eden Yusuf bin Abdullah nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrukesi Üftade binti Abdullah nâm hatun ve kendiyi i‘tâk eden Süleyman Çavuş nâm müteveffânın sulbî oğlu olan Mustafa Çelebi’nin oğulları ve min ciheti’l-usûbeti’s-sebebiyye vârisleri olan İbrahim Çelebi ile Halil nâm sağîre ve âhar oğlu Ali Çelebi’nin oğulları Abbas ve Receb nâm sağîrlere munhasıra olduğu şer‘an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra mezbûr İbrahim Çelebi kendi tarafından asâleten ve sığâr-ı mezkûre Halil ve Abbas ve Receb’in tesviye-i umûrlarına kıbel-i şer‘-i mergûbdan vasi nasb ve tayin olundukdan sonra vesâyeten meclis-i şer‘de işbu râfi‘atü’l-kitab mezbûre Üftade mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bundan akdem müteveffâ-yı mezbûr ...merkûme Üftade’nin iki bin akçe mehr-i mü‘ecceli olduğu muvâcehemde şühûd-i udûl ile sâbit olup adem-i îfâyâ yemin mürâ‘âtından sonra muhalledâtından îfâyâ şer‘an bana tenbîh olunmuşidi lakin deyn-i merkûmu îfâ için cins-i menkûlâtından terekisi vefa etmeyiüp akârâtından olup medîne-i mezbûrede Derzi Habib bağlarında vâki‘ bir tarafı Abdi Çelebi bağı ve iki tarafı Mehmed Efendi bağı ve bir tarafı ...Dede bağı ile mahdûd tahminen iki dönüm bağı bey‘ olup semeninden deyn-i mezkûr kaza olunmak

42b-(devamı)

Lazım gelmeğin zikr olunan bağ kirâren tâlibîne arz ve müzâyede olup rağabât-ı nâs bi’l-küllîye munkatı‘ oldukdan altı bin akçe semen mukabelesinde mezbûre Üftade üzerinde karar ve ziyâde ile tâlib-i âhar bulunmayup ve hâlen ol bağlar semen-i misli meblağ-ı merkûm altı bin akçe idüğünü sikât ihbâr etmekle ben dahi ol bağı mezbûre Üftade’ye meblağ-ı merkûm altı bin akçeye bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslim edüp ol dahi minvâl-i muharrer üzere iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semen-i merkûm altı bin iki bin akçesini mehr-i mü‘eccel için ve bin akçesini rubu‘ hisse-i şâyi‘ası için mezbûre Üftade’ye ferâğ olup bâkî üç bin akçesi bana ve sığâr-ı mezkûreye hisse-i şâyi‘alarımız için intikâl etmeğin yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledik ba‘de’l-yevm sâlifü’z-zikr bağ mezbûre Üftade’nin mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe’t-tasdîki’s-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’s-sâmin min Şevval el-mükerrem sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

es-Sâbikûn.

42b-1

Mahrûse-i Edirne aklâmına tâbi‘ kazalarda sâkin Kıbtîyânın rûsûm-i maktû‘aları cem‘ine memur olup cânib-i mîrîye âyid muhallefâtlarını kabza memur olan mîr-i Kıbtîyân Osman Ağa’nın Rodoscukda sâkin Kıbtîyân üzerlerine vekil ve zâbıt olan Mehmed Bey bin Abdullah meclis-i şer‘-i hatîr lazîmü’t-tevkîrde medîne-i Rodoscukda Kara Kâtib Mahallesinde sâkin fahru’l-eşbâh Hüseyin Ağa bin Hasan mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp taife-i mezbûreden olup medîne-i merkûmede Behram Reis Mahallesinde sâkine iken müteveffât olan Fidan binti Kaya nâm kıbtîyenin muhallefâtından olup zâhirde vâris-i ma‘rûfu olmamağla Kıbtîyân taifesi beytû’l-malî tarafına âyid olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı etmekci Ömer Beşe mülkü ve bir tarafı dere ve bir tarafı sohta mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb tahtânî bir mahzen beyti ve mikdarı ma‘lûm havluyu müştemil menzili sûk-i sultânîde ba‘de’l-müzâyede ve gıbbe inkıtâ‘î’r-rağabât mezbûr Hüseyin Ağa’ya iki bin ...nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye vekâletim hasebiyle bâttan bey‘ edüp kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslîm-i mebî‘-i mahdûd eyledim ba‘de’l-yevm mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ’ mutasarrıf olsun dedikde gıbbe’t-tasdikî’ş-şer‘î mâ vaka‘a bit-taleb ketb olundu fi’l-yevmi’s-sâmin min Şevval el-mükerrem sene 75.

Şuhûdü’l-hâl:

Ömer Bey, Hüseyin Beşe, Şaban bin Mehmed, Veli Çelebi bin Ahmed el-müezzin, Ramazan Çelebi bin Sefer.

42b-2

Medîne-i Rodoscukda Hoca Veli Mahallesinde sâkine Nazlı binti Yagob nâm Ermeniye tarafından husus-ı âti’l-beyana vekil olup zatını marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan Toros veledi Bedriyas ve Bogos veledi Ceran nâm Ermeniler şehâdetleri ile vekâleti sâbite olan li-ebeveyn karındaşı Ovakim nâm Ermeni meclis-i şer‘-i hatîr lazîmü’t-tevkîrde işbu rafiü’l-kitab Mustafa bin el-Hac Hüseyin nâm kimesne mahzarında bi’l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp müvekkilem mezbûre Nazlı medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde Ermeni çeşmesinde kayı toprağında vâki‘ bir tarafı Bedros veledi Murat bağı ve bir tarafı Derzi Savalı Ali bağı ve bir tarafı Ohab bağı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd üç dönüm mülk bağını mezbûr Mustafa’ya dört bin üç yüz nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ edüp kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd

eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâmin min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Ahmed Ağa serdar, Hüseyin Efendi el-kâdî, Ahmed Ağa voyvoda, Süleyman Çelebi bin Ahmed el-müezzin, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, el-Hac Musa Çelebi bin el-Hac Bâlî, ...Hasan Bey, Yusuf Beşe bin Abdullah.

42b-3

Medîne-i Rodoscukda Câmi'-i Atîk Mahallesi sükkânından iken bundan akdem vefat eden Yusuf bin Abdullah nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Üftade binti Abdullah nâm hatuna ve kendüyi i'tâk eden Süleyman Çavuş nâm müteveffânın sulbî oğlu Mustafa Çelebi'nin oğulları İbrahim Çelebi nâm kimesne ve sağır oğlu Halil'e ve âhar oğlu Ali Çelebi'nin oğulları Abbas ve Receb nâm sağırlara munhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin ve mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı ...Hüseyin Beşe mülkü ve bir tarafı Ömer Beşe mülkü ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî evleri ve sofayı ve ma'lûmü'l-mikdar havluyu müştemil menzilin nısf-ı sehm-i şâyi'i müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtından olmağla rub'u mezbûre Üftade'ye ve selâse-i erbâ'ı mu'teka-i mezbûrun oğulları evlad-ı mezbûrûn İbrahim Çelebi ve Halil ve Abbas ve Receb'e isabet ve intikâl edüp ve nısf-ı sehm-i âharı mu'teka-i mezbûre Üftade'nin mülk-i müşterâsı olduğu bâhir ve mütebeyyin olduktan sonra mezbûr İbrahim Çelebi kendi tarafından asâleten ve sığâr-ı mezkûrenin tesviye-i umûruna kıbel-i şer'den vasi nasb ve tayin olunduktan sonra vesâyeten meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde işbu rafîü'l-kitab Hüseyin Çelebi bin Musa mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp zikr olunan menzil kâbil-i taksim olmamağla bi-hasebi'l-irs bana ve sığâr-ı mezbûreye isabet ve intikâl eden sâlifü'z-zikr selâse-i eerbâ' sehm-i şâyi'imizi ba'de'l-müzâyede ve gıbbe inkıtâ'i'r-rağabât mezbûr Hüseyin Çelebi'ye bin dokuz yüz elli nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' edüp kabz-ı semen ve teslim-i mebî' eyledim dedikde mezbûre Üftade meclis-i mezbûrda merkûm Hüseyin Çelebi mahzarında bi-tav'ihâ ikrâr-ı tâm edüp sâlifü'z-zikr menzilde alâ tarîki'l-irs isabet eden rubu' sehm-i şâyi'imi iki bin altı yüz beş nakd râyicü'l-vakt akçeye mezbûr Hüseyin Çelebi'ye bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve kabz eyledikten sonra mecmû'-i semen olan üç bin iki yüz elli beş akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î

mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi's-sâmin min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb'în ve elf.

(kenarda: altı yüz elli nakd râyicü'l-vakt akçeye mülk-i müşteram olan nisf-ı sehm-i şâyi'im)

Şuhûdü'l-hâl:

Osman Efendi bin Ömer el-imâm, Mustafa Çelebi bin Rıdvan ..., Mustafa bin Şaban, Musli bin Mehmed ..., Ahmed bin Osman, Osman bin Murad, Mehmed bin Musa.

42b-4

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Musa Mahallesinde sâkin Ali bin Ramazan nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde işbu rafîü'l-kitab Endriye veledi ...nâm zimmi mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp medîne-i emzbûre sınırı dâhilinde camcı değirmeni yolunda merhûm Sultan Mehmed toprağında vâki' bir tarafı Ergiri tarlası ve iki tarafı bakkal ...bağı ve bir tarafı ermeni bağı ile mahdûdiki dönüm üç ülek bağımı mezbûr Endriye'ye iki bin üç yüz elli nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î bâyi'-i mezbûrun zevcesi Fatıma binti Murad nâm hatun tarafından husus-i âti'l-beyâna vekil olup zatını marifet-i şer'iyeye ile ârifân olan Ahmed bin Ali ve Mustafa bn Receb nâm kimesneler şehâdetleri ile isbat-ı vekâlet eden Mehmed bin Musa nâm kimesne meclis-i mezbûrda bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm edüp sâlifü'z-zikr bağ mukaddemâ müvekkilem mezbûrenin mülkü olup

43a-(devamı)

Kendüyi tezevvüc ve duhûl eylediğinde zevci merkûm Ali'ye hibe ve temlik etmekle onun mülkü olmuşidi hâlen ol bağa müte'allik dava ve nizâ'ı yokdur dedikde mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi'l-âşir min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Hüseyin Efendi el-kâdî, Mehmed Çelebi bin Ahmed er-râcil, Hüseyin bin el-Hac Mehmed, Receb bin Ali, Şaban bin Abdullah.

43a-1

Medîne-i Rodoscukda Raziye Hatun Mahallesinde sâkine Âmine binti Hasan nâm hatun tarafından husus-i âti'l-beyâna vekil olup zatını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan Süleyman bin Mehmed ve Ahmed bin Mehmed nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an vekâleti sâbite olan zevci Himmet Ali nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazımü't-tevkîrde işbu rafiü'l-kitab Hamza bin Ahmed nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp zevcem müvekkilem mezbûre Âmine mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Mehmed Çelebi bin Himmet mülkü ve bir tarafı Ali bin ...ve bir tarafı bazen Mahmud ve bazen el-Hac Memi veresesı mülkleri ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup bir bâb tahtânî beyti ve sundurma ve bir asma ve bir incir ve bir dut eşcârlarını hâvî mikdarı ma'lûm havluyu müştemil menzilinı mezbûr Hamza'ya yedi bin beş yüz nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttten bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledi ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsı olup keyfe yeşâ ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi's-sâlis min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, Mehmed Ağa bin Ahmed el-cündî, Ahmed Ağa bin Hüseyin Ağa zâbit-ı mahalle, Veli Çelebi ibn Ahmed, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Ramazan Çelebi bin Sefer, Zeyne'l-âbidîn Halife, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Ahmed Halife el-imâm, Halil Beşe bin Murtaza.

43a-2

Medîne-i Rodoscukda keferi mahallâtından Papa Yanaki Mahallesinde sâkin Hırsto Dolo veledi Yorgi nâm zimmî meclis-i şer'de işbu rafiü'l-kitab Estâmo veledi Dimo nâm zimmî mahzarında ikrâr-ı tâm edüp silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı kürekçi Dimo mülkü ve üç tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup üç bâb fevkânî ve iki bâb tahtânî büyütu ve bi'r-i mâ'ı ve fırını ve bir asma ağacını ve bir mikdar havluyu müştemil menzilinı mezbûr Estâmo'ya kırk bin nakd akçeye bâttten bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î bâyi'-i mezbûr Estâmo'nun li-ebeveyn kız karındaşı ...nâm nasrâniyye meclis-i mezbûrda ikrâr-ı tâm edüp zikir olunan menzil bâbımız mezbûr Yorgi'den intikâl edüp ben âhar muhallefâtından hisse-i şâyi'amı ahz ve kabz edüp mecmû'-i menzil-i merkûm karındaşı mezbûr Hırsto Dolo hisse-i şâyi'asına tayin ve tahsîs olunmağla mezbûr benim ol menzilde alaka ve medhalim kalmayup husus-ı merkûma müte'allik

dava ve nizâ'ım yokdur dedüğü mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi's-sâmin min Şevval el-mükerrem sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Mahmud Efendi el-hatib, Mehmed Ağa bin Ahmed el-cündî, Ahmed Çelebi bin Ali el-kayyim, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Mehmed Çelebi bin Himmet, el-Hac Hasan Halife bin el-Hac Veli, Kapucu Mehmed Bey bin Abdullah.

43a-3

Medîne-i Rodoscukda Hüseyin Çavuş-ı Kebîr Mahallesinde sâkin Hüseyin Beşe bin Ahmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde işbu bâ'isü'l-kitab Mehmed Çelebi bin Ali Dede nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Hasan Ağa mülkü ve iki tarafı İsmail Çelebi mülkü ve bir tarafı bazen mezbûr Mehmed Çelebi mülkü ve bazen tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb fevkânî beyti ve sofayı ve dehlizi ve altında ahuru ve kapu kurbunda fırını müştamil menzilimi mezbûr Mehmed Çelebi'ye on beş bin beş yüz nakd akçeye bâtten bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 7 min Şevval sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Efendi bin Mustafa Efendi el-kâdî, Odabaşı el-Hac Ali Bey serdar-ı sâbık, Ahmed Çelebi bin el-Hac Mehmed, Receb Bey bin Abdullah, Mustafa Çelebi bin İbrahim Çelebi el-hamamî, Kebâbcı Osman bin Mehmed.

43a-4

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Hasunlu nâm karyede sâkine Âmine binti Ahmed nâm hatun tarafından husus-i âti'l-beyâna vekil olup mezbûreyi marifet-i şer'iyeye ile ârifân olan Câmi'-i Vasat Mahallesinde Receb bin Mehmed nâm kimesne ve Behram Reis Mahallesinden Mehmed bin Süleyman şehâdetleri ile isbat-ı vekâlet eden zevci el-Hac Mehmed bin Hüseyin nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîre gelüp bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp zevcem müvekkilem mezbûre Âmine dâhil-i havze-i emlâkinden işbu orta boylu gök ela gözlü açık kaşlı Rusiyyü'l-asıl hâfızatü'l-kitab Saliha binti Abdülvehhab nâm câriye-i memlûkesi ile hâlen ...sinni iki buçuk yaşında Ahmed

nâm sağîr oğlunu tarih-i kitabdan sekiz ay mukaddem ...hürretün kable mevtî bi-erba'în yevmen mazmûnu üzere her birini tedbîr-i mukayyed ile müdebber eyledi bi-emrillâhi ta'âlâ fevt olduğunda vefatından kırk gün mukaddem mezheb-i muhtâr üzere küllü malından mu'tak olup sâyir harâyir-i asliyyât gibi oğlu ile ma'an hür oldukdan sonra yine karye-i mezbûrede vâki' etraf-ı erba'ası tarîk-i âmm ile mahdûd iki ...çatmalı ve ...bir bâb çatma anbarı ve sundurmayı müştemil mülk menziline mezbûre Saliha'ya temlik olunup onun mülk-i mevrûsu olsun deyü vasiyet eylemiştir bi-emrillâhi ta'âlâ müvekkilem mezbûre Âmine fevt olup merkûme Saliha oğlu ile ma'an mu'tak oldukda menzil-i mezkûru ...tasarruf eylesün dedikde vekil-i merkûmun minvâl-i muharrer üzere sâdır olan ikrâr ve takrîri bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, el-Hac Ahmed Ağa serdar, es-Seyyid Mehmed Çelebi bin es-Seyyid Murad, eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, Emir Halil Çelebi, el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, el-Hac Hüseyin bin Murad, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, Mehmed Çelebi bin Maden, Derviş İbrahim bin İsmail, Şeyh İbrahim bin ..., İbrahim bin el-Hac Hüseyin, Mehmed Halife el-imâm.

43a-5

Medîne-i Rodoscukda kefare mahallâtından PapaVarsama Mahallesinde sâkin Yorgaki veledi Penayot nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde işbu rafîu'l-kitab fahru'l-eşbâh Ahmed Ağa bin Hüseyin Ağa mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mezbûr Ahmed Ağa'nın medîne-i mezbûrede ...kahvesi kurbunda vâki' bakkal dükkanını tarih-i kitab rûz-i hızırî ibtidâsından bir sene tâmamına değin mezbûr Ahmed Ağa yedinden senede iki bin akçe faide vermek üzere on bin akçe sermaye alup ve ücret-i dükkan için seneden üç bin beş yüz akçe ki cem'an ücret-i dükkan ve meblağ-ı mezbûr faidesi faidesi beş bin beş yüz akçeyi re's-i seneden mezbûr Ahmed Ağa'ya eda ve teslim eylemek üzere nısf-ı dükkanını ücret-i merkûme ve faide-i mezbûre ile kabul eyledim meblağ-ı mezbûr on bin akçe sermaye üç bin beş yüz akçe ücret-i dükkan ve iki bin akçe meblağ-ı merkûm faidesi mezbûr Ahmed Ağa'ya vâcibü'l-edâ deynim olmuştur dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâlis aşer min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Beşe bin Mustafa, Halil Beşe bin Yusuf Efendi, el-Hac Hasan bin Abdullah, Abdurrahman Çelebi.

43b-1

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Hürmüz Mahallesinde vâki' bir tarafı Aîşe binti Aslan nâm hatun mülkü ve bir tarafı merhûm Mehmed Ağa hanı ve bir tarafı el-Hac Hızır vakfı olan odalar ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd dört bâb tahtânî ve yedi bâb fevkânî odaları ve içinde ... ve mikdarı ma'lûm havluyu müstemil menzil Saltı veledi Yasef nâm Yahudi'nin muhallefâtından olmağla bi-hükmi't-tashih seksen sehinden on sehmi zevcesi Döne binti ...nâm Yahudi'nin ve kırk iki sehmi sulbî oğlu Yasef'in ve on dört sehmi diğer oğlu Orhim nâm Yahudi'nin ve yedişer sehinden on dört sehmi sulbiye kızları ...nâm Yahudiye'nin alâ tarîki'l-irs müntakil mülkü olup şer'an zâhir ve mütehakkik olduktan sonra mezbûrûn Döne ve Orhim ve Yasef ve ... taraflarından husus-i âti'l-beyâna vekil olup zatlarını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan Receb Beşe bin Durmuş ve Ramazan Beşe bin Yusuf nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an vekâleti sâbite olan ...nâm Yahudi meclis-i şer'-i şerîfde merkûm Yasef mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bâlâda mestûr olan mecmû'-i menzilde müvekkilleri mezbûrûn Döne ve Orhim ve ...bi-hasebi'l-irs kendilere isabet ve intikâl eden cem'an otuz sekiz sehmi-şâyî'lerin âhar muhallefâtından ahz ve istîfâ edüp müstakillen ol menzil mezbûr Yasef'in mülkü olmuştur müvekkillerim mezbûrûnun dava ve nizâ'ları yokdur dedikde gıbbe't-tasâdiki's-şer'î merkûm Yasef meclis-i mezbûrda işbu râfi'û'l-kitab Ömer Çelebi ibn el-Hac Hüseyin ve Veli Çelebi bin el-Hac Receb ve Halil Çelebi bin el-Hac Yusuf nâm kimesneler mahzarlarında ikrâr-ı tâm edüp vech-i meşrûh üzere müstakillen mülküm olan sâlifü'z-zikr mecmû'-i menzili ale'l-iştirâki's-selâs mezbûrûn Ömer Çelebi ve Veli Çelebi ve Halil Çelebi yirmi altışar bin altışar yüz altmış altışar akçe ...ki cem'an seksen bin akçeye bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' ve ikbâz ve teslim edüp onlar dahi minvâl-i muharrer üzere iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra mecmû'-i semen-i merkûm seksen bin akçeyi hesab-ı merkûm üzere yedlerinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim dedikde gıbbe't-tasâdiki's-şer'îyye mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-âşir min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb'in ve elf.

(Kenarda: zikr olunan hüccet bu minvâl üzere ...nüsha olmuştur her birine def' ve teslim olunmuştur)

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Mehmed Çelebi ..., Veli Çelebi bin Ahmed el-müezzîn, Ahmed Efendi el-imâm, Abdurrahman Halife el-müezzîn, Yunus Beşe er-râcîl.

43b-2

Hacıoğlu Bazarı nâm kasaba sâkinlerinden Kurd Beşe nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazîmü't-tevkîrde zikri âtî câriyeye vâzı'ı'l-yed olan Halil bin Hüseyin nâm kimesne mahzarında üzerine dava ve takrîr-i kelim edüp işbu açık kaşlı ela gözlü sarışın Maciriyyü'l-asıl tahminen on yaşında Gülistan binti Abdullah nâm câriyeyi tarih-i kitabdan yirmi beş gün mukaddem Ramazan-ı Şerifin yirmi ikinci günü ...nâm kasabada gâyib anı'l-meclis Musli nâm kimesne ...içün göstereyim dedikde alup ol gün câriye-i mezkûre ile ma'an fîrâr ve gaybet etmeğin hâlen mezkûrun yedinde buldum sual olunup alıverilmek matlûbumdur dedikde gıbbe's-sual mezbûr Halil cevabında mevsûfe-i mezbûre cariye tarih-i kitabdan üç gün mukaddem gâyib anı'l-meclis Hüseyin Beşe nâm kimesne getirüp benim yedime emanet vaz' ve teslim etmekle benim yedimde emanettir müdde'-i-i mezbûrun mülkü olduğu ma'lûmum değildir deyü inkâr edicek isra talebi'l-beyyine udûl-i müslimînden medîne-i mezbûrede Hoca Bayezid Mahallesinden Âşir bin Abdürrahim ve Zekeriya bin Ahmed nâm kimesneler li-eclî's-şehâde hâzırân bi'l-meclis olup fî nefsi'l-emr mevsûfe-i mezbûre câriye müdde'-i-i merkûmun mülkü olup câriye-i memlûkesi idüğü ma'lûmumuzdur deyü hususa bu vech üzere şahidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl ve'l-kabul mevsûfe-i mezbûre câriyeyi âhara bey' veya hibe ve vücûh-i şer'îyyeden bir vechle mülkünden ihrâc etmediğine müdde'-i-i mezbûr Kurd Beşe'ye yemin teklif olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi ta'âlâ eylemeğin mücebiyle ba'de'l-hükm mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi's-sânî aşer min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, el-Hac Ahmed Ağa serdar hâlen, el-Hac İbrahim Efendi el-hatîb, Ramazan Çelebi bin Sefer.

43b-3

Medîne-i Rodoscukda Dudu Hatun Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden Receb bin Mehmed nâm kıbtînin verâseti zevce-i metrûkesi Aîşe binti Arslan ve vâlidesi

Altun binti Ramazan nâm hatunlara ve sulbiye kızları Fatıma ve Ümmühan nâm sağîrlere ve zevcesinden hâsıl hamle munhasıra olduğu şer‘an zâhir ve müte‘ayyin oldukdan sonra mezbûretân Aîşe ve Altun asâleten ve sağîretân-ı mezbûretân ile haml-i merkûmun tesviye-i umûrlarına kıbel-i şer‘-i merğûbdan mansûb vasîleri olan ammileri Yolcu bin Mehmed nâm kimesne vesâyeten meclis-i şer‘-i hatîr lazımu’t-tevkîrde işbu râfi‘atü’l-kitab Rabia binti el-Hac Mustafa nâm hatun mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp müteveffâ-yı mezbûrun medîne-i mezbûrede el-Hac ...vakfına on iki buçuk riyâlî ve Behram Reis Mahallesi tekâlîfine kezâlık on iki buçuk riyâlî ki bu iki vakfa yirmi beş kıt‘a riyâlî kuruş deyni olup mukabelesinde medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde Yarbasan nâm karye yolunda vâki‘ bir tarafı el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm ve bir tarafı kapudan Hüseyin Beşe vereseşi bağları ve bir tarafı [boşluk] nâm kimesne bağı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd iki dönüm bağı mütevellîleri yedinde bi-tarîki’l-istiğlâl medyûn ...zıkr olunan düyûnu îfâ için müteveffâ-yı mezbûrun cins-i menkûlâtan terekesi vefâ etmeyüp zıkr olunan bağ âhara bey‘ olunup semeni ile düyûn-i mezkûr kabz olunmak lazım gelmekle sâlifü’z-zıkr bağ tâlibîne arz ve müzâyede olunup rağabât-ı nâs bi’l-küllîye munkatı‘a oldukdan sonra mezbûre Rabia üzerinde dört bin beş yüz râyicü’l-vakt fidda akçede karar ve ziyâde ile tâlib-i âhar bulunmayup ve hâlen ol bağın semen-i misli meblağ-ı merkûm dört bin beş yüz akçe idüğünü sikât ihbâr etmekle biz dahi ol bağın semen-i misli olan meblağ-ı merkûm dört bin beş yüz akçeye mezbûre Rabia’ya bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve ikbâz ve teslim edüp ol dahi minvâl-i muharrer üzere iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı merkûm dört bin beş yüz akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledik ba‘de’l-yevm zıkr olunan bağ mezbûre Rabia’nın mülk-i müşterâsıdır dediklerinde gıbbe’t-tasdîki’s-şer‘î zıkr olunan el-Hac ...vakfının mütevellîsi el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm ve Behram Reis Mahallesinin tekâlîfine meşrûta nukûdun mütevellîsi olan el-Hac Ahmed nâm kimesne meclis-i mezbûra hâzırlar olunup zıkr olunan vakıfların cem‘an yirmi beş kıt‘a riyâlî kuruşlarını bit-tâmam ahz ve kabz eyleyüp ol bağ rehniyetden fek ve ihrâc eyledik ve ...bir akçe ve bir habbe bâkî kalmadı dediklerinde mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fi’l-yevmi’s-sâlis aşer min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl:

Mehmed Çelebi bin Ahmed er-râcil, Ahmed Ağa bin el-Hac Mahmud, Ömer Bey Üsküdarlı, Veli Çelebi bin Ahmed el-müezzin, Süleyman Çelebi bin Ahmed el-müezzin.

Medîne-i Rodoscukda Câmi‘-i Vasat Mahallesi sâkinâtından iken bundan akdem müteveffât olan ...binti Mustafa nâm hatunun verâseti zevc-i metrûkü Ahmed Çelebi bin el-Hac Musli nâm kimesne ile li-ebeveyn hâletesi kızı ve zî-rahm cihetinden vârisesi olan Hadice binti Hamza nâm hatuna munhasıra olmağla muhallefâtının nısfı mezbûr Ahmed Çelebi’ye ve nısf-ı âharı mersûme Hadice’ye isabet ve intikâl eyledikten sonra mezbûre Hadice tarafından husus-ı âti’l-beyâna vekil olup zatını marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan el-Hac Muharrem bin Hüseyin ve Ali Halife bin Halil şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde isbât-ı vekâlet eden Receb Çelebi bin Mahmud nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr lazımu’t-tevkîrde işbu rafiû’l-kitab merkûm Ahmed Çelebi mahzarında bi’l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bundan akdem mûrise-i müteveffât-ı mezbûre ...esâs-ı beyt ve menkûlâtı ve cümle-i muhallefâtı tahrîr ve terkîm ve sûk-i sultânîde bey‘ ve cümlesinin kıymeti yirmi bin dört yüz otuz akçeye bâliğ ve alâ tarîki’l-münâsafe beynimizde taksim eyleyüp muhallefât-ı mezkûrenin kıymetinden hâsıl olan meblağ-ı merkûmun nısfı olan on bin iki yüz on beş akçe müvekkilem mezbûre Hadice’nin hisse-i şâyi‘ası olmağla bit-tâmam kendinin makbûzu olduktan sonra müteveffât-ı mezbûrenin muhallefâtından dahi bazı eşya ...ihtifâ eyledik deyü müvekkilem mezbûre Hadice merkûm Ahmed Çelebi’den dava ve taleb üzere iken muslihûn tevassut edüp dava-yı mezkûresinden müvekkilem mezbûre Hadice’yi altı bin dokuz yüz nakd râyicü’l-vakt fidda akçe üzerine inşâ’-i akd-i sulh eylediklerinde müvekkilem mezbûre hadice dahi sulh-ı mezbûru kabul ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr altı bin dokuz yüz akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz edüp müvekkilem mezbûre Hadice’nin kalîl ve kesîr ve celîl ve hakîr muhallefâtına müte‘allika âmme-i da‘âvâ ve husûmâtta mezbûr Ahmed Çelebi’nin zimmetini ibrâ’-i âmm kâtı‘u’n-nizâ‘ ile ibrâ ve iskât eyledi min ba‘d dava ve nizâ‘ı kalmadı dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’l-hâmis aşer min Şevval el-mûkerrem sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

Umdetü’l-a‘yân el-Hac Hüseyin Ağa bin İbrahim, Odabaşı el-Hac Ali Bey ..., Mehmed Çelebi bin Ahmed el-imâm, Mehmed Ağa bin Ahmed el-cündî, Ramazan Beşe bin Mehmed ..., Mehmed Çelebi bin Süleyman Bey, Mehmed Çelebi bin Rıdvan Serrâc, Ömer Bey bin Piri Üsküdarlı, Odabaşı Mehmed Çelebi tuzcu.

Medîne-i Rodoscuk tevâbi‘inden Kac nâm karyede sâkin Musa bin Davud nâm kimesne meclis-i şer‘de işbu bâ‘isü’l-kitab Zünnûn bin Dede Bâlî mahzarında ikrâr-ı tâm edüp silk-i mülkümde muntazam olup karye-i mezbûrede vâki‘ iki tarafı dere ve bir tarafı sırt köyden Mehmed nâm kimesne havlusu ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup biri kerpiç ve biri çatma dört ...bir bâb evleri ve beş ...çatma ahuru ve bir çatma anbarı ve muttasıl altı keyl tohum alur havluyu ve harman arsasını ve bi’r-i mâyı ve mahzeni müştemil ...tabir olunur menzilimi mezbûr Zünnûn’a on yedi bin nakd akçeye bi-safkatin vâhide bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ edüp kabz-ı semen-i ma’dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledim dedikde gibbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bit-taleb ketb olundu fî 15 min Şevval el-mükerrem sene 75.

Şuhûdü’l-hâl:

el-Hac Hamza Bey bin Yahya, Ahmed Çelebi bin Murad el-cündî, Ahmed Halife bin Davud el-imâm, Rıdvan bin Abdullah, Hasan Hoca el-imâm, el-Hac İzzeddin Kac’dan, Yusuf bin Receb, Mustafa Çelebi bin Mehmed, Mahmud bin Kurd, el-Hac Receb Beşe.

44a-3

Medîne-i Rodoscukda Câmi‘-i Vasat Mahallesi sâkinâtından iken bundan akdem müteveffât olan Abile binti Mehmed Reis nâm hatunun verâseti zevc-i metrûkü Ahmed Çelebi bin el-Hac Musli nâm kimesne ile li-ebeveyn hâletesi kızı ve zî-rahm cihetinden vârisesi Hadice binti Hamza Ali nâm hatuna munhasıra olduğu şer‘an zâhir ve müte‘ayyin oldukdan sonra mezbûre Hadice tarafından husus-ı âti’l-beyâna vekil olup mezbûreyi marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan el-Hac Muharrem bin Hüseyin ve Ali Halife bin Halil nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer‘an vekâleti sâbite olan Receb Çelebi bin Mahmud nâm kimesne meclis-i şer‘de işbu bâ‘isü’l-kitab mezbûr Ahmed Çelebi mahzarında bi’l-vekâle ikrâr-ı tâm edüp mûrise-i merkûme Abile bin altmış üç senesinde medîne-i mezbûrede niyâbeten müvellâ olan Mevlana Abdurrahman Efendi zamanında cümle-i teberru‘âtı nâfize olduğu halde zevci merkûm Ahmed Çelebi muvâcehesinde huzur-i müsliminde ikrâr-ı tâm edüp dâhil-i havze-i emlâkimden on iki ...bir cevâhir kuşak ve bir ...ve kız dane altun düğmeli mor bir kadife kaftan ve bir çift altun ...bilezik ve bir sim ...ve bir sim külabdanımı ifrâz ve alâ tarîki’l-îsâ vakf edüp mâdâmki hayattayım kendim isti‘mâl edem ve bi-emrillâhi ta‘âlâ fevt olduğumda eşya-i mezkûre sultânîde bey‘ olup cümlesinin kıymetinden hâsıl olan akçe vakıf olup onu on bir buçuk akçe hesabı üzere ba‘de’l-istirbâh ve’l-istiğlâl beher sene gallesinden beher

yevm iki akçe vazife ile sâlifü'z-zikr Câmî'-i Vasat'ta imâm olanlar bir cüz'-i şerîf ve ikişer akçeden dört akçe vazife ile ol câmi'-i şerîfde evkât-ı hamse müezzinlerinden iki nefer kimesne iki cüz'-i şerîf ki beher yevm üç cüz'-i şerîf tilâvet ve mesûbâtını ruhuma ihdâ eyleyeler ve mâ adâsı cihet-i tevliyet olup tevliyet-i merkûme zevcim mezbûr Ahmed Çelebi'ye meşrûta ola deyü şart ve tayin eylediğini mütezammın mevlana-yı mûmâ-ileyh imzasıyla mûmzât ve hatmi ile mahtûme ve bin altmış üç senesi Rebî'ul'evvelinin yirmi ikinci günü tarihiyle muvarrah cihet-i şer'iyeye ibrâz olunup mazmûnu dahi sâbit olmağla müvekkilem mezbûre dahi ...ve eşya-i merkûmeyi ihrâc ve sûk-i sultânîde bey' olunup cümlesinn kıymetinden beher riyâlî yüz kırk beşer akçeden yalnız yüz yetmiş üç riyâlî kuruşa bâliğ ve bi-hesâb-ı hurda (?) yirmi beş bin seksen beş akçe olmağın min ba'd eşya-i merkûmeye ve vasiyet-i mezkûreye müte'allika müvekkilem mezbûre Hadice'nin dava ve nizâ'ı olmayup zimmetini ibra-i âmm kâtı'u'n-nizâ' ile ibrâ ve iskât eylemiştir dedikde gıbbe't-tasdîk'ş-şer'î meblağ-ı merkûm yirmi beş bin seksen beş akçe vakf ve vech-i meşrûh üzere istirbâh ve vasiyet-i mezkûre mücebince amel olunmak üzere mezbûr Ahmed Çelebi'ye tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min Şevval el-mükerrem sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-a'yân Hüseyin Ağa bin İbrahim el-müteferrika, Odabaşı el-Hac Ali Bey Piravadili, Mehmed Çelebi bin Ahmed er-râcil, Mehmed Ağa bin Ahmed el-cümdî, Ramazan Çelebi bin Sefer, diğer Ramazan Beşe bin Mehmed.

44a-4

Medîne-i Rodoscuk mahallâtından Raziye Hatun Mahallesinde sâkin Rıdvan bin Abdullah meclis-i şer'a gelüp bit-tav'î's-sâf ikrâr ve itiraf edüp silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Bekir Bey bin Turgud nâm kimesne mülkü ve bir tarafı Arabacı Hasan mülkü ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup üç bâb tahtânî evlerini ve fırın ve mikdarı ma'lûm havluyu müstemil menzilimi ba'de't-tahliyeti'ş-şer'iyeye sulbiye kızım Hadice nâm sağıreya hibe ve temlîk edüp yine onun tarafından velâyeten meclis-i hibede ittihâb ve kabz ve temellük eyledim ba'de'l-yevm hudûd-i mezkûre ile mahdûde olan menzil kızım sağıre-i mezbûre Hadice'nin mülk-i mevhûbudur benim kat'â alaka ve medhalim kalmadı dedikde mukirre-i mezbûrun minvâl-i muharrer üzere sâdır olan ikrâr ve takrîri ketb ve tahrîr lede'l-hâce müzekkir-i

mâ cerâ ola fî'l-yevmi'l-hâmis aşer min Şebbal el-mükerrem li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, Ahmed Halife el-imâm, Zünnûn bin ...Kac'dan, Musa bin Davud Kac'dan, el-Hac Abdullah bin Mehmed Kac'dan, Mustafa bin Sefer mahalleden.

44a-5

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Benados nâm karyede sâkin Eleksendri veledi Yani nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde işbu râfi'u's-sefer Penayot veledi Yorgi nâm zimmî mahzarında ikrâr-i tâm ve takrîr-i kelam edüp karye-i mezbûrede Sarendine nâm mahalde vâki' bir tarafı lazo bağı ve bir tarafı ...Mehmed Çelebi bağı ve bir tarafı ...ve bir tarafı Hacib bağı ile mahdûd tahminen bir buçuk dönüm mülk bağımı mezbûr Penayot'a bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledim dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi'l-hâmis aşer min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, Ömer Bey ..., Ahmed Çelebi bin Ali, Mustafa bin Abdullah, Yorgi veledi ..., Morgo veled.

44b-1

Medîne-i Rodoscukda kefare mahallâtından Papa Yanaki Mahallesinde sâkin Hırsto Dolo veledi Yorgi nâm zimmî meclis-i şer'de kendi tarafından asîl ve zevcesi ...nâm nasrâniye tarafından husus-ı âti'l-beyânı tasdîke vekil olup zatını marifet-i şer'iyeye ile ârifân olan Arslan bin Kasım ve ...şehâdetleri ile vekâleti sâbite olan Estâmo veledi Dimitri nâm zimmî mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı kendi ...mülkü ve üç tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup üç bâb fevkânî ve iki bâb tahtânî beyti ve bi'r-i mâyı ve ...ve bir mikdar havluyu müstemil menzilimi bi-cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhik ve kâffeti'l-menâfi' ve'l-merâfik ale'l-iştirâki's-seviyy mezbûrân Eleksendri ve Estâmo'ya kırk bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' ve ikbâz ve teslim edüp onlar

dahi vech-i meşrûh üzere iştirâ ve kabz ve tesellüm eylediklerinden sonra semeni olan meblağ-ı merkûm kırk bin akçenin yirmi bin akçesini mezbûr Eleksendri ve yirmi bin akçesini mezbûr Estâmo yedlerinden ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm mahdûd-i merkûm ale'l-iştirâki's-seviyy mezbûrânın mülk-i müşterâlarıdır dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î bâyi'-i mezbûrun li-ebeveyn kız karındaşı ...nâm nasrâniye meclis-i mezbûra hâzıra olup zikr olunan mecmû'-i menzil bâbımız ...intikâl eyledikde ben âhar muhallefâtından hisse-i şâyi'amı ahz ve istivfâ edüp ol menzil müstakillen karındaşım merkûm Hırsto Dolo hisse-i şâyi'ası ...tayin ve tahsis olunmuşidik min ba'd benim ol menzile müte'allik dava ve nizâ'ım yokdur dedikde mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min Şevval el-mükerrem sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Mahmud Efendi el-hatib, Mehmed Ağa bin Ahmed el-cündî, Ahmed Çelebi bin Ali Kayyim-zâde, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Mehmed Çelebi bin Himmet, el-Hac Hasan Halife el-müezzin, Kuyumcu Mehmed Bey bin Abdullah.

44b-2

Kasaba-i Erekli'de sâkin kefare taifesinden Papa Dimitri veledi Eboston ve Toşan Yani veledi ...ve Lamirnoz veledi Yani ve İgloh veledi Endriye nâm zimmîler ve sâyirleri meclis-i şer'de işbu bâ'isü'l-kitab fahru'l-eşbâh Ali Çelebi bin el-Hac Yusuf mahzarında her biri ikrâr-ı tâm edüp bin yetmiş beş senesine mahsûb olmak üzere üzerimize edası lazım-ı vakf cizyemiz için mezbûr Ali Çelebi'den dört yüz otuz bir esedî kuruş istikrâz ve kabz edüp cihet-i karz-ı şer'iden mezbûr Ali Çelebi'ye dört yüz otuz bir esedî kuruş ile tarih-i kitabdan altmış gün tâmamına değin mü'eccel ve mev'ûd iki bin akçe çuka bahâsından mezbûr Ali Çelebi'ye vâcibü'l-eda ve lazımü'l-kaza deynimiz olup her birimiz âharın zimmetine terettüb eden hisse-i deyne emr-i kabulü hâviye kefâletle kefil olduk dediklerinde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi 20 min Şevval el-mükerrem sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, es-Seyyid Mehmed Çelebi bin es-Seyyid Murad Çelebi, Şaban Efendi el-imâm, el-Hac Şaban Beşe bin Mustafa, Halil Çelebi bin Seyyid Yusuf, Ömer Bey bin Rasul.

44b-3

Medîne-i Rodoscukda Kara Kâtib Mahallesinden Mustafa Çelebi bin Mahmud ve meclis-i şer‘de mahalle-i mezbûre sâkinâtından işbu bâ‘isetü’l-kitab İnsane Hatun binti el-Hac İbrahim tarafından husus-i âti’l-beyanı tasdîke vekil-i sâbitü’l-vekâle olan sadrî oğlu fahru’l-kuzât Abdürrahim Efendi bin Abdülvehhâb efendi mahzarında ikrâr-ı tâm edüp bundan akdem medîne-i mezbûrede merhûm Monla Kırımî evkâfından olup han-ı ...kurbunda vâki‘ bir tarafı han-ı mezkûr ve bir tarafı otlun ...ve bir tarafı kemerci dükkanı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb vakıf dükkanı hâlen evkâf-ı mezkûre mütevellîsi gâyib ani’l-meclis es-Seyyid Ali Çeelbi on bin akçe icâre-i mu‘accele ve beher mâh on beşer akçe icâre-i mü‘eccele ile bana îcâr ve teslim ve ben dahi istîcâr ve kabul etmekle yedimden on akçe icâre-i mu‘accele ahz ve kabz etmişidi lakin ol dükkanı tarih-i kitabdan on sekiz sene mukaddem bin elli yedi senesinde evkâf-ı mezkûre mütevellîsi olan es-Seyyid Mustafa Efendi müvekkile-i mezbûre İnsane hatuna sekiz bin akçe icâre-i mu‘accele ve beher mâh yirmişer akçe icâre-i mü‘eccele îcâr ve teslim eyleyüp yedine temessük vermekle ol temessük ibrâz olundukda mezbûr es-Seyyid Ali Çelebi’nin ma‘lûmu olmağın benden ahz ve kabz eylediği on bin akçe icâre-i mu‘accele yi yine bana red ve teslim etmekle ben dahi ahz ve kabz edüp sâlifü’z-zikr dükkandan kasr-ı yed eyledim mezbûr sâlifü’z-zikr dükkana müte‘allik müvekkile-i mezbûre ile dava ve nizâ‘ım yokdur dedikde gibbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’s-sâmin aşer min Şevval el-mükerrem sene 75.

Şuhûdü’l-hâl:

Mehmed Efendi bin Mustafa Efendi el-kâdî, Ali Halife el-imâm, Ramazan Çelebi bin Sefer, Arslan bin Kasım.

44b-4

Medîne-i Rodoscukda Câmi‘-i Vasat Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden merhûm Sefer Ağa’nın muhallelâtı tahrîr olunmak için mahalle-i mezbûrede vâki‘ menziline varılup akd-i meclis olundukda müteveffâ-yı mezbûrun zevce-i metrûkeleri Zamane binti Abdullah ve Şadan binti Abdullah nâm hatunlar meclis-i ma‘kûd-i mezbûrda müteveffâ-yı mezbûrun li-ebeveyn ammi kızı ve zî-rahm cihetinden veresesi olan râfi‘atü’l-kitab Fatıma binti Ahmed nâm hatun mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp zevcimiz mezbûr Sefer Ağa hal-i kemâl-i sıhhatinde medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde tapuncıklı pınar kurbunda vâki‘ bir tarafı Doğcı-zâde Ahmed Çelebi bağı ve bir tarafı Hekim Yusuf Çelebi bağı ve bir tarafı Kara Menli zimmî bağı ve

bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup tahminen üç dönüm mülk bağını mezbûre Fatıma'ya hibe-i sahîha-i şer'îyye ile hibe ve ikbâz ve teslim ol dahi meclis-i hibede ittihâb ve kabz ve tesellüm edüp zikr olunan bağ-ı mezbûra Fatıma'nın mülk-i mevhûbu olmağın zikr olunan bağ mezbûre Fatıma mülk-i mevhûbu olmağın ol bağda bizim hisse-i şâyi'amıza müte'allik dava ve nizâ'ımız yokdur hâlen keyfe teşâ ve tahtâr mutasarrıfe olsun dediklerinde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi'l-hâmis min Ramazan el-mübarek li-sene hams ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-a'yân Hüseyin Ağa bin İbrahim el-müteferrika, Osman Efendi el-hatib, Numan Efendi el-hatib, Mehmed Ağa bin Ahmed el-cündî, el-Hac Ahmed Ağa serdar hâlen, el-Hac İbrahim Çelebi bin İbrahim, Ali Çelebi bin Şeyh Mehmed el-imâm, Ahmed Çavuş, Mehmed Çavuş bin Durmuş, Şaban Çavuş bin Abdullah.

44b-5

Medîne-i Rodoscukda Câmi'-i Vasat Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden merhûm Sefer Ağa'nın muhallefâtı tahrîr olunmak için mahalle-i mezbûrede vâki' menziline varılıp akd-i meclis olundukda müteveffâ-yı mezbûrun ammi kızı ve zî-rahm cihetinden vereseşi olan Fatıma binti Ahmed nâm hatun meclis-i ma'kûd-i mezbûrda zevceteyni olan Zamane binti Abdullah ve Şadan binti Abdullah nâm hatunlar mahzarlarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp mûrisim müteveffâ-yı mezbûr Sefer Ağa hal-i kemâl-i sıhhatinde medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde Gariboğlu bağlarında vâki' bir tarafı Mustafa nâm kimesne bağı ve iki tarafı iki nefer zimmîler bağları ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki dönüm mikdarı bir kıt'a bağını mezbûre Zamane'ye ve solak çeşmesi nâm mevki'de vâki' bir tarafı Mahmud Bey bağı ve iki tarafı İfrit oğlu bağı ve bir tarafı tarîk-i Âmm ile mahdûd olup iki dönüm mikdarı bir kıt'a bağını mezbûre Şadan'a hibe-i sahîha-i şer'îyye ile def'aten hibe ve ikbâz ve teslim onlar dahi meclis-i hibede ittihâb ve kabz ve tesellüm eyledikleri ecilden zikr olunan bağlar minvâl-i meşrûh üzere mezbûretânın mülk-i mevhûblarıdır min ba'd benim ol bağlara müte'allik dava ve nizâ'ım yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mezbûretân Zamane ve Şadan meclis-i mezbûrda ikrâr edüp bizim dahi mülk-i mevhûblarımız olan sâlifü'z-zikr bağlara müte'allik

45a-(devamı)

Biribirimiz ile dava ve nizâ'ımız yokdur dediklerinde mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi'l-hâmis min Ramazan el-mübarek li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

45a-1

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Çatakcı nâm karyede sâkin Ali bin Ahmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazîmü't-tevkîrde işbu bâ'isü'l-kitab Habib bin Mustafa nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp tarih-i kitabdan yirmi sene mukaddem karye-i mezbûrede üç çift öküz benim ve iki çift öküz mezbûr Habib'in olmak üzere ikimiz kâr u kesb etmek üzere çiftçilik sanatında akd-i şirket edüp hâsıl olan gallenin nısfı benim ve nısf-ı âharı mezbûrun olup bu minvâl kabul edüp galle-i mezbûreden iki bâb anbar ve biri yedi ve biri dört ...iki bâb ahur ve yüz re's koyun ve bir gulam ve bir buçuk dönüm iki kıt'a bağ ve altı müdd tohum istî'âb eder on bir kıt'a tarlalar ta'avvuz (?) edüp hâlen rızamız ile fesh-i şirket eylediğimizde zikr olunan yedi ...ahuru ve bir buçuk dönüm bağ ve yüz re's koyunlar ve üç müdd tohum istî'âb eder dört kıt'a tarlayı ve bin beş yüz nakd akçe mezbûr Habib ve sâlifü'z-zikr dört ...bir bâb diğer ahuru ve iki bâb anbarı ve bir buçuk dönüm diğer bağ ve mârru'z-zikr ...üç müdd tohum istî'âb eder altı kıt'a tarlaların ...alup kabz eyledik min ba'd biribirimiz ile husus-ı merkûma müte'allik dava ve nizâ'ımız kalmayup âmme-i da'avâ ve husûmâtta her birimiz âharın zimmetini ibrâ'-i âmm kâtı'u'n-nizâ' ile ibrâ ve iskât eyledik dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi's-sâmin aşer min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Hüseyin Efendi el-kâdî, Mehmed Çelebi bin Mustafa Efendi el-kâdî, Bayram bin Habib, diğer Bayram bin ..., Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa, Arslan bin Kasım, Mehmed bin Mustafa.

45a-2

Medîne-i Rodoscukda İskender Çavuş Mahallesinden Halil bin Hüseyin nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazîmü't-tevkîrde işbu rafîü'l-kitab Receb bin Mehmed nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm edüp silk-i mülkümde muntazam olup medîne-i mezbûre sınırı

dâhilinde Nâmazgah semtinde meslek kurbunda vâki‘ iki tarafı Ali Beşe bağı ve bir tarafı muhzır oğlu Ahmed bağı ve bir tarafı Çavuşoğlu Mehmed Ağa bağı ile mahdûd iki dönüm mikdarı bağımı mezbûr Receb’e dört bin yüz nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ edüp kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’s-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’l-ısrîn min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl:

es-Seyyid Mehmed Çelebi bin es-Seyyid Murad, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Veli Çelebi bin Ahmed, Mehmed Çelebi bin Ahmed, Mehmed Çelebi bin Ahmed er-râcil, Hüseyin Halife bin İbrahim, Çulcu Veli, Eskici Mustafa, Ali bin Bayezid, Şaban bin Abdullah.

45a-3

Medîne-i Rodoscukda Nebi-zâde Mahallesi sâkinâtından Aişe binti Timur nâm hatun tarafından husus-ı ât’l-beyâna vekil olup zatını marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan İbrahim Beşe bin Yusuf ve Osman Bey bin Abdullah şehâdetleri ile isbât-ı vekâlet eden zevci Mustafa bin Ramazan nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr lazımu’t-tevkîrde eş-Şeyh Mustafa Efendi bin Ahmed mahzarında bi’l-vekâle ikrâr-ı tâm edüp müvekkilem mezbûre Aişe mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı Hancı Ali mülkü ve bir tarafı Derzi Mustafa mülkü ve bir tarafı Ali Beşe mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb tahtânî ve bir bâb fevkânî beyti ve sofa ve tahta beyti ve kileri ve ahuru ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî bağçeyi müştemil mülk menziline ba‘de’t-tahliyeti’s-şer‘iyye mezbûr eş-Şeyh Mustafa Efendi’ye hibe-i sahîha-i şer‘iyye ile hibe ve ikbâz ve teslim ve temlik edüp ol dahi meclis-i hibede ittihâb ve kabz ve temellük ve tesellüm eyledi ba‘de’l-yevm menzil-i merkûm mezbûr eş-Şeyh Mustafa Efendi’nin mülk-i mev’hûbudur dedikde gıbbe’t-tasdîki’s-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’l-ısrîn min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl:

Mehmed Efendi el-hatib, eş-Şeyh Musli Efendi, el-Hac Ahmed Ağa bin Murad, Mehmed Halife bin Osman el-imâm, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Ahmed Halife el-imâm, Yunus Çelebi bin Abdullah.

45a-4

Medîne-i Rodoscukda Hoca Bayezid Mahallesinde sâkin es-Seyyid Ahmed Çelebi bin Osman meclis-i şer‘-i hatîr lazımu’t-tevkîrde işbu rafiû’l-kitab Derya Ali Beşe bin Hasan mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde Taşçı Mustafa Bey kapusu kurbunda vâki‘ bir tarafı Sancı Ali ve bir tarafı Debbâğ Cafer bağı ve bir tarafı Şaban nâm kimesne bağı ve bir tarafı Mehmed Çelebi bin el-Hac Ömer ...ile mahdûd tahminen dört dönüm mülk bağımı mezbûr Derya Ali Beşe’ye üç bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ edüp kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’l-ısrîn min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl:

Hallâc İbrahim Çelebi bin Halil, Bayram bin Dilaver, Hallâc Şaban bin Abdullah, ...Ömer bin.

45b-1

Medîne-i Rodoscukda kefare mahallâtından ...Mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Yorgaki veledi Nikola nâm zimmînin verâseti zevce-i metrûkesi Eskato binti Hırsto nâm nasrâniyyeye ve sulbî sağır oğulları ...ve sulbiye sağıre kıları Eleksendre ve Patoda’ya munhasıra olduğu şer‘an zâhir ve müte‘ayyin olduktan sonra işbu uzun boylu açık kaşlı üst dişlerinden ikisi gedik Maciriyyü’l-asıl hafızatü’l-kitab ...binti Kosta nâm nasrâniye meclis-i şer‘-i hatîr lazımu’t-tevkîrde mezbûre Eskato tarafından vekil-i şer‘î ve sığâr-ı mezkûre tarafından vasi-i mansûb olan Kostantin veledi Yorgi nâm zimmî mahzarında takrîr-i dava edüp mukaddemâ ben hâlik-i mezbûrun câriye-i memlûkesi olup lakin hal-i kemâl-i sıhhatinde beni tedbîr-i mutlak ile müdebber edüp hâlik olmağla cümle-i malından ben mu‘tak olmuşiken ke’l-evvel beni istirkâk eder sual olunup sebîlim tahliye olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe’s-sual ve akîbe’l-inkâr ...veledi Foti ve Tord veledi Dimo nâm zimmîler li-ecli’ş-şehâde hâzırân bi’l-meclis evleri isra’l-istişhâd fî’l-hakîka hâlik-i mezbûr Yorgaki hal-i kemâl-i sıhhatinde tedbîr-i mutlak ile müdebber eyledi hâlen hâlik olmağla cümle-i malından mu‘tak olmuşdur bu hususa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde gıbbe’t-ta‘dîl ve’l-kabul mücebiyle ba‘de’l-hükm bir le mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’l-ısrîn min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Efendi bin Mustafa Efendi el-kâdî, Veli Çelebi bin Ahmed el-müezzin, Süleyman Çelebi bin Ahmed, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, ...

45b-2

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Nab Gülü nâm karyede sâkin iken bundan akdem müteveffâ olan Ahmed bin Derviş nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Ziyade binti Yahya nâm hatun ve sulbî kebîre kızı Aişe'ye ve vâlidesi ...binti Abdullah nâm hatuna munhasıra olup ba'dehû ...dahi müteveffât olup onun dahi verâseti hasran vârisi olan oğlu kızı mezbûre Aişe'ye munhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin oldukdan sonra mezbûretân Aişe ve Ziyade taraflarından husus-ı âti'l-beyâna vekil olup ber nehc-i mu'teber vekâleti sâbite olan Mehmed Çelebi bin Ahmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazîmü't-tevkîrde yine medîne-i mezbûreye tâbî Benados nâm karyede sâkin iken fevt olan Receb Çelebi bin Yahya nâm kimesnenin zevce-i metrûkesi Safiye binti Ali Beşe nâm hatun ve evlâd-ı sığârı Süleyman ve Mustafa ve Havva ve Rabia'nın tesviye-i umûrlarına kîbel-i şer'-i mergûbdan mansûb vasileri olan Hüseyin bin Ali Beşe nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bundan akdem müteveffâ-yı evvel mezbûr Ahmed'in karye-i mezbûrede vâkî menzîl ve samanlık ve sâyir menkûlât olan muhallefâtı tahrîr ve takvîm olundukda müvekkilem mezbûre Aişe'ye beş bin sekiz yüz seksen akçe ve vâlidesi merkûme ...bin dokuz yüz yetmiş akçe ve zevcesi mûrisem mezbûre Ziyade'ye bin yüz yirmi akçe isabet ve mezbûre ...dahi fevt oldukda hisse-i mezkûresi bin dokuz yüz altmış akçe merkûme Aişe'ye intikâl eyledikde mezbûre Aişe sağıre bulunmağla vesâyeten mecmû' hisse-i mezkûreyi ve merkûme Ziyade'nin dahi hissesini merkûm Receb Çelebi hayatında zabt ve kabz edüp hayatta vermeyüp hâlen fevt oldukda tereke-i vâfîyesinden taleb eylediğimde beynimizde münâza'ât-ı vâkî'a olmuşıdi el-hâletü hâzihî muslihûn tevassut edüp taraf-ı sığâra sulh enfa' olmağla üç bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye inşâ'-i akd-i sulh eylediklerinde müvekkilem dahi sulh-ı mezbûru kabul ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr üç bin akçeyi yedlerinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim min ba'd husus-ı merkûma müte'allika dava ve nizâ'ım kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâkî bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ısrîn min Şevval sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Ahmed Ağa serdar, Mustafa Çelebi bin, İsmail Bey el-cündî, Mustafa bin, Ömer Bey bin...

45b-3

Medîne-i Rodoscukda beytü'l-mal-ı âmme ve hâssa emini olan fahru'l-eşbâh Hasan Ağa'nın vekil-i şer'îsi fahru'l-emsâl Kenan (silik) meclis-i şer'-i hatîr lazîmü't-tevkîrde medîne-i mezbûre tevâbi'inden Yazmir nâm karye ahalisinden Şaban bin Oruç ve Mehmed bin Saltık ve Hüseyin bin Ali ve Ali bin Cafer ve Kurd Bâlî bin Oruç nâm kimesneler mahzarlarında üzerlerine dava ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem medîne-i mezbûreye tâbi' ...nâm karyede ...gâyib olup hayatı ve mematı nâ-ma'lûm olan Yorgaki nâm zimmînin mezbûr Şaban zimmetinde on keyl ve merkûm Hüseyin zimmetinde on keyl ve merkûm Mehmed deyninde dört keyl ve merkûm Ali zimmetinde yedi keyl ve merkûm Kurd Bâlî zimmetinde yedi keyl buğday ki cem'an beş nefer kimesneler zimmetlerinde otuz sekiz keyl buğdayı olup müvekkilim mezbûr Bâlî gâ'yib zabtına memur olmağla zikr olunan buğdayı mezbûrlardan taleb ederim sual olunup aliverilmek matlûbumdur dedikde gıbbe's-sual mezkûrlar cevaplarında fi'l-hakîka gâ'yib-i mezbûrun bizim zimmetimizde ol mikdar buğdayı var idi lakin gâ'yib olmazdan mukaddem kendüsi işbu hâzır bi'l-meclis Hamza bin Ahmed nâm kimesneden iştirâ ve kabz eylediği ma'lûmü'l-vasf bir bargir bahası için deyni olan iki bin iki yüz akçe mukabelesinde cümlemiz bir meclisde iken havale etmekle biz dahi merkûm Hamzaya eda ve teslime ta'ahhüd edüp ona medyûn olmuşuzdur deyü davayı def'le mukabele edicek gıbbe'l-istintâk mezkûrlardan sıdk-ı makâllarını müsbite beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olup yine karye-i mezbûre ahalisinden İdris bin Ömer ve Receb bin Maden nâm kimesneler li-ecli's-şehâde hâzırân bi'l-meclis isra'l-istişhâd fi'l-hakîka mezbûr Yorgaki gâ'yib olmazdan mukaddem mezkûrlarda olan cem'an otuz sekiz keyl buğdayını işbu hâzır bi'l-meclis merkûm Hamzadan iştirâ ve kabz eylediği sâlifü'z-zikr bargir bahası için deyni olan iki bin iki yüz akçe mukabelesinde cümlesi bir meclisde iken havale etmekle onlar dahi mezbûr Hamza'ya eda ve teslime ta'ahhüd edüp ona medyûn olmuşlardır bu hususa bu vech üzere şahidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl ve'l-kabul vekil-i mezbûr ol vechle mu'ârazadan men' birle mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sânî ve'l-ısrîn min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, Ramazan Çelebi.

46a-1

Medîne-i Rodoscukda Bevvâb Mehmed Bey Mahallesinde sâkine Mülki binti Mehmed nâm hatun meclis-i şer‘-i hatîr لازمü’t-tevkîrde işbu râfi’atü’l-kitab Havva binti el-Hac Ahmed nâm hatun tarafından tasdîk-i âti’l-beyâna vekil olup ber nehc-i mu‘teber vekâleti sâbite olan el-Hac Mustafa Çelebi bin Ali nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı Mehmed nâm kimesnenin mülkü ve bir tarafı diğêr mezbûr el-Hac Mustafa Çelebi mülkü ve bir tarafı tarîk-i hâs ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup bir bâb tahtânî beyti ve sundurma ve fırını ve bi’r-i mâyı ve bir siyah dut ağacını ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî cenîneyi müştamil menzilimi müvekkile-i mezbûre Havva’ya on üç bin beş yüz nakd râyicü’l-vakt fidda akçe ile işbu meclisde ...adedi nâ-ma‘lûm bir kabza fülûsa bâttan bey‘ edüp kabz-ı semen ve teslim-i mebî‘ eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’s-sâlis min Şevval el-mükerrrem li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl:

Mehmed Çelebi bin Hafız-zâde el-imâm, el-Hac Hüseyin Beşe bin Kaya, Mehmed Halife bin Osman, el-Hac İbrahim bin Söndük, İsa Beşe bin Bayram, Abdi Beşe bin Eyyûb, el-Hac Ali bin Abdullah, Yusuf bin Ömer, el-Hac Veli Çelebi bin el-Hac Receb.

46a-2

Medîne-i Rodoscukda Câmi‘-i Vasat Mahallesinde sâkin Ahmed Çelebi bin el-Hac Musli nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr لازمü’t-tevkîrde işbu râfi’atü’l-kitab Rahime binti Abdullah nâm hatun tarafından tasdîk-i âti’l-beyana vekil olup ber nehc-i mu‘teber vekâleti sâbite olan zevci Ahmed Beşe bin Abdullah mahzarında ikrâr-ı tâm edüp medîne-i mezbûrede Câmi‘-i At^k Mahallesinde vâki‘ bir tarafı Ali Beşe mülkü ve bir tarafı el-Hac Seyyid Süleyman mülkü ve bir tarafı Derzi Mehmed mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup bir bâb fevkânî beyti ve altında ahuru ve fırını ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî bağçeyi müştamil menzilimi ba‘de’t-tahliyeti’ş-şer‘iyye müvekkile-i mezbûre Rahime’ye hibe-i sahîha-i şer‘iyye ile hibe ve ikbâz ve teslim edüp ol dahi meclis-i hibede ittihâb ve kabz ve tesellüm eyledi ba‘de’l-yevm sâlifü’z-zikr

menzil müvekkile-i mezbûrenin mülk-i mevhûbudur dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min Receb el-ferd l-sene hams ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed el-müezzin, Veli Çelebi bin Ahmed el-müezzin, Seyyid Yusuf Çelebi Nakkâş, Kenan ...emin-i beytü'l-mal, İbrahim Bey ...mezbûr, Ramazan Çelebi bin Sefer, Arslan Bey bin Kasım.

46a-3

Medîne-i Rodoscukda Behram Reis Mahallesinde sâkine Rahime binti Abdullah nâm hatun tarafından husus-ı âti'l-beyâna vekil olup zatını marifet-i şer'yye ile ârifân olan Osman bin Rüstem ve Halil bin Yusuf nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an vekâleti sâbite olan zevci Ahmed Beşe bin Ahmed meclis-i şer'-i hatîr lazımlu't-tevkîrde işbu rafiü'l-kitab Musa bin Mehmed nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp müvekkilem mezbûre Medine-i mezbûrede Câmî'-i Atîk Mahallesinde vâki' bir tarafı Ali Beşe mülkü ve bir tarafı el-Hac Süleyman mülkü ve bir tarafı Derzi Mehmed mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup bir bâb fevkânî beyti ve altında ahuru ve fırını ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî cenîneyi müştemil menziline mezbûr Musa'ya dokuz bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâtten bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledi ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Çelebi bin Ali Dede el-müezzin, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, es-Seyyid Mustafa Çelebi bin Ahmed, Ramazan Çelebi bin Sefer, Arslan bin Kasım, Ahmed bin Abdi.

46a-4

Medîne-i Rodoscukda Kara Kâtib Mahallesinde sâkine Zahide binti el-Hac Geyvan nâm hatun tarafından husus-ı âti'l-beyâna vekil olup zatını marifet-i şer'yye ile ârifân olan İbrahim Çelebi bin Halil ve Ramazan Çelebi bin Ahmed şehâdetleri ile isbat-ı vekâlet eden Odabaşı Mehmed bin Osman nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazımlu't-tevkîrde

işbu râfiü'l-kitab Hamza Beşe bin Hasan nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp müvekkilem mezbûre Zahide silk-i mülkünde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki' iki tarafı Selime nâm hatun ve bir tarafı mezbûr Hamza Beşe mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî beyti ve bir ahuru ve pekmez ocağını ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî bağçeyi müştemil menziline bi-cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhik ve kâffeti'l-menâfi' ve't-tarâyık mezbûr Hamza Beşe'ye yirmi bin beş yüz nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' ve teslim edüp ol dahi minvâl-i muharrer üzere iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr yirmi bin bşe yüz akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledi ba'de'l-yevm sâlifü'z-zikr menzil mezbûr Hamza Beşe'nin mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Ali Halife el-imâm, Odabaşı Mehmed Bey bin Ali, Musa Beşe bin İsmail, Mehmed Çelebi bin Ali Dede, Süleyman Çelebi bin Dede Beşe, ...Mustafa, Ahmed Çelebi bin Abdullah ...

46a-5

Medîne-i Rodoscukda Canbaşa-zâde Mahallesi sâkinlerinden Ahmed bin Abdullah nâm kimesne meclis-i şer'de işbu râfi'atü'l-kitab Âmine binti Rıdvan nâm hatun tarafından tasdîk-i âti'l-beyâna vekil olup ber nehc-i mu'teber sâbit olan zevci Maden bin Yunus nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm edüp medîne-i mezbûre sınırında Karaca Murad nâm karye yolu üzerinde vâki' bir tarafı çizmecî Çalık bağı ve bir tarafı dülek Kaya bağı ve bir tarafı Hüdaverdi bağı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd üç dönüm mülk benim müvekkile-i mezbûre Âmine'ye iki bin sekiz yüz nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'i mahdûd eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ vaka'a bit-taleb ketb olundu fi 26 min Şevval el-mükerrem sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Arslan bin Rıdvan, Mustafa bin Mehmed, Şahbaz bin Mustafa, Murad bin Kaya, Mehmed bin Kurd, Dellâl Mehmed bin Mustafa.

46a-6

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Büyük Kılıçlı nâm karyeden sahibü'l-hayrât Mustafa Çelebi bin Mehmed makam-ı kaza ve lazımlı'ı rızada vakf-ı âti'l-beyana li-eclî't-tescîl mütevellî nasb ve tayin olunan Ramazan Çelebi bin Sefer mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem ehl-i karye karye-i mezbûrede vâki' çiftliğim için benden avârız-ı dîvâniyye ve tekâlîf-i şâkkadan sâlyâne taleb edüp ben dahi eben an ceddin askerî taifesinden olduğum ecilden vermede ta'allül etmekle ehlas-ı malımdan dört bin akçe ifrâz ve li-vechillâhi ta'âlâ vakf-ı sahîh-i şer'î ile vakf ve habs edüp mütevellî-i mezbûre eda ba'de't-teslim ve'l-ikbâz şöyle şart eyledi ki meblağ-ı mezbûr ale'l-vechi ...ba'de'l-istirbâh ve'l-istiklâl (?) beher sene altı yüz akçe ribhi ol çiftliğin avârız-ı dîvâniyye ve tekâlîf-i örfiyyeden lazım gelen sâlyânesiye için cem'ine memur olanlara eda ve teslim oluna ve ehl-i karye hasbî nâzırlar olup nazarların dirîğ etmeyeler deyü kelamına hatm-i ihtitâm urup mütevellî-i mezbûr dahi gıbbe't-tasdikî'ş-şer'î nukûd-i merkûmenin sıhhat ve cevazına alâ kavli men yerâhu mine'l-eimmeti'l-müctehidîn rıdvânullâhi ta'âlâ aleyhim ecma'în hükm-i şer'î olunduktan sonra ehl-i karyeden Şaban bin Ahmed ve Veli bin Ali ve Mustafa bin Ali Dede ve Mehmed bin Murad ve Maden bin Nurullah ...vâkıf-ı merkûm mahzarında her biri ikrâr-ı tâm edüp zikr olunan vakfın gallesi ol çiftliğin beher sene sâlyânesine vâfi olmakla min ba'd avârız-ı dîvâniyye ve tekâlîf-i örfiyye sâlyânesine müte'allika mezbûr ile dava ve nizâ'ımız kalmadı dedikde mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-ısrîn min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Hüseyin Efendi el-kâdî, el-Hac Ahmed Ağa serdar, Mehmed Ağa ..., Hüseyin bin ...

46b-1

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Çanakçı nâm karyede sâkin Habib bin Mustafa nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazımlı't-tevkîrde işbu bâ'isü'l-kitab Ali bin Ahmed nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp tarih-i kitabdan yirmi sene mukaddem karye-i mezbûrede iki çift öküz benim ve üç çift öküz mezbûr Ali'nin olmak üzere ikimiz kâr u kesb etmek üzere çiftçilik sanatında akd-i şirket edüp hâsıl olan gallenin nısfı benim ve nısf-ı âharı mezbûrun olup bu minvâl üzere ...edüp galle-i mezbûreden iki bâb anbar ve biri yedi ve biri dört ...iki bâb ahur ve yüz re's koyun ve bir gulâm ve bir buçuk dönüm iki kıt'a bağ ve altı müdd tohum istî'âb eder on kıt'a tarlalar tefavvuz (?) edüp hâlen rızamız ile fesh-i şirket eylediğimizde zikr olunan dört ...bir bâb

ahur ve iki bâb anbarı ve bir buçuk dönüm bağı bir gulâmı ve üç müdd tohum istî'âb eder altı kıt'a tarlaları mezbûr Ali ve sâlifü'z-zikr yedi ...ve iki ahuru ve bir buçuk dönüm diğer bağı ve yüz re's koyunları ve üç müdd tohum istî'âb eder dört kıt'a tarlaları ve bin beş yüz akçeyi ben alup kabz eyledik min ba'd biribirimiz ile dava ve nizâ'ımız kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi's-sâmin aşer min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Hüseyin Efendi el-kâdî, Mehmed Çelebi bin ...Efendi el-kâdî, Bayram bin Habib, Bayram bin ..., Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa, Arslan bin Kasım, Mustafa bin Abdullah, Mehmed bin Mustafa.

46b-2

Medîne-i Rodoscukda Canbaşa-zâde Mahallesinde sâkine Durdu binti Musli nâm hatun tarafından husus-ı âti'l-beyâna vekil olup zatını marifet-i şer'iyye ile ârifân olan Musli bin ...ve el-Hac Halil bin Ahmed şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an vekâleti sâbite olan Hasan bin Murad nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazımlı't-tevkîrde Mehmed bin Abdullah nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm edüp bundan akdem müvekkilem mezbûreyi merkûm Mehmed tezevvüc ve ona duhûl ve bu ana değin taht-ı nikâhındaydı lakin beynlerinde şikâk vâki' olmağla zimmetlerinde mütekarrir olan dört bin akçe mehr-i mü'ecceli ve nafaka-i iddet-i ma'lûmesi üzerine mezbûr Mehmed ile muhâla'aya tâlib olmağla müvekkilem mezbûre Durdu dahi mezbûr ile muhâla'a-i sahîha-i şer'iyye ile muhâla'a edüp zevciyete müte'allika biribirleriyle dava ve nizâ'ı kalmayup âmme-i da'âvâ ve husûmâtta her biri âharın zimmetini ibrâ ve iskât eylediler dedikde vekil-i mezbûrun minvâl-i muharrer üzere kelamını tasdîk ve muhâla'a-i mezbûreyi kabul ve tahkîk etmeğın mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ışrîn min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Osman Efendi el-imâm, Seyyid Yusuf Çelebi nakkâş, İbrahim bin Davud, Mehmed bin Musa, Bâlî bin Ali, Rahmet Çelebi bn Musli.

46b-3

Medîne-i Rodoscuk tevâbi‘inden Aşklar nâm karyede sâkin Kostantin veledi Mihal nâm zimmi meclis-i şer‘-i hatîr lazımu’t-tevkîre işbu bâ‘isü’l-kitab Mihal veledi Bal nâm zimmi mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp silk-i mülkümde muntazam olup karye-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı kendi mülküm ve bir tarafı Maverdi bostanı ve bir tarafı Tanas mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd ev yerini ve mikdarı ma‘lûm taşı müştemil arsa-i hâliyemi ve yine karye-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı Yani ve bir tarafı Tanaş mülkleri ve bir tarafı kendi mülküm ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olan harman arsasının nısfını ve yine karye-i mezbûrede vâki‘ üç tarafı Yali mülkü ve bir tarafı Kostos mülkü ile mahdûd tahminen buçuk ülek bostan yerimi mezbûr Mihal’e bi-safkatin vâhidetin bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm bin akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim ba‘de’l-yevm zikr olunan arsa-i hâliye ve harman arsası ve bostan yeri mezbûr Mihal’in mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe’t-tasdikî’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’s-sâmin ve’l-ısrîn min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl:

el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Mehmed Çelebi bin Ali Dede el-müezzin, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Bayram bin ..., Mehmed bin Bayram, Ramazan Çelebi bin Sefer.

46b-4

Medîne-i Rodoscukda Mahalle-i Cedîd sâkinlerinden olup mukaddemâ hâlik olan Ovanil veledi Minodih nâm Ermeni’nin verâseti sulbî kebîr oğulları Bagdesar ve Bedros nâm Ermenilere ve sağır oğlu Endriyas’a ve kendiden sonra şeref-i İslam ile müşerrefe olan Hadice binti Abdullah nâm bîkr-i bâliğaya munhasıra olup mezbûrân Bagdesar ve Bedros meclis-i hatîr lazımu’t-tevkîrde işbu bâ‘isü’l-kitab Beldos veledi Bal nâm Ermeni mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bâbımız hâlik-i mezbûrun muhallefâtından olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ iki bâb tahtânî evleri ve sundurmalar ve havluyu müştemil menzili ve medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde üç dönüm bağından bizim hisse-i şâyi‘amıza tayin olundu deyü ol menzilden bir bâb tahtânî evi ve sundurma ve sokak kapısını müştemil menzili mukaddemâ mezbûr Beldos’a beş bin akçeye bâttan bey‘ edüp kabz-ı semen ve teslîm-i mebî‘ etmişidik lakin hala mezbûre Hadice gelüp bizden ol menzili dava etmekle biz dahi semen-i mezbûru verüp menzili geri bize red ve teslim olunmasın murad eylediğimizde mezbûr Beldos onun üzerine bazı bazı ebniye ihdâs ve

müceddeden sokak kapısı bina eyledim deyüp rızamız ile kıbel-i şer‘den mimar ve bî-garaz müslimîn ile üzerine varılup zıkr olunan bedel beş bin akçeden ziyade değmeyüp ve iki bin akçe mezbûr Beldos’un masrûfu olup mezbûre Hadice ve sağır-i mezbûrun hissesine kalan âhar menzil ondan büyük olmağla altı bin akçeye takvîm olundukda mezbûre Hadice yine nizâ‘dan fâriğâ olup bizim dahi muhallefâtıdan bize isabet eden hisse-i şâyi‘amız ol menzil kıymeti ...olmağla biz dahi zıkr olunan menzil davasından fâriğler husus-ı merkûma müte‘allik âmme-i da‘âvâ ve husûmâtıtan mezbûrun zimmetini ibrâ ve iskât eyledik dediklerinde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’r-râbi‘ ve’l-ısrîn min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl:

Mehmed Çelebi bin Ahmed er-râcil, Kapıcı Mehmed Bey bin Abdullah, Süleyman Çelebi bin, Ramazan Çelebi bin Sefer, Bedros veledi Kirgor, Parsik vledi Tori, Ovanis veledi Bogos.

46b-5

Medîne-i Rodoscukda Bevvâb Mehmed Bey Mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan Mustafa nâm kimesnenin sulbî kebîr oğlu Bektaş nâm kimesne meclis-i şer‘-i hafîr lazımi’-t-tevkîrde zıkrî âtî iki kıt‘a arz-ı hâliyelere vâzı‘u’l-yed olan rafîü’l-kitab Mehmed Çelebi bin Ahmed el-imâm mahzarında üzerine dava ve takrîr-i kelim edüp mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı mezbûr Mehmed Çelebi mülkü ve bir tarafı bâbam mezbûr Mustafa’dan müntakıl menzil ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup müteveffâ-yı mezbûrun saçağı altında vâki‘ duvardan sokak duvarına varınca duvar çekilüp ...yedi zirâ‘ arz-ı hâliyeyi ve içinde olan bi’r-i mâ ve saçak altında ve ol menzil ardında vâki‘ ard bağçe tabir olunur kezâlik arz-ı hâliyeden sokak kapısına varınca tûlen otuz iki ve arzan on drt zirâ‘ arz-ı hâliyeyi ve içinde vâki‘ kenifi ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî iki kıt‘a arz-ı hâliyeler bâbam müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtından bana intikâl etmişiken mezbûr Mehmed Çelebi zabt üzeredir sual olunup icrâ-yı hak olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe’s-sual mezbûr Mehmed Çelebi cevabında fî’l-hakîka zıkr olunan iki kıt‘a arz-ı hâliye müteveffâ-yı mezbûru mülkü olup lakin mahalle-i mezbûre tekâlifine meşrûta nukûd-i mevkûfeye on üç bin iki yüz akçe deyni olmağla mezbûr Bektaş’ın hal-i sıgarında tarih-i kitabdan on üç sene mukaddem mezbûr Bektaş’ın vâldesi Ümmühan binti Ali nâm hatun kıbel-i şer‘-i mergûbdan mansûb vasisi olup onun

muvâcehesinde deyn-i merkûm sâbit ve muhallefâtından îfâyâ tenbîh olundukda cins-i menkûlâtтан terekese olmağla zıkr olunan iki kıt'a arz-ı hâliyeler tarih-i merkûmda ba'de'l-müzâyede ve gıbbe inkıtâ'-i rağabâtî'n-nâs semen-i misli olan on üç bin akçeye bana bey' ve teslim ve semen-i merkûmu ahz ve kabz etmekle tarih-i merkûmda medîne-i mezbûrede niyâbeten müvellâ olan Abdurrahman Efendi huzurunda mezkûr Ümmühanî ol arz-ı hâliyeleri vech-i meşrûh üzere asâleten ve vesâyeten semen-i merkûm mukabelesinde bana bey' ve teslimini ikrâr etmekle yedime hüccet-i şer'îyye verilmişidi deyücek altmış iki senesi el-Muharremü'l-haramın sekizinci günü tarihiyle muvarrah ve mevlana-yı mûmâ-ileyhin hat ve hatmini müştemil hüccet-i şer'îyye ibrâz edicek nazar olunup mazmûnu takrîr-i meşrûhuna muvâfık bulunmağın gıbbe'l-istintâk ve akîbe'l-inkâr ve isra talebi'l-beyyine udûl-i müslimînden olup medîne-i mezbûrede Hoca Veli Mahallesinde Ali Çelebi bin Mustafa ve el-Hac Hüseyin bin Kaya nâm kimesneler liecli's-şehâde hâzırân bi'l-meclis olup isra'l-istişhâd fî'l-hakîka müteveffâ-yı mezbûrun mahalle-i merkûme tekâlîfine meşrûta on üç bin iki yüz akçe deyni olmağla mezbûr Bektaş'ın hal-i sığarında tarih-i kitabdan on üç sene mukaddem mezbûr Bektaş'ın vâlidesi merkûme Ümmühân kıbel-i şer'-i mergûbdan mansûb vasîsi olup ikimiz muvâcehesinde deyn-i merkûm sâbit ve muhallefâtından îfâyâ tenbîh olundukda cins-i menkûlâtтан terekese olmamağla ol iki arz-ı hâliyeleri tarih-i merkûmda ba'de'l-müzâyede ve gıbbe inkıtâ'-i rağabâtî'n-nâs semen-i misli olan on iki bin akçeye mezbûr Mehmed Çelebi'ye bey' ve teslim ve semen-i merkûm ahz ve kabz olunmağla tarih-i merkûmda niyâbeten müvellâ olan Mevlana Abdurrahman Efendi huzurunda ikrâr etmekle yedine hüccet-i şer'îyye verilmişdir hâlen ol hüccet mevlana-yı mûmâ-ileyhin hat ve hatmini müştemil hüccettir bu hususa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl ve'l-kabul müdde'-i-i mezbûr ...mu'ârazadan men' birle mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi's-sâmin ve'l-ışrîn min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Veli Çelebi bin Ahmed, Mustafa Çelebi bin İbrahim, Mustafa bin el-Hac Söndük, Ramazan Çelebi bin Sefer...

47a-1

...kazasında ...nâm karye ahalisinden olup kendiler taraflarından asâleten ve sâyir huzuru'l-esâmî olan ehl-i karye taraflarından husus-ı âti'l-beyâna sâbitü'l-vekâle vekilleri

olan Estemat veledi Savor ve ...Estâmo ve Giro veledi Becir ve Dercise veledi Gabar ve Dercisne veledi David ve Hristo veledi Medan ve Kafo veledi Beze ve Yorgo veledi Betdi ve ...veledi Mano ve Dimitri veledi David ve Bekroş veledi ...nâm zimmîler meclis-i şer‘-i hatîr lazımlı‘t-tevkîrde işbu rafi‘ü‘l-kitab Nika veledi Petri nâm zimmî mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bundan akdem mezbûr Nika karyemiz ra‘âyâsından olup hayli zamandan beru ...gelüp Rodoscukda tevattun ve kâr u kesb üzere olmağla üzerine edası lazım gelen cizye ve sâ‘ir küllî ve cüz‘î tekâlif-i şâkkasını cem‘ine memur olanlar bizden ahz ve kabz etmekle ...mezbûrdan cizye ve tekâlif-i şâkkasını hesab eylediğimizde kırk bin akçeye bâliğ olmağla taleb ve dava eylediğimizde ol dahi ehl-i karyeden olduğunu ikrâr lakin ol mikdar akçe olduğunu inkâr etmekle beynimizde münâza‘ât-ı kesîre vâkı‘a olmuşıdi. El-hâletü hâzihî muslihûn tevassut edüp dava-yı mezkûremizden bizi tarih-i kitaba gelince on dokuz bin nakd râyicü‘l-vakt fidda akçe üzerine inşa-i akd-i sulh eylediklerinde biz dahi sulh-ı mezbûru kabul ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr on dokuz bin akçeyi yedinden ahz ve kabz eyledik min ba‘d mezkûr ile tarih-i kitaba gelince cizye ve sâ‘ir küllî ve cüz‘î tekâlife müte‘allik dava ve nizâ‘ımız kalmadı dediklerinde gıbbe‘t-tasdikî‘ş-şer‘î mâ hüve‘l-vâkı‘ bit-taleb ketb olundu fî‘l-yevmi‘-s-sânî min Zilka‘de el-haram li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü‘l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, el-Hac Ahmed Efendi, İbrahim Çelebi bin Ali, Ömer Hoca bin Mustafa, el-Hac Musa bin el-Hac Veli, ...Ali bin ...

47a-2

Medîne-i Rodoscukda Câmi‘-i Atîk Mahallesinde sâkin el-Hac Hüseyin bin Abdullah nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr lazımlı‘t-tevkîre gelüp takrîr-i kelim edüp bundan akdem ...Fatıma Hatun‘a mahalle-i mezbûrede vâkı‘ ma‘lûmü‘l-hudud biribirine mülâsık üç bâb tahtânî mülk odalarını sadriye kızı ve benim zevcem olan Aişe nâm hatuna hibe ve temlîk eylediğinde ben dahi kendü malımdan üzerine bazı ebniye ihdâs etmişidim ba‘dehû mezbûre Fatıma hibe-i mezkûresinden rücû‘ edüp üzerine binâ ve tâmirine masrûfum olan akçe ba‘de‘l-keşf bana vermeye razı olmağla halen üzerine varılup keşf ve müşâhede ve masrûfum olan akçenin mertebe-i tahammülü tahrîr olunmak matlûbumdur dedikde savb-ı şer‘-i mutahhardan Mevlana Mehmed Efendi irsâl olunup ol dahi hâssa mimarlarından Halil Çelebi ve zeyl-i kitabda esâmîsi mestûre cemaat-i müslimînden ebniye ve tasarruf ahvaline vukûf ve şu‘ûru olan kimesneler ile üzerine

varılup keşf ve müşâhede eylediklerinde fî nefsi'l-emr zikr olunan üç bâb tahtânî odaların ard duvarı ve ocak ve ardiye duvarları ve sukûf ve üç aded kapıları ve kapu duvarı müceddeden bina olunup mimar-ı mezbûr cümlesini mesâha eyledikde zikr olunan ard duvarı tûlen on dört ve arzan bir ...üç buçuk zirâ' bi-hesab-ı şatracı kırk dokuz zirâ' olup ve zirâ'ı altmışlar akçeden taş ve kerpiç ve kereste ve üstâdiye ve mimariye ile iki bin dokuz yüz kırk akçe ve yine ocak duvarı tûlen beş ve arzan bir ...üç buçuk zirâ' bi-hesab-ı şatracı on yedi buçuk zirâ' duvar taş ve kerpiç ve kereste ve üstadiye ve mimariye ile her zirâ'ı altmışar akçeden bin elli akçe ve yine tûlen beş ve...üç buçuk zirâ' duvar bi-hesab-ı şatracı on yedi buçuk zirâ' dolma duvar kerpiç ve üstadiye ve mimariye ile her zirâ'ı yirmişer akçeden üç yüz elli akçe ve yetmiş iki ...dörder akçeden iki yüz seksen sekiz akçe ve otuz iki ..beş ve üstadiye ve mimariye altı yüz kırk akçe ve üç aded kapılara ve dolma duvara sekiz yüz akçe ve sukûfun ...üç yüz akçe ki cem'an altı bin yedi yüz on sekiz akçe ile ancak olur dahi noksan ile olmaz deyü mimar-ı mezbûr ve zeyl-i kitabda mestûru'l-esâmî olan müslimîn icmâ' ve ittîfak eylediklerinde mezbûre Fatıma'nın husus-ı merkûm için vekili olan zevci Yusuf Çavuş nâm kimesne muvâcehesinde vâki' hali Mevlana-yı mezbûr mahallinde tahrîr ve ba'dehû meclis-i şer'a gelüp alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi's-sânî min Zilkâ'de eş-şerîfe li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Çavuş bin Durmuş, Mehmed Çelebi bin İbrahim, Musa Çelebi bin Halil, Halil Çelebi bin İbrahim, Mustafa Beşe bin Abdullah, Bayram bin Mehmed, el-Hac Murad bin Kaya, Hüseyin bin Mustafa, Ramazan Çelebi bin Sefer.

47a-3

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden ...nâm karye ahalisinden bâ'isû'l-kitab Ramazan bin Murad ve Yahya Dede bin Yakub ve Musa Dede bin Hasan ve Mustafa bin Hasan ve Bekir bin İbrahim ve Receb bin Ali ve Sadık bin Yusuf ve Nebi bin Süleyman ve Süleyman bin Ali ve sâyirleri meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde yine ahali-i karyeden Yusuf bin Himmet ve Sefer ve Muharrem ibney Musli nâm kimesneler mahzarlarında takrir-i dava edüp bundan akdem mezkûrların ve bâbalarının ve dedelerinin ve yurdlarını tasarruf eden kimesnelerin kadîmden karyemizde koyunları olmayup ve karye-i mezbûre sınırında geze gelmeyüp ancak bizim gibi öküz ve inek ve hayvanat ziraat ve hirâsetten geze gelmişken mezbûrlar birkaç senedir ki biraz koyun edinüp biraz dahi çobanları

koyunlarını ...karyemizde dört beş yüz kadar hayvan ra'y ettirüp otlağımıza muzâyaka verdiklerinden gayrı koyunları tarlalarımıza girüp mevrû'atlarımızı yiyüp ve çiğneyüp bize küllî zarar vermeleriyle havalimizi divan-ı hümâyûna i'lâm eylediğimizde vâki' ise koyunlar ref' ettirile deyü yedimize emr-i âlî ihsân olunmuştur. Hâlen nazar olunup ref'ine hükm olunması matlûbumuzdur deyü yedlerinde olan emr-i şerîfi ibrâz eylediklerinde ba'de'n-nazar mazmûn-i hümâyûnu takrîr-i meşrûhlarına mutâbık bulunmağın gıbbe's-sual mezkûrlar cevaplarında birkaç seneden beri biraz koyun edinüp karye-i mezbûre sınırında ra'y ettirdiklerini itiraf ve lakin bizim bâbımız mezbûr mezbûr ...tasarruf eden kimesnelerin koyunları var idi deyü dava eylediklerinde ahali-i karye münkirler olup mezkûrlar kadîmden koyunları geze geldiklerini beyan ile ...ref' ettirilmesine hükm olundukda ...mezbûrlar ahali-i karyeye bin altı yüz akçe verüp tarih-i kitabdan rûz-ı kasıma değin mehl taleb eylediklerinde onlar dahi ol mehl tâtamına değin koyunları karye-i mezbûre sınırında gezüp mehl-i mezbûr tâtam oldukda kaldırılmak üzere rıza vermeleriyle mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi's-sânî min Zilka'de eş-şerîfe sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Efendi el-hatib, Mehmed Çelebi bin Uzun ..., Ömer Halife el-imâm, Mustafa Çelebi bin Rıdvan, Yorgancı Ahmed Çelebi, el-Hac Ahmed Çelebi, Süleyman Çelebi bin Ahmed.

47a-4

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Mehmed Mahallesinde sâkin işbu râfi'ayi'l-kitab İsmail ve Veli ibney Ali nâm kimesneler meclis-i şer' de li-ebeveyn kız karındaşları Fatıma nâm hatun mahzarında her biri takrîr-i dava edüp bundan akdem kız karındaşımız mezbûre Fatıma kendinin mülkü olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir taraftan Toraklı Hüseyin mülküne ve bir taraftan Musa mülküne ve bir taraftan İsmail mülküne ve bir taraftan tarîk-i âmma müntehî olup bir bâb tahtânî evi ve sundurma ve damı ve fırını ve ...kapısına varınca mikdarı ma'lûm havluyu müştemil menziline tarih-i kitabdan yirmi gün mukaddem ale'l-iştirâki's-seviyy dört bin akçe semen mukabelesinde bize bâtten bey' ve teslim ve semen-i merkûmu bit-tâtam ahz ve kabz etmişiken hâlen bize zabta mâni' olur sual olunup şer'an cevap verilmek matlûbumuzdur dediklerinde gıbbe's-sual mezbûre Fatıma cevabında fî nefsi'l-emr kazıyye vech-i meşrûh üzere olmuşidi lâkin hîn-i bey' de menzil-i merkûmun semeni ancak dört bin akçedir ziyade değmez deyü beni tağrîr

eylediler idi öyle olıcak menzil-i merkûmda gabn-i fâhiş vardır mağbûnen bey‘ eyledim deyü dava-yı gabn eyledikde mezbûrân İsmail ve Veli cevaplarında hîn-i bey‘de mezbûre Fatıma menzil-i merkûmun bahası ziyade ...dahi ferâğat eyledim ziyadesi sizin olsun min ba‘d alakam kalmadı mülk-i müşterânızdır deyü mezbûre Fatıma’nın kalamı dava-yı gabnı ibtâl eylemiştir dediklerinde merkûme Fatıma minvâl-i meşrûh üzere kendinden sâdır olan kalamı inkâr eylemeğin merkûmân İsmail ve Veli’den kalam-ı meşrûhlarına mutâbık beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile istihlâf eylediklerinde mezbûre Fatıma minvâl-i muharrer üzere yeminden nükûl etmekle ol vechle mu‘ârazadan men‘ birle mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’l-hâmis min Zilka‘de eş-şerîfe sene 75.

Şuhûdü’l-hâl:

Musli Efendi bin Mustafa, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, Ali bin Şaban, el-Hac Ali Halife el-imâm, ...İbrahim bin Mehmed, ...tahtacı.

48b-1

Medîne-i Rodoscuk tevâbi‘inden Yeniköy nâm karyede sâkine Efendor binti Yani nâm nasrâniye tarafından husus-ı âti’l-beyana vekil olup zatı marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan Mustafa bin Abdullah ve Gitan veledi Apostol şehâdetleri ile isbat-ı vekâlet eden zevci Atnas veledi Eleksi nâm zimmî meclis-i şer‘-i hatîr لازمü’t-tevkîrde medîne-i mezbûreye Benados nâm karyeden rafiü’l-kitab Baronki veledi Niko nâm zimmî mahzarında bi’l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kalam edüp zevcem ve müvekkilem mezbûre Efendor’a medîne-i mezbûreye tâbi‘ ...nâm karye hududu dâhilinde büyük dere kurbunda çayırda vâki‘ bir tarafı Ahmed Ağa bağı ve bir tarafı Deli Endriye bağı ve bir tarafı ...Menur bağı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki buçuk mülk bağını mezbûr Baronki’ye iki bin üç yüz nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bâttan bey‘ edüp kabz-ı semen ve teslim-i mebî‘ eyledi dedikde gibbe’t-tasdiki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’s-sâdis min Zilka‘de el-haram li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Süleyman bin Bâlî, Mehmed bin İsa, Ali bin Abdullah, Kurd Ali, Hüseyin bin Maden, Fakraşi veledi Eleksi, ...veledi ...

49b-1

Kara Mustafa Beşe’nin menzili vakfiyesi isbatıdır.

Medîne-i Rodoscukda Hüseyin Çavuş-ı Kebîr Mahallesinde sâkin işbu bâ'isü'l-kitab Zülfikar Bey bin Abdullah nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde menzîl-i âti'z-zikrin dâhiliyesine vâzı'ı'l-yed olan Ali bin İsmail ve hâriciyesine vâzı'ı'l-yed olan ...-zâde demekle ma'rûf el-Hac Ali Çelebi bin Yusuf mahzarında üzerlerine dava ve takrîr-i kalam edüp medîne-i mezbûrede Yunus Mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan Kara Mustafa Beşe nâm râcil hasta olup tedârik ...etmekle mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı bazen mescid-i şerîf ve bazen ...oğlu mülkü ve bir tarafı bazen ...damadı kapıcı Mustafa mülkü ve bazen Şeyh Mustafa Efendi vakfı ve bir tarafı tarîk-i hâss ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup dâhilen bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî evleri ve kiler ve sofateyn ve fırın ve bi'r-i mâyı ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî cenîneyi ve ...iki bâb fevkânî odaları ve sofateyn ve şehinşin ve altında ahuru ve kapı ...ve ...evi ...bir mikdar havluyu müstemil mülk menzîlini vakıf ve tescîl için kıbel-i şer'-i mutahhardan irsâl olunan Mevlana Mehmed Efendi bin Murad bi'l-fi'il medîne-i mezbûrede müderris ve müftü olan fahru'l-ulemâ'i'l-muhakkikîn Müderris-zâde Ali Efendi'nin ...Mahallesinde vâki' menziline gelüp onda akd-i meclis-i şer'-i şerîf eyledikde mezbûr Kara Mustafa Beşe ol menzîlini dâhilen ve hâricen bi-cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhik ve kâffeti'l-menâfi' ve't-tarâyik evvela kendi nefesine ve ba'dehû evladına ve evlad-ı evladına ve evlad-ı evlad-ı evladına ve ba'de'l-inkırâz bana ve benden sonra benim evlad-ı evladıma ve evlad-ı evlad-ı evladıma ve ba'de'l-inkırâz medîne-i mezbûrede süknâya muhtac ulemâdan bir kimse sâkin ve mukabelesinde onda tâlib olanlara ders verüp ba'de eda'i'd-ders ruhu için hergün üç ihlas-ı şerîf tilâvet ve sevabını ruhuna ihdâ etmek üzere vakf ve tevliyetini bana şart ve tayin ve menzîl-i mezbûru bana teslim ve ben dahi kabz ve tesellüm eylediğimi ikrâr ve benden dahi tasdik bulunduktan sonra merkûm Kara Mustafa Beşe vakf-ı akâr imâm-ı muhtâr Ebu Hanîfe Kûfî cûziye bi'l-hayr ve kûfiye katında lazım olmadığından gayrı vâkıf menâfi'-i vakfı kendiye şart eylediği surette vakıf imâm-ı sâlis katında bâtil olduğuna binâ'en vakf-ı mezbûrdan rücû' ve menzîl-i mezbûr ...istirdâd eyledikde ben dahi gerçi onlar kavli üzere mesele öyledir lakin şart-ı mezkûr ile dahi olur ise vakf-ı akâr imâm-ı sâni katında sahih ve lazım olup ve vakıfda fetva onun kavli üzerine olduğuna binâ'en teslimden imtinâ' edüp mûmâ-ileyh Mehmed Efendi huzurunda murâfa'a ettiğimizde mûmâ-ileyh Mehmed Efendi imâm-ı sâni hazretleri kavli-i müftâ bihi üzere sıhhat ve lüzûm-ı vakf-ı mezkûra hüküm ve vâkıf-ı mezkûru mu'ârazadan men' edüp ben dahi âhar diyara gidüp mezbûr Kara Mustafa Beşe dahi bi-lâ vâris fevt olmuş olup hâlen ben taleb mersûm Kara Mustafa Beşe'nin evladı

olmayup hakk-ı süknâ bana intikâl etmekle menzil-i mezbûru şart-ı vâkîf üzere zabt etmek istediğimde menzil-i mezbûrun içerisini mezbûr Ali ve taşrasını merkûm el-Hac Ali Çelebi bi-gayr-i vech-i şer'î zabt edüp bana teslimden imtinâ' ederler bu bâbda yedimde şeyhülislam hazretlerinden fetva-yı şerîfem dahi vardır deyü davasına muvâfık fetva-i şerîf ibrâz edüp ba'de'n-nazar mazmûnu takrîr-i meşrûhuna muvâfık bulunmağın gıbbe's-sual mezbûr Ali cevabında mersûm Kara Mustafa Beşe hastalığı hinde menzil-i mezbûrun içerisini bana hibe ve teslim etmişidi deyüp ve merkûm el-Hac Ali Çelebi dahi ba'de'l-vefat mezbûr Kara Mustafa Beşe'nin yeniçeri odalarında kendü odasına yirmi beş bin akçe deyni olup ol menzil hâriciyesini onun mukabelesinde rehindir deyü zabt ve sayır muhallefâtı ile ol menzilin hâriciyesini bana elli bin akçeye furuht ve kabz-ı semen etmekle mülk-i müşterâm olduğu cihetten zabt ederim deyü ikisi dahi vakf-ı mezkûr ve her biri davalarına göre fetâvâ-yı şerîfe ibrâz edüp lakin vakıf ile hibe tarihi yoklandıkda tarih-i vakıf üç gün mukaddem olup ve vakıf ...olduğuna mersûm Zülfikar Bey'in yedinde fetvâ-yı şerîfe olmağla vech-i meşrûh üzere hibedne üç gün mukaddem vakıf olduğuna mersûm Zülfikar Bey'den beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olup sâbıkan Şam-ı şerîf kadısı olan umdetü'l-ulemâ'i'l-izâm zübdetü'l-fuzelâ'i'l-kirâm Abdüllatif Efendi bin el-merhûm ...İbrahim Eendi ve eş-Şeyh Mustafa Efendi bin Ahmed li-ecli'-ş-şehâde hâzırân bi'l-meclis olup isra'l-istişâd fî'l-hakîka müteveffâ-yı mezbûr Kara Mustafa Beşe hasta olduğunda müşârun-ileyh Ali Efendi'nin sâlifü'z-zikr menziline tescîl için gelen mûmâ-ileyh Mehmed Efendi huzurunda menzil-i merkûmun dâhilen ve hâricen cümlesini dahi mezbûr Ali'ye hibe etmezden üç gün mukaddem evvela kendi nefesine ve ba'dehû evladına ve evlad-ı evladına ve evlad-ı evlad-ı evladına ve ba'de'l-inkırâz mezbûr Zülfikar Bey'e ve onun evladına ve evlad-ı evladına ve evlad-ı evlad-ı evladına ve ba'de'l-inkırâz süknâyâ muhtac ulemâdan vech-i meşrûh üzere ders-i âmm eder bir kimesneye vakf ve tevliyetini mersûm Zülfikar Bey'e şart ve tayin ve menzil-i mersûmu mezbûra teslim ol dahi kabz ve tesellüm eylediğini itiraf ol dahi tasdîk ettikten sonra mersûm Kara Mustafa Beşe minvâl-i muharrer üzere imâm-ı a'zam katında vakıf lazım olmayup ve şart-ı mezkûr ile hazret-i imâm ile imâm-ı sâlis katında vakıf sahih ve lazım değildir vakıfdan rücû' edüp istirdâd ve mütvellî-i mersûm şart-ı mezkûr ile dahi olur ise imâm-ı sâni katında sahih ve lazım ve fetva onun kavli üzeredir deyü temesssük edüp ...imtinâ' etmekle mûmâ-ileyh efendi dahi kabul-i mu'tenâ bih üzere imâm-ı sâni kavli ile sıhhat ve lüzum-ı vakfa hükm-i şer'î edüp ol zamandan berü menzil-i merkûm vakıf ve mezbûr Kara Mustafa Beşe'nin evladı olmamağla hakk-ı süknâ el-an merkûm

Zülfikar Bey'e intikâl etmişdir bu hususa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle hükm ve menzil-i merkûmun dâhiliye ve hâriciyesi bi'l-cümle mezkûr Zülfikar Bey'e teslim ile mersûmân Ali ve el-Hac Ali Çelebi'ye ilzâm olunup mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-âşir min Şevval el-mükerrem li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Ahmed Ağa serdar hâlen, İsmail Bey kethüdayeri, Ali Çelebi fişekçi-zâde er-râcil, el-Hac Mehmed bin Hasan el-imâm, Mehmed Çelebi bin Ali Dede el-müezzin, Monla Mehmed Efendi ...

49b-2

Medîne-i Rodoscukda Mahalle-i Cedîde sâkinâtından Ağna binti Abraham nâm Ermeniye tarafından husus-ı âti'l-beyana vekil olup zatını marifet-i şer'iyeye ile ârifân olan Ligon veledi Zador ve Nikol veledi Petak nâm Ermeniler şehâdetleri ile isbat-ı vekâlet eden zevci Bağdasar veledi Kelasi nâm Ermeni meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde rafîu'l-kitab Yorgi veledi Oruc nâm zimmî mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp müvekkilem mezbûre Ağna medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde Ermeni çayırı semtinde merhûm Fettah Ağa toprağında vâki' bir tarafı Panos Ermeni ve bir tarafı ...bağı ve bir tarafı benim kendi tarlam ve bir tarafı [boşluk] nâm kimesne bağı ile mahdûd tahminen iki dönüm bağını mezbûr Yorgi'ye dört bin iki yüz nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bey'-i bâtt-i sahîh ile bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledi ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-âşir min Zilka'de eş-şerîfe li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Fahru'l-hutebâ Mahmud Efendi bin Nasuf Efendi, eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, Süleyman Çelebi bin Ahmed el-müezzin, Veli Çelebi bin Ahmed el-müezzin, Mehmed Çelebi bin Abdullah vekil-i Kıbtıyân, Bezci Kurd veledi Kalok, Totri veledi Nikola, Nursuz veledi Kirgor, Haçador veledi Ovanis.

49b-3

Medîne-i Rodoscukda Dizdar-zâde Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden merhûm es-Seyyid Mehmed Çelebi en-nakîb nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Hadice binti Abdülkerim nâm hatuna ve sulbiye kebîre kızı Seyyide Fatıma'ya ve sağîre kızı Seyyide Ayni'ye ve li-ebeveyn kız karındaşı Seyyide Aişe nâm hatuna munhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin olduktan sonra mezbûre Seyyide Fatıma tarafından husus-ı âti'l-beyana vekil olup zatını marifet-i şer'iyeye ile ârifân olan es-Seyyid Hasan Çelebi bin Mehmed ve Ahmed Efendi bin Abdullah şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an isbât-ı vekâlet eden zevci Yunus Beşe bin Ali meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde işbu rafiû'l-kitab Karamanlı Manol veledi Mihal nâm zimmî mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem merhûm-i mezbûrun cümle-i muhallefâtından alâ tarîki'l-irsi's-şer'î müvekkilem mezbûre Fatıma'nın hisse-i şâyi'ası için tayin ve tahsîs ve yedine teslim olunup medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde Kara Kavak nâm mevzi'de vâki' bir tarafı Ahmed tarlası ve bir tarafı Ali tarlası ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd tahminen beş dönüm bağ-ı mevrûsunu vekâletim hasebiyle mezbûr Manol'a beş bin altı yüz nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' edüp kabz-ı semen ve teslim-i mebi' eyledim dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î sağîre-i mezbûre Seyyide Ayni'nin vasiyy-i muhtârı olan merkûm Ahmed Efendi bi'l-vesâye ve mersûmetân Hadice ve Seyyide Aişe taraflarından husus-i âti'l-beyana vekil olan mezbûr es-Seyyid Hasan Çelebi meclis-i mezbûrda bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm edüp zikr olunan bağ muhallefâtından mezbûre Seyyide Fatıma'nın hisse-i şâyi'asına tayin olunmuşdur min ba'd sağîre-i mezbûrenin ve müvekkiletânın alakaları yokdur dedikde gibbe't-tasdîk mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 10 min Zilka'de el-haram li-sene hams ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Hamza Beşe bin Yahya, ...bin Murad, Ali Beşe bin Abdullah, Mehmed Çelebi bin Murad, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm.

50a-1

Medîne-i Rodoscukda Yunus Bey Mahallesinde sâkine ...binti Bekir Efendi nâm hatun tarafından husus-ı âti'l-beyana vekil olup zatını marifet-i şer'iyeye ile ârifân olan Hüseyin Çelebi bin Hasan ve Ahmed bin ...nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde isbat-ı vekâlet eden zevci Abdüllatif Çelebi bin Mustafa Çelebi nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde işbu râfi'atü'l-kitab Aişe binti Hasan nâm hatun mahzarında

bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp müvekkilem mezbûre silk-i mülkünde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Mustafa Beşe mülkü ve bir tarafı Dülger Abdullah mülkü ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup ...fevkânî beyti ve altında ahuru müştemil menzil mezbûre Aîşe'ye beş bin beş yüz nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm beş bin beş yüz akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledi ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır keyfe yeşâ mutasarrıfe olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-âşir min Zilka'de eş-şerîfe li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Mehmed ...bin Ali Dede el-müezzin, İsmail Çelebi bin el-Hac Bahar (?), ...Süleyman bin Ali.

50a-2

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Hürmüz Mahallesiinde sâkine iken müteveffât olan Fatıma binti el-Hac Mehmed nâm hatunun evlad-ı sıgârı Mehmed ve Ayni ve Rabia'nın tesviye-i umûrlarına bir vasi nasbı lâbüd olanğın ammileri el-Hac Mustafa Çelebi bin el-Hac Şahin nâm kimesne sıgâr-ı mezbûrenin emvâl-i mevrûselerini zabt ve ahvallerini hıfza her vechle ve vesâyet uhdesinden gelmeye kâdir olmağla vasi nasb ve tayin olunup ol dahi vesâyet-i mezbûreyi kabul ve hizmet-i lazımesini edaya müte'ahhid oldukdan sonra nâzır-ı merkûm üzerine bir nâzır nasb ve tayin olunmak lâbüd ve lazım olmağın müteveffâ-yı mezbûrun karındaşı el-Hac Mehmed Çelebi nâzır nasb ve tayin olunup umûr-i vesâyette bir hususa nâzır-ı merkûm re'y ve marifeti olmadın mübâşeret etmemek üzere vasiyy-i mezbûra emr olunup mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi 23 min Ramazan el-mübarek sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, Ramazan Çelebi bin Sefer.

50a-3

Medîne-i Rodoscukda Mahalle-i Cedîd sâkinâtından Canbey binti Murat Kethüda nâm Ermeniye meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde işbu râfi'ayi'l-kitab sadrî oğulları Bogos ve Salah veleday Azhan nâm Ermeniler mahzarlarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp

silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı Mikayil mülkü ve bir tarafı dere ve bir tarafı ...vakfiye odaları ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb fevkânî ve dört bâb tahtânî evleri ve mikdarı malum havluyu ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireli bağçeyi müştemil menzilimi ve menzil-i merkûm kurbunda vâki‘ bir tarafı dere ve bir tarafı Piskopos havlusu ve bir tarafı kızım Marta’ya hibe eylediğim menzil ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb ...ve yine medîne-i mezbûre hududunda ...köprüsü kurbunda vâki‘ ma‘lûmü’l-hudûd on sekiz dönüm ve yine Yaniçayır’da vâki‘ hududu ma‘lûme beş dönüm iki kıt’a bağlarımı oğullarım mezbûrân Bogos ve Sahak’a ale’l-iştirâki’s-seviyy verüp onlar dahi kabz ve mukabelesinde bana on bin nakd verüp ve otuz bin akçe düyûn-i müteferrikamı ...iştirâken eda ve teslime ahd eylediler sâlifü’z-zikr otuz bin akçe düyûnum erbâbı onlardan kabz eylesünler dedikde ...mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fi’l-yevmi’r-rÂbi‘ min Zilka‘de eş-şerîfe li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl:

Hüseyin Efendi el-kâdî, Zülfikar Bey bin Abdullah, Ömer Bey bin Pîrî, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, Çalık ...velledi Bodak, Mikayil veledi Kestik, Ovak veledi Marat, Mayas veledi Nazar, Asvador veledi Davor, BArkar veledi Baron.

50a-4

Medîne-i Rodoscukda Hoca Bayezid Mahallesinde vâki‘ bir tarafı ...Hasan Beşe kızı mülkü ve bir tarafı Kara Musa nâm müteveffâ veresesi mülkü ve bir tarafı Müderris-zâde Abdüllatif Efendi hazretleri ...ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb fevkânî ve üç bâb tahtânî evleri ve bir ahuru ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî ma‘lûmü’l-mikdar bağçeyi müştemil menzilin ...olan Âmine binti Budak nâm hatun fevt olup verâseti zevci Halil bin Abdullah nâm kimesne ile li-ebeveyn kız karındaşları Naime ve Kerime nâm hatunlara munhasıra olup ba‘dehû mezbûr Halil fevt olup onun dahi verâseti li-ebeveyn karındaşı oğulları Mehmed ve İbrahim nâm kimesnelere munhasıra olmağla ol menzilin bi-hükmi’l-münâseha on dört sehminin dörder sehinden sekiz sehmi mezbûretân Naime ve Kerime’ye ve üçer sehinden altı sehmi mezbûrân Mehmed ve İbrahim’e isabet ve intikâl eylediği şer‘an zâhir ve müte‘ayyin ve mezbûre Naile ol menzilde vech-i meşrûh üzere kendüye isabet eden dört sehmi-i şâyi‘ini mersûm Mehmed’in zevcesi olan İsmihan binti Ferhad nâm hatuna semen-i ma‘lûm mukabelesinde bey‘ ve teslim eylediği bâhir ve mütebeyyin olduktan sonra mezbûr

İbrahim kendi tarafından asâleten ve merkûme Kerime tarafından husus-ı âti'l-beyâna vekil olup zatını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan Zeynelâbidîn Halife bin Mehmed ve Mehmed bin Rıdvan nâm kimesneler şehâdetleri ile isbât-ı vekâlet etmekle vekâleten meclis-i şer'-i hatîr lazımlu't-tevkîrde işbu râfi'atü'l-kitab merkûme İsmihan tarafından husus-ı âti'l-beyanı tasdîke vekil olup ber-nehc-i muteber vekâleti sÂbite olan zevci Mehmed bin Rıdvan nâm kimesne mahzarında asâleten ve vekâleten ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp sâlifü'z-zikr menzilde vech-i meşrûh üzere benim dört sehm-i şâyi'imi ve müvekkilem mezbûre Kerime kendiye isabet eden dört sehm-i şâyi'ini ikimiz bi-safkatin vâhidetin sekiz bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye mezbûre İsmihan'a bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' edüp kabz-ı semen ve teslîm-i mebî' eyledik ba'de'l-yevm bizim dahi vech-i meşrûh üzere sekiz sehm-i şâyi'imiz mezbûre İsmihan'ın mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'r-râbi' min Zilka'de eş-şerîfe li-sene hams ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Ali Çelebi Fişekçi-zâde er-râcil, Ali Halife el-imâm, Ömer Halife el-imâm, Behram Beşe er-râcil, Kenan bin Abdullah, İbrahim Dede bin Mehmed, Hüseyin Çelebi bin Hasan, Veli Çelebi bin Ahmed, el-Hac Hasan bin Abdullah, Mahmud Dede bin Osman.

50a-5

Medîne-i Rodoscukda İskender Çavuş Mahallesinde sâkine Aişe binti Mehmed nâm hatun meclis-i şer'-i hatîr lazımlu't-tevkîrde işbu râfiü'l-kitab İsmail Çelebi bin el-Hac Bahar nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Arabacı İsmail mülkü ve bir tarafı Rabia Hatun mülkü ve bir tarafı muhızır Yusuf mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb tahtânî beyti ve sundurmayı ve biri badem ve biri erik ağaçlarını ve mikdarı malum havluyu müştemil menzilimi mezbûr İsmail Çelebi'ye altı bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' ve teslim edüp old ahi iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm altı bin akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan menzil mezbûr İsmail Çelebi'nin mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâmin min Zilka'de eş-şerîfe sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Ahmed Çelebi bin Abadi, el-Hac Halil Beşe bin Mustafa, İbrahim Çelebi bin Kayyim-zâde, Mehmed Çelebi bin el-Hac Hüseyin, Hüseyin Beşe bin Hasan, Çıkrıkçı İsmail Çelebi bin İbrahim, Berber Mustafa, el-Hac Hüseyin bin Ahmed, Ramazan Çelebi bin Sefer, Ahmed bin Abdi.

50a-6

Fi'l-asıl medîne-i Rodoscukda Behram Reis Mahallesinden olup hâlen mahmiye-i İstanbul'da Beşiktaş semtinde Ortaköy demekle maruf karyede sâkin Hayem veledi Mosi nâm Yahudi tarafından zikri âtî olan hususu bey'a ve kabz-ı semen ve kendiye îsâle vekil olup Selemon veledi Al Azar ve Abraham veledi Yako nâm Yahudiler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde isbat-ı vekâlet eden Salti veledi Yahya nâm Yahudi meclis-i şer'-i hafîr lazîmü't-tevkîrde işbu rafîü'l-kitab umdetü'l-ekâbir ve'l-a'yân Hüseyin Ağa bin İbrahim mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı sarımsakçı-zâde Ali Çelebi mülkü ve bir tarafı Korkud Bey mülkü ve bir tarafı Fahru'n-nisa nâm hatun mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup üç bâb fevkânî ve üç bâb tahtânî odaları ve matbahı ve dört tabaka tabir olunur evleri ve iki bi'r-i mâyı ve fırını ve hadîka-i zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi müştemil menzilin nısf-ı sehm-i şâyi'î mûmâ-ileyh Hüseyin Ağa'nın kadîmden mülkü ve nısf-ı sehm-i âharı müvekkilim mezbûr Hayem'in mülkü olup zikr olunan mecmû' menzilin nısf-ı sehm-i şâyi'îni semen-i misli ile bey'a ve kabz-ı semene ve kendiye îsâle tarafından mezbûr Hayem beni vekil ve menâbına nâ'ib nasb ve tayin etmekle ben dahi vekâlet-i mezbûreyi ba'de'l-kabul mûmâ-ileyh Hüseyin Ağa'ya altmış yedi bin beş yüz nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' ve ikbâz ve teslim edüp ol dahi minvâl-i meşrûh üzere iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm altmış yedi bin beş yüz akçeyi yedinden vekâletim hasebiyle bit-tâmam ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm mahdûd-i merkûmun nısf-ı âharı ...mûmâ-ileyhin mülkü olmağla hâlen cümle-i mahdûd-i merkûm ...mülkü olmuştur dedikde gıbbe't-tasdîki's-ser'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-âşir min Zilka'de eş-serîfe li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Fahru'l-eşbâh Murad Ağa ..., el-Hac Memi ...İbrahim, Receb Bey bin Abdullah camcı, İbrahim Beşe bin Ali, Şaban Çavuş bin Abdullah, Küçük Ali bin, Şaban Hoca el-imâm,

el-Hac Ali bin Abdullah, Haham ..., Süleyman bin Bâlî, ...Mehmed bin Mustafa, Dilaver Çavuş bin Abdullah.

50b-1

Medîne-i Rodoscuk sâkinlerinden umdetü'l-emâcid ve'l-a'yân Hüseyin Ağa bin Ahmed meclis-i şer'î hatîr lazımlı't-tevkîrde fi'l-asıl medîne-i mezbûreden olup hâlen Beşiktaş semtinde Ortaköy nâm karyede sâkin Hayem veledi Mosi nâm Yahudi tarafından husus-ı âti'l-beyan için sâbitü'l-vekâle vekili olan Salti veledi Yahya nâm Yahudi mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem medîne-i mezbûrede Behram Reis Mahallesinde vâki' hududu ma'lûme üç bâb fevkânî ve üç bâb tahtânî odaları ve matbahı ve dört tabaka tabir olunur evleri ve iki bi'r-i mâ ve fırını ve hadîka-i zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi müştemil menzilin nısfı benim mülküm ve nısf-ı âharı mezbûrun mülkü olup mezbûr Hayem bunda sâkin olmamağla ...duvarları münhedim olmağla ben kendi malımdan bina ve tâmir etmişidim ve masrûfım olan akçenin kıbel-i şer'-i mutahhardan mertebe-i tahammülü keşf ve müşâhede...kırk yedi dört akçeye tahmin olundukda mezbûr Hayem nısf-ı sehm-i şâyi'ini vekil-i mezbûr iel bana bey' ve teslim ve kabz-ı semen etmekle ben dahi onun hissesine düşen yirmi iki bin akçeden fâriğ oldum min ba'd meblağ-ı merkûma müte'allik onun ile dava ve nizâ'ım olmayup zimmetini ibrâ ve iskât eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi't-tâsi' min Zilka'de el-haram sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

50b-2

Medîne-i Rodoscukda Hüseyin Çavuş-ı Kebîr Mahallesinde sâkin İsmail Çelebi bin Süleyman nâm kimesne meclis-i şer'de işbu rafiü'l-kitab Hüseyin Beşe bin Abdullah tarafından tasdîk-i âti'l-beyana vekil olup vekâlet-i mahkiyyesi ber-nehc-i muteber sâbite olan Odabaşı Ali Bey bin Abdullah mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Receb Bey mülkü ve bir tarafı bazen es-Seyyid Hasan Çelebi mülkü ve bazen el-Hac Ali Çelebi mülkü ve bir tarafı bazen Ramazan Çelebi mülkü ve bazen Mehmed Çelebi mülkü ve bir tarafı tarî-i âmm ile mahdûd olup iki bâb tahtânî evleri ve bir bâb tahtânî odayı ve sundurmayı ve fırını ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî bağçeyi müştemil mülk menzilimi mezbûr Hüseyin Beşe'ye

kırk altı bin nakd akçeye bâttten bey‘ edüp kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bit-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’l-hâdî aşer min Zilka‘de eş-şerîfe li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl:

el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, el-Hac Halil Beşe bin Mustafa er-râcil, İsmail Çelebi bin Abdullah er-râcil, Mehmed Çelebi ...-zâde, Mehmed Çelebi Tatarbaşı-zâde, Mehmed Beşe ...

50b-3

Medîne-i Rodoscuk tevâbi‘inden Hasunlu nâm karyede sâkin Sipahi oğlu demekle maruf Mehmed bin Hüseyin meclis-i şer‘î hatîr lazımlı t-tevkîrde işbu rafiü’l-kitab İsmail bin Nuh nâm kimesne mahzarında üzerine dava ve takrîr-i kalam edüp bundan akdem mahmiye-i Üskûdar’da vâki‘ merhûme vâlide sultan tâbe serâhâ evkâf-ı şerîfi arazisinden olup karye-i mezbûre hududu dâhilinde vâki‘ ...sekbanlar demekle maruf mezraadan olup bir tarafı Nuh tarlası ve bir tarafı Sinan Çelebi oğulları tarlası ve bir tarafı ören çatağı ve bir tarafı dere ile mahdûd tahminen altı keyl tohum alır bir kıt‘a ve yine mevzi‘-i mezkûrda vâki‘ bir tarafı ören deresi ve bir tarafı Ahmed Beşe tarlası ve bir tarafı Hüseyin Çelebi tarlası ve bir tarafı Nakîb Çelebi tarlası ile mahdûd tahminen altı keyl tohum ki cem‘an on iki keyl tohum alır iki kıt‘a tarlalar mukaddemâ benim tasarrufumda iken hâlen mezbûr İsmail zabt eylemiştir sual olunup icrâ-yı hak olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe’s-sual mezbûr İsmail cevabında fî nefsi’l-emr mukaddem mahdûd olan altı keyl tohum alır bir kıt‘a tarla onun tasarrufunda iken tarih-i kitabdan on beş sene mukaddem ammim mezbûr Mehmed hacc-ı şerîfe gider odlukda bin yedi yüz akçe bedel mukabelesinde hakk-ı tasarrufunu bana fâriğ olup ol tarihde ber vech-i iştirâk sahib-i arz olan Ali Ağa ve Ahmed Ağa nâm kimesneler marifetlerini müş‘ir yedime temessük verüp ba‘dehû mahdûd olan altı keyl tohum alır tarlayı dahi on dört sene mukaddem fevt olan büyük vâlidem Ehliman nâm hatunun mahlûlünde sahib-i arz olan Mehmed Ağa nâm kimesne tapu ile bana verüp ol iki tarlalar tarih-i merkûmdan beru taht-ı tasarrufumdadır deyü tarihlerini mübeyyin ve her birinin hatt ve hatmlerini müştemil olan temessüklerini ibrâz eylediğinde nazar olunup takrîr-i meşrûhuna mutâbık bulundukdan sonra gıbbe’l-istintâk mezbûr Mehmed cevabında ol iki tarla bu vech üzere mezbûr İsmail’in taht-ı tasarrufunda olduğunu itiraf edicek vech-i meşrûh üzere itirafı ile mezbûr Mehmed ol

vechle mu‘ârazadan men‘ birle mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 11 min Zilka‘de sene 75.

Şuhûdü’l-hâl:

Halil Ağa el-müteferrika, es-Seyyid Mehmed Çelebi bin es-Seyyid Murad, Veli Çelebi bin Ahmed, Mehmed Çelebi bin Ali Dede, Mehmed bin İsa.

50b-4

Medîne-i Rodoscukda Bevvâb Mehmed Bey Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden keçeci Mustafa bin Hüseyin nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Ümmühan binti Ali hatuna ve sulbî kebîr oğlu Bektaş ve sulbiye kebîre kızı İsmihan’a munhasıra olduğu şer‘an zâhir ve müte‘ayyin olduktan sonra mezbûr Bektaş meclis-i şer‘-i hatîr lazîmü’t-tevkîrde işbu râfî’atü’l-kitab kız karındaşı mezbûre İsmihan mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp mukaddema bâbımız mezbûr Mustafa fevt olduğunda ben sağır bulunup mahalle-i mezbûrede vâki‘ hududu malum olan menzili bî-garaz müslimîn beyninde rıza ile mezbûre İsmihan ile ikimize taksim olundukda ol menzilden müfrez olup bir tarafı Ömer Hoca mülkü ve bir tarafı mezbûre için tayin olunan menzil ve bir tarafı ammetem Aişe binti Ali nâm hatun mülkü ve bir tarafı bazen Abdurrahman mülkü ve bazen tarîk-i âmm ile mahdûd iki bâb tahtânî evleri ve sundurma ve fırını ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî olan bağçeyi müştemil menzil benim hisse-i şâyi‘ama ve yine ona muttasıl olup iki tarafı Hafız-zâde Mehmed Çelebi mülkü ve bir tarafı benim hisseme tayin olunan menzil-i mezbûr ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb fevkânî evi önünde vâki‘ cenîneyi müştemil müceddeden sokak kapısı açılmak şartıyla menzil kız karındaşımk merkûme İsmihan hisse-i şâyi‘asına tayin ve tahsîs olunup bu ana değin her birimizin zabtında olup bulûğa erişdiğimde zikr olunan taksim makbûlümüz olmağla zikr olunan menziller her birimizin zabtında olmağın hâlen dahi bâbımız müteveffâ-yı mezbûrun muhalledfâtına müte‘allika dava ve nizâ‘ımız olmayup âmme-i da‘âvâ ve husûmâtta biribirimizin zimmetini ibrâ ve iskât eyledik dedikde gıbbe’t-tasdikî’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’l-hâmis aşer min Zilka‘de eş-şerîfe li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl:

el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, Mehmed Çelebi Hafız-zâde el-imâm, Ömer Hoca bin Osman, Emir Veli Çelebi, İsmail Çelebi bin Abdurrahman, Veli bin Hüseyin, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa, Ahmed bin Abdi.

50b-5

Medîne-i Rodoscukda İbrahim Bey Mahallesinde sâkin fevt olan Mehmed bin ... nâm kimesnenin sağîre kızı Aîşe'nin ve zevcesi Selime hatunun zuhûr eden hamle bir vasi nasbı lâbüd olmağın mezbûre Selime'nin bâbası ...nâm kimesne vesayet umûruna mâhir ve uhdesinden gelmeye kâdir olmağın sağîre-i mezbûre ...haml-i merkûmun tesviye-i umûrlarına ve bâbaları müteveffâ-yı mezbûrdan kendüye intikâl eden emval-i mevrûse zabt ve hıfza vasi nasb ve tayin olunmağın ol dahi vesâyet-i mezbûreyi kabul ve ...lazimesini edaya taahhüd etmeğın mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-hâmis aşer min Zilka'de el-haram sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, el-Hac Hüseyin.

51a-1

Medîne-i Rodoscukda Dizdar-zâde Mahallesi sâkinâtından Rukiye binti Mehmed nâm hatun tarafından husus-ı âti'l-beyana vekil olup zatını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan el-Hac Mehmed bin Ali ve ...Mehmed bin Hüseyin şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde isbat-ı vekâlet eden el-Hac Ahmed bin Hasan nâm kimesne meclis-i şer'-i hafîr lazımu't-tevkîrde ...mezbûrun vâlideci cedde-i sahîhası olup zikri âti bağa vâzı'ul-yed olan bâ'isetü'l-kitab Hadice binti Turgut nâm hatun mahzarında bi'l-vekâle üzerine takrîr-i dava edüp bundan akdem müvekkilem mezbûrenin vâlideci Fatıma nâm hatuna bâbası Murad nâm müteveffânın muhallelâtından on iki bin akçe hisse isabet edüp ol hisseyi mezbûre Hadice zabt ve kabz ve ba'dehû kendüyi inkâh ve tezvîc eden Şaban nâm kimesneye varup (?) istimhâl ettirüp mezbûr Şaban dahi ol mukabelede kendünün mülkü olup medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde ...yolu altında vâki' bir tarafı Balıkçı-zâde bağı ve bir tarafı [boşluk] nâm kıbtî bağı ve bir tarafı Kara Şaban bağı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup on iki dönüm mikdarı bağını mezbûre Fatıma'ya verilmek üzere kıymet edüp fevt oldukda ol bağı merkûma Fatıma zabt ve tasarruf edüp ol dahi fevt olmağla

sadriye kızı müvekkilem Rukiye'ye intikâl etmişken mezbûre Hadice b-gayr-i vech vaz'-ı edüp zabt eylemiştir sual olunup icra-yı hak olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-sual mezbûre hadice cevabında zevc-i sâbıkım mezbûr Murad'ın muhallelâtından bir nesne kabz etmedim ve zikr olunan bağ benim kendi mülküm olup ancak mahsûlû birkaç sene kızım mezbûre Fatıma'ya vermişidim ol bağı temellûken vermedim deyü inkâr edicek vekil-i mezbûrdan davasına mutâbık beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ve istihlâf etmekle fî nefsi'l-emr ...mezbûr Murad'ın muhallelâtında bir nesne kabz etmeyüp ve ol bağı temlîken kızı mezbûre Fatıma'ya vermediğine mezbûre Hadice'ye yemin teklif olunukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemin billâhi ta'âlâ eylemeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi'l-âşir min Zilka'de eş-şer'iyeye li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, el-Hac Ömer Bey bin Ali, Ömer Bey bin Piri, Hüseyin bin Ali, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Bekir Bey bin Turgut.

51a-2

Medîne-i Rodoscukda vâki' merhûm Sefer Ağa nukûd-i mevkûfesine mütevellî olan Şaban Çavuş bin Abdullah ve merhûm el-Hac Musli vakfına mütevellî olan Ali Çelebi bin Hasan Çelebi meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde işbu bâ'isü'l-kitab İsmail Çelebi bin Osman mahzarında evvela mezbûr Şaban Çavuş ikrâr edüp nukûd-i mezkûreden mezbûr İsmail Çelebi zimmetinde yüz kıt'a riyâlî kuruş olup mukabelesinde medîne-i mezbûrede Hüseyin Çavuş-ı Kebîr Mahallesinde vâki' hududu ma'lûme mülk menzili benim yedimde bi-tarîki'l-istiğlâl merhûm olup ol menzil benim marifetim ile âhara bey' ve teslim ve semeninden meblağ-ı merkûm yüz kıt'a riyâlî kuruş getirüp bana teslim edüp ben dahi ahz ve kabz edüp yine benden elli kıt'a riyâlî kuruş vakıf istikrâz ve kabz ve mukabelesinde Nebi-zâde Mahallesinde vâki' hududu ma'lûm mülk menziline rehn-i şer'î vaz' ve teslim ve ben dahi irtihân ve kabul eyleyüp menzil-i sâbıkı rehniyetten fek ve ihrâc eyledim min ba'd ona müte'allik dava ve nizâ'ım yokdur deyüp sâniyen mezbûr Ali Çelebi dahi ikrâr edüp ben dahi vakf-ı merkûmdan mezbûr İsmail Çelebi ...olan yirmi beş kıt'a riyâlî kuruşu tevliyetim hasebi ile bit-tâmam ahz ve kabz eyledim min ba'd benim dahi menzil-i sâbıkın rehniyetine müte'allik dava ve nizâ'ım yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi'l-hâdî aşer min Zilka'de eş-şerîfe li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac İbrahim Efendi hatib, el-Hac Halil Beşe er-râcil, İsmail Çelebi bin Abdullah, Mehmed Çelebi bin el-Hac Ahmed, Diğer Mehmed Çelebi bin ...-zâde, ...Mehmed Beşe er-râcil, Mehmed Çelebi bin Ali Dede, Diğer Mehmed Beşe bin Abdullah, Receb Bey bin Abdullah.

51a-3

Medîne-i Rodoscukda Canbaşa-zâde Mahallesinde sâkine Aişe binti Kara Ali nâm hatun meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde zevc-i mutalliki olan işbu rafiü'l-kitab Müstecab bin Mehmed nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bundan akdem mezbûr Müstecab'ın zevce-i medhûlün bihâsı iken hüsn-i zindegânımız olmamağla zimmetinde mütekarrir olan dört yüz akçe mehr-i mü'eccelimden ve nafaka-i iddet-i ma'lûmemden ve mezbûrun benden tevellüd ve hâlen üç seneye bâliğa olup sulbiye kızı Fatıma nâm sağıre kızını kendüye teslim edüp hakk-ı hidânesinden ve karındaşım Ahmed nâm müteveffâdan bana intikâl edüp mezbûr Müstecab ahz ve istihlâk eylediği on bin akçe mal-ı mevrûsumdan ben fâriğ olup bu minvâl üzere benim ile muhâla'aya tâlib olmağla ben dahi vech-i meşrûh üzere muhâla'a-i sahîha-i şer'iyeye ile muhâla'a eylediğim ecilden şer'an mezbûrdan ben talâk-ı bâyin ile mutallaka oldum min ba'd birbirimiz ile zevciyete müte'allik dava ve nizâ'm kalmayup âmme-i da'âvâ ve husûmâtтан her birimiz âharın zimmetini ibrâ'-i âmm kâtı'û'n-nizâ' ile ibrâ ve iskât eyledik dedikde mukirre-i mezbûrenin minvâl-i muharrer üzere sâdır olan ikrâr ve takrîrini mezbûr Müstecab bi'l-muvâcehe tasdik ve muhâla'a-i mezbûreyi kabul ve tahkîk etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 20 min Zilkâ'de eş-şerîfe li-sene hams ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Muharrem Efendi İstanbul'dan, İbrahim Bey tâbi'-i Emin ..., Hasan Bey bin Ahmed, Mehmed bin Hasan, Ahmed bin Mehmed Hoca, Bahram bin ...

51a-4

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Hürmüz Mahallesinde sâkin Moskov veledi Kamal nâm Yahudi meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde işbu rafiü'l-kitab Mustafa bin Mehmed nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm edüp silk-i mülkümde muntazam olup medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde Yerisan nâm karye yolunda vâki' bir tarafı el-Hac Hamza Beşe bağı ve

bir tarafı Mehmed bin Maden bağı ve bir tarafı Sarı Hasan bağı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd dört dönüm bağımı mezbûr Mustafa'ya sekiz bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttten bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledim ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır keyfe yeşâ' mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 19 min Zilka'de eş-şerîfe li-sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Osman Beşe bin Hasan, el-Hac Himmet Bey el-cündî, Hasan Bey bin, Berber Ali bin, Bayram bin ...

51a-5

Arapça

51b-1

Husûs-ı âti'l-beyân mahallinde tahrîr olunmak iltimâs olunmağla bu fakir zeyl-i kitabda esâmîsi mestûr cemaat-i müslimîn ile medîne-i Rodoscukda İbrahim Bey Mahallesinde vâki' Hüseyin Efendi bin Hüseyin Efendi menziline varup akd-i meclis-i şer' olundukda mezbûr Hüseyin Efendi meclis-i ma'kûd-i mezbûrda câr-ı mülâsıkı işbu rafiû'l-kitab Ahmed Ağa bin Abdülganî mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp mezbûr Ahmed Ağa işbu şark tarafında vâki' arzan bir zirâ' ve altı parmak ve tûlen on altı zirâ' ve kıble tarafında vâki' arzan bir ve tûlen on dört zirâ' menzil saçaklarımın altı bi-hasebi'l-âde benim mülkumdür müdahale etme deyü beni men' murad eylediğinde ben dahi zikr olunan şart tarafından kıble tarafında duvarı müntehî olduğu yere varınca dâ'iren mâ dâr mukaddemâ benim duvarım var idi ...ve bina ihdâs edüp benim yerime tecâvüz eyledin idi ol ecilden alakam vardır deyü dava ve onda mukaddemâ duvarım olup yerime tecâvüz eylediğini isbat sadedinde iken beynimizde münâza'ât-ı vâki'a oldukda muslihûn tevassutu ile mezbûr Ahmed Ağa işbu şart tarafında vâki' menzili saçakından ibtidâ edüp kıble tarafında vâki' saçığını dolaştırıp kendinin duvarı müntehî olduğu bize varınca ol saçakların altını kendi malı ile taş kaldırım bina edüp kendinin duvarı müntehî olduğu yere varınca köşede ke'l-evvel bir mazgal deliği açup ve ol delikten ikimizin saçaklarından hâsıl olan su cereyân etmek üzere mezbûr Ahmed Ağa benim ile sulh olup ben dahi sulh-ı mezbûru kabul ve ol saçakların altını kendi malı ile taş kaldırım bina edüp zikr olunan köşede bir mazgal deliği açup ke'l-evvel ol delikten ikimizin saçaklarından hâsıl su cereyân etmek üzere ben razı olup sâbık olan duvar nizâ'ından ben dahi fâriğ

olmağla husus-ı merkûma müte‘allik âmm-i da‘âvâ ve husûmâtta her birimiz âharın zimmetini ibrâ’-i âmm kâtı‘u’n-nizâ’ ile ibrâ ve iskât eyledik min ba‘d biribirimiz ile dava ve nizâ‘ımız kalmadı dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 18 min Zilka‘de eş-şerîfe sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

Umdetü’l-vüzerâ’i’l-izâm Mehmed Paşa hazretleri, Zübdetü’l-ulemâ’i’l-kirâm Abdüllatif Efendi bin el-merhum İbrahim Efendi, Zahru’l-eşbâh el-Hac Ahmed Ağa serdar hâlen, Halil Çelebi bin İbrahim mimar, Abdurrahman bin Ahmed Hoca, Mehmed Ağa tâbi‘-i Mehmed Paşa, Bekir Beşe tâbi‘-i serdar, Yusuf bin Abdullah.

51b-2

Medîne-i Rodosukda Dizdar-zâde Mahallesinde sâkine Hadice binti Abdülkerim nâm hatun tarafından husus-ı âti’l-beyâna vekil olup zatını marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan el-Hac Hamza Beşe bin Yahya ve Seyyid Hasan Çelebi bin Mehmed şehâdetleri mahzar-ı hasm-ı câhidde şer‘an vekâleti sâbite olan damadı Yunus Beşe bin Ali nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr lazımu’t-tevkîrde işbu rafiû’l-kitab Ahmed Çelebi bin Yusuf nâm râcil mahzarında bi’l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp müvekkilem mezbûre Hadice’nin silk-i mülkünde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı yine müvekkile-i mezbûre Hadice mülkü ve bir tarafı Mehmed Beşe bin Demir mülkü ve bir tarafı Seyyide Ayni binti Nakib Seyyid Mehmed Çelebi nâm sağıreye tayin olunan menzil-i mevrûs ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup tahminen tûlen on ve arzan yedi zirâ‘ bi-hesab-ı şatrancî yetmiş zirâ‘ oda yerini sokak kapısı ile ma‘an mezbûr Ahmed Çelebi’ye bir riyâlî seksener akçeden üç bin altı yüz akçe eden Ayni kırk beş kuruş riyâlî kebîre bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve ikbâz ve teslim edüp ol dahi minvâl-i muharrer üzere iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan Ayni kırk beş riyâlî kuruş kebîri müvekkilem mezbûre Hadice karındaşı olup mukaddemâ fevt olan [boşluk] nâm kimesnenin medîne-i mezbûrede merhûm Mahmud Bey vakfına deyni olup muhallefâtı ile ma‘an kendüye intikâl eden kırk beş riyâlî kuruş kebîr için mütevellîsi olup hâzır bi’l-meclis olan Ahmed Efendi’ye üçü bir meclisde hâzır iken havale-i sahîha-i şer‘iyye ile havale eyledi ba‘de’l-yevm sâlifü’z-zikr odaları sokak kapısı ile ma‘an mezbûr Ahmed Çelebi’nin mülk-i müşterâsıdır keyfe yeşâ’ ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb ve imlâ olundu fî 20 min Zilka‘de eş-şerîfe sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Efendi bin Murad el-kâdî, Mehmed Çelebi bin Mustafa Efendi el-kâdî, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, el-Hac Hamza Beşe bin Yahya er-râcil.

51b-3

Medîne-i Rodoscukda Dizdar-zâde Mahallesinde sâkine Hadice binti Abdülkerim nâm hatun tarafından husus-ı âti'l-beyâna vekil olup zatını marifet-i şer'iyye ile ârifân olan el-Hac Hamza Beşe bin Yahya ve Seyyid Hasan Çelebi bin Mehmed şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhîdde vekâleti sâbite olan damadı Yunus Beşe bin Ali nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazımü't-tevkîrde müvekkile-i mezbûrenin kızının kızı olan râfi'atü'l-kitab Ümmühan binti Ahmed Çelebi nâm bîkr-i bâliğa tarafından tasdîk-i âti'z-zikre vekil-i sabitü'l-vekâle olan bâbası mezbûr Ahmed Çelebi mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp müvekkilem mezbûre Hadice mahalle-i mezbûrede vâki' iki tarafı mezbûr Ahmed Çelebi mülkü ve bir tarafı Seyyide Ayni binti Nakib Seyyid Mehmed Çelebi nâm sağır için tayin olunan menzil-i mevrûs ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî evleri ve sofeteyn ve fırını ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî cenîneyi ve yalı tarafına giden sokak kapısını müştemil menziline ba'de't-tahliyeti's-şer'iyye kızının kızı olan müvekkile-i mezbûre Ümmühan'a hibe-i sahîha-i şer'iyye ile hibe ve ikbâz ve teslim edüp ol dahi meclis-i hibede ittihâb ve kabz ve tesellüm eyledi ba'de'l-yevm mahdûd-i merkûm müvekkile-i mezbûre Ümmühan'ın mülk-i mevhûbudur keyfe teşâ' ve tahtâr mutasarrıfe olsun dedikde vekil-i mezbûrun minvâl-i muharrer üzere sâdır olan ikrâr ve takrîrini diğer vekil-i mersûm Ahmed Çelebi vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 20 min Zilka'de eş-şerîfe sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

51b-4

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Hürmüz Mahallesinden Ahmed Çelebi bin Yusuf nâm râcil meclis-i şer'de sulbiye kebîre kızı Ümmühan nâm bîkr-i bâliğa tarafından tasdîk-i âti'l-beyana vekil olup ber nehc-i muteber isbat-ı vekâlet eden el-Hac Hamza Beşe bin Yahya mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp medîne-i mezbûrede Dizdar-zâde

Mahallesinde vâki‘ bir tarafı Hasan Çelebi veresesı mülkü ve bir tarafı ...oğlu Mehmed Beşe mülkü ve bir tarafı Seyyide Ayni binti

52a-(devamı)

Nakib Seyyid Mehmed Çelebi nâm sağîreye tayin olunan menzil-i mevrûs ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî evleri ve sofateyn ve malumü’l-mikdar havluyu ve Hadice nâm hatundan iştirâ ve kabz eylediği tûlen on ve arzan yedi zirâ‘ oda yerini müstemil mülk menzili ba‘de’t-tahliyeti’ş-şer‘iyye kızım müvekkile-i mezbûre Ümmühan’a hibe-i sahîha-i şer‘iyye ile hibe ve ikbâz ve teslim ve temlik edüp ol dahi meclis-i hibede ittihâb ve kabz ve tesellüm ve temellük eyledi ba‘de’l-yevm mahdûd-i mezkûrun cümlesi mülk-i mevhûbudur keyfe teşâ‘ ve tahtâr mutasarrıfe olsun dedikde gıbbe’t-tasdikî’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 20 min Zilka‘de el-haram sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

es-Sâbikûn.

52a-1

Medîne-i Rodoscukda Yeni Mahalle’de sâkin iken bundan akdem hâlik olan ...Papas nâm Ermeni’nin sulbî oğlu Manok nâm Ermeni kendi tarafından asaleten ve li-ebeveyn kız karındaşı Üstüyan nâm Ermeniye tarafından husus-ı âti’l-beyâna vekil olup mezbûreyi marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan ...veledi Agob ve Aknados veledi Kirgor nâm Ermeniler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer‘an vekâleti sâbite olan karındaşı mezbûr Manok vekâleten meclis-i şer‘-i hatîrde işbu rafiü’l-kitab Yenaki veledi Varsma nâm zimmî mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp bâbamız hâlik-i merkûmun muhallefâtından olup medîne-i mezbûre sınırında camcı değirmeni kurbunda Sultan Mehmed toprağında vâki‘ bir tarafı mezbûr Yenaki bağı ve bir tarafı Öskedine bağı ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup tahminen beş dönüm bir kıt’a bağı mevrûsumuzu mezbûr Yenaki’ye dört bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bâtten bey‘ ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra meblağ-ı merkûm dört bin akçeyi yedinden tâmamen ahz ve kabz eyledim ba‘de’l-yevm ol bağı mülk-i müştêrâsıdır dedikde gıbbe’t-tasdikî’ş-şer‘î semen-i merkûm dört bin akçeyi beynimizde li’z-zekeri mislû hazzî’l-ünseyeyn taksim edüp her birimiz hisse-i şâyi‘amızı ahz ve kabz eyledik dedikde mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 17 min Zilka‘de eş-şerîfe sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Efendi bin İbrahim el-kâtib, Odabaşı Sefer Bey, Dilaver bin Abdullah, Mehmed Çelebi bin Murad, Ramazan Çelebi bin Sefer.

52a-2

Muhallefât-ı Kaya bin Abdullah el-müteveffâ kablü sâkine bi-mahalleti Câmi'-i Atîk min mahallât-ı medîneti Rodoscuk mâte ve tereke zevceten med'uvveten Dilaver binti Abdullah ve binteyn med'uvveteyn Emine ve Ümmügülsüm ve ehan li-ebeveyn Yusuf ve'l-verâsetü munhasıratün fihim vaka'a't-tahrîru ve'l-kismetü fî 20 min Zilka'de eş-şerîfe sene 1075.

Harâî köhne 1

Küçük taba 1

El tabası 1

Yahni tebsi 1

Döşek köhne 1

Yasdık 2

Yorgan 1

Fota 1

Sepet köhne 1

Tekne köhne 1

Çapa 1

Bil 1

Dolama 1

Şirvani 1

Yelek 1

Diz çakşırı

Köhne sarık 1

Küp 2

Nakd akçe 4160

Cem'an kıymet 3000

Bağ der mevzi'-i Ada Deresi dönüm 3 kıymet 6500

Yekûn 12660

El-ihrâcât

Mehr-i mü'eccel der zimmet-i zevciş bi-tarîki'l-misil

Deyn-i müsbet li-zevce eş 2000

4 baha-i kuşak

Resm-i kısmet 500

Harc-ı hüddâm-ı mahkeme 150

Yekûn 3660

Sahha'l-bâkî li't-taksim beyne'l-verese 9010

Hisse-i zevce 1122

Hisse-i bint Emine 3003

Hisse-i bint Ümmügülsüm 3003

Hisse-i ah li-ebeveyn 1878

52a-3

Medîne-i Rodoscukda Bevvâb Mehmed Bey Mahallesinde sâkin Mehmed bin Kaya meclis-i şer' de mahalle-i mezbûre tekâlîfine mevkûfe nukûdun mütevellîsi ve vakf-ı âti't-tafsîle li-ecli't-tescîl mütevellî nasb olunan Hasan bin Aydın mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem mahalle-i mezbûrede vâki' hâlen sâkin olduğum menzilim için benden ve içinde sâkin olan evladımdan tekâlîf taleb eylememek üzere benim ile kavlı ve ahd-i mîsâk eyledikleri ecilden ben dahi ehlas-ı malımdan mukaddemâ üç bin akçe vakıf ve habs ve teslim-i mütevellî etmişidim. Hâlen her riyâlî seksener akçeden bin akçe eden on iki buçuk riyâlî kuruş ki sâlifü'z-zikr üç bin akçe ile cem'an

dört bin akçeyi ifrâz ve li-vechillâhi ta'âlâ vakf-ı sahîh-i şer'î ile vakf ve habs edüp mütevellî-i mezbûra ba'de't-teslim şöyle şart eyledim ki meblağ-ı merkûm yed-i mütevellî ile alâ vechi'l-helal ednâ on bir buçuk akçe hesabı üzere ba'de'l-istirbâh ve'l-istiğlâl ribhinden hâsıl olan altı yüz akçe ol menzilin avâriz ve sâ'ir tekâlifî için cem'ine memur olanlara eda ve teslim oluna deyü kelamına hatm-i ihtitâm urup mütevellî-i mezbûr dahi gıbbe't-tasdîki'l-muteber emr-i vakfî itmâm için ba'de'r-rücû' ve'l-istirdâd hâkim-i müvekkî'-i a'lâ-yı kitab alâ vechi'l-mu'tâd vakf-ı merkûmun sıhhat ve cevazına alâ kavli men yerâhu mine'l-e'immeti'l-müctehidîn rıdvânullâhi ta'âlâ aleyhim ecma'în hükm-i şer'î ve kaza-i mer'î etmeğin mütevellî-i mezbûr ve ahali-i mahalleden takyeci Musa bin Mahmud ve Osman ve Hasan Beşe bin ve Mehmed Çelebi bin Ahmed ve Hafız-zâde el-imâm ve sâ'irleri meclis-i mezbûrda vâkıf-ı merkûm Mehmed mahzarında her biri takrir-i kelam edüp vâkıf-ı mezbûrun menzili için ba'de'l-yevm avâriz ve sâ'ir tekâlif talebinden fâriğ olup bu minvâl üzere kabul ve ittifak eyledik dediklerinde gıbbe't-tasdîki'l-muteber mâ hüve'l-vâkı' bit-taleb ketb olundu fî 21 min Zilka'de eş-şerîfe sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Efendi bin ...el-kâdî, Mehmed Çelebi bin Mustafa Efendi, el-Hac Mustafa bin Şahin, Mustafa Çelebi bin Mehmed, Ahmed Beşe bin Mehmed, Osman Çelebi bin el-Hac Mehmed, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa.

52b-1

Medîne-i Rodoscukda el-Hac İsa Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden Halil bin Bâlî nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi İsmihan binti Mehmed ve li-eb kız karındaşı Aişe ve li-eb er karındaşları Süleyman ve Mehmed nâm kimesneler munhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik olduktan sonra mezbûr Mehmed asâleten ve mezbûre Aişe tarafından husus-ı âti'l-beyâna vekil olup zatını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan Ali Çelebi bin Halil ve Osman Çelebi bin Bekir nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'le vekâleti sâbite olan zevci Ramazan bin Ali ve merkûme İsmihan tarafından kezâlik husus-ı âti'l-beyana vekil olup onun dahi zatını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan Ömer Çelebi bin Yusuf ve Ali Çelebi bin Halil şehâdetleri vekâleti sâbite olan damadı Mehmed bin İsmail nâm kimesneler vekâleten meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde işbu rafiü'l-kitab mezbûr Süleyman mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûrun düyûn-i müteferrikadan yüz bin akçeye

bâliğ erbâb-ı hukuka düyûnu olduğu ma'lûmumuz olmağla muhallefâtından şer'an üzerimize îfâ lazım olduğundan mâ adâ kıbel-i şer'den dahi tenbîh olunmuşidi hâlen muhallefâtan olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı bazen debbâğ Ali ve bazen Mehmed Çelebi mülkleri ve bir tarafı diğer Mehmed Çelebi mülkü ve bir tarafı Sinan Beşe veresesi mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup dâhilen dört bâb fevkânî ve dört bâb tahtânî büyütu ve hâricen bir bâb oda ve altında ahuru ve fırını müştemil menzilini bî-garaz müslimîn takvimi ile elli bin akçeye ve menkûlâtan dahi on dört bargirleri on dört bin akçeye ve Ali nâm bir gulâmı on bin akçeye ki cem'an yetmiş dört bin akçeye mezbûr Süleyman'a bi-safkatin vâhidetin bâtten bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra mecmû'-i semen-i merkûm yetmiş dört bin akçeyi düyûn-i müteferrika-i müsbetesini erbâbına îfâya havale eyleyüp ol dahi huzur-ı şer'-i şerîfde eda ve teslime ta'ahhüd eyledi ba'de'l-yevm menzil-i merkûm ve ol bargirler ve gulâm-ı mezbûrun mülk-i müşterâsıdır dediklerinde gıbbe't-tasdikî'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 23 Rebî'ul'âhir sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-hutebâ Mahmud Efendi bin Nasuh Efendi, Hüseyin Efendi bin Hasan Efendi, es-Seyyid Mehmed Çelebi bin Murad, el-Hac Halil Beşe bin Mustafa, Mehmed Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, Kâtib Ahmed Çelebi bin Abdullah, Mehmed Çelebi bin Uzun-zâde, Mustafa Çelebi bin Rıdvan, Ramazan Çelebi bin Sefer.

52b-2

Medîne-i Rodoscukda Dizdar-zâde cami-i şerîfde imâm ve hatip olup kendüye meşrûta nukûd-ı mevkûfeye mütevellî olan el-Hac İbrahim Efendi bin el-Hac Mahmud Efendi meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde mahalle-i mezbûrede sâkinen fevt olan merhûm Nakib es-Seyyid Mehmed Çelebi'nin zevce-i metrûkesi Hadice binti Abdülkerim ve sulbiye kebîre kızı Seyyide Aynî'nin vasi-i mansûbu olan Yunus Beşe bin Ali mahzarında takrîr-i dava edüp bundan akdem merhûm mezbûrun nukûd-i mezkûreden elli kıt'a riyâlî kuruş olup mukabelesinde şeker çeşmesinde vâki' ma'lûmü'l-hudûd dört dönüm bağı benim yedimde beher re's altı yüz akçe galle ile alâ tarîki'l-istiğlâl merhûm olup sâlifü'z-zıkr elli kıt'a riyâlî kuruş asl-ı mal ve beher sene tecdîd-i istiğlâl ile ol bağın gallesinden müctemi' olan akçeden ancak beş bin yüz kırk akçe makbûzum olup hatta merhûm-i mezbûr Nakib es-Seyyid Mehmed Çelebi hal-i kemal-i sıhhatinde bin elli sekiz senesinde mâh-ı Muharrem'de sicill-i evkâf mahallinde medîne-i mezbûrde niyâbeten müvellâ olan

Penâhî Abdurrahman Efendi huzuruna gelüp asl-ı mal-ı merkûm ile ol bağı mu'tâd-ı kadîm üzere îcâr ve istîcârını alâ ru'ûsi'l-eşhâd ikrâr ve işhâd dahi eyleyüp cümlesini kable'l-îfâ fevt olmuşdur hâlen sual olunup tereke-i vâfiyesinden aliverilmek matlûbumdur dedikde gıbbe's-sual ve akîbe'l-inkâr ve isra talebi'l-beyyine udûl-i müslimînden Mehmed Efendi bin Murad ve diğeri Mehmed Çelebi bin Mustafa Efendi li-ecli's-şehâde hâzırân bi'l-meclis olup isra'l-istişhâd fî'l-hakika merhûm-ı mezbûr hal-i kemal-i sıhhatinde bin altı sekiz senesinde mâh-ı Muharrem'de sicill-i evkâf mahallinde medîne-i mezbûrede niyâbeten müvellâ olan mûmâ-ileyh Penâhî Abdurrahman Efendi huzuruna gelüp nukûd-ı mezkûreden zimmetinde olan sâlifü'z-zikr elli kıt'a ri'yâlî kuruşa ve mukabelesinde ol bağı mu'tâd-ı kadîm üzere îcâr ve istîcârını bizim huzurumuzda ikrâr ve işhâd eylemiştir bu hususa bu vech üzere şahidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl ve'l-kabul asl-ı mal-ı merkûm ile gallesinden bâkîde olan akçeden küllen veya bazen ahz ve isîfâ veya merhûm-ı mezbûra hibe veya vücûh-i şer'îyyeden bir vechle zimmetini ibrâ eylemediğine mezbûr el-Hac İbrahim Efendi'ye yemin teklif olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemin billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ eylemeğin mûcebiyle hükm birle mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 15 min Zilka'de sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac mehmed Çelebi el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, Seyyid Hasan Çelebi bin, Ahmed Efendi el-imâm, Ramazan Çelebi bin Sefer.

52b-3

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Büyük Karaca Muradlı nâm karye ve gayrıya ber-vech-i tımar mutasarrıf olan fahru'l-emsâl Ahmed Ağa tarafından bin yetmiş beş senesinde tımar-ı mezkûrda hâsıl olan mahsûlâtı ahz ve kabza ve husus-ı âti'l-beyâna vekil-i şer'î olan bâ'isü'l-kitab Mehmed Çelebi bin Hüseyin meclis-i şer'-i hatîr لازمü't-tevkîrde medîne-i mezbûreye tâbi' Kayı nâm karyeden Ahmed bin Mehmed nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle takrîr-i dava edüp bundan akdem mezbûr Ahmed'in kayınatası olup tımar-ı mezkûr arazisinden sâlifü'z-zikr Kayı nâm karye sınırında vâki' bir tarafı Sipahioğlu tarlası ve bir tarafı Odabaşı tarlası ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd ve yine bir tarafı İlyas oğlu tarlası ve bir tarafı Koca Mustafa oğlu tarlası ve iki tarafı dere ile mahdûd olup birbirine muttasıl tahminen cümlesi otuz keyl tohum alur üç kıt'a tarlaların mutasarrıfı olan el-Hac İsmail nâm kimesne bi-lâ veled-i zeker fevt olup tapuya

müstahakk oldukda mezbûr Ahmed bî-vech vaz‘-ı yed edüp zabt eylemişdir sual olunup kasr-ı yedine tenbîh olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe’s-sual mezbûr Ahmed cevabında fi’l-hakika ol tarlalar müteveffâ-yı mezbûrun tasarrufunda olup lakin fevt olmazdan mukaddem hal-i kemal-i sıhhatinde tarih-i kitabdan on sene mukaddem bin yüz akçe bedel mukabelesinde ol tarlaların hakk-ı tasarrufunu bana ferâğ edüp ol hinde tımar-ı mezkûra mutasarrıf olan Süleyman Efendi nâm kimesne tarafından tımar-ı mezkûrun mahsûlâtını ta‘şîre vekil olan İbrahim Çelebi nâm kimesne marifetini müş‘ir yedime temessük vermekle hâlen tasarruf üzereyim deyü bin altmış beş senesi tarihiyle muvarrah ve mezbûr İbrahim Çelebi’nin hatt ve hatmini müştemil temessük ibrâz edecek ba‘de’n-nazar mazmûnu takrîr-i meşrûhuna mutâbık bulunup mezbûr Mehmed Çelebi istintâk oldukda fi’l-hakika ol tarihte tımar-ı mezkûra mutasarrıf olan mezbûr Süleyman Efendi ol tımarın mahsûlâtını ta‘şîre mezbûr İbrahim Çelebi vekil eylediğinde mahlûl olan tarlaların tapusunu ve bu makûle tarla tasarrufuna izin vermesini ifrâz edüp ve kendü bi-nefsihî iznini müş‘ir temessük vermez idi öyle olıcak mezbûr İbrahim Çelebi’nin izin vermesi muteber olmamağın

53a-(devamı)

Mezbûr el-Hac İsmail tarih-i kitabdan dört sene mukaddem fevt olmağla ol tarlaları mahlûlden tapu ile âhara tefvîz ederim deyü dava-yı mezkûreme mutâbık yedimde fetva-yı şerîfe dahi vardır deyü ibraz ve ba‘de’n-nazar mazmûnu takrîr-i meşrûhuna mutâbık bulunup tarih-i merkûmda ol tımarın mahsûlâtını ta‘şîre vekil olan mezbûr İbrahim Çelebi ihzâr ve sual oldukda mezbûr Süleyman Efendi kendüyi ol hususa vekil etmediğini itiraf edüp ve merkûm Ahmed dahi vech-i meşrûh üzere mersûm İbrahim Çelebi’nin vekâletini isbattan âciz olmağın mücebiyle hükm ve ol tarlalardan kasr-ı yedine mersûm Ahmed’e tenbîh birle mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 20 min Zilka‘de eş-şerîfe sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

Umdetü’l-vüzerâ’i’l-izâm Mehmed Paşa Hazretleri, Zahru’l-ulemâ’i’l-kirâm Abdüllatif Efendi bin İbrahim Efendi, eş-Şeyh Musli Efendi, Osman Efendi el-hatib.

53a-1

Medîne-i Rodoscukda hâlen İbrahim Bey Mahallesinde sâkine Aişe binti Mustafa Çeelbi nâm bîkr-i bâliğanın li-ebeveyn karındaşı ve şer‘an velisi olan Mehmed Çelebi nâm

kimesne meclis-i şer‘-i hatîr lazımlı‘t-tevkîrde mezbûre Aîşe‘yi mukaddemâ tezevvüc ve duhûl eden Mehmed bin İsmail Çelebi nâm şâbb-ı emredin bâbası mezbûr İsmail Çelebi mahzarında takrîr-i kelim ve best-i merâm edüp bundan akdem kızkarındaşım mezbûre Aîşe‘yi merkûm Mehmed‘e inkâh ve tezvîc eylemekde huzûr-ı müsliminde on bin akçe mehr-i mü‘eccel ve ma‘lûmü‘l-evsâf ve‘l-a‘yân eşya mehr-i mu‘accel tesmiye olunmuşıdı. Ol husus için beynimizde bazı nizâ‘ımız olmağla meclis-i şer‘-i mutahhardan merkûm İsmail Çelebi‘nin menziline varılup mehr-i mu‘accel olan eşya mevcut mudur nazar olunup ve mevcut olduğu takdirce âriyet olmadığına mezbûr İsmail Çelebi tahlîf olunsun deyücek savb-ı şer‘-i mutahhardan Mevlana Mehmed Efendi irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitabda mestûretü‘l-esâmî müslimîn ile mezbûr İsmail Çelebi‘nin menziline varup merkûm Mehmed Çelebi muvâcehesinde mehr-i mu‘accel tesmiye olunan eşyadan ismi atlas kaftan ve üç aded yorgan ve üç döşek dört yasdık ve bir ereklere cevâhir kuşak kuşak ve bir ...ve bir ferace ve bir kumaş ...ve hamam esvâbı ve bir kutu ve bir ine ve iki sandık ve iki tencere dört sahan ve bir tepsi ve bir leğen ve bir ibrik mevcut olduğu mersûm Mehmed Çelebi muvâcehesinde add olunup her biri alâ hidetin müşâhede olundukdan sonra zikr olunan eşya âriyet olmadığına merkûm İsmail Çelebi yemin billâhi‘l-aliyyi‘l-a‘lâ edüp zikr olunan eşya mezbûre Aîşe‘nin mehr-i mü‘eccelidir min ba‘d benim alakam yokdur dedikde vâki‘ hâli mevlana-yı mezbûr mahallinde tahrîr ve ba‘dehû meclis-i şer‘a gelüp zeyl-i kitabda mestûretü‘l-esâmî olan cemaat-i müslimîn ile ihbar ve tahkîk etmeğın mâ hüve‘l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 26 min Zilka‘de eş-şerîfe sene 75.

Şuhûdü‘l-hâl:

el-Hac Halil Beşe bin Mustafa, Na‘albend Ahmed bin Siyamî Hoca, Zeynelabidîn Halife el-müezzin, el-Hac Ramazan.

53a-2

Medîne-i Rodoscukda Nebi-zâde Mahallesinden İsmail Çelebi bin Osman nâm kimesne meclis-i şer‘de sulbî oğlunun zevcesi olan işbu râfi‘atü‘l-kitab Aîşe binti Mustafa Çelebi nâm bîkr-i bâliğa tarafından tasdîke vekil olup ber nehc-i muteber vekâleti sâbite olan li-ebeveyn karındaşı Mehmed Çelebi el-imâm mahzarında ikrâr-ı tâm edüp medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde Dizdar Deresinde vâki‘ bir tarafı Kalaycı Ömer bağı ve bir tarafı Mehmed Çelebi bağı ve bir tarafı [boşluk] nâm hatun bağı ve bir tarafı dere ile mahdûd tahminen üç dönüm bağımın nısf-ı muayyenî olan bir buçuk dönümü müvekkile-i mezbûreye dört bin akçeye bâtten bey‘ ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm

eyledikten sonra yine hudûd-i mezkûr içinde dâhilde üç dönüm mikdarı bağ yerimi marifet-i sahib-i arz ile bin akçe bedel mukabelesinde müvekkil-i mezbûreye tefvîz edüp ol dahi tefevvuz ve kabul eyledikten sonra semen-i merkûm dört bin akçe ile bedel-i tefvîz olan bin akçe ki cem'an beş bin akçeyi benim dahi mezbûreyi sulbî oğluma inkâh ve tezvîcim mahallinde mehr-i mu'accel olan beş bin akçe mukavvem bir çift altın bilezik bahasından deynim olan beş bin akçe için mukâssa eyledik min ba'd ol bağ mülk-i müşterâsı ve ol tarla taht-ı tasarrufundadır dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 24 min Zilka'de el-haram sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-hutebâ Mahmud Efendi bin Nasuh Efendi, el-Hac Halil Beşe bin Mustafa, Receb Bey bin Abdullah ...der Rüstem Paşa, Zeynelabidin Halife bin Mehmed, Mehmed Çelebi Hafız-zâde.

53a-3

Medîne-i Rodoscukda İbrahim Bey Mahallesinde sâkin Mehmed Çelebi bin Mustafa meclis-i şer'de li-ebeveyn kız karındaşı işbu râfi'atü'l-kitab Aişe nâm bıkır-i bâliğa tarafından tasdîke vekil olup vekâleti ber nehc-i muteber sâbite olan ammisi Zeynelabidin Halife bin Mehmed mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı mezbûr Zeynelabidin mülkü ve bir tarafı Mehmed Çelebi mülkü ve bir tarafı bazen Zamane mülkü ve bazen tarîk-i hâss ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd iki bâb tahtânî beyti ve sundurmayı ve sofayı ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî bağçeyi müştemil menzilimi kız karındaşım mezbûre Aişe'ye on dört bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttten bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra kabz-ı semen-i ma'dûd eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan menzil kız karındaşım mezbûre Aişe'nin mülk-i müşterâsıdır mutasarrıfe olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 24 min Zilka'de eş-şerîfe sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, es-Seyyid Mehmed Çelebi en-nakib, Odabaşı Mehmed Çelebi, Mehmed Çelebi bin Hüseyin el-imâm, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Hallâc Sinan.

53a-4

Medîne-i Rodoscukda Papa ...Mahallesinde Hırsosaklı veledi Yorgi nâm zimmî meclis-i şer‘-i hatîr lazîmü’t-tevkîrde işbu rafîü’l-kitab Kurd veledi Nikola nâm zimmî mahzarında ikrâr-ı tâm edüp Sultan Mehmed toprağında Nusretli yolu altında vâki‘ bir tarafı ...bağı ve bir tarafı ...tarlası ve bir tarafı Galyanuz bağı ve bir tarafı Kostantin tarlası ile mahdûd dört dönüm mülk bağımı mezbûr Kurd’a dört bin altı yüz nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ edüp kabz-ı semen ve teslim-i mebî‘ eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’s-sâbi‘ ve’l-ışrîn min Zilka‘de el-haram li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl:

el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, Zeynelabidin Halife el-müezzin, Mustafa Çelebi bin Hasan, Ömer Bey ..., Dede Beşe bin Süleyman, Deli Yani, Yanco abacı, ...Penayot.

53b-1

Medîne-i Rodoscukda Kara Kâtib Mahallesinden olup işbu hâfîzu’l-kitab Mehmed bin Hüseyin nâm kimesne makam-ı kaza lazîmü’r-rızaya gelüp takrîr-i kelam ve best-i merâm edüp li-ebeveyn karındaşım olan Mustafa Çelebi bin [boşluk] nâm kimesne zümre-i sipahiyândan olmağla işbu sene-i mübarekede vâki‘a Macar seferinde ve Ayvar kalesi fethinde fevt olduğu haberi şâyi‘ ve mütevâtir olup lakin hakikat-i hal malum olmayup bunda ve sâ’ir yerlerde emlâk ve akârâtından olan eşyası zâyi‘ ve telef olmak ihtimali vardır imdi emlâk ve akârâtın olan eşyası zabt ve hıfz için bir vasîden lâbûl ve lazîm olmağla hakikat-i hal malum oluncaya değin kıbel-i şer‘-i mutahhardan beni vasi nasb ve tayin olunup yedime hüccet-i şer‘iyye verilmesi matlûbumdur deyücek fî nefsi’l-emr mezbûr Mustafa Çelebi gâyib olup mevti ve hayatı malum olmadığı beyyin ve zâhir olmağın mevtinin ve hayatının haber-i sahihi zâhir oluncaya değin mezbûr Mehmed vasi nasb ve tayin olunmağla ol dahi vesâyet-i mezbûreyi kabul ve merasimin edaya müte‘ahhid olmağın mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî evâhır-ı Zilka‘de eş-şerîfe sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, İsmail Bey Kethüdâyeri, İbrahim bin.

53b-2

İşbu orta boylu açık kaşlı kara gözlü sağ gözü kuyruğu altında alamet-i cerh olup Rusiyyetü'l-asıl hâfızatü'l-kitab Mülayim binti Abdullah nâm câriye meclis-i şer'-i hafır lazımu't-tevkîrde medîne-i Rodoscukda Behram Reis Mahallesinde sâkinen fevt olan el-Hac Durmuş Beşe nâm müteveffânın sulbiye kebîre kızı Ümmügülsüm nâm hatunun vekil-i şer'îsi olan zevci Ramazan Beşe bin Mehmed mahzarında takrir-i dava bundan akdem ben müteveffâ-yı mezbûrun câriye-i memlûkesi iken tarih-i kitabdan altı sene mukaddem hal-i kemal-i sıhhatinde üç sene hizmet etmek üzere kitâbete kesüp ben dahi kâmilin üç sene himzet eylediğimden sonra üç sene dahi ziyade hizmet edüp ben cümle-i malından mu'tak olup sâ'ir harâyir-i asliyyât gibi hürre olmuşiken mezbûr el-Hac Durmuş Beşe fevt olmağla halen beni veresesi ke'l-evvel istirkâk ederler sual olunup sebîlim tahliye olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-sual ve akîbe'l-inkâr ve isra talebi'l-beyyine udûl-i müslimînden el-Hac Receb Beşe bin Hüseyin ve Dede Beşe bin Süleyman nâm kimesneler li-ecli's-şehâde hâzırân bi'l-meclis olup isra'l-istişhâd fi'l-hakika mezbûr el-Hac Durmuş Beşe tarih-i kitabdan altı sene mukaddem mevsûfe-i mezbûreyi üç sene hizmet etmek üzere kitabete kesüp mezbûre Mülayim dahi üç sene hizmet eylediğinden sonra üç sene dahi ziyade hizmet edüp cümle-i malından mu'taka olup sâ'ir harâyir-i asliyyât gibi hürre olmuştur bu hususa bu vech üzere şahidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl ve'l-kabul mezbûrenin ıfkına hükm birle mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 27 min Zilka'de el-haram li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Ahmed Ağa serdar, Hekim Yusuf Efendi el-imâm, el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, el-Hac Ali Halife el-imâm, Zeynelabidin Halife.

53b-3

Medîne-i Rodoscukda Nebi-zâde Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden Kasab Ahmed Çelebi'nin verâseti zevce-i metrûkesi Fatıma binti Ömer nâm hatuna ve sulbiye kebîre kızları Selime ve Aişe ve Hadice nâm hatunlara ve sağîre kızları Emine ve Ümmühani'ye ve li-ebeveyn kız karındaşları Rahime ve Halime nâm hatunlara munhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik olduğdan sonra mezbûrât Fatıma ve Selime ve Aişe ve Hadice taraflarından husus-ı âti'l-beyana vekil olup zatlarını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan el-Hac Mehmed bin Hızır ve el-Hac Hasan bin el-Hac Veli şehâdetleri ile vekâleti sâbite olup sağîretân-ı mezbûretânın tesviye-i umûruna kibel-i şer'-i mergûbdan

mansûb vasîleri olan Mustafa Çelebi bin Hüseyin ve mezbûretân Rahime ve Halime taraflarından kezâlik husus-ı âti'l-beyana vekil olup onları dahi marifet-i şer'îyye ile ârifân olan el-Hac Hasan bin el-Hac Veli ve Mustafa Çelebi bin Hüseyin şehâdetleri ile isbat-ı vekâlet eden el-Hac Mehmed bin Hızır nâm kimesne meclis-i şer' de rafiû'l-kitab Mehmed Beşe bin Ömer mahzarında her biri vekâleten ve vesâyeten ikrâr-ı tâm edüp müteveffâ-yı mezbûrun düyûn-i müteferrika-i müsbetesi olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Mehmed Efendi ve Receb mülkleri ve bir tarafı Mustafa ...mülkü ve bir tarafı Ivaz mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd tahminen bir dönüm mikdarı koyun ağılı olan arsası bey' olunup semen-i misli ile düyûn-i müsbetesi kaza olunmak lazım gelmekle ol ağıl arsası tâlibîne arz ve müzâyede olunup rağabât bi'l-küllîye munkatı'a oldukdan sonra mezbûr Mehmed Beşe üzerinde dört bin altı yüz akçede karar ve ziyade ile tâlib-i âhar bulunmayup ve hâlen ol ağıl arsasının semen-i misli meblağ-ı merkûm dört bin altı yüz akçe idüğünü sikât ihbar etmeğin biz dahi ol ağıl arsası mezbûr Mehmed Beşe'ye dört bin altı yüz akçeye bâttten bey' edüp ol dahi iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı merkûmu yedinden tâmamen ahz ve kabz eyledik ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır dediklerinde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 2 min Şa'ban el-muazzam sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Hekim Yusuf Efendi, Çıkrıkçı İbrahim Çelebi bin İsmail, el-Hac Veli bin Ali, ...Mehmed Beşe bin Abdullah.

53b-4

Medîne-i Rodoscukda Nebi-zâde Mahallesinde sâkin Ömer bin Sefer nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde işbu rafiû'l-kitab Ahmed Ağa bin İsmail nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp medîne-i mezbûre hududu dâhilinde derzi Habib bağlarında vâki' bir tarafı Mustafa bin Mahmud nâm kimesne bağı ve bir tarafı Çeneli Mahmud Dede bağı ve bir tarafı Mehmed nâm kimesne bağı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup tahminen iki dönüm bağı mezbûr Ahmed Ağa'ya yedi bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttten bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan bağı mezbûr Ahmed Ağa'nın mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi'l-hâmis min Zilka'de eş-şerîfe li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Mustafa Çelebi bin Hüseyin Ağa, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Yusuf Halife el-imâm, Mustafa Çelebi bin Murad.

54a-1

Hayrabolu kazasına tâbi' Müsellem-i Kebîr nâm karyede sâkin iken vefat eden İbrahim Bey bin Yusuf nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Aişe binti Hasan Odabaşı nâm hatuna ve sulbî kebîr oğulları ...Mustafa Çelebi ...kimesnelere munhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik olduktan sonra mezbûre Aişe meclis-i şer'de işbu râfî'ayi'l-kitab mezbûrân Halil Bey ve Ferhan Çelebi mahzarında ikrâr-ı tâm edüp bundan akdem zevcim müteveffâ-yı mezbûrun zimmetinde ma'kûdün aleyh dört yüz akçe mehr-i mü'eccelim olup muhallefât-ı mevcûdesi dahi tahrîr ve terkîm ve ...olundukda mehr-i mü'eccel-i merkûm ve düyûn ve sâ'iri ihrâc olundukda taksim beyne'l-verese için bâkî kalan on beş bin kırk akçeden ber müceb-i defter-i kassâm-ı askerî benim hisse-i şâyi'am bin sekiz yüz seksen akçe isabet edüp mehr-i mü'eccel-i merkûm ile hisse-i şâyi'am mukabelesinde isabet eden bin sekiz yüz akçeyi nakd mezbûrlar bana vermek sadedinde iken zevcim müteveffâ-yı mezbûrun muharrer olan muhallefâtından gayrı dahi muhallefâtı vardır siz ahz ve istîfâ eylediniz deyü dava eylediğimde mezbûrlar dahi muhallefâtan ancak karye-i mezbûrede vâki' müştamilâtı ile çiftliğini evvela kendüye ba'dehû evladına ba'de'l-inkırâz Medîne-i Münevvere sallallâhu alâ münevvirihâ fukarâsına vakf ve şart eyledi ondan mâ adâ bir nesnesi yokdur ve biz ahz ve istifa etmedik deyü inkâr ve ben isbattan âciz olmağla beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkî'a olmuşidi el-hâletü hâzihî beynimize muslihûn tevassut edüp dava-yı mezkûremden beni bin dört yüz yirmi akçe üzerine inşâ'-i akd-i sulh eylediklerinde ben dahi sulh-ı mezbûru kabul edüp mehr-i mü'eccel-i merkûm ve hisse-i şâyi'am için isabet eden bin sekiz yüz seksen akçe ve bedel-i sulh olan bin dört yüz yirmi akçe ki cem'an üç bin yedi yüz akçeyi mezbûrlar yedlerinden nakd bit-tâmam ahz ve kabz eyledim min ba'd müteveffâ-yı mezbûrun kalîl ve kesîr ve celîl ve hakîr muhallefâtına müte'allika mezbûrlar ve âhar oğlu gâyib ani'l-meclis mersûm Mustafa Çelebi ile dava ve nizâ'ım olmayup zimmetlerini ibrâ'-i âmm kâtı'u'n-nizâ' ile ibrâ ve iskât eyledim dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 2 min Zilhicce el-haram sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Seyyid Ali Çelebi Molla Kırımî-zâde, İsmail Bey kethüdâyeri, Mustafa Bey bin Zülfikar, Mehmed Çelebi bin Ahmed, İbrahim Bey tâbi‘-i ..., Hasan Ağa kalaycılı, İbrahim Çelebi bin İlyas tâbi‘-i kethüdâyeri, Bekir Bey bin Turgut.

54a-2

Medîne-i Rodoscukda İskender Çavuş Mahallesinde sâkin bî-zebân Ali bin Abdülkadir nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr lazımlı‘t-tevkîrde hazır olup işbu bâ‘isü’s-sefer Mihail veledi Norbaron nâm Ermeni mahzarında kelim makamına kâyim işaret-i ma‘hûdesi ile best-i merâm edüp medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde Ermeni çayırı demekle ma‘rûf mevzi‘de vâki‘ bir tarafı Boyacı Kostantin nâm zimmî bağı ve bir tarafı Ovanis bağı ve bir tarafı Heravak nâm Ermeni bağı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup tahminen dört dönüm bağımı mezbûr Mikayil’e beş bin sekiz yüz nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ edüp kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledim ba‘de’l-yevm zikr olunan bağ mezbûrun mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe’t-tasdîki’s-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’l-hâmis ve’l-ısrîn min Zilkâ‘de el-haram li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl:

el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, İsmail Çelebi bin el-Hac Bahar, Ahmed Çelebi bin Abadî, Ahmed Beşe bin Mehmed, diğer Ahmed Beşe er-râcil, Şaban bin Abdullah, Ramazan Çelebi bin Sefer.

54a-3

Medîne-i Rodoscukda İbrahim Bey Mahallesinde vâki‘ bir tarafı İbrahim Çelebi bin Kasım Bey mülkü ve bir tarafı Kara Solak İbrahim Bey mülkü ve bir tarafı Kabasakal Veli Çelebi mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb tahtânî evleri ve iki kileri ve bir ahuru ve malumü’l-mikdar havlu ile ...mürûr eden kapının mezbûr Veli Çelebi mülkü tarafından olan bir kanadını müştemil menzil medîne-i mezbûreye tâbi‘ Benados nâm karyede sâkine iken mukaddemâ vefat eden Ziyade binti Mehmed Çavuş nâm hatunun muhalledâtında olup dört sehimden iki sehmi sadrî oğlu Odabaşı Mehmed Çelebi ve birer sehimden iki sehmi dahi sadriye kızları Hadice ve Rabia nâm hatunlara alâ tarîki’l-irsi’s-şer‘î isabet ve intikâl eylediği ba‘de’t-tahkîk mezbûr Odabaşı Mehmed Çelebi kendi tarafından asâleten ve li-ebeveyn kız karındaşı merkûme Hadice tarafından husus-ı âti’l-beyâna vekil olup zatını marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan Hüseyin bin

Mustafa ve el-Hac Yusuf bin Abdullah şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde isbat-ı vekâlet eyledikten sonra ...meclis-i şer'-i hatîr lazîmü't-tevkîrde işbu râfî'atü'l-kitab mersûme Rabia tarafından husus-ı âti'l-beyânı tasdîke vekil olup ber nehc-i muteber vekâleti sâbite olan İbrahim Çelebi bin Kasım Bey mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp zikr olunan menzil bi-cümleti't-tevâbi' ve't-tarâyik validemiz müteveffât-ı mezbûreden alâ tarîki'l-irs bize intikâl eyledikde beynimizde ve bî-garaz müslimîn beyninde takvîm-i sahîh ile otuz bin akçeye takvim eylediğimizde benim hisse-i şâyi'ama on beş bin akçe ve kız karındaşım müvekkile-i mezbûre Hadice'ye hisse-i şâyi'ası mukabelesinde yedi bin beş yüz akçe ki ikimize cem'an yirmi ik bin beş yüz akçe isabet eyledikde hisse-i şâyi'amı on beş bin akçeye ve müvekkile-i mezbûre Hadice hisse-i şâyi'ası yedi bin beş yüz akçeye ki ikimiz cem'an yirmi iki bin beş yüz nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye müvekkile-i mezbûre Rabia'ya bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' edüp kabz-ı semen-i merkûm ve teslim-i mebî'-i mersûm eyledik ba'de'l-yevm zikr olunan menzilin rubu' sehm-i şâyi'i kendi mülk-i mevrûsu ve selâse-i erbâ' sehm-i şâyi'i mülk-i müşterâsı olmağla müstakillen ol menzil müvekkile-i mezbûrenin mülkü olmuştur keyfe teşâ mutasarrîfe olsun dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî gurre-i Zilhicce el-haram li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Ahmed Ağa bin el-Hac Osman serdar, Yusuf Ağa bin İbrahim, Mahmud Ağa bin el-Hac Osman, Hüseyin Beşe bin Hasan, Bekir Beşe bin İlyas, Mehmed Bey bin Hüseyin Benados'dan, el-Hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin Çelebi, Odabaşı Ali Beşe bin Abdullah.

54a-4

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Benados nâm karyede vâki' bir tarafı Şaban nâm kimesne mülkü ve bir tarafı Odabaşı Mehmed Çelebi mülkü ve bir tarafı diğer Odabaşı Ali Beşe mülkü ve bir tarafı bazen Ali nâm kimesne mülkü ve bazen türbe ve bazen tarîk-i âmm ile mahdûd olup üç tabaka tabir olunur bir bâb kale ve önünde bir mikdar arsa-i hâliye ve iki ...bir hamam ve yanında eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî cenîneyi ve mezkûr Odabaşı Ali Beşe mülkü tarafında vâki' Kulaksız Evi demekle ma'rûf bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî evleri ve önünde bir mikdar arsa-i hâliyeyi müştemil mecmû'-i menzil karye-i mezbûrede sâkine iken bundan akdem müteveffât olan Ziyade binti Mehmed Çavuş nâm hatunun muhallefâtından olup dört sehimden iki sehmi sadrî oğlu

Odabaşı Mehmed Çelebi bin Bekir Çelebi'ye ve birer sehmden iki sehmi dahi sadriye kızları Hadice ve Rabia bintey Bekir Çelebi el-mezbûr nâm hatunlara isabet ve intikâl eylediği ba'de't-tahakkuk mezbûretân Hadice ve Rabia taraflarından husus-ı âti'l-beyâna vekil olup zatlarını marifet-i şer'îyye ile ârifeyn olan Hüseyin bin Mustafa ve Mehmed Bey bin Hüseyin ve el-Hac Yusuf bin Abdullah şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde isbat-ı vekâlet eden İbrhaim Çelebi bin Kasım Bey meclis-i şer'-i hatîr lazımlı't-tevkîrde işbu râfi'atü'l-kitab merkûm Odabaşı Mehmed Çelebi mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem sâlifü'z-zikr mecmû'-i menzil müteveffât-ı mezbûreden alâ tarîki'l-irsi's-şer'î müvekkiletân-ı mezbûretân ile merkûm Odabaşı Mehmed Çelebi'ye intikâl eyledikde bî-garaz müslimîn beynlerinde takvîm-i sahîh ile yirmi bin akçeye takvîm olunup hisse-i şâyi'aları mukabelesinde müvekkiletân-ı mezbûretân beşer bin akçeden on bin akçe isabet edüp evvelen mezbûre Hadice mecmû'-i menzilden bi-hasebi'l-irsi's-şer'î kendüye intikâl eden hisse-i şâyi'asını mezbûr Mehmed Çelebiye beş bin râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' edüp kabz-ı semen ve teslim-i mebî' etmekle onun hisse-i şâyi'ası mezbûr Mehmed Çelebi'nin mülk-i müşterâsı oldukdan sonra sâniyen müvekkile-i merkûme Rabia dahi

54b-(devamı)

Mecmû'-i menzil-i merkûmdan kendüye isabet eden hisse-i mezkûresi olan beş bin akçe hakkı mukabelesinde merkûm Odabaşı Ali Beşe mülkü tarafında vâki' Kulaksız evi demekle ma'rûf bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî evleri ve bir mikdar havluyu müştemil menzil-i mezbûr sâlifü'z-zikr mecmû'-i menzilden nez' ve ifrâz olunup ve tayin-i hudud olunup müvekkile-i mezbûre Rabia'ya hisse-i şâyi'ası mukabelesinde tayin ve tahsis ve yedine ikbâz ve teslim olunmağla ol dahi kabul ve kabz edüp min ba'd sâlifü'z-zikr mecmû'-i menzile müte'allik mezbûretânın dava ve nizâ'ları olmayup keyfe yeşâ mezbûr Mehmed Çelebi mutasarrıf olsun dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi's-sânî min Zilhicce el-haram li-sene hams ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

54b-1

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Benados nâm karyede sâkine iken bundan akdem müteveffât olan Ziyade Hatun binti Mehmed Çavuş'un verâseti sadrî oğlu Odabaşı

Mehmed Çelebi ve sadriye kızları Hadice ve Rabia' ...Bekir Çelebi'ye munhasıra olup şer'an zâhir ve müte'ayyin olduktan sonra mezbûretân Hadice ve Rabia taraflarından husus-ı âti'l-beyana vekil olup zatlarını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan Mehmed Bey bin Hüseyin ve Hüseyin bin Mustafa ve el-Hac Yusuf bin Abdullah şehâdetleri ile isbat-ı vekâlet eden mezbûre Ziyade'nin zevci olan İbrahim Çelebi bin Kasım Bey meclis-i şer'-i hatîr lazîmü't-tevkîrde işbu râfi'î'l-kitab mezbûr Odabaşı Mehmed Çelebi mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp müteveffâ-yı mezbûre Ziyade Hatun'un karye-i mezbûrede vâki' ma'lûmü'l-hudud kalle tabir olunur müştamilâtı ile menzil ve esâs-ı beyt ve evânî-i nühâsiyye ve gayr-ı nühâsiyye ve ma'lûmü'l-evsâf ve'l-a'yân eşyası ve medîne-i mezbûrede İbrahim Bey Mahallesinde vâki' menzili ve kalîl ve kesîr ve celîl ve hakîr muhallefâtı müvekkiletân-ı mezbûretân ile merkûm Mehmed Çelebi beylerinde bit-terâzî tevzî' ve taksim eylediklerinde müvekkiletân-ı mezbûretân kendülere bi-hasebi'l-irs isabet ve intikâl eden hisse-i şâyi'alarını bit-tâmam ahz ve kabz eylediler min ba'd kalîl ve kesîr ve celîl ve hakîr muhallefâta müte'allik biribirleriyle dava ve nizâ'ları kalmayup âmmе-i da'âvâ ve husûmâtтан her biri âharın zimmetini ibra'-i âmm-ı kâtı'ı'n-nizâ' ile ibrâ ve iskât etmeleriyle müvekkiletân-ı mezbûretân Hadice ve Rabia'nın husus-ı merkûma müte'allik dava ve nizâ'ı kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 2 min Zilhicce sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Ahmed Ağa serdar hâlen, Yusuf Ağa bin İbrahim, Mahmud Ağa bin el-Hac Osman, Hüseyin Beşe bin Hasan, Bekir Beşe bin İlyas.

54b-2

Medîne-i Rodoscukda Benados nâm karyede sâkin iken bundan akdem müteveffât olan Ziyade binti Mehmed Çavuş hatunun verâseti sadrî oğlu Odabaşı Mehmed Çelebi'ye ve sadriye kızları Hadice ve Rabia evlad-ı Bekir Çelebi nâm hatunlara inhisâr-ı şer'î tahakkukundan sonra mezbûr Mehmed Çelebi kendi tarafından asaleten ve merkûme Hadice tarafından husus-ı âti'l-beyâna vekil olup zatını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan Mehmed Bey bin Hüseyin ve el-Hac Yusuf bin Abdullah nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an vekâleti sâbite olduktan sonra vekâleten meclis-i şer'-i hatîr lazîmü't-tevkîrde işbu râfi'atü'l-kitab merkûme Rabia tarafından husus-ı âti'l-beyanı tasdîke vekil olup zatını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan şahidân-ı mezbûrân şehâdetleri ile isbat-ı vekâlet eden İbrahim Çelebi bin Kasım Bey mahzarında ikrâr-ı tâm

edüp müteveffât-ı mezbûrenin muhallefâtından olup yirmi bin akçe mukavvem karye-i mezbûrede vâki‘ hududu ma‘lûme müştemilâtı ile kalle tabir olunur menzilinden alâ tarîki‘l-irs müvekkile-i mezbûre Rabia‘ya hisse-i şâyi‘ası mukabelesinde zikr olunan kalle kurbunda Odabaşı Ali Beşe mülkü tarafında vâki‘ Kulaksızevi demekle maruf bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî evleri ve bir mikdar havluyu müştemil beş bin akçe mukavvem menzil tayin ve yedine ikbâz ve teslim olunmağla onun hisse-i şâyi‘asıyçün muayyen ve muhassas mülk-i mevrûsu olup bizim kat‘â alaka ve medhalim kalmadı dedikde gıbbe‘t-tasdîki‘ş-şer‘î mâ hüve‘l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 2 min Zilka‘de sene 1075.

Şuhûdü‘l-hâl:

es-Sâbikûn.

54b-3

Medîne-i Rodoscukda Hoca Bayezid Mahallesinde sâkine iken bundan akdem vefat eden Fatıma binti Mustafa nâm hatunun verâseti zevc-i metrûkü Mustafa bin Hüseyin ve sulbî kebîr oğlu Mahmud Çelebi ve sulbiye kebîre kızı Ümmühani nâm bıkr-i bâliğaya munhasıra olup mezbûr Mahmud kendi tarafından asaleten ve kız karındaşı merkûme Ümmühani tarafından husus-ı âti‘l-beyana vekil olup zatı marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan Hasan Çelebi bin Mehmed ve Receb bin Mahmud şehâdetleri ile isbat-ı vekâlet eyledikten sonra vekâleten meclis-i şer‘de işbu rafiû‘l-kitab es-Seyyid Mustafa Çelebi bin Ahmed mahzarında ikrâr-ı tâm edüp vâlidem müteveffât-ı mezbûrenin li-ebeveyn karındaşı Halil nâm kimesneye ve bazı kimesnelere düyûnu olduğu bizim malumumuz olup şer‘an terekesinden îfâya bize tenbîh olunmuşıdi el-hâletü hâzihî vâlidemiz müteveffât-ı mezbûrenin terekesinden olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı mezbûr es-Seyyid Mustafa Çelebi mülkü ve bir tarafı muhzır Mehmed Çelebi mülkü ve bir tarafı el-Hac Şaban mülkü ve bir tarafı tarîk-i hâs ile mahdûd olup bir bâb tahtânî evi ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî cenîneyi ve bir mikdar havluyu müştemil menzil-i mevrûsumuzu ba‘de‘l-arz li‘t-tâlibîn ve gıbbe inkıtâ‘i‘r-râğibîn mezbûr es-Seyyid Mustafa Çelebi‘ye beş bin nakd râyicü‘l-vakt fidda akçeye bâtten bey‘ edüp kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledik ba‘de‘l-yevm sâlifü‘z-zikr menzil-i mezbûr es-Seyyid Mustafa Çelebi’nin mülk-i müşterâsıdır keyfe yeşâ’ ve yahtâr

mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî gurre-i Zilhicce eş-şerîfe sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, Kasab Mehmed Çelebi bin Sinan, Tokatlı Seyyid Hüseyin, Ahmed bin el-Hac Ahmed, Kel Hüseyin.

54b-4

Medîne-i Rodoscukda Hüseyin Çavuş-ı Kebîr Mahallesinde sâkine Aişe binti Mustafa nâm hatun tarafından husus-ı âti'l-beyana vekil olup zatı marifet-i şer'îyye ile ârifân olan Hüseyin Çelebi bin İbrahim ve Na'albend Ahmed bin Siyamî ve Mehmed Çelebi bin Mustafa şehâdetleri ile vekâleti sâbite olan li-ebeveyn ammisî Zeynelabidin Halife bin Mehmed meclis-i şer'de işbu rafiü'l-kitab el-Hac Halil Beşe bin Mustafa nâm râcil mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm edüp bundan akdem mezbûr el-Hac Halil Beşe zimmetinde müvekkile-i mezbûre Aişe'nin yirmi dört bin yedi yüz akçe mal-ı mevrûsu olup bu ana değin zimmetinde idi hâlen müvekkilem mezbûre Aişe taleb edüp meblağ-ı merkûm yirmi

55a-(devamı)

Dört bin yedi yüz akçeyi mezbûr el-Hac Halil Beşe müvekkilem mezbûre Aişe'ye eda ve teslim etmekle ol dahi bit-tâmam ahz ve kabz edüp min ba'd meblağ-ı merkûm yirmi dört bin yedi yüz akçeden yedinde zimmetinde bir akçe ve bir habbe bâkî kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 7 min Zilhicce sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Seyyid Ali Çelebi Molla Kırımî-zâde, Yusuf Ağa bin İbrahim, Derzi Ahmed Çelebi bin Abdullah, Mehmed Çelebi bin Ali Dede, Ömer Odabaşı bin Mustafa, Ahmed Çelebi Odabaşı, İsmail Çelebi bin Abdullah, Ramazan Çelebi bin Sefer.

55a-1

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Yeniköy nâm karyede sâkin Nikola veledi Yani nâm zimmî meclis-i şer'de bâ'isü'l-kitab Riga veledi Dimitri mahzarında takrîr-i dava edüp bundan akdem mezbûr Riga zimmetinde cihet-i deyn-i şer'îden on iki bin akçe hakkım olup üç bin akçesini yedinden ahz ve kabz edüp meblağ-ı merKûmdan dokuz bin akçe bâkî kalmağın hâlen meblağ-ı bâkî dokuz bin akçeyi taleb ederim sual olunup aliverilmek

matlûbumdur dedikde gıbbe's-sual mezbûr Riga cevabında benim an asıl müdde'î-i mezbûr Nikola'ya vech-i meşrûh üzere müdde'âsı olan meblağ-ı merkûm deynim olmayup benim mezbûr Nikola zimmetinde üç bin akçe hakkım olup tarih-i kitab günü meblağ-ı merkûmu taleb sadedinde iken mezbûr Nikola benim senin üzerinde bir akçe ve bir habbe alacağım olmayup senin benim zimmetimde üç bin akçe hakkın vardır deyü alâ ru'ûsi'l-eşhâd ikrâr ve işhâd eylemiştir öyle olıcak meblağ-ı merkûm üç bin akçe hakkım bana alıverilmek matlûbumdur deyü dava-yı def'le mukabele edicek gıbbe'l-istintâk ve akîbe'l-inkâr ve isra talebi'l-beyyine medîne-i mezbûrede kefare mahallâtından Papa Yenaki Mahallesinde sâkin Vetac veledi Manol ve Papa Kostantin Mahallesinde sâkin Eleksandri veledi Parnak zimmîler li-ecli's-şehâde hâzırân bi'l-meclis olup isra'l-istişhâd fi'l-hakika tarih-i kitab günü mezbûr Riga müdde'î mezbûr Nikola'dan meblağ-ı merKûm üç bin akçe hakkımı taleb üzere iken mezbûr Nikola benim senin üzerinde bir akçe ve bir habbe alacağım olmayup senin benim zimmetimde üç bin akçe hakkın vardır deyü bizim huzurumuzda ikrâr ve bizi işhâd eylemiştir bu hususa bu vech üzere şahidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl ve'l-kabul mezbûr Nikola ol vechle mu'ârazadan men' ve meblağ-ı merkûm üç bin akçe deynini ikrârı mûcebince mezbûr Riga'ya eda ve teslime tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sânî min Zilhicce eş-şerîfe sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, Ali Halife el-imâm.

55a-2

Medîne-i Rodoscukda el-Hac İsa Mahallesinde sâkin Mustafa Beşe bin Zülfıkar meclis-i şer' de bin yetmiş üç senesinde Tekirdağı kazası ve Cermen ve Kırk Kilise sancaklarında ...cizyedarı ve beytü'l-mal-ı âmme ve hâssa emini olan işbu bâ'isü'l-kitab Ahmed Ağa bin İbrahim mahzarında takrîr-i dava edüp bundan akdem zıkr olunan Tekirdağı aklâmından Vize kalemini sene-i merkûmede mezbûr Ahmed Ağa bana yüz otuz beş bin akçeye deruhde eyleyüp ondan ma adâ zıkr olunan Vize kazasında kışla tabir olunur çoban taifesinin ...cizyesini yüz altmış beş esedî kuruşa yine deruhde ber vech-i maktû' bana deruhde edüp ben dahi ol senede zıkr olunan Vize kalemi ile kışlayı ol hesab üzere mukaddemâ fevt olan el-Hac Yusuf nâm kimesneye hayatında deruhde eyleyüp zıkr olunan kışlayı mezbûr el-Hac Yusuf nâm kimesneye hayatında deruhde eyleyüp zıkr

olunan kışlayı mezbûr el-Hac Yusuf cem‘ ve tahsîl edememekle iltizâmı olan yüz altmış beş esedî kuruşu bana vermeyüp ben dahi ondan meblağ-ı merkûmu taleb ve davaya kâdir olmadığım ...ben dahi mezbûr Ahmed Ağa’ya vermede ta‘allül etmekle mukaddemâ mezbûr Ahmed Ağa ol husus için emr-i şerîf getürdüm deyü bî-vech benden yüz esedî kuruş ahz ve kabz eylemiştir sual olunup gerü bana alıverilmek matlûbumdur dedikde gıbbe’s-sual mezbûr Ahmed Ağa cevabında fi’l-hakika kazıyye vech-i meşrûh üzere olup lakin müteveffâ-yı merkûm el-Hac Yusuf hayatında ba‘dehû gelüp senden deruhde ve iltizâm eden merkûm Mustafa Beşe’den deruhde eylediğim sâlifü’z-zıkr kışlayı cem‘ ve tahsil eylemedim deyü nizâ‘ edüp bi-tarîki’s-sulh dört bin akçemi aldığında mezbûr Mustafa Beşe dahi ol meclisde hazır olup ikisi dahi min ba‘d dava ve nizâ‘ımız kalmadı deyüp husus-ı merkûma müte‘allik davadan zimmetimi ibrâ eylemişlerdir deyü dava-yı def‘le mukabele edicek gıbbe’l-istintâk ve akîbe’l-inkâr mezbûr Ahmed Ağa’dan sıdk-ı makâlini mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden es-Seyyid Mehmed Çelebi bin es-Seyyid Murad ve Kavukçu Mustafa Çelebi bin Mehmed nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde hâzırân olup isra’l-istişhâd fi’l-hakika müteveffâ-yı merkûm el-Hac Yusuf hayatında gelüp zıkr olunan kışlayı cem‘ ve tahsil edemedim deyü mezbûr Ahmed Ağa’nın bi-tarîki’s-sulh dört bin akçesini aldığında mezbûr Mustafa Beşe dahi ol meclisde hazır olup ikisi dahi min ba‘d dava ve nizâ‘ımız kalmadı deyüp husus-ı merkûma müte‘allik nizâ‘dan merkûm Ahmed Ağa’nın zimmetini ibrâ eylemişlerdir bu hususa bu vech üzere şahidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde gıbbe’t-ta‘dîl ve’l-kabul ol vechle mu‘ârazadan men‘ birle mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fi 2 min Zilhicce eş-şerîfe sene 75.

Şuhûdü’l-hâl:

Mehmed Efendi bin Murad el-kâdî, diğer Mehmed Efendi bin Mustafa el-kâdî, İsmail Bey bin Ahmed kethüdâyeri hâlen, Ömer Bey bin Piri, el-Hac Mehmed el-imâm.

55a-3

Medîne-i Rodoscukda Behram Reis Mahallesinde sâkin el-Hac Ahmed bin Mehmed nâm kimesne meclis-i şer‘a gelüp takrîr-i kelam ve best-i merâm edüp dâhil-i havze-i emlâkim olup orta boylu açık kaşlı gök gözlü sarışın Rusiyyetü’l-asıl hâfızatü’l-kitab Belkıs binti Abdullah nâm câriyemi hâlen hasbeten lillâhi ta‘âlâ ve taleben li-merzâti’r-rabbi’l-a‘lâ i’tâk-ı sahîh-i şer‘î ile i’tâk ve tahrîr-i rakabesini kayd-ı rikden ıtlâk eyledim ba‘de’l-yevm

sâ'ir harâyir-i asliyyât gibi hürre olsun dedikde mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 8 min Zilhicce sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Ali el-imâm, Seyyid Mehmed Çelebi bin Ali Halife, Berber el-Hac Mehmed, Halil Çelebi bin İbrahim, Mehmed bin İsa.

55b-1

Medîne-i Rodoscukda el-Hac İsa Mahallesinde sâkine Fatıma binti Hamza nâm hatun meclis-i şer' de hul'-i âti'l-beyân suduruna değin zevci olan rafîü'l-kitab Mustafa Çelebi bin Ahmed Ağa mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bundan akdem mezbûr Mustafa Çelebi beni tezvîc ve bana duhûl edüp bu ana değin taht-ı nikâhında idim lakin beynimizde şikâk vâki' olup hüsn-i zindegânımız olmamağla beynimiz tefrîk lazım gelmeğın zimmetinde mütekarrir ve ma'kûdün aleyh olan yüz kıt'a riyâlî kuruş mehr-i mü'eccelim ve nafaka-i iddet-i ma'lûmemden ferâğ eyleyüp ve mezbûrun benden tevellüd ve hâlen sinni dört ...hucr-i terbiyemde olan sulbiye kızı Hadice nâm sağıreyi sene-i şemsiyye ile altı sene ve altı ay tâmamına değin ben kendi malımdan infâk ve iksâ edüp min ba'd ondan nafaka ve kisve bihâ taleb etmeyüp ve mûrisimiz ...-zâde Mahmud Çelebi nâm müteveffâdan bi-hasebi'l-irs müstakillen bana intikâl edüp ve Hayrabolu kazasında vâki' çiftliğe benim iznim ile eylediğı masâtıfdan Ali Hoca'ya on bin ve Behram nâm kimesneye üç bin ve Ramazan Çelebi'ye bin ve solak ...bin ve Balıkçı-zâde ...Çelebi tevliyetinde vakfa yetmiş beş esedî kuruş ile bir senelik mürâbaha ki cem'an on beş bin akçe ile sâlifü'z-zıkr yetmiş beş esedî kuruş ve bir senelik mürâbahayı ben kendi malımdan ashabına eda ve teslim eyleyüp ve bundan mâ adâ mezbûrun benden olan bir ...kendüye verüp benim mezbûr ile dava ve nizâ'ım olan bargir davası beynimizde bâkiye olmak üzere hul'a tâlib olmağla ben dahi mezbûr ile vech-i meşrûh üzere muhâla'a-i sahîha-i şer' iyye ile muhâla'a edüp şer'an ben talâk-ı bâyin ile mutallaka oldum min ba'd zevciyete müte'allika birbirlerimiz ile dava ve nizâ'ımız kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 5 min Zilhicce eş-şerîfe sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Seyyid Ali Çelebi Molla Kırımî-zâde, İsmail Bey kethüdâyeri, Mustafa Bey bin Zülfikar, Mehmed Çelebi bin Ahmed, İbrahim Bey tâbi'-i Yava.

55b-2

Medîne-i Rodoscukda Nebi-zâde Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden Kasab Ahmed Çelebi'nin evladından sağîre kızları Emine ve Ümmühani'nin tesviye-i umûrlarına kıbel-i şer' den mansûb vasisi olan Mehmed Çelebi bin Ömer nâm kimesne meclis-i şer' de rafiû'l-kitab Mustafa bin Hüseyin mahzarında ikrâr-ı tâm edüp bundan akdem mezbûr Mustafa sağîretân-ı mezbûretânın tesviye-i umûrlarına kıbel-i şer' den vasi nasb ve tayin olunup sağîretân-ı mezbûretânın emvâl-i mevrûselerini zabt ve kabz edüp bir müddet vasi olmuş idi hâlen mezbûr Mustafa hüsn-i ihtiyarıyla vesâyetten fâriğ olup izn-i şer' le ben vasi nasb ve tayin olunmağla mezbûr Mustafa'nın muhasebesini görüp yedinde ve zimmetinde bir nesne zuhûr etmemekle ba'de'l-yevm umûr-i vesâyeti mezkûreyi ben görmek üzere taahhüd ve iltizâm eyledim ba'de'l-yevm sağîretân-ı mezbûretânın emvâl-i mevrûseleri benden sual oluna dedikde gibbe't-tasdîki' ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi 29 min Zilhicce sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Efendi el-imâm, Abbas bin Abdullah, Seyyid Hüseyin Çelebi bin Yahya, Çıkrıkçı Hasan bin Müyesser, el-Hac Mehmed bin Hızır, İbrahim bin İsmail.

55b-3

Medîne-i Rodoscukda Nebi-zâde Mahallesinde sâkin iken mukaddemâ vefat eden Kasab Ahmed Çelebi bin Yahya nâm kimesne nâm verâseti zevce-i metrûkesi Fatıma binti Ömer ve sulbiye kebîre kızları Selime ve Aişe ve Hadice nâm hatunlara ve sağîre kızları Emine ve Ümmühani'ye ve li-ebeveyn kız karındaşları Rahime ve Halime nâm hatunlara munhasıra olup kable'l-kısme mezbûre Fatıma dahi vefat edüp onun dahi verâseti sadriye kızları mezbûrât Aişe ve Hadice ve Emine ve Ümmühani'ye ve li-ebeveyn er karındaşı Mehmed Beşe'ye munhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin ve bi-hükmi'l-münâseha tashîh-i mesele olunan dört yüz seksen sihâmdan altmış müddet sehmi mezbûre Selime'ye ve her birine yetmiş dört sihâmdan iki yüz doksan altı sihâmı mersûmât Aişe ve Hadice ve Emine ve Ümmühani'ye ve her birine altışar sihâmdan yüz sihâmı merkûmetân Rahime ve Halime'ye ve otuz sehmi merkûm Mehmed Beşe'ye isabet ve intikâl eylediği bâhir ve mütebeyyin olduktan sonra mezbûretân Selime ve Aişe taraflarından husus-ı âti'l-beyâna vekil olup zatlarını marifet-i şer' iyye ile ârifân olan el-Hac Mehmed bin Hızır ve el-Hac Hasan bin el-Hac Veli şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an vekâletleri sâbite olan her birinin zevcleri Mustafa Çelebi bin Hüseyin ve Mehmed Çelebi bin Murad nâm kimesneler vekâleten ve merkûm Mehmed Beşe kendi

tarafından asâleten ve sağîretân-ı mezbûretânın tesviye-i umûrlarına kibel-i şer‘den vasi nasb ve tayin olundukdan sonra vesâyeten ve merkûmetân Rahime ve Halime taraflarından dahi husus-ı âti’l-beyâna vekil olup şahidân-ı mezbûrân şehâdetleri ile isbat-ı vekâlet eyledikden sonra vekâleten meclis-i şer‘-i hatîr lazîmü’t-tevkîrde işbu râfi’ayi’l-kitab kendi tarafından asil ve zevcesi merkûme Hadice tarafından şahidân-ı mezbûrân şehâdetleri ile isbat-ı vekâlet eden zevci Salih bin Rıdvan mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûrun bazı düyûn-i mütevefferika-i müsbetesi olduğundan mâ adâ sağîretân-ı mezbûretânın nafaka ve kisveye zarûretleri olmağla muhallefâtından menkûlât cinsinden terekesi olmayup akârâtından mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı Mehmed Beşe mülkü ve üç tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd birbirine muttasıl iki bâb tahtânî beyti müstemil menzilin dört yüz seksen sihâmdan bize intikâl eden dört yüz altı sihâmımız bey‘ olunmak lazım gelmekle tâlibîne arz ve müzâyede olunup rağabât-ı nas bi’l-küllîye munkatı‘a oldukdan sonra mezbûre Hadice ile zevci merkûm Salih üzerlerinde sekiz bin beş yüz akçede karar ve ziyade ile tâlib-i âhar bulunmayup ve hâlen ol menzilin alâ tarîki’l-irs bize intikâl eden dört yüz altı sihâmımızın semen-i misli meblağ-ı merkûm sekiz bin beş yüz akçe ederken sikât ihbâr etmekle biz dahi sihâm-ı mezkûremizi ale’l-iştirâki’s-seviyy mezbûrân Salih ile zevcesi Hadice’ye sekiz bin akçeye beş yüz akçeye bi-safkatin vâhidetin bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ edüp kabz-ı semen-i merkûm ve teslim-i mebî‘-i mersûm eyledik ba‘de’l-yevm sâlifü’z-zikr menzilin dört yüz altı sihâmı mülk-i müşterâları ve yetmiş dört sihâm-ı mezbûre Hadice’nin mülk-i mevrûsu olmağla müstakillen ol menzil mülkü olmuştur keyfe yeşâ’ân ve yahtârân mutasarrıfân olsunlar dediklerinde gibbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’s-sâlis min Zilhicce sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

Hekim Yusuf Efendi el-imâm, İbrahim Çelebi bin İsmail, el-Hac Veli bin Ali, ... Mehmed Beşe bin Abdullah, Seyyid Hüseyin Çelebi bin Yahya, Kenan bin Abdullah, el-Hac Hasan bin el-müezzîn, İskender Beşe, Mustafa Çelebi Eşci-zâde, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa.

56a-1

(kenarda: altmış ...sihâmı mezbûre Selime’ye ve her birine yetmiş ...sihâmdan)

Medîne-i Rodoscukda Nebi-zâde Mahallesinde sâkin iken mukaddemâ vefat eden Kasab Ahmed Çelebi'nin verâseti zevce-i metrûkesi Fatıma binti Ömer ve kebire kızları Selime ve Aîşe ve Hadice nâm hatunara ve sağîre kızları Emine ve Ümmühani'ye ve li-ebeveyn kız karındaşları Rahime ve Halime'ye munhasıra olup kable'l-kısme mezbûre Fatıma dahi vefat edüp onun dahi verâseti sadriye kızları mezbûrât Aîşe ve Hadice ve Emine ve Ümmühani'ye ve li-ebeveyn er karındaşı Mehmed Beşe'ye munhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin ve bi-hükmi'l-münâseha tashîh-i mesele olunan dört yüz seksen sihâmdan iki yüz doksan altı sihâmı mersûmât Aîşe ve Hadice ve Emine ve Ümmühani ve her birine ellişer sihâmına yüz sihâmı Rahime ve Halime'ye ve otuz sehmi merkûm Mehmed Beşe'ye isabet ve intikâl eylediği bâhir ve mütebeyyin oldukdan sonra mezbûre Selime ve Aîşe ve Hadice taraflarından husus-ı âti'l-beyâna vekil olup zatlarını marifet-i şer'iyeye ile ârifân olan el-Hac Mehmed bin Hızır ve el-Hac Hasan bin el-Hac Veli şehâdetleri ile vekâletleri sâbite olan her birinin zevceleri Mustafa Çelebi bin Hüseyin ve Mehmed Çelebi bin Murad ve Salih bin Rıdvan nâm kimesneler vekâleten ve merkûm Mehmed Beşe kendi tarafından asâleten ve sağîretân-ı mezbûretânın tesviye-i umûrlarına kibel-i şer'den vasi nasb ve tayin olundukdan sonra vesâyeten ve merkûmetân Rahime ve Halime taraflarından dahi husus-ı âti'l-beyâna vekil olup şâhidân-ı mezbûrân şehâdetleri ile isbat-ı vekâlet eyledikten sonra vekâleten meclis-i şer'de rafiû'l-kitab Kalle Mehmed Beşe bin Abdullah mahzarında her biri ikrâr-ı tâm edüp mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûrun bazı düyûn-i müteferrika-i müsbetesi olduğundan mâ adâ sağîretân-ı mezbûretânın nafaka ve kisveye zarûretleri olmağla muhallefâtıdan cins-i menkûlâtıdan terekesi olmayup akârâtından mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı mezbûr Salih mülkü ve bir tarafı müşteri-i mezbûr Mehmed Beşe odası ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd iki bâb fevkânî ve iki bâb tahtânî büyütu ve fırını ve pekmez ocağını ve ma'lûmü'l-mikdar havluyu müştemil mülk-i mevrûsumuz olan menzil bey' olunmak lazım gelmekle tâlibîne arz ve müzâyede olunup rağabât-ı nâs bi'l-küllîye munkatı'a oldukdan sonra mezbûr Mehmed Beşe üzerinde on yedi bin akçede karar edüp ziyade ile tâlib-i âhar bulunmayup ve hâlen ol menzilin semen-i misli on yedi bin akçe idüğünü sikât ihbâr etmekle biz dahi ol menzili on yedi bin akçey ebey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledik ba'de'l-yevm sâlifü'z-zikr menzil-i mezbûr Mehmed Beşe'nin mülk-i müşterâsıdır dediklerinde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 29 min Zilka'de eş-şerîfe sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

56a-2

Medîne-i Rodoscukda Nebi-zâde Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden Kasab Ahmed Çelebi'nin verâseti zevce-i metrûkesi Fatıma binti Ömer nâm hatuna ve kebîr kızları Selime ve Aîşe ve Hadice'ye ve sağîre kızları Emine ve Ümmühani'ye ve li-ebeveyn kız karındaşları Rahime ve Halime nâm hatunlara munhasıra olup kable'l-kısme mezbûre Fatıma dahi fevt olup onun dahi verâseti sadriye kızları mezbûrât Aîşe ve Hadice ve Emine ve Ümmühani'ye ve li-ebeveyn er karındaşı Mehmed Beşe'ye munhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin ve bi-hükmi'l-münâseha tashîh-i mesele olunan dört yüz seksen sihâmdan altmış dört sehmi mezbûre Selime'ye ve her birine yetmiş dörder sihâmdan iki yüz doksan altı sihâmı mersûmât Aîşe ve Hadice ve Emine ve Ümmühani'ye ve her birine ellîşer sihâmdan yüz sihâmı merkûmetân Rahime ve Halime'ye ve otuz sehmi merkûm Mehmed Beşe'ye isabet eylediği bâhir ve mütebeyyin oldukdan sonra mezbûrât Selime ve Aîşe ve Hadice taraflarından husus-ı âti'l-beyana vekil olup zatlarını marifet-i şer'iyye ile ârifân olan el-Hac Mehmed bin Hızır ve el-Hac Hasan bin el-Hac Veli şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an vekâletleri sâbite olan her birinin zevceleri Mustafa Çelebi bin hüseyin ve Mehmed Çelebi bin Murad ve Salih bin Rıdvan nâm kimesneler vekâleten ve merkûm Mehmed Beşe kendi tarafından asâleten ve sağîretân-ı mezbûretâna kıbel-i şer'den vasileri oldukdan sonra vesâyeten ve merkûme Rahime tarafından dahi husus-ı âti'l-beyâna vekil şahidân-ı mezbûrân şehâdetleri ile isbat-ı vekâlet eyledikden sonra vekâleten meclis-i şer'-i hatîrde işbu râfi'atü'l-kitab mersûme Halime tarafından dahi husûs-ı âti'l-beyânı tasdîke vekil olup ber nehc-i muteber sâbite olan zevci Hüseyin Çelebi bin İlyas mahzarında her biri ikrâr-ı tâm edüp mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûrun bazı düyûn-i müteferrika-i müsbetesi olduğundan mâ adâ sağîretân-ı mezbûretânın nafaka ve kisveye zarûretleri olmağla muhallefâtan menkûlât cinsinden terekesi olmayup akârâtan medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde Ada Deresinde vâki' bir tarafı Mehmed Çelebi ve bir tarafı Nazar oğlu ve bir tarafı Mustafa ve bir tarafı Halil Dede bağları ile mahdûd olup tahminen iki dönüm bağın dört yüz seksen sihâmdan bize intikâl eden dört yüz otuz sihâmım bey' olunmak lazım gelmekle tâlibîne arz ve müzâyede olunup rağabât-ı nas bi'l-küllîye munkatı'a oldukdan sonra mezbûre Halime üzerine üç bin akçede karar ve ziyade ile tâlib-i âhar bulunmayup ve hâlen ol bağdan alâ tarîki'l-irs bize intikâl eden dört yüz otuz sehmin semen-i misli üç bin akçe idüğünü sikât ihbâr etmekle biz dahi sihâm-ı mezkûremizi mezbûre Halime'ye semen-i

misli olan üç bin akçeye bi-safkatin vâhidetin bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bâttten bey' edüp kabz-ı semen-i merkûm ve teslim-i mebî'-i mersûm eyledik ba'de'l-yevm zikr olunan bağın dört yüz otuz sihamı mezbûrenin mülk-i müşterâsı ve elli sehmi mülk-i mevrûsu olmağla müstakillen ol bağ mülkü olmuştur dediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî't-tarihi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

56b-1

İşbu uzun boylu açık kaşlı ela gözlü Rusiyyetü'l-asıl hâfîzu'l-kitab Müleyim binti Abdullah câriye ve tahminen yedinde bir buçuk yaşında Emine nâm sağıre kızı ile meclis-i şer'-i hatîr lazîmü't-tevkîrde hazır olup medîne-i Rodoscukda serdar-ı yençeriyân olup taife-i mezbûreden bi-lâ vâris fevt olanların muhallefâtını ahz ve kabza memur olmağla yien taife-i mezbûreden olup medine-i mezbûrede Yunus Bey Mahallesinde sâkin iken bi-lâ vâris vefat eden Kara Mustafa Beşe nâm râcîlin muhallefâtına vâzı'ı'l-yed olan fahru'l-eşbâh Ahmed Ağa bin el-Hac Osman mahzarında takrîr-i dava edüp mukaddemâ sağıre-i mezbûre ile ben mezbûr Kara Mustafa Beşe'nin câriye-i memlûkesi iken fevt olmazdan mukaddem hal-i kemal-i sıhhatinde ikimizi dahi tedbîr-i mutlak ile müdebber edüp fevt olmağla mu'tak olup sâ'ir harâyir-i asliyyât gibi hürre olmuşiken hâlen bizi ke'l-evvel istirkâk murad edüp mezbûr el-Hac Ahmed Ağa bizi rikkiyet üzere zabt eylemiştir sual olunup ikimizin dahi sebîli tahliye matlûbumuzdur dedikde gıbbe's-sual merkûm el-Hac Ahmed Ağa cevabında mezbûre Mülayim'i sağıre kızı mezbûre Emine ile zabt eylediğini ikrâr ve lakin müteveffâ-yı mezbûrun vech-i meşrûh üzere müdebber-i mutlakı olduğunu inkâr edicek müdde'îye-i mezbûreden davasına mutâbîka bir beyyine talep olundukda udûl-i müslimînden fahru'l-eşbâh Solak Mehmed Ağa bin İbrahim ve Ali Bey bin İsmail ve Mustafa bin Ali nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde hazırlar olup isra'l-istişhâd fî'l-hakika mezbûr Kara Mustafa Beşe fevt olmazdan mukaddem hal-i kemal-i sıhhatinde mezbûre Mülayim'i sağıre kızı merkûme Emine ile bizim huzurumuzda tedbîr-i mutlak ile müdebber edüp fevt olmağla mu'tak olup sâ'ir harâyir-i asliyyât gibi hürre olmuşlardır bu hususa bu vech üzere şahidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde gıbbe ri'âyet-i şerâyiti'l-kabul şehâdetleri makbûle olmağın mezbûrların ıtkına hükm birle mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 15 min Receb el-ferd sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, Mustafa bin Ali.

56b-2

Hilâl-i sutûrda mestûre olan hususlar mahallinde keşf ve müşâhede olunmak için bit-taleb ve'l-iltimâs savb-ı şer'-i mutahhardan Mevlana Mehmed Efendi irsâl olunup ol dahi mimar-ı hâssa Halil Çelebi ve zeyl-i kitabda mestûretü'l-esâmî müslimîn ile varup medîne-i Rodoscukda Hoca Veli Mahallesinde vâki' Koloğlu el-Hac Mehmed Beşe menziliinde akd-i meclis eylediğinde mezbûr el-Hac Mehmed Beşe câr-ı mülâsıkı Rabia binti Halil nâm hatun mahzarında takrîr-i dava edüp bundan akdem işbu mülk menziliimin ocak duvarı kadîmden kalkan tabir olunur vech üzere mebnî ...mezbûrenin menzili nerdibanı beraberinde olup münhedim olmağla tecdîde ve sakfını terfî' ve ke'l-evvel kalkan vechi üzere bina murad eylediğimde mezbûrenin üzerine muhdes olan saçağı bir mikdar yerini kesilmek lazım gelmekle benim ol vech üzere binaya mâni' olduğundan mâ adâ işbu menzili direği dahi benim duvarımın arasında vâki' olmağla zararı olup ve ondan mâ adâ işbu kademgâhının muhdes olan kâr...benim pekmez ocağımın duvarı temeline uğramağla hedm eylemişdir cümlesine nazar olunup def'-i zarar olunması matlûbumdur deyücek ba'de'l-keşf ve'l-müşâhede husus-ı merkûm vech-i meşrûh üzere olduğu müte'ayyin olıcak mimar-ı mezbûr ol ocak duvarını mesâha eylediğinde arzan bir ve tûlen on bir zirâ' beş parmak ve hâlen terfî' olunduğu takdirce ...haddi on altı zirâ' olup ke'l-evvel kalkan vechi üzere binaya evvela izin verilüp ve mezbûrenin zikr olunan saçağı muhdes olduğu yine kendi menzili saçağı alâyiminden mahsûs olmağla alamet vaz' olunan yerden kat' olunmak üzere sâniyen tenbîh olunup ve ol duvar içinde direği kendi tarafına çeküp ve ol kademgâh kâr...zikr olunan duvar temeli ...olunup def'-i zarar sâlisen tenbîh olunduğundan sonra merkûme Rabia dahi minvâl-i muharrer üzere razı olup müdde'-i merkûm el-Hac Mehmed Beşe âhar câr-ı mülâsıkı Mehmed bin Ali nâm kimesne mahzarında takrir-i dava edüp hâlen benim işbu mezbûr Mehmed'in mülkü tarafında vâki' tecdîd eylediğim menzilim duvarının kadîmden on sekiz parmak saçağı var idi hâlen alâyiminden mahsûsdur nazar olunup ke'l-evvel saçak vaz' etmek üzere bana izin verilmesi matlûbumdur dedikde ba'de'n-nazar fi'l-hakika mezbûrun tecdîd eylediği duvarın kadîmden on sekiz parmak saçağı olduğu alâyiminden mahsûs olmağla yine ke'l-evvel on sekiz parmak saçak binasına mezbûr el-Hac Mehmed Beşe'ye izin

verilüp vâki‘ hâli mevlana-yı mezbûr mahallinde tahrîr ve ba‘dehû meclis-i şer‘a gelüp alâ vukû‘ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 5 min Zilhicce eş-şerîfe sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

Ali Çelebi Fişekçi-zâde, Hacetli Ahmed Ağa, Ali Çelebi bin Hüseyin Çelebi, Mustafa Çelebi bin Zülfîkar, Mehmed Çelebi bin Ahmed er-râcil, İsmail Çelebi bin Abdullah Kapıcı Hasan Bey bin Ferah, Hüseyin Çelebi bin Süleyman, Veli Çelebi bin Ahmed, İbrahim Dede bin Abdullah.

56b-3

Medîne-i Rodoscukda Câmi‘-i Vasat Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden merhûm Sefer Ağa’nın li-ebeveyn ammi kızı ve zî-rahm cihetinden varisi olan Fatıma binti Ahmed nâm hatun meclis-i şer‘de rafiû’l-kitab fahru’l-eşbâh Hacetli Ahmed Ağa bin İsmail mahzarında ikrâr-ı tâm edüp müteveffâ-yı mezbûrun akâr ve nukûd ve menkûlât olan cümle-i muhallefâtından alâ tarîki’l-irs bana hisse-i şâyi‘am mukabelesinde isabet eden yüz bir bin sekiz yüz doksan sekiz akçeden yirmi dört bin dokuz yüz seksen akçesi beynimizde ma‘lûmü’l-kıyem ve’l-evsâf bazı esvâb ve eşya ve bir câriye bahasından makbûzum olup bâkî yetmiş altı bin dokuz yüz on sekiz akçe nakd mezbûr Ahmed Ağa yedinde emanet vaz‘ olunmuşidi hâlen emanet olan meblağ-ı merkûm yetmiş altı bin dokuz yüz on sekiz akçeyi huzûr-ı şer‘-i şerîfde bana ikbâz ve teslim etmekle ben dahi bit-tâmam ahz ve kabz eyledim min ba‘d meblağ-ı merkûmdan bir akçe ve bir habbe bâkî kalmadı dedikde gibbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 8 min Şevval el-mükerrem sene 75.

Şuhûdü’l-hâl:

Umdetü’l-a‘yân Halil Ağa el-müteferrika, el-Hac Ahmed Ağa serdar, Mehmed Ağa bin İsa el-cündî, Şaban Çavuş bin Abdullah, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin Ali.

57a-1

El-emru ke-mâ zukire fihi ketebhû’l-fakîr ileyhi sübhânehû ve ta‘âlâ Mahmud bin Ali el-müvellâ hilâfe be-medîneti Kostantîniyye el-mahrûse ğufira lehâ

Mahmiye-i İstanbul’da Hadice Sultan Mahallesinde sâkin İbrahim bin Hasan nâm kimesne meclis-i şer‘de sulbiye kebîre kızı bâ’isetü’l-vesîka Fatıma nâm hatun

mahzarında ikrâr-ı sahîh-i şer'î ve itiraf-ı sarîh-i mer'î kılup vilayet-i Rumeli'nde Rodoscuk kasabası sınırı dâhilinde vâki' iki tarafı Kara Şaban oğlu Mustafa bağına ve iki tarafı tarîk-i âmma müntehî sekiz dönüm bir kıt'a bağ ve mârru'z-zikr bağ karşısında vâki' bir tarafı benim bağçeme ve bir tarafı es-Seyyid Mehmed Çelebi bağına ve bir tarafı karındaşım Ahmed Beşe bağına ve bir tarafı tarîk-i âmma müntehî dolab bağ demекle ma'rûf bir kıt'a bağ ki iki kıt'a mülk bağımı kızım mezbûre Fatıma'ya bâttен on bin akçeye bey' edüp ol dahi vech-i meşrûh üzere iştirâ ve kabul eyledikden sonra yine kasaba-i mezbûre sınırı dâhilinde vâki' bir tarafı Mustafa Beşe tarlasına ve bir tarafı [boşluk] nâm Ermeni tarlasına ve bir tarafı el-Hac Veli Beşe tarlasına ve bir tarafı tarîk-i âmma müntehî tahminen beş dönüm bir kıt'a tarlamin dahi hakk-ı tasarrufunu marifet-i sahib-i arz ile beş bin akçe bedel mukabelesinde merkûme Fatıma'ya ferâğ ve tefvîz edüp ol dahi tefevvuz ve kabul eyledikden sonra semen-i mezbûr on bin akçe ile bedel-i mezkûr beş bin akçe min haysü'l-mecmû' on beş bin akçeyi kızım mezbûre Fatıma yedinden tāmamen ahz ve kabz edüp mebî'ayn-i mezbûreyn ile mârru'z-zikr tarlayı mahallinde kabza merkûme Fatıma'yı teslît eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ vaka'a bit-taleb ketb olundu fî 6 min şehr-i Ramazan el-mübarek sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-ulemâ'i'l-izâm Abdûlbaki Efendi, Fahru'l-müderrisîne'l-kirâm Veysi Efendi, es-Seyyid Mehmed Çelebi bin Abdûlbaki, Abdi bin Çavuş, Mehmed bin Ahmed, Mehmed bin Mustafa, Ramazan Ağa bin, Mustafa bin Mahmud, Ali bin İbrahim, Ebubekir Efendi.

57a-2

Medîne-i Rodoscukda Hoca Bayezid Mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan Hasan bin Mehmed nâm kimesnenin vâlidesi Alem binti Mehmed nâm hatun meclis-i şer'de rafiü'l-kitab fahru'l-akrân Odabaşı Mehmed Bey bin Hüseyin mahzarında ikrâr-ı tām edüp oğlum müteveffâ-yı mezbûrun mülkü olup medîne-i mezbûre tevâbi'inden Gönderli nâm karyede vâki' iki tarafı mezbûr Odabaşı Mehmed Bey mülkü ve bir tarafı Eyüp ve Habib mülkleri ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd tahminen iki dönüm menzil arsasını oğlum müteveffâ-yı mezbûr hayatında mezbûr Mehmed Bey'e beş keyl buğday ile beş keyl arpaya bâttен bey' ve teslim ol dahi iştirâ ve tesellüm edüp merkûm mezbûr Mehmed Bey zimmetinde bâkî kalmışidi el-hâletü hâzihî mekîl-i merkûm beş keyl buğday ile beş keyl arpayı yedinden bit-tāmam ahz ve kabz eyledim min ba'd ol arsada

kat‘â alaka ve medhalim yokdur dedikde gıbbe’t-tasdîki’s-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’s-sâmin aşer min Zilhicce sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, el-Hac Mahmud bin Mehmed, Musli bin Süleyman, el-Hac Hasan bin Abdullah, Ramazan bin Sefer.

57a-3

Medîne-i Rodoscukda Papa Kostantin Mahallesinde sâkine Efendiye binti Sofyandez nâm nasrâniye tarafından husus-ı âtiye vekil olup Kostalisoz veledi Dimo ve Külani veledi Yani nâm zimmîler şehâdetleri ile vekâleti sâbite olan Foka veledi Balban nâm zimmî meclis-i şer‘de işbu râfi’u’s-sefer Nikola veledi Todri mahzarında vekâleten ikrâr edüp müvekkilem mezbûre mülkü olup medîne-i mezbûre hududu dâhilinde Nusretli yolunda vâki‘ bir tarafı Lanburnuz bağına ve bir tarafı Gamyanoz bağına ve bir tarafı Dimo bağına ve bir tarafı Nakraşi tarlasına müntehî tahminen dört buçuk dönüm bağını mezbûr Nikola’ya dört bin sekiz yüz akçeye bâttten bey‘ edüp ol dahi iştirâ eylediğinden sonra kabz-ı semen-i merkûm ve teslim-i mebî‘-i mersûm eyledi dedikde gıbbe’t-tasdîki’s-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 9 min Zilhicce sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Ali Halife el-imâm, Kasab Mustafa Beşe bin.

57a-4

Medîne-i Rodoscukda İskender Çavuş Mahallesinde sâkin Hüseyin Beşe bin Ali nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr lazımu’t-tevkîrde kendi tarafından asil ve Ahmed Efendi bin Seyfullah nâm kimesne tarafından vekil olup Receb bin Abdülmennan mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde derzi Habib bağları kurbunda vâki‘ bir tarafı dellal el-Hac Süleyman bağı ve bir tarafı Receb bağı ve bir tarafı Ali Halife bağı ve bir tarafı debbâğ Habib veresesi bağı ile mahdûd tahminen beş dönüm mülk bağını mezbûrân Ahmed Efendi ve Receb’e ale’l-iştirâki’s-seviyy beş bin nakd akçe ile mezbûrânın iştirâk-i senevî üzere taht-ı tasarruflarında olup Nâmazgah semtinde vâki‘ malumu’l-hudud iki dönüm mikdarı tarlalarının hakk-ı tasarruflarını marifet-i sahib-i arz ile bana ferâğ etmek üzere bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslim edüp

onlar dahi vech-i meşrûh üzere iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semen-i merkûm beş bin akçe ile ol tarlanın hakk-ı tasarrufunu marifet-i sahib-i arz ile bana fâriğ olmuşlardır dedikde gıbbe't-tasdîk mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 16 min Zilhicce sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, Uzun İbrahim Çelebi bin Ali, el-Hac Hamza Beşe bin Yahya, Tatar Hasan Beşe bin.

57b-1

Medîne-i Rodoscukda Câmi'-i Atîk Mahallesinde Tomayı binti Sav nâm nasrâniye meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde işbu rafiü'l-kitab kuyumcu Yani veledi Yorgi nâm zimmî mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp mahalle-i mezbûrede vâki' Mustafa Çelebi bin ...nâm kimesneye meşrûta vakıf menzil ve bir tarafı bazen Mehmed Çavuş zevcesi mülkü ve bazen el-Hac Mehmed Çelebi mülkü ve bir tarafı müşteri-i mezbûr Yani mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb fevkânî ve iki bâb tahtânî evleri ve tarîk-i âmm tarafında vâki' iki mahzen ve bi'r-i mâ ve pekmez ocağını müştemil menzilimi bi-cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhik ve kâffeti'l-menâfi' ve't-tarâyik mezbûr Yani kırk bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçe ile işbu meclisde ...adedi nâ-malum bir kabza fûlûsa bâtten bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledim ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsı olup keyfe yeşâ ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi'r-râbi' aşer min Zilhicce eş-şerîfe li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Murad Ağa el-mütevellî, Mehmed Çavuş bin, Ali Çelebi fişekçi-zâde, Hüseyin Bey bin İlyas, Mehmed Çelebi bin Ömer Beşe, el-Hac Halil Beşe, Mehmed beşe bin ...

57b-2

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Büyük Kara Evlide sâkin Abdülcélil bin Ahmed nâm meclis-i şer'-de rafiü'l-kitab Mehmed Bey bin Hızır Bey mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup karye-i mezbûrede vâki' etraf-ı erba'ası tarîk-i âmm ile mahdûd iki bâb tahtânî beyti ve bir bâb kerpiçten mebnî ahurunu ve harman arsasını müştemil menzilimi mezbûr Mehmed Bey'e yedi bin nakd râyicü'l-vakt akçeye bâtten bey' edüp kabz-ı

semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledim ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 17 min Zilhicce sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Hasan Çelebi bin Abdullah, Abdi Çelebi bin Yusuf, el-Hac Hüseyin bin Kaya, Osman Efendi el-hatib.

57b-3

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Benados nâm karye ahalisinden Papa Penayot veledi Dimitri ve Papa Ermiya veledi Yorgi ve Papa Yorgi veledi Penayot ve Yorgi veledi Makriyan ve Viryoni veledi İskonayot ve Galbanoz veledi Manol ve Koka veledi Peraşkova ve sâ'irleri meclis-i şer'a gelüp her biri takrîr-i kelim ve best-i merâm edüp karye-i mezbûrede vâki' kenîse-i kadîmemizden Hiritobni ve Meryem Ana demekle beynimizde maruf olan iki aded kenîsemiz beynimizde müsta'mel iken mürûr-i eyyâm ile duvarları câ-be-câ ve sukûflarının ekser-i mevâzi'i yıkılıp harap olup isti'mâlden bi'l-küllîye kalmağla mevâzi'-i münhedimleri vaz'-ı kadîmleri üzere iade ve müremmât olmak için yedimize fetva-i şerîfe ve mücebince emr-i âlî ihsan olunmuşdur nazar olunup taraf-ı şer' den üzerlerine varılıp keşf ve müşâhede olunması matlûbumuzdur deyü ibrâz eylediklerinde ba'de'n-nazar mazmûnları takrîr-i meşrûhlarına mutâbık bulundukda savb-ı şer' den huddâm-ı mahkemeden Mehmed bin İsa ve mimar Halil Çeelbi irsâl olunup onlar dahi mahall-i mezkûre varup fî nefsi'l-emr ol iki müsta'mel kenîsenin duvarları câ-be-câ ve sukûflarının ekser-i mevâzi'leri yıkılıp isti'mâlden kaldığı ba'de'l-keşf ve'l-müşâhede mimar-ı mezbûr mesâha eylediğinde evvela mezkûr olan kenîsenin taştan duvarı tûlen on dokuz ve ...beş buçuk zirâ' ve nisvânları olan yer ile arzan on üç zirâ' duvarın mevâzi'-i münhedimesi iade ve garb ve kible taraflarında olan duvarlar ile kapı duvarının bazı yerleri müremmât ve sâniyen mezkûr olan kenîsenin taştan mebnî duvarının tûlen on altı buçuk ve arzan on beş ve ...beş buçuk zirâ' duvarın kezâlik mevâzi'-i münhedimesi iade ve garb ve kible taraflarında olan duvarların bazı yerleri müremmât lazım olduğunu mezbûrân gelüp ihbâr etmeleriyle imdi yedlerinde olan fetvâ-yı şerîfe ve emr-i âlî mücebince vaz'-ı kadîmleri üzere taş ve toprakları kendilerinden olmak üzere mevâzi'-i münhedimleri bi-lâ tevsî' iade ve müremmât etmek için kendülere izin verilüp mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî evâhır-ı Zilhicce eş-şerîfe sene 75.

Şuhûdü'l-hâl:

Mahmud Efendi el-hatib, eş-Şeyh Musli Efendi, el-Hac Ahmed Ağa serdar-ı sâbık, Mehmed Çelebi bin Bekir, Bekir Beşe bin, Mehmed bin İsa.

57b-4

Medîne-i Rodoscukda Hoca Veli Mahallesinde sâkine râfî'atü'l-kitab Fatıma binti Yunus nâm hatun tarafından husus-ı âti'l-beyân için vekil olan Kulaksız Mehmed Beşe bin Mustafa nâm kimesne ...vech-i âti üzere dava-yı sahîh-i şer'îyye le mesbûtistişhâd-ı şer'î sudûrundan sonra udûl-i müslimînden olup medîne-i mezbûrede Cennet Hatun Mahallesinden Sefer Veli ve ...el-Hac Hüseyin bin Hasan nâm kimesneler li-ecli'-ş-şehâde hâzırân bi'l-meclis olup istişhâd olunduklarında ...sâkinlerinden Ali bin [boşluk] nâm kimesne vekil-i mezbûrun müvekkilesi olan müsteşhide-i mezbûrenin zevci olan Süleyman bin [boşluk] nâm kimesne tarih-i kitabdan beş ay mukaddem Mısır-ı Kâhire kurbunda Reşid nâm kasabada bi-emrillâhi ta'âlâ vefat edüp nâmazın kılup defn eyledik deyü ihbârın istimâ' eyledik deyü her biri eda-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl ve'l-kabul kütüb-i mutebereden Kâdîhân ve Câmi'u'l-fetâvâda "ve izâ ahbere vâhidün bi-mevtihi câze lehâ en tetezevvece izâ semi'a isnân ...halle lehâ en yüshidâ li-enne'-ş-şehâdete fi'l-mevti yesbütü bi-haberi'l-vâhidi ve in lem yüced lafzatü'-ş-şehâdeti deyü mestûr ve musarrah bulunmağın mücebiyle izin birle mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâlis mine'l-Muharrem el-haram li-sene sitte ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, Veli Çelebi bin Ahmed el-müezzin, Mehmed Çelebi bin Ali Dede Sarrâc-zâde, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Ramazan Çelebi bin Sefer.

58a-1

Medîne-i Rodoscukda vâki' merhûm ve mağfûrun leh Rüstem Paşa nevverallâhu merkadehûnun câmi'-i şerîf ve imaret-i âmireleri evkâfına bi'l-fiil mütevellî olan fahru'l-eşbâh Murad Ağa bin Mehmed meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîre gelüp takrîr-i kelim edüp bundan akdem merhûm-i müşârun-ileyhin medîne-i mezbûrede vâki' cami-i şerîf ...vakıf hamamlarına cârî olan suyunun yol araba pazarında büyük dereyi kat' eylediği mahalde vâki' olup ondan cami-i şerîf ...ve vakıf hamamlara cârî olmağla ...evkâf-ı müşârun-ileyhin mütevellîsi olanların adem-i takayyüdleri sebebiyle medîne-i mezbûrede Akçeşme demekle maruf mahalde vâki' Nebi-zâde ve Hüseyin Çavuş-ı Kebîr ve Hoca

Bayezid ve Canbaşı-zâde mahallâtı ahalisi ve Câmi‘-i Atîk Mahallesinin intihâsında olan kimesneler evlerinin ...sokak tarafına bina ve ihdâs edüp sokaka salıverdıklarında her birinin sokak tarafında muhdes ...zıkr olunan büyük dereye ondan suyun ...üzerine etmeli ol su telvîs olduğundan mâ adâ ...Halil Ağa nâm kimesnenin Ermeni odaları kenifi ve Yagob ve Erakli nâm Ermenilerin kenifleri aynı ile ol suyun hyolu üzerinde mebnî olduğu malumum olmağın üzerine varılup vâki‘ hal keşf ve tahrîr ve men‘ ve def‘ olunup suyun yolları pak ve tathîr olunması matlûbumdur deyücek bu fakîr zeyl-i kitabda esâmîsi mestûre cemaat-i müslimîn ile evvela Akçeşme nâm mahalle varılup onda sâlifü’z-zıkr Nebi-zâde ve Hüseyin Çavuş-ı Kebîr ve Hoca Bayezid ve Canbaşı-zâde mahalleler ahalisi ve sâlifü’z-zıkr Câmi‘-i Atîk Mahallesinin intihâsına evleri olan kimesnelerin sokak tarafına muhdes ...sokak tarafına bina ve ihdâs olunup ol mahalden gelüp büyük dereye etmekle ol su telvîs olduğu ba‘de’l-müşâhede ol evler ashabı defter olunup esâmîleri mümzâ ve mahtûm defterde mestûr olduğu üzere ...ref‘ etmekiçün kendüsüne muhkem tenbîh olundukdan sonra sâniyen zıkr olunan büyük dereyi kat‘ olunduğu mahalde mezbûr Halil Ağa’nın Ermeni odalarına varılup fî nefsi’l-emr ol odalar ile mezbûrân Yagob ve Erakli evleri kenifleri aynı ile ol su yolu üzerinde mebnî olduğu keşf ve müşâhede olundukdan sonra ol mahalden kenîfleri ref‘ olunmak içün kendilere tenbîh olunup min ba‘d ol suyun yollarına kimesne ta‘arruz etmemek üzere işbu hurûf-i şâriha alâ mâ hüve’l-hakîka mahallinde ketb ve imlâ olundu fî’l-yevmi’s-sâbi‘ aşer min Zilhicce eş-şerîfe li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl:

Sinan Ağa Bey-zâde, Mahmud Efendi el-hatib, İsmail Bey kethüdâyeri, el-Hac Ahmed Çelebi serdar-ı sâbık, Mustafa Çelebi bin Eyüp, Hüseyin Beşe bin Hasan, el-Hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin, Mehmed Çelebi bin Ali Dede, Hasan Ağa Kalaycı’dan, Halil Çelebi bin ..., Abdurrahman Çelebi bin Subaşı.

58a-2

Vech oldur ki

Medîne-i Rodoscukda merhûm ve mağfûrun leh Rüstem Paşa nevverallâhu merkadehûnun cami-i şerîf ve imâret-i âmireleri ve vakıf hamamları içün cârî olan suyun üzerinde hüccet-i şer‘iyye mücebince büyük dereye ityân ...ashabıdır ki mahallâtı ile

esâmîleri ketb-i varaka olunup ref'i için tenbîh olunmuştur fî 17 min Zilhicce eş-şerîfe
li-sene hams ve seb'în ve elf.

Der mahall-i Akçeşme Mahalle-i Nebi-zâde

Arabacı Ali

Natur Habib

...el-Hac Mehmed

Tokatlı Emir

Çelnik Köse Mehmed ...

Boşnak oğlu Salih

Kalle Mehmed Beşe

Tokmak oğlu Yusuf iki aded evleri

Yekûn 9 nefer

Der mahalle-i Hüseyin Çavuş-ı Kebîr

Sohta-zâde İbrahim Çelebi

Osman Efendi

Enbat-ı Re's Raziyesi

Ömer Beşe evi

Etmekci başı oğlu Ali Çelebi

...Odabaşı odası

Arnavud Hasan Beşe

El-Hac Hasan evi

Zülfikar Ağa evi

Çiftçi oğlu

Yekûn 10 nefer

Der mahalle-i Hoca Bayezid

Muslihuddin Efendi zevcesi

Yusuf Ağa

Nakkal Emir

Kenan bazarbaşı Yusuf

Behram Beşe evi

Çatal Mehmed dellâk

Müderris-zâde Abdülatif Efendi hazretleri bina buyurdıkları yeni odaları ...

Ayak berberi Ahmed

Emir Ahmed Çelebi

Yekûn 9 nefer

Der mahalle-i Canbaşa-zâde

Takyeci kızları

Eşci Emir evi

Derzi Mehmed evi

Ali Bey evi

Arabacı Ali

Yekûn 5 nefer yalnız beştir

Der mahalle-i Câmi‘-i Atîn İntihâsı

Kara Ahmed beşe

Kel İbrahim

Çolak Sefer

Köse Mahmud Bey

...Mehmed evi

Kel Hüseyin

Siyavuş Bey evi

Yasakçı Ahmed Beşe

Murad Çavuş evi

Kara Hasa evi

Bezzâz Yusuf

Şaban-zâde odaları

Köprü başında iki aded ...ref olunmuştur

Yekûn 12 nefer

Muhdes ...aded 2

Aynı ile ol su yol üzerinde ..

Manok oğulları Yagob ve Erakli Ermeniler ...

Halil Ağa odaları ...

58a-3

Medîne-i Rodoscukda Hüseyin Çavuş-ı Kebîr Mahallesi sâkinlerinden fahru'l-emâsil ve'l-eşbâh Hüseyin Ağa bin el-Hac Hasan meclis-i şer'-i hatîr lazımlu't-tevkîre gelüp ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp dâhil-i havze-i emlakimden açık kaşlı kara gözlü taze bıyıklı Firengiyyü'l-asıl hafızu'l-kitab Süleyman bin Abdülvehhab nâm abd-i memlûk hâlen hasbeten lillâhi ta'âlâ ve taleben li-merzâti'r-rabbi'l-a'lâ i'tâk-ı sahîh-i şer'î ile i'tâk ve tahrîr ve rakabesini kayd-ı rikden ıtlâk eyledim ba'de'l-yevm mevsûf-i mezbûr Süleyman sâyir harâyir-i asliyyîn gibi hürre olup üzerinde mevâlî için utekâ üzerinde sabit olan hakk-ı velâdan gayrı hak ve alakam kalmadı dedikde mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi't-tâsi' mine'l-Muharrem el-haram li-sene sitte ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Hsüeyin Efendi bin ...el-vaiz, eş-Şeyh Hüseyin Efendi bin Receb, Hüseyin Çelebi bin Nezi Efendi el-imâm, İbrahim Çelebi bin el-Hac Hasan, es-Seyyid Mustafa Çelebi bin Ahmed, Mustafa Çelebi bin el-Hac Musli, Mehmed Çelebi bin Osman ..., Ali Çelebi bin

Mehmed Etmekci-zâde, Mehmed Bey ..., Ali Çelebi bin Süleyman el-imâm, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa.

58b-1

Rodoscukda Bevvâb Mehmed Bey Mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan el-Hac Mustafa nâm kmesnenin sulbî kebîr oğlu Mehmed Çelebi nâm kimesne meclis-i şer‘de li-ebeveyn karındaşı rafiü’l-kitab Ali Çelebi nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bundan akdem bâbamız müteveffâ-yı mezbûr el-Hac Mustafa muhallefâtından olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ ma‘lûmü’l-hudûd menzilini beynimizde bit-terâzî taksim eylediğimizde ol menzilden müfrez olup bir tarafı el-Hac Mustafa mülkü ve bir tarafı kendi mülküm ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup tahminen tûlen otuz ve arzan yirmi zirÂ‘ arz-ı hâliye benim hisse-i şâyi‘ama tayin olunup ben dahi kabul ve kabz etmişidim hâlen ol arz-ı hâliye mezbûr Ali Çelebi’ye on iki bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçeey bâtten bey‘ edüp ol dahi iştirâ eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı merkûm on iki bin akçeyi bit-tâmam yedinden ahz ve kabz eyledim ba‘de’l-yevm ol arz-ı hâliye mezbûr Ali Çelebi’nin mülk-i müştêrâsı olup bâbamız müteveffâ-yı mezbûrun kalîl ve kesîr ve celîl ve hakîr muhallefâtına müte‘allik birbirimiz ile dava ve nizâ‘ımız kalmamıştır dedikde gıbbe’t-tasdîki’s-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 19 min Zilhicce eş-şerîfe sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl:

Mehmed Çelebi Hafız-zâde, Ahmed Beşe bin Budak, Mehmed bin Topçu, Köse Ahmed bin Mehmed, el-Hac Mustafa bin Mehmed.

58b-2

İşbu orta boylu açık kaşlı sarı bıyıklı ela gözlü sağ karşı üstünde alamet-i cerh olup Rusiyyü’l-asıl mukaddemâ ismi Kenan ve hâlen Ahmed bin Abdullah ismi ile müsemmâ olan kimesne meclis-i şer‘den Naime binti el-Hac Memi nâm hatun mahzarında takrîr-i dava edüp ben mezbûre Naime’nin mukaddemâ irsen müntakil abd-i memlûkü olup birkaç sene hizmet eylediğimizden sonra tarih-i kitabdan yedi sene mukaddem beni i’tâk ve tahrîr ve rakabemi kayd-ı rikden ıtlâk edüp hatta vech-i meşrûh üzere beni i’tâk ve tahrîr eylediğini alâ ru’ûsi’l-eşhâd ikrâr ve işhâd dahi etmişiken ke’l-evvel beni istirkâk eder sual olunup sebîlim tahliye olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe’s-sual ve akîbe’l-inkâr ve isra talebi’l-beyyine udûl-i müslimînden olup Canbaşa-zâde Mahallesinde sâkin

Hasan bin Murad ve Ömer Bey bin Piri nâm kimesneler li-ecli's-şehâde hâzırân bi'l-meclis olup istişhâd olunduklarında fi'l-hakika mezbûre Naime tarih-i kitabdan yedi sene mukaddem mezbûr Ahmed'i i'tâk ve tahrîr ve rakabesini kayd-ı rikden ıtlâk eyledim deyü bizim huzurumuzda ikrâr ve bizi işhâd eylemiştir biz bu hususa bu vech üzere şahidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl ve'l-kabul mezbûr Ahmed'in ıtkına hükm birle mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi 22 min Zilhicce eş-şerîfe sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Sinan Ağa, Seyyid Mustafa Çelbi Molla Kırımî-zâde, Hüseyin Beşe bin Hasan, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm.

58b-3

Medîne-i Rodoscukda kefere mahallâtından Papa Yani Mahallesi sâkinlerinden Peraşkor binti Yani nâm nasrâniyye tarafından husus-ı âti'l-beyâna vekil olup zatını marifet-i şer'iyeye ile ârifân olan Derzi Yani veledi ...ve diğeri Yani veledi Tanaş nâm zimmîler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an isbat-ı vekâlet eden sadrî kebîr oğlu Hırsosaklı veledi Enderol nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr lazımlı't-tevkîrde işbu rafîu'l-kitab Papa Vasil veledi Morfo nâm zimmî mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp müvekkilem mezbûre Peraşkor medîne-i mezbûre tevâbi'inden Yeniköy demekle maruf karyede baş bınarında vâki' bir tarafı Mihalaki ve bir tarafı Hırto ve bir tarafı Kürd Yani ve bir tarafı Yani bağı ile mahdûd olup iki dönüm mülk bağını mezbûr Papa Vasil'e iki bin beş yüz elli nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledi ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sânî mine'l-Muharrem el-haram li-sene sitte ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, Mehmed Çelebi Hafız-zâde, Veli Çelebi bin Ahmed, Süleyman bin Bâlî, es-Seyyid Mehmed Çelebi en-nakîb, Süleyman Çelebi el-müezzîn, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Ramazan Çelebi bin Sefer, Malaton veledi Eleksi, Şiroled veledi Peraşkor, Duka veled.

58b-4

Medîne-i Rodoscukda Câmi‘-i Vasat Mahallesi sâkinâtından Aîşe binti Halil Hoca nâm hatun tarafından husus-ı âti‘l-beyana vekil olup zatını marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan zevci el-Hac Mehmed bin Abdullah ve el-Hac Veli bin Ali şehâdetleri ile isbat-ı vekâlet een damadı Amasyalı Mehmed Beşe bin Ali nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr lazımu‘t-tevkîrde li-ebeveyn karındaşı rafîü‘l-kitab İbrahim Çelebi nâm kimesne mahzarında bi‘l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp müvekkilem mezbûre Aîşe mahalle-i mezbûrede vâki‘ iki tarafı mezbûr İbrahim Çelebi’nin menzil ve bağçesi ve bir tarafı Sinan ...oğlu menzili ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb tahtânî evi ve sokak tarafında vâki‘ mikdarı malum havluyu müstemil olup bâbası mezbûr Halil Hoca mukaddemâ kendüye hibe ve temlik eylediği menzil zevci işbu hâzır bi‘l-meclis el-Hac Mehmed’e semen-i ma‘lûma bey‘ ve teslim ol dahi iştirâ ve kabz edüp ...merkûm İbrahim Çelebi’ye mukaddemâ ...kırk bin akçeye iştirâ ve kabz eylediği arsa-i ma‘lûmenin on bin akçesi mukabelesinde ikbâz ve teslim edüp mezbûr İbrahim dahi kabul ve kabz etmeğin sâlifü‘z-zikr menzil-i merkûm İbrahim Çelebi’nin mülk-i müşterâsı olmuştur min ba‘d müvekkilem mezbûrenin alaka ve medhali olmamağla dava ve nizâ‘ı dahi yoktur dedikde gıbbe‘t-tasdîki‘ş-şer‘î mâ hüve‘l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fi‘l-yevmi‘s-sânî mine‘l-Muharrem el-haram li-sene sitte ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü‘l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, Veli Çelebi bin Ahmed, Süleyman Çelebi bin Ahmed, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, İsmail Çelebi bin Bahar, Derviş İbrahim bin Nasuh, ...el-Hac Mehmed bin Nazar, Serrâc Mustafa Çelebi bin Mahmud, Mustafa Bey bin İbrahim, Kantarcı Ahmed Beşe.

58b-5

Medîne-i Rodoscukda Câmi‘-i Vasat Mahallesi sükkânından İbrahim Çelebi bin Halil Hoca nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr lazımu‘t-tevkîrde yine mahalle-i mezbûreden rafîü‘l-kitab el-Hac Mehmed bin Abdullah nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı ...zâde Ahmed Çelebi menzili lve bir tarafı Solak Hasan Çelebi ve bazen zevcesi Seyyide Fatıma hatun mülkleri ve bir tarafı benim kendi mülküm ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup hâlen mücedded evler binâ eylediği hissemi tarih-i kitabdan beş sene

mukaddem mezbûr el-Hac Mehmed'e kırk bin râyicü'l-vakt fidda akçeye bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' ve ikbâz ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm kırk bin akçenin otuz bin akçesini nakd yedinden ahz ve kabz edüp bâkî on bin akçesi mukabelesinde mahall-i merkûmda vâki' iki tarafı kendi mülk menzil ve bağçeye ve bir tarafı Sinan ...oğlu menzili ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb tahtânî evi ve sokak tarafında vâki' mikdarı malum havluyu müştemil olup onun zevcesi ve benim kız karındaşım olan Aişe nâm hatundan şirâ'-i şer'î ile mülk-i müşterâsı olan on bin akçe mukaddem menzilinini bana ikbâz ve teslim etmekle ben dahi kabul ve kabz eylediğim ecilden ol arsalar onun ve ol menzil benim mülk-i müşterâm olmuşdur her birimiz keyfe yeşâ mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi's-sânî (silik)

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

59a-1

Medîne-i Rodoscukda vâki' merhûm Kürekçi Sinan'ın vakfına meşrûtiyet üzere mütevellî olan evlad-ı vâkıfdan fahru'l-a'yân Sinan Paşa bin Ali Bey meclis-i şer' den na'lbend Musli bin Abdurrahman mahzarında üzerine dava ve takrîr-i kalam edüp bundan akdem vakf-ı merkûmdan olup medîne-i mezbûrede demirciler sûkunda vâki' vâki' hududu beynimizde ma'lûme bir bâb mahzeni vakf-ı mezbûrun mukaddemâ câbîsi olan gâyib ani'l-meclis İsmail Bey nan kimesne bir harap yerdir deyü beni iğfâl edüp tarih-i kitabdan beş sene mukaddem ecr-i mislinden noksan-ı fâhiş üç bin akçe icare-i mu'accele ve senede on beş bin akçe icare-i mü'eccele ile mezbûr Musli'ya îcâr ettirüp ol dahi istîcâr ve kabul ve yedinden meblağ-ı merkûmu ahz ve kabz edüp ve yedine temessük vermişidim lâkin ol mahzen bu vech üzere îcâr olunduğu malumum olıcak istiftâ eylediğimde îcâr-ı mezkûr sahih olmadığına binâ'en fetva-yı şerîfe verilmiştir nazar ve sual olunup üzerine varılup vâki' hal keşf ve müşâhede ve ecr-i misli ile îcâra izin verilmesi matlûbumdur deyü yedinde olan fetva-yı şerîfeyi ibrâz edicek ba'de'n-nazar takrîr-i meşrûhuna mutâbık bulunup sual olundukda mezbûr Musli cevabında ol mahzeni vech-i meşrûh üzere istîcâr eylediğini ikrâr ve lakin vech-i meşrûh üzere noksan-ı fâhiş ile îcârını inkâr edüp ol mahzenin bazı mevâzi'ini kendi malım ile tâmir ve müremmet eyledim deyüp talebleriyle savb-ı şer'-i mutahhardan Mevlana Mehmed Efendi ve hassa mimarlarından Halil Çelebi irsâl olunup onlar dahi zeyl-i kitabda mestûru'l-esâmî

cemaat-i müslimîn ile üzerine vardıklarında mimar-ı mezbûr ol mahzenin arsasını ba'de'l-mesâha tûlen on ve arzan yedi buçuk bi-hesab-ı şatrancî yetmiş beş zirâ' olup ciderân-ı erba'ası ve sokak kapısı el-an mevcûd olup zeyl-i kitabda mestûretü'l-esâmî müslimîn hâlen ol mahzenin icare-i mu'accesinin ecr-i misli on üç bin beş yüz ve icare-i mu'accesinin dahi ecr-i misli senede yetmiş akçedir deyü mezbûr Musli muvâcehesinde bi'l-icmâ' ve bi'l-ittifâk eda-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde mezbûr Musli'nun ...iki ve tûlen beş ve arzan bir zirâ' duvar tâmiri ve sukûfunun dahi bazı mevâzi'î müremmât etmekle cem'an masrûfu taş ve kerpiç ve kereste ve üstadiye ve mismâriye iki bin beş yüz akçedir deyü tahmin-i sahih eylediklerinde vâki' hâlî mevlana-yı mezbûr mahallinde tahrîr ve ba'dehû meclis-i şer'a gelüp alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mukaddemâ verdiği üç bin akçe icare-i mu'accele üzerine masrûfu olan bin beş yüz akçe hesap olunup bâkî dokuz bin dahi vermek üzere mezbûr Musli'ya istîcâr için tenbîh olundukda mezbûr Musli ebâ ve kasr-ı yed ederim demeğin mûcebiyle hükm birle mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 26 min Zilhicce eş-şerîfe sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

Ömer Çelebi bin el-Hac Hüseyin, el-Hac Osman bin el-Hac Hüseyin, Ramazan Beşe ..., Ahmed Çelebi bin Mehmed, Mehmed Çelebi bin Sinan, İbrahim Beşe tahtacı, Mehmed Çelebi bin Yusuf, Ramazan Çelebi bin Sefer.

59a-2

(Kenarda: Şekâvet ile meşhur Hüseyin nâm kimesne maddesidir)

Medîne-i Rodoscukda Bevvâb Mehmed Bey Mahallesinde sâkin işbu bâ'isü'l-kitab el-Hac Receb bin Hüseyin nâm kmesne ile zevcesi Münevver binti el-Hac Emrullah nâm hatun meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde şekâvet ile meşhur olan damadı Hüseyin bin Mevlûd nâm kimesne mahzarında takrîr-i dava edüp mukaddemâ kızımız Hadice nâm hatun mezbûr Hüseyin'in taht-ı nikâhında olup aslında mezbûr bed huy ve bed asıl olmağla nice türlü isnâd ile ızrâr edüp kâh ve bî-kâh hilâf-ı şer'-i şerîf darb ve şütûm-i galîza ile şetm ve elbette katl ederim deyü üzerine alet ile yürüyüp ve bize ...ve kahbe deyü şütûm-i galîza ile şetm edüp kızımız mezbûre Hadice'yikâhî görmek meşrû' iken görmeye rıza vermeyüp üzerine ev kapılarını muhkem kilit ile kilitleyüp bu makûle türlü türlü eziyet ve cevrdan hâlî değildir mezbûra sual ve keyfiyet-i ahvalimizi ahali-i mahallemizden dahi istihbâr matlûbumuzdur dediklerinde gibbe's-sual mezbûr Hüseyin

cevabında fî nefsi'l-emr kâhî (?) zevcem mezbûre Hadice'yi sözüm dinlemediği için döğërim ve üzerinde kapıları kilitlerim bu hususta kimesneyi istimâ' etmem lakin şütüm-i galîza ile ona ve mezbûra şütüm etmem deyücek ahali-i mahalleden Mehmed Çelebi bin Ahmed el-imâm ve Mehmed Halife el-müezzin ve diğër Mehmed Çelebi bin Ali ve Hasan bin Aydın ve el-Hac Receb bin Şaban ve Kalaycı Osman Beşe bin Ali ve Berber Ali bin Veli nâm kimesneler hâzırûn olup isra'l-istihbâr mezbûr el-Hac Receb ve zevcesi merkûme Münevver ve kızı mersûme Hadice sâlihler ve mütedeyyinlerdir iffet ile meşhurelerdir eyü adamlardır min ba'd sût-i hallerini bilmeziz ve lakin mezbûr Hüseyin bed huy ve bed asıl olup şekâvet ve fesâd ile marufdur mukaddemâ şekâvet ve fesada kirâren ve mirâren ...eylediği malumumuzdur eyü adam değildir deyü onun sût-i halini haber verdikleri ecilden mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi't-tâsi' aşer mine'l-Muharrem el-haram li-sene sitte ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Mahmud Efendi el-hatib, es-Seyyid Mehmed Çelebi en-nakib, eş-Şeyh Musli Efendi, Odabaşı Ali Bey birader...İsmail Bey kethüdâyeri, el-Hac Ahmed Ağa serdar-ı sâbık, Solak Mehmed Ağa bin İbrahim, Ramazan Çelebi bin Sefer.

59a-3

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Hürmüz Mahallesinde sâkin Hasan Beşe bin Mustafa nâm kimesne meclis-i şer' de rafiû'l-kitab Ali Çelebi bin el-Hac Şahin mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Kara Şaban mülkü ve iki tarafı Tora Beşe mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd dâhilen üç bâb fevkânî oda ve iki sofayı ve bir bâb tahtânî beyti ve fırını ve pekmez ocağını ve bi'r-i mâ'ı ve malumü'l-mikdar eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî bağçeyi ve hâricen bir bâb tahtânî oda ve önünde ahuru müştemil menzilimi mezbûr Ali Çelebi'ye doksan bir bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâtten bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm doksan bir bin akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdikî'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 8 min Muharrem el-haram sene 76.

Şuhûdü'l-hâl:

Halil Ağa bin el-müteferrika, Sinan Ağa bin el-müteferrika, es-Seyyid Mehmed Çelebi bin es-Seyyid Murad, Ahmed Efendi el-imâm, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Ali Halife bin Halil, Ömer Çelebi bin Hüseyin, Ömer Çelebi bin Ali, Musa bin Arslan, Ramazan Çelebi bin Sefer.

59a-4

Medîne-i Rodoscukda Câmi'-i Atîk Mahallesinde sâkine Mülâyim binti Abdullah nâm hatun meclis-i şer' de zevci rafiü'l-kitab Ali bin Mahmud nâm kmesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kalam edüp silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Aişe nâm hatun mülkü ve bir tarafı İsa Odabaşı havlusu ve bir tarafı Topal Hasan mülkü ve bir tarafı tarîk-i hâs ile mahdûd ik bâb tahtânî beyti ve sofayı ve havluyu müştemil menzilimi tarih-i kitabdan on sene mukaddem mezbûr Ali'ye on beş bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' edüp ol dahi iştirâ edüp semeni olan meblağ-ı merkûmdan yedi bin akçesini tarih-i merkûmda ahz ve kabz edüp bu ana değin tasarruf üzere idi hâlen meblağ-ı bâkî sekiz bin akçeyi dahi ahz ve kabz ederim sâlifü'z-zikr menzil mülk-i müşterâsıdır dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 6 min Muharrem el-haram sene 76.

Şuhûdü'l-hâl:

Mahmud Efendi el-hatib, el-Hac Mehmed bin Hüseyin, Hüseyin Çelebi bin Ahmed Çelebi, akideci el-Hac Mehmed.

59b-1

Vilayet-i Anadolu'da vâki' Çerkeş kazasına tâbi' Kırbaşı nâm karyede sâkin Halil ve Ali ibney Yunus nâm kimesneler ile vâlidesi Safiye binti el-Hac Hızırşah nâm hatundan alâ vefki'l-mes'ûl dava-yı sahîha-i şer'iyye ile mesbûk istişhâd-ı şer'î sudûrundan sonra udûl-i müslimînden olup karye-i mezbûre sâkinlerinden Ivaz bin Mahmud bin Ivaz ve İsmail bin Ivaz bin Halil nâm kimesneler nakl ve tahvîl için ...eda-i şehâdet-i şer'iyye edüp dediler ki karye-i mezbûre sâkinlerinden olup bundan akdem vilayet-i Rumeli'nde medîne-i Tekir dağında te'ehhül ve tevattun edüp mahmiye-i Edirne'de bal kapanında fevt olup metrûkâtını medîne-i mezbûrede şeyhülislâm olan efendi hazretlerine emanet vaz' olunan Osman yazıcı bin Yunus nâm kimesnenin verâseti li-ebeveyn karındaşları Halil ve Ali'ye ve vâlideleri Safiye nâm hatuna munhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin olup mezbûrân ve mezbûreden gayrı vâris-i ma'rûfu yoktur deyü eda-i

şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinden sonra mezbûre Safiye oğlu müteveffâ-yı mezbûrdan kendüye intikâl eden hisse-i şâyi‘a-i şer‘iyyesini dava ve talebe ve ahz ve kabza ve kendüye îsâle oğulları Halil ve Ali nâm kimesneleri vekil ve menâbına nâ‘ib nasb edüp mezbûrlar dahi vekâlet-i mezkûreyi kabul ve hizmet-i lazımesin edaya ta‘ahhüd ve iltizâm eylediklerinden sonra hakikat-i hal ve masdûkatü’l-makâl gıbbe’t-taleb ve’s-sual ilâ a‘lemi’l-ulemâ’i’l-izâm efdali’l-fuzalâ’i’l-fihâm câmi‘u’l-kemâlâtı’l-ünsiyye mâlikü memâlikı’l-kudsiyye hâvi’l-ma‘kûl ve’l-meşrû‘ câ‘izü’l-usûl ve’l-fürû‘ e‘nî bihi’l-mevla el-fâdıl ve’l-fâsıl beyne’l-hakki ve’l-bâtıl medîne-i mezbûrede hâkimü’ş-şer‘-i mebîn ve ..ahkâm-ı dîn-i mübîn eden mevlana-yı adil bî-me‘âdil hazretleri ve usûl ve nüvvâbdan bu kitab-ı müstetâb vâsıl olan efendiler huzurlarına inhâ olundu eltâf-ı amîmelerinden mercüvv ve mütezarra‘dır ki telakkî bi’l-kabul ve amel bi’l-medlûl kılınup indallâhi’l-meliki’l-vehhâb ecr-i cezîle nâ‘il olalar fî evâsıt-ı Zilhicce sene 1075.

Şühûdü’t-tarîk:

el-Hac Hasan bin Ali, Emrullah bin İshak.

Münthe‘r-risâle ilâ meclisi’l-adâle. Nemekahû’l-fakîr el-kâdî bi-Çerkeş.

59b-2

Medîne-i Rodoscukda Behram Reis Mahallesinde sâkin Abraham veledi Saltı nâm Yahudi meclis-i şer‘de rafiü’l-kitab umdetü’l-a‘yân Yusuf Ağa bin İbrahim mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı ...nâm hatun mülkü ve bir tarafı Hüseyin Ağa mülkü ve bir tarafı Balcı Bâlî zevcesi Hayrunnisa mülkü ve bir tarafı bazen mezbûre Hayrunnisa mülkü ve bazen tarîk-i hâs ile mahdûd olup iki bâb köhne fevkânî beyti ve altında mahzeni ve bir bâb cedîd fevkânî ve tahtânî beyti ve sundurmayı ve matbahı ve bir mikdar havluyu müstemil menzilimi mûmâ-ileyh Yusuf Ağa’ya yetmiş iki bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm yetmiş iki bin akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î bâyi‘-i mezbûr Abraham’ın sulbî kebîr oğulları Saltı ve Yayir nâm Yahudiler meclis-i mezbûrda ikrâr edüp zikir olunan menzil bâbımız mezbûr Abraham’ın mülkü olup bizim alaka ve medhalimiz yoktur dediği mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 28 min Zilka‘de eş-şerîfe li-sene hams ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl:

el-Hac Ali Halife el-imâm, Ali Halife bin Halil el-imâm, Ahmed Çelebi bin Abadi, İsmail Çelebi bin Musa, Mustafa Çelebi bin Zülfıkar, Hüseyin Beşe bin Maden, el-Hac Ahmed bin Mehmed, Ömer Beşe bin Musa, Ali bin Mehmed, Mustafa Dede bin Sıddık.

59b-3

Medîne-i Rodoscukda Hoca Bayezid Mahallesinde sâkin işbu bâ'isü'l-kitab fahru'l-a'yân Yusuf Ağa bin İbrahim nâm kimesne meclis-i şer' de Abraham veledi Salti nâm Yahudi mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp kendi mülküm olup medîne-i mezbûrede Behrem Reis Mahallesinde vâki' bir tarafı Safiyye nâm hatun mülkü ve bir tarafı Balcı zevcesi Hayrunnisa nâm hatun mülkü ve bir tarafı Hüseyin Ağa mülkü ve bir tarafı bazen yine Balcı zevcesi mezbûre Hayrunnisa mülkü ve bazen tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb köhne fevkânî beyti ve altında mahzeni ve bir bâb cedîd fevkânî ve tahtânî beyti ve sundurmayı ve matbahı ve bir mikdar havluyu müstemil menzilimi tarih-i kitab Zilhicce guresinden beher sene dörder bin akçeye olmak üzere on sene tâmamına değin kırk bin akçeye mezbûr Abraham'a îcâr ve teslim edüp ol dahi vech-i meşrûh üzere istîcâr ve kabul eyledikten sonra eski menzilin yanına bir bâb fevkânî ve tahtânî menzil müceddeden bina eylediğimde menzil-i mezbûrun icaresi beher sene ikişer bin akçe ziyade olup her senede altı bin akçeye olmak üzere ...kavl ve ittifâk edüp ol dahi minvâl-i muharrer üzere istîcâr ve kabul eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi's-sânî min Zilhicce eş-şerîfe li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

59b-4

Medîne-i Rodoscukda vâki' merhûm Gazanfer ve Kürkçü Sinan Bey evkâfının câbîsi olan Musa Beşe bin Ali nâm kimesne meclis-i şer' de işbu bâ'isü'l-kitab ...Kurd veledi Kalok nâm Ermeni mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp mezbûr Kurd bundan akdem nukûd-i mevkûfe-i mezkûreden yüz yirmi beş riyâlî kuruş istikrâz ve kabz edüp bu ana dğein zimmetinde idi hâlen meblağ-ı merkûm yüz yirmi beş riyâlî kuruşa ve murâbahası olan on sekiz riyâlî kuruş ve üç sene ...cem'an yüz kırk üç kuruş ve üç rubu' bi-hesab-ı ...on bir bin beş yüz akçemi mezbûr Kurd zimmînin yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm mezbûrun zimmetinde nukûd-i mezkûreden bir akçe ve bir habbe

bâkî kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi'l-
yevmi't-tâsi' ve'l-ısrîn min Zilhicce eş-şerîfe li-sene hams ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Abdülkadir bin Hüseyin Dede, Mustafa Çelebi bin İbrahim Ağa Çorlu'dan, Bekir Bey bin
Turgut el-cündî, Ramazan Çelebi bin Sefer, Ali Beşe bin Abdullah, Mehmed bin İsa.

59b-5

Fi'l-asıl vilayet-i Anadolu'da Çerkeş kazasına tâbi' Kırbaşı nâm karyeden olup medîne-i
Rodoscukda Bevvâb Mehmed Bey Mahallesi ahalisinden iken bundan akdem mahrûse-i
Edirne'de bal kapanında ticaret üzere müteveffâ olan Osman Yazıcı bin Yunus nâm
kimesnenin verâseti mahalle-i mezbûrede zevce-i metrûkesi Aişe binti ve karye-i
mezbûrede sâkine vâlidesi Safiye binti el-Hac Hızır Şah nâm hatuna ve li-ümm
karındaşları Halil ve Ali nâm kimesnelere munhasıra olup mezbûre Safiye muhallefât-ı
müteveffâ-yı mezbûrdan bi-hasebi'l-irs kendüye isabet eden hisse-i şâyi'asını ahz ve
kabza ve kendüye îsâle ve kabz ve îsâle mütevakkıf olan umûrun küllisine oğulları
mezbûrân Halil ve Ali'yi tarafından vekil ve menâbına nâ'ibler nasb ve tayin eylediği
nakl-i şer'î ile sâbit ve mütehakkik olduğdan sonra mezbûrân Halil ve Ali meclis-i şer' de
kendi tarafından asâleten ve vâlidesi olup müteveffâ-yı mezbûrun zevcesi olan merkûme
Aişe'nin tasdîk-i âti'l-beyana vekil-i müseccel olan Ali Çelebi bin Mustafa mahzarında
her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûrun zevcesi
merkûme Aişe yedinden ma'lûmü'l-evsâf on bin akçe mukavvem bir câriye ve sâ'ir
terekesine ve vekil-i merkûm Ali Çelebi ile şerîk olmağla yedinden nukûdu ve sâ'ir

60a-(devamı)

Hüccet-i Osman Yazıcı

Eşya mahrûse-i Edirne'de ve bunda tahrîr ve defter olunup muvâcehemize resm-i kısmet
ve sâ'ir masârıf ifrâz ve taksim beyne'l-verese içün bâkî kalan elli bir bin akçeden farzan
ve reddeden her birimize on ikişer bin yedişer yüz ellişer akçeden cem'an otuz sekiz bin iki
yüz elli akçe hakkımızı sâlifü'z-zikr on bin mukavvem câriye ve esvâb-ı ma'lûme ve
nukûd ile bit-tâmam ahz ve kabz eyledik min ba'd sâlifü'z-zikr hakkımızdan bir akçe ve
bir habbe bâkî kalmadığından mâ adâ müteveffâ-yı mezbûrun kalîl ve kesîr ve celîl ve
hakîr muhallefâtına müte'allika dava ve nizâ'ımız kalmayup âmme-i da'avâ ve

husûmâtтан zimmetini ibrâ ve iskât eyledik dediklerinde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 12 mine'l-Muharrem el-haram sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed el-müezzin, Veli Çelebi bin Ahmed el-müezzin, Ömer Bey bin Piri, el-Hac Ahmed bin, Mehmed Çelebi Hafız-zâde.

60a-1

Defter-i Osman Yazıcı

Fi'l-asıl vilayet-i Anadolu'da Çerkeş kazasına tâbi' Kırbaşı nâm karyeden olup medîne-i Rodoscukda Bevvâb Mehmed Bey Mahallesinde sâkin iken bundan akdem mahmiye-i Edirne'de bal kapanında ticaret üzere iken fevt olan Osman Yazıcı bin Yunus nâm kimesnenin muhallefâtıdır ki zikr olunur.

60b-1

Hul'

Medîne-i Rodoscukda Bevvâb Mehmed Bey Mahallesinde sâkine Hadice binti el-Hac Habib nâm hatun tarafından hul'-i âti'l-beyanı ikrâra vekil olup zatını marifet-i şer'iyeye ile ârifân olan el-Hac Mustafa bin Ali ve Ahmed bin Mehmed nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an isbât-ı vekalet eden mezbûr el-Hac Receb meclis-i şer'de hul'-i âti'l-beyan sudûruna değin zevci olan Hüseyin Beşe bin Mevlüd mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm edüp bundan akdem müvekkilem mezbûre Hadice merkûm Hüseyin Beşe'nin zevce-i medhûlün bihâsı iken beynlerinde hüsn-i zindegânı olmayup daima şikâk üzere olmağla mezbûre Hadice onun zimmetinde mütekarrir on bin akçe mehr-i mü'eccel ve nafaka-i iddet-i ma'lûmesi üzerine mezbûr Hüseyin Beşe tâlib olmağla ben dahi vekâletim hasebiyle muhâla'a-i sahîha-i şer'iyeye ile muhâla'a eyleyüp şer'an mezbûrdan talâk-ı bâyin ile mutallaka olup zevciyete müte'allika birbirileriyle dava ve nizâ'ları kalmadı dedikde vekil-i mezbûrun minvâl-i muharrer üzere sâdır olan ikrâr ve takrîrini el-mukarru leh el-merkûm Hüseyin Beşe bi'l-muvâcehe tasdîk ve muhâla'a-i mezbûreyi kabul ve tahakkuk etmeğın mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 12 mine'l-Muharrem el-haram sene 76.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Hamza Beşe bin Yahya, el-Hac Ali bin Abdullah, Mehmed bin Mustafa, Ramazan Beşe bin Mevlüd, eş-Şeyh Musli Efendi, Ali Bey bin Piri.

60b-2

Medîne-i Rodoscukda Mahalle-i Cedîde'de sâkin Meldos veledi Bali nâm Ermeni meclis-i şer'-i hafîr lazımü't-tevkîrde işbu rafiü'l-kitab Bedros veledi Kirgor nâm Ermeni mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Ağya ve bir tarafı ...mülkleri ve bir tarafı tarîk-i hâs ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup bir bâb tahtânî evi ve yazlık tabir olunur fevkânî yeri ve bir dut ağacını mikdarı malum havluyu müştemil mülk menzilimi mezbûr Bedros'a on dört bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledim ba'de'l-yevm menzil-i merkûm mezbûr Bedros'un mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi's-sânî aşer min Muharrem el-haram li-sene sitte ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Ali Çelebi bin Mustafa Fişekçi-zâde, Mustafa Çelebi bin Rıdvan berber, Sinan bin Hüseyin, Ramazan Çelebi bin Sefer, Sergis veledi Bedros, Agob veledi Murat, Ağya veledi Barsih, Oros veledi Kirgor.

60b-3

Mahmiye-i İstanbul'da vâki' merhûm Helvacı Basti evkâfından olup Rodoscuk kazasına tâbi' Köse İlyas nâm karye zâbitı ve mahlûl olan arazisi tapu ile âhara tefvîze me'zûn olan İbrahim Çelebi bin Kasım nâm kimesne meclis-i şer'de karye-i ...çiftliği olup medîne-i mezbûrede Dizdar-zâde Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden Nakib es-Seyyid Mehmed Çelebi'nin sulbiye kebîre kızı Seyyide Fatıma nâm hatunun zevci ve tarafından husumet ve redd-i cevaba vekil-i şer'î olup diğer kızı Ayni nâm sağîrenin vasi-i mansûbu olan Yunus Beşe bin [boşluk] nâm kimesne mahzarında takrîr-i dava edüp karye-i mezbûre hududu dâhilinde Armutlu nâm mevzi'de vâki' bir tarafı büyük dere ve bir tarafı su kandisi ve bir tarafı Camcı-zâde tarlası ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd ve yine bir tarafı Ohan deresi ve bir tarafı Halil Bey tarlası ve bir tarafı Murad Çavuş tarlası ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd ve yine bir tarafı Ömer Beşe tarlası ve bir tarafı Mehmed Hoca tarlası ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd ve yine iki tarafı dere ve bir tarafı ...Musli tarlası ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd ve yine doğancı yolu

ortasında vâki‘ bir tarafı Hoca ve bir tarafı ...Osman tarlası ve bir tarafı Paşa-zâde tarlası ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup evvela mezkûr yedi müdlük bir kıt‘a tarla ve sâniyen mezkûr yüz kırk sekiz kilelik ...dört kıt‘a tarla ki cem‘an beş kıt‘a tarlanın mutasarrıfı olan mezbûr nakib Seyyid Mehmed Çelebi fevt olup tapuya müstahak oldukda hakk-ı tapu kızları seyyidetân-ı mezbûretân Fatıma ve Ayni‘ye intikâl etmekle tapu ile teklif eylediğimde ta‘allül ederler sual olunup icrâ-yı hak olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe’s-sual mezbûr Yunus Beşe cevabında fî nefsi’l-emr ol tarlalar müteveffâ-yı mezbûrun taht-ı tasarrufunda olup lakin tarih-i kitabdan iki sene mukaddem mezbûr Seyyid Mehmed Çelebi hal-i kemâl-i sıhhatinde evvela mezkûr yedi müdlük tarlayı müstakillen mezbûre Seyyide Fatıma ve sâniyen mezkûr yüz kırk kilelik dört kıt‘a tarlalarını bir sene mukaddem ale’l-iştirâki’s-seviyy kızları mezbûre Seyyid Fatıma ve Ayni‘ye meccânen ferâğ ve tefvîz edüp ol tarihlerde sahib-i erfak olan Mehmed Beşe nâm kimesne tasarrufları için marifetini müş‘ir temessük verilmiştir deyü dava-yı def‘le mukabele edüp bin yetmiş üç ve bin yetmiş dört senesi tarihleri ile muvarrah ve mezbûr Mehmed Beşe’nin hat ve hatmini müstemil temessük ibrâz eyledikde nazar olunup mazmûnları takrîr-i meşrûhlarına mutâbık bulunmağın gıbbe’l-istintâk ve akîbe’l-inkâr ve isra talebi’l-beyyine udûl-i müslimînden olup es-Seyyid Hasan Çelebi bin Mehmed ve Ahmed Efendi bin Abdullah el-imâm li-ecli’s-şehâde hâzırân bi’l-meclis olup isra’l-istişhâd fî’l-hakika mezbûr nakib Seyyid Mehmed Çelebi tarih-i kitabdan iki sene mukaddem evvela mezkûr yedi müdlük tarlayı müstakillen kızı mezbûre Seyyide Fatıma’ya ve ba‘dehû mezkûr yüz kırk sekiz kilelik dört kıt‘a tarlaları ale’l-iştirâki’s-seviyy kızları mezbûretân Seyyide Fatıma ve Seyyide Ayni‘ye meccânen hal-i kemal-i sıhhatinde ferâğ ve tefvîz edüp tasarrufları için mezbûr Mehmed Beşe marifetini müş‘ir yedlerine temessük vermiştir el-an vekil-i mezbûr Yunus Beşe yedinde olan temessük merkûm Mehmed Beşe’nin temessüküdür bu husus bu vech üzere şahidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde gıbbe’t-ta‘dîl ve’l-kabul mûcebiyle ba‘de’l-hükm mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 22 min Zilhicce eş-şerîfe sene 1076.

Şuhûdü’l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Veli Çelebi bin Ahmed, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Derviş İbrahim bin, es-Seyyid Mehmed Çelebi en-nakib, Süleyman bin Bâlî, Ömer Bey bin Piri, Mehmed Çelebi bin Ahmed, Ramazan Çelebi bin Sefer.

60b-4

Medîne-i Rodoscukda Hüseyin Çavuş-ı Kebîr Mahallesinde sâkin Durmuş Beşe bin [boşluk] nâm kimesne meclis-i şer‘de mahalle-i mezbûre tekâlîfine meşrûta nukûdun mütevellîsi olup vakf-ı âti’t-tafsîle li-ecli’t-tescîl mütevellî nasb ve tayin olunan Mustafa Çelebi bin İbrahim mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mukaddemâ mahalle-i mezbûrede vâki‘ sâkin olduğum menzilin mâliki olan el-Hac Mehmed bin [boşluk] avârız ve ...ve tekâlîf-i örfiyyeden hâsıl sâlyânesinin mukabelesinde iki bin akçe vakıf ve teslim ile’l-mütevellî edüp ba‘de’l-istirbâh her sene hâsıl olan üç yüz akçe murabahası ol menzilin sâlyânesine verile deyü şart etmişidi lakin ahali-i mahalle gelüp ol rihb ol menzilin sâlyânesine vefat etmez deyü dava ve sâlyâne taleb eylediğinde ben dahi kendi ehlas-ı malımdan ol vakıfdan mâ adâ iki bin akçe dahi ikrâr ve li-vechillâhi ta‘âlâ vakf edüp onu on bir buçuk akçe hesabı üzere alâ vechi’l-helal ba‘de’l-istirbâh ve’l-istiğlâl beher sene hâsıl olan üç yüz akçe ribh ol menzilin sâlyânesi mukabelesinde eda ve teslim oluna deyü şart eyledim deyücek mütevellî-i merkûm dahi gibbe’t-tasdîki’ş-şer‘î emr-i vakfı itmâm içün ba‘de’r-rücû‘ ve’l-istirdâd hâkim-i müvekki‘-i a‘lâ-yı kitab alâ vechi’l-mu‘tâd vakf-ı merkûmun sıhhatine ve cevazına alâ kavli men yerâhu mine’l-e’immeti’l-müctehidîn rıdvânullâhi ta‘âlâ aleyhim ecma‘în hükm-i şer‘î ve kaza-i mer‘î etmeğin vakf-ı merkûm mü’ebbed oldukdan sonra ahali-i mahalleden Mahmud Çelebi el-imâm ve Sarı Hüseyin ve Çıkrıkçı Şaban

61a-(devamı)

Ve sâ’irleri meclis-i mezbûrda merkûm Durmuş Beşe mahzarında her biri ikrâr-ı tâm edüp evvelen ve sâniyen vakf olunan cem‘an dört bin akçenin gallesi olan altı yüz akçe ol menzilin sâlyânesine vefa etmekle min ba‘d biz avârız ve ...ve tekâlîf-i örfiye ve koyun ve sâ’ir küllî ve cüz’î sâlyâne taleb etmekden fâriğ olup dava ve nizâ‘ımız yoktur dediklerinde mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 10 mine’l-Muharrem el-haram sene 76.

Şuhûdü’l-hâl:

Mehmed Bey bin İsa Bevvâb Mehmed Bey Mahallesinden, İbrahim bin Ömer, Ahmed bin Yahya, Süleyman Çelebi bin, Veli Çelebi bin Ahmed, Ramazan bin Sefer.

61a-1

Medîne-i Rodoscukda Câmi‘-i Vasat Mahallesinde sâkin el-Hac Mehmed bin Abdullah meclis-i şer‘de rafiü‘l-kitab Durmuş Beşe bin Musa mahzarında ikrâr-ı tâm edüp medîne-i mezbûrede Hüseyin Çavuş-ı Kebîr Mahallesinde vâki‘ bir tarafı Etmekcibaşı el-Hac Mehmed veresesı mülkü ve bir tarafı İnbat Reis vakfı ve bir tarafı Deli Ali mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd iki bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî evleri ve bi‘r-i mâ‘ı ve fırını müştemil mülk menzilimi mezbûr Durmuş Beşe‘ye yirmi iki bin nakd râyicü‘l-vakt fidda akçeye bâtten bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru yedinden tâmamen ahz ve kabz eyledim ba‘de‘l-yevm mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe‘t-tasdîki‘ş-şer‘î mâ hüve‘l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 16 mine‘l-Muharrem el-haram sene 76.

Şuhûdü‘l-hâl:

Şaban Çavuş bin Abdullah, Hekim Yusuf Efendi el-imâm, el-Hac Ali Odabaşı bin Musli, Çıkrıkçı Şaban bin Mehmed, Hüseyün Beşe bin Mustafa, Halil bin Ali.

61a-2

Medîne-i Rodoscukda Kara Kâtib Mahallesinden Pazarbaşı Ahmed Çelebi bin Abdullah meclis-i şer‘de rafiü‘l-kitab gümrük emini Hüseyin Ağa bin mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı Osman Beşe mülkü ve dere ve bir tarafı Uzun Ali Bey mülkü ve bir tarafı kendi mülküm ve bir tarafı mezbûr Hüseyin Ağa mülkü ile mahdûd tahminen tûlen elli ve arzan iki zirâ‘ arz-ı hâliyem olan mülkümü mezbûr Hüseyin Ağa‘ya on bir bin nakd akçeye bâtten bey‘ edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm on bir bin akçeyi bit-tâmam ahz ve kabz eyledim dedikde gıbbe‘t-tasdîki‘ş-şer‘î mâ hüve‘l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 16 min Muharrem el-haram sene 1075.

Şuhûdü‘l-hâl:

İsmail Ağa emin-i Yava, İsmail Bey kethüdâyeri, Mahmud Efendi el-hatib, eş-Şeyh Musli Efendi, Süleyman Çelebi bin Ahmed.

61a-3

Medîne-i Rodoscukda Behram Reis Mahallesinde sâkin Ahmed Beşe bin Abdullah meclis-i şer‘de rafiü‘l-kitab İsmail bin Mustafa nâm sağîrin bâbası mezbûr Mustafa mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde orta yolda

kara toprak bağlarında vâki‘ etraf-ı erba‘ası Manok Ermeni ve Makar Ermeni ve el-Hac Mehmed bağları ve tarîk-i âmm ile mahdûd dört buçuk dönüm bağımı mezbûr İsmail’e on bir bin beş yüz nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bâttten bey‘ ve mezbûr Mustafa’ya teslim edüp ol dahi oğlu mezbûr İsmail için iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı merkûm on bir bin beş yüz akçeyi mezbûr Mustafa’nın yedinden ahz ve kabz eyledim ba‘de’l-yevm ol bağ mezbûr İsmail’in mülküdür dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 13 mine’l-Muharrem el-haram sene 76.

Şuhûdü’l-hâl:

es-Seyyid Ali bin Veli, Veli bin Himmet, İsmail bin Beykârî, Hüseyin bin Mehmed, Ahmed bin Zekeriya, Osman bin Mehmed.

61a-4

Medîne-i Rodoscukda İskender Çavuş Mahallesinde sâkin vâki‘ mescid-i şerîfe meşrûta nukûdun mütevellîsi olan Rasûl bin Mehmed ve Bevvâb Mehmed Bey Mahallesi tekâlîfine meşrûta nukûdun mütevellîsi Bıçakçı Hasan bin Aydın meclis-i şer‘de medîne-i mezbûre tevâbi‘inden Kadioğlu nâm karyede sâkine Fatıma binti Mehmed nâm hatun mahzarında her biri ikrâr-ı tâm edüp mezbûre Fatıma’nın zevci olup bundan akdem vefat eden Ahmed bin Mustafa nâm kimesne hal-i kemal-i sıhhatinde zikr olunan mescid-i şerîf nukûdundan otuz yedi buçuk riyâlî kuruş ve Bevvâb Mehmed Bey Mahallesi tekâlîfine meşrûta nukûddan kırk üç riyâlî kuruş ve üç rubu‘ ve bin ...akçe ki cem‘an zikr olunan bin yüz züyûf akçe ile züyûf hesabınca on bir bin dokuz yüz elli akçe asl-ı mal olduğundan mâ adâ bu iki vakfa bir senelik murâbaha dahi olup asl-ı mal-ı merkûmdan mukabelesinde karye-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı İsmail mülkü ve bir tarafı harman arsası ve iki tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup hıyâtı ile iki germeli çatma menzilini bizim yedimize bi-tarîki’l-istiğlâl rehn-i şer‘î vaz‘ edüp biz dahi irtihân ve kabul etmişidik hâlen deyn-i merkûmu bize kable’l-ifâ mezbûr Ahmed fevt olup biz dahi ol menzilin rehniyetini husemâ muvâcehesinde isbat eylediğimizden sonra fâzıl olan akçeyi veresesine redd için kıbel-i şer‘-i mutahhardan me’zûn olduğumuz ecilden tâlibîne arz ve müzâyede olunup rağabât-ı nâs bi’l-küllîye munkatı‘a oldukdan sonra mezbûre Fatıma üzerine on bir bin dokuz yüz elli akçede karar ve ziyade ile tâlib-i âhar bulunmayup ve hâlen ol menzilin semen-i misli meblağ-ı merkûm idüğünü sikât ihbâr etmekle biz dahi ol menzili mezbûre Fatıma’ya on bir bin dokuz yüz elli akçeye bâttten bey‘ edüp kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledik ba‘de’l-yevm mülk-i müşterâsıdır dediklerinde gıbbe’t-

tasdîki'ş-şer'î müteveffâ-yı mezbûrun sulbî kebîr oğlu Mehmed kendi tarafından asâleten ve kız karındaşı Neslihan tarafından vekâleten ve yine âhar oğlu Eyüp kendi tarafından asâleten ve li-ebeveyn er karındaşı Mahmud ve Mustafa ve kız karındaşı Havva nâm sığârın vasi-i mansûbu olmağla vesâyeten meclis-i mezbûrda her biri ikrâr edüp zikr olunan menzil ol iki vakıf mukabelesinde rehin olduğu muvâcehemizde isbat ve adem-i îfâya yemin mürâ'âtından (?) sonra mütevellîleri olan mezbûrân Rasûl ve Hasan ol menzili zabt ve kabz edüp vâlidemiz mezbûre Fatîma'ya bâtten bey' ve teslim eylediler min ba'd bizim ol menzile müte'allik davamız yokdur dediklerinde mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 13 mine'l-Muharrem el-haram sene 76.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Efendi bin Mustafa Efendi, Hüseyin Ağa emin-i gümrük, Veli Çelebi bin Ahmed, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Ramazan Çelebi bin Sefer.

61b-1

Muhallefât-ı Ali bin Hudaverdi el-müteveffâ min kablü sâkine bi-mahalleti el-Hac Mehmed min mahallât-ı medineti Rodoscuk mâte ve tereke zevceten med'uvveten Gülistan binti Mehmed ve ibneyn med'uvveyn Veli ve İsmail ve binteyn med'uvveten Fatîma ve Ümmühan ve'l-verâsetü munhasıratün fihim vaka'a't-tahrîru ve'l-kısmeti fî'l-yevmi's-sâmin aşer mine'l-Muharrem el-haram li-sene sitte ve seb'in ve elf.

Bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî evleri ve hiyât ve asmadan duvarına varınca havluyu müstemil menzil 15000

Köse İlyas yolunda altı dönüm bağ 12000

Kara kavak semtinde vâki' üç dönüm bağ dolap bağı kurbundadır 3000

Anbarlar ve çuval içinde olan buğday keyl 65 fî 30 1950

Arpa keyl 6 fî 30 180

Nohut 4 fî 50 200

Haffaf anbarları 2 200

Şirhane 1 250

Hurda küpler 6	100
Odun ve kütük 500	
Uzun tüfenk ma'a silah 300	
İki yay ve oklar ve kabur 100	
Mısır alacası 1	250
Siyah ...çuka kürk 1	350
Köhne kapama 1	50
Şalvar köhne 1	20
Zebun köhne 1	40
Köhne rimi yelek 1	50
Çuka kördiye 1	210
Diz çakşırı 1	45
Sarık köhne 1	50
Defa şalvar 1	25
Alaca kilim 1	80
Kırmızı kürk gömlek 1	65
Alaca kilim 1	170
Dergah arşunu ile 1	400
Köhne kalıca 1	380
Beyaz küpe 1	65
Velence köhne 1	50
Penbe üzengi tahminen 5	250
Sabun kıyye 7	168
Yabunca 1	100

Penbe ipliđi 4 fî 90	360	
Penbe bezi zirâ‘ 5	100	
Peştâmal 2	20	
Büyük kazgan 1	fî 105	1075
Pekmez tapası 1	6	500
Defa pekmez tapası 1		700
Bulam tapası 1	400	
Leğen köhne 1	155	
Tencere vasat 1	280	
Harani 1	280	
Tas sağır 1	60	
Bakraç 1	200	
Güğüm 2	1400	
Demir ibrik 1	75	
Vasat bakraç 1	125	
Küçük tencere 2	100	
Küçük tas 1	40	
Orta tapa 1	150	
Maşraba 1	70	
Küçük tapalar 1	60	
Fotalar 80		
Defa fotalar 80		
El değirmeni 1	30	
Çuval 7 ve tekne 1	250	

İnek re's 2 1400

Merkeb re's 1 550

Tahtalar 13 110

Zimem-i nasda olan akçe 20300

Yekûn 65358

El-ihrâcât

Techîz-i tekfin 850

Resm-i kısmet 2500

Kâtibiyye ve ihzâriyye huddâmiyye 600

Ücret-i kadem 300

Ücret-i kadem muhzır ve huddâm 270

Mehr-i mü'eccel-i müsbet 4000

Mahalle-i mezbûre tekâlîfine vakf eylediği akçe 5000 ber mûceb-i vasiyet

Yekûn 13530

Sahha'l-bâkî li't-taksim beyne'l-verese 51838

Hisse-i zevce 6479

Hisse-i ibn 15118

Hisse-i ibn 15118

Hisse-i bint 7559

Hisse-i bint 7559

61b-2

Medîne-i Rodoscukda Yunus Bey Mahallesinde sâkin Hüseyin Halife bin İbrahim meclis-i şer' de rafiû'l-kitab Şaban Dede bin Abdullah mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde vâki' Derzi Habib bağlarında vâki' bir tarafı İsmail Çelebi bağı ve bir tarafı Osman Dede'ye bey' eylediğim bağı ve bir tarafı kaldırımcı

Hamza bağı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd tahminen iki dönüm bağımı mezbûr Şaban Dede'ye beş bin üç yüz elli nakd fidda akçeye bâttan bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledim ba'de'l-yevm mülk-i müştêrâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 25 mine'l-Muharrem el-haram sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Halil Beşe bin Mustafa, el-Hac Mehmed bin Abdullah, İbrahim Çelebi bin Halil, Hüseyin Çelebi bin Mehmed, Abdülkadir bin Hüseyin, el-Hac Veli bin Ali.

61b-3

Medîne-i Rodoscukda Yunus Bey Mahallesinde sâkin Hüseyin Halife bin İbrahim meclis-i şer'de rafiû'l-kitab Osman Dede bin Musli tarafından tasdik-i âti'l-beyana vekil olan İsmial Çelebi bin el-Hac Bahar mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde Derzi Habib bağları içinde vâki' bir tarafı Şaban Dede'ye bey' eylediğim bağ ve bir tarafı İsmail Çelebi bağı ve bir tarafı muhzır Ramazan Çelebi bağı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd tahminen iki dönüm bağımı beş bin üç yüz elli akçeye bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledim ba'de'l-yevm ol bağ mezbûr Osman Dede'nin mülk-i müştêrâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 25 mine'l-Muharrem el-haram sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

61b-4

Medîne-i Rodoscukda merhûm Musli Çavuş eczâ'-i şerîfe tilâvetine vakf ve şart eylediği nukûdun mütevellîsi Ahmed Çelebi bin Ali meclis-i şer'de işbu râfi'atü'l-kitab Güldalı binti Arslan nâm Kıbtiye mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp bundan akdem mezbûre Güldalı'nın vâlidesi Herdem binti Mustafa nâm Kıbtiye hatun zimmetinde otuz yedi buçuk riyâlî kuruş olup mukabelesinde medîne-i mezbûrede Yunus Bey Mahallesinde vâki' bir tarafı Fatıma ve bir tarafı Aişe nâm hatunlar mülkeri ve bir tarafı Kasım Bey mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb tahtânî evleri ve ma'lûmü'l-mikdar cenîne müştêmil menzilimi bi-tarîki'l-istiğlâl benim yedime rehn-i şer'î vaz' ve teslim ve ben dahi ba'de't-tahliyeti's-şer'îyye irtihân ve kabul eylediğimde

kable edâ'i'd-deyn mezbûre Herdem tarih-i kitabdan üç sene mukaddem fevt olup ben dahi ol menzili harap olmak ihtimali olmağla izn-i şer'le ba'de'l-müzâyede ve gıbbe inkıtâ'i'r-rağabât sadriye kızı mezbûre Güldalı'ya vakf-ı merkûm otuz yedi buçuk riyâlî kuruşa bey' ve teslim ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan

62a-(devamı)

Otuz yedi buçuk riyâlî kuruşu onun zimmetine nakl ve tahrîr ettirüp hâlen üç seneden beru vakf-ı merkûmun gallesini mezbûre Güldalı yedinden ahz ve kabz ettirdim hâlen asl-ı mal merkûm otuz yedi buçuk riyâlî kuruşun on yedi buçuk riyâlî kuruş yedinden ahz ve kabz eyleyüp mezbûre Güldalı zimmetinde asl-ı mal merkûmdan ancak yalnız yirmi kıt'a riyâlî kuruş kalmıştır zıkr olunan menzil mezbûre Güldalı'nın minvâl-i meşrûh üzere mülk-i müşterâsıdır hâlen dahi keyfe teşâ ve tahtâr mutasarrıfe olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 6 min Safer el-hayr sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

Mahmud Efendi el-hatib, İsmail Bey kethüdâyeri, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Ahmed Halife el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed.

62a-1

Medîne-i Rodoscukda Câmi'-i Atîk Mahallesinde sâkin işbu bâ'isü'l-kitab el-Hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin Çelebi makam-ı kaza lazımu'r-rızaya gelüp takri-i kelam ve best-i merâm edüp bundan akdem medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde ada deresinde vâki' bir tarafı saadetli Müderris-zâde Abdüllatif Efendi hazretlerinin Rodoscukda getirdiği suyunun başı olan söğüt dibinde vâki' lağmı ve bir tarafı yine müşârun-ileyhin dere içinde lağmı ki bu iki lağımların arasında olup Kabı nâm karyeden [boşluk] nâm kimesne tarlasında zuhûr eden suyu mezbûr [boşluk] izin ve rızasıyla alup kendi malım ile yedi yerde bacalar açup ve yetmiş kulaç lağım ile bir yere cem' eylediği suyu kanavât ve müsennât ile getirüp garb tarafında çatak başında cevizlik üstünde ihdâs eylediğim mesleğe ondan müşârun-ileyh Abdüllatif Efendi hazretlerinin zıkr olunan suyunun meslekine ondan müşârun-ileyhin suyu katıldığı merhûm Gazanfer Bey ...idhâl murad eyledim hâlen eyyâm-ı sayf olup miyâh kalîle olduğu mahaldir üzerine varılup vâki' hal keşf ve müşâhede ve ol meslek başında benim suyum ne mikdardır vezne olunmak matlûbumdur deyücek bu fakir ve medîne-i mezbûrede hassa su nâzırı vekili olan Hamza Beşe bin Hasan ve zeyl-i kitabda mestûretü'l-esâmî olan cemaat-i müslimîn ile üzerine

varup ba'de'l-keşf ve'l-müşâhede mezbûr el-Hac Mehmed Çelebi'nin zikr olunan suyu vezne olundukda kâmilten beş mısra su olduğu zâhir ve beyyin oldukdan sonra mezbûr el-Hac Mehmed Çelebi mahall-i merkûmda merhûm Gazanfer Bey vakfının meşrûtiyet üzere mütevellîsi olan evlad-ı vâkıfdan umdetü'l-eşbâh Sinan Ağa bin Ali Bey mahzarında bit-tav'î's-sâf ve'r-rıza keşf-i hal ve best-i makâl edüp zikr olunan beş mısra suyumun mısrası (?) merhûm mezbûrun suyu yoluna hakk-ı mecrâ verildikten sonra kendü vakfından ifrâz eylediğim iki bin akçenin bir sene üçer yüz akçe gallesi merhûm mezbûr Gazanfer Bey vakfının mütevellîsi olanlar alup kabz edüp hîn-i ihtiyacda merhûm mezbûrun çeşmeleri suyunun yollarına harc ve sarf edeler ve bir mısrası benim halen müceddeden bina elediğim menzilimin içinde ihdâs eylediğim çeşmede cârî ola ve bir mısrası Câmi'-i Atîk önünde vâki' Muslikta ve bâkî iki mısrası ol Câmi'-i Atîk kurbunda müşârun-ileyh Müderris-zâde Efendi'nin suyu ile ihyâ olunan çeşmede cârî ola ba'de'l-yevm bu hususda kavî-i meşrûhuma riayet olunup ol suyumun vech-i mübeyyen üzere cârî olmak için kıbel-i şer'-i mutahhardan izin verilmesini taleb ederim demekle vech-i meşrûh üzere izin verilüp mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb ve imlâ olundu fî 6 mine'l-Muharrem el-haram sene 76.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-mevâlî'l-kirâm Abdüllatif Efendi bin İbrahim Efendi, Mahmud Efendi bin Nasuh Efendi el-hatib, eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, el-Hac Ahmed Ağa bin el-Hac Osman, Mustafa Çelebi bin el-Hac Mehmed, Mehmed Efendi bin Murad, diğer Mehmed Efendi bin Mustafa Efendi, Monla Yusuf tâbi'-i Müderris-zâde, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Mehmed Çelebi bin Yahya Efendi, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, el-Hac Hamza Beşe bin Yahya, Mustafa Ağa nâzır, Ali Halife el-imâm, Seyyid Yusuf Çelebi Nakkaş, Veli Çelebi bin Ahmed, Ali Ağa bin Sinan, Abdullah Çelebi bin Yahya Efendi, diğer Abdullah Çelebi bin Mehmed Efendi.

62a-2

Defter oldur ki medîne-i Rodoscukda Kasab Mehmed Çelebi'nin ...çobanı olup bundan akdem fevt olan Ramazan nâm kimesnenin zâhirde vâris-i ma'rûfu olmamağla medîne-i mezbûrede emin-i beytü'l-mal olan fahru'l-akrân İsmail Ağa'nın ahz ve kabz eylediği akçedir ki zikr olunur fî'l-yevmi's-sâlis min Safer el-hayr li-sene sitte ve seb'în ve elf.

Der zimmet-i Sefer bin Abdullah 2000 akçe

Der zimmet-i Ligon veledi Agik 1000 akçe

Yekûn 3000

El-ihracât

Harc-ı mahkeme 500

Harc-ı hüddâm 100

Müzdegân 300

Techîz-i tekfin 300

Berây-ı hıfz 200

Yekûn 1400

Sahha'l-bâkî bi-yedi'l-emîni'l-mezbûr 1600.

62a-3

Medîne-i Rodoscukda Raziye Hatun Mahallesinde sâkin Mustafa bin Sefer meclis-i şer' de rafiû'l-kitab Abdurrahman bin Umran mahzarında ikrâr-i tâm edüp mülküm olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı el-Hac Muhyi mülkü ve bir tarafı kendi mülküm ve bir tarafı Hancı Receb mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb tahtânî beyti ve sundurma ve kenifi ve bir asma ağacını müştemil menzilimi mezbûr Abdurrahman'a yedi bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttten bey' edüp kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebi'-i mahdûd eyledim ba'de'l-yevm mülkümdür dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 23 min Muharrem el-haram sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

İbrahim Çeelbi bin el-Hac Ali, Ahmed Efendi el-imâm, diğer Ahmed Hoca bin Davud el-imâm, el-Hac Süleyman, Dellâl Ömer bin Mustafa, Çıkrıkçı İsmail bin Bahar.

62b-1

Medîne-i Rodoscukda Hoca Bayezid Mahallesinde sâkin işbu bâ'isü'l-kitab fahru'l-eşbâh Yusuf Ağa bin İbrahim nâm kimesne meclis-i şer'-i hafîr lazımu't-tevkîrde medîne-i mezbûrede Behram Reis Mahallesi tekâlîfine meşrûta nukûdun mütevellîsi ve vakf-ı âti'l-

beyana ...li-ecli't-tescîl mütevellî nasb ve tayin olunan Mehmed Bey bin İsa mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp sâlifü'z-zikr Behram Reis Mahallesinde vâki' Abraham nâm Yahudi'den iştirâ eylediğim malumü'l-hudûd menzili için ahali-i mahalle benden nezl ve avârız ve ...ve sâ'ire tekâlîf-i şâkkadan sâlyâne taleb eylediklerinde ben dahi ehlas-ı mal ve etyab-ı menâlimden beş bin râyicü'l-vakt fidda akçe ifrâz ve li-vechillâhi ta'âlâ vakf-ı sahîh-i şer'î ile vakf ve habs edüp mütevellî-i mezbûra teslim eylediğimden sonra şöyle şart eyledim ki meblağ-ı merkûm yed-i mütevellî ile onu on bir buçuk akçe hesabı üzere alâ vechi'l-helal ba'de'l-istirbâh ve'l-istiğlâl beher sene hâsıl olan yedi yüz elli akçe galle ol menzilin tekâlîf-i şâkkadan hâsıl sâlyânesi için cem'ine memur olanlara eda ve teslim oluna deyü kelimina hatm-i ihtitâm urdukda mütevellî-i mezbûrdan vâkıf-ı merkûmu kelim-ı meşrûhunda gıbbe't-tasdîki's-şer'î emr-i vakfı itmâm için ba'de'r-rücû' ve'l-istirdâd hâkim-i müvekkî-i a'lâ-yı kitab alâ vechi'l-mu'tâd nukûd-i merkûmenin sıhhat ve cevazına alâ kavli men yerâhu mine'l-e'immeti'l-müctehidîn rıdvânullâhi ta'âlâ aleyhim ecma'în hükm-i şer'î ve kaza-i mer'î etmeğin ahali-i mahalle-i Behram Reis'den el-Hac Ali Halife bin [boşluk] el-imâm ve el-Hac Ahmed bin Mehmed ve Hasan Beşe bin Abdullah ve Hüseyin bin Maden ve Derzi el-Hac Ahmed bin Mehmed ve İbrahim bin İbrahim nâm kimesneler ve sâ'irleri meclis-i merkûmda mezbûr Yusuf Ağa mahzarında her biri ikrâr-ı tâm edüp zikr olunan vakfin gallesi ol menzilin sâlyânesine vefâ etmekle min ba'd mezbûr Yusuf Ağa'dan ve ol menzil içinde sâkin olanlardan avârız-ı divaniyye ve tekâlîf-i örfiyye ve şâkkadan lazım gelen sâlyâne talebinden fâriğ oldukda min ba'd avârız ve nezl ve ...ve sâ'ir küllî ve cüz'î sâlyâneye müte'allik dava ve nizâ'ımız yokdur dediklerinde gıbbe't-tasdîkil-muteber mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 2 min Safer el-hayr sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Ali Odabaşı serdar halen, Seyyid Yusuf Çelebi bin Ömer Nakkaş, Mehmed Çelebi bin Ahmed er-râcil, Mustafa Beşe bin Zülfikar, Ali Halife bin Halil el-imâm, Ahmed Çelebi bin Abadi, Ali Çelebi bin Yusuf ..., Ali Çelebi bin el-Hac Mehmed.

62b-2

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Eşklar nâm karyede sâkin Kostantin veledi Mihâl nâm zimmi meclis-i şer'de râfi'u's-sefer Mihâl veledi Yani nâm zimmî mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup karye-i mezbûrede vâki' bir tarafı Yani veledi Manol ve bir tarafı Tanaş ve bir tarafı Fotnoz mülkleri ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup bir bâb

fevkânî beyti ve altında ahuru ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî bağçeyi ve müsterekün fih tarîki müştemil menzilimi mezbûr Mihal'e beş bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm beş bin akçeyi yedinden tâmamen ahz ve kabz eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 19 mine'l-Muharrem el-haram sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

Ali Halife bin Halil el-imâm, Mahmud Halife el-imâm, diğeri Ali Halife el-imâm, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mustafa bin Abdullah.

62b-3

Mahmiye-i İstanbul'da Serrâchane başında sâkin Mustafa Beşe bin Mehmed nâm kimesne meclis-i şer' de rafiü'l-kitab Ali bin Bedreddin mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup medîne-i Rodoscukda el-Hac Mehmed Mahallesinde vâki' bir tarafı Akdenizli kızı ve bir tarafı Kozılı Hüseyin Ağa ve bir tarafı Boz ...Ramazan mülkleri ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd biri kerpiç duvarlı ve biri çatma iki bâb tahtânî evleri ve bir mikdar havluyu müştemil menzilimi içinde mikdarı malum taşı ile bi-cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhik mezbûr Ali'ye on altı bin dört yüz nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' edüp ol dahi iştirâ eyledikten sonra kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî-i mahdûd eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 3 min Safer el-hayr sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

Ali Çelebi bin Osman el-imâm, Seyyid Yusuf Çelebi bin Ömer Nakkaş, Hızır Çavuş bin Musli, el-Hac Mehmed bin Hasan, Musa Beşe bin Hüseyin.

62b-4

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Hürmüz Mahallesinde sâkinen hâlik olan Yagob veledi Baron nâm Ermeni'nin sulbî kebîr oğulları Orakil ve Ovak ve Vartık nâm Ermeniler meclis-i şer'-i hatîr lazımü't-tevkîrde işbu rafiü'l-kitab fahru'l-eşbâh Yusuf Ağa bin İbrahim mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp bâbımız hâlik-i mezbûrun medîne-i mezbûrede beynimizde malum bazı evkâfa kırk bin akçeden mütecâviz düyûn-i müteferrikası olup mukabelesinde mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı ...Ermeni mülkü

ve bir tarafı el-Hac Halil havlusu ve bir tarafı bazen Kellik oğlu Mardiros mülkü ve bazen tarîk-i hâs ve bir tarafı muhtar ve David mülkleri ile mahdûd bir bâb fevkânî ve üç bâb tahtânî evleri ve bi'r-i mâ ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî cenîneyi müştemil menzili mütevellîleri yedinde bi-tarîki'l-istiğlâl rehin olup bâbımız mezbûr Yagob'un helâkinden sonra deyn-i merkûm bizim zimmetimize terettüb ve birkaç sene üzerimize tahrîr ve ol menzili irsen bize intikâl eyledikten sonra mütevellîler yedine bi-tarîki'l-istiğlâl rehin vaz' ve teslim etmişdik hâlen ol menzili bi-cümleti't-tevâbi' mütevellîler marifetiyle mezbûr Yusuf Ağa'ya kırk dört bin nakd râyicü'l-vakt akçeye bâttan bey' ve teslim edüp ol dahi minvâl-i mübeyyen üzere iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm kırk bin akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz edüp bâbımız hâlik-i mezbûrdan bizim zimmetimize intikâl eden düyûn-i müteferrikayı mütevellîlerine eda ve teslim eyledik ba'de'l-yevm ol menzil mezbûr Yusuf Ağa'nın mülk-i müşterâsıdır keyfe yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dediklerinde gıbbe't-tasdîki's-şer'î hâlik-i mezbûr Yagob'un âhar oğlu olan Ohan nâm Ermeni meclis-i mezbûrda ikrâr-ı tâm edüp ben bâbım hâlik-i mezbûrun düyûnuna ve mirasına karışmayup min ba'd muhallefâtına müdahale etmediğim ecilden zikr olunan menziline müte'allik dahi dava ve nizâ'im yokdur dedikde mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 7 min Safer el-hayr sene 76.

Şuhûdü'l-hâl:

İsmail Bey kethüdâyeri, Mustafa Beşe Zülfikar, Veli Çelebi bin Ahmed, Ali Çelebi bin Osman, el-Hac Ahmed bin Yusuf, Kenan bin Abdullah, İbrahim bin Yamac Mehmed, Ahmed Çelebi bin Mehmed, Ahmed Çelebi bin Abadi, İsmail Çelebi bin Bahar, Ramazan Çelebi bin Sefer.

63a-1

El-hamdü li-veliyihû ve's-salâtü ve's-selâmü alâ nebiyyihî ve alâ âlihî ve sahbihî ecma'în ammâ ba'd medîne-i Rodoscukda Hoca Bayezid Mahallesinde sâkin sahibü'l-hayrât ve'l-hasenât Hasan bin Hüseyin nâm kimesne makam-ı kaza lazımu'r-rızada vakf-ı âti't-tafsîle li-ecli't-tescîl ve'l-mürâfa'a mütevellî nasb ve tayin eylediği Sinan Halife bin Üveys el-imâm mahzarında bit-tav'î's-sâf ikrâr ve itiraf edüp vakf-ı âti'l-beyan sudûruna değin silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mezbûrede vâki' üç tarafı el-Hac Şaban mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb fevkânî ve iki bâb tahtânî büyütu ve iki dut ve bir nar ağaçlarını hâvî mikdarı malum havluyu müştemil menzilimi bi-cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhik ve kâffeti'l-menâfi' ve't-tarâyik vakf-ı sahîh-

i şer'î ile vakf ve habz edüp mütevellî-i mezbûra ba'de't-teslim ve'l-ikbâz şöyle şart eyledim ki evvela hilye-i hayat ile mütehalliye oldukça menzil-i mezbûrda kendim sâkin ve mutasarrıf olam bi-emri'l-hâlikî'l-müte'âl civar-ı rahmet-kesîru'n-nevâle irtihâl eylediğimde zevcem Âmine binti Abdullah nâm hatun ile onun sadrî oğlu ve benim rebîbim Ramazan bin şâbb-ı emred ma'an sâkin ve mutasarrıf olalar ikisinden biri fevt olur ise âharı sâkin ve mutasarrıf ola ba'dehû mezbûr Ramazan'ın evladı ve evlad-ı evladı ve evlad-ı evlad-ı evladı neslen ba'de neslin ve fer'an gıbbe aslin zükûr ve inâs ale's-seviyye ile'l-inkırâz sâkinîn ve mutasarrıfîn ve mutasarrıfîn (?) olalar ba'de'l-inkırâz menzil-i mezbûr izn-i şer'le hâkimü'l-vakt ve marifet-i mütevellî ile âhara mülkiyet üzere bey' olunup semeninden hâsıl olan akçe onu on bir buçuk akçe hesabı üzere alâ vechi'l-helal ba'de'l-istirbâh ve'l-istiğlâl beher sene hâsıl olan ribh ve gallesi mahalle-i mezbûre tekâlîfine i'ânet oluna ve ahali-i mahalle hasbî nâzırlar olup nazarlarını dirîğ etmeyeler deyü kelamına hatm-i ihtitâm urdukda mütevellî-i mezbûr vâkıf-ı merkûmu ...meşrûhasında gıbbe't-tasdîki's-şer'î vâkıf-ı mezbûr iade-i kelam edüp vakf-ı akâr imâm-ı muhtâr Ebî Hanife-i Kûfî cûziye bi'l-hayri ve kûfiye katında gayr-ı lazım olduğundan mâ adâ vâkıf menâfi'-i vakfı evvela kendi nefesine şart etmesi inde'l-imâm ...bâtıl olmağla vakf-ı merkûmdan rücû' eyledim menzil-i mezbûr yine mülkûme istirdâd ederim deyücek mütevellî-i mezbûr dahi cevab-ı bâ-savâb ve hitâb-ı müstetâb edüp eğerçi hal best olunan minvâl üzeredir lakin imâmeyn-i hümâmeyn katlarında sıhhat-i müstelzim-i lüzûm olup ve vâkıf menâfi'-i vakfı evvela nefsi vâkıfa meşrûtiyeti itibaren li'l-ibtidâ' bi'l-intihâ inde'l-imâmî's-sânî sahîha ve gayr-ı mübtiledir deyü menzil-i mezbûru red ve teslimden imtinâ' edüp sadr-ı kitabı müvekkî' olan hâkim-i hâsim huzuruna müterâfî'ân ve fasl ve hasme tâlibân olduklarında hâkim-i müşârun-ileyh esbağallâhu ni'amehû aleyhi dahi ba'de't-te'emmül cânib-i vakfı evlâ ve taraf-ı hayrı ahrâ görüp evvela imâm-ı a'zam kavli şerîfi üzere vakf-ı merkûmun sıhhatine ve imâmeyn-i hümâmeyn kavlleri üzere lüzumuna ve imâm-ı sâni Ebû Yûsuf kavli üzere sıhhat-i şarta hükm-i şer'î ve kaza-i mer'î etmeğın min ba'd vakf-ı merkûm ilâ yevmi'l-malum mü'ebbed ve muhalled oldu "fe-men beddelehû ba'de mâ semi'ahû fe-innemâ ismuhû alellezîne yübeddilûneh innallâhe semî'un alîm ve ecru'l-vâkıfı ale'l-hayyi'l-cevvâdî'l-kerîm. Cerâ zâlik ve hurrîre fî 10 min Safer el-hayr sene 76.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Şaban Beşe bin Mustafa, Hüseyin Çelebi bin Mehmed, Na'lbend Ali bin Mahmud, Ömer Halife bin Osman el-imâm, İbrahim Halife el-müezzin, Debbâğ Mustafa er-râcil,

diğer Debbâğ Mustafa Beşe bin Musa, Hancı Mehmed bin Abdullah, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa.

63a-2

Medîne-i Rodoscukda Yunus Bey Mahallesinde sâkin Gûldalı binti Arslan nâm Kıbtîye hatun meclis-i şer‘de rafiü’l-kitab İbrahim Beşe bin Yusuf nâm râcil mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde meslek kurbunda vâki‘ bir tarafı tekneçi Ömer bağı ve bir tarafı Mehmed ve bir tarafı diğer Mehmed Beşe bağları ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd üç dönüm bağımı mezbûr İbrahim Beşe’ye iki bin dört yüz nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bâttten bey‘ ve teslim edüp ol dahi iştirâ eyledikten sonra kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 7 min Safer el-hayr sene 1076.

Şuhûdü’l-hâl:

Mahmud Efendi el-hatib, el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Solak İbrahim Bey bin Saltık.

63a-3

Medîne-i Rodoscukda Câmi‘-i Vasat Mahallesinde tekâlîfine meşrûta nukûdun mütevellîsi olan menzilci Halil bin Bâlî nâm kimesne fevt olup tevliyet-i nukûd-i mezkûre mahlûle oldukda yine mahalle-i mezbûre ahalisinden olup istikamet ile maruf ve hizmet-i tevliyete kadir ve müte‘ahhid olan işbu rafiü’l-kitab Receb bin Mehmed nâm kimesne her vechle mahal ve müstahak olmağın vazife-i muayyenesi ile nukûd-i mezkûre tevliyeti mezbûr Receb’e tevcîh olunmağla ol dahi kabul ve merasimini edaya müte‘ahhid olmağın işbu hurûf-i şâdice ketb ve li-ecli’t-temessük yedine def‘ olundu fî gurre-i şehr-i Safer el-hayr li-sene sitte ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Deli Himmet bin Ahmed, Hasan Çelebi bin Mehmed.

63a-4

Medîne-i Rodoscuk tevâbi‘inden Yeniköy nâm karyeden Peraşgive veledi Yani nâm zimmî meclis-i şer‘de râfi’u’s-sefer Alaca Yani veledi Mihal nâm zimmî mahzarında

ikrâr edüp karye-i mezbûre karşısında vâki‘ etraf-ı erba‘ası Hırsto Tolo veledi Zeryani (?) bağları ve dere ve tarîk-i âmm ile mahdûd tahminen altı dönüm bağı içinde iki dut ağaçları ile beş bin beş yüz akçeye bâttan bey‘ edüp ol dahi iştirâ eyledikden sonra kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 30 mine’l-Muharrem el-haram sene 1076.

Şuhûdü’l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Şaban bin Abdullah, Mustafa bin Abdullah, Ahmed bin Abdi.

63b-1

Husus-ı âti’l-beyan mahallinde tahrîr olunmak iltimâs olunmağla savb-ı şer‘-i mutahhardan Mevlana Mehmed Efendi irsâl olunup ol dahi hassa mimarlardan Halil Çelebi ve zeyl-i kitabda esâmîsi mestûre cemaat-i müslimîn ile medîne-i Rodoscukda Kara Kâtib Mahallesinde vâki‘ el-Hac Mehmed bin Yusuf nâm kimesnenin menziline varup akd-i meclis eylediklerinde mezbûr el-Hac Mehmed meclis-i ma‘kûd-i mezbûra câr-ı mülâsıkı olan Seyyid Halil bin Hasan mahzarında üzerine dava ve takrir-i kelim edüp bundan akdem işbu benim müceddeden bina eylediği menzilimin mezbûr Seyyid Halil menzili tarafında olan duvarının kadîmden nısf-ı zirâ‘ saçığı olup ol saçaktan cereyân eden suyun sokak tarafına yolu olduğu ikimizin duvarları arası olan mahalden mahsûs iken ol duvara muttasıl mezbûre Halil Çelebi fırın bina edüp ol su yolunu kapayup hâlen yine ke’l-evvel nısf-ı zirâ‘ saçak bina eylediğimde mu‘âraza edüp mâni‘ olur sual olunup def‘ olunmak matlûbumdur dedikde mimar-ı mezbûr ol duvarı mesâha eylediğinde tûlen on iki zirâ‘ olup ol saçak suyunun sokak tarafına yolu olduğu zikr olunan mahalden mahsûs olmağın mezbûr Seyyid Halil sual olundukda ol duvarın kadîmden nısf-ı zirâ‘ saçığı olduğunu inkâr edicek mezbûr el-Hac Mehmed’dan davasına mutâbık beyyine taleb olundukda yine mahalle-i mezbûre sükkânından Hasan bin Hüseyin ve Ahmed bin Hüseyin nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde hâzırân bi’l-meclis olup isra’l-istişhâd fî’l-hakika zikr olunan duvarın kadîmden nısf-ı zirâ‘ saçığı olduğu malumumuzdur bu hususa bu vech üzere şahidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde gıbbe’t-ta‘dîl ve’l-kabul yine ol mikdar saçak binasına izin verilüp vâki‘ hali mevlana-yı mezbûr mahallinde tahrîr ve ba‘dehû meclis-i şer‘a gelüp alâ vukû‘ihî inhâ ve takrîr etmeğın mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 10 mine’l-Muharrem el-haram sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

Mustafa Çelebi bin el-Hac Yahya, Halil Çelebi Mimar, Ali bin Hasan, Ali bin Abdullah.

63b-2

Husus-ı âti'l-beyan mahallinde tahrîr olunmak bi'l-iltimâs savb-ı şer'-i mutahhardan Mevlana Mehmed Efendi irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitabda esâmîsi mestûre cemaat-i müslimîn ile medîne-i Rodoscukda Rahime Hatun vakfından olup demirciler sûkunda habbâz fırınına varup akd-i meclis eylediğinde yine medîne-i mezbûrede Hüseyin Çavuş-ı Kebîr evkâfî mütevellîsi olan el-Hac Ali Bey meclis-i ma'kûd-i mezbûrda zikr olunan fırın arsasının icare-i mu'accele ve mü'eccele ile müste'ciri ve binası kendü mülkü olan Ömer Çelebi bin bin Hüseyin mahzarında takrîr-i kelim ve best-i merâm edüp bundan akdem mezbûr Ömer Çelebi halen mütevellîsi olduğum evkâfın mescid-i şerîfî haremine muttasıl işbu zikr olunan fırının münhedim olan kadîmi arşun duvarının yerine müceddeden arşun duvar bina etmekle bir mikdar yere tecâvüz edüp mimar-ı mezbûr mesâha eylediğinde dolu eski duvardan mescid-i şerîf saçağına gelince arzı altı parmak yer olup mezbûr Ömer Çelebi kendü kadîmi sakfım altıdır bir dahi saçak ihdâs etmem deyüp ben dahi duvarı def' ve resm-i kadîm üzere bina ile dediğimde ol dahi ta'allül etmekle beynimizde münâza'ât-ı vâkî'a olmuşidi el-hâletü hâzihî muslihûn tevassut edüp zikr olunan duvar mebniyyen kalup beher mâh cânib-i vakfa onar akçe icare-i mü'eccele ile zikr olunan haremnden saçak ihdâsına tûlen otuz altı zirâ' ve arzan altı parmak yer istîcârı üzerine sulh eylediklerinde ben dahi sulh-ı mezbûru kabul ve cânib-i vakf enfa' olduğu ecilden ol mikdar yeri mezbûr Ömer Çelebi'ye beher mâh onar akçe icare-i mü'eccele ile îcâr ve teslim ol dahi istîcâr ve kabul ve müceddeden üzerine saçak ihdâs edüp bu minvâl üzere sulh olup husus-ı merkûma müte'allik birbirimiz ile dava ve nizâ'ımız kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î vâkî' hali mevlana-yı mezbûr mahallinde tahrîr ve ba'dehû meclis-i şer'a gelüp alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve'l-vâkî' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi's-sânî min Safer el-hayr sene 76.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Ahmed Ağa bin İsmail Hacetli, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Mehmed bin Ahmed, el-Hac Ali bin Mehmed, el-Hac Ahmed bin Yusuf, Mehmed bin Ali.

63b-3

İnecik kazasına tâbi‘ Nusret Fakih nâm karyede sâkin Ali Çelebi bin İmir Dede nâm kimesne tarafından menzil-i âti‘l-beyanı bey‘ ve semenini kabza vekil olup el-Hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin ve Osman Hoca bin Hasan ve Abdi bin Abdullah nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer‘an vekâleti sâbite olan sulbî kebîr oğlu Mehmed Çelebi nâm kimesne meclis-i şer‘de işbu rafiü‘l-kitab umdetü‘l-meşâyih eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa mahzarında bi‘l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bâbam müvekkil-i mezbûr silk-i mülkünde muntazam olup medîne-i Rodoscukda Hoca Veli Mahallesiinde vâki‘ üç tarafı müşterî mûmâ-ileyh eş-Şeyh Musli Efendi mülkü ve bir tarafı bâbam müvekkil-i mezbûr mülkü ile mahdûd mikdarı beynimizde ma‘lûme arsa-i hâliyeli bâbam müvekkil-i mezbûrun menzili damlasından (?) mûmâ-ileyh eş-Şeyh Musli Efendi menzili kerestesine varınca on iki bin nakd râyicü‘l-vakt fidda akçeye bâtten bey‘ edüp ol dahi iştirâ eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûmu yedinden vekâleten bit-tâmam ahz ve kabz eyledim ba‘de‘l-yevm zikr olunan arsa-i hâliye mûmâ-ileyh eş-Şeyh Musli Efendi’nin mülk-i müşterâsıdır keyfe yeşâ’ ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve‘l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 16 min Safer el-hayr sene 76.

Şuhûdü‘l-hâl:

el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Veli Çelebi bin Ahmed, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Uzun İbrahim Çelebi, es-Seyyid Mustafa Çelebi, Ramazan Çelebi bin Sefer, Arslan bin Kasım, Mustafa Çelebi bin el-Hac Musa.

64a-1

Muhallefât-ı Bostancı Mehmed Bey bin Mustafa el-müteveffâ min kablü sâkinen bi-mahalleti Bevvâb Mehmed Bey min mahallât-ı medîne-i Rodoscuk mâte ve tereke zevceten med‘uvveten Fatıma binti Seyyid Veli ve ümmen med‘uvveten Aişe binti Ahmed ve binten med‘uvveten sağîre Emine ve hamlen ve‘l-verâsetü munhasıratün fihim. Vaka‘a’t-tahrîru ve‘l-kismetü fî evâyil-i şehr-i Safer el-hayr li-sene sitte ve seb‘în ve elf.

Kelam-ı izzet 1 hidaye 680

Tahtânî menzil 1 8000

Yeşil serhadi 800

Defa yeşil serhadi 1	509
Sim bıçak 1	502
Nalbeki 1	31
Barta 1	128
Garar 1	30
Köhne küpe 1	16
Siyah kürde 1	80
Kavuk 1	10
Kilim 1	200
Garar 2	82
Diz çakşırı 1	300
Sandık gülker 1	38
Beyaz velence 1	190
Zebun 1	41
Gömlek 1	78
Boğasi çakşır 1	58
Kapama 1	240
Siyah çizme 1	84
Köhne ...1	19
Harar 2	57
Köhne küpe 1	187
Güğüm 1	190
Anteri 1	69
Köhne ...1	83

Don 1	12
Köhne sarık 1	100
Diz çakşırı 1	43
Makrama 1	21
Sim hançer 1	660
Köhne sarık 1	104
Sarı kaftan 1	399
Leğen ibrik 2	370
Küpe 1	47
Seferî sofra 1	18
Kırmızı makrama 1	360
Köhne küpe 1	174
Köhne sarık 1	90
Kuzu kürkü 1	210
Zebun 1	80
Tencere 1	150
Harani 1	127
Beyaz sade 1	220
Kapama 1	60
Kuşak 1	150
Baklava tepsisi 1	174
Sarık köhne 1	29
Makrama ...2	43
Zebun 1	73

Gömlek 1	42
Bakraç 1	200
Siyah yağmurluk 1	146
Sim yüzük 1	50
Der zimmet-i Ali Çelebi birader-i o akçe	4000
Der zimmet-i Mehmed bin Osman	35500
Minhe'l-ihracât	
Resm-i kısmet	1500
Kassâmiye	669
Ücret-i kadem	210
Kâtibiyye ihzâriyye huddâmiyye	600
Dellâliye	180
Ücret-i muhızır ve harc-ı makul	200
Dükkan ücreti	20
Mehr-i mü'eccel-i müsbet li-zevcetihi'l-mezbûr	6000
Yekûn	9379
Sahha'l-bâkî li't-taksim beyne'l-verese	46316
Hisse-i zevce	5787
Hisse-i ümm	7716
Hisse-i bint	10931
Hisse-i haml	21862
Gayr-i kâbil li't-taksim	20
64a-2	
Arapça	

64a-3

Medîne-i Rodoscukda el-Hac Musa Mahallesinde sâkine Fatıma binti Mustafa nâm hatun meclis-i şer‘de rafiü’l-kitab Ahmed bin Abdullah mahzarında ikrâr edüp mezbûr Ahmed’in ben taht-ı nikâhında idim beynimizde şikâk vâki‘ olmağla dört bin akçe mehr-i mü’eccelim ve nafaka-i iddetim üzerine muhâla‘a eylediğimde ol dahi hul‘-i mezbûru kabul eyledim dedi fî 11 min Safer el-hayr sene 76.

Şuhûdü’l-hâl:

el-Hac Ali Odabaşı, Ömer Bey bin Piri, Ali Çelebi bin Osman, Hızır Beşe bin Ali, Mehmed Bey bin, Ramazan Çelebi.

64a-4

Medîne-i Rodoscukda İbrahim Bey mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan el-Hac Türkmen-zâde Halil Çelebi’nin sulbî oğlu Mustafa nâmkimesne meclis-i şer‘de diğer sulbî kebîr oğlu rafiü’l-kitab Mehmed Çelebi mahzarında ikrâr-ı tâm edüp bundan akdem bâbamız müteveffâ-yı mezbûrun dört bin cedîd akçe deyni olup iki bin akçesi benim zimmetimde ve iki bin akçesi karındaşım mezbûr Mehmed Çelebi zimmetinde terettüb eden muhallefâtından medîne-i mezbûre hududu dâhilinde kayı sırtında vâki‘ bir tarafı Hüseyin Beşe bağı ve bir tarafı Ali Çelebi bağı ve bir tarafı Cebeci Yusuf bağı ve bir tarafı Odabaşı bağı ile mahdûd beş dönüm mikdarı bağın iki buçuk dönümü benim hisseme ve iki buçuk dönümü mezbûr Mehmed Mehmed Çelebi hissesine isabet edüp deyn-i merkûmu ve ol bağı bu minvâl üzere beynimizde taksim etmişdik hâlen ol bağda olan iki buçuk dönüm hissemi mezkûr Mehmed Çelebi’ye iki bin cedîd akçe mukabelesinde bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslim edüp ol dahi minvâl-i muharrer üzere iştirâ ve kabz eyledikten sonra semen-i merkûm iki bin cedîd akçe deyn-i merkûm için sahibine îfâya havale-i şer‘iyye ile havale eyleyüp ol dahi kabul eylemiştir ba‘de’l-yevm ol bağda olan iki buçuk dönüm hissemi dahi mezbûrun mülkü olup müstakil ol bağ mülkü olmuştur dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 11 min Safer el-hayr. Sene 76.

Şuhûdü’l-hâl:

Mahmud Efendi el-hatib, Hüseyin Efendi el-kâdî, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Kadri bin Mehmed, Mehmed Çelebi bin Ahmed.

64b-1

Medîne-i Rodoscukda Mahalle-i Cedîde sâkinlerinden Losig veledi Murat nâm Ermeni meclis-i şer‘de yine medîne-i mezbûrede el-Hac İsa Mahallesi tekâlîfine meşrûta nukûd-ı mevkûfenin mukaddemâ mütevellîsi olan Mehmed Beşe bin Abdullah mahzarında takrîr-i kelam ve best-i merâm edüp bundan akdem nukûd-i mezkûreden yirmi beş kıt‘a ri-yâlî kuruş istikrâz ve kabz edüp iki sene mikdarı zimmetimde durup bin yetmiş senesinde mezbûr Ahmed Beşe’nin zaman-ı tevliyetinde yine yedine bit-tâmam def‘ ve teslim etmişidim sual olunup takriri tahrîr matlûbumdur dedikte gibbe’s-sual mezbûr Ahmed Beşe cevabında fî nefsi’l-emr asl-ı mal merkûm yirmi beş kıt‘a ri-yâlî kuruşu tarih-i merkûmda getirüp bit-tâmam bana teslim etmekle ben dahi ahz ve kabz edüp yine mahalle-i merkûmede sâkine Mehteroğlu zevcesi Aîşe nâm hatuna verüp zimem eyleyüp mahkeme-i şerîfede mahfûz olan sicill-i evkâfa tahrîr ettirmişimdir hâlen nukûd-i mezkûrenin zimemleri içinde dâhiledir halen nazar olunsun demekle ol tarihin sicill-i evkâfına nazar olundukda mezbûr Losig’den merkûme Aîşe üzerine nakl olunduğu mestûr ve mukayyed bulunup mezbûr Losig’in deyn-i merkûmdan zimmeti berî olmağın mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 10 min Safer el-hayr sene 1076.

Şuhûdü’l-hâl:

Ali Halife bin Halil el-imâm, Mehmed Çelebi bin Ali Dede, Süleyman bin Bâlî, Mehmed Çelebi bin Ahmed.

64b-2

Muhallefât-ı Hadice Hatun binti Ahmed el-müteveffât min kablü sâkine bi-mahalleti el-Hac Hürmüz min mahallât-ı medîneti Rodoscuk ve tereket zevcen med‘uvven Mahmed bin Halil ve ümmen med‘uvveten Fatıma binti Mahmud ve benîn sağîrîn med‘uvvîn Mehmd ve Mustafa ve Ahmed ve binten sağîreten med‘uvveten Selime ve’l-verâsetü munhasıratün fihim. Vaka‘a’t-tahrîru ve’l-kısmetü fi’l-yevmi’l-ışrîn mine’l-Muharrem el-haram li-sene sitte ve seb‘în ve elf.

65a-1

Kıbtî el-Hac Mehmed’in takrîr hüccetidir.

Husus-ı âti’l-beyan mahallinde tahrîr olunmak iltimâs olunmağla savb-ı şer‘-i mutahhardan Mevlana Mehmed Çelebi bin Mustafa Efendi irsâl olunup ol dahi zeyl-i

kitabda mestûretü'l-esâmî olan cemaat-i müslimîn ile medîne-i Rodoscukda el-Hac Mehmed Mahallesinde sâkin el-Hac Mehmed bin Receb nâm kimesne vakıf menziline varup akd-i meclis-i şer'î şerîf eylediğinde mezbûr el-Hac Mehmed meclis-i ma'kûd-i mezbûrda işbu bâ'isü'l-kitab kız karındaşı oğlu el-Hac Mustafa bin el-Hac Kaya nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bundan akdem kız karındaşım oğlu mezbûr el-Hac Mustafa ile benim vakfım olan menzilde ma'an sâkin iken halen hasta olup mizacımda be-gâyet za'af olmağla mezbûr el-Hac Mustafa'ya havf târî olup halen benim ...nukûd ve menkûlât olan eşya-i ma'lûmem alâ hidetin tahrîr olunması bâbında ...olmağın benim kendi malik olduğum eşyadan bir ...eski ...çakşır ve bir mor fotini zebun, ve bir manoş eski ferace ve bir mot kutanî kaftan ve bir mor ...küreği ve bir mâ'î kundura çukaya ...küreği ve bir yeşil alaca bir bir sarı alaca ve bir önü sim kuşan ve bir münakkaş makrama ve beş top keten bezi ve beş makramalık dülbend ve bir şamî dülbend ve iki sarık ve beş yemeni ve yüz kırk ...kalay ve otuz vukiyye çevid ve iki kaba falıca ve iki siyah kılıç ve bir kemikli akça tahtası ve kimi zincir ve kimi basma on yedi yasdık ve beş döşek ve beş minder ve üç şamî yorgan ve bir altınlı yorgan ve bir köhne kutanî yorgan ve beş minder ve üç dokuma çarşab ve bir ocak ...ve bir kazgan ve üç güğüm ibrik ve bir büyük güğüm ve üç tencere ve bir ...ve dört sahan ve bir leğen ve yedi küpe ve bir pekmez tabası ve beş fuçı ve üç siyah sandık ve bir ayaklı sandık ve iki yemenî yük perdesi ve bir yüzük tepsisi ve üç tekne ve beş küp ve bir ...ve menzil-i mezbûrda seksen keyl buğday ve bir şire han ve otuz bin nakd akçem ile zimem-i nâsda olan nakd şehâdet-i Kadri oğlu el-Hac Hüseyin zimmetinde dört bin iki yüz akçem ve yine ...oğlu Ahmed Çelebi zimmetinde kırk aynî esedî kuruşum ve Sekbanlı karyesinde Mehmed Dede'de bin akçe ve Osman bin el-Hac Musa nâm kimesnede bin akçe ve Kulağuz karyesinde Kara Receb nâm kimesnede bin akçe ve kazgancı Manderat'ta bin dört yüz on akçe ve Müslim karyesinde Ali Beşe'de bin akçe ve Çelik Mustafa'da iki bin akçe ve Köse Mahmud'da bin sekiz yüz akçe ve Mehmed bin Ömer'de bin akçe ve Nebi oğlu Mehmed'de bin akçe ve Ömer oğlu Mahmud'da iki bin iki yüz akçe ve Himmət ve Mustafa ve Mahmud nâm üç nefer kimesnelerde cihet-i karzdan yüz keyl buğday ve kendi mahallemde Fatıma Hoca oğlu Ahmed'de üç bin yüz altmış akçe ki cem'an yirmi bir bin yedi yüz yetmiş akçe zimem ve aynî kırk esedî kuruş ve yüz keyl buğdayım olduğundan mâ adâ medîne-i mezbûrede Bitpazarında vâki' dükkanda mevcut eşya-i ma'lûmem vardır bunlardan mâ adâ kendü menzirimde ve âhar yerde elbise ve eşya-i ma'lûmemden bir şeyim olmayup ve zimem-i mezkûreden gayrı bir ferde rişâl ve esedî ...akçeden bir akçe ve bir habbem

yokdur bi-emrillâhi ta‘âlâ fevt olduğumda benim için mezbûr el-Hac Mustafa rencide olunmasun dedikde gıbbe’t-tasdîki’l-muteber vâki‘ hali mevlana-yı mezbûr mahallinde tahrîr ve ba‘dehû meclis-i şer‘a gelüp alâ vukû‘ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 22 min Safer el-hayr sene 1076.

Şuhûdü’l-hâl:

Ali Halife el-imâm, İslam Yazıcı el-müezzin, el-Hac Ahmed Beşe bin Hasan, Rum Ahmed Beşe, Delli Mehmed Beşe, Ali Beşe bin Âsir, Monla Ahmed Beşe, Veli Çelebi bin Himmet, Deli Mehmed Beşe bin Mahmud, Mehmed Çelebi bin İsa el-mütevellî, Hüseyin Beşe bin Mehmed, el-Hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin.

65a-2

Vilayet-i Anadolu’da Şam-ı Trablus sâkinlerinden olup sâbıkan yeniçeri ocağında kethüdâ iken bin yetmiş senesinde fevt olan Keçeci-zâde Mehmed Ağa nâm müteveffânın sulbî oğulları Ahmed Ağa ve Mustafa Ağa nâm şâblar meclis-i şer‘-i hatîrde medîne-i Bursa sâkinlerinden olup tarih-i mezbûrda zikr olunan Şam-ı Trablusunda kâdî olan umdetü’l-mevâlî’l-mükerremûn Muhtarî Mustafa Efendi mahzarında ikrâr-ı tâm edüp bundan akdem bâbamız mezbûr Mehmez Ağa tarih-i merkûmda Mihalic kasabasında fevt olup mûmâ-ileyh Mustafa Efendi zikr olunan Şam-ı Trablusunda kâdî ve kassâm-ı askerî bulunmağla bâbam müteveffâ-yı mezbûrun onda olan beş altı yüz akçe mikdarı mecmû‘ terekesini tahrîr ve taksim edüp resm-i kısmet nâmına bizim yedimizden bin dört yüz on altı esedî kuruşumuzu ahz ve kabz etmişler idi. Müteveffâ-yı mezbûrun sâ’ir vereseşi rıza vermedikleri ecilden biz dahi emr-i şerîf-i âlîşân ve mübâşir ile gelüp mûmâ-ileyhi medîne-i Rodoscukda bulunup resm-i kısmet nâmına alınan meblağ-ı sâlifü’l-beyan bin dört yüz on altı esedî kuruşu mûmâ-ileyh Mustafa Efendi’den talep ve dava eylediğimizde mûmâ-ileyh Mustafa Efendi dahi ol hinde Anadolu kazaskerinin atlu kassâmı olan Ahmed Çavuş kısmet-i askeriyye rûsûmunu kabza ve masârıf olduğu terekeyi tahrîr ve taksime me’zûn olmağla onda muhallefâta masârıf olup tahrîr ve taksîm olundukda resm-i kısmet deyü dokuz yüz esedî kuruş ahz ve kabz eyledim hâlen verese yedinde olan defter-i taksîmde öyle tahrîr olunmuşdur deyü meblağ-ı merkûmu kendüler aldıklarını ve ziyadeyi münkirler olmağla beynimizde münâza‘ât-ı kesîre vâki‘ olmuş idi el-hâletü hâzihî beynimize muslihûn tevassut edüp dava-yı mezkûremizde bizi sekiz yüz esedî kuruş üzerine inşa-i akd-i sulh eylediklerinde biz dahi sulh-ı mezbûru kabul ve bedel-i sulh olan dört yüz on altı esedî kuruşa müte‘allika mûmâ-ileyh Mustafa Efendi ile dava

ve nizâ'ımız olmayup âmmе-i da'âvâ ve husûmâtтан mûmâ-ileyh Mustafa Efendi'nin zimmetlerini ibrâ ve iskât eyledik eğer bâbamız müteveffâ-yı mezbûrun sâ'ir veresesi meblağ-ı mezbûra rıza vermeyüp mûmâ-ileyhden meblağ-ı mezbûr bin dört yüz on altı esedî kuruş için dava ve taleb yedlerinden cüz'en ve küllen bir nesne ahz ederlerse biz dâmin olalım dediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî gurre-i şehr-i Rebî'ul'evvel sene 76.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Veli Çelebi bin Ahmed, İsmail Bey bin Kethüdâyeri.

65b-1

Medîne-i Rodoscukda Hoca Veli Mahallesinde sâkine Rahime binti el-Hac Hüseyin nâm hatun tarafından husus-ı âti'l-beyana vekil olup zatını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan Hüsam Halife bin el-Hac Mahmud ve Veli Çelebi bin Ahmed şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an isbat-ı vekâlet eden Odabaşı Mahmud Bey bin Abdullah meclis-i şer'-i hatîr lazımu't-tevkîrde rafiû'l-kitab Derzibaşı Halil Çelebi bin Mustafa mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp müvekkilem mezbûrenin medîne-i mezbûrede merhûm el-Hac Mehmed Çavuş vakfına kırk üç riyâl üç rubu' ve İsmail Ağa vakfına yirmi beş riyâl ve aşcıbaşı vakfına bin hurda akçe asl-ı mal ve dört yüz elli akçe murâbaha ki cem'an on bir bin dört yüz on dokuz hurda akçe düyûnu olup bâbamız müteveffâ-yı mezbûrdan kendüye müntakıl olup medîne-i mezbûrede Nebi-zâde Mahallesinde vâki' bir tarafı Odabaşı Mahmud Bey mülkü ve bir tarafı kız karındaşı Emine Hatun mülkü ve bir tarafı serdar Odabaşı Ali Bey mülkü ve bir tarafı bazen Osman mülkü ve bazen tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb tahtânî ve bir bâb fevkânî evi ve yanında malumu'l-mikdar bahçeyi ve sokak kapısının bir kanadını müstemil menzilin mezbûr Halil Çelebi on bir bin dört yüz on dokuz akçeye bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm on bir bin dört yüz on dokuz akçeyi hesab-ı mezkûr üzere evkâf-ı mezbûre mütevellîleri olan el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm ve Veli Çelebi bin Ahmed ve Süleyman Çelebi bin Ahmed cümlemiz bir meclisde iken havale-i sahîha ile havale olunup sâlifü'z-zikr menzil-i mezbûr Halil Çelebi'nin mülkü olmuşdur keyfe yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb fî 22 min Safer el-hayr sene 76.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-mevâlî'l-kirâm Abdüllatif Efendi ibni'l-merhûm İbrahim Efendi, Zahru'l-mevâlî Muhtarî Mustafa Efendi el-kâdî bi-Trablus sâbikan, eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, Umdetü'l-a'yân Hüseyin Ağa bin İbrahim, el-Hac Ali Bey Odabaşı, el-Hac Ahmed Ağa bin el-Hac Osman, es-Seyyid Mustafa Çelebi en-nakîb, Hüseyin Beşe bin İlyas, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Hasan Çavuş el-mübâşir.

65b-2

Medîne-i Rodoscukda Nebi-zâde Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden el-Hac Hüseyin bin Mahmud nâm müteveffânın verâseti sulbiye kebîre kızları Rahime ve Emina nâm hatunlara munhasıra olup müteveffâ-yı mezbûrdan medîne-i mezbûre hududu dâhilinde ada deresinde vâki' bir tarafı Toros bağı ve bir tarafı câmeşuy Ali bağı ve bir tarafı Mustafa bağı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd dört dönüm ve nâmazgah yanında vâki' bir tarafı lülecî Mustafa bağı ve bir tarafı Nardiros Ermeni bağı ve bir tarafı Ahmed bağı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir dönüm ki ikisi beş dönüm olan iki kıt'a bağlar dahi alâ tarîki'l-münâsafe mezbûretân Rahime ve Emine'ye intikâl edüp eylediği şer'an zâhir ve muayyen oldukdan sonra mezbûre Rahime tarafından husus-ı âti'l-beyana vekil olup zatını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan Hüsam Halife bin el-Hac Mahmud ve Veli Çelebi bin Ahmed şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an vekâleti sâbite olan Odabaşı Mahmud bey bin Abdullah meclis-i şer'de mezbûre Emine tarafından tasdik-i âti'l-beyana vekil olup zatını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan şahidân-ı mezbûrân şehâdetleri ile isbat-ı vekâlet eden zevci Halil Çelebi bin Mustafa mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp müteveffâ-yı mezbûrun bazı kimesnelere sekiz bin akçe düyûnu olup mezbûretânın her birine dörder bin akçe isabet eylediğinde müvekkilem mezbûre Rahime sâlifü'z-zikr iki kıt'a bağlarda olan iki buçuk dönüm sehm-i şâyî'i mezbûr Halil Çelebi'ye dört bin râyicü'l-vakt fidda akçeye bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan dört bin akçeyi müteveffâ-yı mezbûrun sekiz bin akçe düyünundan kendi hissesine intikâl eden dört bin akçe deyni erbâbına ifâ için mezbûr Halil Çelebi'yi havale eyledikde ol dahi edasına ta'ahhüd eylemiştir ve müteveffâ-yı mezbûrun kalîl ve kesîr muhallefâtını mezbûretân Rahime ve Emine beynlerinde bit-terâzî tevzî' ve taksim edüp muhallefâta müte'allik birbirleriyle dava ve nizâ'ları kalmayup her biri âharın zimmetini ibrâ ve iskât eylediler dedikde gıbbe't-tasdîki'l-muteber mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 28 min Safer el-hayr sene 76.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

65b-3

Diyet davasından sulh hüccetidir.

Medîne-i Rodoscukda Behram Reis Mahallesinden olup mukaddemâ Nursuz veledi Kirgor nâm Ermeni ile güreşüp ol husustan müte'essiren fevt olduğu cânib-i şer'-i şerîfden keşf ve müşâhede olunan Salih bin Hüseyin nâm şâbb-ı emred Kıbtî'nin verâseti vâlidesi Âmine binti Veli nâm hatun ile bâbası mezbûr Hüseyin'e munhasır olup mezbûrân Âmine ve Hüseyin meclis-i şer'-i hatîrde işbu rafîü'l-kitab merkûm Nursuz mahzarında her biri ikrâr-ı tâm edüp bundan akdem mezbûr Nursuz oğlumuz mezbûr Salih ile güreşüp kaldırıp yere urmağla müte'essiren fevt olduğu kendinin ikrârıyla sâbit olmağın müceb-i şer'îsi olan diyet-i kâmile için merkûm Nursuz habs olunmuşıdi el-hâletü hâzihî muslihûn tevassutu ile yirmi bin akçeye sulh olup bedel-i sulh olan meblağ-ı merkûm yirmi bin akçeyi yedinden ahz ve kabz eyledik min ba'd oğlumuz müteveffâ-yı mezbûrun diyet-i kâmile davasından mezbûrun zimmetini ibrâ ve iskât eyledik dediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 20 min Safer el-hayr sene 76.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-mevâli'l-izâm Abdülatif Efendi el-kâdî bi'ş-Şam sâbikan, Musa Efendi bin Salih el-kâdî, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Hüseyin Beşe bin Pehlivan.

66a-1

Muhallefât-ı Menzilci Halil bin Bâlî el-müteveffâ min kablü sâkinen bi-mahalleti el-Hac İsa min mahallât-ı medîneti Rodoscuk ve tereke zevceten med'uvveten İsmihan binti Mehmed ve ehavayn med'uvveyn li-eb Mehmed ve Süleyman ve uhten kebîreten med'uvveten li-eb Aişe ve'l-verâsetü munhasıratün fihim vaka'a't-tahrîru ve'l-kısmetü fî 28 min Rebî'ul'âhir li-sene hams ve seb'în ve elf.

Fevkânî dört bâb büyütu ve bir bâb odayı ve altında ahuru ve müştemilâtı ile menzil 50000

Bağ der mevzi'-i Derzi Habib dönüm 3 kıymet 7000

Bağ der mevzi'-i tarîk Kırca Muradlı dönüm 5 kıymet 2500

Bağ der mevzi'-i sazlı dere dönüm 3 kıymet 3000

66b-1

Medîne-i Rodoscukda Câmi'-i Atfık Mahallesi sâkinâtından Todri veledi Yani nâm zimmi meclis-i şer' de râfi'atü'l-kitab Estatino binti Estati nâm nasrâniyye mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp mahalle-i mezbûrede vâki' iki tarafı el-Hac Mehmed Çelebi mülkü ve bir tarafı Şakrak-zâde odaları ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd iki bâb fevkânî evleri ve altında mahzeni müştemil on iki bin akçe mukavvem mülk menzili ile on bir bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçem mukabelesinde mezbûre Estatino kendinin mülkü olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı kayyim Habib mülkü ve bir tarafı Kâtib Ahmed Çelebi mülkü ve bir tarafı Etmekçi Niko mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb fevkânî evleri ve altında mahzeni ve fırını ve şire haneyi müştemil menzili yirmi üç bin akçeye ba'de't-takvim bana bi-tarîki'l-mukâyaza bey' ve teslim ve ben dahi minvâl-i muharrer üzere iştirâ ve kabz ve tesellüm eylediğimden sonra semeni olan sâlifü'z-zikr menzili ve meblağ-ı merkûmu onun yedine ikbâz ve teslim ve onun menzili ben kabz ve teslim eyledim ba'de'l-yevm benim menzili onun ve onun menzili benim mülkümüz olmuştur dedikde mukirre-i mezbûrenin ikrârını merkûme Estatino bi'l-muvâcehe tasdik ve bi'l-müşâfehe tahkik etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb ve imlâ olundu fî gurre-i evveli'r-rebî' sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

Umdetü'l-a'yân Hüseyin Ağa bin İbrahim, eş-Şeyh Musli Efendi, el-Hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm.

66b-2

Vech oldur ki

Rodoscuk kazasına tâbi' Yayabaşı nâm karyede çoban iken gâyib olup hayat ve memâtı nâ-malum olan Esteriko nâm çobanın koyunlarıdır ki mal-ı gâyib zabtına memur olan fahru'l-eşbâh emîn-i Yava İsmail Ağa ahz ve kabz edüp hıfz eylemiştir fî 4 min Rebî'ul'evvel sene 1076.

Koyun re's 68 fî 90 kıymet 6120

Kuzu re's 26 fî 50 kıymet 1300

Tulum peyniri kıyye 45 fî 6 kıymet 270

...peyniri kıyye 125 fi 6 kıymet 880

Merkeb re's 1 kıymet 300

Yekûn 8870

El-ihracât

Harc-ı mahkeme 1000

İhzâriye huddâmiye kâtibiyye 315

Ücret-i kassâm 185

Müjdegân 1000

Cizye-i Yava 460

Masârıf-ı çoban ...700

Deyn li'l-Hac Mehmed Çelebi 2410

Berây-ı hıfz 270

Yekûn 6320

El-bâkî bi-yedi'l-emini'l-mezbûr 2530

66b-3

Kıbtıyân taifesinden Mehmed bin Himmet nâm kimesne kendi tarafından asâleten ve li-ebeveyn karındaşı Abdülbaki nâm kimesne tarafından husus-ı âti'l-beyana vekil olup vekâlet-i mahkiyyesi ber nehc-i muayyen sâbite oldukda vekâleten ve Ahmed bin Ali nâm şâb asâleten meclis-i şer' de yedinde Rodoscukda el-Hac Mehmed Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden el-Hac Mehmed bin Receb nâm müteveffânın li-ebeveyn kız karındaşı ve hasran veresesı olmak zu'muyla mecmû'-i muhallefâta vâzî'atü'l-yed olan Hüma nâm Kıbtiye tarafından husûmet ve redd-i cevaba vekil olup ber nehc-i muteber sâbite olan sadrî kebîr oğlu el-Hac Mustafa bin Kaya mahzarında takrîr-i kelim edüp bundan akdem müteveffâ-yı mezbûrun bâbası mezbûr Receb'in bâbası Hasan nâm Kıbtî'nin li-ebeveyn karındaşları Himmet ve Ali'nin oğulları ve min ciheti'l-usûbeti'n-nesebiyye varisleri olup bâbaları adı Kurd ve anaları adı Matula nâm nasrâniyedir ki bu vech üzere muhallefâtının nısfı kız karındaşı mezbûre Hüma'ya ve nısf-ı âharı bize intikâl etmişiken mezbûre Hüma kendi hasran varis olmak zu'muyla mecmû' vaz'-ı yed

eylemiştir sual olunup benim hisse-i şâyi‘am aliverilmek matlûbumuzdur dediklerinde gıbbe’s-sual vekil-i mezbûr cevabında müvekkilesi mezbûre Hüma mecmû‘-i muhallefâta vaz‘-ı yedini ikrâr ve lakin mezbûrlar ol vechle vârisler idüğünü inkâr edecek isra talebi’l-beyyine Gülistan bin Bâlî ve Mustafa bin ...nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde hâzırân bi’l-meclis olup isra’l-istişhâd fi’l-hakîka mezbûrân Mehmed ve Abdûlbaki müteveffâ-yı mezbûrun bâbası Hasan’ın li-ebeveyn karındaşı Himmet’in sulbî oğulları olup ve merkûm Ahmed dahi âhar li-ebeveyn karındaşı Ali’nin kezâlik sulbî oğlu ve cümlesi dahi min ciheti’l-usûbeti’n-nesebiyye vârisleridir muhallefâtının nısfı âharı mezbûrlara intikâl etmiştir bu hususa bu vech üzere şahidleriz şehâdet dhai ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde gıbbe’t-ta’dîl ve’l-kabul mücebiyle hükm birle mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fi’l-yevmi’s-sâdis min Rebî‘ul’evvel li-sene 76.

Şuhûdü’l-hâl:

Mahmud Efendi el-hatib, Ali Halife bin Halil, İsmail Bey Kethüdâyeri, Veli Çelebi bin Ahmed, Mustafa Çelebi bin Ramazan.

66b-4

Kıbtıyân taifesinden Mehmed bin Himmet kendi tarafından asâleten ve li-ebeveyn karındaşı Abdûlbâkî tarafından vekâleti sâbit oldukdan sonra vekâleten ve Ahmed bin Ali asâleten meclis-i şer‘de el-Hac Mehmed Mahallesinde sâkin iken vefat eden el-Hac Mehmed bin Receb nâm müteveffânın li-ebeveyn kız karındaşı Hüma nâm hatun tarafından tasdîke vekil olup şer‘an vekâleti sâbite olan sadrî oğlu el-Hac Mustafa bin Kaya mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp müteveffâ-yı mezbûrun biz asabe-i nesebiyye cihetinden vârisleri olup muhallefâtının nısfı mezbûre Hüma’ya ve nısf-ı âharı bize intikâl eyledikde mezbûre Hüma bizim verâsetimizi inkâr etmekle biz dahi isbat edüp şer‘an hükm oldukdan sonra mecmû‘-i muhallefâtından hisse-i şâyi‘amızı talep ve dava üzere iken muslihûn tevassut edüp bizi altmış bin akçeye sulh eylediklerinde biz dahi sulh-ı mezbûru kabul ve bedel-i sulh olan altmış bin akçeyi yedinden tâmamen ahz ve kabz edüp beynimizde alâ aded-i ...iktisâm eyledik min ba’d mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtına müte‘allik dava ve nizâ‘ımız olmayup mezbûrenin zimmetini ibrâ ve iskât eyledik dediklerinde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fi 8 min Rebî‘ul’evvel sene 76.

Şuhûdü’l-hâl:

es-Sâbikûn.

67a-1

(Arapça)

67a-2

Medîne-i Rodoscuk tevâbi‘inden Osmanlı nâm karyede sâkin Hüseyin bin Maden nâm kimesne tarafından husus-ı âti‘l-beyana vekil olup el-Hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin ve Ömer Bey bin [boşluk] nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde isbat-ı vekâlet eden ...bin Muharrem meclis-i şer‘-i hatîrde işbu rafiû‘l-kitab Hasan bin Mustafa mahzarında bi‘l-vekâle ikrâr-ı tâm edüp müvekkilim mezbûr Hüseyin silk-i mülkünde muntazam olup üç kermeli çatma bir bâb menzili ve biri üç kermeli ve biri dört kermeli iki bâb çatma dam ve malumü‘l-mikdar havlu ve harman arsasını müstemil çiftlik tabir olunur menzilini bi-cümleti‘t-tevâbi‘ ve‘l-levâhik mezbûr Hasan’a on bin nakd râyicü‘l-vakt fidda akçeye bâtten bey‘ ve teslim ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra yine müvekkilim mezbûr Hüseyin taht-ı tasarrufunda olup karye-i mezbûre hududu dâhilinde mevâzi‘-i adîdede vâki‘ her birinin hududu beynimizde ma‘lûme tahminen sekiz müdlük tohum alup tarlaların dahi hakk-ı tasarrufunu marifet-i sahib-i arz ile sekiz bin akçe bedel mukabelesinde mezbûr Hasan’a ferâğ ve tefvîz edüp ol dahi tefevvuz ve kabul eyledikten sonra semen-i merkûm on bin akçe ile bedel-i tefvîz olan sekiz bin akçe ki cem‘an on sekiz bin akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledi ba‘de‘l-yevm zikr olunan menzil mezbûr Hasan’ın mülk-i müşterâsıdır ve ol tarlalar taht-ı tasarrufundadır dedikde gıbbe‘t-tasdîki‘ş-şer‘î mâ hüve‘l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî 2 min Rebî‘ul’evvel li-sene 1076.

Es-Seyyid Mehmed Çelebi bin es-Seyyid Murad, Seyyid Yusuf Çelebi, Ömer Bey bin Piri, Ali bin ..., Ali bin Âşir, Mustafa bin Reyhan, Mustafa bin Hızır, Ali bin Hoca.

67a-3

Muhallefât-ı Aişe binti Süleyman el-müteveffât min kablü sâkineten bi-mahallet-i Canbaşa-zâde min mahallât-ı medîneti Rodoscuk ve tereket zevcen med‘uvven Osman bin Abdullah ve binten sağîreten med‘uvveten Fatıma ve ümmen med‘uvveten Belkıs binti Abdullah ve eben med‘uvven Süleyman el-mezbûr ve‘l-verâsetü munhasıratün fihim. Vaka‘a‘t-tahrîru ve‘l-kismetü fî 25 min Rebî‘ul’evvel sene 1076.

...ferace 1	114
Peştâmal 1	63
Çarşab 1	115
Peştâmal 1	70
Makrama 3	137
Yasdık 1	156
Yeşil ferace 1	1002
Döşek 1	440
Gömlek 1	76
Yorgan 1	252
Sarı zebun 1	235
Zebun 1	83
Munakkaş don 1	290
Makrama 2	115
Yasdık 1	134
Kırmızı kaftan 1	607
Yasdık 1	124
Alaca sade 1	123
Takye 1	200
Yasdık	124
Boğça 1	130
Takye 1	110
Kapama 1	90
Gömlek 1	122

Munakkaş makrama 3	148
Don 2	85
Yorgan ...4	305
Alaca sade 1	130
Kalabdanlı makrama 2	300
Tencere 1	140
Çarşab alaca 1	152
Makrama 3	108
Ayna 1	25
Berber makraması 1	70
Sahan 2	140
Yekûn 6300	
Minhe'l-ihracât	
Harc-ı mahkeme 235	
Huddâmiye 75	
Ücret-i kassâm 55	
Ücret-i muhızır 25	
Dellâliye 143	
Yekûn 523	
Sahha'l-bâkî li't-taksim beyne'l-verese 5777	
Hisse-i zevc 1332	
Hisse-i ümm 888	
Hisse-i bint 2664	
Hisse-i eb 888	

Gayr-i kâbil 5

67a-4

Medîne-i Rodoscukda sâkin Receb bin Abdullah nâm kimesnenin firâş-ı sahîhinden hâsıl zevcesi Ceyhun binti Abdullah nâm hatundan mütevellide olup hâlen hucr-i terbiyesinde olan Aişe nâm sağîre kızı ile beş aylık hamli vücûda geldikde ikisine dahi bir mikdar akçe nafaka ve kisve bihâ farz ve takdîr olunmak lazım ve mühim olmağın sağîre-i mezbûre Aişe'ye ve haml-i mezkûr beher yevm beş akçe nafaka ve kisve bihâ farz ve takdir olunup ikisine meblağ-ı mezbûru sarfa ve inde'l-ihtiyaç istidâne ve lede'z-zafer sağîrân-ı mezbûrâna rücû'a mezbûre Ceyhun'a izin verilüp mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 24 min Rebî'ul'evvel sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Mehmed Efendi bin İbrahim el-kâtib, Ömer Bey bin Piri, Mehmed bin İsa.

67a-5

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Kadıköyü nâm karyede sâkin iken fevt olan Halil nâm kimesnenin evlad-ı sulbiyesi İbrahim ve Musa ve Hayrunnisa nâm sağîrlerin tesviye-i umûruna izn-i şer'le vasi tayin olunan Süleyman bin Mehmed'in eşgâl-i kesîresi olup umûr-i vesâyet görmeyi kudreti olmadığı ikrârıyla müte'ayyin olup vesâyet-i merkûmeden fâriğ olmağla mezbûr azl olunup yine karye-i mezbûreden Osman bin Uğurlu vesâyet-i merkûme hizmetine kâdir ve istikâmeti olduğunu sikât ihbâr etmekle sığâr-ı mezkûreye vasi nasb ve tayin olundukda ol dahi kabul ve hizmetini edaya ta'ahhüd etmeğın mezbûr Osman meclis-i şer'de merkûm Süleyman mahzarında ikrâr edüp sığâr-ı mezbûrenin emvâl-i mevrûsesinden merkûm Süleyman zimmetinde bir nesne bâkî kalmadı dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu.

Şuhûdü'l-hâl:

Veli Çelebi bin Ahmed, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Mehmed Çelebi İbrahim Bey, Ömer Çelebi, Ramazan Çelebi bin Sefer.

67b-1

Kasaba-i Kasımpaşa'da Kulaksız Ahmed Mahallesinde sâkin es-Seyyid İbrahim Çelebi bin es-Seyyid Cafer meclis-i şer' de medîne-i Rodoscuk sâkinlerinden işbu rafîü'l-kitab Mehmed Çelebi bin Murad mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp mülküm olup medîne-i mezbûre tevâbi'inden Küçük Telicli nâm karyede vâki' bir tarafı Mehmed Çelebi ve bir tarafı bazen İsmail ve bazen Sunullah mülkleri ve bir tarafı tarlalar ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd dâhilen iki bâb tahtânî kerpiç bina ve evleri (?) malumü'l-mikdar havluyu ve hâricen biri kermeli üç bâb çatma anbarları ve biri yedi kermeli ve biri sekiz kermeli ve ortası direkli iki bâb ahurları ve bir odayı ve on beş kermeli samanlık ...ve mikdarı malum havlu ve harman arsasını müştemil çiftlik tabir olunur menzilimi bi-cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhik ve kâffeti'l-menâfi' ve't-tarâyik ve içinde olan dört tencere ve dört sahanlarıdır lakin ve bir bakır ibrik ve bir sofralık sahanları ve iki kebîr pekmes tapası ve iki sağır tapaları ve iki kazanımı ve beynimizde malumü'l-avsâf beş re's camus ve beş re's kara sığır inekleri ve bir boğayı ve dört danayı ve iki çift su sığırı ve üç çift kara sığır öküzleri ve beş aded kara sapan demirleri ve bir büyük sapan demirleri ve ...ve on müd buğday ve beş müd alaf ve elli keyl şa'îri ve on sekiz aded kaz ve kırk aded tavukları ve üç bel ve bir kazma ve bir ...ve bir tırpan ve iki balta ve bir yularlı kesr ve üç burguyu ve âlât-ı çifti ve zikr olunan çiftlik kurbunda malumü'l-hudûd on beş dönüm bir kıt'a bağımı bi-safkatin vâhidetin mezbûr Mehmed Çelebi'ye yetmiş bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra tefvîz-i âtî sururuna değin taht-ı tasarrufumda olup karye-i mezbûre hududu dâhilinde mevâzi'-i adîdede vâki' her birinin hududu beynimizde ma'lûme altmış müd buğday alur tarlaların dahi hakk-ı tasarruflarını otuz bin akçe bedel mukabelesinde mezbûr Mehmed Çelebi'ye marifet-i sahib-i arz ile ferâğ ve tefvîz edüp ol dahi tefevvuz ve kabul eyledikten sonra semen-i merkûm ile bedel-i tefvîz olan cem'an yüz bin akçeyi mezbûr Mehmed Çelebi yedinden tāmamen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan çiftlik ve eşya ve hayvanât debbâğ-ı mezbûr Mehmed Çelebi'nin mülk-i müşterâsı ve tarlalar taht-ı tasarrufundadır dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 2 min Rebî'ul'evvel sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, Veli Çelebi bin Ahmed, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Hüseyin Çelebi bin Süleyman, Osman Çelebi bin Rüstem, Ali Çelebi bin Musa Çelebi, Abdullah Çelebi bin el-Hac Bekir, Mahmud Beşe bin Murad, Ahmed Beşe bin Murad, Ramazan Çelebi bin Sefer.

67b-2

Muhallefât-ı Halil bin Mehmed el-müteveffâ min kablü sâkinen bi-karyeti kâdî min tevâbi‘-i medîneti Rodoscuk ve tereke zevceten med‘uvveten Kamer binti İbrahim ve ibneyn sağîreyne med‘uvveyne İbrahim ve Musa ve binten sağîreten med‘uvveten Hayrunnisa ve’l-verâsetü munhasıratün fihim. Vaka‘a’t-tahrîru ve’l-kısmetü fi’l-yevmi’s-sâdis ve’l-ısrîn min Şevval el-mükerrem li-sene 1075.

68a-1

Vech oldur ki

Rodoscukda Himmet Bey evinde fevt olan Şaban Bey nâm kimesnenin muhallefâtıdır ki zâhirde varisi mevcud olmamağla Rodoscukda emin-i beytü’l-mal İsmail Ağa ahz ve kabz eylemiştir. Hurrire fî 28 min Rebî‘ul’evvel sene 1076.

Köhne çakşır 1, köhne ..., köhne küpe, köhne papuş, köhne ... kıymet 120

Kılıç siyah 1 40

Bargir re’s 1 900

Yekûn 1010

El-ihrâcât

Techîz-i tekfin 500

Dellâliye 30

Harc-ı mahkeme 140

Kâtibiyye huddâmiye ihzâriyye 60

Berây-ı hıfz 70

Yekûn 800

el-bâkî bi-yedi’l-emini’l-mezbûr 110

68a-2

Çini ...kazasına tâbi‘ ...nâm karye sâkinlerinden Süleyman bin Pir Ahmed meclis-i şer‘de medîne-i Rodoscukda Dizdar-zâde Mahallesinde sâkine işbu râfî’atü’l-kitab

Fatıma binti Hüseyin nâm hatun tarafından husus-ı âti'l-beyanı tasdiğe vekil olan karındaşı Mehmed bin [boşluk] nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp silk-i mülkümde muntazam olup medîne-i mezbûrede el-Hac Hürmüz Mahallesinde vâki' bir tarafı Ali Çelebi mülkü ve bir tarafı Ahmed Efendi mülkü ve bir tarafı Tora Beşe mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî beyti ve iki anbarı ve iki bâb ahuru ve fırını ve eşcâr-ı müsmireyi ve gayr-ı müsmireyi hâvî cenîneyi müstemil menzilimi mezbûre Fatıma'ya yirmi beş bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâtten bey' ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm yirmi beş bin akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm sâlifü'z-zikr menzil mezbûre Fatıma'nın mülk-i müşterâsıdır mutasarrıfe olsun dedikde gıbbe't-tasdiki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 18 min Rebî'ul'evvel sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed bin Süleyman, Receb bin Ali, el-Hac Mustafa demirci, Ali Çelebi bin Nasuh Bey, Mustafa Çelebi bin Nasuh Bey, Hüseyin Ağa bin Mustafa, Mehmed Beşe bin Demir, Ramazan Çelebi bin Sefer.

68a-3

Medîne-i Rodoscukda Nebi-zâde Mahallesinde sâkin Mustafa Beşe bin Sıyami meclis-i şer' de karındaşı rafîü'l-kitab Ahmed mahzarında ikrâr-ı tâm edüp mülküm olup mahalle-i mezbûrede vâki' iki tarafı karındaşım mezbûr Ahmed mülkü ve bir tarafı Mahmud mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd önü çatma bir bâb tahtânî beyti ve sokak kapısını müstemil menzilimi dört bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâtten bey' edüp ol dahi iştirâ eyledikten sonra kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslim-i mebî'-i mahdûd eyledim ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdiki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 27 min Rebî'ul'evvel sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

Makri Hüseyin bin Mehmed, Na'lbend Ahmed, Na'lbend Ali bin Ahmed, Na'lbend İsmail bin Abdullah, Arslan bin Musli.

68a-4

Medîne-i Rodoscukda Hüseyin Çavuş-ı Kebîr Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden es-Seyyid Murad Çelebi bin es-Seyyid Mahmud'un verâseti zevce-i metrûkesi Gevher binti Süleyman nâm hatuna ve kızları Seyyide Aîşe ve Seyyide Emetullah ve Seyyide Hadice ve Seyyide Afife ve oğulları Seyyid Hamdi ve Seyyid Mahmud ve Seyyid Mehmed Çelebi nâm kimesnelere munhasıra olup mezbûre Gevher dahi vefat edüp onun dahi verâseti kızları mezbûrât Aîşe ve Emetullah ve Afife'ye munhasıra olup mezbûre Aîşe dahi vefat edüp verâseti kızkarındaşları merkûmetân Emetullah ve Afife'ye ve li-eb er karındaşı mersûmûn Hamdi ve Mahmud ve Mehmed Çelebilere ve li-eb kız karındaşı merkûme Hadice'ye munhasıra olup merkûme Hadice dahi vefat edüp onun dahi verâseti ancak li-ebeveyn er karındaşı merkûm Hamdi'ye munhasıra olup merkûm es-Seyyid Hamdi dahi vefat edüp onun dahi verâseti li-eb er karındaşları mezbûr Mahmud ve Mehmed Çelebilere ve yine li-eb kız karındaşı merkûme Afife'ye munhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik olduktan sonra merkûmân Seyyid Mahmud Çelebi ve es-Seyyid Mehmed Çelebi meclis-i şer'de râfi'atü'l-kitab mersûme Seyyide Afife mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp zikr olunan müteveffâların muhallefâtlarından bi-hasebi'l-irs bize ve karındaşımız merkûme Afife'ye isabet ve intikâl eden hisse-i şâyi'alarımıza müte'allik beynimizde nizâ'ımız olmuşıdi el-hâletü hâzihî bî-garaz müslimîn tevassut edüp birbirilerimiz ile sulh olup meyyit-i evvelin muhallefâtından hududları beynimizde ma'lûme iki bâb tahtânî ve iki bâb fevkânî evleri ve önünde bi'r-i mâ ve yanında bir bâb çatı odayı müştemil menzil ve yine iki bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî evler ... ahuru ve şirehaneyi ve cenîneyi müştemil menzil bizim hisse-i şâyi'alarımızı tayin ve tahsîs olunduktan sonra yine meyyit-i evvelin muhallefâtından olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Acemi Yeniçeri mülkü ve bir tarafı Hadice hatun mülkü ve bir tarafı bazen es-Seyyid Mehmed Çelebi'ye irsen intikâl eden menzil ve bazen mezbûr Hamdi'den iştirâ olunan menzil ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb fevkânî ve iki bâb tahtânî odaları ve yan sofasını ve ardında bir mikdar cenîne ve sokak tarafında müceddeden bina olunan duvarı müştemil menzil mezbûre Afife'ye tayin ve tahsis ve yedine ikbâz ve teslim olundukda ol dahi kabul ve kabz edüp husus-ı merkûma müte'allik birbirlerimiz ile dava ve nizâ'ımız kalmayup âmme-i da'âvâ ve husûmâtтан her birimiz âharın zimmetini ibrâ'-i âmm kâtı'u'n-nizâ' ile ibrâ ve iskât eyledik dediklerinde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 26 min Safer el-hayr sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

Mahmud Efendi el-hatib, Mustafa Efendi el-hatib, Numan Efendi el-hatib, İsmail Bey Kethüdâyeri, Ali Halife el-imâm, Veli Çelebi bin Ahmed el-müezzin, Mehmed Çelebi bin Ali, Seyyid Mehmed Çelebi bin Mehmed Efendi, Seyyid Yusuf Çelebi Nakkaş ..., Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa.

68b-1

Medîne-i Rodoscukda Hüseyin Çavuş-ı Kebîr Mahallesinde sâkin bundan akdem vefat eden es-Seyyid Murad Çelebi bin es-Seyyid Mahmud'un verâseti zevcesi Gevher binti Süleyman nâm hatun ve sulbiyyât kızları Seyyide Aişe ve Seyyide Emetullah ve Seyyide Hadice ve Seyyide Afife'ye ve sulbî oğulları es-Seyyid Hamdi ve es-Seyyid Mahmud ve es-Seyyid Mehmed Çelebi'ye munhasıra olup mezbûre Gevher dahi vefat edüp onun dahi verâseti sadriye kızları mezbûrât Aişe ve Emetullah ve Afife'ye munhasıra olup mezbûre Aişe dahi vefat edüp verâseti li-ebeveyn kız karındaşları merkûmetân Emetullah ve Afife'ye ve li-eb er karındaşı mezbûrân Hamdi ve Mahmud ve Mehmed Çelebi'ye ve li-eb kız karındaşı merkûme Hadice'ye munhasıra olup merkûme Hadice dahi vefat edüp verâseti ...li-ebeveyn er karındaşı merkûm Hamdi'ye munhasıra olup merkûm Hamdi dahi vefat edüp verâseti li-eb er karındaşları mezbûrân Mahmud ve Mehmed Çelebi'ye ve li-eb kız karındaşı merkûme Afife'ye munhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra merkûmân es-Seyyid Mehmed Çelebi ve Seyyide Afife meclis-i şer'de li-eb er karındaşı rafiü'l-kitab mezbûr es-Seyyid Mahmud Çelebi mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp zikr olunan müteveffâların muhallefâtlarından bi-hasebi'l-irsi's-şer'î bizlere ve karındaşımız mezbûr es-Seyyid Mahmud Çelebi'ye isabet ve intikâl eden hisse-i şâyi'alarımıza müte'allik beynimizde nizâ'ımız olmuşıdi el-hâletü hâzihî bî-garaz müslimîn tevassut eylediğinde biribirimiz ile sulh olup meyyit-i evvelin muhallefâtından hududları beynimizde malum iki bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî evler ve ahuru müştemil menzil ile yine iki bâb fevkânî ve iki bâb tahtânî odalar ve yan sofası ve ardında cenîne ve sokak tarafında vâki' müceddeden duvarı müştemil menzil bizim hisse-i şâyi'alarımıza tayin ve tahsîs olundukdan sonra yine meyyit-i evvelin muhallefâtından olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı es-Seyyid Mehmed Çelebi'ye intikâl bağçe ve üç tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb fevkânî ve iki bâb tahtânî evleri ve önünde bi'r-i mâ'ı ve yanında bir bâb çatma odayı müştemil menzil karındaşımız merkûm es-Seyyid Mahmud Çelebi'nin hisse-i şâyi'ası mukabelesinde tayin ve tahsîs ve yedine ikbâz ve teslim olundukda ol dahi kabul ve kabz edüp husus-ı merkûma müte'allik biribirimiz ile dava ve nizâ'ımız kalmayup âmme-i da'âvâ ve husûmâtтан her birimiz âharın

zimmetini ibrâ ve iskât eyledik dediklerinde gibbe't-tasdiki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 26 min Safer el-hayr sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

68b-2

Medîne-i Rodoscukda Hüseyin Çavuş-ı Kebîr Mahallesiinde sâkin iken bundan akdem vefat eden es-Seyyid Murad Çelebi bin es-Seyyid Mahmud'un verâseti zevce-i metrûkesi Gevher binti Süleyman nâm hatuna ve sulbiyyât kızları Aîşe ve Emetullah ve Hadice ve Afife nâm seyyidâta ve sulbî oğulları Seyyid Hamdi ve Seyyid Mehmed Çelebi ve Seyyid Mahmud Çelebi'ye munhasıra olup mezbûre Gevher dahi vefat edüp verâseti kızları mezbûrât Aîşe ve Emetullah ve Afife'ye munhasıra olup mezbûre Aîşe dahi vefat edüp verâseti li-ebeveyn kız karındaşları merkûmetân Emetullah ve Afife ve li-eb er karındaşı mezbûrûn es-Seyyid Hamdi ve es-Seyyid Mahmud ve es-Seyyid Mehmed Çelebi'ye ve li-eb kız karındaşı merkûme Hadice'ye munhasıra olup merkûme Hadice dahi vefat edüp onun dahi verâseti ancak li-ebeveyn er karındaşı mezbûr Hamdi'ye munhasıra olup merkûm Hamdi dahi vefat edüp onun dahi verâseti li-eb er karındaşları mezbûrân es-Seyyid Mahmud Çelebi ve Mehmed Çelebi ve li-eb kız karındaşı merkûme Afife'ye munhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin olduğdan sonra merkûmân Mehmed Çelebi ve Afife meclis-i şer'de işbu rafiû'l-kitab merkûm Seyyid Mehmed Çelebi mahzarında her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp zikr olunan müteveffâların muhallefâtlarından bi-hasebi'l-irsi's-şer'î bize ve karındaşımız merkûm Seyyid Mehmed Çelebi'ye isabet ve intikâl eden hisse-i şâyi'alarımıza müte'allik beynimizde nizâ'ımız olmuşidi el-hâletü hâzihî bî-garaz müslimîn tevassut eylediğinde birbirlerimiz ile sulh olup meyyit-i evvelin muhallefâtından hududları beynimizde ma'lûme iki bâb fevkânî ve iki bâb tahtânî evleri ve önünde bi'r-i mâ ve yanında bir bâb çatma odayı müştemil menzil ile iki bâb fevkânî ve iki bâb tahtânî odaları ve yan sofasını ve ardında bir mikdar cenîne ve sokak tarafında müceddeden bina olunan duvarı müştemil menzil bizim hisse-i şâyi'alarımıza tayin ve tahsis olundukdan sonra yine meyyit-i evvelin muhallefâtından olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Hadice mülkü ve bir tarafı Afife'ye intikâl eden menzil ve bir tarafı Mahmud Çelebi mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî evleri ve ahuru ve cenîne ve şire haneyi müştemil oda tabir olunur menzil karındaşımız merkûm es-Seyyid Mehmed Çelebi'nin hisse-i şâyi'ası mukabelesinde tayin

ve tahsis ve yedine ikbâz ve teslim olundukda ol dahi kabul ve kabz edüp husus-ı merkûma müte'allik biribirimiz ile dava ve nizâ'ımız kalmayup âmme-i da'âvâ ve husûmâtтан her birimiz âharın zimmetini ibrâ'-i âmm kâtı'ı'n-nizâ' ile ibrâ ve iskât eyledik dediklerinde gıbbe't-tasdiki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 26 min Safer el-hayr sene 76.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

68b-3

Medîne-i Rodoscukda Câmi'-i Atîk Mahallesinde sâkin Kara Ahmed Beşe bin Ali nâm râcil meclis-i şer'-i şerîfe gelüp takrîr-i kelam ve best-i merâm edüp dâhil-i havze-i emlâkimden olup rikkine mu'terife uzun boylu kumral kaşlı ve gök ela gözlü açık kaşlı eflâkiyyü'l-asıl hâfızatü'l-kitab Ferah binti Abdullah nâm câriye-i memlûkemi hasbeten lillâhi ta'âlâ ve taleben li-merzâti rabbihi'l-a'lâ ente hürretün kable mevtî bi-erba'îne yevmen mazmûnu üzere tedbîr-i mukayyed ile müdebbere eyledim mezbûr Ferah vefatımdan kırk gün mukaddem mezheb-i muhtâr üzere küllü malımdan mu'taka olup sâ'ir harâyir-i asliyyât gibi hürre olsun dedikde mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 3 min Rebî'ul'âhir sene 76.

Şuhûdü'l-hâl:

el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, Mehmed Ağa bin Hüseyin el-müteferrika, İbrahim Bey bin Abdullah hamamcı, el-Hac Hasan Halife bin el-Hac Veli, Halil Beşe bin Ali, Süleyman Çelebi bin Bâlî.

69a-1

Husus-ı âti'l-beyan mahallinde tahrîr olunmak iltimâs olunmağla savb-ı şer'-i mutahhardan Mevlana Mehmed Çelebi bin Mustafa Efendi irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitabda mestûretü'l-esâmî müslimîn ile medîne-i Rodoscukda el-Hac Hürmüz Mahallesinde sâkin Hüseyin Çelebi bin Süleyman ...varup akd-i meclis-i şer'-i şerîf eylediğinde yine mahalle-i mezbûrda sâkin Mustafa Çelebi bin Durmuş meclis-i ma'kûd-i mezbûrda işbu bâ'isü'l-kitab mezbûr Hüseyin Çelebi mahzarında ikrâr-ı tâm edüp bundan akdem sulbiye kebîre kızım Rabia nâm hatunu mezbûr Hüseyin Çelebi'ye inkâh ve tecvîz ol dahi tezevvüc ve duhûl ve bir müddet izdivâc ve mu'âşeret edüp ilâ hâze'l-

ân taht-ı nikâhında iken kızım mezbûre Rabia bi-emrillâhi ta'âlâ cünûn-i mutbika ile mecnûne olup hâlen ifâkat bulmamağla mezbûr Hüseyin Çelebi kızım mezbûre Rabia'yı talâk-ı bâyin ile tatlîk etmekle beynleri tefrîk olunduktan sonra mezbûr Hüseyin Çelebi kızım mezbûre Rabia'nın mehr-i mü'eccel ve kendü eşyası olan bir ...ferace ve ...sûf ferace ve bir sarı hare kaftan ve bir findıkî atlas kaftan ve bir sarı kutanî kaftan ve bir al halep ...kaftan ve bir alaca ...zebun ve hamam rahtı ve bir alaca boğça ve bir sivri takye ve bir incu saçlık ve bir ... ve bir sim kuşak ve bir al ve biri mor iki tarpuş ve bir al ...kaftan ve bir bugasî zebun ve al kutanî zebun ve bir yeşil sandal zebun ve üç çarşab ve bir mor bugasî zebun ve bir beyaz zebun ve bir al mukaddem kuşak ve bir sırmalı ...ve bir yorgan ...munakkaş ve bir munakkaş çarşab ve bir ...ve bir munakkaş don ve bir dülbend gömlek ve üç keten gömleği ve bir beyaz çarşab ve bir don ve iki yorgan başı ve bir yorgan ve bir yüz yasdığı ve bir alaca peşkir ve bir dülbend baş makraması ve bir ...boğça ve bir berber makraması ve bir ...sarı ve bir ...dülbend makrama ve bir baş makraması ve bir çenber ve bir mikdar tel ve beş keten makraması ve dört dülbend makrama ve iki uçkur ve bir sofra ve sekiz sim düğme yaldızlı ve bir çift incili küpe ve on altı zirâ' çarşablık bez ve yien on altı zirâ' keten bezi ve keten ipliğinden hissesinde bir kumaş döşek ve bir kumaş yorgan ve bir beledî döşek ve iki beledî yorgan dört kumaş yasdık ve iki beledî yasdık ve bir ocak perdesi ve bir ...kilim ve bir kalice ve bir köhne döşek ve iki yasdık ve yedi ayaklı sahan ve üç tencere ve bir hamam kapu ...ve bir hamam leğeni ve ibrik ve leğen ve bir bakır tas ve bir yan keçesi ve bir ayaklı sandık ve bir sepet sandığı ve bir ayaklı sandığını verüp ben dahi ahz ve kabz eylediğimden sonra zimmetinde mütekarrir on bin akçe mehr-i mü'eccel ve nafaka-i iddet-i ma'lûmesini talep eylediğimde mezbûr Hüseyin Çelebi dahi kâmilen on sekiz mangal bir çift altun endişe bilezik hâlen vâlidem Aişe hatunun ...mülküdür âriyet vermişidi deyü red ve teslimini dava etmekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî muslihûn tevassutu ile mehr-i mü'eccel-i merkûmun beş bin akçesi ile nafaka-i iddet-i ma'lûmeden beni ve zikr olunan bilezikden mezbûr Hüseyin Çelebi fâriğ olup bu minvâl üzere sulh olup mehr-i mü'eccel-i merkûmdan bâkî kalan beş bin akçeyi yedinden ahz ve kabz eyledim min ba'd husus-ı merkûma müte'allik biribirimiz ile dava ve nizâ'ımız kalmadı eğer kızım mezbûre Rabia ifâkat bulup mehr-i mü'eccel-i merkûmun beş bin akçesiyle nafaka-i iddet-i ma'lûmesini talep ve dava ederse ben zâmin olayım dedikte gıbbe't-tasdik vâki' hal mevlana-yı mezbûr mahallinde tahrîr ve ba'dehû meclis-i şer'a gelüp alâ

vukû'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 28 min Rebî'ul'evvel sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Çelebi Hafız-zâde, Ahmed Efendi el-imâm, İsmail Çelebi bin Abdullah, Halil Beşe bin Mustafa, Hasan Beşe bin Üveys, Mustafa Çelebi bin Mehmed, Veli Çelebi bin Ahmed, Mehmed Çelebi bin Halil, Mehmed bin Mustafa.

69a-2

Medîne-i Rodoscuk sahrasına Devlet-i Aliyye nüzûlünde husus-ı âti'l-beyan mahallinde istimâ' ve fasl olunmak bâbında ordu-yı hümayûn tarafından mübâşir ve buyuruldu-i şerîf vârid olmağla ber müceb-i ferman-ı şerîf istimâ'ına şurû' olup medîne-i mezbûrede Cennet Hatun Mahallesinden olup mukaddemâ Hayrabolu kazasına tâbi' Karaca Kulağuzlu nâm karyede vâki' çiftliğinde katîlen fevt olan Çenberli-zâde Mahmud Çelebi'nin li-ebeveyn kız karındaşı Fatıma binti Hamza Çelebi nâm hatun meclis-i şer' de zevce-i metrûkesi râfi'atü'l-kitab ümmühanî binti Musli Çavuş nâm hatun mahzarında üzerine dava ve takrîr-i kelim edüp mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûrun mahalle-i mezbûrede vâki' büyüti müte'addide ve havlu ve arz-ı hâliye ve bi'r-i mâ ve bağı müştemil menzil ve esâs-ı beyt ve evâni-i nühâsiyye ve gayr-ı nühâsiyye ve sâ'ir menkûlât ve karye-i mezbûrede vâki' çiftlik ve hayvanât ve sâ'ir eşyasını ki mecmû' muhallefâtını defter-i kassâm-ı askerîde muharrer olduğu üzere ikimiz beyninde bi'l-farîzati's-şer' iyye tevzî' ve taksim ve her birimiz hisse-i şâyi'alarımızı ahz ve kabz etmişidik lakin defter-i kassâm-ı askerîden hâric mezbûre Ümmühanî yedinde zuhûr eden üç bin akçe mukavvem bir ...feraceden bana isabet eden iki bin iki yüz elli akçe hisse-i şâyi'amı huzur-ı şer' de ahz ve kabz edüp onun için devam kalmadıktan sonra mezbûre Ümmühanî yedinde olan Âmine ve Behruz nâm iki re's câriyeler için muhallefâtından olmak üzere onlardan hisse-i şâyi'a taleb ve dava etmişidim lâkin mezbûre Âmine kendü câriye-i memlûkesi ve merkûme Behruz muhallefâtan olup kendüye isabet eden hisse-i şâyi'asından bâkiye yirmi beş bin üç yüz yirmi beş akçe hakkının on bir bin akçesine takas ve rızam ile kendüye verildiği malumum olup onlara müte'allik dahi dava ve nizâ'ım kalmamışidi lâkin defter-i kassâm-ı askerîden hâric beş yüz re's koyun ve sâ'ir muhallefâtan bazı eşya ahz ve ihfâ eylemişdir husus-ı mezbûre beyyinem olmamağla şer'an tahlîf olunması matlûbumdur deyücek fî nefsi'l-emr sâlifü'z-zikr beş yüz re's koyun ile muhallefâtan ism-i mal ıtlak olunur eşya kendüsi ahz ve ihfâ ve âhara ihtifâ ettirmedigine mezbûre

Ümmühanî'ye yemin teklif olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemin billâhillezî enzele'l-furkâne alâ Muhammedin sallallâhu aleyhi ve sellem etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 24 min Rebî'ul'evvel sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

Fahru'l-hutebâ Mahmud Efendi bin Nasuh Efendi, el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, İsmail Bey el-cündî, Ali Çelebi Fişekçi-zâde, Veli Çelebi bin Ahmed, Süleyman Çelebi bin Ahmed.

69b-1

Medîne-i Rodoscuk sahrâsına Devlet-i Aliyye nüzûlünde husus-ı âti'l-beyan istimâ' ve fasl olunmak bâbında ordu-yı hümayûn tarafından mübâşir ve buyuruldu-i şerîf vârid olmağla ber müceb-i ferman-ı şerîf istimâ'ına şurû' olup medîne-i Rodoscukda Cennet Hatun Mahallesinden olup Hayrabolu kazasına tâbi' Karaca Kulağuzlu nâm karyede vâki' çiftliğinde katilen vefat eden Çenberli-zâde Mahmud Çelebi li-ebeveyn kız karındaşı kızı olan Fatıma mahzarında ikrâr-ı tâm edüp bundan akdem mezbûr Abdullah Çelebi müteveffâ-yı mezbûrun zevcesi ve kendinin kız karındaşı olan ve Ümmühanî nâm hatunun vekil-i müsecceli olup muhallefâtından yedinde sekiz bin akçe mukavvem malumü'l-vasıf Zülfikar nâm gulâm ile üç bin akçe mukavvem re's kırsağı olup cem'an on bir bin akçeden bana isabet eden hisse-i şâyi'amı taleb ve dava etmişidim lakin zikr olunan on bir bin akçeden sekiz bin akçesini mezbûr Abdullah Çelebi yediyle Hayrabolu'da vâki' çiftlik ve eşyasını tahrîr eden kassâm-ı askerî rüsûm-i âdiye için verildiği malumum olup bâkî üç bin akçeden benim hisse-i şâyi'ama isabet ve intikâl eden iki bin iki yüz elli akçeyi huzur-ı şer'-i şerîfde mezbûr Abdullah Çelebi yedinden makbûzum olmağla husus-ı merkûma müte'allik dava ve nizâ'ım kalmayup âmme-i da'avâ ve husûmâtta mezbûrun zimmetini ibrâ ve iskât eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 24 min Rebî'ul'evvel sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

69b-2

Medîne-i Rodoscukda Yunus Bey Mahallesinde vâki' bir tarafı Mahmud Çelebi kızı ve bir tarafı bazen Piri nâm kimesne ve bazen ...-zâde veresesı mülkleri ve bir tarafı Mustafa

Çelebi bin Mehmed Beşe mülkü ve bir tarafı bazen haffâf Arslan ve bazen Aîşe ve Fatıma nâm hatunlar mülkleri ve bir tarafı tarîk-i hâs ve tarîk-i âmm ile mahdûd olup dâhilen ve hâricen büyü-t-i müte‘addide ve oda ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî bağçeyi ve bi’r-i mâyı müstemil menzil Safiye binti Mahmud Efendi ve Aîşe ve Fatıma bintey Bekir Efendi nâm hatunların ale’l-iştirâki’l-müselles mülk-i mevrûsları olduğu ba‘de’t-tahakkuk mezbûre Aîşe tarafından husus-ı âti’l-beyana vekil olup zatını marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan el-Hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin Çelebi ve İbrahim Beşe bin Ömer şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde vekâleti sâbite olan zevci Abdüllatif Çelebi bin Mustafa Çelebi meclis-i şer‘de râfi‘atü’l-kitab merkûme Fatıma tarafından tasdik-i âti’l-beyana vekil olup zatını marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan şâhidân-ı mezbûrân şehâdetleri ile isbat-ı vekâlet eden onun dahi zevci Şahin Ağa bin ...mahzarında bi’l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kalam edüp müvekkilem mezbûre Aîşe sâlifü’z-zikr menzilde olan sülüs sehm-i şâyi‘ini li-ebeveyn kız karındaşı müvekkile-i merkûme Fatıma’ya on beş bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve ikbâz ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûm on beş bin akçeyi yedinden bit-tâmam ahz ve kabz eyledi ba‘de’l-yevm sâlifü’z-zikr menzilde olan sülüs sehm-i şâyi‘ dahi mezbûre Fatıma’nın mülk-i müşterâsı olmağla ol menzilin sülûsân sehmi mülküdür dedikde vekil-i mezbûr Abdüllatif Çelebi’nin ikrâr ve takrîrini vekil-i âhar merkûm Şahin Ağa bi’l-muvâcehe tasdik ve bi’l-müşâfehe tahkîk etmeğın mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’s-sâdis ve’l-ısrîn min Rebî‘ul’evvel sene 1076.

Şuhûdü’l-hâl:

Mahmud Efendi el-hatib, Mustafa Efendi el-hatib, es-Seyyid Mehmed Çelebi bin es-Seyyid Murad, Solak Mehmed Ağa bin İbrahim, Murad Ağa bin Mehmed mütevellî-i Rüstem Paşa, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm, Ali Çelebi bin el-Hac Mehmed, Mustafa Bey bin Abdullah, Odabaşı Mehmed Bey.

69b-3

Medîne-i Rodoscukda Yunus Bey Mahallesinde sâkine iken bundan akdem müteveffât olan Cemile Hatun binti Ömer Efendi’nin verâseti sadriye kebîre kızları Safiye ve Aîşe ve Fatıma nâm hatunlara ve li-ebeveyn kız karındaşı Halime nâm hatuna munhasıra olup mezbûre Aîşe tarafından husus-ı âti’l-beyana vekil olup zatını marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan el-Hac Mehmed Çelebi bin Hüseyin Çelebi ve İbrahim Beşe bin Ömer şehâdetleri

ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an vekâleti sâbite olan zevci Abdüllatif Çelebi bin Mustafa Çelebi nâm kimesne meclis-i şer'de işbu râfi'atü'l-kitab li-ebeveyn kız karındaşı mezbûre Fatıma tarafından kezâlik husus-ı âti'l-beyanı tasdîke vekil olup zatını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan şâhidân-ı mezbûrân şehâdetleri ile isbat-ı vekâlet eden onun dahi zevci Şahin Ağa bin ...nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp mukaddemâ müvekkilem mezbûrenin vâlidesi müteveffât-ı mezbûrenin mahalle-i mezbûrede vâki' malumü'l-hudud büyût-i müte'addide ve bağçe ve havlu ve bi'r-i mâ ve odayı müştemil menzil ve esâs-ı beyt ve nukûd ve menkûlât ve mecmû'-i muhallefâtını beynimizde takvîm-i sahîh ile takvîm ve taksim edüp her birimiz muhallefâtın hisse-i şâyi'amızı ahz ve kabz etmekle ben dahi mecmû'-i muhallefâtın hisse-i şâyi'amı ahz ve kabz edüp min ba'd biribirimiz ile dava ve nizâ'ımız kalmamağla âmm-i da'âvâ ve husûmâtın her birimiz âharın zimmetini ibrâ'-i âmm kâtı'u'n-nizâ' ile ibrâ ve iskât eylemişizdir dedi dedikde vekil-i mezbûrun minvâl-i muharrer üzere sâdır olan ikrâr ve takrîrini vekil-i âhar merkûm Şahin Ağa bi'l-muvâcehe tasdik ve bi'l-müşâfehe tahkik etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fi 28 min Rebî'ul'evvel li-sene sitte ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl:

Mahmud Efendi el-hatîb, el-Hac İbrahim Efendi, Mustafa Efendi el-hatîb, es-Seyyid Mehmed Çelebi bin es-Seyyid Murad, Solak Mehmed Ağa bin İbrahim.

69b-4

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Çanakçı nâm karyede sâkin Ali bin Mehmed ve karındaşı el-Hac Mehmed nâm kimesneler meclis-i şer'de râfi'ayî'l-kitab Habib bin Mustafa ve Ali bin Ahmed nâm kimesneler muvâcehelerinde her biri ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp ale'l-iştirâk mülkümüz olup karye-i mezbûrede vâki' bir tarafı tarîk-i âmm ve üç tarafı mer'a ile mahdûd iki bâb çatme menzirimizi ve iki anbar ve bir haraba müşrif ahur ve harman arsasını müştemil menzirimizi ve yine karye-i mezbûrede vâki' bir tarafı İsmail tarlası ve bir tarafı Mehmed bağı ve bir tarafı Mustafa bağı ile mahdûd bir buçuk dönüm bağımı ve karye-i mezbûre kenarında vâki' üç aded ceviz ağaçlarını bi-safkatın vâhidetin on altı bin beş yüz akçeye bâttan bey' ve teslim eylediğimizde onlar dahi iştirâ ve kabz eylediklerinden sonra semeni olan meblağ-ı merkûmu yedlerinden ahz ve kabz eyledik ba'de'l-yevm mezbûr Habib ve Ali'nin mülk-i müşterâlarıdır dediklerinde

gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 15 min Rebî'ul'evvel sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

İsmail Bey kethüdâyeri, Veli Çelebi bin Ahmed, Süleyman bin Bâlî, Ramazan Çelebi bin Sefer, Bayram bin ...

70a-1

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Banados nâm karyede sâkine Ziyade binti Mehmed Çelebi nâm hatunun verâseti sulbî kebîr oğlu odabaşı Mehmed Çelebi'ye ve sadriye kebîre kızları Hadice ve Rabia nâm hatunlara munhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin olduktan sonra mezbûr Mehmed Çelebi kendi tarafından asâleten ve kız karındaşları merkûmetân Hadice ve Rabia taraflarından husus-ı âti'l-beyanı ikrâra vekîl olup ber nehc-i muteber isbat-ı vekâlet eyledikten sonra vekâleten meclis-i şer'-i hatîr lazımi't-tevkîrde ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp vâlidemiz müteveffâ-yı mezbûre Ziyade hal-i kemal-i sıhhatinde dâhil-i havze-i emlakinden işbu orta boylu çatık kaşlı siyah gözlü Gürciyyü'l-asıl hâfızatü'l-kitab (?) Kahraman binti Abdülvehhab nâm câriyesini mukaddemâ hasbeten lillâhi ta'âlâ ve taleben li-merzâti rabbihâ'l-a'lâ i'tâk ve tahrîr ve rakabesini kayd-ı rikden ıtlâk edüp sâ'ir harâyir-i asliyyât gibi hürre olmağa hâlen dahi mevsûfe-i mezbûre için bizim dava ve nizâ'ımız yokdur dedikte mezbûr Mehmed Çelebi'nin asâleten ve vekâleten sâdır olan ikrâr ve takrîri mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi'l-hâmis min Rebî'ul'âhir sene 76.

Şuhûdü'l-hâl:

İbrahim Çelebi bin Kasım, Keresteci Hüseyin Çelebi, Mehmed Halife el-imâm, Mahmud Halife el-müezzin, İsa bin Musa.

70a-2

Medîne-i Rodoscukda Dudu Hatun Mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Minas veledi Ovanis nâm Ermeni'nin verâseti sulbî kebîr oğulları Kirgor ve Kiragos ve Danis nâm Ermenilere munhasıra olduğu ba'de't-tahakkuk mezbûr Kirgor meclis-i şer'de li-ebeveyn karındaşları mezbûrân Kiragos ve Danis mahzarlarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bundan akdem bâbamız hâlik-i mezbûrun muhalledfâtına müte'allik birbirimiz ile nizâ'ımız olup Devlet-i Aliyye nüzûlünde cümle muhalledfâtı ale's-seviyye beynimizde

taksime razı olup taraf-ı şer‘den kâtib ve mimar götürüp menkûlât olan muhallefâtı beynimizde taksim eylediğimizden sonra mahalle-i mezbûrede vâki‘ malumü’l-hudûd bir bâb fevkânî ve iki bâb tahtânî evlerin binası on beş bin akçeye ve muttasıl samanlığın binası altı bin akçeye takvîm-i sahîh olunduktan sonra ol evler ile samanlığın ve muttasıl arz-ı hâliyenin yerleri dahi mesâha olunup ebniyeden dahi her birimiz yedişer bin akçe ve ol yerlerin cümlesinden her birimize tûlen otuz dokuz ve arzan on birer zirâ‘ yer isabet edüp sâlifü’z-zikr fevkânî ve tahtânî evlerin binası kıymetinden sekiz bin akçe ifrâz olunup meblağ-ı merkûmdan bin akçesi ol samanlık için ve yedi bin akçesi ol arz-ı hâliye için verilmek üzere rıza verüp bit-terâzî taksim eylediğimizde ben vech-i meşrûh üzere sekiz bin akçe ifrâz edüp bin akçesi ol samanlık için ve yedi bin akçesi ol arz-ı hâliye için red ve teslim etmek üzere tûlen otuz dokuz ve arzan on bir zirâ‘ yeri olan sâlifü’z-zikr fevkânî ve tahtânî evler benim hisse-i şâyi‘am ve bin akçe ile tûlen yine otuz dokuz zirâ‘ ve arzan on bir zirâ‘ yeri olan ol samanlık karındaşım mezbûr Kiragos ve yedi bin akçe ile tûlen otuz dokuz zirâ‘ ve arzan on bir zirâ‘ yeri olan her birimiz hisse-i şâyi‘alarımızı kabul ve kabz edüp husus-ı merkûma müte‘allik birbirimiz ile dava ve nizâ‘ımız kalmayup âmmе-i da‘âvâ ve husûmâtтан her birimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskât eyledik dediklerinde gibbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit-taleb ketb olundu fi 25 min Rebî‘ul’âhir sene 76.

Şuhûdü’l-hâl:

Süleyman Çelebi bin Ahmed, diğеr Süleyman bin Bâlî, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa.

70a-3

Talâk

Husus-ı âti’l-beyan mahallinde tahrîr olunmak iltimâs olunmağla savb-ı şer‘-i mutahhardan Mevlana Mehmed Çelebi bin Yahya Efendi irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitabda esâmîsi mestûre cemaat-i müslimîn ile medîne-i Rodoscukda vâki‘ eş-Şeyh Musli Efendi menziline varup akd-i meclis-i şer‘-i şerîf eylediklerinde menzil-i mezbûrda sâkine Saliha binti Abdullah nâm hatun meclis-i ma‘kûd-i mezbûrda zevc-i mutalliki olan işbu rafiü’l-kitab Mevlana Mehmed Efendi bin İbrahim mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kalam edüp bundan akdem ben mezbûr Mehmed Efendi’nin zevce-i medhûlün bihâsı iken beynimizde hüsn-i muamelemiz olmamağla zimmetinde mütekarir olan iki bin akçe

mehr-i mü'eccelim ile nafaka-i iddet-i ma'lûmem mukabelesinde tayin olunan beş yüz akçeyi ki cem'an iki bin beş yüz akçeyi bit-tâmam bana eda ve teslim eyledikten sonra benim kendi eşyam olan dört çatma yasdık ve bir mâ'î orta keçesi ve bir yan keçesi ve biri atlas ve biri yemeni iki yorganımı ve bir hamam tası ve bir hamam tepsi ve iki çarşab ve bir kırmızı ...ve bir çift na'leyn ve üç minderi ve bir neftî ve biri kırmızı sûf ferace ve bir ...ve bir sim raht bütün kuşak ve iki önleri sim kuşak ve bir kırmızı kürk ve iki alacamı ve iki tenceremi ve bir leğen ve bir ibrik ve bir kuyu perdesi ve bir ocak perde ve bir demir sini ve bir sepet sandığım ile içinde malumü'l-avsâf ve'l-a'yân elbise ve mecmû' eşyamız dahi ahz ve kabz eyleyüp mezbûr Mehmed Efendi beni talâk-ı bâyin ile tatlık etmekle vech-i meşrûh üzere ben mezbûr Mehmed Efendi'den mutallaka olup zevciyete ve eşya-i mezkûreye müte'allik biribirimiz ile dava ve nizâ'ımız kalmayup âmme-i da'âvâ ve husûmâtтан mezbûrun zimmetini ibrâ'-i âmm kâtı'u'n-nizâ' ile ibrâ ve iskât eyledim dedikde gıbbe't-tasdiki's-şer'î vâki' hali mevlana-yı mezbûr Mehmed Çelebi mahallinde tahrîr ve ba'dehû meclis-i şer'a gelüp alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî 15 min Rebî'ul'âhir sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Efendi bin Murad el-kâdî, Mehmed Çelebi bin Mustafa Efendi el-kâdî, Mahmud Beşe bin Osman, Zülfü bin Mustafa, Mustafa Bey bin İbrahim, Mehmed bin İsa, Ramazan Çelebi bin Sefer.

70a-4

Muhallefât-ı Mustafa bin Abdullah mâte bi-karyeti Müslim min tevâbi'-i Rodoscuk ve tereke zevceten ve lâ vârise gayrahâ sivâ beyti'l-mal. Hurrîre fî 2 min Cümâdel'ûlâ sene 1076.

Cümle-i muhallefât 540

Hissetü'z-zevce 135

Hissetü beytü'l-mal 405

Minhe'l-ihracât

Harc-ı mahkeme 80

El-bâkî bi-yedi'l-emin 325

(Battal kayıt)

Medîne-i Rodoscukda Dizdar-zâde Mahallesinde sâkin olup mahmûdü'l-hal olduğu zâhir ve beyyin olan Odabaşı Ahmed Bey bin Mehmed meclis-i şer'-i hafîr lazımu't-tevkîrde hâlen düstûr-i ekrem müşîr-i efham nâzımu menâzımı'l-ümem muslihu mesâlihi'l-âlem müdebbiru umûri'l-cumhur bi'l-fikri's-sâkıb mütemmimü mehâmmi'l-enâm bi'r-re'yi's-sâ'ib bâsıtu besâti'l-emni ve'l-eman nâşıru'l-adli ve'l-ihsân el-mahfûfu bi-sunûfi avâtıfı'l-meliki'l-mevlâ hazret-i Ahmed Paşa yesserallâhu ta'âlâ fi'd-dâreyn mâ yürîd ve mâ yeşânın kethüdâlığı hizmetinde olan iftihârü'l-e'âlî ve'l-e'âzım muhtaru'l-me'âlî ve'l-mefâhim zü'l-...refî' ...el-muhtessu bi-mezîdi inâyeti'l-meliki'l-a'lâ İbrahim Ağa hazretlerinin taraf-ı âlîlerinden husus-ı âti'l-beyanı tasdike vekil-i sâbitü'l-vekale olan umdetü'l-emâcid ve'l-a'yân makbûlü's-sudûr ve'l-erkân Hüseyin Ağa bin İbrahim mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bundan akdem silk-i mülkümde muntazam olup sulbî oğlum Mehmed nâm sağîre velîme-i hitânında hibe ve temlik ve yine velâyeten ittihâb ve kabz ve zabt ve tasarrufumda olan Hayrabolu kazasına tâbi' ...nâm karyede vâki' bana ...tahdîd ve tavsîfden müstağnî dâhilen bir bâb tahtânî kerpiç evi ve bir matbah ve ...ve birbirine muttasıl ve büyük ahuru ve ardında ve iki tarafında olan ve ...damını ve bi'r-i mâ'ı ve kenifi ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî bağçe ve malumü'l-mikdar havluyu ve hâricen orta sofalar birbirine mukabil iki bâb fevkânî odaları ve altında ahuru ve bir küçük odayı ve üçü büyük ve biri küçük dört bâb anbarları ve tûlen elli beş ve arzan sekiz zirâ' içi dolu saman ile bir büyük samanlığı ve muttasıl biri kereste ve biri ...ve iki aded damları ve yine tûlen altmış ve arzan on dört zirâ' nısfına değin dolu saman ile bir büyük de ahurunu ve yanında koltuğu ve malumü'l-mikdar havlu ve harman arsasını müştemil çiftlik tabir olunur menzilimi bi-cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhik ve kâffeti'l-menâfi' ve't-tarâyik ve içinde mevcut mahsûlât-ı çiftlikden üç bin keyl der anbar buğday ve bin keyl şa'îr ve bin keyl alaf ve altmış keyl ...ve yirmi keyl tarhanayı ve beynimizde her birinin vasfı malum on çift kara sığır ve dört çift su sığırı öküzlerini ve yedi re's su sığırı inekleri ve altmış re's yüz tabir olunur hayvanatı ve sekiz re's kısrak ve elli aded kovanları ve yedi aded arabaları ve eşya-i ma'rûfesiyle iki büyük ve on aded küçük sapan demirlerini ve âlât-ı ziraat ve çiftini ve on iki aded anbar tahtalarını ve bir mikdar kereste ve on aded sahan ve beş aded tencereleri ve iki kazgan ve on beş aded küpleri ve iki güğüm ve üç bakracı ve ik yüz cenah tavuk ve üç yüz aded kazları ve sekiz düğen ve beş balta ve yine beş tane kazma ve çapa ve beli ve malumü'l-evsâf Yasemin

nâm câriye ile Dilaver ve Rıdvan nâm gulâmları ve yüz elli araba otlağı ve yine koyun ağılında bir bakraç ve dört aded fuçıları ve dört ...ve yüz elli re's malumü'l-evsâf koyunları ve bi'l-cümle çiftlik-i mezbûra tâbî' oğlum sağır-i mezbûrun eşya-i mevhûbesini bey' için tâlibîne arz ve müzâyede olunup rağabât-ı nâs bi'l-küllîye munkatı'a oldukdan sonra müvekkil-i müşârun-ileyh İbrahim Ağa hazretleri için vekil-i merkûm Hüseyin Ağa üzerinde beş yük kırk bin akçede karar edüp ziyade ile tâlib-i âhar bulunmayup ve hâlen ol çiftlik ve eyşa ve hayvanat ve devvâb ve câriye ve gulâmların semen-i misli ol mikdar idüğünü sikât ihbâr etmekle ben dahi velâyetim hasebiyle ol çiftlik ve eşya ve hayvanât ve devvâb ve câriye ve gulâmlar ve bi'l-cümle çiftlik-i mezkûra tâbî' eşya-i ma'lûmeyi müvekkil-i müşârun-ileyh İbrahim Ağa hazretleri için vekil-i merkûm Hüseyin Ağa'ya bi-safkatin vâhidetin semen-i merkûm beş yük kırk bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' ve temlik edüp onlar dahi müvekkil-i müşârun-ileyh İbrahim Ağa hazretleri için iştirâ ve kabul eylediklerinden sonra tefvîz-i âtî sudûruna değin benim taht-ı tasarrufumda olup karye-i mezbûre hududu dâhilinde mevâzi'-i adîdede vâki' her birinin hududu beynimizde ma'lûme cümlesi iki bin dokuz yüz keyl tohum istî'âb eder çayır ve tarlaların dahi hakk-ı tasarruflarını altmış bin akçe bedel mukabelesinde müvekkil-i müşârun-ileyh İbrahim Ağa hazretleri için vekil-i merkûm Hüseyin Ağa'ya marifet-i sahib-i arz ile ferâğ ve tefvîz edüp onlar dahi minvâl-i muharrer üzere tefevvuz ve kabul eylediklerinden sonra semen-i merkûm beş yük kırk bin akçe ile bedel-i merkûm altmış bin akçe ki cem'an altı yük akçeyi vekil-i merkûm yedlerinden bit-tâmam ahz ve kabz edüp mebî'ât-ı mezkûreyi mahallinde kabza vekil-i merkûmu teslît eyledim ba'de'l-yevm çiftlik-i mezkûr ve sâlifü'z-zikr eşya ve hayvanat ve devvâb ve câriye ve gulâmlar ve eşya-i ma'lûme müvekkil-i müşârun-ileyh İbrahim Ağa hazretlerinin mülk-i müşterâları ve ol tarlalar taht-ı tasarruflarındadır dedikde gıbbe't-tasdiki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit-taleb ketb olundu fî'l-yevmi'l-hâmis aşer min Rebî'ul'âhir sene 1076.

Şuhûdü'l-hâl:

eş-Şeyh Musli Efendi bin Mustafa, Osman Efendi Bosnevî, İsmail Ağa Kethüdâyeri, Ahmed Ağa bin Hüseyin ağa, Sinan Efendi bin İdris, İbrahim Çelebi bin el-Hac Hasan, Mustafa Çelebi bin el-Hac Hasan, Mehmed Ağa el-müteferrika, Receb Bey bin Abdullah, Ahmed Çavuş bin Abdullah, Ömer Çelebi bin el-Hac Hüseyin, el-Hac Osman Çelebi bin el-Hac Hüseyin, es-Seyyid Mehmed Çelebi en-nakîb, Ahmed Efendi el-imâm, Veli Çelebi bin Ahmed, Süleyman Çelebi bin Ahmed, el-Hac Mehmed Çelebi el-imâm,

Mehmed bin Mustafa, Ali Bey bin İbrahim, Âşir bin Ali, Süleyman bin Bâlî, Ali Halife el-imâm, Ramazan Çelebi bin Sefer, Mehmed bin İsa.

71a-1

Medîne-i Rodoscuk tevâbi'inden Yağcı nâm karyede sâkin Mustafa bin Muslu nâm kimesne meclis-i şer' de râfi' u'l-kitab Halil Çavuş bin Veli mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp mülküm olup karye-i mezbûrede vâki' etraf-ı erba'ası tarîk-i âmm ile mahdûd iki bab fevkânî ve tahtânî beyti ve kileri ve bir çatma anbarı ve dört kermeli ahuru ve dört kemerli samanlık ve bi'r-i mâ'ı ve malumü'l-mikdar havluyu ve harman arsasını ve dâhil-i havze-i emlakim olup mekîlâtta der anbar beş müd buğday ve bir müd arpa ve dört müd alaf ve hayvanâtta bir çift su sığırı ve iki çift kara sığır öküzleri ve iki kara sığır ineği ve bir kara sığır tosunu ve buzağısıyla bir su sığırı inek ve on tavuk ve beş kazı müştemil çiftlik tabir olunur menzilimi bi-cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhik yirmi bin nakd râyicü'l-vakt fidda akçeye bâttan bey' ve teslim edüp (?) eyledikde tefvîz-i âtî sudûruna değin taht-ı tasarrufumda olup mevâzi'-i adîdede vâki' her birinin kıta' ve hududu malum tahminen on müd tohum alur tarlalarının dahi hakk-ı tasarrufunu marifet-i sahib-i arz ile on iki bin akçe bedel mukabelesinde ferâğ ve tefvîz edüp ol dahi tefevvuz ve kabul eyledikten sonra semen-i merkûm ile bedel-i tefvîz olan cem'an otuz iki bin akçeyi yedimden bi't-tâmm ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm sâlifü'z-zikr çiftlik ve mekîlât ve hayvanât mülk-i müşterâsı ve tarlalar taht-ı tasarrufundadır mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu fî 6 min Rebî'ul'âhir sene 1076.

Şühûdü'l-hâl:

Hasan Halife bin Salih, Murad Çelebi bin Hızır Bey, Mahmud Çelebi bin Kurd, Şaban Beşe bin Mehmed, Bali bin Ali, Hüseyin bin Mehmed, İsmail bin Nebi, Ali bin Nebi, Na'lbendci Veli, Ahmed bin Ali, Ramazan Çelebi bin Sefer.

71a-2

Medîne-i Rodoscukda Dizdar-zâde Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefat eden merhûm Hüseyin Ağanın verâseti zevce-i metrûkesi Fatıma binti Mehmed Bey nâm hatuna ve li-ebeveyn karındaşı oğulları Mustafa Ağa ve Hüseyin Ağa ibney Ali Ağa nâm sagırlara munhasıra olduğu ba'de't-tahakkuk işbu orta boylu açık kaşlı siyah gözlü Gürciyyü'l-asıl hafızatü'l-kitab Raziye binti Abdülvehhab nâm câriye meclis-i şer'-i hafîr

lazımü't-tevkîrde mezbûrde Fatıma tarafından husus-ı âti'l-beyan için husumet ve redd-i cevaba vekil-i sâbitü'l-vekâle olan Hasan Çelebi bin Mehmed mahzarında takrîr-i dava edüp bundan akdem ben müteveffâ-yı mezbûrun câriye-i memlûkesi olup hal-i kemal-i sıhhatinde tedbîr-i mutlak ile müdebbere edüp fevt olduğunda cümle-i malından mu'teka olup sâ'ir harâyir-i asliyyât gibi hürre olmuşken mezbûre Fatıma beni ke'l-evvel istirkâk eder sual olunup sebîlim tahliye olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-sual ve akîbe'l-inkâr ve isra talebi'l-beyyine udûl-i müslimînden olup Hoca Veli Mahallesinde sâkin el-Hac Musa bin el-Hac Bâlî ve Hasan Çelebi bin Ali nâm kimesneler li-ecli's-şehâde hâzırân bi'l-meclis olup istişhâd olunduklarında fi'l-hakîka müteveffâ-yı mezbûr Hüseyin Ağa hal-i kemal-i sıhhatinde câriye-i memlûkesi olan mevsûfe-i mezbûre Raziye'yi bizim huzurumuzda tedbîr-i mutlak ile müdebber edüp hâlen fevt olduğunda cümle-i malından mu'teka olup sâ'ir harâyir-i asliyyât gibi hürre olmuştur bu hususa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde gıbbe ri'âyet-i şerâyiti'l-kabul şehâdetleri makbûle olmağın mücebiyle ıtkına hüküm birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu fi 25 min Rebî'ul'âhir sene 76.

Şühûdü'l-hâl:

el-Hac İbrahim Efendi el-hatib, el-Hac Mustafa ..., ... Mehmed Beşe bin Demir, Ali Çelebi bin Yusuf Solak, ... el-Hac Mehmed bin Abdullah, Yusuf Halife bin, Hüseyin Bey bin.

71a-3

Yine müteveffâ-yı mezbûr Hüseyin Ağa câriyelerinden işbu uzun boylu açık kaşlı gök gözlü ... -asıl hâfızatü'l-kitab Zamane binti Abdullah nâm câriye zevce-i metrûkesi Fatıma binti Mehmed Bey nâm hatun tarafından vekil-i şer'î olan Hasan Çelebi bin Mehmed mahzarında takrîr-i dava edüp müteveffâ-yı mezbûr hal-i kemal-i sıhhatinde tedbîr-i mutlak ile müdebbere eyledi dedikde mezbûr Hasan Çelebi husus-ı mezbûru ...edicek Hoca Veli Mahallesinden olan bâlâda mestûr şâhidân-ı mezbûrân el-Hac Musa bin el-Hac Bâlî ve Hasan Çelebi bin Ali nâm kimesneler hal-i kemal-i sıhhatinde müdebbere eyledi deyü ba'de's-şehâde ve'l-kabul mezbûre Zamane'nin ıtkına hüküm birle kayd şud.

Şühûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

Medîne-i Rodoscukda merhûm Hüseyin Çavuş-ı Kebîr evkâfına mütevellî olan el-Hac Ali Bey nâm kimesne meclis-i şer‘a gelüp takrîr-i kelam ve best-i merâm edüp bundan akdem merhûm mezbûrun medîne-i mezbûrede vâki‘ kendü mahallesinde vâki‘ malumü’l-hudud mescid-i şerîfin mürûr-i ezmân ile ...odaları tarafında vâki‘ duvarı gâyet köhne olup inhidâma meyl eylediğinden mâ adâ sukûfunun bazı mevâzi‘i harab ve tavanı gâyet köhne olmağla tecdîd lazım gelüp evkâf-ı mezbûre malı ile bina ve tâmir ve tecdîd murad ederim üzerine varılup vâki‘ hal keşf ve müşâhede ve masârıfı tahmin-i sahîh olunmak taleb ederim deyücek savb-ı şer‘-i mutahhardan Mevlana Mehmed Efendi ...Halil ...irsâl olunup onlar dahi zeyl-i kitabda mestûretü’l-esâmî olan cemaat-i müslimîn ile üzerine varup keşf ve müşâhede eylediklerinde fî nefsi’l-emr zıkr olunan duvar ...köhne olup inhidâma meyl eylediğinden mâ adâ sukûfunun bazı mevâzi‘i harab ve tavanı bi’l-küllîye tecdîd lazım gelmekle mimar-ı mezbûr ol duvarı mesâha eylediğinde tûlen on üç ve arzan bir ...on zirâ‘ duvarın iki zirâ‘ı temel ve beş zirâ‘ı taş ve bâkî on zirâ‘ı tuğla ve kerpiç olup hesab-ı şatrancî yüz otuz zirâ‘ duvar damında kerpiç ve tuğla ve kereste ve üstadiye ve mismâriye ve ırgadiye ile her zirâ‘ı seksener akçeden on bin dört yüz akçe ve sukûf ve tavan tûlen on bir ve arzan on zirâ‘ ki bi-hesab-ı şatrancî yüz on zirâ‘ olup her zirâ‘ı tahta ve kereste ve üstadiye ve mismariye ile altmışar akçeden altı bin altı yüz akçe ve mescid-i şerîfî üzerine kiremid ve tavanın ...ve mescid-i şerîf duvarlarının umumen havlusuna kerpiç ve üstadiye ve ...beş bin altı yüz kırk akçe ki cem‘an yirmi iki bin altı yüz kırk akçe ile ancak olur dahi noksan ile olmaz deyü mimar-ı mezbûr ve zeyl-i kitabda mestûretü’l-esâmî olan cemaat-i müslimîn icmâ‘ ve ittifâk eylediklerinde vâki‘ hali mevlana-yı mezbûr mahallinde tahrîr ve ba‘dehû meclis-i şer‘a gelüp alâ vukû‘ihî inhâ ve takrîr eyledikten sonra meblağ-ı mezbûru mal-ı vakıfdan harc ve sarfa mütevellî mezbûra izin birle mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu fî’l-yevmi’s-sâlis aşer min Rebî‘ul’âhir sene 76.

Şühûdü’l-hâl:

Mahmud Çelebi el-imam, el-Hac Hüseyin bin Abdullah, Odabaşı Ahmed Beşe bin Receb, Ahmed Bey bin Abdullah, Tavîl Ahmed Çelebi bin Hasan, Hasan Çelebi bin Tavîl Ahmed el-Hac Hasan Halife el-müezzîn, Mustafa bin Mahmud, Hasan bin Mehmed, Mehmed bin Ali, Ahmed bin Mahmud.

Medîne-i Rodoscukda Dizdar-zâde Mahallesinde sâkine Aîşe binti Mahmud Çelebi nâm hatun zikri âtî menzili bey' ve semenini zikr-i âtî düyûnu havaleye vekil olup zatını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan Ahmed Çelebi bin el-Hac Mehmed ve Mehmed Beşe bin Ahmed şehâdetleri ile isbat-ı vekâlet eden Odabaşı el-Hac Mustafa bin Hüseyin meclis-i şer' de yine müvekkile-i mezbûre Aîşe'nin zevci olan râfi' u'l-kitab Hüseyin Beşe bin Bekir mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp müvekkilem mezbûre Aîşe mahall-i mezbûrede vâki' bir tarafı Hatib el-Hac İbrahim Efendi ve iki tarafı Hadice binti el-Hac Perver nâm hatun mülkleri ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup üç bab fevkânî evleri altında ahuru ve bi'r-i mâ'ı ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî cenîneyi müştemil menzilin bey'a ve semenini zikri âtî düyûnu için havaleye beni vekil ve menâbıma nasb ve tayin etmekle ben dahi ba'de'l-kabul ol menzilin nısf-ı şâyi'ini kendüye izniyle mukaddemâ mezbûr Hüseyin Beşe on dokuz bin râyicü'l-vakt fidda akçeye ve nısf-ı âharını dahi hâlen yine mezbûr Hüseyin Beşeye yirmi bir bin akçeye vekâletim hasebiyle bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile bey' ve ikbâz ve teslim edüp ol dahi minvâl-i muharrer üzere iştirâ ve kabul ve kabz eyledikten sonra cem'an semen-i merkûm kırk bin akçenin on üç bin iki yüz akçesini yine kendinin deyni olup medîne-i mezbûrede el-Hac Hürmüz Mahallesinde vâki' mekteb muallimne merhûm ...el-Hac Ali Ağanın vakfımız şart eylediği seksen sekiz ri'yâlî kuruş asl-ı mal ve on altı bin iki yüz akçesini ...medîne-i mezbûrede Dizdar-zâde Mahallesi tekâlîfine merhûm Mehmed Ağa vakf ve şart eylediği yüz sekiz ri'yâlî kuruş asl-ı mal mukabelesinde ve dört bin yüz akçesini bunların murabahası için mütevellîleri olan el-Hac Ahmed Ağa ve demirci el-Hac Mustafa nâm kimesnelere ve altı bin akçe beş yüz akçesini yine kendinin işbu hâzır bi'l-meclis odabaşı el-Hac Mustafa nâm kimesneye deyni için cümlemiz bir meclisde hazırlar iken havale-i sahîha-i şer'îyye ile havale edüp onlar dahi kabul eylemişlerdir ba'de'l-yevm ol menzil müstakillen mezbûr Hüseyin Beşenin mülk-i müştêrâsıdır keyfe yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki' ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu fî 25 min Rebî'ul'âhir sene 76.

Şühûdü'l-hâl:

Hüseyin Ağa bin İbrahim, eş-Şeyh Muslu Efendi, Hüseyin Efendi el-kâdî, Murad Ağa el-mütevellî, el-Hac İbrahim Efendi, Yusuf Beşe bin Abdullah, Mehmed Beşe bin Muslu, Ali Beşe bin Mustafa, Şaban Beşe bin, Ramazan Çelebi bin Sefer.

Medîne-i Rodoscukda İbrahim Bey Mahallesinde sâkin el-Hac Mehmed Halife bin Mustafa nâm kimesne meclis-i şer‘de râfi‘u’l-kitab Zeynelabidin Halife bin el-Hac Mehmed nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp mülküm olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı mezbûr Zeynelabidin Halife ve bir tarafı Çeneli İbrahim ve Zamane ve Mehmed Çelebi bin el-Hac Mehmed mülkleri ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bab tahtânî beyti ve sundurmayı ve sofayı ve kileri ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi hâvî bağçeyi müstemil menzilimi mezbûr Zeynelabidin Halife’ye on bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bâttan bey‘ edüp ol dahi iştirâ eyledikten sonra kabz-ı semen-i ma’dûd ve teslim-i mebî‘-i mahdûd eyledim ba‘de’l-yevm ol menzil mezbûr Zeynelabidin Halife’nin mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe’t-tasdîki’s-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu fi 8 min Rebî‘ul’âhir sene 1076.

Şühûdü’l-hâl:

Mehmed Çelebi bin el-Hac Mahmud, Odabaşı Mehmed bin Muslu, Mehmed Çelebi bin Hızır, Mehmed Çelebi bin Hasan Efendi el-imam, Hallâc Sinan.

71b-3

Medîne-i Rodoscukda Yunus Bey Mahallesinde sâkine Safiye binti İskender Beşe nâm hatun tarafından husus-ı âti’l-beyana vekil olup zatını marifet-i şer‘iyye ile ârifân olan Ahmed Beşe bin Abdullah ve Musa Beşe bin Ali şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde isbat-ı vekâlet eden zevci Mehmed Çelebi bin Şaban nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr lazımu’t-tevkîrde işbu râfi‘u’l-kitab fahru’l-eşbâh gümrük emini Hüseyin Ağa bin Hasan mahzarında bi’l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp müvekkilem mezbûre Safiye mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı Kurd Beşe mülkü ve bir tarafı kaldırımcı Veli mülkü ve tarafeyni tarîk-i âmm ile mahdûd bir bab fevkânî ve tahtânî odayı ve malumu’l-mikdar havlu ve önünde moytab (?) haneyi müstemil mülk menzilini mezbûr Hüseyin Ağa’ya yirmi beş bin nakd râyicü’l-vakt fidda akçeye bey‘-i bâtt-i sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve ikbâz ve teslim ol dahi minvâl-i muharrer üzere iştirâ ve kabz ve teslim eyledikten sonra semen-i merkûm yirmi beş bin akçeyi yedinden bi’t-tâmm ahz ve kabz eyledi dedikde gıbbe’t-tasdîki’s-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu fi 3 min Rebî‘ul’evvel sene 1076.

Şühûdü’l-hâl:

eş-Şeyh Muslu Efendi, es-Seyyid Mehmed Çelebi bin Ahmed, es-Seyyid Hasan Çelebi bin Mehmed, Mehmed Çelebi bin Ali Dede, Veli Çelebi bin Ahmed, Süleyman Çelebi bin Ahmed, Derviş İbrahim bin Ali Dede, el-Hac Mehmed Çelebi bin el-imam.

71b-4

Medîne-i Rodoscukda Raziye Hatun Mahallesinde sâkin el-Hac Süleyman bin Abdullah kendi tarafından asâleten ve zevcesi Gevher binti Mustafa nâm hatun tarafından husus-ı âti'l-beyana vekil olup zatını marifet-i şer'îyye ile ârifân olan Keçeci (?) Ahmed bin Ali ve Ahmed bin Mehmed nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde isbat-ı vekâlet eyledikden sonra vekâleten meclis-i şer' de işbu râfi' u'l-kitab el-Hac Mustafa bin Süleyman mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kalam edüp medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde Derzi Habib bağları kurbunda vâki' bir tarafı Mustafa bağı ve bir tarafı İskender Beşe bağı ve bir tarafı çiftçi ...bağı ve bir tarafı ...Ali Bey bağı ile mahdûd olup üç dönüm bağın nısf-ı şâyi'i benim ve nısf-ı âharı zevce-i mezbûre Gevher'in mülkü olup sâlifü'z-zikr üç dönüm bağı ikimiz mezbûr el-Hac Mustafa Çelebi'ye altı bin akçeye bey'-i bâtt-i sahîh-i şer'î ile ve ikbâz ve teslim edüp ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı merkûmu ahz ve kabz edüp beynimizde ale's-seviyye iktisâm eyledik ba'de'l-yevm sâlifü'z-zikr bağı mezbûr el-Hac Mustafa'nın mülk-i müşterâsıdır mutasarrıf olsun dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu fî 27 min Rebî'ul'evvel sene 76.

Şühûdü'l-hâl:

el-Hac Veli Beşe bin Ali, İsmail Çelebi bin Bahar, Okçu Hüseyin bin İbrahim, Abdullah Efendi bin Abdullah attâr, Mustafa Çelebi bin Aşçı Mehmed.

72a-1

Muhallefât-ı Fatıma binti Seyyid Kaya el-müteveffât min kablü sâkineten ...Küçük Kara Evli min tevâbi'-i medînet-i Rodoscuk ve tereket zevcen med'uvven Ali ve ümmen med'uvveten Ümmühani binti Abdülcelil ve ibnen med'uvven sağîren Hüseyin ve'l-verâsetü munhasıratün fihim vaka'a't-tahrîru ve'l-kismetü hurrire fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ısrîn min Rebî'ul'âhir li-sene sitte ve seb'in ve elf.

Müteveffât-ı mezbûrenin muhallefâtından zevc-i merkûm Ali'nin üzerine tayin olunan eşyadır ki zikr olunur

Buğday keyl 33 fî 35 kıymet 1155

Alaf keyl 17 fî 17 kıymet 289

Arpa keyl 160 fî 70

Bir mikdar 500

...50

Yeşil kutanî kaftan 1 180

Çarşab 1 53

Alaca heğbe 1 73

Serâser takye 1 75

Köpe biri sim ve biri altun çift 1 250

Mehr-i mü'eccel 4000 ...2000 6000

Der zimmet-i ez-zevc Ali el-mezbûr 2350

Der zimmet-i Mirza an karye-i Sekbanlı 400

Der zimmeti ...an karye-i Küçük Kara Evli 500 beşyüzdür

İnek kara sığır maa buzağı re's 2 1000

Yekûn 13015

Yine muhallefâtan vâlidesi Ümmühani üzerine tayin olunan eşyadır

Kara sığır ineği maa buzağı re's 1 500

Saçbağı 1 206

Def'a saçbağı 1 25

Alaca heğbe 1 73

Kırmızı kuşak 1 50

Sim kuşak 1 777

Yekûn 1626

Yine muhallefâtan sağır-i merkûm için tayin olunan eşyadır

Menzil ma'a hayyât ve koltuk anbar ve ahur 5000

Güğüml 1 200

Sahan ayaklı 1 60

Yahni tepsisi 1 80

Tas 1 30

Kuşak ön 1 100

Yekûn 5470

Sûk-i sultânide âhara bey' olunan eşyadır

Yanbolu kübesi 1 181

Yasdık 1 21

Sahan 2 79

Kürdese 1 115

Yorgan köhne 1 140

Bakraç 1 39

Çarşab 1 33

Siyah peştâmal 1 75

Sırmalı küçük kese 1 29

Alaca kilim 1 123

Köhne yasdık 1 46

Döşek 1 202

Tencere 1	52
Gemi ...1	120
Alaca boğca 1	33
Bölük köhne döşek 1	185
Yorgan 1	253
Tencere 1	153
Harani 1	373
Sim ...1	65
Köhne yasdık 1	40
Küçük yasdık 1	10
Sahan 1	65
Sandık 1	31
Köhne alaca yasdık 1	26
Yasdık 1	28
Bakraç 1	100
Tepsi sağır 1	46
Alaca çarşab 1	53
...zebun 1	60
Yasdık köhne 1	23
Bakraç 1	108
Küçük hamam leğeni 1	78
Köhne kırmızı zebun 1	47
Köhne yasdık 2	45
Tencere 1	80

Çarşab 1 69

Köhne yasdık 1 17

Yekûn 3749

Cem'an yekûn 23360

Minhe'l-ihracât

Deyn-i müsbet li'l-Hac Mehmed Çelebi 175

li-Hüseyin Efendi 600

li-Yavan 250

Resm-i kısmet 700

Harc-ı huddâm 150

Ücret-i kadem 150

Düyûn-i müteferrika 300

Yekûn 2325

Sahha'l-bâkî li't-taksim beyne'l-verese 21035

Hisse-i zevc 5258

Hisse-i ümm 3505

Hisse-i ibn 12272

72a-2

El-hamdü lillâhi'l-vâkıfî ale'z-zamâ'ir ve'l-esrâr ve's-salâtü ve's-selâmü alâ nebiyyihî ve habîbihî Muhammed el-muhtâr ve alâ âlihî ve ashâbihî ellezîne hüm hayru'l-ahyâr ve ale't-tâbi'îne lehüm ilâ yevmi'l-haşr ve'l-karâr ammâ ba'd medîne-i Rodoscukda Behram Reis Mahallesinde sâkine sâhibetü'l-hayrât ve tâlibetü'l-müberrât Fatıma binti Mehmed nâm hatun meclis-i şer'-i hatır lazımu't-tevkîrde vakf-ı âti't-tafsîle li-ecli't-tescîl ve'l-mürâfa'a mütevellî nasb ve tayin eylediği Gonca Mehmed bin Ali nâm kimesne mahzarında bi't-tav'î's-sâf ikrâr ve itiraf edüp vakf-ı âti'l-beyan sudûruna değin silk-i mülkümde muntazam olup mahalle-i mahkiyyede vâki' bir tarafı el-Hac Durmuş mülkü

ve bir tarafı el-Hac Ramazan mülkü ve bir tarafı bazen Kara Mehmed mülkü ve bazen Berber Ali mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olup bir bab fevkânî ve bir tahtânî evleri ve sofaları ve malumü'l-mikdar havluyu müştemil menzilimi bi-cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhik hasbeten lillâhi'l-aliyyi'l-azîm ve taleben li-merzâtî'r-rabbi'r-rahîm vakf-ı sahîh-i şer'î ve habs-i sarîh-i mer'î ile vakf ve habs edüp mütevellî-i mezbûra ba'de't-teslim ve'l-ikbâz şöyle şart eyledim ki evvela hilyet-i hayat ile mütehalliye oldukça menzil-i mezbûrda kendim sâkine ve mutasarrıfa olam bi-emri'l-hâlikî'l-müte'âl civar-ı rahmet kesîru'n-nevâle nakl ve irtihâl eylediğimde menzil-i mezbûrda zevcimin abd-i mu'takı olan işbu hâzır bi'l-meclis İbrahim bin Abdullah nâm şâb sâkin ve mutasarrıf ola ba'de vefâtihî mezbûr İbrahim'in evladı ve evlad-ı evladı ve evlad-ı evlad-ı evladı ile'l-inkırâz zükûr ve inâs neslen ba'de neslin ve fer'an gıbbe aslin ale's-seviyye sâkinîn ve mutasarrıfın olalar ba'de'l-inkırâz iyâzen bi'l-feyyâz menzil-i mezbûr izn-i hâkimü'l-vakt ve marifet-i mütevellî ile hasbemâ cerat bihi'l-âdet âhara icâre-i mu'accele ve mü'eccele ile icâr ve mu'accesi olan meblağ mahalle-i mezbûre tekâlîfine meşrûta nukûdun mütevellîsi yediyle onu on bir buçuk akçe hesabı üzere istirbâh olunup beher sene hâsıl olan ribhi mahalle-i mezbûre tekâlîfine eda ve teslim oluna ve her sâkin ve mutasarrıf beher yevm huzurunda üçer İhlâs-ı şerîf tilâvet ve mesûbâtını ruhuma ihdâ eyleye ve menzil-i mezbûrun tevliyeti ve lede'l-ihtiyac tâmir ve termîmi her sâkin ve mutasarrıfa meşrût olup ahali-i mahalle hasbî nâzırlar ve nazarlarını dirîğ etmeyeler deyü

72b-(devamı)

Deyü kelimâna hatm-i ihtimâm urup mütevellî-i mezbûr dahi vâkıfe-i merkûmeyi kelimâ-ı meşrûhunda bi'l-muvâcehe tasdîk ve bi'l-müşâfehe tahkîk etmeğin vâkıfe-i merkûme iade-i kelimâ edüp vakf-ı akâr imam-ı muhtâr Ebu Hanîfe-i Kûfî cûziye bi'l-hayri ve kûfiye katında gayr-ı lazım olduğundan mâ adâ vâkıf menâfi'-i vakfî evvela kendi şart etmesi inde'l-imamı's-sâlis bâtıl olmağla vakf-ı mezbûrdan rücû' eyledim menzil-i mezkûru yine mülkûme istirdâd ederim dedikde mütevellî-i mezbûr dahi cevab-ı bâ-savâb ve hitab-ı müstetâb edüp eğerçi hal best olunan minvâl üzeredir lakin inde'l-imamî'l-a'zam lâ siyyemâ ba'de't-teslim ile'l-mütevellî vakıf sahîh ve lazım olup vâkıf menâfi'-i vakfî evvela kendi nefsine şart etmesi inde'l-imamı's-sânî itibaren li'l-ibtidâ' bi'l-intihâ' sahîha ve gayr-ı muhtale olmağla şart-ı mezkûr ile vakf-ı mezkûr sahîh olmuştur deyü red ve teslimden imtinâ' ve sadr-ı kitabı müvekkî' olan hâkim-i hâsim huzuruna müterâfî'ân ve fasl ve hasma tâlibân olduklarında hâkim-i mûmâ-ileyh esbağa ni'amehû aleyh dahi ba'de't-te'emmül canib-i vakfî evla ve tarafı ahrâ görüp vakf-ı merkûmun inde'l-imamî'l-

a‘zam sıhhatine ve inde‘l-imâmeyni‘l-hümâmeyn lüzûmuna ve inde‘l-imami‘s-sâlis sıhhat-i şarta hükm-i şer‘î ve kaza-i mer‘î etmeğin min ba‘d vakf-ı merkûm ilâ yevmi‘l-ma‘lûm mü‘ebbed ve muhalled olduğu hinde fe-men beddelehû ba‘de mâ semi‘ahû fe-innemâ ismuhû alellezîne yübeddilûneh innallâhe semî‘un alîm ve ecru‘l-vâkıf ale‘l-hayyi‘l-cevvâdi‘l-kerîm cerâ zâlik ve hurrîre fî 27 min Rebî‘ul’âhir sene 1076.

Şühûdü‘l-hâl:

Mehmed Efendi bin Murad el-kâdî, el-Hac Mehmed bin Mehmed, Hüseyin bin Mehmed, Bektaş bin Hasan, Ömer bin Musa, Mustafa bin Sıddık, Hasan bin Abdullah, İbrahim bin İbrahim, İbrahim bin Kaya, diğer Hasan ve gayruhüm.

72b-1

Husus-ı âti‘l-beyan mahallinde keşf ve müşâhede olunmak iltimâs olunmağla zeyl-i kitabda esâmîsi mestûre cemaat-i müslimîn ile medîne-i Rodoscukda el-Hac Hürmüz Mahallesinde vâki‘ Bazarbaşı-zâde Mehmed Çelebi menziline varılıp akd-i meclis olundukda mezbûr Mehmed Çelebi meclis-i ma‘kûd-i mezbûrda câr-ı mülâsıkı olan Odabaşı Mehmed Bey nâm kimesne mahzarında üzerine dava ve takrîr-i kalam edüp hâlen işbu benim menzirim saçağı ile mezbûr Mehmed Beyin işbu odaları saçağının mâbeyni bir buçuk zirâ‘ yer olup ol saçakların suyu varup yine câr-ı mülâsıkım olan Osman Beşenin binâ ve ihdâs eylediği lağama duhûl ile gelmiş iken ol suyun mecrâsı mürûr-ı eyyâm ile harab olup cereyân etmediği mahallinde meks ile ve kesret-i cereyân ile benim menzirim duvarı temeline isabet etmekle küllî zararı vardır imdi nazar olunup def‘ olunması matlûbumdur dedikde fî nefsi‘l-emr eviyle olduğu ba‘de‘l-keşf ve‘l-müşâhede mezbûr Mehmed Çelebi ol suyun mecrâsı olan mahalli taş kaldırım ile bina ve kendi duvarı tarafeyni terfî‘ edüp ibtidâdan ol lağama varınca mürtefi‘an bina ederse ol menzil mündefî‘ olur deyü mimar-ı mezbûr ve zeyl-i kitabda esâmîsi mestûre cemaat-i müslimîn icmâ‘ ve ittifâk eylediklerinde vech-i meşrûh üzere binaya mezbûr Mehmed Çelebiye izin birle merkûm Mehmed Bey ol vechle mu‘ârazadan men‘ birle mâ hüve‘l-vâki‘ bi‘t-taleb ketb olundu fî evâhır-ı Rebî‘ul’evvel sene 76.

Şühûdü‘l-hâl:

İbrahim Çelebi bin Ali, es-Seyyid Mehmed Çelebi en-nakîb, Mustafa Çelebi bin el-Hac Mehmed, Halil Çelebi bin Ahmed, Mehmed Çelebi bin Hızır.

72b-2

Defter oldur ki medîne-i Rodoscukda Rüstem Paşa hanında müsâfîren fevt olan ismi ve vatânı meçhul kimesnenin yanında mevcut eşyasıdır ki medîne-i mezbûrede emin-i beytü'l-mal olan İsmail Ağa kabz ve izn-i şer'le furuht ve ba'de'l-ihrâcât makbûzu olan meblağdır ki zikr olunur fî 10 min Rebî'ul'âhir sene 76.

Bargir re's 1 3200

Köhne çakşır 7 171

Köhne yeşil dolama 1 300

Makas 1 25

Kılıç 1 280

Peştâmal 1 30

Boğas endaze 5 9

Köhne kapama 1 161

Aba yağmurluk 1 103

Köhne gömlek 1 22

Siyah çizme 1 90

Köhne gömlek 1 30

Kalpak 1 32

Kuzu kürkü 1 110

Cemadan köhne 1 6

Köhne don 1 10

Kuşak 1 55

Boğas endaze 1 35

Makrama 2 20

Papuş köhne 1 28

Heğbe 1 26

Köhne küpe 1 160

Boğası paresi 5

Kavuk ve sarık 2 61

Çuka endaze 200

...31 hesab-ı ... 4340

Yekûn 9505

Minhe'l-ihracât

Techîz-i tekfin 300

Dellâliye 65

Müjdegân 400

Harc-ı mahkeme 1400

Kâtibiyye ihzâriyye huddâmiyye 340

Ücret-i kadem 80

Berây-ı hıfz 1000

Yekûn 3485

Sahha'l-bâkî bi-yedi'l-emîni'l-mezbûr 6020

73a-1

Medîne-i Rodoscukda Yeni Mahallede sâkin iken bundan akdem hâlik olan Karagöz veledi Cicek nâm Ermeninin verâseti zevce-i metrûkesi Paşek binti Endriyas nâm Ermeniyeye ve sulbiye kebîre kızı Aksepet ve li-ebeveyn karındaşı oğlu Kirgor nâm Ermeniyeye munhasıra olduğu ba'de't-tahakkuk mezbûr Kirgor meclis-i şer' de işbu râfi'ateyi'l-kitab merkûmetân Paşek ve Aksepet taraflarından husus-ı âti'l-beyana vekil olup zatını marifet-i şer' iyye ile ârifân olan ...veledi Yanus ve Hacador veledi Eznavar nâm Ermeniler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an vekâleti sâbite olan mezbûre Aksepetin zevci Mesrof Papas veledi Agob nâm Ermeni mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp bundan akdem mezbûr Karagöz hâlik oldukda mahalle-i mezbûrede vâki' menzil ve esâs-ı beyt ve bağcı toprağında vâki' malumü'l-hudud dört

dönüm bağı ve sâ'ir kalîl ve kesîr muhallefâtından bana isabet eden hisse-i şâyi' am mukabelesinde şerâyetini câmi' tehâruc-i şer'î tarîkiyle hâlik-i mezbûrun muhallefâtından olup medîne-i mezbûre sınırı dâhilinde bağı toprağında vâki' bir tarafı Erpik bağı ve bir tarafı Enderiyas bağı ve bir tarafı Yörük Osman bağı ve bir tarafı nâm bağı ile mahdûd dört dönüm mikdarı dört bin akçe mukavvem bir kıt'a bağ ve dört bin râyicü'l-vakt fidda akçe üzerine ve mahalle-i mezbûrede vâki' müvekkiletân-ı mezbûretânın sâkine oldukları menzillerinin arzan bir ve tûlen onar zirâ' saçağı altı benim tasarrufumda olup hükmümde olmak üzere müvekkiletân-ı mezbûretân ile sulh olup zikr olunan bağı dört bin akçeyi yedlerinden ahz ve kabz eyleyüp hâlik-i merkûmun menzil ve esâs-ı beyt ve sâ'ir kalîl ve kesîr muhallefâtına müte'allik dava ve nizâ'ımız kalmayup mezbûretân Paşek ve Aksepet'in zimmetlerini İbrahim ve iskât eyledim ve onlar dahi ol menzillerinin ol mikdar saçakları altı benim tasarrufumda olup hükmümde olmak üzere râziye olmuşlardır dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb olundu fî 3 min Cemâziyel'ûlâ sene 1076.

Şühûdü'l-hâl:

es-Seyyid Yusuf Çelebi nakkâş, Mehmed bin Mustafa, Ramazan Çelebi bin Bahram, Arslan bin Kasım.

73a-2

Medîne-i Rodoscukda bi'l-fi'il voyvoda olan fahru'l-eşbâh Ahmed Ağa bin Hüseyin Ağa meclis-i şer'de yine medîne-i mezbûrede sâkin İbrahim Çelebi bin el-Hac Mehmed mahzarında takrîr-i dava edüp bundan akdem merhum Rüstem Paşa evkâfindan olup medîne-i mezbûrede Orta Çarşı'da vâki' malumü'l-hudud [boşluk] kepenkli bir bab bakkal dükkanının nısıf sehm-i şâyi' mezbûrun tasarrufunda ve nısıf sehm-i âharı mezbûrun babası olup mukaddemen fevt olan mezbûr el-Hac Mehmed'in tasarrufunda iken tarih-i kitabdan [boşluk] sene mukaddem hal-i kemal-i sıhhatinde otuz yedi bin akçe bedel mukabelesinde izn-i mütevellî ile babam mezbûr Hüseyin Ağa'ya ferâğ ve tefvîz eylediğinde içinde üç aded küplerde olan bir buçuk küp hissesini dahi ma'an bey' ve teslim edüp babam mezbûr Hüseyin Ağa ile'l-vefât ve ben bu ana değin ma'an tasarruf üzere idim halen mezbûr İbrahim Çelebi babam mezbûr el-Hac Mehmedden müntakîl mülk-i mevrûsumdur deyü ol bir buçuk küplere vaz'-ı yed eder sual ve kasr-ı yedine tenbîh matlûbumdur dedikde gıbbe's-sual mezbûr İbrahim Çelebi cevabında babası mezbûr el-Hac Mehmed ol dükkanın nısıf sehm-i şâyi'ini hîn-i ferâğda sâlifü'z-zikr

küpleri dahi ma'an bey' ve teslim eylediğini inkâr edicek isra talebi'l-beyyine udûl-i müslimînden olup medîne-i mezbûrede sâkin el-Hac Seydi bin Ali ve Mehmed bin Abdullah Hoca nâm kimesneler li-ecli's-şehâde hâzırân bi'l-meclis olup isra'l-istişhâd fi'l-hakika mezbûr el-Hac Mehmed hal-i kemal-i sıhhatinde ol dükkanın nısıf sehm-i şâyi'ini mezbûr Hüseyin Ağaya hîn-i ferâğında sâlifü'z-zikr küpleri dahi bey' ve teslim edüp merkûm Hüseyin Ağa ile'l-vefat ve oğlu mezbûr Ahmed Ağa bu ana değin zabt ve tasarruf üzeredir bu hususa bu vech üzere şahidleriz şehâdet dahi ederiz deyü her biri edâ-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl ve'l-kabul mûcebiyle hükm birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu fî 6 min Rebî'ul'âhir sene 76.

Şühûdü'l-hâl:

Odabaşı Ali Bey serdar halen, İsmail Bey kethüdâyeri, Murad Ağa el-mütevelli, Topal-zâde Hasan Çelebi, Abdurrahman Çelebi.

73a-3

Medîne-i Rodoscukda Bevvâb Bey Mahallesinde sâkine Havva binti el-Hac Mehmed nâm hatun tarafından el-Hac Mustafa Çelebi bin Ali ve Mehmed bin Osman şehâdetleri ile vekil olan Abdi Çelebi bin Mehmed meclis-i şer'de râfi'atü'l-kitab Aişe binti Nebi nâm hatun tarafından nehc-i şer'î üzere vekil olan zevci Ahmed Beşe bin Abdullah mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelim edüp Karlık semtinde Uluyolda vâki' etraf-ı erba'ası Halengir Ahmed Beşe ve Karaoğlu ...tarlaları ve Mehmed bağı ve mezbûr Ahmed Beşe bağı ile mahdûd iki buçuk dönüm bağını mezbûr Aişe'ye üç bin akçeye bâttan bey' ve teslim ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı merkûmu ahz ve kabz eyledi keyfe teşâ' ve tahtâr mutasarrıfe olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu fî 15 min Cemâziyel'ûlâ sene 76.

Şühûdü'l-hâl:

Süleyman Çelebi bin Ahmed, Seyyid Nakkaş Yusuf Çelebi, Ali Halife bin Osman Hoca, İbrahim Dede, Hüseyin Çelebi bin Mehmed, Hasan Beşe bin Mehmed, Ramazan Çelebi bin Sefer.

73b-1

Dergâh-ı âlî yeniçerilerinden olup medîne-i Rodoscukda el-Hac Hürmüz Mahallesinde sâkin bundan akdem vefat eden el-Hac Kenan Beşe nâm kimesnenin zevce-i metrûkesi Hadice binti el-Hac Arslan nâm hatundan gayrı vâris-i ma'rûfu olmamağla rub'u mezbûreye ve selâse-i erbâ'ı yeniçeri beytü'l-malı tarafına aid olup taife-i mezbûreden bi-lâ vâris fevt olanların muhallefâtını ahz ve kabza memur olan el-Hac Ahmed Ağa'nın ahz ve kabz eylediği meblağdır. Hurrîre fî 20 min Cümâdel'ûlâ sene 76.

Bağ der mevzi'-i Adaderesi dönüm 3 3000

Der zimmet-i Receb Beşe 5000

Esâs-ı beyt olup sûk-i sultânîde furuht olunan 3030

Yekûn 11030

Minhâ

Techîz-i tekfin 600

Dellâliye 150

Resm-i kısmet 500

Kassâmiye 200

Harc-ı hüddâm 300

Ücret-i kadem 250

Mehr-i mü'eccel 6000

Sahha'l-bâkî li't-taksim 3230

Hisse-i zevc 807

Hisse-i beytü'l-mal 2423

73b-2

Medîne-i Rodoscukda Dizdar-zâde Mahallesinde sâkin dergâh-ı âlî yeniçerilerinin odabaşlarından fahru'l-emsâl el-Hac Ahmed Bey bin Mehmed nâm râcil makam-ı kaza lazımu'r-rızâda takrîr-i kelam ve ta'bîr ani'l-merâm edüp silk-i mülkümde muntazam olup Hayrabolu kazasına tâbi' ...nâm karyede vâki' bana intimâ ile tahdîd ve tavsîfdan müstağnî dâhilen bir bab tahtânî kerpiç ve matbah ve kileri ve birbirine muttasıl fırınları

ve bir büyük ahuru ve ardında ve iki tarafında olan ...ve buzağı damını ve bi'r-i mâyı ve kenîfî ve eşcâr-ı müsmîre ve gayr-ı müsmîreyi hâvî malumü'l-mikdar cenîneyi ve havluyu ve hâricen orta sofaları ve birbirine mukâbil iki bab fevkânî odaları altında ahuru ve bir küçük odayı ve üçü büyük ve biri küçük dört bab anbarları ve bir büyük samanlığı ve muttasıl biri kereste ve biri buzağı iki aded damları ve yanında koltuğu ve malumü'l-mikdar havlu ve harman arsasını müştemil çiftlik tabir olunur menzilimi içinde olan malumü'l-evsâf ve'l-a'yân döşeme ve esâs-ı beyt ve evâni-i nuhâsiyye ve el-an mevcud elli aded kovanlarımı ve âlât-ı çifti ve bi'l-cümle eşya-i ma'lûmemi ve Belkıs ve Yasemin nâm iki re's câriyelerimi ve Yusuf ve Dilaver ve Hüseyin nâm üç gulâmlarımı ve sekiz hergele ve yüz tabir olunur altmış iki re's davarlarımı ve iki bolluk dört çift manda ve mâ adâsı kara sığır öküzlerimi cümle âlât sabanlarımı ve der anbar seksen beş müd buğday ve mevrû' buğdar ve arpamı ve sâ'ir mevrû'âtımı ve iki yüz re's karabaş koyunlarımı ve bi'l-cümle sâlifü'z-zikr çiftlikte mevcud mezkûr ve gayr-ı mezkûr ve mer'î ve gayr-ı mer'î eşya-i lazımemi ve bi-cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhik ve kâffeti'l-menâfi' ve't-tarâyik mecmû' emlakimi sulbî oğlum Mehmed Çelebi nâm sağıre def'aten vâhideten hibe-i sahîha-i şer'îyye ile hibe ve temlîk ve yine velâyeten onun için ittihâb ve kabz ve zabt ve bu hususa zeyl-i kitabda olan müslümanları işhâd eyledim ba'de hâze'l-vakt zikr olunan emlâkin cümlesi onun mülk-i mevhûbu olup benim ve sâ'ir karındaşlarının onlarda vechen mine'l-vücûh ve sebeben mine'l-esbâb alaka ve medhalleri yokdur dedikde vâhib-i mezbûrun ikrârı ve sağır-i mezbûrun emrini hıfz için savb-ı şer'-i şerîfden tahrîr ve tescîl olundu ki vakt-i hâcette ihticâc edine. Hurrire fî 22 min Cemâziyel'âhire sene 1076.

Şühûdü'l-hâl:

Umdetü'l-mevâli'l-izâm Abdüllatif Efendi bin eş-Şeyh İbrahim Efendi, Fahru'l-müderrişine'l-kirâm Ali Efendi el-müffî, Mehmed Efendi bin Murad el-kâdî, Zahru'l-hutebâ Mehmed Efendi bin Nasuh Efendi, Mehmed Efendi bin Mustafa Efendi el-kâdî, el-Hac İbrahim Efendi el-hatîb, Ahmed Efendi bin Muslihuddin, Ahmed bin Mehmed, Ahmed Efendi el-imam, Ömer Çelebi bin Hüseyin Beşe, el-Hac Osman Çelebi bin Hüseyin Beşe, Mehmed Çelebi bin Hüseyin Beşe, diğer Mehmed Efendi el-imam, el-Hac Musa bin el-Hac Bâlî, Mehmed Çelebi bin el-Hac Bâlî, Osman Beşe bin Abdullah, el-Hac Mustafa, Süleyman bin Ahmed, Mehmed Çelebi bin Ma'den, Ramazan Çelebi bin Sefer.

Medîne-i Rodoscukda Dizdar-zâde Mahallesinde sâkin dergâh-ı âlî yeniçerilerinin odabaşlarından fahru'l-emsâl el-Hac Ahmed Çelebi bin Mehmed nâm râcîl makam-ı kazâ لازمü'r-rızada takrîr-i kelim ve best-i merâm edüp halen zevcem olup taht-ı nikâhımda olan Ümmühan kendi ile mahalle-i mezbûrede vâki' ikimiz ma'an sâkin olduğumuz mülk menzilin arsasında mukaddemâ onun izni ile kendi malım ile mülküm olmak üzere iki bab fevkânî ve bir bab tahtânî oda ve altını ahur ve nerdiban ve dehliz bina edüp mutasarrıf edem el-hâletü hâzihî işbu hâzır bi'l-meclis oğlum Mehmed Çelebi nâm sağîri sünnet eylediğimde zevcem mezbûre Ümmühani ibtidâ ol odanın arsasını oğlu mezbûr Mehmed Çelebiye hibe ve bana teslim ve ben dahi ittihâb ve onun için velâyeten kabz etmekle arsası kendi mülkü olduğdan sonra üzerinde olan ol iki bab oda ve ahurunun ve nerdiban ve dehlizin benim mülküm olan binasını ve ol iki odanın içlerinde olan malumü'l-mikdar döşemeleriyle ve sokak kapısının bir kanadı ile ben dahi mezbûr Mehmed Çelebiye hibe ve meclis-i hibede velâyeten onun için ittihâb ve kabz eylediğimden sonra yine malımdan beş yüz esedî kuruşumu ve medîne-i mezbûrede Câmi'-i Atîk Mahallesinde vâki' bir tarafı bazen Hüseyin Ağa-zâde Ahmed Ağa dükkanı ve bazen el-Hac Mehmed Çelebi mülkü ve üç tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bab nısıf etmekci fırını ve yine dâhil-i havze-i emlakimden bir büyük ve bir küçük kıt'a kelim-ı izzetler ve bir en'âm-ı şerîf ve bir cevherî tüfenk ve bir sim altunlu kılıç ve bir civankaşa raht ve bir sim gadare ve bir kara ...kılıç ve bir sim kabzalı hançer ve bir dahi damgalı sim hançer ve bir sim yüklüğü ile ...ve bir mercan tesbih ve dört ayaklı bir büyük sandık ve bir peştahta ve bir sim balta ve mangal ve Ali nâm sağîr gulâmımı oğlum mezbûr Mehmed Çelebi'ye def'aten vâhideten hibe-i sahîha-i şer'îyye ile hibe ve temlik ve yine onun için velâyeten ittihâb ve kabz ve temellük eyleyüp zeyl-i kitabda olan müslümanları bu hususa işhâd eyledim ba'de hâze'l-vakt emlak-i mezkûrenin cümlesi onun emlak-i mevhûbesidir benim ve sâ'ir karındaşlarının onlarda vechen mine'l-vücûh ve sebeben mine'l-esbâb alaka ve medhalleri kalmadı dedikde vâhib-i mezbûrun ikrârı ve sağîr-i mezbûrun emrini hıfz için savb-ı şer'-i şerîfden tahrîr ve tescîl olundu ki vakt-i hâcette

74a-(devamı)

İhticâc edine. Hurrire fi'l-yevmi's-sânî min Cümâdel'ûlâ li-sene hams ve seb'în ve elf.

Şühûdü'l-hâl:

es-Sâbikûn.

74a-1

Vakfiye-i Şadan Hatun

Hamd-i mü'ebbed ve şükr-i muhalled ol vâkıf-ı zamâ'ir ve kâşif-i serâ'ir hazretlerinin dergâh-ı izzet destgâhına ref olunur ki nüsha-i insana ahsen-i takvîm üzere sûret-i kibr ve ârâyîş-i akl ve dâniş ile (silik) olup âyine-i kalblerini mücellâ-yı cemâli ve matrah-ı eşikka-i şems-i celâli olmağîçün füyûzâta kâbiliyete isti'dâda karîn ve nihâd-ı hilkatlerini esnâf-ı fazl ve kemâlâtıyla isti'dâda rehîn edüp kimini menba'-ı fazl-ı aliyye-i ilmiyye ve kimini mecma'-i fezâ'il-i seniyye-i ameliyye eylemiştir ve salât ve salevât-ı vâsılât ve teslîmât-ı selîmât-ı mütevâlîyât ol makbûl-i dergâh-ı ilâh ve mahrem-i harem-i ...ma'allah serdar-ı cümle-i zümre-i enbiyâ ve serdar-ı sübhânellezî esrâ a'nî Muhammed Mustafa hazretlerinin merkad-i münevverlerine ki erkân-ı dîn-i mübîni te'yîd ve zulûmât ve küfr-i zılâlî nâ-bedîd edüp kâffe-i enâmı turuk-ı savâba davet ve minhâc-ı hüsn-i mübîne irşâd ve hidâyet kıldı ve dahi âl-i izâm ve ashâb-ı kirâmına ki her biri necm-i burc-i dîn ve kevkeb-i evc-i yakîn rıdvânullâhi ta'âlâ aleyhim ecma'în ammâ ba'd medîne-i Rodoscukda mahalle-i Câmi'-i Vasatda sâkine sâhibetü'l-hayrât ve'l-hasenât Şadan Hatun binti Abdülmennân tarafından vakf-ı âti'l-beyanı ikrâr ve dava-yı rücû'a ve yine vasiyet-i âti't-tafsîli takrîr ve beyana vekil olup zatını marifet-i şer'iyeye ile ârifân olan Abbas Halife bin Salih ve İbrahim Halife bin Mehmed şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde isbat-ı vekâlet eden el-Hac İbrahim Çelebi bin Süleyman meclis-i şer'-i şerîf ve mahfel-i dîn-i münîf râsihu'l-evtâdda vakf-ı âti'l-beyana li-ecli't-tescîl ve'l-mürâfa'a ve yine vasiyet-i âti't-tafsîle vasi-i muhtâr nasb ve tayin olunan Şaban Çavuş bin Abdülmennân mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp müvekkilem mezbûre Şadan Hatun dâhil-i havze-i emlâkinden elli miskal bir çift altun cebe bileziklerini ve bir yeşil çukaya kablu samur parçası kürkünü ve bir yeşil eski ...feracesini ve bir yeşil kadife kaftanını ve üçer ayaklı bir çift altun küpesini ve on beş vukiyye bir kazgan ve yedi vukiyye bir bekmez tabasını ifrâz ve sâ'ir emlâkinden mümtâz edüp hasbeten lillâhi ta'âlâ vakf-ı sahîh-i şer'î ile ve habs-i sarîh-i mer'î ile vakf ve habs edüp şöyle şart eyledi ki mademki müvekkilem mezbûre hilye-i hayat ile mütehalliye ola eşya-i merkûmeyi kendü zabt ve isti'mâl ede bi-emri'l-hâliki'l-müte'âl civar-ı rahmet kesîru'n-nevâl nakl ve irtihâl eylediğinde kıyem-i misliyyesi ile âhara bey olunup cümle-i kıyeminden hâsıl olan akçe cedîd hesabınca on beş bin akçe eden iki yüz esedî kuruş vakf

olup onu on bir buçuk akçe hesabı üzere alâ vechi'l-helal ba'de'l-istirbâh ve'l-istiğlâl beher sene ribh ve gallesinden hâsıl iki bin iki yüz elli akçenin bin dokuz yüz elli akçesi mukabelesinde beher sene Kur'ân-ı Azîm ve Furkân-ı Kerîmden dört hatm-i şerîf tilâvet ve mesûbâtını ruhuna ihdâ oluna ve ol dört hatm-i şerîfden birinin tilâveti sâlifü'z-zikr Câmi'-i Vasat Mahallesinde imam olanlara ve birinin tilâveti merhum mezbûr Sefer Ağanın mekteb-i şerîfi muallimi olanlara ve birinin tilâveti ol mekteb-i şerîfde halife olan Hüseyin bin İbrahime meşrûta olup ve birinin dahi tilâveti müvekkilem mezbûrenin âhîret oğlu olup ol mekteb-i şerîfde ta'allüm-i ilm-i şerîf eden Hızır Bey-zâde Salih Çelebiye ve ba'de vefâtihî ol mektebde ta'allüm-i ilm-i şerîf ve müstahakk olan evladına ve yine bu vech üzere evlad-ı evladına ile'l-inkirâz meşrûta olup ba'de'l-inkirâz yine ol mektebde tilâvete kâdir ve ehak ve elyak müte'allime tevcîh oluna ve bâkî üç yüz akçesi cihet-i tevliyet olup tevliyet-i vakf-ı merkûm ol mekteb-i şerîf mütevellisi olanlara meşrûta ola ve ol mekteb muallimi ve halîfeteyn vakf-ı merkûma hasbî nâzırlar olup nazarların dirîğ etmeyeler dedi deyü vekil-i merkûm kelimâna hatm-i ihtitâm urup mütevellî mezbûra dahi onun bi'l-vekâle sâdır olan kelimât-ı meşrûhasını gıbbe't-tasdîki's-şer'î vekil-i merkûm iade-i kelimâ ile vakf-ı merkûmdan rücû' ve mukaddemât-ı nizâ'a şurû' edüp vakıf menkûlât ve ona müteferri' şurût ve kuyûd inde'l-imami'l-a'zam ve'l-hümâmî'l-akdem sirâcü'l-ümme kâşifu'l-gamm Ebû Hanîfe-i Kûfî cîziye bi'l-hayri ve kûfiye sahîh olmadığından mâ adâ vâkıf menâfi'-i vakfî evvela kendi nefesine şart etmesi inde'l-imami's-sâlis bâtıl olmağla vakf-ı mezbûrdan rücû' eyledim eşya-i merkûmeyi müvekkilem mezbûrenin mülküne istirdâd ederim dedikde mütevellî-i mezbûr dahi cevab-ı bâ-savâb ve hıtâb-ı müstetâb idüp eğerçi hal best olunan minvâl üzeredir lakin vakf-ı menkûlât bazı e'imme-i kirâm ve fukahâ'-i zevi'l-ihirâm katlarında sahîh ve meşrû' ve inde'l-imâmeyni'l-hümâmeyn rahimehümallah sıhhat-i lüzûma mukârin ve mülâzim olduğundan mâ adâ vâkıf menâfi'-i vakfî kendi nefesine şart etmesini itibaren li'l-ibtidâ' bi'l-intihâ inde'l-imami's-sânî sahîha ve gayr-ı muhtale olmağla şart-ı mezkûr ile vakf-ı mezbûrun sıhhat ve lüzûmuna hüküm taleb ederim deyüp eşya-i mezkûreyi red ve teslimden imtinâ' ve sadr-ı kitabı müvekki' olan hâkim-i hâsim huzûruna müterâfi'ân ve fasl ve hasma tâlibân olduklarında hâkim-i mûmâ-ileyh dahi tarafeynin kelimâna işgâ ve taraf-ı hayri evlâ ve ahrâ görüp âlimen bi'l-'ilâf lüzûm ve cevâzına zâhib olan e'imme-i kirâm kavli şerîfleri üzere eşya-i mersûmenin şart-ı mezkûr ile vakfiyetinin sıhhat ve lüzûmuna hüküm-i şer'î ve kaza-i mer'î etmeğin min ba'd vakf-ı merkûm ilâ yevmi'l-malum mü'ebbed ve muhalled oldukdan sonra vekil-i mezbûr el-Hac İbrahim Çelebi

meclis-i merkûmda mezbûr Şaban Çavuş mahzarında iade-i kelim edüp müvekkilem mezbûrenin vasiyet-i âti'l-beyanına şurû' edüp müvekkil-i müşârun-ileyh Şadan Hatun eşya-i merkûmesinden mâ adâ dört bin akçe mukavvem bir bütün sim raht kuşağını âhara bey' ve semeni ba'de vefâtihâ kendinin techîz-i tekfîn ve masârif-ı lazîmesine sarf olunduktan sonra ondan mâ adâ kendinin malumü'l-evsâf ve'l-a'yân esâs-ı beyt ve evâni-i nühâsiyye ve ağıâr ve cema'âtla lûbs ve isti'mâl eylediği mecmû'-i libâs ve eşya-i ma'lûmesini mademki kendi hayatta oldukça zabt ve isti'mâl ede ba'de vefâtihâ zevci merhum mezbûr Sefer Ağa'nın âhar menkûhası olan Zamane binti Abdülmennan zabt ve isti'mâl edüp ol dahi fevt oldukça cümlesi kıyem-i misliyyesiyle âhara bey' olup cümlesi kıyeminden hâsıl akçe ne mikdara bâliğ olursa cedîd hesabınca vakf olup yed-i mütevellî ile alâ vechi'l-helal istirbâh ve istiğlâl olup ribh ve gallesinden marifet-i hâkimü'l-vakt ile yevmî bir akçe cihet-i tevliyet tayin olunduktan sonra fâzıl olan akçeden beher sene bir keyl pirinç ve iki vukiyye ravgan-ı sade ve dört vukiyye lahm-i ganem ve yirmi akçe odun iştirâ ve ta'âm tabh eden kimesneye yirmi akçe ve yirmi beş akçe etmek alınup ol mektebde sıbyan ve müte'allimîn it'âm olunduktan sonra fâzıl olan akçe ol mekteb içinde sıbyan ve müte'allimîn beyrinde ale's-seviyye tevzî' ve taksim oluna onlar dahi ba'de't-ta'âm her biri üçer İhlâs-ı Şerîf tilâvet ve sevabını ruhuna ihdâ edeler ve bu hususun tevliyeti dahi vakf-ı evvele mütevellî olup merhum mezbûr Sefer Ağanın ol mektebi vakfına mütevellî olanlara meşrûta ola ve bunun dahi nezâret-i hasbiyyesi muallim-i mekteb ve halifeteyn olanlara meşrûta ola deyü vasiyet edüp vasiyet-i mezbûresini tenfiz için mezbûr Şaban Çavuşu vasiyy-i muhtâr nasb ve tayin etmekle ol dahi vesâyet-i mezbûreyi kabul ve merâsimini edaya ta'ahhüd ve iltizâm eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki'l-muteber mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu fî 10 min Cümâdel'ûlâ sene 1076.

Şühûdü'l-hâl:

Umdetü'l-emâcid ve'l-a'yân Hüseyin Ağa bin İbrahim, el-Hac İbrahim Efendi el-hatîb, Ali Efendi bin Şeyh Mehmed Efendi muallim-i mekteb, Numan Efendi el-hatîb, Hâcetli Ahmed Ağa bin İsmail, es-Seyyid Mehmed Çelebi en-nakîb, es-Seyyid Mehmed Çelebi bin Ahmed, Musa bin Hüseyin, İsmail bin Süleyman, Hüseyin bin Hasan, Mustafa bin Ahmed Çavuş, Ali Bey bin Ahmed Ağa, Makri Hüseyin bin Mehmed, Hüseyin Çelebi bin İbrahim.

Vakfiye-i Zamane Hatun

Hamd-i mü'ebbed ve şükr-i muhalled ol vâkıf-ı zamâ'ir ve kâşif-i serâ'ir hazretlerinin dergâh-ı izzet destgâhına ref' olunur ki nüsha-i insana ahsen-i takvîm üzere sûret-i kibr ve ârâyîş-i akl ve dâniş ile (silik) olup âyine-i kalblerini mücellâ-yı cemâli ve matrah-ı eşikka-i şems-i celâli olmağîçün füyûzâta kâbiliyete isti'dâda karîn ve nihâd-ı hilkatlerini esnâf-ı fazl ve kemâlâtıyla isti'dâda rehîn edüp kimini menba'-ı fazl-ı aliyye-i ilmiyye ve kimini mecma'-i fezâ'il-i seniyye-i ameliyye eylemişdir ve salât ve salevât-ı vâsılât ve teslîmât-ı selîmât-ı mütevâlîyât ol makbûl-i dergâh-ı ilâh ve mahrem-i harem-i ...ma'allah serdar-ı cümle-i zümre-i enbiyâ ve serdar-ı sübhânellezî esrâ a'nî Muhammed Mustafa hazretlerinin merkad-i münevverlerine ki erkân-ı dîn-i mübîni te'yîd ve zulûmât ve küfr-i zılâlî nâ-bedîd edüp kâffe-i enâmı turuk-ı savâba davet ve minhâc-ı hüsn-i mübîne irşâd ve hidâyet kıldı ve dahi âl-i izâm ve ashâb-ı kirâmına ki her biri necm-i burc-i dîn ve kevkeb-i evc-i yakîn rıdvânullâhi ta'âlâ aleyhim ecma'în ammâ ba'd medîne-i Rodoscukda Câmi'-i Vasat Mahallesinde sâkine sâhibetü'l-hayrât ve'l-hasenât Zamane binti Abdullah nâm hatun tarafından vakf-ı âti'l-beyanı ikrâra ve dava ve rücû'a ve vasiyet-i âti't-tafsîli dahi takrîre vekil olup zatını marifet-i şer'iyye ile ârifân olan Abbas Halife bin Salih ve İbrahim bin Mehmed şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde isbat-ı vekâlet eden el-Hac İbrahim Çelebi bin Süleyman meclis-i şer'de vakf-ı âti'l-beyana li-eclî't-tescîl ve'l-mürâfa'a mütevellî ve vasiyet-i âti't-tafsîli tenfiz için vasi-i muhtâr nasb ve tayin eylediği Şaban Çavuş bin Abdülmennân mahzarında bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelam edüp müvekkilem mezbûre Zamane Hatun dâhil-i havze-i emlâkinden kırk beş miskal bir çift altun cebe bileziklerini ve bir yeşil çuka kablu samur parçası kürkünü ve bir yeşil çuka feracesini ve bir çift altun küpesini ifrâz ve sâ'ir emlâkinden mümtâz edüp hasbeten lillâhi'l-aliyyi'l-azîm vakf-ı sahîh-i şer'î ve habs-i sarîh-i mer'î ile vakf ve habs edüp mütevellî-i mezbûra ikbâz ve teslim eyledikten sonra şöyle şart eyledi ki evvela hilye-i hayat ile mütehalliye oldukça eşya-i merkûmeyi kendü zabt ve isti'mâl eyleye bi-emri'l-hâlîki'l-müte'âl civar-ı rahmet kesîru'n-nevâle irtihâl eylediğinde eşya-i merkûme kıyem-i misliyyesi ile âhara bey' olunup cümle-i kıyeminden hâsıl ve cedîd akçe hesabınca on beş bin eden iki yüz esedî kuruşa bâliğ olup aynı esedî kuruş olmak üzere vakf olup onu on bir buçuk akçe hesabı üzere alâ vechi'l-helal ba'de'l-istirbâh ve'l-istiğlâl beher sene hâsıl olan iki bin iki yüz elli akçenin bin dokuz yüz elli akçesi mukabelesinde beher sene Kur'ân-ı Azîm ve Furkân-ı Kerîmden dört hatm-i şerîf tilâvet ve mesûbâtını ruhuna ihdâ oluna ve her hâtim-i hatm-i şerîf meblağ-ı merkûmdan

senede dörder yüz otuz sekizer akçe vazifeye mutasarrıf olup ol dört hatm-i şerîfden birinin tilâveti sâlifü'z-zikr Câmî'-i Vasat Mahallesinde imam olanlara ve birinin tilâveti merhum Sefer Ağa'nın mektebinde muallim ve birinin dahi tilâveti ol mektebde halife-i ûlâ ve birinin dahi tilâveti ol mektebde halife-i sâniye olanlara meşrûta olup bâkî üç yüz akçe cihet-i tevliyet ola ve halîfeteyn olanlar vakf-i merkûma hasbî nâzırlar olup nazarların dirîğ etmeyeler dedi deyü kelimasına hatm-i ihtitâm urup mütevellî mezbûr sâdır olan kelimât-ı meşrûhasını gıbbe't-tasdîki'l-muteber vekil-i merkûm iade-i kelim edüp vakf-ı merkûmdan rücû' ve mukaddemât-ı nizâ'a şurû' edüp vakıf menkûlât ve ona müteferri' olan şurût ve kuyûd inde'l-imami'l-a'zam ve'l-hümâmî'l-akdem sirâcû'l-ümme kâşifu'l-gamm Ebû Hanîfe-i Kûfi cûziye bi'l-hayri ve kûfiye sahîh olmadığından mâ adâ vâkıf menâfi'-i vakfî evvela kendi nefesine şart etmesi inde'l-imami's-sâlis bâtıl olmağla vakf-ı mezbûrdan rücû' eyledim eşya-i merkûmeyi müvekkilem mezbûrenin mülküne istirdâd ederim dedikde mütevellî-i mezbûr dahi cevab-ı bâ-savâb ve hıtâb-ı müstetâb idüp eğerçi hal vekil-i mezbûrun dediği minvâl üzeredir lakin vakf-ı menkûlât bazı e'imme-i kirâm ve fukahâ'-i zevi'l-ihirâm katlarında sahîh ve meşrû' ve inde'l-imâmeyni'l-hümâmeyn sıhhat-i lüzûma mukârin ve mülâzim olduğundan mâ adâ vâkıf menâfi'-i vakfî evvela kendi nefesine şart etmesini itibaren li'l-ibtidâ' bi'l-intihâ inde'l-imami's-sânî sahîh olmağla şart-ı mezkûr ile vakf-ı mezbûrun sıhhat ve lüzûmuna hüküm talep ederim deyü eşya-i mezkûrenin red ve tesliminden imtinâ' ve sadr-ı kitabı müvekkî' olan hâkim-i hâsim huzûruna müterâfi'ân ve fasl ve hasma tâlibân olduklarında hâkim-i mûmâ-ileyh esbağallâhu ni'amehû aleyh dahi tarafeynin kelimasını işgâ ve taraf-ı hayrı evlâ ve ahrâ görüp âlimen bi'l-hilâf lüzûm ve cevâzına zâhib olan e'mme-i kirâm aleyhim kavli-i şerîfleri üzere eşya-i mersûmenin şart-ı mezkûr ile vakfiyetinin sıhhat ve lüzûmuna hüküm-i şer'î ve kaza-i mer'î etmeğin min ba'd vakf-ı merkûm ilâ yevmi'l-malum mü'ebbed ve muhalled oldukdan sonra vekil-i mezbûr el-Hac İbrahim Çelebi meclis-i merkûmda merkûm Şaban Çavuş mahzarında iade-i kelim ile müvekkile-i mezbûrenin vasiyet-i âti'l-beyanına şurû' edüp müvekkilem mezbûre Zamane eşya-i merkûmesinden mâ adâ dört bin akçe mukavvem bir bütün sim raht kuşağını âhara bey' ve semeni ba'de vefâtihâ kendinin techîz ve tekfîn ve masârif-ı lazimesine sarf olundukdan sonra ondan mâ adâ kendinin malumû'l-evsâf ve'l-a'yân esâs-ı beyt ve evânî-i nühâsiyye ve ağıâr (?) ve cema'âtde (?) lûbs ve isti'mâl eylediği mecmû'-i libâs ve eşya-i ma'lûmesini mademki kendi hayatta oldukça zabt ve isti'mâl ede ba'de vefâtihâ zevci merhum mezbûr Sefer Ağanın âhar menkûhası olan Şadan Hatun binti Abdülmennan zabt ve isti'mâl edüp ol

dahi fevt oldukda cümlesi kıyem-i misliyyesiyle âhara bey‘ olunup cümlesi kıyeminden hâsıl olan akçe ne mikdara bâliğ olursa cedîd hesabınca vakf olup yed-i mütevellî ile alâ vechi’l-helal istirbâh ve istiğlâl olunup ribh ve gallesinden marifet-i hâkim ile yevmî bir akçe cihet-i tevliyet tayin olundukdan sonra fâzıl olan akçeden beher sene bir keyl pirinç ve iki vukiyye ravgan-ı sade ve dört vukiyye lahm-i ganem ve yirmi akçe odun iştirâ ve ta‘âm tabh eden kimesneye yirmi akçe verilüp ve yirmi beş akçe etmek alınıp ol mektebde sıbyan ve müte‘allimîn it‘âm olundukdan sonra fâzıl olan akçe ol mekteb içinde sıbyan ve müte‘allimîn beyninde ale’s-seviyye tevzî‘ ve taksim oluna onlar dahi ba‘de’t-ta‘âm her biri üçer İhlâs-ı Şerîf tilâvet ve sevabını ruhuna ihdâ edeler deyü bu hususun tevliyeti dahi vakf-ı evvele mütevellî olup merhum mezbûr Sefer Ağanın ol mektebi vakfına mütevellî olanlara meşrûta ola bunun dahi nezâret-i hasbiyyesi muallim-i mekteb ve halifeteyn olanlara meşrûta ola deyü vasiyet edüp vasiyet-i mezbûresini tenfîz için mezbûr Şaban Çavuşu vasiyy-i muhtâr nasb ve tayin etmekle ol dahi vesâyet-i mezbûreyi kabul ve merâsimini edaya ba‘de’t-ta‘ahhüd ve’l-iltizâm gıbbe’t-tasdîki’l-muteber mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu fî 10 min Cümâdel’ûlâ sene 1076.

Şühûdü’l-hâl:

es-Sâbikûn.

75a-1

Yörük Berâtıdır

Berât-ı şerîf-i âlî-şân budur ki

Zümre-i sipahiyândan subaşı olan kıdvetü’l-emâcid ve’l-a’yân Süleyman zîde mecdühû ordu-yı hümayûnuma gelüp arz-ı hal edüp vilâyet-i Rumelinde vâki‘ yenişer ...nâhiyelerinde olan merhûme Mihrimah Sultan evkâfı karyelerinden olan yörüklerden mâ adâ Tekirdağ nâm-ı diğer Kargöz ve Selanik ve ...ve Vize ve Kocacık yörüklerinin rüsûmları on yük akçeye olup bu ana değin akçe ve ocaklarından dörder bin akçe ve na‘l döken yörüklerinin eşkincilerinden üçer yüz ve yamaklarından dahi yüz akçe ki ocaklarından üçer bin beş yüz akçe ve Kocacık yörüklerinden dahi eşkincilerinden ikişer yüz kırk akçe ve ...ve yamaklarından dahi nefis başına seksener akçe ocaklarından ikişer bin sekiz yüz akçesi alına geldiği üzere hâlen bin yetmiş altı Muharrem’inin gurrelerinden sene-i mezbûre mahsûb olmak üzere vech-i meşrûh üzere taife-i mezbûrenin rüsûmları tahsîli kendüye der uhde olunmak bâbında inâyet rica etmeğin bundan akdem mir-i yörük

olanlar ne minvâl üzere zabt ve tasarruf edegelmişler ise kanunları üzere rûsûmları tahsîli eşkincileri yedlerinden mîrî için cem‘ ve tahsil olunup min ba‘d âhardan dahl olunmayup ve taife-i mezbûrenin bazıları mürûr-i eyyâm ile fevt olup ve karyesinden kalkup âhar yerde tevattun edüp ve bazıları dahi askerîden olup ve emir dalı beratlı ve ehl-i cihât ve sohte olduk ve bazıları dahi evkâf ve emlâk ve zu‘amâ ve erbab-ı tımar ra‘âyâsı olduk ve bazıları dahi topçu ve cebeci ve mehter ve araba olduk ve avârıza ...olduk deyü ...çıkıldık deyü her biri bir dürlü cevaba sâlik olup eda edegeldikleri rûsûmları vermede ta‘allül üzere olmaları ile mal-ı mîrî vakit ve zamanla tahsîl olunmayup mîrîye özr-i kadîmî yörük oğlu yörük olanlar cinsinden çıkmaz ve çıkmak dahi hilaf-ı kanundan ol mekûle babaları ve dedeleri ve kendilerinin isimleri defter-i atîkde mevcut olanlardan kanun-i kadîm üzere resimleri alınup vech-i meşrûh üzere bin yetmiş beş Ramazan’ının on beşinci günü arz olundukda iki yüz akçe peşin ile berât-ı şerîfim verilmek fermanım olmağın hakkında mezîd-i inâyet-i padişahânem vücûda getürüp zabtıyçün bu berât-ı hümayûnu verdim ve buyurdum ki mûmâ-ileyh zîde mecdühû dahi bin yetmiş altı Muharrem’inin gurrelerinden zikr olunduğu üzere vilâyet-i Rumelinde Tekirdağı nâm-ı diğê Karagör ve Selanik ve Okcayolu ve Vize yörüklerinin her bir ocaklarından dörder bin ve na‘l...yörüklerinin dahi her bir ocağından üçer bin beş yüz akçe ve Kocacık yörüklerinin ocaklarından ikişer bin sekizer yüz akçeyi kanunları üzere eşkincileri yedlerinden mîrî için tahsil ettirilüp ve taife-i mezbûr mürûr-i eyyâm ile fevt olup ve kimi dahi sâkin olduğu yerden kalkup âhar yerde tevattun ve bazıları zu‘amâ ve erbab-ı tımar ve evkâf ve emlâk-i ra‘âyâyâ ve avârıza kayd olunduk mal-ı mîrî vakit ve zamanıyla tahsil olunmayup taraf-ı mîrîye gadr olmağla taife-i mezbûre her ne dirliğe duhûl ederse yörüklükden çıkmaz ve çıkmak dahi hilaf-ı kanundur defter-i atîkde ve cedîdde babaları ve dedeleri ve kendilerinin isimleri mevcûd olanlardan kanun-i kadîm üzere rûsûmları tahsil olunup bir ferde ta‘addî olunmayup ve bir vechle mâni‘ ve müzâhim olunmaya ve sen ki mîr-i mûmâ-ileyhsin taife-i mezbûrenin her bir neferinden bedel-i za‘âmet yirmi beş akçe tayin olunmuşdur vech-i meşrûh üzere alınup ziyade ile rencide eylemeyesiz ve bundan akdem mîr-i yörük olanlar ne minvâl üzere zabt edegeldilerise ...ol minvâl üzere mutasarrıf olup ve mâl-ı mîrî tahsîliyle mücid ve sâ‘î olup ihmâl ve müsâheleden ihtirâz eyleyesiz ve siz ki taife-i mezbûre sâkin olan yerlerin kâdîlarısız hîn-i tahsîlde her biriniz mîr-i mûmâ-ileyh ile mu‘âvenet üzere olup mal-ı mezbûrun tahsîli ziyade ehem ...olmağile mal-ı mîrînin tahsîli bâbında her biriniz mücid ve sâ‘î olası ve mûmâ-ileyh zîde mecdühû şart eylediği iki yük akçe ...bin yetmiş beş Zilka‘desinin on beşinci gününde yetmiş dokuz bin iki yüz akçe ve bir def‘a dahi bin

yetmiş altı Muharrem'inin guresinden yüz on sekiz bin sekiz yüz akçe ki cem'an yüz doksan sekizer bin akçe teslime hazîne-i âmire olunmuşdur şöyle bilesiz alâmet-i şerîfe itimad kılasız. Tahrîren fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ışrîn Muharrem el-harâm li-sene sitte ve seb'in ve elf.

Fî 25 min Cümâdel'ûlâ sene 76. Be-makam-i mahrûse-i Edirne.

75a-2

İzzetli ve saadetli hâlen mesned-i şerî'at-ı garrâ olan efendiler hazerâtının meclis-i şerîflerine ed'îye-i layıkadan sonra ...mahlas budur ki işbu sene sitte ve seb'in ve elf tarihine mahsûb olmak üzere emr-i şerîf-i âlîşân ile taraf-ı mîrîden memur olduğum yörük taifesinin rûsûmu halen Tekirdağı kazasında ve Bergos kazasında ve Çorlu ve Saray ...ve Kırkkilise kazalarında vâki' Yörük taifesinin tahvîl ve tarihimize düşen rûsûmlarını mîrî için cem' ve tahsil için işbu bâ'isü'l-hurûf Mehmed Bey kulları tarafımızdan vekil nasb edüp irsâl olunmuşdur şeref-i vusûlünde mezbûr kullarının düşen umûrunda mu'âvenetiniz olup mal-ı mîrî tahsilinde lütufları rıza olunur bâkî ve's-selam. Mine'l-muhibbi'l-muhlis el-fakir Yusuf Ağa bin Yörükân halen.

75a-3

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki işbu sene-i mübarekede Tekirdağı Rum ve Ermeni üzerinde olan mîrî bargirden mübâşeretimiz hasebiyle yedlerinden yirmi beş re's bargiri alup kabz eylediğimiz ecilden yedlerine tezkire verildi. Tahrîren fî 6 min Cümâdel'âhir sene 76.

Fî 6 min Cümâdel'âhir sene 76. Ahmed ...

75b-1

Merhum Sultan Selim Han hazretlerinin evkâf defteridir

...hâsıl 15398

Resm-i hızır 88

Resm-i muhadded 48

...13 ...fî 35 3825

Hınta 14 4500

Şa‘îr 5 600

Çavdar 1 48

Alaf 5 500

Mecluc 3 160

Erzen 4 360

Susam 7 200

...5 100

Nohud 1 900

Bakla 10 150

Mercimek 5 75

Öşür don 80

Öşür çaya ma‘a ...50

Öşür şire ma‘a beyaz 80

Öşür şa‘îr 1200

Öşür ...150

Öşür keten 100

Resm-i fuçu ma‘a ...250

Sim ...100

...8

...220

Resm-i duhan 13

Âdet-i ağnâm ve resm-i ağnâm 700

Resm-i olmak 30

Resm-i kışlak ve resm-i ağıl ez hâric 100

Cürm-i cinayet ve bâd-i hava ve mal-ı gâyib ve mal-ı mefkûd ve ...ve kaçkun gulâm ve câriye ve resm-i arûsâne ve tapu-yı zemin ve eşyayı ve âdet-i ağnâm ve (silik) ez hâric ve cizye...ve ispenc ve yeva beytü'l-malı ve âmme ve hâssa beytü'l-mal ...1300.

75b-2

Oldur ki mahmiye-i Edirne'de Devlet Şah Mahallesinden olup bundan akdem Foça'dan gelürken fevt olan Mustafa bin Mustafa nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Fatıma'ya ve sulbiye kızları İsmihan ve Havva nâm sağırlere munhasıra olup irsen intikâl eden hisse-i şâyi'alarını zabt ve hıfza yine mahmiye-i mezbûrede Kasım Paşa-i Cedîd sükkânından İlyas bin Cani nâm kimesneyi müteveffâ-yı mezbûr hal-i kemal-i sıhhatinde hüccet-i şer'îyye ile vasi-i muhtâr etmekle medîne-i Rodoscukda mevcûd bulunan eşyasıdır ki ba'de'l-ihracât vasi-i merkûm İlyas'ın ahz ve kabz eylediğidir ki zikr olunur fî 29 min Cümâdel'ûlâ sene 1076.

Beledi yasdık 4	400
...top 5	700
...1	200
Köhne velence 1	30
Alaca sade 1	30
Köhne zebun 1	20
Köhne sarık ve kuşak 1	100
Ton köhne 1	20
Gömlek 3	150
Köhne sarık 1	50
Köhne beyaz velence 1	100
Beyaz çuval 3 kantar 10	15000
Siyah üzere ...30 kantar 125	30115
Yekûn	45295

Minhe'l-ihracât

Resm-i gümrük 1 1300

Resm-i kantar 186

Hammâliye 70

Resm-i kısmet 1500

Harc-ı huddâm ücret-i kadem 500

Harc-ı râh 280

Yekûn 3836

Sahha'l-bâkî li't-taksim beyne'l-verese 41459

Hisse-i zevce 5182

Hisse-i bint 18137

Hisse-i bint 18137

75b-3

Kıdvetü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazl ve'l-kelam Hayrabolu kâdîsı ve Tekirdağı nâ'ibi zîde fazluhumâ tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak malum ola ki bundan akdem zikr olunan kâdîlıklar ahalisi beslemek üzere verilen mîrî davarlardan gayet eyüsünden olmak üzere bir mikdar bargir acele üzere Dersaadet'ime gelmesi lazım gelmeğin imdi Tekirdağı kazasında olan bargirlerden kırk beş re's bargir ve Hayrabolu kazasından on beş bargiri ki cem'an elli beş re's bargirleri her bir re'sine Âsitâne-i sa'âdetime gelince kaç menzil olursa yemlerin dahi verdürüp ber vech-i ta'cîl Dersaadet'ime irsâl ve istabl-ı âmireye teslim ettirilmek fermanım olmuşdur buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda bu babda sâdır olan emrim üzere amel edüp dahi kat'an te'hîr ve tevakkuf eylemeyüp ol mikdar re's bargirleri emr-i şerîfim varduğı gibi gayet eyüsünden olmak üzere her bir re'sine Âsitâne-i sa'âdetime gelince kaç menzil olursa yemlerin dahi verdürüp ber vech-i ta'cîl Dersaadet'ime irsâl ve istabl-ı âmireme teslim ettirüp zinhar ihmal ve müsâhele eylemeyesiz el-hâsıl zikr olunan davarların acele üzere gelmesi lazım gelmiştir ona göre mukayyed olup emr-i şerîfim varduğı gibi Dersaadet'ime yollayup ve siz ki yol üzerinde

olan kâdîları her menzilde kifayet mikdarı ancak samanların verdirüp bu bahane ile ziyade nesne taleb olunmağla ta‘addî ve tecavüzden ziyade ihtirâz eyleyesiz şöyle bilesiz alâmet-i şerîfe itimad kılasız. Tahrîren fi’l-yevmi’t-tâsi‘ ve’l-ısrîn min Cümâdel’ûlâ sene 1076.

Emr-i şerîf mücebince teslim olunan bargirlerdir fî gurre-i Cümâdel’âhire sene 76. Be-makam-i Kostantîniyye el-mahrûse.

Çanakçı re’s 1

Yazır re’s 1 mevcut

Sarı İsmail re’s 1

Kayı re’s 1

Kulağuzlu re’s 1

Müslim re’s ...mübaşir Ahmed Ağa’ya teslim olunmuştur.

Sarb re’s 1

Sekbanlı re’s 1

Mehmed Efendi re’s 1

Rum ve Ermeni’den re’s 25

...re’s 35

Şühûdü’l-hâl:

Muslu Ağa, Solak Mehmed Ağa, Emin Mehmed Ağa, Yusuf Ağa, Sinan Ağa.

76a-1

Vech ağnâm celb keşân maktû‘ ve sebt Rumeli ber mevsim-i muzâyaka ve vacib sene 1076.

Kaza-i Rodoscuk

Nefs-i kasaba-i mezbûre ağnâm 1116

Mahalle-i İskender Çavuş ağnâm 86

Mahalle-i Hüseyin Çavuş ağnâm 68

Mahalle-i Kebîrân-ı Rum ma‘a taife-i Ermeniyan ber vech-i ...ağnâm 775

Karye-i ... ağnâm 10

Karye-i Kulağuzlu ağnâm 10

Karye-i Banados ağnâm 80

Karye-i çatma ağnâm 10

Karye-i büyük Pınarlı ağnâm 30

Karye-i büyük Karaca Muradlı ağnâm 20

Karye-i Kayı ağnâm 15

Karye-i Kâdîoğlu ağnâm 21

Karye-i Hasunlu ağnâm 30

Karye-i Maksudlu ağnâm 19

Karye-i Göbekli ağnâm 28

Karye-i Müslim ağnâm 30

Karye-i Sarı İsmail ağnâm 21

Karye-i Osmanlı ağnâm 15

Karye-i Kara Halil ağnâm 20

Karye-i Fahri oğlu ağnâm 25

Karye-i Bezirganlı ağnâm 18

Karye-i Ortaca ağnâm 30

Karye-i Küçük Karaca Muradlı ağnâm 12

Karye-i Timurlu ağnâm 10

Karye-i Hacı ağnâm 10

Karye-i Küçük Pınarlı ağnâm 8

Karye-i Bıyık Ali ağnâm 11

Karye-i Sekbanlı ağnâm 10
Karye-i Günceli ağnâm 30
Karye-i Büyük Kılıçlı ağnâm 31
Karye-i Küçük Kılıçlı ağnâm 30
Karye-i Kara Hisarlı ağnâm 20
Karye-i Yazır ağnâm 20
Karye-i Aşur ağnâm 10
Karye-i Receb ağnâm 8
Karye-i Kâdî diğer ağnâm 7
Karye-i Nâ'ib ağnâm 20
Karye-i Dere ağnâm 11
Karye-i Çanakcı ağnâm 10
Karye-i Orucbeyli ağnâm 20
Karye-i Işıklar ağnâm 40
Karye-i Yeniköy ağnâm 38
Karye-i Kumbağı ağnâm 15
Karye-i Bağcı ağnâm 20
Karye-i Küçük Evli ağnâm 14
Karye-i Nusratlu ağnâm 21
Karye-i Doğancı ağnâm 5
Karye-i Yayabaşı ağnâm 7
Karye-i Gündüzlü ağnâm 8
Karye-i Köse İlyas ağnâm 16
Yekûn 2925

Tahrîren fî 10 şehr-i Rebî'ul'evvel sene 1075.

Mûcebince emr-i şerîf dahi vârid olmuşdur fî 11 min Cümâdel'ûlâ sene 76.

Sene-i mezbûrede her re's ganem için şehirden 75

Ve kurâdan her re'si 80 esedî buçuk kuruşdur (?)

76a-2

Kıdvetü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazl ve'l-kelam Mevlana Rodoscuk kâdîsı zîde fazluhû tevkî'-i refî'-i hümayûn vâsıl olıcak malum ola ki kadîmî matbah-ı âmirem ocaklığından Gelibolu sancağında vâki' Rodoscuk kazasında tavuğa bağlı sekiz yüz altmış avâriz hanesinin bin yetmiş altı senesine mahsûb olmak üzere avârizları mukâbelesinde nefis-i nefisim için tavukları cem' ve tahsil ve vakt-i zamanıyla matbah-ı âmireme teslim olunmak lazım ve mühim olmağla hazine-i âmiremden irsâl olunan mühürlü ve nişanlı mevkûfât defteri sûreti mûcebince her bir hanesinden otuzar ...tavuk ile onar aded piliclerin vakt-i zamanıyla tahsil ve matbah-ı âmireme teslim ettirilmek fermanım olmuşdur buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda bu babda sâdır olan emrim üzere amel edüp dahi kaza-i mezbûrda vâki' ol mikdar avâriz hanelerinin tarih-i mezbûra mahsûb olmak üzere her bir hanesinden otuzar ...tavuk ile onar aded piliclerin vakit ve zamanıyla cem' ve tahsil ettirüp kimesneye ta'allül ve muhâlefet ettirmeyesiz kesri defterden ve fermanımdan ziyade talebiyle zulüm ve te'addîden be-gâyet ihtirâz eyleyesiz şöyle bilesiz alamet-i şerîfe itimad kılasız. Tahrîren fî'l-yevmi's-sâmin ve'l-ısrîn min şehr-i Muharrem el-harâm sene 76.

Fî 16 min Cümâdel'ûlâ sene 76. Buyurdu sahrâ-yı Edirne.

76a-3

Vech-i tahrîr-i huruf oldur ki merhum yeniçeri ağası Ali Ağa'nın Tekirdağı'nda sâkin biraderi Hüseyin Ağa fevt olup Ali Ağa merhumun yetimlerine irs-i şer'le Hüseyin Ağa merhumdan intikal eden metrûkâtını cüz'î ve küllî her nesi varise ahz ve kabz ve mezâd-ı sultânîde bey' olunup akçesin almasıyçün vasiliğimiz hasebiyle tarafımızdan işbu hâmilü hâze'l-kitab izzetlû Ömer ağayı vekil nasb eyleyüp irsâl olunmuşdur inşallah ta'âlâ vusûlünde hal-i hayatında merhumun cemî' tasarrufunda olup mülkü olan eşyasını gereği gibi ve bey'-i men yezîd edüp kabz eyleye min ba'd âhardan kimesne müdâhale eylemeye. Tahrîren fî evâsıt-ı şehr-i Cümâdel'ûlâ sene 1076.

Şühûdü'l-hâl:

el-hakir ed-dâ'î Mustafa vasi-i mezbûr, Ali Çelebi el-cündî, Mehmed Çavuş Aşcıbaşı, el-Hac Mehmed Keşânî fî 24 min Cümâdel'ûlâ sen 76.

76b-1

Akzâ kuzâtî'l-müslimîn evlâ vülâtî'l-muvahhidîn ma'denü'l-fazl ve'l-yakîn ber vech-i arpalık Rodoscuk kazasına mutasarrıf olan Mevlânâ [boşluk] zîdet fezâ'ilühü tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak malum ola ki dergâh-ı mu'allâm yeniçerilerinden dârendegân-ı ferman vâcibü'l-iz'ân Osman ve Mehmed nâm yeniçeriler dergâh-ı mu'allâma arz-ı hal edüp bunlar kasaba-i Rodoscukda bazı metâ'ların bazara iletüp furuht eylediklerinde bâcdâr olanlar bâc-ı bazar taleb edüp rencide eylediklerin bildirdiler imdi yeniçeri kullarımın kendi metâ'larında bâc alınmaz buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda husus-ı mezbûra mukayyed olup göresin bunlar bi'l-fiil dergâh-ı mu'allâm yeniçerilerinden olmağla kendülerinin bazı metâ'ların bazara iletüp sattıklarında bâcdâr olanlara bâc-ı bazar taleb ettirmeyüp men' ve def' eyleyesin amma âharın metâ'ın benimdir deyü kendilerinin metâ'larına halt etmek ihtimali olmaya hilâf-ı şer' ve kanun ve mugâyir-i emr-i hümâyûn kimesneye iş ettirmeyesin islemeyüp inad üzere olanları yazup bildirüp bu husus için tekrar emr-i şerîfim varmalu eylemeyesin şöyle bilesin alamet-i şerîfe itimad kılasın. Tahrîren fî evâsıt-ı şehri Zilhicce eş-şerîfe sene hams ve seb'în ve elf.

Be-makam-i Edirne el-mahrûse fî 5 min Cümâdel'ûlâ sen 76.

76b-2

Vech

Hânehâ-i avârız mâkiyân ve ...berây-ı ocaklık matbah-ı âmire kaza-i Rodoscuk nâm-ı diğer Tekirdağı der liva-i Gelibolu an Receb sene 1076 ber müceb-i defter-i hazîne-i âmire.

... Rodoscuk an odahâ-i bazı keşân

Mahalle-i cedîd hane 7

Mahalle-i el-Hac Hürmüz nâm-ı diğer Abdi Hoca hane 3,5

Mahalle-i Cihan Beşe hane 2,5

Mahalle-i Câmî‘-i Atîk hane 3,5

Diğer mahalle-i Hüseyin Çavuş hane 1

Mahalle-i Behram Reis hane 2

Mahalle-i Yunus Bey ma‘a Kara Kâtib hane 1,5 bir der mahalle-i Karakân 1

Mahalle-i Hoca Bayezid hane 1,5

Mahalle-i Hac İsa hane 1,5

Mahalle-i Dudu Hatun hane 1,5

Mahalle-i Berakende-i Nefs-i mezbûr hane 0,5

Mahalle-i Nebî-zâde hane 0,5

...

Kasaba-i mezbûre

Mahalle-i Behram Reis hane 10,5

Mahalle-i el-Hac Musa hane 10,5 rubu‘ 1

Mahalle-i Raziye Hatun hane 10,5 rubu‘ 1

Mahalle-i Hüseyin Çavuş leb-i derya hane 2

Mahalle-i Bevvâb Mehmed Bey hane 10,5

Mahalle-i Cennet Hatun hane 5,5 rubu‘ 1

Mahalle-i diğer Hüseyin Çavuş hane 8,5

Mahalle-i Dudu Hatun hane 7,5

Mahalle-i Hoca Bayezid hane 14 rubu‘ 1

Mahalle-i İskender Çavuş hane 10

Mahalle-i Canbaşa-zâde hane 19 rubu‘ 1

Mahalle-i Hacı Mehmed hane 8

Mahalle-i İbrahim Bey hane 12 rubu‘ 1

Mahalle-i Yunus Bey hane 21 rubu‘ 1

Mahalle-i Nebî-zâde hane 19 rubu‘ 1

Mahalle-i Dizdar-zâde hane 3,5

Mahalle-i el-Hac Hürmüz hane 12,5

Cemaat-i Yahudiyân hane 7

Cemaat-i Ermeniyân hane 158,5

Cemaat-i Rumiyan hane 120,5

Mahalle-i el-Hac İsa hane 3

Mahalle-i Câmi‘-i Atîk hane 5

Mahalle-i Kara Kâtib hane 9,5

Mahalle-i Câmi‘-i Vasat hane 6

Mahalle-i Hoca Veli hane 6 rubu‘ 1

Kara Bazırganlı hane 6,5

Karye-i Kayı hane 7,5

Karye-i Osmanlı hane 6 rubu‘ 1

Karye-i Fahrioğlu hane 2,5 rubu‘ 1

Karye-i Kara Halil hane 9 rubu‘ 1

Karye-i Kulağuzlu hane 5 rubu‘ 1

Karye-i Çatma hane 5,5

Büyük Pınarlı hane 15

Büyük Kılıçlı hane 6,5

Sekbanlı hane 5 rubu‘ 1

Karye-i Kadioğlu hane 6,5 rubu‘ 1

Karye-i Oruç Beyli hane 4,5 rubu‘ 1

Küçük Kara Evli hane 4 rubu‘ 1

Çanakçı hane 3 rubu‘ 1

Kara Hisarlı hane 5

Demirli hane 4

Aşur hane 2,5 rubu‘ 1

Nusretli hane 8 rubu‘ 1

Küçük Karaca Muradlı hane 5,5

Küçük Kılıçlı hane 6

Karye-i Yazır hane 6,5 rubu‘ 1

Küçük Pınarlı hane 3 rubu‘ 1

Karye-i Nâ’ib hane 4,5

Karye-i Güvençli hane 5

Yayabaşı hane 2

Bıyık Ali hane 3

Gündüzlü hane 3,5 rubu‘ 1

Gömüklü hane 1 rubu‘ 1

Karye-i Büyük Karaca Muradlı hane 5,5 rubu‘ 1

Kumbağı hane 14,5

Işıklar hane 20,5

Karye-i Hacı hane 1

Karye-i Ayvalı hane 22,5

Karye-i Banados hane 43,5 Müslüman 2 Rumiyan ...,

Karye-i Dere hane 0,5

Sarı İsmail hane 5,5 rubu‘ 1

Büyük Kara Evli hane 12,5

Hasunlu hane 6

Yerbasan hane 6,5

Karye-i Sırt hane 1,5

Karye-i Doğancı hane 4 rubu‘ 1

Karye-i diğer Kâdî hane 5 rubu‘ 1

Müslim hane 4,5

Ahmedikli hane 4 rubu‘ 1

Kara Sabanlı hane 4

Karye-i Yağcı hane 8

Köse İlyas hane 2,5

Karye-i Ortaca hane 10

Yekûn 861

...fî 16 min ...sene 1076 fî 19 min Cümâdel’âhir sene 76.

77a-1

...hüvallâhü’l-hâdî ilâ sebîli’r-reşâd ve hüve hâliku’l-ibâd

...el-vâkı‘atü fî zemen-i niyâbet-i Yahya Efendi fî’l-yevmi’s-sâmin ve’l-ışrîn min
Rebî‘ul’âhir sene 1076.

Hubz matbah dirhem 180 1

Lahm-i ganem 10

Lahm-i kuzu 1

Lahm-i ...1 5

Lahm-i keçi 1 8

Keten 78 ...32 ...

Revgan-i sade 1 36

Asel batman 1 16

Asel yerli 1 18

Sabun ...1 24

Şir-revgan 1 20

Revgan-ı sade 1 22

...ceviz 1 1

...turi 1 2

Tulum ...1 10

Salamur 1

Taze ...

Yağ mumu 1 33 26

...1

Fındık 1 8

Katran 1 7

Nohut 1 4

Bakla 1 3

...1 4

Mercimek 1 3

Şa'ır 1 12

Badem 1

Kahve 1

A'lâ ...76 1 fi 18 18

Aşlık buğday

Bulgur 1	
Tarhana	
Vişne kurusu	
Elleme siyah 1	8
Göfter 1	12
Celb siyah 1	7
Tatlı yeşil 1	8
Bevvâb taharrî 1	9
Nazil inciri 1	9
...1	7
A'lâ ...1	8
Rezâkî üzüm 1	10
Elleme beylerce 1	8
Eşki bestil 1	6
Eflak bezi 1	16
Tahun 1	18
Belgrad eriği 1	8
Eşki erik 1	6
Zerdalu kurusu 1	
Kızılcık kurusu 1	4
Zeytun 1	4
Hurma zeytunu 1	
Sirke 1	
Harnup 1	5

Rus keşanesi 1 1 8

Sinop 1

Kara çubar 1 60

...balığı 1 24

Palamud balığı 1 16

Uskumru 1 1

Basma ma'a ...1 10

Soğan 1 2

Arpacık soğanı 1 8

Olu ayak başlım 1 90

Rüzgar ulusu ...1 80

Orta başlım 1 70

...1 60

...1 100

...1 90

77a-2

Akzâ kuzâtî'l-müslimîn evlâ vülâtî'l-muvahhidîn ma'denü'l-fazli ve'l-yakîn hüccetü'l-hakki ale'l-halk ecma'în vârisu ulûmî'l-enbiyâ'i ve'l-mürselîn el-muhtessu bi-mezîd-i inâyeti'l-meliki'l-mu'în ber vech-i arpalık Rodoscuk kazasına mutasarrıf olan Mevlâ [boşluk] zîde fezâ'iluhû tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak malum ola ki kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân İbrahim zîde kadruhû südde-i sa'âdetime arz-ı hal edüp bin yetmiş dört senesinde Şam-ı Şerif'de bedel-i nezl cem'ine memur iken sene-i mezbûrede Şam-ı Şerif kâdîsı olup halen Rodoscukda sâkin olan akzâ kuzâtî'l-müslimîn Mevlânâ Abdüllatîf zîdet fezâ'iluhû temessükâtına muhâlif mâni' ve ba'dehû ol bahane ile bunun dört yüz kuruş alup ziyade gadr eylediğın bildirüp şer'le görölüp kâdî-i mezbûrun olduğı akçesi gerü aliverilmek bâbında emr-i şerîfim rica eylediğı ecilden vech-i meşrûh üzere şer'le görölmek emrim olmuşdur buyurdum ki hükm-i şerîfimle vusûl buldukda bu bâbda sâdır

olan emrim üzere amel edüp dahi ihzâr-ı husemâ kılup mukaddemen bir daha görölüp fasl olunmayan hususların tâmam hak ve adl üzere teftiş ve tefahhus edüp göresin arz olunduğu üzere ise ol babda muktezâ-yı şer‘-i kavîmle âmil olup dahi kâdî-i mezbûrun vech-i meşrûh üzere alduğu akçesin ba‘de’s-sübût hükm edüp gerü bî-kusur alıverüp ta‘allül ve inâd ettirmeyesin min ba‘d ...ve emr-i hümâyûnuma muhâlif kimesneye iş ettirmeyesin husus-ı mezbûr için bir dahi emr-i şerîfim varmağa muhtac eylemeyesin şöyle bilesin alamet-i şerîfe itimad kılasın. Tahrîren fî evâyil-i şehr-i Cümâdel’ûlâ li-sene sitte ve seb‘în ve elf. Be-makam-i Kostantîniyye el-mahrûse.

77b-1

Sebeb-i tahrîr-i kitab-ı kalem ve mûcib-i testîr-i hitâb-ı rakam oldur ki mahrûse-i İstanbul’da vâki‘ cennetmekân firdevs-âşîân merhum ve mağfûrun leh Sultan Mehmed Han tâbe serâhunun câmi‘-i şerîf ve imâret-i âmireleri evkâfından vilâyet-i Rumeli’nde vâki‘ kasaba-i Rodoscuk ve Benados ve Ereklı ve Çorlu ve Silivri ve Terkos ve Seraken ve Örenlü ve Eski Pelos ve gayrı tevâbi‘-i kurâ ve merâ‘â re‘âyâsının ber mûceb-i defter-i hâkânî üç bin yedi yüz elli dokuz cizye haneleri olup her bir hanelerinden bundan akdem vakf-ı şerîfe zamm olunan yirmi beşer akçe avâyid-i mütevellî ile yüz doksan birer akçeden yedi yük on yedi bin dokuz yüz altmış dokuz akçe mal-ı vakfı olmağın ondan mâ adâ câmi‘-i cizye olanlar için ber mûceb-i ferman-ı âlî on beş akçe ma‘îşet ile ikişer yüz altışar akçe cem‘ ve tahsîl olunagelmeğın hâliyen ...bin yetmiş altı senesine mahsûb olmak üzere zikr olunan kasabât ve kurâda sâkin olan vakıf keferesinin üzerlerine edaları lazım gelen vakıf cizyelerin ber mûceb-i defter-i vakf cem‘ ve tahsîl olunmak lazım gelmeğın işbu bâ‘isü’t-temessük kıdvetü’l-emâsil ve’l-akrân Yusuf Ağa zîde kadruhû tâlib ve râğib olmağın tevliyetim hasebiyle ağa-yı müşârun-ileyhe der uhde ve sipariş edüp meblağ-ı mezbûr yedi yük on yedi bin dokuz yüz altmış dokuz akçe mal-ı vakıf getürüp vakf-ı şerîfe eda ve teslime eyledikçe yedime tahvîl almak üzere işbu bin yetmiş altı senesi Muharremü’l-haramı gurrelerinden sene-i mezbûre mahsûb olmak üzere zikr olunan kasabât ve kurâda sâkin evkâf-ı şerîf keferesinin üzerlerine edaları lazım gelen vakıf cizyelerin bâlâda tahrîr olunduğu üzere cem‘ ve tahsîl edüp ve ra‘âyâ-i vakıf dahi mezkûru üzerlerine cizyedar bilüp taraf-ı âhardan bir ferdi dahl ve ta‘arruz eylemeyeler deyü işbu huruf ketb olunup yedine vaz‘ olundu. Tahrîren fî. Kuyyide fî 16 min Rebî‘ul’âhir sene 76. El-Hac Ebubekir Mustafa (?) ...

77b-2

Kıdvetü'n-nüvvâb ve'l-müteşerri'în Tekirdağı kazasında nâ'ibü's-şer' olan Mevlânâ [boşluk] zîde ilmuhû ve kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân kethüdâyeri zîde kadruhû tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak malum ola ki kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân Âsitâne-i sa'âdetimde kasab başı olan Mahmud zîde kadruhû Dersaadet'ime arz-ı hal edüp bundan akdem bin yetmiş dört senesine mahsûb olmak üzere matbah-ı âmireye ocaklık olan Piriştene vilayet ve ...defterleri keferesinin uhdesinde olan cizyeleri tahsili tarafından Tekirdağı sâkinlerinden Hüseyin nâm kimesneye sipariş edüp mezbûr dahi ber müceb-i emr ve defter tahsîl edüp teslîmâtından mâ adâ ocaklık malından zimmetinde iki yük seksen bin akçe bâkî kalmışiken eda etmedin fevt olmağla meblağ-ı mezbûr muhallefâtını kabz eden vârislerinden bi't-tâmam tahsîl ettirilüp mal-ı mîrî mukaddem tahsil olmadıkça sâ'ir erbab-ı divana bir akçe verilmemek bâbında emr-i şerîfim verilmek rica eylediği ecilden imdi ma'mûlün bih temessükü mücebince tahsil ettirilmek fermanım olmuştur buyurdum ki hükm-i şerîfimle istihdâm kullarından Mehmed zîde kadruhû vardıkda bu babda sâdır olan emrim üzere amel edüp dahi müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtın kabz eden vârislerden şer'-i şerîfe ihzâr ve müteveffâ-yı merkûmun tarih-i mezbûrede tahsil eylediği zıkr olunan defterler keferesinin cizyeleri malından zimmetinde bâkî kalan ol mikdar akçeyi verdiği mühürlü ve ma'mûlün bih temessükü mücebince marifet-i şer'le tahsîl ve mûmâ-ileyhin vekiline teslim ettirüp mal-ı mîrîden zimmetlerinde bir akçe bâkî kodurmayup ihkâk-ı hak eyleyesiz ve deyn-i müberrâ mukaddem olmağla sâ'ir erbab-ı düyûndan mukaddem teslim ettirüp emr-i âhar ırsâline muhtac ettirmeyesiz şöyle bilesiz alamet-i şerîfe itimad kılasız. Tahrîren fi'l-yevmi's-sâmin ve'l-ısrîn min şehr-i Rebî'ul'âhir sene sittin ve seb'în ve elf.

Fî 22 min Rebî'ul'âhir sene 76. Be-makam-i Kostantîniyye el-mahrûse.

78a-1

Ziyade Cizye

Nişan-ı şerîf-i âlî-şân budur ki

Cisr-i Ergene ve nâhiye-i Çuka ve Oda ve Manastır ve Keşan ve Mağalkara ve Rodoscuk ve İncik ve Edirne'de vâkî' merhum ve mağfûrun leh Sultan Selim Han tâbe serâhu evkâfı keferesinin bin yetmiş altı senesine mahsûb olmak üzere uhdelerine edası lazım gelen ziyade-i cizyelerin cem' ve tahsîl olunmak lazım ve mühim olmağın [boşluk] der uhde olunup eline mühürlü ve nişanlı defter sûreti verilmeğın mücebince zamanı hulûl

eyledikde cem‘ ve tahsîl ettirilmek emr edüp buyurdum ki mülk-i şerîfimle vardıkda siz ki kâdîları taht-ı kazanızda vâki‘ evkâf-ı mezbûre keferesinin tarih-i mezbûrede uhdelere edası lazım gelen ziyade-i cizyelerin irsâl olunan mühürlü ve nişanlı defter sûreti mücebince altı yüz on yedi hanelerinden yüz seksener akçe mâ adâsından ikişer yüz onar akçe hesabı üzere cem‘ ve tahsil ettirüp kimesneye ta‘allül ve niza‘ ettirmeyesin ve bundan mâ adâ mübâşir-i mezbûrun cihet-i maişetiyçün her bir hanesinden otuz beş akçe dahi aldırıp bundan ziyâde akçe alınmaya ve aldirmayasız ve akçe alındıkda hâlisu’l-ayar akçe aldırıp züyûf ve kızıl akçe aldirmayasız ve cizye-i mezbûr içün bin yetmiş beş Şevvalinin dokuzunca gününden tefâvütüyle ma‘an Mahmud zîde kadruhû yedinden otuz dokuz bin altı yüz akçe ber vech-i peşin teslim-i hazine olmuşdur amma hîn-i tahsilde tâmam ihtimâm edüp kesr-i defterden ve naks-ı cizyeden ve hilâf-ı emr ve defter zulüm ve ta‘addîden be-gâyet ihtirâz eyleyesiz şöyle bilesiz alâmet-i şerîfe itimad kılasız Tahrîren fi’l-yevmi’s-sânî ve’l-ısrîn şehir-i Şevval el-mükerrem sene hams ve seb‘în ve elf.

Fî 26 min Rebî‘ul’evvel sene 76. Be-medineti Belgrad el-mahrûse.

78a-2

Serdarlık Mektubudur

Fazilet-me’âb Rodoscuk kazasında olan Mevlânâ [boşluk] hazretleri dürer-i tahiyyât-ı sâfiyât muhabbet-i âyât ithâfiyla inhâ olunur ki taht-ı kazanızda olan yeniçeri serdarı ref‘ olunup birine yirmi altıncı cemaatinden Ahmed Beşe bin [boşluk] zîde kadruhû nâm yoldaş serdar tayin olunmuşdur me’mûldür ki mezbûru olıgeldiği üzere serdarlığı umûrunda istihdâm edüp âharı dahl ve ta‘arruz ettirmeyesiz ve ol tarafda olan yeniçeri ve acemi oğlanı ve topçu ve cebeciye merkûma zabt ve tavâiyif-i mezbûreden bi-lâ vâris fevt olanların metrûkâtını ahz ve sûk-i sultânîde furuht ve hâsıl olan nukûdu müfredât defteriyle teslim ve bu canibe irsâl ettirmeye tevcih-i himmet eyleyesiz ve lakin hilâf-ı şer‘ ve kanun bir ferdi rencide ettirmeyesiz bâkî himmet eyyâm-ı şeriat-ı nebevî dâ’im bâd Tahrîren fi 27 min Rebî‘ul’evvel sene 1076.

Fî 28 min Rebî‘ul’evvel sene 76. ...Hacı İbrahim Ağa yeniçeriyân-ı dergâh-ı âlî hâlen.

78a-3

Barut-ı siyah içün

Akzâ kuzâtî'l-müslimîn evlâ vülâtî'l-muvahhidîn ma'denü'l-fazl ve'l-yakîn hüccetü'l-hak ale'l-halk ecma'în vârisu ulûmî'l-enbiyâ'i ve'l-mürselîn el-muhtessu bi-mezîdi inâyeti'l-meliki'l-mu'în Mevlânâ Edirne kâdîsı zîde fezâ'iluhû tevkî'-i refî'-i hümayûn vâsıl olıcak malum ola ki hâlen Girid seferi mühimmâtıyçün İbrahim Çavuş mübâşeretiyle emr-i şerîfimle Belgraf'dan Edirne'ye irsâl olunan iki bin kantar barut-ı siyah Edirne yine gelüp dâhil olduğu kaza-i mezbûr nâ'ibi Mevlânâ Osman zîde ilmuhû Dersaadet'ime arz ve i'lâm eylemeğin imdi emr-i şerîfim varduğu gibi lazım olduğu mertebe araba tedârik ve zikr olunan iki bin kantar barut-ı siyahı tahmîl ve gereği gibi hıfz ederek emin ve sâlim nefsi-i Rodoscuka nakl ve mahal ve münâsib olan mahzenlerde hıfz ettirmek fermanım olmuşdur buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda bu babda sâdır olan emrim üzere amel edüp dahi kat'an te'hîr ve tevakkuf eylemeyüp halen Belgrad'dan gelüp Edirne'de mevcûd olan ol mikdar kantar barut-ı siyahı tahmîli için lazım odluğu mertebe araba tedârik ve tahmîl ve gereği gibi hıfz ettirerek emin ve salim Rodoscuka nakl ve nefsi-i Rodoscukda mahal ve münâsib olan mahzenlerde hıfz ettirüp zâyî' ve telef olunmakdan be-gâyet ihtirâz eylesiz şöyle bilesiz alamet-i şerîfe itimad kılasız. Tahrîren fi'l-yevmi't-tâsi' şehr-i Rebî'ul'âhir sene sitte ve seb'în ve elf.

Fî 25 min Rebî'ul'âhir sene 76. Be-makam-ı Kostantîniyye el-mahrûse.

78a-4

Nişan

İşbu râfî'-i tevkî'-i refî'u's-şân-ı hâkânî ve nâkil-i ...belîğ-i meserret unvân-ı tâcdârî Hızır Halil hakkında mezîd-i inâyet-i padişahânem zuhûra getürüp mezkûrun ayağında ...nişânesi olup sabî ve topal olup kâr u kesbe kadir olmayup mahal ve müstehak olmağla Rodoscuk mukâta'ası mahsûlünden almak üzere ru'ûs-i hümayûnum sûreti mûcebince ibtidâden yevmî on akçe vazife tayin edüp bin yetmiş altı Rebî'ul'evvelinin on birinci gününden bu berât-ı hümayûn-i izzet-makrûnu verdim ve buyurdum ki mezbûr varup vech-i meşrûh üzere yevmî on akçe vazifesin Rodoscuk gümrüğü mukâta'ası mahsûlünden emin olanlardan alup devam-ı ömr-i devletim olmasına müdâvemet ve ...üzere ...hiç ehad mâni' ve dâfi' olmaya şöyle bileler alamet-i şerîfe itimad kılalar. Tahrîren fi'l-yevmi's-sâmin aşer min Rebî'ul'evvel li-sene sitte ve seb'în ve elf. Sahrâ-yı Edirne.

Vasale ileynâ fi 5 min Cümâdel'ûlâ sene 76.

78b-1

Mefâhiru'l-kuzât ve'l-hükkâm me'âdinü'l-fezâ'il ve'l-kelam Tekirdağı ve ...ve İpsala ve Mağalkara ve Keşan ve Kırk Kilise kâdîları zîde fazluhum tevkî'-i refî'-i hümayûn vâsıl olacak malum ola ki bundan akdem sefer-i hümayûnum mühimmâtıyçün istabl-ı âmiremnden ve top arabalarında mevcut olan mîrî bargirler yine inşallah ta'âlâ evvelbaharda sefer-i hümayûnum çün teslimatı lazım gelmekle siz ki kâdîlarsız hâliyen Âsitâne-i sa'âdetten irsâl olunan mühürlü ve nişanlı defterde her kazaya tayin olduğu üzere mîrî bargirler taht-ı kazanıza varup vâsıl oldukda mübâşir yerinde alup kabz edüp ve defter mücebince tāmamen kabz eylediğimize temessük verüp yine talep olunduğu zamanda yine aynı bargir vermek üzere ra'âyâya tevzî' ve defter edüp ve evvelbahara değin gereği gibi beslettirüp zarar ve güzend erişdirmekden ziyâde ihtirâz eyleyesiz deyü fermanım olmuştur buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda bu babda sâdır olan emr üzere amel edüp dahi kat'an te'hîr ve tevakkuf eyleyüp irsâl olunan mîrî bargirleri gönderilen defter mücebince taht-ı kazanıza varup vâsıl olduğu gibi alup kabz edüp ve tāmamen hizmet eylediğin mübâşire temessük verüp yine talep olunduğu zamanda aynı bargir verilmek üzere ra'âyâya tevzî' ve defter edüp evvelbahara değin beslettirüp zinhar ihmal ve müsâhele eylemeyüp zarar ve güzend erişdirmekten ziyâde ihtirâz eyleyesiz ve taht-ı kazanızda her karyeye ne mikdar bargir tevzî' olunursa müfredât üzere defterinin sûretin yazup imza edüp Dersaadet'ime gönderesiz ki mahallinde hıfz olunup lazım gelen bargir ol defter mücebince mahallinde talep oluna şöyle bilesiz alamet-i şerîfe itimad kılarsız. Tahrîren fi'l-yevmi'l-hâmis min şehr-i Rebî'ul'âhir sene 1076.

Fî 13 min Rebî'ul'âhir sene 76. Be-makam-ı Kostantîniyye el-mahrûse hâlen.

Kaza-i Tekirdağı bargir re's 80 seksen bargirdir.

Rum ve Ermeni taifesi verdiği re's 40

Zikr olunan bargirler ehl-i kurâyâ tevzî' olunmuştur.

Kulağuzlu re's 1 bâ-yedi Bekir bin Mehmed ...

Çeşme re's 1 bâ-yedi ...

Kayı re's 2 bâ-yedi imam el-Hac Mehmed

Müslim re's 3 bâ-yedi Mahmud bin ...

Kara Halil re's 2 bâ-yedi Şaban Çelebi ...

Fahrioğlu re's 1 bâ-yedi Ahmed Çelebi

Küçük Benarlı re's 1 bâ-yedi Halil bin Abdullah

...re's 1 bâ-yedi Halil bin ...

Çanakçı re's 1 bâ-yedi Hüseyin bin Hasan

Nusretli re's 1 bâ-yedi Bayram bin Ümmet

...re's 2 ...

...Hisarı re's 1 bâ-yedi Ali bin ...

Osmanlı re's 2 bâ-yedi Hoca oğlu Ali ...

Hacı re's 2 bâ-yedi Yusuf Beşe bin Veli

Büyük Kılıçlı re's 1 bâ-yedi Hüseyin bin Ali

Küçük Kara Evli re's 1 bâ-yedi el-Hac Mehmed Çelebi

Küçük Kılıçlı re's 1 bâ-yedi ...

Büyük Benarlı re's 1 ...

Hasunlu re's 1 muhızır Şaban yediyle

Orta Tepe re's 1 Mehmed ...yediyle

...Künclü re's 1 Hızır Şaban yediyle

Bağı re's 1 Muhızır Şaban ba'dehû Osman yediyle

Göbekli re's 1 Muhızır Şaban yediyle

Demirli re's 1 Muhızır Şaban yediyle

...re's 1 bâ-yedi ...bin İbrahim

Yazır re's 1 bâ-yedi ...

Gündüzlü re's 1 Âşir oğluna verildi

Sarı İsmail re's 2 bâ-yedi Şaban Beşe

Sekbanlı re's 1 bâ-yedi Hoca,

Karasanlı re's bâ-yedi.

79a-1

Kıdvetü'n-nüvvâb ve'l-müteşerri'in Tekfurdağı kazasında nâ'ibü's-şer' olan Mevlânâ zîde ilmuhû tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak malum ola ki kıdvetü'l-emâcid ve'l-a'yân bin yetmiş altı senesinin mahsûb olmak üzere memâlik-i mahrûsumda perakende Ermeni maktû'u ve yava cizyesi cem'ine memur olan Hasan zîde mecdühû ordu-yı hümâyûnuma arz-ı hal edüp perakende Ermeni aklâmı mahlûlünden (?) Tekirdağı ve tevâbi'inde vâki' perakende Ermeni maktû'u ve yava cizyesi tarafımdan cem' eden kimesne Rumelinden Âsitâne'ye gelen yolcu ra'âyâ oturup kâr u kesb etmezler iken fuzulî ve hilâf-ı kanun yava cizyelerin alup tezkire vermekle şart-ı iltizâmıma küllî gadr ve fukarâya ta'addî eylemiştir mezbûr Âsitâneye gelen yolcu ra'âyâya hilâf-ı kanun tezkire vermeyüp ve aldığı var ise gerü red ettirilmek bâbında emr-i şerîf verilmek rica ederim deyü bildirdiği ecilden imdi vech-i meşrûh üzere amel olunmak fermanım olmuştur buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda bu babda sâdır olan emrim üzere amel olunup dahi mezbûrun vekiline tenbîh edesin ki vilayet-i Rumelinden Âsitâne-i saadetime kendü masâlihleri için gelüp kâr-ı kesb etmeyüp geçen yolcu ra'âyâya tezkire vermeyüp ve ol tarîk ile rencide eylemeye ve ettirmeyesiz şöyle bilesiz alâmet-i şerîfe itimad kılasız. Tahrîren fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ısrîn şehr-i Rebî'ul'âhir sene 76. Be-sahrâ-yı Tekfurdağı.

79a-2

Müceddeden kahve tahmîsi için berât-ı şerîfdir.

Berât-ı şerîf-i âlî-şân budur ki

Bundan akdem Tekirdağı kasabasında tahmîs-i kahve olmayup her vechle muzâyaka olup müceddeden mîrî tahmîs bağlanup beher gün sürülen kahvenin kanun üzere resm-i mîrîsi alınmak cânib-i mîrîye evlâ ve enfa' olmağın üç senesi bir tahvîl olmak üzere bin yetmiş altı senesi Rebî'ul'âhirinin guresinden zabt eylemek üzere kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân Tekirdağı sâkinlerinden Mahmud zîde kadruhû ordu-yı hümâyûnuma arz-ı hal edüp seneden üç bin akçe maktû' bağlanup berât-ı şerîfim verilmek rica etmeğın hakkında mezîd-i inâyet-i padişahânem zuhûra getirüp bin yetmiş altı Rebî'ul'âhir'inin guresinden zabt eylemek üzere bu berât-ı hümâyûnu verdim ve buyurdum ki mezbûr varup vech-i meşrûh üzere kasaba-i mezbûrede müceddeden tahmîs-i kahve ve emin olup

beher yevm sürülen kahvenin rüsûmuna kanun üzere mîrî için her ne hâsıl olur ise ahz ve kabz edüp zabt ve tasarrufuna vechen mine'l-vücûh âhardan bir ferd mâni' ve müzâhim olmayup dahl ve ta'arruz kılmaya şöyle bileler alamet-i şerîfe itimad kılalar. Tahrîren fî'l-yevmi's-sâlis ve'l-ısrîn min Rebî'ul'evvel sene sitte ve seb'în ve elf.

Buyurdu sahra-yı Tekfurdağı fî 24 min Rebî'ul'evvel sene 76.

79a-3

Kıdvetü'n-nüvvâb ve'l-müşerri'în Rodoscuk nâ'ibi Efendi zîde ilmuhû tezkire-i divan vusûlünde hâlen Rodoscuk gümrüğü emaneti bi'l-fiil İstanbul gümrüğü emini Mahmud Ağa tarafından zabt eden Hüseyin Ağa Bolayır mütevellîsi olup gitmekle zabtı umûru ta'tîl olunmağın imdi Mahmud Ağa tarafından adam tayin olunup gümrük-i mezbûr zabtı için adam gelinceye değin hâlen gümrük kâtibi olan Mehmed zîde kadruhû zabt ettirüp ve kalîl ve kesîr vâki' olan mahsûlâtın ve rüsûmâtın ahz ve kabz ettirüp emin-i sâbık mezkûr Hüseyinin yedinde olan adamları gümrüğe müdâhale ederlermiş min ba'd dahl ettirmeyüp müstakillen kâtib-i mezkûra zabt ettirdesin bu bâbda hilâfıyla vaz' ve hareketten ziyade ihtirâz edüp mâbeynde mal-ı mîrî zâyi' ve telef olmak ihtimali olmaya fî 23 Ra sene 1076.

Fî 25 min Rebî'ul'âhir sene 76.

79b-1

Berât-ı şerîf-i âlî-şân budur ki

Çün riayet-i zümre-i sipahiyân şemme-i kerîme-i selâtîn-i âlî-câhdır binâ'en alâ zâlik emîru'l-ümerâ'i'l-kirâm Limni cezâresinde muhafaza için memur olan Hüseyin dâme ikbâlühû ordu-yı hümâyûnuma mektub gönderüp Cermen sancağında Rodoscuk nâhiyesinde Kılıçlı nâm karyede ve gayrıdan on iki bin sekiz yüz yirmi beş akçe tımara mutasarrıf olan Musli iki seneden beru memur olduğu Limni cezâresi muhafazasında varmayup tımarı ol vechle mahlûl olduğu liva-i mezbûr alaybeyisi i'lâm etmekle bundan akdem yararlığı arz olundukda ibtidâdan on bin akçe tımara ve iki defa ikişer bin akçe terakkîlerin evâmîr-i şerîfim verilen ...ela gözlü kumral kaşlı orta boylu râfi'ü tevkî-i refî'u's-şân-ı hakanî Mustafaya verilmek ricasına arz etmeğın tımarı olduğu sancakta sâkin ve alaybeyisi bayrağı altında sefere erişmek şartıyla tevcîh olunmağıyçün sene sitte ve seb'în ve elf Rebî'ul'evvel'inin evâsıtında hükm-i şerîfim verildikten sonra tezkiresi ihrâc olunmak fermânım olmağın zikr olunan iki bin sekiz yüz yirmi beş akçe tımar vech-

i meşrûh üzere Limni cezîresi muhafazasında mevcûd bulunmayan merkûm Musli tahvîlinden ibtidâ ve terakkîlerin bedelinden noksanıyla ber vech-i tekâmîl on dört bin akçelik üzere mezbûr Mustafaya tevcîh olunup verdim ki zikr olunur ve buyurdum ki ba‘de’l-yevm

Der karye-i Kılıçlıu zemin Halil ve Ahmed ve ...tâbi‘-i Rodoscuk ve der karye-i Kılıçlı ...zemin ..ve Hamza ve Mehmed tâbi‘-i mezbûr ve der karye-i Kılıçlıu zemin Hasan ve Halil tâbi‘-i mezbûr ve der karye-i Kılıçlıu zemin ...tâbi‘-i Kılıçlıu ve zemin Kara Murad Başa tâbi‘-i mezbûr ve zemin Hacı İsa tâbi‘-i Kılıçlıu tâbi‘-i Rodoscuk ve der karye-i Kılıçlıu nâm-ı diğêr ...zemin Ahmed ve zemin ...ve zemin ...müdlük mikdarı tâbi‘-i Rodoscuk mensûh 8000

Der karye-i Malkoc nâm-ı diğêr Murad zemin ...ve zemin sadr Ali ...tâbi‘-i İneçik mensûh 2000

Der karye-i Kalaycı zemin Ömer tâbi‘-i İneçik mensûh 1000

Der karye-i Kalaycı zemin Bazarlu ve zemin Başa-i ...ve zemin hâssa ...tâbi‘-i İneçik mensûh 3650

Der karye-i Nusret ve ...tâbi‘-i İneçik 4000 2000

Der karye-i Fahreddinlu zemin ...ve zemin Ömer tâbi‘-i Rodoscuk mensûh 2000

Der karye-i Koyunluca Ali zemin Mehmed ve zemin Nusret ve Bekir tâbi‘-i İneçik ve der karye-i Koyunluca Ali zemin Ahmed ve zemin Ahî tâbi‘-i İneçik mensûh 3000 2000

Der karye-i Oğlan Hızır nâm-ı diğêr Ali Fakih zemin baba Ömer tâbi‘-i Akça Kazanlık ve der karye-i Ali Fakih nâm-ı diğêr Oğlan Hızır zemin Baba Ömer tâbi‘-i Akça Kazanlık mensûh 140004000

Yekûn 24650

İcmâllu ze‘âmet bozulmamak üzere ...akçesine mutasarrıf ola 12325

Karacalı ma‘a mahalle-i Uryal tâbi‘-i Hasköy 8000 3500

Der karye-i ...hâric ez defter-i atîk tâbi‘-i Hasköy 500

Yekûn 4000 500

...tâbi‘-i Hasköy 3000

Karye-i Kırbal nâm-ı diğerk Kırpad tâbi‘-i Hasköy 11000 1500

Bazar Kırçalı tâbi‘-i mezbûr hâric ez defter ber vech 500 250

Yekûn 4500 cem‘an 750

Ber vech-i tekml 13825 14000

Taht-ı yedinde olup tasarruf kılup ...vezâ‘if-i hidemât-ı mebrûre ve mevfûre ve mesâ‘i-i meşkûre asâkir-i mansûredir ber mûceb-i defter-i hâkânî bî-kusur mer‘î ve mü‘eddâ kılalar ol babda hiç ehad mâni‘ ve dâfi‘ olmaya şöyle bileler alamet-i şerîfe itimad kılalar. Buyurdu sahra-yı be-... fî 18 min Rebî‘ul’âhir sene 76.

80a-1

Hâlâ ordu-yı hümâyundan Âsitâne’ye varınca yol üzerinde olan kâdîlar şerâyî‘-me‘âb efendiler zîde fazluhum tezkire-i divân vusûlünde hâlâ menâzilde olan ihzâr olunan mahalden matbah-ı ‘âmireye odun nakli için her biriniz menâzilde yirmişer ‘araba ihrâc idüb bi’l-fi‘il (boş) olan İbiş Süleyman Ağa’ya teslim idüb ve nakl ettiresiz bu bâbda ‘avk u te’hîrden her biriniz ihtirâz eylesesiz fî 14 Ra sene 1076

Fî 18 min Rebî‘i’l-evvel sene (10)76

80a-2

Hâlâ ordu-yı hümâyundan Âsitâne-i sa‘âdete varınca yol üzerinde olan kâdîlar şerâyî‘-şî‘âr efendiler zîde fazluhum ve kethüdâları ve yeniçeri serdârları zîde kadruhum tezkire-i divân vusûlünde hâlâ her menâzilde ta’yînât için etmek tabh eden etmekçilere vefâ edeceğı kadar her biriniz taht-ı kazânızdan narh-ı cârî üze odunların ve kifâyet mikdârında tuzların tedârük ve iştirâ ettirüb tabhını bir vechile te’hîr eylemeyesiz şöyle ki bir vechile ‘avk u te’hîr eylemeden ihtirâz eylesesiz fî 4 min Râ sene 1076

Fî 18 min Rebî‘ü’l-evvel sene (10)76

80a-3

Akzâ kuzâti’l-müslimîn evlâ vülâti’l-muvahhidîn sâbıkân İstanbul kâdîsı olub hâlâ ber-vech-i arpalık Rodoscuk kazâsına mutasarrıf olan Hekimbaşı Mevlânâ Salih zîde fezâ’ilehu ve kıdvetü’l-kuzât ve’l-hükkâm ma’denü’l-fazl ve’l-yakîn Mevlânâ İncik kâdîsı zîdet fezâ’ilehu tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma’lûm ola ki nişân-ı hümâyûn verilen divân-ı ‘alîşânım kâtiblerinin emekdârlarından sâbıkâ mektûbculuk hidmetinde olub hâlâ kâğıd emini olan Sıdkı Paşazâde dârende-i fermân-ı vâcibü’l-iz‘ân

iftihârü'l-erbâbü't-tahrîr ve'l-kalem kâtib-i ta'ahhüd Melek zîde mecduhu ordu-yı
hümâyûnuma 'arz-ı hâl edüb berât-ı şerîfimle mutasarrıf olduğu ze'âmeti karyelerinden
Rodoscuk kazâsına tâbi' Nusretli nâm ve Kulsalar nâm-ı diğer Ivaz Fakih ve İncik
kazâsına tâbi' Rumcanı nâm karyelerinin defter-i cedîd-i hâkânîde müstakillen bâd-ı
hevâsı müstakillen kendüye hâsıl yazılmışken mir-i livâ tarafından dahl olunub
mahsûlüne gadr olduğun bildürüb kânûn ve defter mücebince 'amel olunub men' u def'
olunmak bâbında emr-i şerîfim ricâ etmeğin buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda
husûs-ı mezbûr tamam-ı hakk ve 'adl üzre mukayyed ve dergâh-ı mu'allâmdan ihrâc
olunmuş mühürlü sahîh sûret-i defter-i cedîd-i hâkânî taleb edüb göresiz zıkr olunan
karyelerin bâd-ı hevâsı müstakillen mûmâ-ileyhe hâsıl yazılmış ise toprağında nakîbü's-
şer' efendilerine cürm sâbit olan defterlü ve hâric re'âyânın cerîmelerin mûmâ-ileyhin
âdemisine ahz u kabz ettirüb min-ba'd hilâf-ı şer' ve kânûn ve defter ve mugâyir-i emr-i
hümâyûn mir-i livâ tarafından dahl u ta'arruz ettirmeyüb men' u def' eylesiz kaziyyede
medhali olmayanları eslemeyüb 'inâd üzre olanları yazub 'arz edüb husûs-ı mezbûr için
tekrar emrim varmalu eylemeyesiz şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılâsız tahrîren fî
evâsıt-ı şehr-i Rebi'i'l-evvel sene sitte ve seb'în ve elf

Fî 22 min Rebi'i'l-evvel sene (10)76

Be-yurd-ı Sahrâ-yı Tekirdağı

80a-4

Sahrâ-yı Edirne'den Gelibolu ve Boğazhisarı ve Tekirdağından Âsitâne-i devlete varınca
yol üzerinde olan kuzât efendiler ve kethüdâ yerleri ve serdârlar ve sa'ir iş erleri
inşaallahu te'âlâ her menzile nüzûl olundukda ve mu'tâd-ı kadîm üzre kırk nefer kulagoz
ihzâr ve ihrâc ettirdüb kulagoz çavuş başı ağaya teslîm oluna deyu buyruldu

80a-5

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki

'Uhdemizde olub gümrük mülhakâtından Tekfurdağı gümrüğü emini iş bu bin yetmiş altı
Cumâde'l-ûlâ guresinde ber-vech-i emânet tarafımızdan ba'isü tezkire Mehmed Ağaya
sipâriş olunmuşdur gerekdir ki mûmâ-ileyh gümrük-i mezbûru tarih-i merkûmdan
tarafımızdan emâneten zabt u rabt edip âherden müdâhale olmamak için yedine iş bu zabt
temessükü verildi tahrîren fî't-tarihi'l-mezbûr

80b-1

Sürgün avı için buyruldu-yı şerîfdir

Tekirdağı kaz âsında nâ'ibü's-şer' olan efendi inşaallahu te'âlâ iş bu şehr-i mübârekin on yedinci gün ki Pazar günüdür Koğrı dağında sürgün avı olmasına sa'âdetlü ve 'azametlü ve kerâmetlü pâdişâh-ı 'âlem-penâh hazretlerinin murâd-ı hümayûnları olmağla imdi kazâ-i mezbûrdan bin beş yüz nefer re'âyâ ihrâc ve ihzâr ettirdüb mahall-i mezbûrda ve yevm-i merkûmda gereği gibi av sürülmek için üzre Edirne bostancıbaşı tarafından ta'yîn olunan âdem ile mahallinde mevcûd eyleyüb ve ava sürdürdüb 'avk u te'hîrden ve ihmâl ve müsâhaleden ve mahall-i mezbûrda bin beş yüz nefer re'âyâyı tamamen mevcûd ettirmekten begâyet ihtirâz eyleyesiz şöyle ki fermân olunan bin beş yüz neferi tamâmen mahallinde mevcûd etmeyesiz bir vechile 'özü cevâbınız ısgâ olunmayub ziyâde 'ukûbet olunur âna göre mukayyed olasız deyu buyruldu

80b-2

Yollara nişânlar ve depeler yığılmak içündür

Mefâhirü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'âdinü'l-fazâ'il ve'l-keâm ordu-yı hümayûnumla Gelibolu'ya ve ândan Boğazhisarına ve ândan Âsitâne-i sa'âdetime varınca yol üzerinde vâki' olan kâdîlar zîde fazluhum ve mefâhirü'l-emâsil ve'l-akrân zikr olunan kazâlarda vâki' kethüdâ yerleri ve yeniçeri serdârları ve sâ'ir iş erleri zîde kadruhum tevkî'-i refî'-i hümayûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki inşaallahu te'âlâ cenâb-ı sa'âdet-me'âbım düstûr-ı ekrem müşîr-i efham nizâmü'l-'âlem nâzımu menâzımü'l-ümem vezir-i a'zam ve serdâr-ı ekrem edâmallahu te'âlâ iclâlehu ve 'asâkir-i nusret-me'âsirimle mürûr u 'ubûr edecek yollarda vâki' olan köprülerin korkulukları metânet üzre yaptırılıb ve iktizâ eden yerlerde yanına birer çifte ağaç köprüler binâ ettirüb ve meremmete muhtâc olan kaldırımlar ta'mîr ve dar mahaller tevsî' ve nişânlar dahi sık yığdırılıb tarîk-i cünûd-ı müslimîn pâk-ı tathîr ettirilüb bir vechile su'ûbet çekilmemek için dergâh-ı mu'allâm silahdârları çavuşlarından kîdvetü'l-emâsil ve'l-akrân (boş) ve (boş) çavuşlar zîde kadruhumâ ta'yîn ve irsâl olunmuşdur buyurdum ki (boş) vusûl buldukda bu bâbda sâdır olan fermân-ı celîlü'l-kadrim mûcebince 'amel edüb dahi husûs-ı mezbûra her biriniz gereği gibi takayyüd ve kifâyet mikdârı re'âyâ çıkarub vech-i meşrûh üzre 'asâkir-i nusret-şî'ârım ki mürûr u 'ubûr edecek yollarda taht-ı kazânızda vâki' olan köprülerin korkulukların metânet üzre yaptırılıb ve iktizâ eden yerlerde yanlarına birer çifte köprüler dahi zamm ve binâ ve meremmete muhtâc olan kaldırımlar ta'mîr ve dar olan mahalleri tevsî' ve nişânlar dahi sık yığdırılıb tarîk-i cünûd-ı müslimîn pâk-ı tathîr ettiresiz ve bi'l-cümle bu husûsa her biriniz müstakillen takayyüd ve ihtimâm edüb ihmâl ve tekâsülden ihtirâz eyleyesiz şöyle ki hîn-i mürûrda 'adem-i takayyüdünüz sebebi ile 'asker-i İslâm

muzâyaka ve zarar çeke bir vechile ‘özü ve cevâbınız makbûl olmayub eşedd-i hakârete mazhar olmanız mukarrerdir âna göre basîret ve intibâh üzre olası şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfe i’ timâd kılasız tahrîren fî şehri-i Saferi’l-hayr sene 1076

Fî 10 min Rebi’i’l-evvel sene (10)76 Be-yurd-ı Sahrâ-yı Edirne

80b-3

Hâlâ ordu-yı hümâyûndan Gelibolu ve Âsitâne’ye varınca yol üzerinde olan kâdîlar şerâyi’-me’âb efendileri zîde fazluhum tezkire-i divân vusûlünde hâlâ menâzilde meş’al-i (silik) için kirpas tedârûkü lâzım olmağla imdi akçesi sergi emini tarafından verilmek üzre her biriniz kazânızda kifâyet mikdârı kadar kirpas iştirâ ettiresiz bir vechile ihmâl etmeyesiz fî 19 S sene 1076

80b-4

Hâlâ Edirne’den Gelibolu ve Boğazhisarına ve ândan Âsitâne’ye varınca yol üzerinde vâki’ olan kâdîlar şerâyi’-me’âb efendiler zîde fazluhum tezkire-i divân vusûlünde hâlâ menâzilde meş’al mühimmâtıyçün her biriniz taht-ı kazânızda narh-ı câri üzre ve sergi emini tarafından akçesi verilmek üzre lâzım geldiği mertebe çırâ ve katran iştirâ ettirüb mumâ-ileyh tarafına teslîm ettiresiz bu bâbda her biriniz ‘avk u te’hîr eylemeyüb bermûceb-i tezkire-i divâna ‘âmil olası min 17 sene 1076

81a-1

Ermeni Karabaş’a şer’le vârid olan berâtıdır

Ermeniyân tâ’ifesi hâlâ ordu-yı hümâyûnuma ‘arz-ı hâl edüb Acem diyârında Revan kurbunda olan üç menâzil nâm (silik) baş metropolidi olan Agob nâm (...) bir sene mektûbla Kuds-i şerîf ve sâ’ir taraflara Karabaş gönderüb âyin-i bâtılaları üzre vaftis-i (...) bahânesiyle ermeni tâ’ifesinden beş altı bin gurusu harc edüb Acem diyârına (silik) gayrı manastırların ve kiliselerin vakfların telef ve dâ’ime rencideden hâlî olmamaları ile küllî gardları olmağın ol-makûle râhib-i mezbûr tarafından mektûbla gelen Karabaşlar men’ olunub hâlâ Kuds-i şerîfde olan manastırların evkâfına ve evânlarına şer’le nâzır olan Ağyar Ağyarcumus nâm râhib ber-vechile ve müstahikk olmağla her sene cânib-i mirîye on beş bin akçe teslîm-i hazine eylemek şartıyla zikr olunan vaftis (..) mezbûr Ağyar Ağyarcumus yedinden re’âyaya akçesin olıgeldiği üzre tevzî’ olunmak bâbında berât-ı ‘âlişân verilmek ricâ eyledikleri ecilden bin yetmiş altı Saferi’nin onuncu gününde Gülber nâm zımmî yedine ber-vech-i nakd on beş bin akçe teslim-i hazine eylemek vech-i meşrûh üzre ‘amel olunmak üzre bu berât-ı hümâyûnu verdim ve buyurdum ki mezbûr

Ağyar nâm râhib varub her sene ta'ahhüdü üzre on beş bin akçe maktû'un mirîye edâ eylemek şartıyla âyin-i 'âtılları üzre Ermeni tâ'ifesine tevzî' olunagelen vaftis (...) olıgeldiği üzre tevzî' edüb mademki her sene mal-ı maktû'un cânib-i mirîye edâ edip kusûru olmadıkça zikr olunan vaftis (...) tevzî'ine üç menâzil râhib tarafından gelen Karabaşlara ve âherden kimesneye dahl u ta'arrüz ettirilmeye şöyle bileler 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılalar tahrîren fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-'aşer min şehr-i Saferi'l-hayr sene sitte ve seb'in ve elf

81a-2

'izzetlü ve fazîletlü efendi hazretlerinin meclis-i şerîflerine dürer-i da'avât-ı sâfiye ve gurer-i teslimât-ı vâfiye ithâf ihdâsıyla inhâ olunur ki taht-ı 'adâlet-i hükümetiniz dâhil-i (...) nâm karyenin iş bu bin yetmiş beş senesi Mart'ı ibtidâsından bir sene tamamına değin tarafımıza hâsıl olan a'sâr-ı şer'iyeye ve rûsûm-ı 'örfiyye cürm-i cinâyet bâd-ı hevâsın ve yava ve kacgun müjdegâne ve tapu-yı zemîn ve resm-i otlak ve resm-i yaylak ve resm-i kovan ve bostan ve sâ'ir cüz'i ve küllî bâd-ı hevâsın her ne ise karındaşımız Ahmed Ağaya sipâriş olmuşdur havâss-ı mezbûrun re'âyâ-yı mezbûru üzerlerine zâbıt bilüb ve hasıl-ı mahsûlleri kendüye teslim ettirilüb merkûm üzerlerine sâ'ir nazırınız olub şer' ve kânûn olıgeldiği üzre bey'-i hümâyûnunuz ricâ olunur husûs-ı mezbûrda tarafımızda olan himâyetinizden küllî memnûn oluruz tahrîren fi Evâsıt-ı şehr-i Muharremi'l-harâm sene 1075

El-fakîr Rıdvan hayme-i (silik) fi 5 min Rebi'i'l-evvel sene (10)76

81a-3

Otağ-ı Hümâyûn kazık ve çanlar için emr

Mefâhirü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'adinü'l-fazâ'il ve'l-keâm Gelibolu'dan Âsitâne-i sazâdetime varınca menâzilde vâki' kâdîlar zîde fazluhum tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki siz ki kâdîlarsız hâlâ Gelibolu'dan Âsitâne-i sa'âdetime varınca otağ-ı hümâyûnum kurulacak menâzilin her birinden on bir kazık ve seksen tokmak ve iki kantar çire ve elli aded çatal tedârük ve hâzır ve âmâde ettirmeniz bâbında fermân-ı 'âlişânım sâdır olmuşdur buyurdum ki hükm-i şerîfimle (boş) vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzre 'amel edüb dahi kat'ân te'hîr ve tevakkuf eylemeyüb otağ-ı hümâyûnum kurulacak menâzilin her birinde on bir kazma ve seksen 'aded tokmak ve elli aded çatal ve ikişer kantar çire mu'accelen tedârük ve hâzır ve âmâde ettirdüb ihmâl ve müsâhaleden begâyet ihtirâz eyleyesiz şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılarsız tahrîren fi'l-yevmi's-sâmin şehr-i Rebi'i'l-evvel sene 1076

81b-1

Sebeb-i tahrîr-i tevki'-i refi'-i humâyûn oldur ki

Bin yetmiş beş senesi Şa'ban'ın yirmi üçüncü gününden vâki' Mart ibtidâsından İstanbul ve Galata ve Gelibolu ve Tekfurdağı gümrüğü ve tevâbi'i mukâta'âtı emini olan Mahmud zîde mecduhu tahvîlinden Tekfurdağı gümrüğü kıtsından Seddü'l-bahr Kal'asının kırk altı nefer müstahfızân ve topçıyân ve cebeciyanın yevmiyeleri dört yüz altmış dokuz akçe olmak üzere Anadolu muhâsebesi tezkîresi mücebince müstahikk oldukları bin yetmiş beş lezezi mevâciblerin kırk bin dokuz yüz yirmi beş akçe ve tefâvün hasebiyle ve gurusların beş yüz seksen bir akçe ki cem'an kırk bir bin beş yüz altı akçe olub meblağ-ı mezbûr bin yetmiş altı Muharemi'l-harâmın on beşinci gününden kal'a-i mezbûre çavuşu Hacı Çavuş zîde kadruhu yedinden ordu-yı humâyûnum hazinesi defterlerine irâd ve masraf kayd olunmağın temessük olmak için iş bu hükm-i şerîfim verildi şöyle bileler 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılalar tahrîren fî 25 şehr-i Muharremi'l-harâm sene (10)76

Fî 3 min Saferi'l-hayr sene (10)76

Be-yurd-ı Sahrâ-yı Edirne

81b-2

Ziyâde-i cizye emridir

Nişân-ı şerîf-i 'âlişân budur ki

Mahrûsa-i İstanbul'da vâki' merhûm ve mağfûrun leh Sultan Mehmed Hân tâbe serâhu evkâfından Edirne ve Havâss Mahmud Paşa ve Kırkkilise ve Çüke ve Vize ve Nahine karye ve Rodoscuk ve Ergene ve Çorlu ve Silivri ve Bergos ve Erikli ve hâsslar kâdîlıklarında ve tevâbi'inde vâki' vakf keferesinin bin yetmiş altı senesine mahsûb olmak üzere 'uhdelerine edâsı lâzım gelen ziyâde-i cizyeleri cem' ve tahsil olunmak lâzım ve mühim olmağın (boş) der-'uhde olunub eline mühürlü ve nişânlu defter sûreti verilmeğın mücebince zamânı hulûl eyledikde cem' ve tahsîl ettirilmek emr edip buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda siz ki kâdîlarsız taht-ı kazânızda vâki' evkâf-ı mezbûre keferesinin tarih-i mezbûrda 'uhdelerine edâsı lâzım gelen ziyâde cizyeleri irsâl olunan mühürlü ve nişânlu defter sûreti mücebince iki bin seksen sekiz hânelerinden yüz seksen ikişer akçe ve bin beş yüz on bir hânelerinden ikişer yüz on ikişer akçe ve yüz elli beş hânelerinde ikişer yüz yetmiş ikişer akçe ve otuz dört hânelerinden ikişer yüz on yedişer akçe ve otuz beş akçe hânelerinden yüz seksen yedişer akçe hesâb üzere cem' ve tahsîl ettirüb kimesneye ta'allül ve nizâ' ettirmeyesiz ve bundan ma'adâ münbâşir-i mezbûrun cihet-i ma'îşetiyçün her bir hânesinden otuz beş akçe dahi aldırub bundan

ziyâde bir akçe alınmaya ve aldırmayasız ve mirî için alınan kâmil gurus seksen sekiz ve esedî gurus yetmiş sekiz akçeye aldırub ziyâde noksan aldırmaya ve akçe alınmada hâlisü'l-'ayâr akçe aldırub züyûf ve kızıl akçe aldırmayasız ve cizye-i mezbûriçün bin yetmiş Şevvali'nin dokuzuncu gününden tefâvütüyle yüz doksan sekiz bin akçe peşîn teslîm-i hazine olunmuşdur ama hîn-i tahsilde tamâmen ihtimâm edip kesb-i defterden ve naks-ı cizyeden ve hilâf-ı emr ve defter zulm ve te'addîden begâyet ihtirâz eyleyesiz şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız tahrîren fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-'aşer min şehr-i Şevvali'l-mükerrrem sene hamse ve seb'a ve elf

Fi 27 min Saferi'l-hayr sene (10)76

Be-makâm-ı Belgrad

81b-3

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki berât-ı pâdişâhiyle taht-ı tasarrufumda olan ze'âmetim karyelerinden Tekirdağı kazâsında vâki' Böğürdenli Yeri ve tevâbi' kurâların iş bu bin yetmiş beş senesi Mart'ı evvelinden sene-i kâmile tamamına değin zabt etmek için ber-vech-i maktû' on beş bin akçeye iş bu hâfizü't-temessük kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân (boş) zîde kadruhuya der-'uhde ve kabûl etmekle meblağ-ı mezbûru merkûmdan bî-kusûr alub kabz eylediğimiz ecilden vâki' olan a'sâr-ı şer'iyye ve rûsûm-ı 'örfiyye ve cürm-i cinâyet ve bâd-ı hevâsın ve tapu-yı zemîn ve sâ'ir rûsûmâtını min külli'l-vücûh zabt u rabt ve râci' olan ebvâb mahsûlatın olıgeldiği üzre ahz u kabz edüb taraf-ı âherden ferd kimesneye müdâhale etmemek için yedine iş bu zabt temessükü verildi fi tarihi'l-mezbûr El-fakîr Ahmed Fî Selh-i Saferi'l-hayr sene (10)76

El-müteferrika

82a-1

Mefâhirü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'âdinü'l-fazâ'il ve'l-keâm mahrûsa-i Edirne'den Gelibolu'ya varınca menâzilde vâki' olan kâdılar zîde fazluhum ve mefâhirü'l-emâsil ve'l-akrân kethüdâ yerleri ve yeniçeri serdârları ve a'yân-ı vilâyet zîde kadruhum tevkî'-i refî'-i hümayûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki cenâb-ı hilâfet-me'âbım bi'z-zât mahrûsa-i Edirne'den Gelibolu'ya ve ândan Âsitâne-i sa'âdetime 'azîmet-i hümayûnum mukarrer olub bundan akdem menâzil (silik) yoklamak için emr-i şerîfimle ta'yîn ve irsâl olunan Halil Çavuş ordu-yı hümayûnuma gelüb Gelibolu ve Dereköyü ve Karacabekir menzillerinden müvâsalat üzre olduğun i'lâm eylemekle imdi husûs-ı mezbûr aksâ-yı murâd-ı hümayûnum olmağla Geliboluda olan çaylar câri midir ve çeşmeler ne mikdar olub suları müstevfâ olmadığı halde buçuk saat mahallde su bulmak mümkün müdür ve Dereköyü ve Karacabekir menzilinde dahi çay suları killet üzre midir ve kalîl olduğu

halde yakın yerde sular var mıdır veyahud kuyular kazılma lâzım geldiği halde bir iki kulaç yerde sular çıkar mı her biriniz menâzilde olan mahalleri yoklanub vukû'u üzre ordu-yı hümâyûnuma i'lâm eylemeniz bâbında fermân-ı 'âlişânım sâdır olmuştur buyurdım ki hükm-i şerîfimle vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzre 'amel edüb dahi kat'an te'hîr ve tevakkuf eylemeyüb Gelibolu'da olan çaylar ve çeşmeler hâlâ cârî midir ve ne mikdar müstevfâ su olduğu halde buçuk saat mahalde su bulunmak mümkün müdür ve Dereköy ve Karacabekir menzillerinde çay suları killet üzre midir ve killet üzre olduğu halde yakın yerde sular var mıdır veyahud kuyular kazılmak lâzım geldikde kaç kulaç yerde su çıkar vech-i meşrûh üzre her biriniz 'asâkir-i İslâm ile nüzûl olunacak mahalleri yoklayub vukû'u üzre yazıp ordu-yı hümâyûnuma 'arz u i'lâm eyleyesiz el-hâsıl husûs-ı mezbûr aksâ-yı hümâyûnumdur âna göre mukayyed olub vech-i meşrûh üzre olan emrim yerine getirile şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız fi 25 mine'l-Muharremi'l-harâm

Fî 2 min Saferi'l-hayr sene (10)76

Be-yurd-ı Mahrûsa-i Edirne

82a-2

Mefâhirü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'âdinü'l-fazâ'il ve'l-keîl mahrûsa-i Edirne'den Gelibolu ve ândan Âsitâne-i sa'âdetime varınca menâzilde olan kâdîlar zîde fazluhum ve mefâhirü'l-emâsil ve'l-akrân a'yân-ı vilâyet zîde kadruhum tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki hâlâ cenâb-ı hilâfet-me'âbım vezir-i a'zamım 'âli-mikdâr ve 'asâkir-i zafer-şi'ârımla mahrûsa-i Edirne'den Gelibolu'ya ve ândan Âsitâne-i sa'âdetime 'azîmet-i hümâyûnum mukarrer olub harem-i hümâyûnuma nüzûl olunacak hâneler tedârükü için bundan akdem emr-i şerîfimle irsâl olunan dergâh-ı mu'allâm çavuşlarından Halil Çavuş ordu-yı hümâyûnuma gelüb menâzilde kâbil-i nüzûl olunacak hânelerin bazıları ta'mire muhtâc olduğun i'lâm eylemekle imdi siz ki kâdîlar ve a'yân-ı vilâyetsiz emr-i şerîfim vardığı gibi her menzilde harem-i hümâyûnum nüzûl ettirilmek münâsib olan hâneleri tahliye ve ta'mire muhtâc olan mahalleri ta'mîr ettirdüb hâzır ve âmâde eylemek üzre inşaallahu te'âla vardıkda masârif-i ta'mîri taraf-ı mirîden verilmek şartıyla itmâm ettirilmek bâbında fermân-ı 'âlişânım sâdır olmuştur buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzre 'amel edüb dahi kat'an te'hîr ve tevakkuf eylemeyüb dahi siz ki yol üzerinde vâki' olan kâdîlar ve a'yân-ı vilâyetsiz her bir menzilde harem-i hümâyûnuma nüzûl edecek münâsib olan hâneleri tahliye ve ta'mire muhtâc olan mahalleri gereği gibi ta'mir ve hâzır ve âmâde ettirdüb zinhâr ihmâl ve müsâhale eylemeyesiz inşaallahu te'âla vardıkda lâzım gelen masârif-i taraf-ı mirîden

verilür şöyle bilesiz ‘alamet-i şerîfe i’timâd kılasız fi’l-yevmi’r-râbi’ ‘aşer mine’l-Muharremi’l-harâm sene 1076

Be-yurd-ı Sahrâ-yı Edirne

Fi 3 min Saferi’l-hayr sene 1076

82a-3

‘izzetlü ve devletlü oğlum Osman Ağa ve’l-kerem ba’de’s-selâm bi’l-‘izz ve’l-ikrâm (...) takdiminden sonra inhâ olunur ki Paşa efendimizin mahtûm-ı mükerrerleri Mustafa Bey Hazretlerinin ze’âmeti mahsûlâtının defterin faziletlü efendi imzâsıyla defter ettirüb irsâl etmişsiz Allah te’alâ râzı ola dostlukdan bir ân hâlî olmayasız imdi varakamız vusûlünde defter mûcebince olan mahsûlâtı cüz’î ve küllî ne olur ise Tekfurdağına indirüb ve navlun verip ve gemilere tahmîl ettirüb irsâl ettiresiz bu cânibde hameyn (...) paşa efendimize hidmet etmiş olursun ve benim oğlum bu husûsda ihmâl ve müsâhale etmeyesin göreyim seni ve Mehmed Çelebi dahi selâm ederler bu husûsu ricâ eyler ve hem (...) ol-cânibe varır ise eğer ra’iyyettir ve eğer akçedir rencide ettirmeyesiz ve kâdî efendiye dahi muhabbet-nâme tahrîr ettirüb irsâl etmişdir kat’ân (...) uğratmayasın ve hem bir yerden akçe alır ise defter edip bu cânibe bildirsin

Fi 14 min Cemâziye’l-evvel sene 1076

82b-1

Mefâhirü’l-kuzât ve’l-hükkâm ma’âdinü’l-fazâ’il-ve’l-keâm mahrûsa-i Edirne’den Gelibolu’ya ve Boğazhisarı ve ândan Âsitâne-i sa’âdetime varınca menâzilde olan kâdîlar ve mefâhirü’l-emâsil ve’l-akrân kethüdâ yerleri ve yeniçeri serdârları ve a’yân-ı vilâyet ve iş erleri zîde kadruhum tevkî’-i refî’-i hümayûn vâsıl olıcak ma’lûm ola ki hâliyâ cenâb-ı hilâfet-me’âbım bi’z-zât mahrûsa-i Edirne’den Gelibolu’ya ve Boğazhisarlarına ve ândan Âsitâne-i sa’âdetim tarafına teveccüh ve ‘azimet-i hümayûnum mukarrer ve muhakkak olmağla her menzilde harem-i hümayûnum nüzûl edeceği menzil yoklanmak lâzım gelmekle siz ki kâdîlar ve kethüdâ yerleri ve yeniçeri serdârları ve a’yân-ı vilâyetler ve iş erlerisiz emr-i şerîfim vardıgı gibi Edirne’den Gelibolu’ya ve Boğazhisarları ve ândan Âsitane-i sa’âdete varınca bi’z-zât harem-i hümayûnuma nüzûl edecek her menzilde münâsib evler var mıdır her biriniz husûs-ı mezbûrda dikkat ve ihtimâm ve her menzilde münâsib olan evleri ashâbı ismi ile defter edip ma’lûm-ı hümayûnum olmağıyçün ordu-yı hümayûnuma i’lâm eyleyesiz deyu fermânım olmuştur buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzre ‘amel edip dahi kat’ân te’hîr ve tevakkuf eylemeyüb vech-i meşrûh üzre cenâb-ı hilâfet-me’âbımla ma’an olan harem-

i hümâyûnum nüzûl edecek hâneleri her menzilde ziyâde dikkat ve ihtimâm ile yoklayub ve ashâbını ismi ile ve mübâşir-i merkûm ma'rifetiyle defter edüb ma'lûm-ı hümâyûnum olmağıyçün ordu-yı hümâyûnuma i'lâm eylesesiz ve bi'l-cümle husûs-ı mezbûr mühimmedendir âna göre takayyüd edüb vech-i meşrûh üzre olan emrimi yerine getüresiz şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız tahrîren fi'l-yevmi's-sâbi' şehir-i Muharremi'l-harâm sene 1076

Fi 23 min Muharremi'l-harâm sene 76

Be-yurd-ı sahrâ-yı Edirne

82b-2

Mefâhirü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'âdinü'l-fazâ'il-ve'l-kelâm ordu-yı hümâyûnumdan Gelibolu'ya ve ândan Boğazhisarı ve Boğazhisar'dan Âsitâne-i sa'âdetime varınca yol üzerinde vâki' olan kâdîlar zîde fazluhum tevki'-i refi'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki inşaallahu te'âla bi'z-zât cenâb-ı hilâfet-me'âbım 'umûmen 'asâkir-i nusret-şi'ârım ile mürûr u 'ubûr edecek yollar pâk ve tathir ve meremmete muhtâc olan köprüler ta'mir ve termim olunması lâzım ve mühim olmağın imdi ta'yîn ve irsâl olunan mübâşir her kangınızın taht-ı kazâsına varub dâhil olur ise bataklık ve balçık olan yerleri mezbûrun mübâşeretiyle pâk ve tathîr ve ta'mire muhtâc olan köprüleri ta'mir ve termim ve iktizâ eden çift ağaç köprüler binâ ettirüb bir vechile ihmâl ve tekâsül olunmamak fermân-ı 'âlîşânım sâdır olmuşdur vusûl buldukda bu bâbda sâdır olan fermân-ı celîlü'l-kadrim mücebinece 'amel edüb dahi ta'yîn ve irsâl olunan mübâşir ma'rifetiyle her kangınızın taht-ı kazâsında pâk ve tathiri lâzım gelen yolların bataklık ve balçık olan yerleri pâk ve tathîr ve meremmete muhtâc köprüleri ta'mir ve termim ve iktizâ eylediği mahallerde çift ağaç köprü binâ ettirüb ihmâl ve tekâsülden her biriniz ihtirâz eylesesiz ki mürûr u 'ubûrda bir vechile 'usret çekilmek ihtimâli olmaya şöyle ki bu bâbda tekâsül üzre olmağla yollar pâk ve tathîr ve köprüler ta'mir ve termim olmaya sizin 'adem-i takayyüdünüzden bilinüb mes'ûl ve mu'âteb olmanızı mukarrer bilesiz şöyle bilesiz 'âlemt-i şerîfe i'timâd kılasız fi evâ'il-i şehir-i Muharremi'l-harâm sene 1076

Fi 23 min Muharremi'l-harâm sene 76

Be-yurd-ı sahrâ-yı Edirne

82b-3

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki Rodoscuk ve İnecek nâhiyelerinde berât-ı şerîfimle mutasarrıf olduğum Urumçulu ve Nusretli ve âna tâbi' olan karye ve mezra'aların iş bu bin yetmiş beş senesinde vâki' Mart ibtidâsından sene tamamına değin zabtı iş bu hâfız-ı tezkire fahru'l-akrân Mehmed zîde kadruhuya sipâriş etmekle iş bu hurûf li-eclî't-temessük ketb olunub yedine vaz' olunub inşaallahu te'ala varub bir sene tamamına değin

zabt ve vâki' mahsûlâtımızı ahz u kabz eyledikde kimesne mâni' olmaya hurrîre fi 20 Şa'ban sene 1075

Fî Selh-i min Muharremi'l-harâm sene 76

82b-4

Banados Keferesinden devlet-i 'aliyye geldiği hinde ... içün müzâyaka çekmek üzre tenbîh olundukda ... keferesinden olub devlet-i 'aliyye geldikde ... müzâyaka çekdirmeyim kendimiz getireyim bey' edeyim ve bakkal Tahir gelüb köyümüzden aldır deyu takrîrleri kayd şod fi 22 min Saferi'l-hayr sene 1076

Şuhûdü'l-hâl

İsmail Bey, el-hâc Mehmed Ali, diğer Mehmed Ali

83a-1

Kıdvetü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazl ve'l-keîâm mevlânâ Çorlu kâdîsı zîde fazluhu ve kıdvetü'n-nüvvab ve'l-müteşerri'in Rodoscuk ve Erikli ve Silivri kazâlarında nâ'ibü's-şer' olan (boş) ve (boş) ve (boş) zîde 'ilmuhum tevki'-i refî'-i hümayûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki bin yetmiş (boş) senesine mahsûb olmak üzre ber-vech-i iştirâk İnöz ve Kavak memlehası mukâta'ası eminleri olan Yusuf ve İbrahim zîde kadruhumâ Der-sa'âdetime 'arz-ı hâl edüb zikr olunan kâdîlıklar kadîmden İnöz ve Kavak memlehası mukâta'ası olub kadîmden bu âna dek memleha-i mezbûrdan hâsıl olan mîri tuz zikr olunan kâdîlıklarda der-anbâr olub mîrî tuz var iken âherden neccâr tâ'ifesi âher diyârdan getirdikleri tuzu fûrûht eyleyeler deyu berât-ı 'âlişânımda mastûr iken hâlâ tuz anbarları üzerlerine vekil olanlar bir tarikle âher diyârdan tuz alub mirîr tuz var iken kendi tuzların mukaddem fûrûht eylemeleri ile cânib-i mirîye gadr ve şart-ı iltizâmımıza ziyâde kesr ve zarar terettüb eylemeğin ol-makûle tuzları ma'rifet-i şer'le mühürletüb mâdem ki mu'tâd-ı kadîm üzre mirî tuz câri üzre mukaddem fûrûht olunmadıkça âherin tuzu fûrûht olunmayub ve âher diyârdan götürüb fûrûht olunan tuzdan elimize verilen berât-ı 'âlişân ve emr-i şerîf mücebince her kilesine yedişer akçe resm alınmak bâbında emr-i şerîf verilmek ricâ ederiz deyu bildirdikleri ecilden berâtı ve şart-ı iltizâmı mücebince 'amel olunmak fermânım olmuşdur buyurdum ki hükm-i şerîfim vardıkda husûs-ı mezbûra mukayyed olub göresin fi'l-hakîka kaziyye dedikleri gibi ise ol-bâbda muktezâ-yı emr-i şer'-i kavîm ve ellerinde olan berât-ı 'âlişân ve şart-ı iltizâmları mücebince 'amel edüb dahi mâcem ki memleha-i mezbûrede tarih-i mezbûrda hâsıl olan mirî tuz narh-ı câri üzre mukaddem fûrûht olunmadıkça âher diyârdan gelen tuzu fûrûht ettirmeyüb ve mirî tuzdan ma'adâ âher diyârdan götürüb fûrûht olunan tuzdan alınıgelen resm ellerinde olan emr-i

şerîfim mücebince aldirub ellerinde olan berât-ı ‘âlişân ve şart-ı iltizâma mugâyir kimesneye ta’allül ve nizâ’ ettirmeyesiz cânib-i mir’rye gadr u zarar olmakdan ve hilâf-ı şer’ ve kânûn te’addî ve tecâvüzden begâyet ihtirâz edesiz şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfe i’timâd kıkasız tahrîren fi’l-yevmi’s-sâmin ‘aşer (min) şehr-i Zilhicce sene hamse ve seb’în ve elf

Fî 23 Muharremi’l-harâm sene 76 Be-makâm-ı Edirne El-mahrûsa

83a-2

Mefâhirü’l-kuzât ve’k-hükkâm ma’âdinü’l-fazâ’il ve’l-keâm Gelibolu ve Şehrköyü ve Tekirdağı ve Keşan ve İncecik ve Erikli ve Çorlu ve Silivri kâdîları zîde fazluhu tevkî’-i refî’-i hümayûn vâsıl olıcak ma’lûm ola ki hâlâ cenâb-ı hilâfet-me’âbım mahrûsa-i Edirne’den Âsitâne-i sa’adetim tarafına teveccüh niyetiyle Boğazhisarına varınca olan menâzil içün ta’yîn olunan iştirâ ve sürsât zahîresinin ‘amel üzre menâzile ihzârı lâzım gelmekle siz ki kâdîlarsız taht-ı kazânızda iştirâ ve Gelibolu menzili içün ta’yîn olunan zehâ’iri mukaddemâ irsâl olunan emr-i şerîfimle ta’yîn ve tasrîh olunduğu üzre mu’accelen iştirâ ve menzil-i mezbûrda hâzır ve âmade ettirmeniz bâbında fermân-ı ‘âlişânım sâdır olmuşdur buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzre ‘amel edüb dahi kat’ân te’hîr ve tevakkuf etmeyüb taht-ı kazânızda iştirâ ve Gelibolu menziline hâzır âmade ettirilmesi fermânım olan zehâ’iri mukaddemâ irsâl olunan emr-i şerîfimle ta’yîn ve tasrîh olunduğu üzre mu’accelen ihrâc ve menzil-i mezbûrda bir gün mukaddem hazır ve âmade ettirdüb bir vechile ‘özü ü bahâne eylemeyesiz şöyle ki fermânım üzre mu’accelen ihrâc ve hazır ve âmade ettirmekle muzâyakaya ba’is olan bir vechile ‘özü ve cevâbınız mesmû’ olmayub ziyâde ‘itâb ve ... müstahikk olmanız mukarrerdir şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfe i’timâd kıkasız tahrîren fi’l-yevmi’s-sâni ve’l-‘aşer min şehr-i Muharremi’l-harâm

Be-yurd-ı sahrâ-yı Edirne

Fi Muharremi’l-harâm

83b-1

Nişân-ı şerîf-i ‘âlişân budur ki

İş bu dârende-i fermân-ı hümayûn kıdvetü’l-emâsil ve’l-akrân İbrahim ve Yusuf zîde kadruhumâ Belgrad’da divân-ı hümayûna gelüb ‘arz-ı hal sunub saray-ı ‘atik-i ‘âmirenin lahm bahâsına ocaklık ta’yîn olunan memleha-i İnöz ve Kavak ve Anbar ve Silivri ve Bağcık İskele-i Gelibolu ve Beytü’l-mâl-ı ‘âmme ve hâssa ve kazâ-i Gelibolu ve İpsala ve Keşan ve Fercek ve Mekri ve Malkara ve Erikli ve Ağriyan ve Gülaceabad ve Çakırcı ve ... ve cizye-i kefere-i yavacı ve tevâbi’i mukâta’ası üç senede bir tahvîl olmak üzre

ber-vech-i iştirâk kendülere der-‘uhde olunmak bâbında istid’â ve ‘inâyet ricâ eyledikleri her sene berât alıb muhâsebelerin görmek üzere bin yetmiş beş senesine berât-ı şerîfim verilmek fermânım olmağın haklarında mezîd-i ‘inâyet-i hüdvâvendânem zuhûra götürüb iş bu bin yetmiş beş Şa’banının yirmi dördüncü gününde vâki’ olmak üzere Saray-ı ‘atik-i ‘âmirenin lahm bahâsıyçün ocaklık ta’yîn olunan dokuz yük elli akçe ve ihrâcında tuzciyan memlaha-i mezbûre du’a-gûyâne ve mütekâ’idlerin ve mühimmât-ı sâ’ire ta’yîn olunan sekiz yük bin beş yüz kırk sekiz akçe ki cem’ân on sekiz yük bin beş yüz kırk sekiz akçeye olmak üzere iltizâm-ı sâbık mücebince emin nasb edüb zabtıyçün bu berât-ı hümayûnu verdim ve buyurdum ki mezbûrân varub vech-i meşrûh üzere bundan akdem anbâr ‘imâl olanlar minvâl üzere zabt ve tasarruf edegelmişler ise mezkûrân dahi ol-minvâl üzere mirî içün zabt u rabt ettirilüb evvelkisine muhâlif te’addî ve âherden bir ferde dahl u ta’arruz ettirilmeyüb müstakillen zabt ettirile ve saray-ı ‘atik-i ‘âmirenin lahm bahâsına ocaklık ta’yîn olunan dokuz yük elli bin akçe kassab başı ma’rifetiyle irâd ve masraf kayd olunub emin-i mezkûrların deynlerine mahsûb olundukdan sonra evlâ geldiği üzere ber-müceb-i sûret-i rûz-nâmçe-i hümayûn me’mûr olanlar (silik) eyleyeler sûret-i rûz-nâmçe temessükü olmacıkça zinhâr bilâ-temessük bir akçe verilmeye ve şart-ı sâbık üzere civârında olan Ayrıca limânına gemiler yanaşmak memnû’ iken ve karadan ‘arabalar ile ve deryâdan gemiler ile gelüb sefine gelüb tuz alub sattıkları ecilden mirî tuzun fûrûhtuna mâni’ olun ibtâlîne sebep olduklarından ma’ada cânib-i mirîye gadr ve şart-ı iltizâma zarar ve küllî kesr lâzım gelmeğın ... olan ... Silivri’ye varınca ve Erikli ve Rodoscuk’dan Gelibolu’ya varınca ve ânda Mekri’ye varınca âherin tuz gemileri yanaşmaya ve men’ ile memnû’ olmayanlar ile getirildikde şer’le haklarından geline ve memleha-i mezbûre mahzeninde olan tuz fûrûht olmadıkça âherin tuzu gelüb fûrûht olundukda kânûn-ı kadîm üzere beher kilede yedişer akçe resm alına ve emin-i mezkûrların izni olmadıkça kimesnenin tuzu fûrûht olunmaya ve tuzcu re’âyâlarından perâkende ve perişân olanları yerlü yerinde iskân ettirilüb ve bu hizmetleri mukâbelesinde bazı tekâlifden mu’âf olmağla kemâkân hizmetlerinde kâ’im olub mu’tâd-ı kadîm üzere işledikleri tuz içün ücretleri edâ olunub hüccet-i şer’iyye mücebince olıgeldiği üzere deynlerine mahsûb ola ve zikr olunan tuzcu re’âyâsının ücretleri edâ olundukdan sonra şöyle kendü hevâ ve hevesinde olub işlemesi lâzım olan mirî tuzu vakt u zamânıyla eslemeyüb cânib-i mirîye gadr edenlerden şer’ ve kânûn üzere her sene işlemesi lâzım gelen tuzun bahâsı mîri içün ol-makûlelerden tahsîl oluna ve mirî tuz fûrûht olunmayub şiddet-i şitâda zâyî’ ve telef olmamak içün tuzcu re’âyâsı vakt u zamânıyla der-lûde eyleyüb hizmetlerinde tekâsül

eylemeyeler ve deryâ basub battal olan tuzlaların yerine münâsib olan yerlerden ol-
mikdâr tuzla açub cânib-i mirîye zarar ve kesr gösterilmeye ve memleha-i mezbûreden
vazîfeye mutasarrıf olanları yoklama berâtları mücebince vazîfeleri verilüb ‘atik berât ile
ve bilâ-berât kimesneye bir akçe ve bir habbe verilmeye ve fûrûht olunan tuz mu’tâd-ı
kadîm üzre ve narh-ı cârî üzre ve kimesneye te’addî olunmamak şartıyla ... olan
kâdîlıklara tevzî’ oluna ve selâtım-i mâziyenin ‘imâret-i ‘âmilelerine ve Edirne sarayında
olan mirî ağnâm ta’yîn olunan tuz verilegeldiği üzre emr-i şerîfim mücebince verilüb
sûreti zahrda oluna ve sâ’ir şer’ ve kânûna muvâfık olan şurût ve kuyûdun cümlesi bunda
dahi mukarrer kılınub iktizâ eyledikde emr-i şerîfim verile ve sene âherinde ber-müceb-i
temessükât-ı sahîha mahallinde muhâsebeleri görölüb yedlerine ma’a kat’-ı ‘alâka
muhâsebesi görüle ve mukâta’a-i mezbûre ahâlileri mezbûrları kendülerine emin ve zâbit
bilüb şer’ ve kânûna muvâfık olan sözlerinde tecâvüz eylemeyüb üzerlerine edâsı lâzım
gelen hukûk ve rûsûmları verüb mecd u sâ’î olalar şöyle bileler ‘alâmet-i şerîfe i’timâd
kılalar tahrîren fi’l-yevmi’s-sâmin ve’l-‘işrîn şehr-i Şa’bani’l-mu’azzam li-sene hamse ve
seb’in ve elf

Be-makâm-ı Belgrad el-Mahrûsa

Fî 3 min Muharremi’l-harâm sene 76

84a-1

Akzâ-kuzâtî’l-müslimîn evlâ vülâtî’l-muvahhidîn ma’denü’l-fazl ve’l-yakîn hüccetü’l-
hakk ‘ale’l-halk ecma’in ber-vech-i arpalık Rodoscuk kazâsına mutasarrıf olan mevlânâ
(boş) zîdet fezâ’ilehu tevkî’-i refî’-i hümayûn vâsıl olıcak ma’lûm ola ki Todorî nâm
zimmî çoban ordu-yı hümayûnuma ‘arz-ı hâl edüb Hayrabolu kazâsına tâbî’ (boş) nâm
mahalle koyun ile gider iken yüz kırk gurus düşürüb ba’dehu yine çoban tâ’ifesinden
(silik) nâm zimmî bulub getürüb buna teslim eyledikde kazâ-i mezbûr sâkinlerinden olun
sâbıkân Hayrabolu zâbiti olan Ahmed nâm kimesne ol-akçe senin değildir deyu hilâf-ı
şer’-i şerîf ve bi-gayr-ı hakk fuzûlî yüz yetmiş gurus alub gadr ve te’addî taleb eyledikde
vermekte ta’allül ve ‘inâd eylediği ve bu bâbda Şeyhü’l-islâmdan fetevâ-yı şerîfesi
olduğun bildürüb mahallinde şer’le görölüb aliverilün icrâ-yı hakk olunmak bâbında emr-
i şerîfim ricâ eylediği ecilden mahallinde şer’le görölmek emrim olmuştur buyurdum ki
kıdvetü’l-emâsil ve’l-akrân dergâh-ı ‘âlî çavuşlarından Mahmud Çavui zîde kadruhu
hük-m-i şerîfimle vusûl buldukda husûs-ı mezbûr mukaddemâ bir def’a şer’le görölüb fasl
olmayub on beş yıl mürûr etmiş değil ise tamam-ı hakk ve ‘adl üzre tefahhus ve fetevâ-
yı şerîfesi mücebince ‘amel edüb dahi ba’de’s-sübût şer’le müteveccih olan hakk her ne

ise hükm edüb aliverüb ta'allül ve 'inâd ettirmeyesin şer'-i şerîfe ve fetevâ-yı mûnife ve emr-i hümayûnuma muhâlif kimesneye iş ettirmeysin istemeyüb 'inâd üzre olanları ism ve resmleriyle vukû'u üzre yazub husûs-ı mezbûr için tekrar emrim varmalu eyleyesiz şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılâsız tahrîren fî evâsıt-ı şehr-i Muharremi'l-harâm li-sene sitte ve seb'in ve elf

Be-yurd-ı sahrâ-yı Edirne

Fî 18 min Muharremi'l-harâm sene 76

84a-2

Mefâhirü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'âdinü'l-fazâ'il ve'l-keâm Malkara ve Kavak ve Gelibolu ve Keşan ve İncik kâdîları ve Rodoscuk ve İpsala kazâlarında nâ'ibü's-şer' olan zîde fazluhum ve mefâhirü'l-emâsil ve'l-akrân zikr olunan kazâlarda kethüdâ yerleri ve yeniçeri serdârları ve iş erleri zîde kadruhum tevkî'-i refî'-i hümayûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki hâliyâ Tekfurdağı taraflarından ve taht-ı kazânızda yirmi ve otuz nefer eşkiyâ tâ'ifesi dirlik ve cem'iyet edüb katl-i nüfûs ve gâret-i emvâl için mürûr eden ebnâ-i sebîlin yollarına inüb dâ'ima fesâd u şekâvet üzre oldukları istimâ' olmağla bi'l-fi'il Edine'de bostancıbaşı olan emîrü'l-ümerâi'l-kirâm Sinan dâme ikbâluhu tarafından ta'yîn olunan bağçe ustası kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân (boş) usta zîde kadruhu ma'rifetiyle mezbûrûn şakîlerin bi-eyyi vechin kâne ele götürülmeleri için ma'iyet üzre takayyüd eylemeniz bâbında fermân-ı 'âlişânım sâdır olmuştur buyurdum ki (boş) vusûl buldukda bu bâbda sâdır olan fermân-ı celîlü'l-kadrim mücebince 'amel idüb dahi siz ki kâdîlar ve kethüdâ yerleri ve yeniçeri serdârları ve a'yân-ı vilâyetsiz ta'yîn olunan bağçe ustası mezbûr ma'rifeti ile mezkûrûn şakîlerin ele götürülmesi husûsunda her biriniz mukayyed üzre takayyüd-i tâmm ve ihtimâm-ı mâ-lâ-keâm eyleyesiz ve bi'l-cümle olmakûle hırsuz ve haramzâdeden yollar pâk u tathîr olmağla ebnâ-i sebîlin itminân üzre mürûrları murâd-ı hümayûnumdur âna göre husûs-ı mezbûrda ma'iyet ve ittifâk ile takayyüd ve mezbûrûn şakîleri bi-eyyi vechin kâne ele götürmekde bezl-i makdûr eyleyüb ihmâl ve tekâsülden ve bu bâbda ahz u celb olmağla fukarâya ve kendü hâlinde olanlara eziyet ve ehl-i fesâda himâyet olunmakdan dahi ihtirâz üzre olub emr-i şerîfimin mazmûn-ı mûnifiye 'âmil olasız şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılâsız tahrîre fî evâ'il-i şehr-i Muharremi'l-harâm sene 1076

Be-yurd-ı sahrâ-yı Edirne

Fî 21 min Muharremi'l-harâm sene 76

84a-3

Şerâyî'-şi'âr İncik menzîlinden Davudpaşa'ya varınca yol üzerinde vâki' kuzât efendiler zîde fazluhum tezkire-i divân vusûlünde ordu-yı hümayûn ta'yînâtı için tabh olunacak

etmek için etmekçiler (silik) mübâşir ma'rifetiyle her menzilde kifâyet mikdârı furun hafır ettirüb hâzır ve âmâde ettiresiz fi 15 min Rebi'i'l-evvel sene 76

Sahrâ-yı Kavak

Fi 16 Rebi'i'l-evvel sene 76

84b-1

Kıdvetü'l-'ulemâi'l-muhakkikîn 'umdetü'l-fuzelâi'l-mudakkikîn Rodoscuk kazâsına nâ'ibü's-şer' olan mevlânâ (boş) zîde 'ilmuhu tevkî'-i refî'-i hümayûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki kazâ-i mezbûrda vâki' merhûm ve mağfûrun ley Sultan Selim Hân tâbe serâhu evkâfi re'âyâsı (silik) âdem ve 'arz-ı hâl gönderün üzerimize edâsı lâzım gelen 'âdet-i ağnâmımız defterde vakfa hâsıl-ı kayd olmağla üzerimize edâsı lâzım gelen 'âdet-i ağnâmımızı her senede vakfın zâbitlerine kânûn ve defter mücebince edâ edip kusûrumuz olmayub lakin hâlâ zâbit olanlar kânûn ve defter mücebince almak kanâ'at eylemeyüb hilâf-ı şer' ve kânûn ziyâde akçemiz aldıklarından (silik) Mayıs olmadan henüz tâze doğmuş kuzulardan ve anası karnında olanları dahi koyun yerine 'ad edip hilâf-ı şer'-i şerîf ziyâde talebiyle rencide ve remîdeden hâli değillerdir çıkub bu bâbda elimizde Şeyhü'l-islâmdan fetevâ-yı şerîfe dahi vardır mücebince 'amel edip hilâf-ı şer' ve kânûn ziyâde talebiyle rencide ve remîde ettirilmemek bâbında emr-i şerîf verilmek ricâ ederiz deyu bildirdikleri ecilden kânûn ve defter mücebince 'amel olunmak fermânım olmuşdur buyurdum ki hükm-i şerîfim vardıkda husûs-ı mezbûra mukayyed olub göresin fi'l-hakika vakf-ı mezbûr re'âyâsı olub 'âdet-i ağnâmları defterde ve ... kayd olunan 'âdet-i ağnâmları kânûn ve defter mücebince resm-i ganemleri edâ eyledikten sonra min-ba'd hilâf-ı şer'-i şerîf ve mugâyir-i defter ve emr-i hümayûn ziyâde talebiyle mezbûrları rencide ve remîde ettirmeyüb husûs-ı mezbûr için tekrar şikâyet olunmalu eyleyemeyesiz şöyle bilesiz 'âlâmet-i şerîfe i'timâd kılasız tahriren fi'l-yevmi's-sâdis 'aşer şehri-Zilhicce (silik)

Be-makâm-ı Edirne el-Mahrûsa

Fi 21 min Zilhicce sene 75

84b-2

Hâlâ Rodoscuk tarafından mekkâri davar tedârüküne me'mûr olan (boş) zîde kadruhu inhâ olunur ki hâliyâ bundan akdem emr-i şerîfim ile tedârükü ve ihzârına me'mûr olduğunuz mekkâri develer ve katırlar mahrûsa-i Selanik ve etrâf yerden kirâ ile Rodoscuk'a gelüb ve yükleri boşalanlardan bu makûle gelen mekkâri davarları geldikçe tutup ve lakin elbette emr-i şerîfle bu kadar deve ve bu kadar katır fermân olunmuşdur ve tekâmîl olunmağa muhtâcdır deyu ahâli-i vilâyet bir vechile ta'ciz olunmamak bâbında mektûb tahrîr olunub irsâl olundu vusûlünde husûs-ı mezbûrda tahrîr ve iş'âr olunduğu

üzre takayyüd edüb dahi zikr olunduğu üzre kazâ-i mezbûra Selanik ve dahi etrâf-ı sâ'ireden gelen mekkâri katırları ve develeri ber-mûceb-i emr-i şerîf tutup ve lakin elbette emr-i şerîfle bu kadar deve ve bu kadar katırdır fermân olunmuşdur deyu min-ba'd ahâli-i vilâyet ta'ciz ve rencide eylemeyesiz bir vechile bu vech üzre rencide olunursa ziyâde mu'âteb olmanız mukarrerdir husûs-ı mezbûrda ber-mûceb-i mektûb 'âmil olub (silik) ziyâde ihtirâz eyleyesiz fi 15 min Muharremi'l-harâm sene 76 El-fakîr Ahmed (silik) 84b-3

Akzâ kuzâtî'l-müslimîn evlâ vülâtî'l-muvahhidîn ma'denü'l-fazl ve'l-yakîn hüccetü'l-hakk 'ale'l-halk ecmâ'in vârisu 'ulûmî'l-enbiyâ ve'l-mürselîn ber-vech-i arpalık Rodoscuk kazâsına mutasarrıf olan mevlânâ (boş) zîdet fezâ'ilehu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki sâbıkân kul kethüdâsı olan Keçecizâde müteveffâ Mehmed'in oğlu olan diğér Mehmed nâm kimesne ordu-yı hümâyûnuma 'arz-ı hâl ediüb bundan akdem mezbûrun muhtârı Mustafa nâm kimesne bi-gayr-ı hakk ve hilâf-ı şer'-i şerîf bin dört yüz on altı esedî gurusı alub ba'dehu merkûm muhtâr Mustafa mahrûsa-i İstanbul'da ve Brusa cânibindedir deyu emr-i şerîf ve mübâşir ile varub ol-câniblerde bulamayub hâlâ mahmiyye-i Rodoscuk'da olduğu haberin alub merkûm muhtârı Mustafa ihzâr olunub şer'le icrâ-yı hakk olunmak bâbında emr-i şerîfim ricâ etmeğin mezbûr muhtârı Mustafa ihzâr olunub da'vâları ordu-yı hümâyûnda görüle deyu emrim olmuşdur buyurdum ki kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân dergâh-ı mu'allâm çavuşlarından Hasan Çavuş zîde kadruhu hükm-i şerîfimle vusûl buldukda bu bâbda sâdır olan emrim üzre 'amel edüb dahi mezbûr muhtârı Mustafa'yı ihzâr eyleyesin ki gelüb da'vâları ordu-yı hümâyûnda şer'le görölüb ihkâk-ı hakk oluna şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılâsız tahrîren fi evâsıt-ı şehri Saferi'l-hayr li-sene sitte ve seb'in ve elf

Be-yurd-ı sahrâ-yı Edirne

Fi 18 min Saferi'l-hayr sene 76

85a-1

Akzâ kuzâtî'l-müslimîn evlâ vülâtî'l-muvahhidîn ma'denü'l-fazl ve'l-yakîn hüccetü'l-hakk 'ale'l-halk ecmâ'in ber-vech-i arpalık Rodoscuk kazâsına mutasarrıf olan mevlânâ (boş) zîdet fezâ'ilehu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki kazâ-i mezbûra tâbî' dârendegân-ı fermân-ı hümâyûn Orucbeklü nâm karye ahâlisi dergâh-ı mu'allâma âdem gönderüb 'arz-ı hâl edüb Himmet oğlu Osman ve karındaşı Mehmed nâm kimesnelerin karye-i mezbûr toprağında tasarruflarında 'avâriz hânesine bağlı emlâk ve yerleri alıb 'avâriz ve sâ'ir emr-i şerîfimle vâki' olan tekâlifî tahammüllerine göre taleb eylediklerinde mezbûrân Osman ve Mehmed biz 'askerîyüz 'avâriz ve tekâlif vermezüz

deyu ta'allül ve 'inâd eyledikleri ve bu bâbda Şeyhü'l-islâmdan fetevâ-yı şerîfelerin olduğun bildürüb mücebiyle 'amel olunub 'avâriz ve sâ'ir emr-i şerîfimle vâki' olan tekâlîfi tahammüllerine göre bunlar ile ma'an verüb edâ ettirmek bâbında emr-i şerîfim ricâ eyledikleri ecilden buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda bu bâbda tamam mukayyed olub hakk üzre tefahhus ve fetevâ-yı şerîfelerine nazar idüb göresin mezbûrân Osman ve Mehmed'in karye-i mezbûre toprağında bi'l-fi'il tasarruflarında 'avâriz hânesine bağılu re'âyâların ve mülklerin var ise 'avâriz ve sâ'ir emr-i şerîfimle vâki' olan tekâlîfi a'lâ ve evsat ve ednâ i'tibârıyla tahammüllerine göre karye-i mezbûre ahâlisi ile ma'an verüb edâ ettirüb biz 'askerîyüz deyu deyu ta'allüll ve 'inâd ettirmeyesiz ve şer'-i şerîfe ve fetevâ-yı mûnife ve kânûna ve emr-i hümâyûnuna muhâlif kimesneye iş ettirmeyesiz kazıyyede medhali olmayub mezbûrâna mu'in olanları aslâ dahl ettirmeyüb eslemeyüb 'inâd ve muhâlefet üzre olub muhtâc-ı 'arz olanları ism ve resimleri ile vukû'u üzre yazub dergâh-ı mu'allâma 'arz eylesin bu husûs için tekrar emr-i şerîf varmalu eylemeyesin şöyle bilesin ve ba'de'n-nazar bu hükm-i hümâyûn bunların ellerinde ibkâ edip 'alâmet-i şerife i'timâd kılasın tahriren fi evâhir-i şehr-i Şevvali'l-mükerrem li-sene hamse ve seb'in ve elf

Be-makâm-ı Edirne el-Mahrûsa

Fi 15 min Zi'l-hicce sene 75

85a-2

Nişân-ı şerîf-i 'âlişân

Vize sancağında Tekfurdağı nâhiyesinde Avşar nâm karye ve gayriden iki bin akçe gedik tımarıyla kal'a-i seddü'l-bahr topcularından Mehmed Ali tımar-ı mezbûrdan kasr-ı yed idüb tımarı ile gediği ol-vechile mahlûl olmağla Ali oğlu dârende-i fermân-ı hümâyûn Ömer için mahall ve müstahikkdir deyu verilmek ricâsına kıdvetü'l-kuzât ve müstahfiz-ı kal'a-i mezbûr topcubası Abdulkadir zîde hıfzuhu 'arz etmeğin tevcih olunmağı sene-i hamse ve seb'in ve elf Cemâziye'l-evvelinin evâsıtından hükm-i şerîfim verildikten sonra tezkiresi ihrâc olunmak fermânım olmağın zikr olunan iki bin akçe tımar ile kal'a-i mezbûr topculuğu mezbûr Mehmed Ali tahvîlinden merkûm Mehmed Ali'ye tevcih olunub düstûr-ı mükerrem müşîr-i müfahham nizâmü'l-'âlem kapudanım olan vezirim Mustafa Paşa edâmallahu te'ala iclâlehunun tezkiresi mücebince verdim ki zikr olunur Avşar tâbi'-i Tekfurdağı hesab 700/500 Mezra'a-i Ali (silik) tâbi'-i (...) 500 Ba'de'l-yevm taht-ı yedinde olub tasarruf kılub şöyle ki hidemât-ı mebrûre-i mevfûre ... bî-kusûr kıla ol-bâbda hiç ferd mâni' ve dâfi' olmaya şöyle bileler 'alâmet-i şerife i'timâd kılalar

tahrîren fi'l-yevmi'l-hadi ve'l-aşer min şehr-i Recebi'l-mürecceb sene hamse ve seb'in ve elf

85a-3

Vech-i tahrîr-i hurûf oldur ki berât-ı pâdişâhiyle mutasarrıf olduğum Vize sancağında ve Rodoscuk nâhiyesinde çiftlik der-karye-i Orucbeylü nâm karye ve gayriden üç bin akçe gedik tımarımızın bin yetmiş beş Mart'ı ibtidâsından sene tamamına değin aid olan a'sâr-ı şer'iyye ve rüsûm-ı 'örfiyye ve resm-i zemîn ve tapu-yı zemîn ve bâd-ı hevâ cüz'î ve küllî her ne hâsıl olursa tarafımızdan Hızır Çavuş vekil nasb olunmuşdur ahz u kabz zabt u rabt eyleyüb âherden kimesne mâni olmaya

El-fakîr Mustafa ser-bölük hâlâ Fî 9 min Muharremi'l-harâm sene 76

85a-4

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki berât-ı pâdişâhiyle mutasarrıf olduğumuz Rodoscuk nâhiyesinde Orucbeylü nâm karye ve gayriden üç bin akçe gedik tımarımızın a'sâr-ı şer'iyye ve rüsûm-ı 'örfiyyesin resm-i zemîn ve tapu-yı zemîn ve bâd-ı hevâ cüz'î ve küllî her ne hâsıl olursa tarafımızdan Hızır Çavuş vekil nasb olunmuşdur ahz u kabz idüb zabt u rabt eyleyüb âherden kimesne mâni olmaya

El-fakîr Mehmed Fî 9 min Muharremi'l-harâm

85b-1

Kıdvetü'n-nüvvâbi'l-müşerri'in Rodoscuk mahkemesine nâ'ibü's-şer' olan mevlânâ (boş) zîde 'ilmuhu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki Rodoscuk mahallâtıdan İbrahim Bey mahallesi sâkinlerinden Mehmed nâm kimesne hâlâ mahrûsa-i Edirne'de Der-sa'âdetime 'arz-ı hâl idüb ben ... olub lakin hîn-i muharrerde esâmim 'avâriz defterine kayd-ı tahrîr olmağla üzerime edâsı lâzım gelen 'avâriz ve sâ'ir tekâlif tahammülüme göre rub'-ı hâne hesâbı üzre edâ idüb kusûrum yoğiken hâlâ mahalle-i mezbûrda sâkin ve 'avâriz hânesine dâhil bazı kimesnelerden tekâlif talen olunmayub ânların tekâlifî dahi hilâf-ı şer'-i şerîf benden taleb olunmağla küllî gadr olunmağın kendü hakkıma lâzım gelen tekâlifî edâ eylediğimden sonra âherin tekâlifî talebiyle rencide ve remîde olunmaya deyu emrim olmuşdur buyurdum ki hükm-i şerîfim vardıkda husûs-ı mezbûra mukayyed olub göresiz fi'l-hakîka mezbûr defter mücebince rub'-ı hâne hissesine lâzım gelen 'avâriz ve sâ'ir tekâlifî edâ idüb kusûru yoğiken hâlâ mahalle-i mezbûrede sâkin ve 'avâriz hânesine dâhil bazı kimesnelerden tekâlif taleb olunmayub ânların tekâliflerin mezbûrdan taleb olunub ol-vechile hilâf-ı şer' ve kânûn rencide ve

remîde eyledikleri vâki' ise men' u def' idüb kendü hissesine lâzım gelen tekâlifi defter mûcebince edâ eyledikten sonra min ba'd âherin tekâlifi talebiyle hilâf-ı şer' ve kânûn mezbûru rencide ettirmeyüb husûs-ı mezbûr için tekrar şikâyet olanlu eylemeyesiz şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız tahrîren fi'l-yevmi's-sâbi' ve'l-'işrîn şehr-i Rebî'i'l-âhir sene 1076

Be-makâm-ı Edirne el-Mahrûsa

Fî 3 min Zi'l-hiceti's-şerîfe sene 75

85b-2

Nişân-ı şerîf-i 'âlişân budur ki

İş bu dârende-i fermân-ı hümâyûn Ahmed b. Süleyman mahall ve müstahikk olmağın hakkında mezîd-i 'inâyet-i pâdişâhânem zuhûra getürüb mahmiyye-i İstanbul'da Aksaray kurbunda Murad Paşa-yı 'Atik câmi'i şerîfinde vâki' merhûme Hafsa Hatun evkâfında tekâsül üzre olub tevliyet-i mezbûrenin hizmetine kâdir olmadığı ecilden ref' olunan Mehmed yerine akza kuzâtî'l-müslimîn İstanbul kâdîsı mevlânâ İsa zîdet fezâ'ilehu 'arz ve ru'ûs-ı hümâyûn mûcebince bin yetmiş beş Saferinin yirminci gününde vazife-i mu'ayyenesiyle mütevellî nasb idüb bu berât-ı hümâyûnu verdim ki mezbûr varub hizmet-i lâzımesin mer'î ve mü'eddî kıldıldan sonra bundan evvel mütevellî olanlar vazîfe-i mu'ayyenesine minvâl üzre mutasarrıf olıgelmiş ise mezbûr dahi ol-minvâl üzre vazîfe-i mu'ayyenesin evkâf-ı mezbûra mahsûlünden alub mutasarrıf olub ol-bâbda ref' olunan mezbûr Mehmed ve taraf-ı aherden bir ferd mâni' ve müzâhim olmaya şöyler bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız tahrîren fi'l-yevmi's-sâdis şehr-i Rebî'i'l-ûlâ sene 1075

Be-makâm-ı Kostantiniyye el-Mahrûsa

Fî 3 min Zi'l-hicce sene 75

85b-3

Kıdvetü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazl ve'l-keâm mevlânâ İncik kâdîsı zîde fazluhu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki kazâ-i mezbûra tâbî' dârendegân-ı fermân-ı hümâyûn Ferhadanlu nâm karye ahâlisi dergâh-ı mu'allama 'arz-ı hâl idüb Rodoscuk kazâsına tâbî' Hâcıköyü nâm karyeden Maden ve Yusuf ve Kara Mehmed ve Nasuh ve Ahmedikli nâm karyeden Ağazâde demekle ma'rûf Mustafa ve Ahmed ve Günceli nâm karyeden Hüsam ve bazı kimesnelerin bunların karyeleri toprağında tasarruflarında 'avârız ve tekâlif icâr eder tarlaları ve mülkleri olmağla bunlar üzerlerine edâsı lâzım gelen 'avârız ve sâ'ir emr-i şerîf ile vâki' olan tekâlifden hisselerine düşen sâliyânelerin tahammüllerine göre taleb eylediklerinde mücerred vermemek için biz âher karyede sâkin oluruz sizinle ma'ân 'avârız ve tekâlif vemezüz deyu ta'allül ve

‘inâd eylediklerinde ve bu bâbda Şeyhü’l-islâdan da’vâlarına muvâfık fetevâ-yı şerîfe verildiğin bildürüb mücebince ‘amel olunub şer’le görölüb icrâ-yı hakk olunmak bâbında emr-i şerîf ricâ eyledikleri ecilden buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıklarında husemâ müvâcehesinde hakk üzre tefahhus ve fetevâ-yı şerîfelerine nazar idüb göresin ‘arz olunduğu üzre olub tekâlif ve sâliyânelerin vermekde ta’allül eden kimesnelerin bi’l-fi’il tasarruflarında bunların karyeleri toprağından tarlaları ve mülkleri var ise üzerlerine edâsı lâzım gelen ‘avâriz ve emr-i şerîfimle vâki’ olan tekâlifden hisselerine düşen sâliyânelerin a’lâ ve evsat ve ednâ i’tibârıyla tahammüllerine göre bunlar ile ma’an edâ ettirdüb min-ba’d mezbûrlara bir vechile ta’allül ‘inâd ettirmeyesiz şer’-i şerîfe ve fetevâ-yı mûnife ve emr-i hümâyûnuma muhâlif kimesneye iş ettirmeyesiz hakk üzre olub kazıyyede medhali olmayanları dahl ettirmeye eslemeyüb ‘inâd üzre olub itâ’at-i emr-i şerîf etmeyenleri ism ve resmleri ile yazıp vukû’u üzre dergâh-ı mu’allâma ‘arz ve i’lâm eyleyesiz bu husûs içün tekrar emr-i şerîf varmalu eylemeyesiz şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfe i’timâd kılasız tahrîren fi evâsıt-ı şehr-i Şevvali’l-mükerrem sene 1075

Be-makâm-ı Edirne el-Mahrûsa

85b-4

Bir karyede sâkinler olub âher karyede tarlaları olan kimesnelerden âher karye ahâlisi taraf-ı saltanattan nâzile olan tekâlifde ‘alâkalarına göre sâliyâne talebine kâdir olurlar mı beyân buyrulub mesâb oluna

El-cevâb Allahu’l-‘âlem

Olurlar

86a-1

Yazı çok bozuk.

86a-2

Mefâhirü’l-kuzât ve’l-hükkâm ma’âdinü’l-fazâ’il ve’l-keâm Hüdâvendigâr ve Bolu ve Gelibolu sancaklarında vâki’ olan kâdılar zîde fazluhum tevkî’-i refî’-i hümâyûn vâsıl olıcak ma’lûm ola ki iş bu sene-i mübâreke bizzât cenâb-ı hilâfet-me’âbım mahrûsa-i Edirne’den ve bi’l-fi’il vezir-i a’zamım ve serdâr-ı ekremim Ahmed Paşa edâmallahu te’ala iclâlehu ‘umûmen altı bölük halkı ve dergâh-ı mu’allâm yeniçerileri ve sâ’ir asker-i nusret-me’âsirim ile mahmiyye-i Belgrad’da olmağla rikâb-ı hümâyûnum ile olan kapum kulları ve serdâr-ı müşârûn-ileyh ile rikâb-ı hümâyûnuma gelmeye me’mûr olan asker-i zafer-şi’arımın zâd u zevâdeleri ve cezire-i Girid ve bazı hıfz u hırâseti lâzım ve mühim olan kılâ’ muhafızları ve mühimmât-ı sâ’ire içün ziyâde zahîre ve hazine tedârülü

lâzım ve mühim olmağla ‘umûmen vilâyet-i Anadolu’da vâki’ ‘avârız hânelerinden sinîn-i sâbıkada cem’ olunageldiği üzre bin yetmiş altı senesine mahsûb olmak üzre bedelleri tahsîli iktizâ eylediği pâye-i serîr-i a’lâya ‘arz ve telhis olunmağla Hüdâvendigâr sancağında vâki’ iki bin yedi yüz yirmi iki yevmiye ve Bolu sancağında vâki’ beş yüz doksan bir yevmiye ve Gelibolu sancağında vâki’ bin altı yüz kırk iki yevmiye ve resm-i tavuk hânelerinde dahi tarih-i mezbûra mahsûb olmak üzre her bir hânesinde üçer yüz akçe bedel-i nüzulleri irsâl oluna mühürlü ve nişânlu mevkûfât defteri sûreti mücebince geçen sene mübâşeret olunduğu günden vakt u zamânıyla tahsil ve teslim-i hazine ettirilmek fermânım olmuştur buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzfre ‘amel idüb dahi zikr olunan sancaklarda vâki’ ol-mikdar tavuk hânelerinin tarih-i mezbûra mahsûb olmak üzre her bir hânesinden üç yüz akçe bedel-i nüzulleri irsâl olunan mühürlü ve nişânlu mevkûfât defteri sûreti mücebince geçen sene mübâşeret olduğu günden vakt u zamânıyla cem’ ve tahsil ve teslim-i hazine ettirüb kimesneye ta’allül ve nizâ’ ettirmeyesiz ve bundan ma’adâ mübâşir-i mezkûrun cihet-i ma’îşetiyçün her bir hânesinden yirmişer akçe dahi aldırub bundan ziyâde bir akçe alınmaya ve aldirmayasız ve bedel-i nüzul için alınan kâmil gurus ve esedî gurus hazine-i ‘âmireme alındığı üzre yüz akçeye ve semeni onar akçeye aldrırub ziyâde ve noksân aldirmayasız ve akçe alındıkda hâlisül’l-ayâr akçe aldırub züyûf ve kızıl akçe aldirmayasız mevkûfât defterine kesr ve noksan getirmekden ve hilâf-ı emr ve defter zulm ve te’addiden begâyet ihtirâz idüb vech-i meşrûh üzre olan emri yerine getiresiz şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfe i’timâd kılasız tahriren fi’l-yevmi’t-tâsi’ min şehri Ramazani’l-mübârek li-sene hamse ve seb’în ve elf

Be-makâm-ı Belgrad

El-mahrûsa

Vasale ileynâ fi 14 min Zi’l-ka’deti’l-harâm sene 1075

86a-3

Nişân-ı şerîf-i ‘alışân budur ki

Mahmiyye-i İstanbul’da ve Rodoscuk’da vâki’ Molla Kırımî evkâfına meşrûtiyet (üzre) mütevellîsi olan Şerife Fatıma fevt olub yeri mahlûl olmağın yerine oğulları iş bu dârendegân-ı fermân-ı hümayûn Es-seyyid Ali Es-seyyid Hüseyin her vechile mahall olmağla tevcih olunub berât-ı şerîfim verilmek bâbında ‘inâyet ricâ etmeğın sadaka idüb bu berât-ı hümayûnu verdim ve buyurdum ki varub mezbûrlar zikr olunan evkâfların meşrûtiyet üzre mütevellîsi olub hidmet-i lâzimesin mer’î ve mü’eddî kıldıklarından sonra ta’yîn olunan vazîfesine mutasarrıflar olub vâkıfın ruhu ve devâm-ı ‘ömr ü

devletimiçün du'âya müdâvemet göstere şöyle bileler 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılalar tahriren fî evâ'il-i şeh-i Zi'l-ka'deti's-şerîfe

Be-makâm-ı Edirne

Fî 28 min Zi'l-ka'de sene 75

86a-4

'İzzetlü ve fazîletlü (boş) efendi hazretlerinin meclis-i şeri'at-âyinlerine dürer-i da'avat-ı sâfiyât ve muhabbet-ferzen ithâfından sonra muhlisâne inhâ olunur ki taht-ı hükümetinizde medine-i Rodoscuk'da olan yeniçeri serdârı ref' olunub yerine birinci ağa bölüğünde oturan Ali Beşe nâm yoldaş emekdar olmağla serdâr nasb ve ta'yîn ve mektûb tahrir ve irsâl-i huzûrları kılındı lede'l-vusûl me'mûrlar ki mezbûru kemâl-i istikâmet ile serdârlığı hidmetinde istihdâm eylesiz ve ol-tarafda olan yeniçeri ve 'acemi oğlanı ve topçu ve cebeciyi merkûma zabt ve tavâ'if-i mezbûreden bilâ-vâris fevt olanların terikelerini ahz ve sûk-ı sultânide fûrûht ve hâsıl olan nukûdu müfredât defteriyle teslim ve bu tarafa irsâl ettirmeye sa'y ve tevcih-i himmet buyuralar ve lakin hilaf-ı şer' ve kânûn bir ferdi rencide ve remîde ettirmeyesiz bâki hemîşe eyyâm-ı şeri'at-i nebevî dâ'im-bâd tahriren fî 13 min Zi'l-ka'de sene 75

Hâcî İbrahim Ağa yeniçeriyân-ı dergâh-ı 'âli hâlâ

Fî 5 min Zi'l-hicce sene 75

86b-1

Vize ve Kırkkilise kazâsında ve tevâbi'inde vâki' müslümânân re'âyânın bin yetmiş üç Abril'i evvelinden bin yetmiş dört Abril'i evveline gelince ellerinde mevcûd bulunan koyunlarının 'âdet-i ağnâmları cem' ve tahsîl olunmak lâzım ve mühim olmağın kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân Ali zîde kadruhuya der-'uhde olunub eline mühürlü defter sûreti verilmeğın mücebince zamanı hulûl eyledikde cem' ve tahsil ettirilmek emr idüb buyudum ki hükm-i şerîfimle tarafından (boş) vardıkda kazâ-i mezbûr ve tevâbi'inde vâki' müslümânân re'âyânın tarih-i mezbûrda ellerinde mevcûd bulunan koyunlarının her bir re'sine birer akçe resm-i ağnâm ve her üç yüzer re's koyunlarından beşer akçe resm-i ağıl ve her yüz re's koyunlarından yirmişer akçe 'âdet-i gulâmiyeleri ve irsâl olunan mühürlü ve nişânlu defter sûreti mücebince vakt u zamanıyla cem' ve tahsil ettirüb kimesneye ta'allül ve nizâ' ettirmeyesiz ve ... ve hâric ez-defter bulunan ağnâmı ketm ettirmeyüb vakt-ı cedîd kayd ve hesâb-ı merkûm üzre resm-i ganemleri tahsîl ettirüb sene-i sâbık defterine kesr ve noksan getürmeysin ve mirî içün alınan kâmil gurus sekiz sekiz ve esedî gurus yetmiş sekiz akçeye aldırub ziyâde ve noksân aldirmayasın ve akçe alındıkda hâlisü'l-'ayâr akçe alub züyûf ve kızıl ve kırık akçe aldirmayasın kesr etmeden

ve naks ağnâmdan ve hilâf-ı şer' ve kânûn zulm ve te'âddiden begâyet ihtirâz eyleyesin
şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fî'l-yevmi's-sâdis 'aşer min şehr-i
Recebi'l-ferd sene 1073

Fî 25 min Ramazani'l-mübârek sene 75

Be-makâm-ı Kostantiniyye el-Mahrûsa

86b-2

Mefâhirü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'âdinü'l-fazâ'il ve'l-keâm Baba-yı Atik ve Bergos ve
Çorlu ve Silivri ve Hayrabolu ve Rodoscuk ve İnecek ve Malkara ve İpsala ve Kara ... ve
Mekri ve Gümölcine ve Karasu ve Sarı Şaban kâdîları zîde fazluhum tevkî'-i refî'-i
hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki taht-ı kazânızda vâki' ekrâd ve Acem tâ'îfesi kasabât
ve kurâda gezüb re'âyâ fukarâsına zulm ve te'addî ve fesâd u şenâ'atden hâlî olmadıkları
istimâ' olunmağla imdi hâssa (silik) ustalarından kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân Mehmed
Usta zîde kadruhu mübâşir ta'yîn olunmağın mübâşir-i mezbûr ma'rifetiyle ol-makûle
etrâfda gezüb re'âyâ fukarâsına te'addî ve tecâvüzde olan ekrâd ve acem tâ'îfesi her
kangınızın taht-ı kazâsında bulunur ise bi-eyyi vechin kâne bi-hasebi's-şer' ahz olunub
ele getirülüb sûret-i sicilleri ile divân-ı Edirne'ye ihzâr olunmak bâbında fermân-ı
'âlişânım sâdir olmuşdur (boş) fermân-ı celîlü'l-kadrim mücebince 'amek idüb dahi ol-
makûle ol-tarafda gezüb re'âyâ fukarâsına zulm ve te'addî ve fesâd üzre olan ekrâd ve
acem tâ'îfesi her kangınızın taht-ı kazâsında bulunur ise bi-eyyi vechin kâne bi-hasebi's-
şer' ahz olunub ele getirülüb sûret-i sicilleri ile divân-ı Edirne'ye ihzâr eyleyüb ihmâl ve
tekâsülden begâyet ihtirâz eyleyesiz ama mukayyed olasız ki bu bahâne ile ehl-i fesâda
himâyet ve kendü halinde olanlara 'ırz ta'assub ve celb sebebi ile ihânet olunmak ihtimâli
olmaya şöyle ki ol-makûle şakîleri ele getirülmekde tekâsül üzre olasız muhkem
hakkınızdan gelinür âna göre ziyâde takayyud ve ihtimâm eyleyesiz şöyle bilesiz 'alâmet-
i şerîfe i'timâd kılasız tahrîren fî evâ'il-i şehr-i Şevvali'l-mükerrem li-sene hamse ve
seb'in ve elf

Be-makâm-ı Edirne el-Mahrûsa

Bergos'da menzil imdâdı ref'ine emrdir

86b-3

Kıdvetü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazl ve'l-keâm mevlânâ Bergos kâdîsı zîde
fazluhu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki Rodoscuk kazâsı nâ'ibi
mevlânâ Yahya zîde 'ilmuhu hâlâ Der-sa'âdetime 'arz-ı hâl gönderüb Rodoscuk'da vâki'
dört 'aded (silik) mahallâtı ahâlisi meclis-i şer'-i şerîfe gelüb kasaba-i mezbûrda menzil

içün ta'yîn olunan bargirlerden on bir re's menzil bargirleri Bergos menziline imdâd içün mukaddemâ emr-i şerîf ile rûz-ı Hızır tamamına değin hidmetinde olmaları fermân olunmağla hâlâ ber-mûceb-i emr-i şerîf edâ-yı hidmet olunub Rodoscuk'da dahi mürûr eden ulaklara bargir verilüb iki tarafda menzil hidmeti görülmeye kudret ve tahammülümüz kalmamışdır fermân olunan müddet-i mezkûre tamam olub Rodoscuk'da dahi ulağın kesreti olmağla yine kâluevvel Rodoscuk menziline kaldırmak içün emr-i şerîf verilmek ricâsına vâki' hâlimizi i'lâm ider deyu ... eylediklerin bildirdiği ecilden inşaallahu te'ala rûz-ı Hızır dâhil oldukda ancak Rodoscuk kazâsının bargirleri ref' olunub kadîmden hidmet ile geldikleri Rodoscuk menziline istihdâm oluna deyu fermânım olmuşdur buyurdum ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzre 'amel idüb dahi mukaddemâ emr-i şerîfimle Bergos menziline hidmet içün ta'yîn olunan menzil bargirlerinin fermânım üzre rûz-ı Hızır dâhil oldukda ancak Rodoscuk kazâsının bargirleri ref' olunub kadîmden hidmet eyledikleri Rodoscuk menziline istihdâm ettirdüb vech-i meşrûh üzre olan emri yerine getiresin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılâsın tahriren fi'l-hâdi 'aşer şehri Şevvali'l-mükerrerem li-sene hamse ve seb'in ve elf

Be-makâm-ı Edirne

Fi 13 min Şevvali'l-mükerrerem sene 75

86b-4

'İzzetlü ve fazîletlü efendi hazretlerinin huzûr-ı 'izzetlerine dürr-i da'avat-ı sâfiyât ve gurer-i tahiyyât ve âfiyât ithâfından sonra ... inhâ olunur ki hâliyâ taht-ı kazâlarınızda vâki' Osmanlı ve (silik) ve Selçuk ve Dabancık nâm karyeler ve arpalığı karyelerimizin bin yetmiş Mart'ının ibtidâsından bin yetmiş altı Mart'ının ibtidâsına varınca vâki' olan a'sâr-ı şer'iyye ve rûsûm-ı 'örfiyye ve 'âdet-i ağnâm ve rûsûm-ı kovan ve resm-i 'arusâne

87a-1

Nişân-ı şerîf-i 'âlişân budur ki

Kıdvetü'l-emâcid ve'l-a'yân bi'l-fi'il matbah-ı 'âmirem emini olan Yusuf zîde mecduhu mahrûsa-i Belgrad'da ordu-yı hümâyûnuma 'arz-ı hâl gönderün vilâyet-i Rumilinde Kızılca ve çingâne ve Çirme ve Vize Müslimlerin rûsûm-ı maktû'u akçeleri sende on üç yük otuz bin akçeye Saray-ı cedîdde tabh olunan dakik meyâne-i fodula ocaklık olmağın hâliyâ bin yetmiş beş Şa'banının yirmi beşinci günü vaki' Mart evvelinden senede on üç yük otuz bin akçeye Saray-ı cedîd'de tabh olunan dakik meyâne-i fodula bahâsiyçün tâ'ife-i mezbûrenin rûsûm-ı maktû'ları akçeleri rûz-nâmçe-i hümâyûnda irâd

ve masraf olmak üzere der-‘uhde ve berât-ı şerîfim verilmek bâbında ‘inâyet ricâ etmeğin hakkında mezîd-i ‘inâyet-i pâdişâhânem vücûda getürüb zabtıyçün bu berât-ı hümayûnu verdim ve buyurdum ki vilâyet-i Rumilinde vâki’ Kızılca ve Çingâne ve Çirme ve Vize Müslimlerinin üzerlerine edâsı lâzım gelen rüsûm-ı maktû’ları cem’ ve tahsil ettirdüb min-ba’d aherden bir ferd dahl u ta’arruz ettirilmeye ve bazı çiftliklerde çavuş ve müteferrika ve kâdî ve zu’amâ ve erbâb-ı tımâr ve bazı çiftlik Müslimleri mürûr-ı eyyâm ile firâr etmekle tasarruflarında olan miri ... ve kışlakların zî-kudret kimesneler alub zabt edip ve kılâ’-ı müslim yerlerine bağ ve bağçe ve değirmenler binâ edip defterde mastûr olduğu üzere maktû’ları zabt olundukda vermekde ta’allül üzere olmalarıyla mal-ı mirîye gadr ederler ol-makûle defterde maktû’ları mastûr olanları mirî tarafından ber-vech-i ocaklık zabt ve tasarruf olunageldiği üzere cem’ ve tahsîl ettirile husûs-ı mezbûr umûr-ı mühimmetdendir âna göre tâ’ife-i mezbûrenin rüsûm-ı maktû’ları akçelerinden mirîye aid olan malı tahsîl ve mütevâliyen Der-sa’âdetim dakik meyâne bahâsıyçün irsâl ve isâl ettirilüb bir vechile kimesneye ta’allül ve nizâ’ ve müdâhale ettirilmeye şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfe i’timâd kılasız tahriren fi’l-yevmi’l-hâmis şehri-i Ramazani’l-mübârek li-sene erba’ ve seb’in ve elf

Be-makâm-ı Belgrad el-mahrûsa Fî 15 min Ramazani’l-mübârek sene 75
87a-2

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki Mahrûsa-i İstanbul’da vâki’ merhûm ve mağfûrun leh Sultan Süleyman Hân tâbe serâhunun câmi’-i şerîf ve ‘imâret-i ‘âmireleri evkâfından perâkende-i yağcı ve tevâbi’i mukâta’ası sene-i sâbıkada iki yük on bin akçeye olub iş bu sâhibü’t-temessük kıdvetü’l-emâcid ve’l-ekârim Mustafa ağa tâlib ve râgıb olun vakf-ı şerîf için ber-vech-i peşîn yetmiş bin akçe verip uslûb-ı sâbık üzere kabûl etmeğin iş bu bin yetmiş beş senesi Mart’ı ibtidâsından ... gâyetine varınca senede vech-i meşrûh üzere iki yük on bin akçeye mezbûra der-‘uhde ve iltizâm olunub meblağ-ı merkûm yetmiş bin akçe vakf-ı şerîf için ber-vech-i peşîn ahz u kabz idüb zimmetinde bâki kalan mal-ı vakfi kiste’l-yevm hesâbı üzere haklaşmaya müte’ahhid olmağın iş bu sene-i mübârekede vâki’ olan a’sâr-ı şer’iyye ve rüsûm-ı ‘örfiyye ve cürm-i cinâyet ve bâd-ı hevâ ve yava ve kaçgun kul ve câriye-i müjdegânesi ve mal-ı gâ’ib ve mevkûf ve mal-ı mefkûd ve tapu-yı zemin ve beytü’l-mâl-ı ‘amme ve hassa ve bi’l-cümle kadîmden vakf için ne vechile zabt ve tasarruf olunagelir ise mezbûr dahi minvâl-i meşrûh üzere sene tamamına dek zabt ve tasarruf idüb hâricden kimesne müdâhale etmemek için iş bu hurûf ber-sebîl-i temessük ketb olundu tahriren fi evâ’il-i şehri-i Rebi’i’l-âhir sene hamse ve seb’in ve efl

El-fakîr Hasan

Fî 15 min Ramazani'l-mübârek sene 75

El-mütevellî

87a-3

Mukâta'a-i mezbûre sene-i merkûmede Mustafa Ağa hazretlerine der-'uhde ve iltizâm olunub vech-i meşrûh üzre kemâkân zabt ve tasarruf etmek için tevliyetim hasebiyle der-'uhde ve iltizâm olunub hâricden kimesne müdâhale etmemek için iş bu mahalle şerh verildi fî evâ'il-i şehir-i Ramazani'l-mübârek sene 1075

87a-4

Fahru's-sâdâtü'l-kirâm es-Seyyid Mehmed Çelebi el-müfahham

Tahiyyât-ı sâfiye ve teslimât-ı vâfiye ithâfiyla inhâ olunur ki Rodoscuk kazâsında sâkin olan sâdât-ı kirâm vâcibü'l-ahzım üzerlerine tarafımızdan sizi kâ'im-makâm nasb ve ta'yîn etmişizdir gerekdir ki ... sâbıkâda ellerinde hüccet-i sahîhası olup beyne'n-nâs siyâdeti meşhûd ve müte'ârif olanlar 'azim ve ikrâm ve tevkir ve ihtirâm edip (silik) meşhûr olanları yeşil sarıkdan ve 'alâmet getirmekten men' u def' edesiz zinhâr âherden kimesneye 'alâmet getirmekten izn ve ruhsat vermeyüb 'arz-ı tâhire icâbet idhâlinde ihtirâz edesiz ve bi-hasebi's-şer'-i şerif lâzım geldikde sâdât-ı (silik) ve ilzâm edip âherden bir ferde rencide ve remîde ettirmeyesiz ve'l-hâsıl ol-tâ'ife-i 'aliyyeme bir vechile etmek ... dünyâda makbûl hâlis-i du'âm ve 'ukbâda ... şefâ'at-i hazret-i seyyide'l-enâm olası 'aleyh-i efdalü's-salavat ve ekrem ... (silik) hurrîre fî'l-yevmi'l-hâdi 'aşer min Zi'l-ka'deti's-şerîfe li-sene hamse ve seb'in ve elf

El-fakîr Şeyh Mehmed ... eşrâf el-memâlik-i Osmaniye

87b-1

Resm-i Esâret Temessüküdür

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki bin yetmiş beş Mart'ı ibtidâsından sene-i kâmile tamamına değin emr-i 'âlî mücebince 'uhdemizde olup Tekirdağı ve Marmara ve Gelibolu ve Kapudapı ve İznikmid kazâlarında vâki' olan Yehudiyân ve Rumiyân ve Ermeniyân kefereleri tâ'ifelerinin kul ve câriyeleri perâkende rûsûmları bâ'isü varaka Mehmed Beye yüz yetmiş 'aynî esedî guraşa der-'uhde ve iltizâm idüb ve meblağ-ı mezbûru tamamen yedlerinden ahz u kabz eylediğim ecilden iş bu temessük yedlerine verilmiştir sene-i mezbûreye mahsûb olmak üzre zabt u rabt idüb âherden kimesne dahl u ta'arruz olunmaya tahrîren fî evâsıt-ı şehir-i Şa'bani'l-mu'azzam li-sene hamse ve seb'in ve elf

Mirî resm

Cihet-i ma'îşet

Yekün

Fî 5 min Ramazani'l-mübârek sene 75

180

20

200 200

Resm-i ağnâm ve koyun

El-muhibbû'l-muhlis Hayrullah Ağa

Mezbûr Mehmed b. Bekir tarafından İbrahim Çelebi ibni Kasım Bey nâm kimesneyi cem' ve tahsîle vekil eyledim dedi fi 25 min Ramazani'l-mübârek sene 75

87b-2

Nişân-ı şerîf-i 'âlişân budur ki

Vize ve Gelibolu ve Çatalca ve Silivri ve Erikli ve Çorlu ve Rodoscuk ve Hayrabolu ve Malkara ve Evreşe ve İpsala ve Keşan ve Midye ve Kırkkilise ve Hasköy ve Pınarhisarı ve Baba-yı 'atik ve Bergos ve İncik kâdîliklarında vâki' Müslümânân re'âyânın bin yetmiş dört Abril'i evâ'iline gelince ellerinde mevcûd koyunlardan resmlerin cem' ve tahsîl olmak lâzım ve mühim olmağın (boş) der-'uhde olunub eline mühürlü ve nişânlu defter sûreti verilmeğın mücebince zamânı hulûl eyledikde cem' ve tahsil ettirilmek fermânım olmuşdur buyudum ki hükm-i şerîfimle mezbûr vardıkda siz ki kâdîlarsız taht-ı kazânızda vâki' Müslümânân re'âyânın tarih-i mezbûrda ellerinde mevcûd koyunlarının her bir re'sinden birer akçe resm-i ganem ve her yüzer re's koyunlarından yirmişer akçe gulâmiye ve her üç yüzer re's koyunlarından beşer akçe ganemleri irsâl olunan mühürlü ve nişânlu defter mücebince vakt u zamanı ile cem' ve tahsil ettirdüb kimesneye ta'allül ve nizâ' ettirmeyesiz ve ... hâric ez-defter bulunan koyunları mübâşir-i mezbûr ketm ettirmeyüb defter-i cedîd kayd ve hesâb-ı merkûm üzre resm-i ganemlerin tahsil ettirdüb sene-i sâbık defterine kesr ve noksân getirmeyesiz ve mirî için alınan kâmil guruşu kânûn-ı kâdim üzre seksen sekiz ve esedî guruş yetmiş sekiz akçeye aldırub ziyâde ve noksân aldirmayasız ve akçe alındıkda hâlisü'l-'ayâr akçe aldırub züyûf ve kızıl akçe aldirmayasız kesr-i defterden ve naks-ı ağnâmdan ve hilâf-ı şer' ve kânûn zulm ve te'âddiden ihtirâz eyleyesiz şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız tahriren fi'l-yevmi's-sâmin ve'l-'işrîn min Cemâziye'l-evvel li-sene erba'a ve seb'în ve elf

Kayd fi 5 min Şa'bani'l-mu'azzam sene 75

87b-3

Bağcı Mukâta'ası Temessüküdür

Fazîletlü ve 'izzetlü efendi hazretlerinin huzûrlarına dürer-i da'avât-ı sâfiyât ve gurer-i teslîmât ithâfiyla muhibbâne inhâ olunan budur ki taht-ı kazânızda vâki' merhûm ve mağfûrun leh Sultan Süleyman Hazretlerinin mahrûsa-i İstanbul'da binâ buyurdıkları câmi'-i şerîfleri evkâfı mukâta'asından perâkende Bağcı ve tevâbi'i karyeleri bin yetmiş beş senesine mahsûb olmak üzre 'uhdemizde olub sene-i mezbûru zabt eylemek için

tarafımızdan hâmil-i varaka-i hüccetlerim Ali Ağa'yı vekil nasb idüb ol-cânibe irsâl olunmuştur inşaallahu te'ala şeref-i vusûlünde lutfunuzdan mercûdur ki mezbûr Ali Ağa'nın elinde olan evkâf-ı mezbûre mütevellî temessükü mûcebince zabt u rabt ettirmek için mu'âvenet-i 'âlî buyurular ve bu âna dek mukâta'a-i mezbûru bundan akdem nice zabt edegelmişler ise düşen mahsûlü ahz u kabz ettirüb eğer beytû'l-mâl-ı 'amme ve hâssa ve cürm-i cinâyet ve bâd-ı hevâ ve kaçgun ve kul ve câriye müjdegânesin ve resm-i tapu-yı zemîn ve resm-i bağât ve resm-i arûsâne bi'l-küllîye kadîmdem berü sâ'ir selâtin nice zabt edegelmiştir mezbûr mukâta'ayı dahi serbest üzre zabt ettirüb min ba'd taraf-ı âherden müdâhale ve rencide ettirmeyesiz her ne sa'y u ikdâm olunursa ol-kadar mümidd olmanız mukarrerdir bâki hemîşe der-sübhânehu (silik) dâ'im-bâd

El-muhibbû'l-muhlis Mustafa Ser-mi'mâr-ı hassa

Fî 15 min Ramazani'l-mübârek sene 75

88a-1

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki merhûm ve mağfûrun leh Ebu'l-feth Sultan Mehmed Hân tâbe serâhunun câmi'-i şerîf ve 'imâret-i 'âmireleri evkâf-ı şerîfî mukâta'alarından Rodoscuk kazâsına tâbî Benaros ve tevâbî'i mukâta'asının senesi 'avâ'id-i mirîye ile yetmiş yedi bin akçeye olub iş bu bin yetmiş senesi Mart'ı ibtidâsından sene tamamına değin zabt etmek üzre ba'sû't-temessük kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân Lutfullah Bey zîde kadruhuya der-'uhde olunub mukâta'a-i mezbûrun mal-ı maktû'u yetmiş yedi bin akçe mezbûrun yedinden cânib-i vakf için bî-kusûr ahz u kabz olunub mukâta'a-i mezbûre sene-i mezkûra mahsûb olmak üzre tevliyetim hasebiyle müşârûn-ileyhe der-'uhde olunub kadîmden cânib-i vakfa aid ve râci' olan a'sâr-i şer'îyye ve rûsûm-ı 'örfiyye ve cürm-i cinâyet ve bâd-ı hevâ ve yava ve kaçgun ve dönüm bağât ve 'öşr-i busitân ve 'öşr-i kovan ve 'öşr-i meyve ve hakk-ı âsiyâb ve tapu-yı zemin ve resm-i 'arûsâne ve beytû'l-mâl-ı 'amme ve hassa ve resm-i çift ve bennâk ve mücerredân ve 'âdet-i ağnâm ve resm-i ağıl ve kul ve câriye müjdehânesi ve mal-ı mefkûd ve mal-ı gâ'ib ve gayruhu müteveccihât-ı hukûk ve rûsûm-ı şer'îyye ve 'örfiyye küllî ve cüz'î ve evkâf-ı şer'îyye min-küllî'l-vücûh maktû'ü'l-kadem ve mefrûzü'l-kalem serbest olun ümenâ-i sâbıkûn ne-vechile zabt ve vâki' olan mahsûlâtı ahz u kabz edegelmişler ise müşârûn-ileyh dahi ol-vechile ahz u kabz idüb taraf-ı âherden bir ferd dahl u ta'arruz etmeyeler deyu iş bu hurûf ketb olunub yedlerine vaz' olundu tahrîren fî 19 R zene 1074

Mukâta'a-i mezbûra sene-i mezkûra mahsûb olmak üzere bâ'isü't-temessük Tekirdağı sâkinlerinden Mustafa Beşe'ye ferâgat idüb yedinde olan temessükün teslim eylemeğın bu mahalle der-kenâr olundu tahrîren fi gurre-i Cemâziye'l-evvel sene 1075

88a-2

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki merhûm ve mağfûrun leyh Sultan Selim Hân 'aleyhü'r-rahmet ve'l-gufrân hazretlerinin Edirne'de binâ eylediğı câmi'-i şerîf ve 'imâret-i 'âmileleri evkâfından (silik) mukâta'ası demekle ma'rûf Rodoscuk kazâsına tâbi' Babaeski ve Nusretli ve Aşaklar ve İncik kazâsına tâbi' Samedli nâm karyelerin bin yetmiş beş senesi Mart'ı ibtidâsından sene tamamına değın vâki' olan a'sâr-ı şer'iyye ve rûsûm-ı 'örfiyye ve resm-i tapu ve tapu-yı zemîn ve resm-i 'arusâne ve cürm-i cinâyet ve bâd-ı hevâ ve yaylak ve kışlak küllî ve cüz'î mahsûlâtı kadîmden zabt olunageldiğı üzere iş bu ba'isü'l-kitâb Ahmed Çelebi ve Ömer Efendi ve Behram Beşe'ye ber-vech-i maktû' doksan üç bin akçe 'ale's-seviyye üzere üzerlerine der-'uhde ve iltizâm olunub mezbûrûn yedlerinden meblağ-ı merkûmu bi't-tamam alub kabz idüb zimmetlerinde bir akçe ve bir habbe bâki kalmayub kurâ-i mezbûrenin bir sene tamâmına dek merkûmûn zâbiti olub vâki' olan mahsûlâtı a'sâr-ı şer'iyye ve rûsûm-ı 'örfiyye ve resm-i tapu ve tapu-yı zemîn küllî ve cüz'î taraf-ı vakf-i şerîfe aid ve raci' olan hukûku ahz u kabz idüb bir sene tamamına dek tasarruflarına âherden kimesne mâni ve müzâhim olmaya tahrîren fi şehir-i Şa'ban sene 1075

Bende Hâcî Hamza Ağa Kayd fi 3 min Şa'bani'l-mu'azzam sene 75

88a-3

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki ceddîm merhûm ve mağfûrun leh Pir Mehmed Paşa'nın kasaba-i Silivri'de olan câmi'-i şerîf ve 'imâret-i 'âmileleri evkâfından Rodoscuk kazâsına tâbi' Kumbağı ve tevâbi'i mukâta'asının yetmiş beş Mart'ı ibtidâsından sene-i kâmile inkızâsına değın a'sâr-ı şer'iyye ve rûsûm-ı 'örfiyye ve resm-i 'arusâne ve resm-i ganem ve resm-i küvâre ve yava ve kaçgun ve beytü'l-mâl ve mal-ı gâ'ib ve bi'l-cümle defter-i cedîd-i hâkânîde hâsıl-ı kayd olunan mahsûlâtı iş bu ba'isü't-temessük Mahmud Ağa nâm kimesneye altmış üç bin nakd-ı râyicü'l-vakt fiddi Osmânî akçeye der-'uhde idüb mezbûr Mahmud Ağa dahi vech-i meşrûh üzere iltizâm ve kabûl eyledikden sonra yedinden meblağ-ı merkûmu altmış üç bin akçeyi vakf-ı mezbûre nezâret ve kâ'im-i makâmlığım hasebiyle vakf-ı mezbûr içün ber-vech-i peşîn alub kabz eyleyüb zamanı hulûl eyledikde zabt ve tasarruf etmek içün yedine iş bu tezkire ref' ve teslîm olundu geldikde mukâta'a-i mezbûreyi sene-i merkûmede merkûm Mahmud Ağa sinîn-i

mâziyede emsâli mutasarrıf olduğu vech üzere tasarruf idüb âherden kimesne müdâhale eylemeye tahrîren fî 5 min Şa'bani'l-mu'azzam sene 75

El-fakîr Mehmed el-Mecâli en-nâzır-ı bi'l-vakfû'l-mezbûr el-kâ'im-makâm el-mütevellî min kalbi mine'd-...

Kayd fi gurre min Ramazani'l-mübârek sene 75

88b-1

Kıdvetü's-sulehâi'l-muhakkikîn 'umdetü'l-fuzelâi'l-müdakkikîn Rodoscuk kazâsında nâ'ibü's-şer' olan Mevlânâ zîde fazluhu tevkî'-i refî'-i hümayûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki Mustafa nâm kimesne ile Yorgi nâm zımmî dergâh-ı mu'allâma 'arz-ı hâl idüb bundan akdem bunların karındaşları (boş) nâm kimesne ile (boş) nâm zımmî ücret ile 'araba döküp Brusa'ya gitmek üzere iken kazâ-i mezbûra tâbi' Osmanlu nâm karyeye vardıklarında 'arabacıları olan (boş) ve (boş) nâm kimesneler karındaşları mezbûrları urub katl idüb ve izn-i şer'le keşf ve hüccet olunub ve mezbûrûn 'arabacılar şer'le celb olunub lakin karındaşları mezbûrların yanlarında bulunan nakd akçe ve emvâl-i erzâkların karye-i mezbûrede yağma ve gâret olunub ziyâde zulm ve te'âddi eylediklerin bildürüb karye-i mezbûreden üç dört nefer bellü başlu âdemleri divân-ı Edirne'ye ihzâr olunub şer'le görölüb icrâ-yı hakk olunmak bâbında emr-i şerîfim ricâ eyledikleri ecilden karye-i mezbûreden üç dört nefer bellü başlu âdemler ve kasabada olan beytü'l-mâl emini olan (boş) nâm kimesne ihzâr olunub divân-ı Edirne'de şer'le görölmek emrim olmuştur buyurdum ki hükm-i şerîfimle dergâh-ı mu'allâm çavuşlarından kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân Hasan Çavuş zîde kadruhu vusûl buldukda bu bâbda sâdır olan fermân-ı celîlü'l-kadrim üzere 'amel idüb dahi karye-i mezbûreden üç dört nefer bellü başlu âdemlerin ve kasaba-i mezbûrede olan beytü'l-mâl emini olan mezbûru mübâşir-i merkûm ile ihzâr olunub divân-ı Edirne'de vezir-i a'zamım ve kâdî'askerlerim huzûrunda şer'le görölüb icrâ-yı hakk oluna şöyle bileler 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılalar tahrîren fî evâsıt-ı şehr-i Şa'bani'l-mu'azzam sene 1075

Be-makâm-ı Edirne el-Mahrûsa

Fî 15 min Şa'bani'l-mu'azzam sene 75

88b-2

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki mahrûsa-i İstanbul'da vâki' merhûm ve mağfûrun leh Ebu'l-feth Sultan Mehmed Hân 'aleyhü'r-rahmet ve'l-gufrân hazretlerinin evkâf-ı şerîfeleri mukâta'alarından Rumilinde vâki' kasaba-i Tekfurdağı ve tevâbi'i mukâta'sının senede dört yük altmış bin akçe olub bin yetmiş beş senesisi Mart'ı ibtidâsından bir sene tamamına değin iş bu ba'isü't-temessük fahru'l-akrân Ahmed Ağa zîde kadruhu tâlib olub

mal-ı maktû'undan mezbûrun yedinden ber-vech-i peşîn yüz bin akçe cânib-i vakf-ı şerîf içün ahz u kabz olunub bâki zimmetinde üç yük altmış bin akçe kalub zikr olunan üç yük altmış bin akçe dahi tedrîciyle cânib-i vakfa edâ ve teslim eylemek üzre mukâta'a-i mezbûre sene-i mezkûre mahsûb olmak üzre tevliyetim hasebiyle mezkûra der-'uhde ve iltizâm olunub kadîmden cânib-i vakf-ı şerîfe aid ve râci' olan a'şâr-ı şer'îyye ve rûsûm-ı 'örfîyye ve cürm-i cinâyet ve bâd-ı hevâ ve yava ve kaçgun ve beytû'l-mâl-ı 'âmme ve hâssa ve tapu-yı zemîn ve 'öşr-i bostan ve resm-i kovan ve dönüm-i bağât ve 'öşr-i meyve ve 'öşr-i kovan ve hakk-ı âsiyâb ve mal-ı gâ'ib ve mal-ı mefkûd ve kul ve câriye müjdegânesi ve bâc-ı bazâr ve bâc-ı 'araba ve ihtisâb ve ihzâriye ve gayrihi müteveccihât-ı hukûk-ı rûsûm ve şer'îyye ve evkâf-ı selâtin min-küllî'l-vücûh maktû'ü'l-kadem ve mefrûzü'l-kalem serbest olub ümenâ-i sâbıkûn ne-vechile zabt ve vâki' olan mahsûlâtın ahz u kabz edegelmisler ise müşârün-ileyh dahi ol-vechile zabt idüb taraf-ı âherden bir ferd dahl eylemeyeler deyu iş bu hurûf ketb olunub yedine vaz' olundu tahrîren fî (boş) İmza

88b-3

Medîne-i Rodoscuk'da vâki' merhûme Âyişe Hâtun vakfının müsâ'adesi olub vakfiye ma'mûlûn bihasında re'y-i hâkime tefvîz olunmağla galle-i vakf-ı merkûmdan beher yevm üçer ihlâs-ı şerîf tilâveti mukâbelesinde yevmî iki akçe vazîfeye mutasarrıf olmak (olan) iş bu râfî'-i tevki'-i refî'ü's-şân-ı hâkânî mevlânâ Abdullah b. Mehmed her vechile mahall ve müstahikk olmağın tevcih olunub yedine berât-ı şerîfim verilmek ricâsına kâdîsı nâ'ibi mevlânâ Mustafa 'arz etmeğın sadaka idüb bu berât-ı sa'âdet-âyâtı verdim ve buyurdum ki mezbûr varub beher yevm ihlâs-ı şerîf tilâvet idüb hidmet-i lâzimesin edâ etmekle yevmî iki akçe ile mutasarrıf vâkıfın ruhuyçün ve benim devâm-ı devletim içün du'âya müdâvemet göstere şöyle bileler 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılalar tahrîren fî evâ'il-i şehri Rebi'i'l-evvel sene seb'a ve seb'în ve elf

Be-makâm-ı Kostantiniyye

El-Mahrûsa

Kayd fî 12 min Zi'l-ka'de sene 75

89a-1

Akzâ kuzâtî'l-müslimîn evlâ vülâtî'l-muvahhidîn ma'denü'l-faz ve'l-yakîn hüccetü'l-hakk 'ale'l-halk ecma'în vârisü 'ulûmi'l-enbiyâ ve'l-mürselîn el-muhtass bi-mezîd-i 'inâyeti'l-melîki'l-mu'în mevlânâ Edirne kâdîsı zîdet fezâ'ilehu ve mefâhirü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'âdinü'l-fazâ'il ve'l-keâm vilâyet-i Rumilinde perâkende Ermeni tâ'ifesi sâkin olan yerlerin kâdîları ve Rodoscuk ve Gelibolu ve Dimetoka kazâları nâ'ibleri zîde

fazluhum tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki hâlâ İstanbul ve tevâbi'inde sâkin Ermeni tâ'ifesinin batriki olan Serkiz nâm râhib Der-sa'âdetime 'arz-ı hâl gönderüb bi'l-fi'il batrikliğime müte'allik zikr olunan kâdîlıklarda sâkin perâkende Ermeni tâ'ifesinin ve Ermeni papaslarının yetmiş beş senesine mahsûb olmak üzere üzerlerine edâsı lâzım gelen mirî rûsûm ve tasadduk akçelerin ve panayır ve nikâhları ve manastırları resmini ve ber-vech-i maktû'sun veregeldikleri kesmlerin ve sâ'ir cüz'î ve küllî batriklik mahsûlün şer'le tevcih edenlerden mu'tâd-ı kadîm ve uslûb-ı sâbık üzere tarafımızdan vekilim olan İknadyus nâm Ermeni'ye cem' ve tahsil ettirilüb evvelkisine muhâlif mir-i miran ve mir-livâ voyvodaları ve subaşları ve ümenâ ve 'amâl ve sâ'ir zu'âmâ ve erbâb-ı timâr ve sipâh ve yeniçeri ve ehl-i 'örf tâ'ifesi mâni' olmayub bî-vech ve hilâf-ı şer'-i şerîf rencide ve remîde eylememek bâbında emr-i şerîf verilmek ricâ ederiz deyu bildirdiği ecilden olgelen 'âdet ve kânûn üzere cem' ve tahsîl ettirmek emr idüb dahi bi'l-fi'il batrik-i mesrûfun batrikliğine dâhil ve zikr olunan kâdîlıklarda sâkin Ermeni tâ'ifesinin târih-i mezbûra mahsûb olmak üzere üzerlerine edâsı lâzım gelen mirî rûsûm ve tasadduk akçelerin ve panayır ve nikâhları ve manastır ve ayazmaları resmin ve Ermeni papasların veregeldikleri maktû'ların râhib-i mezbûrun mektûbu mücebince vekil-i mezbûra olgelen 'âdet ve kânûn üzere ma'rifet-i şer'le cem' ve tahsil ettirdüb kimesne zimmetinde bir akçe bâki kodurmayasız ve vekil-i mezbûr mirî rûsûm cem'inde iken bazı muhavvef üzere olan yerlerden ahsen vechile gitmek için tebdîl-i cân ve kisve eyledikde mücerred celb-i mal için sen tebdîl-i cân eylemişsin deyu mir-i mirân ve mir-livâ voyvıdaları ve subaşları ve ümenâ ve 'amâl ve zu'amâ ve erbâb-ı timâr ve sâ'ir ehl-i 'örf tâ'ifesine hilâf-ı şer'-i şerîf rencide ve remîde ettirmeyesin ve mezbûr mirî rûsûm cem'inde iken bindüğü bargir ve katırın ulağa ve sipâh ve yeniçeri ve sâ'ir kapum kullarına kimesne aldırmayub husûs-ı mezbûr için tekrar şikâyet olunmalu eylemeyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fî şehr-i Rebi'i'l-evvel sene 1075 Kayd 2 min Şa'bani'l-mu'azzam sene 75 ...

89a-2

'İzzet-karîn rıf'at-rehîn Bezm Hüseyin Ağa (boş) huzûrlarına selâmlar olsun benim ruhum (silik) Âsitâneye varınca bu sene sefer-i hümâyûna gelmeyen eşkinciyan neferâtından sekiz bin akçe tahsîl olunmak fermân olunmak ile sûret-i emr-i şerîf sana gönderilmiştir imdi yedinde olan emr-i şerîf mücebince Gümülcine ve Karasu'dan ma'âda gelmemiş ve firâr etmiş neferât var ise yedinde olan emr-i şerîf mücebince sekiz bin akçeyi cem' ve tahsil eyleyesin ve guruşu yetmiş dört akçeye hazine alındığı üzere

alasın el-hâsıl Naldöken ve Kocacık ve Vize yörüklerine cemî' umûrlarına vekil eyledik sefere gelmeye iktidârı yok zayıf olanlardan dahi kânûn-ı kadîm üzre mirî içün rüsûmların cem' ve tahsîl eylesin ve temessüklerin veresin verdiği temessük yörük umûrunda bi'l-cümle makbûlümüzdür mirîye aid olan cürm ü cinâyet ve bâd-ı hevâların dahi kabz eylesin şer'le cemî'-i umûrlarına vekilimizsin fi 23 Z sene 1075

El-fakîr Hüseyin

Mir-i yörügân hâlâ fi 13 min Şa'bani'l-mu'azzam sene 7

Ve Hasköy'de eğer Naldöken ve eğer Vize ve eğer Karagöz Yörüklerinden gelmeyen altı neferden sekizer bin akçelerin tahsîl idüb ve sâ'ir umûrların göresin

89b-1

Kıdvetü'n-nüvvâb ve'l-müşerri'in Rodoscuk kazâsında nâ'ibü's-şer' olan mevlânâ (boş) zîde 'ilmuhu tevkî'-i refî'-i hümayûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki müteveffâ Koca Mehmed Paşa'nın taht-ı kazânında vâkî' evlâdiyet üzre evkâfının mütevellîsi olan iftihârü'l-emâcid ve'l-ekârim İbrahim dâme mecduhu dergâh-ı mu'allâma 'arz-ı hâl idüb evkâf-ı mezbûrun 'akârâtından icâre-i mü'eccele ve mu'accele ile vakf-ı dükkân ve vakf-ı odalara mutasarrıf olan kimesnelerden bazıları bilâ-veled fevt olub zikr olunan vakf-ı dükkân ve odalar vakfa intikâl etmişiken müteveffânın akrabâlarından olanlar bize intikâl eylemişdir deyu fuzûlî zabt idüb vakfa ziyâde gadr etmeleriyle ol-makûle bilâ-veled fevt olub vakfa intikâl eden vakf-ı dükkân ve odalar vakf tarafından zabt olunub tâlibi olanlara icâre-i mü'eccele ve mu'accele ile vermek istediğimde akrabâları mezbûrlar bî-vech mâni' olub te'âddi eylediklerin ve bu bâbda elinde Şeyhü'l-islâmdan fetevâ-yı şerîfesi olduğun bildürüb mücebince 'amel olunmak bâbında emr-i şerîfim ricâ eylediği ecilden fetevâ-yı şerîfe mücebince şer'le görölmek emrim olmuştur buyurdum ki hükm-i şerîfimle vusûl buldukda bu bâbda sâdır olan emrim üzre 'amel idüb dahi husûs-ı mezbûr mukaddemâ bir def'a şer'le görölüb fasl olmuş değil ise tamam-ı hakk ve 'adl üzre teftîş ve tefahhus ve fetevâ-yı şerîfesine nazar idüb göresin 'arz olunduğu üzre ise ol-bâbda muktezâ-yı emr-i şer' ve kavîm ve da'vâsına muvâfık fetevâ-yı şerîfesi mücebince 'amel idüb dahi bilâ-veled fevt olub vakfa intikâl eden vakf-ı dükkân ve vakıf odaları vakfıyçün vakf-ı mezbûrun mütevellîsi olan mezbûra ba'de's-sübût hükm idüb alıveresin ki dilediğine icâre-i mü'eccele ve mu'accele ile verüb tasarruf ettire min-ba'd şer'-i şerîf ve fetevâ-yı mûnife ve emr-i hümayûnuma muhâlif kimesneye iş ettirmeyüb husûs-ı mezbûr içün evâmir varmalu eylemeyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahriren fi evâsıt-ı şehr-i Cemâziye'l-âhire sene 1075

Be-makâm-ı Edirne

El-Mahrûsa

Fî 8 min Recebi'l-ferd sene 75

89b-2

Akzâ kuzâtî'l-müslimîn evlâ vülâtî'l-muvahhidîn ma'denü'l-fazl ve'l-yakîn hüccetü'l-hakk 'ale'l-halk ecmâ'in el-muhtass bî-mezîd-i 'inâyeti'l-meliki'l-mu'în ber-vech-i arpalık Rodoscuk kazâsına mutasarrıf olan mevlânâ zîdet fezâ'ilehu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki dergâh-ı mu'allâm müteferrikalarından dârende-i fermân-ı vâcibü'l-iz'ân kıdvetü'l-emâcid ve'l-ekârim müteferrika Ahmed zîde mecduhu divân-ı hümâyûnuma gelüb bi'l-fi'il berât-ı şerîfimle mutasarrıf olduğu ze'âmetiyle Çirmen sancağında ve Rodoscuk nâhiyesinde altı yüz yirmi akçe yazısı olan Kassab Ahmed nâm karye berât ve sûret-i icmâl ve mufasssalında mastûr ve mukayyed olub âherin 'alâka ve medhali yoğiken Çirmen sancağında ve nâhiyesinde Nevhan nâm karye ve gayriden ze'âmete mutasarrıf olan İbrahim Çavuş karye-i mezbûre için benim berâtımda olan Receb (silik) nâm karyedir deyu bunun mezkûr Kassab Ahmed karyesine dahl etmekle elinde olan berât ve sâ'ir temessükâtı mücebince karye-i mezbûre kendüye zabt ettirilüb mezbûru müdâhale ettirilmemek bâbında 'inâyet ricâ etmeğin defter-i hızzâne-i 'âmiremde mahfûz olan rûz-nâmçe-i hümâyûnuma mürâca'at ve tarafeynin kaydları derkenâr olunub görüldükde altı yüz yirmi akçe yazısı olan mezkûr Kassab Ahmed nâm karye mezkûr müteferrika Ahmed'in üzerinde ve İncecik nâhiyesinde dört bin akçe yazısı olan Receb nâm karye mezkûr İbrahim Çavuşun üzerinde olub karyeleri ve nâhiyeleri başka başka olub birbirlerinden 'alâkaları olmamağla zikr olunan Kassab Ahmed nâm karye mezkûr müteferrika Ahmed'e elinde olan berât ve sâ'ir temessükâtı mücebince zabt ettirmek emrim olmuştur buyurdum ki zikr olunan Kassab Ahmed nâm karyeyi mezkûr müteferrika Ahmed'e elinde olan berâtı mücebince kemâkân zabt ve tasarruf ettirüb min-ba'd İncecik nâhiyesinde Receb nâm karyesi için mezkûr Kassab Ahmed karyesidir deyu dahl eden mezbûr İbrahim Çavuş ve taraf-ı âherden bir ferdi dahl u ta'arruz ettirmeyesiz ve dahl olunub tahvîl ve tarihine düşen mahsûlünden cüz'î ve küllî nesnesin almış ise ba'de's-sübût hükm idüb geri bî-kusûr aldırasın şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahriren fî evâhir-i şehri Cemâziye'l-evvel li-sene hamse ve seb'in ve elf

Be-makâm-ı Belgrad

El-Mahrûsa

Fî 25 min Recebi'l-ferd sene 75

89b-3

Vech-i tahrir-i hurûf budur ki merhûm Helvacıbaşı İskender Ağa evkâfindan Tekirdağı kazâsında vâki' Kôse İlyas nâm karye ve mezra'asının iş bu bin yetmiş beş senesi Mart'ı ibtidâsından sene tamamına değin a'sâr-ı şer'iyye ve rûsûm-ı 'örfiyyesin ve resm-i 'arusâne ve cûrm-i cinâyet ve kaçgun ve bâd-ı hevâ ve yalnız on bin akçeye değin düşen tapu-yı zemin ve gayri vech-i mu'ayyenesin ve resm-i ganem ve mâ-tekaddemden vakfa aid olan mahsûlâtın ber-vech-i maktû' otuz bin akçeye İbrahim Çelebi'ye virüb meblağ-ı mezbûru vakfîçün tevliyetim hasebiyle yedinden alub zabt u rabtı içün yedine iş bu temessük tahrir olundu vakt-ı hâcette ihticâc edine tahriren fi ibtidâ-i Mart sene hamse ve seb'în ve elf

Bende

Osman Ağa

El-mütevellî

Kayd fi 26 min Şa'bani'l-mu'azzam sene 75

90a-1

Nişân-ı şerîf-i 'âlişân budur ki

Çün ri'âyet-i hâfızân-ı kılâ'-ı memleket ve müstahfızân-ı bikâ'-i himâyet-i vilâyet haklarında 'inâyet-i merhamet-i padişâhanem ma'zûl ve bî... binâen 'ala-zâlik iş bu râfî'-i tevkî'-i refî'ü's-şân-ı hâkânî kıdvetü's-sikât ve'l-müstahfızîn Salih zîde hıfzuhu dergâh-ı mu'allâma gelüb Silistre ve Çirmen ve Vize ve Semendire sancaklarında ve Yasulu ve gayri nâhiyelerde Karacalar nâm karye ve gayriden on dokuz bin yedi yüz akçe tımar ile Şahinciler kethüdâsı iken tımar-ı mezbûr müceddeden binâ olunan Seddü'l-bahir Kal'ası dizdârına tımar olmak üzre nişancı kalemiyle tashîh ve tımar-ı mezbûr ile kal'a-i mezbûre dizdârlığı kendüye tevcih olunub berât-ı şerîfim üzerinde ve zabt u tasarrufunda ve hidmetinde mecd u sâ'î olub bir vechile kusûru yoğiken aherden Ahmed ve İbrahim nâmlar alub berât ettirdüb dahl etmekle lakin mezbûr Ahmed kal'a-i mezbûre neferâtına nâ-meşrû sözler ve kal'a mühimmâtında olan dermürler kendü çift alâtına sarf edip ve kal'ada neferât içün olan odaları neferâta satub ve bunun emsâli te'âddisinin nihâyeti olmadığından gayri taşraya ihrâcı memnû' olan buğday sefinelerine icâzet verdiğiine kal'a-i mezbûrenin 'ulemâ ve sulehâ ve fukarâ ve zu'afâsı 'arz ve mahzar etmekle elinde berâtı mücebince ibkâ ve mukarrer olmak bâbında 'inâyet ricâ etmeğın mezkûr Salih'in kadîmi dirliği ve ahâli-i kal'a ile hüsn-i zindegânesi olub ve Ahmed'in ref'i lâzım gelmeğın elinde olan berâtı mücebince ibkâ ve kemâkân zabt u tasarruf ettirdüb min-ba'd mezbûr Ahmed'i ve taraf-ı âherden bir ferdi dahl u ta'arruz ettirmeyesin ve dahl olunub hidmet mukâbelesinde kendüye aid olan mahsûlünden nesnesin dahi almışlar ise ba'de's-

sübût hükm idüb aldırasın deyu bu sene hamse ve seb'în ve elf Cemâziye'l-evvelinin evâhîrinde hükm-i şerîfîm verildikten sonra tezkiresi ihrâc olunmak fermânım olmağın zikr olunan on dokuz bin yedi yüz alçe tımar ile kal'a-i mezbûre dizdârlığı mezbûr Ahmed tahvîlinden elinde olan berâtı mûcebince mezkûr Salih'e ibkâ ve mukarrer kılınub verdim ve buyurdum ki zikr olunur ve şerh ve a'yân ve beyân kılındı (silik) ba'de'l-yevm taht-ı yedinde olub

Tıbk-ı asluhu'r-refî'ü's-sultânî Abdurrahman nâ'ib el-müvellâ hilâfetuhu bi-medine-i Edirne 'ufiye 'anh

Vezâyif

Der-livâ-i Çirmen

Mezra'a-i Kara Yusuf nâm-ı dipir Sağan tâbi'-i Rodoscuk hâric ez-defter 731

Der-livâ-i Vize

Mezra'a-i Çetme tâbi'-i (silik) 3631

Tasarruf-ı kulûb-ı ... hidemât-ı kal'a-i mezbûre

dizdârlıktır bî-kusûr mer'î ve mü'eddi kıla ve kal'a-i mezbûrenin (silik) neferâtı mezkûr dizdâr bilüb dizdarlığa mûte'allik umûrda mürâca'at eyleyeler hiç ferd mâni' ve müzâhim olmaya şöyle bileler 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılalar

Be-makâm-ı Edirne

El-mahrûsa

Fî 24 min Cemâziye'l-âhire sene 75

90a-2

Kıdvetü'n-nüvvâbi'l-müşerrî'in Rodoscuk kazâsında nâ'ibü's-şer' olan mevlânâ (boş) zîde 'ilmuhu ve kıdvetü'l-emâcid ve'l-a'yân Çatalca Ustası Ali zîde mecduhu tevkî'-i refî'-i hümayûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki neccâr tâ'ifesinden (boş) nâm kimesne araba ile İstanbul'a gider iken Çorlu ile Tekirdağı mâbeyninde zikr olunan bazirganı arabacılar katl idüb ve kâtilleri ahz olunduğu istimâ olunmağla imdi sen ki Çatalca ustası mumâ-ileyh Ali zîde mecdulusun husûs-ı mezbûra bizzât mukayyed ve kâtillerin takrîrlerini 'ayni ile hüccet ve maktûlün nukûdundan ve sâ'ir eşyâlarından cüz'î ve küllî her nesi var ise cümlesin ma'rifet-i şer'le müfredât üzre defter ve mirî için ahz u kabz maktûlün cümle eşyâsıyla kâtillerin dahi mu'accelen Edirne'ye getüresin deyu fermânım olmuştur buyurdum ki hükm-i şerîfimle (boş) vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzre 'amel idüb dahi sen ki mumâ-ileyh Ali zîde mecdulusun husûs-ı mezbûra bizzat gereği gibi mukayyed ve kâtillerin takrîrlerini 'ayni ile hüccet ettirrdüb ve maktûlün nukûdundan ve sâ'ir eşyâsından küllî ve cüz'î her nesi var ise cümlesin ma'rifet-i şer'le müfredât üzre

defter idüb mirî için ahz u kabz idüb kâtilleri maktûlün cümle eşyâsıyla serî'ân ve 'âcilen mahrûsa-i Edirne'ye götürüb vech-i meşrûh üzre olan emrim yerine getiresin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-'işrîn min Recebi'l-mürecceb sebe 1075

Be-makâm-ı Edirne

El-Mahrûsa

Kayd fi 3 min Şa'bani'l-mu'azzam sene 75

90b-1

Kıdvetü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazâ'il ve'l-keâm mevlânâ Burgos kâdîsı zîde fazluhu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcakl ma'lûm ola ki bundan akdem Rodoscuk kâdîsı menziline on beş re's bargir emr-i şerîfimle kaldırılıb Burgos menzircisi ile ma'an olub hizmet eylemek üzre fermânım olmuş idi lakin Rodoscuk'da dahi menzil bargirleri lâzım ve mühim olmağla umûru düstûr-ı ekrem müşîr-i efham nizâmü'l-'âlem nâzımü'l-menâzımü'l-ümem vezir-i a'zamım edâmallahu te'âla iclâlehu sefer-i hümâyûnumdan 'avdet ettikde yine cümlesi Rodoscuk kazâsına nakl olunmak üzre zikr olunan on beş re's bargirden dört re's bargiri Rodoscuk menziline nakl ettirilüb on bir re's bargiri Burgos menziline durup hizmet ettirile deyu fermânım olmuşdur buyurdum ki hük-m-i şerîfimle (boş) vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzre 'amel idüb dahi vech-i meşrûh üzre vezir-i a'zamım edâmallahu te'âla iclâlehu sefer-i hümâyûnumdan 'avdet idüb gelinceye dek zikr olunan on beş re's menzil bargiri yine Rodoscuk menziline nakl olunmak üzre hâlâ dört re's menzil bargirini Rodoscuk menziline nakl ettirüb on beş re's bargiri Burgos menziline istihdâm ettirdüb vech-i meşrûh üzre olan emrim yerine getiresiz şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız tahrîren fi 14 min Cemâziye'l-âhire sene 1075

Be-makâm-ı Edirne

Fî 17 min Cemâziye'l-âhire sene 75

90b-2

Nişân-ı şerîf-i 'âlişân budur ki

İstanbul'da vâki' merhûm ve mağfûrun leh Sultan Süleyman Hân tâbe serâhu evkâfi perâkendesinden Gelibolu ve cezire-i İmroz ve Semadik ve Urşe nâm-ı diğer Kavak ve Malkara ve Cisir-i Ergene ve Çirmen ve Dimetoka ve Baba-yı 'atik ve Rodoscuk ve Edirne kâdîliklarında vâki' vakf re'âyâsının bin yetmiş beş senesine mahsûb olmak üzre 'uhdelerine edâsı lâzım gelen ziyâde-i cizyelerin cem' ve tahsil olunmak lâzım gelmekle kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân (boş) zîde kadruhuya der-'uhde olunub elinde mühürlü ve nişânlu cizye defteri sûreti verilmek mücebince zamanı hulûl eyledikde cem' ve tahsîl

ettirilmek emr idüb buyurdum ki hükm-i şerîfimle mübâşir-i mezbûr karar kıla siz ki kâdîlarsız taht-ı kazânızda vâki' vakf-ı mezbûr perâkende keferesinin tarih-i mezbûrda 'uhdelerine edâsı lâzım gelen ziyâde-i cizyelerin irsâl olunan mühürlü ve nişânlu sûreti mûcebince 'avârıza dâhil olanlarından ikişer yüz seksen akçe ve mu'âf olanlarından ikişer yüz otuz sekiz akçe ve Edirne'ye tâbi' Derbend nâm-ı diğerk Fakih Deresi nâm karyesinin seksen hânelerinden ikişer yüz doksan akçe hesâbı üzre cem' ve tahsîl ettirüb kimesneye ta'allül ve nizâ' ettirmeyesiz ve bundan ma'adâ mübâşir-i mezbûrun cihet-i ma'îşetiyçün her bir hânesinden otuz beş akçe dahi aldırub bundan ziyâde bir akçe alınmaya ve aldirmayasız ve mirî için alınan kâmil gurus seksen sekiz ve esedî gurus yetmiş sekiz alçeye aldırasız ziyâde ve noksan aldirmayasız ve akçe alındıkda hâlisü'l-'ayâr akçe aldırub züyûf ve kızıl alçe aldirmayasız ve cizye-i mezbûr için bin yetmiş dört Şa'banının onuncu gününde tefâvütüyle ma'an yüz iki bin beş yüz elli akçe ber-vech-i peşîn teslim-i hazine olunmuşdur ama hîn-i tahsîlde tamam-ı ihtimâm idüb kesr ve noksan ve naks-ı cizyeden ve hilâf-ı emr ve defter zulm ve te'âddiden begâyet ihtirâz eyleyesiz şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız tahriren fi 24 min Şa'banî'l-mu'azzam sene 75

Be-makâm-ı Belgrad

El-Mahrûsa

Kayd 27 min Cemâziye'l-âhire sene 75

Karye-i Ayvalı nâm-ı diğerk Yeniköy

Cizye 85

91a-1

Ziyâde-i Cizyedir

Nişân-ı şerîf-i 'âlişân budur ki

Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrun leh Sultan Selim Hân tâbe serâhu evkâfindan Cisir-i Ergene ve nâhiye-i Çuka ve Ada ve Manastır ve Keşan ve Malkara ve Rodoscuk ve İncik kâdîlıklarında vâki' vakfı perâkendesı keferesinin bin yetmiş senesine mahsûb olmak üzre 'uhdelerine edâsı lâzım gelen ziyâde-i cizyeleri cem' ve tahsîl olunmak lâzım ve mühim olmağın (boş) der-'uhde olunub eline mühürlü ve nişânlu defter sûreti verilmeğın mûcebince zamanı hulûl eyledikde cem' ve tahsîl ettirilmek emr idüb buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda siz ki kâdîlarsız vakf-ı mezbûr keferesinin tarih-i mezkûra mahsûb olmak üzre 'uhdelerine edâsı lâzım gelen ziyâde-i cizyelerin irsâl olunan mühürlü ve nişânlu defter sûreti mûcebince 'avârıza dâhil olanlarından yüz seksen akçe ve mu'âf olanlarından ikişer yüz onar akçe hesâbı üzre vakt u zamanıyla cem' ve tahsîl ettirdüb kimesneye ta'allül ve nizâ' ettirmeyesiz ve bundan ma'âda mübâşir-i

mezbûrun cihet-i ma'îşetiyçün her bir hânesinden otuz beş akçe dahi aldırub bundan ziyâde bir akçe alınmaya ve aldırmayasız ve mirî içün alınan kâmil gurus seksen sekiz ve esedî gurus yetmiş seliz akçeye aldırub ziyâde ve noksan aldırmayasız ve akçe alındıkda hâlisü'l-'ayâr akçe aldırub züyûf ve kızıl akçe aldırmayasız ve cizye-i mezbûr içün bin yetmiş dört Şa'banü'l-mu'azzamının onuncu gününde tefâvütüyle ma'an altmış bin akçe Ali zîde kadruhu yedinden ber-vech-i peşîn teslim-i hazine olunmuşdur ama hîn-i tahsilde tamam-ı ihtimâm idüb kesr-i defterden ve naks-ı cizyeden ve hilâf-ı şer' ve kânûn zulm ve te'âddiden begâyet ihtirâz eyleyesiz şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız tahrîren fi'l-yevmi'l-'âşir şehr-i Ramazani'l-mübârek sene 1076

Be-makâm-ı Belgrad

El-mahrûsa

Fî 18 min Cemâziye'l-evvel sene 75

Kazâ-i Rodoscuk

Karye-i Aşaklar

116 Yüz on altıdır

91a-2

Burgos menziline menzil menzil bargirleri imdâdiyçün emirdir

Kıdvetü'n-nüvvâb ve'l-müteşerri'in Rodoscuk kâzâsında nâ'ibü's-şer' olan mevlânâ (boş) zîde 'ilmuhu tevkî'-i refî'-i hümayûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki Burgos kâdîsı mevlânâ İsmail zîde fazluhu hâlâ Der-sa'âdetime 'arz-ı hâl gönderün Burgos menzircisi şer'-i şerîfe gelüb ulağun kesretinden ve yolların balçığından bargirlerim ziyâde zebûn olmuşdur Rodoscuk menzilinden Burgos menziline imdâd ettirilmek bâbında emr-i şerîf verilmek ricâsına vâki'-i hâli i'lâm ediyor deyu ilhâh eyledikleri bildirdiği ecilden imdi yalnız on beş menzil bargiri Burgos'a nakl olunub ulaklar içün istihdâm olunub rûz-ı hazara gelince kaldırılmaya deyu fermânım olmuşdur buyurdum ki hükm-i şerîfimle (boş) vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzre 'amel idüb dahi yalnız on beş re's menzil bargirin Burgos'a nak ve ulaklar için istihdâm ettirilüb rûz-ı hazara gelince kaldırmayub vech-i meşrûh üzre olan emrim yerine götüresiz şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız tahrîren fi 21 min şehr-i Cemâziye'l-evvel sene 75

Be-makâm-ı Edirne

Fî 24 min Cemâziye'l-evvel sene 75

Kazâ-i Tekfurdağı şa'ir 10000 kile

Saman 3000 kantar

91a-3

İş bu bin yetmiş beş senesinde iştirâ olunan on bin keyl arpa ve üç bin kantar samanı mukaddemâ teslim-i anbâr etmeye Hasan Çelebi der-'uhde etmiş idi hâliyâ merhûm

oldukda karındaşı Hüseyin Çelebi kazâ-i mezbûrun ol-mikdâr arpa ve samanı bi't-tamam Edirne an bârlarına edâ ve teslim etmeğin bir dâhi re'âyadan taleb olunmaya deyu bu hurûf re'âyâ yedine vaz' olundu ve merkûm Hüseyin Çelebi'ye dahi sûret-i temessük verilmişdir fi 14 C sene 1075

Fi 13 min Recebi'l-ferd sene 75

91b-1

Nişân-ı şerîf-i 'âlişân budur ki

Çün 'avatıf-ı âliye-i şâhâne ve 'avârif-i seniyye-i mülûkanem 'ibad-ı 'inâyet-i mu'tâdemden müstahikk ve irtifâ'-i şân olunmak bâbında mebzûl ve masrafdır binâen 'ala zâlik ala gözlü açık kaşlı orta boylu râfi'-i tevkî'-i refi'ü's-şân-ı hâkânî kıdvetü'l-emâsil ve'l-akran Abdullah zîde kadruhu ordu-yı hümâyunuma gelüb bundan akdem yararlığı 'arz olundukda ibtidâdan yirmi bin akçe ze'âmete dört def'a beş bin akçe terakkîlik tevarih-i muhtelifa ile evâmîr-i şerîfe verilüb Çirmen sancağında Rodoscuk nâhiyesinde Timurlu nâm karye ve gayriden yirmi beş bin akçe ze'âmete mutasarrıf olan Şaban şehîden fevt olub ze'âmeti hulûl olmağla kendüye verilmek bâbında 'inâyet ricâ etmeğin ze'âmeti olduğu sancakda sâkin olub alaybeyisi bayrağı altında sefere eşmek şartıyla tevcih olunmağıçün sene-i hamse ve seb'in ve elf Muharreminin on üçüncü gününde hükm-i şerîfim verildikten sonra tezkiresi ihrâc olunmak ba'dehu müteveffânın kaydında on dört bin üç yüz altmış üç akçe ziyâde bulunmağla ziyâdesiyle berât olunmak ricâ eder deyu 'arz olundukda ziyâdesiyle berât olmak emrim olmağın zıkr olunan otuz dokuz bin üç yüz altmış akçe ze'âmet vech-i meşrûh üzre şehîden fevt olan Şaban tahvilinden ibtidâ ve terakkîsi bedelinden noksanıyla ber-vech-i tekâmîl kırk bin akçe olmak üzre mumâ-ileyh Abdullah zîde kadruhuya tevcih olunub lâıyk ve evlâ ve sezâvâr ve (silik)

Karye-i

Timurlu zemin Hüseyin Bali yiğit 'an sâkin 'an sâkin ve nısf ve sudûra tâbi'-i Rodoscuk 5000 Vezâyif-i hidemât

Osmanlu zemin Oruc Bey der-Nusretlü tâbi'-i Rodoscuk Ve mesâ'i-i meşkûre ahad mâni' olmaya şöyle bileler 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılalar

Be-yurd-ı sahrâ-yı Estergon

Kayd fi 16 min Cemâziye'l-evvel sene 75

91b-2

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki şehîden fevt olan Şaban Ağa mahlûlünden Çirmen sancağında Rodoscuk nâhiyesinde Timurlu nâm karye ve gayriden otuz dokuz bin üç yüz

altmış üç akçe ze'âmet bize ihsân olunub mezkûrun ze'âmetinde subaşı olan Yusuf Çelebi tarafımızdan vekil kılınub ve mezbûru ze'âmet zabtı kendüye sipâriş olunmuşdur lede'l- ihtiyâc bu tezkire ile ihticâc eyleye fi evâ'il-i Rebi'i'l-evvel sene 1075

El-fakîr Abdullah

91b-3

Nişân-ı şerîf-i 'âlişân budur ki

Kıdvetü'n-nüvvâb ve'l-müteşerri'in Rodoscuk'da nâ'ibü's-şer' olan mevlânâ zîde 'ilmuhu dergâh-ı mu'allâma mektûb gönderüb Rodoscuk'da mi'mâr olan râfi'-i tevkî'-i refî'ü's-şân-ı hâkânî Halil san'at-ı neccârlıkda üstâd olduğundan ma'adâ ebniye ve keşf ahvâlinde vukûf ve ... olub ve ahâli-i vilâyet kendüden râzı ve şükrâne üzre olmalarıyla zıkr olunan mi'mârlık mezkûra tevcih olunub müceddeden berât-ı şerîfim verilmek bâbında 'inâyet ricâsına 'arz etmeğin tevcih idüb iş bu berât-ı sa'âdet-âyâtı ve behcet- 'âyâtı verdim ve buyurdum ki ba'de'l-yevm mezbûr varub Rodoscuk'da mi'mâr olub hidmet-i lâzimesin bî-kusûr mer'î ve mü'eddî kıldıkdan sonra ol-bâbda hiç ehad mâni' ve müzâhim olmaya şöyle bileler 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılalar tahrîren fi evâsıt-ı şehri Rebi'i'l-âhir sene 1075

Bi-medine-i

Yanbolu Fî 26 min Cemâziye'l-evvel sene 75

92a-1

Çakırcı ve Doğancıbaşı Emridir

Mefâhirü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'âdinü'l-fazâ'il ve'l-keîlâm Vize Doğancıbaşılığı defterine tâbi' olan yerlerin kâdîları zîde fazluhum tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki iftihârü'l-emâcid ve'l-ekârim çakırcıbaşı dâme mecduhu hâlâ mahrûsa-i Edirne'de Der-sa'âdetime mühürlü tezkire gönderüb zıkr olunan kâdîlıklarda vâki' defter-i cedîd-i hâkânîde mukayyed berât-ı şerîf-i ile ta'yîn olunmuş hâssa çakırcıbaşısının ve oğullarının bin yetmiş beş senesine mahsûb olmak üzere Âsitane-i sa'âdetime doğan göndermeyüb ellerine mühürlü ve ma'mûlün bih edâ-yı hidmet tezkireleri olmayanların kânûn üzre üçer yüz akçe mürde bahâları ve 'âdet-i ağnâm ve cürm-i cinâyet ve bâd-ı hevâları ve resm-i küvâre ve resm-i 'arusâne ve sâ'ir küllî ve cüz'î hukûk ve rüsûmları cem' ve tahsîl eylemek için hâssa doğancı başlarından kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân (boş) zîde kadruhu doğancıbaşı ta'yîn ve irsâl olunmağın tahsîl ettirilmek bâbında emri şerîdim verilmek ricâsında i'lâm eylemeğin imdi olıgelen 'âdet ve kânûn üzre tahsîl ettirilmek emr idüb buyurdum ki hükm-i şerîfimle mezbûr doğancıbaşı zîde kadruhu

vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzre ‘amel idüb dahi zikr olunan kâdîlıklarda vâki’ berevât-ı şerîfimle ta’yîn olunmuş hassa çakırcıların ve oğlanlarının tarih-i mezkûrda Âsitâne-i sa’âdetime doğan getirmeyüb ellerind mühürlü ve ma’mülün bih edâ-yı hidmet tezkireleri olmayanların kânûn üzre her bir neferinden yüzer akçe mürde bahâları ve ‘âdet-i ağnâm ve resm-i küvâre ve resm-i ‘arusâne ve bâd-ı hevâları ve sâ’ir küllî ve cüz’î hukûk ve rüsûmları zamanı hulûl eyledikde mezbûr doğancı başıya cem’ ve tahsîl ettirdüb kimesneye ta’allül ve nizâ’ ettirmeyesiz ve hâsıl olan akçeleri der-kise idüb ve mühürleyüb mezkûr doğancıbaşı ve mu’temedun ‘aleyh âdemler ile Âsitâne-i sa’âdetime ırsâl ve müşârün-ileyh ile çakırcıbaşı dâme mecduhuya teslim ettirsiz ki ol-dahi me’mûr olduğı üzre hâssa çakırcı gerek mevâciblerine ve hassa çakırcıların ta’me bahâlarına harc u sarf idüb itmâm-ı hidmet eyleye ama bu bâbda ziyâde ihtimâm idüb hilâf-ı şer’ ve kânûn kimesneye zulm ve te’âddi ettirmeyüb vech-i meşrûh üzre olan emrimi yerine geteresiz şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfe i’timâd kılasız tahrîren fi’l-yevmi’s-sâdis ve’l-‘işrîn şehr-i Muharremi’l-harâm sene hamse ve seb’în ve elf

Be-makâm-ı Edirne El-mahrûsa

Fî 11 min Cumâde’l-ülâ sene 75

92a-2

‘İzzetlü ve fazîletlü (boş) efendi hazretlerinin meclis-i şerîflerine dürer-i da’avât-ı muhabbet-âyât ... sonra inhâ olunur ki hâliyâ kazâ-i hükûmetiniz olan nefsi Tekirdağı ve tevâbi’i nevâhisinde sâkin ve mütemekkin olan altı bölük yoldaşları üzerlerine kethüdâ yeri ta’yîn olunmam de’b-i kadîm olmağla enbâ-i sipâhiyândan elli birinci bölükde yevmî otuz iki akçe ‘ulûfeye mutasarrıf olan kıdvetü’l-emâsil ve’l-akrân Himmet Mehmed Larende zîde kadruhu ocağın emekdârı olub kethüdâ yeri ta’yîn olunmağla mektûb-ı muhabbet tahrir ve ırsâl kılınmışdır ‘inde şerefi’l-vusûl mercûdur ki merkûmu hidmet-i mezbûrede istihdâm ettirdüb taraf-ı âherden bir ferdi müdâhale ettirmeyesiz ve siz ki altı bölük yoldaşlarısız merkûm üzerinize zâbit ve kethüdâ yeri bilüb vâki’ olan da’vâ ve nizâ’nız şer’-i şerîf ve ma’rifet-i merkûm ile gördürüb ‘adem-i itâ’at olmadan begâyet ihtirâz üzre olası ve sen ki kethüdâ yeri zîde kadruhusun ol-cânibde olan altı bölük yoldaşlarını hüsn-i zindegâni üzre zabt u rabt idüb vâki’ olan da’vâ ve nizâ’ları şer’-i şerîf ile gördürüb ‘adem-i itâ’at üzre olanları ‘arz u i’lâm eylesin ve bazı levendât tâ’ifesi sipâhi nâmıyla re’âyayı rencide ve remîde ederler var ise dikkat birle ele götürüb üzerlerine lâzım geleni icrâ-yı şer’iyye eylesin ki herkes âsûde-i hâl üzre devâm-ı ‘ömr-i devlet-i pâdişâhiye iştigâl üzre olalar bâki der-seccâde-i Muhammedî dâ’im-bâd tahrîren fi evâ’il-i şehr-i Rebi’i’l-evvel sene hamse ve seb’în ve elf

Mühürler

Fş 15 min Cemâziye'l-evvel sene 75

92a-3

Ebnâ-i sipâhiyândan üçüncü bölükde yevmî on beş akçe 'ulûfeye mutasarrıf olan İsmail Ahmed'e müceddeden bu zikr olunan ağalar imzâları ve mühürler ile temessük verilüb icmâlen bu mahalle kayd olundu fi 28 min Cemâziye'l-âhire

Fi 3 min Şa'bani'l-mu'azzam sene 75

92b-1

Menzilci muhâsenesi içündür

Kıdvetü'n-nüvvâb ve'l-müteşerri'în Rodoscuk kazâsına nâ'ibü's-şer' olan mevlânâ (boş) zîde 'ilmuhu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki hâlâ kazâ-i mezbûr menzilcisi birkaç seneden muhâsebesin görmeyüb bu âna değin menzil için ne mikdar akçe almışdır ve harc u sarf eylediği ne mikdar ve ne vechile edâ-yı hidmet eylemişdir yoklanub gereği gibi teftiş ve tefahhus ve muhâsebesi görülmek iktizâ eylemekle imdi irsâl olunan mübâşir ... ma'rifet-i şer'le menzilci-i mezbûr bu âna değin ne mikdar akçe alub ve harc u sarf her ne ise gereği gibi tefahhus ve vukû'u üzre 'arz ve i'lâm eylemen bâbında fermân-ı 'âlişânım sâdır olmuşdur buyurdum ki hükm-i şerîfimle dergâh-ı mu'allâm çavuşlarındna kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân Muslu Çavuş zîde kadruhu vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzre 'amel idüb dahi menzilci-i mezbûru şer'-i şerîfe götürdüb mübâşir-i merkûm ve ma'rifet-i şer'le gereği gibi teftiş ve tefahhus idüb menzilci olandan kendüye ne mikdar akçe teslim olunmuşdur ve harc u sarf ne mikdar ve ne vechile edâ-yı hidmet eylemişdir 'ayniyle muhâsebesin görüb vâki'-i hâli vukû'ı üzre 'arz u i'lâm eyleyüb vech-i meşrûh üzre olan emrim yerine getüresin şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılâsın tahrîre fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-'işrîn şehr-i Rebi'i'l-âhir sene hamse ve seb'în ve elf

Bi-medine-i Karinabad Fî gurre-i Cumâde'l-ûlâ sene 75 Bâ-imzâ-i defter

92b-2

Akzâ kuzâtî'l-müslimîn evlâ vülâtî'l-muvahhidîn ma'denü'l-fazl ve'l-yakîn hüccetü'l-hakk 'ale'l-halk ecma'în vârisü 'ulûmî'l-enbiyâ ve'l-mürselîn el-muhtass bi-mezîd-i 'inâyeti'l-meliki'l-mu'în İstanbul ve Edirne kâdîları zîdet fezâ'ilehu ve mefâhirü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazâ'il ve'l-keâm İstanbul ve Edirne Kıbtîyânî aklâmına tâbî olan yerlerin kâdîları zîde fazluhum tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki vilâyet-i Rumilinde vâki' Kıbtîyan mukâta'ası nâzırı ve mir-i Kıbtîyân olan kıdvetü'l-

emâcid ve'l-a'yân Siyavuş zîde mecduhu Dersa'âdetime 'arz gönderüb zikr olunan kâdîlıklarda ve tevâbi'inde sâkin ve mütemekkin Kıbtîyân tâ'ifesinin bin yetmiş dört Zilhiccesinin yirminci gününde sene-i mezbûre tamamına değin üzerlerine edâsı lâzım gelen cizye ve ispenç ve rûsûm-ı sâ'irelerin cem' ve tahsîl olunmak üzre lâzım ve mühim olmağla nezâreti hasebiyle maktû'iyet üzre (silik) der-'uhde ve eline mühürlü ve ma'mûlün bih vekil-nâme verdiği bildürüb mücebince zamanı hulûl eyledikde cem' ve tahsil ettirilmek bâbında emr-i şerîfim verilmek ricâsına i'lâm eylemeğin imdi zamanı hulûl eyledikde kadîmden olıgeldiği üzre zabt ve tahsil ettirilmek emrim olmuştur buyurdum ki hükm-i şerîfim ile mübâşir-i mezbûr vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzre 'amel idüb dahi zilr olunan kâdîlıklarda ve tevâbi'inde sâkin aklâm-ı mezbûre Kıbtîyân tâ'ifesinin tarih-i mezbûra mahsûb olmak üzre Müslümân nâmına olanların her bir neferinden ellişer, yüz ellişer akçe ve keferesinden yedişer yüz yirmişer akçe cizye ve ispenç ve rûsûm-ı sâ'irelerin vakt u zamanıyla cem' ve tahsil ettürüb hilâf-ı emr-i şerîf kimesneye ta'allül ve muhâlefet ettirmeyesiz ve tâ'ife-i mezbûre min-küllî'l-vücûh mefrûzü'l-kalem ve maktû'ü'l-kadem serbest olub bu âna değin serbest üzre zabt olunagelmekle mir-i mumâ-ileyhin vekiline dahi serbestiyet üzre zabt ve vâki' olan beytü'l-mâl-ı 'âmme ve hassa ve yava ve kaçgun ve mâl-ı gâ'ib ve mâl-ı mefkûd ve resm-i 'arûsane ve cürm-i cinâyet ve bâd-ı hevâları ve sâ'ir küllî ve cüz'î hukûk ve rûsûmların olıgelen 'âdet ve kânûn üzre ve ma'rifet-i şer'le yed-i vâhidden ahz u kabz ettirüb min-ba'd vüzerâ-yı 'izâm ve mir-i mirân ve mir-livâ voyvodalarına ve subaşlarına ve evkâf-ı selâtin mütevellîlerine ve emlâk zâbitlerine ve ümenâ ve 'amâl ve sâ'ir ehl-i 'örf tâ'ifesine vechen mine'l-vücûh dahl u ta'arruz ettirmeyesiz el-hâsıl Kıbtîyân umûruna mir-i Kıbtîyan vükelâsından gayri kimesne müdâhale edegelmemekle min-ba'd olıgelmişe muhâlif müdâhale olunmakdan ve hilâf-ı şer' ve kânûn zulm ve te'addiden begâyet ihtirâz eyleyesiz şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız

Kayd fî 4 Cemâziye'l-evvel sene 75

92b-3

Vech-i tahrîr-i hurûr budur ki Tekirdağı kâdîlığında olan su yolları üzerine Hamza Beşe'yi tarafımızdan ta'yîn eylemişizdir eğer Arnavud ve eğer Suyolcu mâdemki yedinde tezkiresi ... ve ... ve eğer ... kimesne mâni' olmaya ve âherden dahi kimesne mâni' olmaya deyu ... tezkire verildi fî şehr-i Rebi'i'l-evvel sene 75

Fî 7 Cemâziye'l-evvel sene 75

92b-4

Ebnâ-i sipâhiyândan onuncu bölümde yevmî 39 akçe ‘ulûfeye mutasarrıf olan İsmail Ahmed hâlâ kethüdâ yeri olup yine tekrar ibkâ-i mâkân-ı ‘ulûkân mefhûmu üzre ağaları tarafından mektûb vârid olmağın bu mahalle icmâlen kayd olundu fî 2 min Rebi’i’l-âhir sene 77

Mühürler

93a-1

...

El-vâkı’a fî ... ‘umdetü’l-müderresînü’l-kirâm Yahya Efendi fî evâhir-i Rebi’i’l-âhire sene 75

Lahm-ı ganem 1 kıyye 10

Lahm-ı keçi 1 kıyye 8

Lah-ı kâd kıyye 5

Ceviz 21 dirhem 1

Ketan kenevir ve (silik) 1 kıyye

Rugan-ı sâde 1 aded 38

Yerli ‘aseli 1 kıyye 20

Rumili ‘aseli 1 kıyye 18

Evmir sabunu 1 aded 24

Şirugna 16

Rugan-ı zeyt 1 kıyye 22

Beyaz tuz 1 kıyye

Eflak tuzu 1 kıyye 2

(silik) 1 kıyye 10

Kaşkaval kıyye 1 18

Rumili kaşkaval kıyye 1 16

Yağmumu 24 aded 26

Fındık 1 kıyye 8

Katran 1 kıyye 8

Nohud 1 kıyye 4

Bakla 1 kıyye 3

Busla

Bökrölce 1 kıyye 4

... kıyye 2

Mercimek 5 kıyye 3
Şa'iriye 1 kıyye 12
Badem 1 kıyye 33
Kahve kıyye –
A'lâ hannab 1 kıyye 8
Aşlık buğday 1 kıyye 3
Bulgur 1 kıyye 3
Tarhana 1 kıyye 4
... 1 kıyye 20
... kıyye 8
Küfter 12 kıyye
Haleb siyah 8 kıyye
Tatlı pestil 8 kıyye
Lub incir 8 kıyye
Nazilli incir 10 kıyye
... 8 kıyye
A'lâ ipek 8 kıyye
Rezâkî üzümü 10 kıyye
... 8 kıyye
Ekşi pestil 8 kıyye
Eflâk bezi 12 kıyye
Tahun 12 kıyye
Belgrad irbiği 8 kıyye
Ekşi erik 8 kıyye
(silik) 12 kıyye
Kızılıcık kurusu 6 kıyye
Aydıncık zeytunu 4 kıyye
Arpacık soğanı 1 kıyye
Kaya Arpacık soğanı 3 kıyye
Hurma zeytunu 10 kıyye
A'lâ sirke 3 kıyye
Kaba soğanı 3 kıyye
Harnub 5 kıyye

Aselî vişne reçeli 26 kıyye
Kırkkilise bekmezi 8 kıyye
Fıstık 20 kıyye
Ceviz 35 aded
Brusa kestane 8 kıyye
... 4 kıyye
Sinob elması 2 kıyye
A'lâ elma 4 kıyye
Kalaşlı turunç 4 aded
Ekşi turunç 6 aded
Limon 3
Karçuyar 60 kıyye
Lakerda balığı 24 kıyye
Palamud bılığı 16 kıyye
Uskumru balığı 2 aded
Baldırma 2 kıyye
Gülne matbûc 1 kıyye
Paça (silik) 2 aded
Gömeç 'aseli 20 kıyye
Pırasa
Sarmusak
Çırâ a'lâ 2 kıyye
'asel mum kıyye
Mısır pirinç 100 kile
Berzeste 28
Kemnun kıyye
İnsun 16 kıyye
Emrud kurdu 6 kıyye
Koyun yağı kıyye
Keçi yağı kıyye
Sığır yağı
... 90 kile
Erdek zeytunu 8 kıyye

Akdem helvâsı kıyye
Çöke üzümü 4 kıyye
Kazanlık elması 4 kıyye
Lahana 1 kıyye
Mayası semit dirhem
Yağlı kâhî dirhem
... .. dirhem
Kaba çürük dirhem
İstanbul simiti dirhem
Hurde halka dirhem
Tâbekâhî dirhem
Lahm 1 kıyye
Siyah erik 1 kıyye 9
93b-1

Mirî kûsbe ve bezîr içündür

Kıdvetü'n-nüvvâb ve'l-müteşerri'în Rodoscuk kazâsında nâ'ibü's-şer' olan mevlânâ (boş) zîde 'ilmuhu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki hâssa yoğrudcubaşı olan el-Hâcc Mehmed Der-sa'âdetime gelüb hassâ sağmal inekleri için kazâ-i mezbûrda iştirâ olunagelen yirmi kantar bezir yağı ve dört yüz dereke kûsbe veriligelen navlunu ile bulunan gemilere navlunuyla tahmîl ve Edirne'ye nakl olunacağı arabalara tahmil ettirilmek bâbında emr-i şerîfim verilmek ricâ eylediği ecilden imdi kadîmden olıgeldiği üzre ol-câniblerden iştirâ olunagelen yirmi kantar bezir yağı ve dört yüz dereke kûsbe veriligelen navlunu ile bulununa gemilere tahmil ve arabalar ile Edirne'ye nakl ettirilmek fermânım olmuşdur buyurdum ki hükm-i şerîfim (boş) vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzre 'amel idüb dahi iştirâ olunagelen ol-mikdâr bezir yağı ile ol-mikdâr dereke kûsbeye veriligelen navlunu ile gemilere tahmil ve Edirne'ye nakl olunacağı araba ile Edirne'ye nakl idüb bu bahâne ile te'addî ve tecâvüzden begâyet ihtirâz eyleyesiz şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız tahrîre fî'l-yevmi'l-'işrîn şehr-i Saferi'l-hayr li-sene hamse ve seb'în ve elf

Fî evasıt-ı Rebi'i'l-âhir sene 75

93b-2

Kıdvetü's-sulehai'l-muhakkikîn 'umdetü'l-fuzelâi'l-mudakkikîn el-muhtass bi-mezîd-i inâyeti'l-meliki'l-mu'în Tekirdağı kazâsında nâ'ibü's-şer' olan mevlânâ (boş) zide

‘ilmuhu tevkî’-i refî’-i hümâyûn vâsıl olıcak ma’lûm ola ki Dariye nâm karye sâkinlerinden Hâcî Musa ve Hâcî Hüseyin ve Hâcî Mustafa ve (boş) ve (boş) ve (boş) nâm kimesneler dergâh-ı mu’allâma ‘arz-ı hâl idüb kazâ-i mezbûr sâkinlerinden olub sâbıkân Şam kâdîsı olan Abdullatif nâm kâdî hüccet akçesi nâmıyla hilâf-ı şer’-i şerîf fuzûlî bin yetmiş senesinde bunların üç yüz gurusların alub ve hüccet dahi vermeyüb ziyâde zulm ve te’addî eylediğin ve bu bâbda ellerinde da’vâlarına muvâfık Şeyhü’l-ismâl’dan fetevâ-yı şerîfeleri olduğun bildürüb şer’le görölüb alıverilüb icrâ-yı hakk olunmak bâbında emr-i şerîfim ricâ eyledikleri ecilden şer’le görölmek emrim olmuştur buyurdum ki kıdvetü’l-emâsil ve’l-akrân Halil zîde kadruhu mübâşir ta’yîn olunmuştur vusûl buldukda bu bâbda sâdır olan emrim üzre ‘amel idüb dahi ihzâr-ı husemâ kılub mukaddemâ bir def’a şer’le görölüb fasl olmuş değil ise tamam-ı hakk ve ‘adl üzre teftîş ve tefahhus ve fetevâ-yı şerîfeye nazar idüb göresin ‘arz olunduğu üzre olub fetevâ-yı şerîfe mücebince ‘amel idüb dahi mevlânâ-yı mumâ-ileyhin zimmetinde zuhûr eden üç yüz ‘aded gurusların ba’d’e’s-sübût hükm idüb bî-kusûr alıvirüb min-ba’d şer’-i şerîfe ve fetevâ-yı şerîfe ve emr-i hümâyûnuma muhâlif kimesneyi ta’allül ve ‘inâd ettirmeyesin kaziyyede medhali olmayanları eslemeyüb ‘inâd ve muhâlefet üzre olanları ism ve resmleriyle vukû’u üzre yazub bildürüb husûs-ı mezbûr içün tekrar şikâyet olanlu eylemeyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i’timâd kılasın tahrîren fi evâsıt-ı şehri Rebi’i’l-âhir sene hamse ve seb’în ve elf

Kayd fi 25 Rebi’i’l-âhir sene 75 Be-makâm-ı Niğbolu

93b-3

Nişân-ı şerîf

Rodocuk’da vâki’ merhûm Gazanfer Bey ve Kürkcü Sinan evkâfî câbîsi olan İsmail Bey nice def’a hâ’iniyeti zuhûr idüb ‘azli icâb eylediğinde ma’adâ kethüdâ yeri olub hidmet-i cibâyet hâlî ve mu’attal olmağın evlâddan olub meşrûtiyet üzre mütevellîsi olan Sinan Ağa’nın ‘azli ve nasbı yedinde olmağla mezbûr İsmail ref’ olunub yerine müstahfizînden iş bu râfî’-i tevkî’-i hâkânî Musa her vechile mahall ve müstahikk olmağın tevcih olunub yedine berat-ı şerîf-i ‘âlişânım verilmek bâbında kâdîsı nâ’ibi mevlânâ Muhyi ‘arz etmeğın sadaka idüb bu berât-ı hümâyûnu verdim ve buyurdum ki varub mezbûr Musa câbî olub hidmet-i lâzîmesini bî-kusûr mer’î ve mü’eddî kıldıkdan sonra ta’yîn olunan yevmî beş akçe vazîfesine mutasarrıf olub vâkıfın ruhu ve benim devâm-ı ‘ömr ü devletim vird-i efvânım içün du’âya müdâvemet göstere ol-bâbda red’ olunan mezbûr İsmail taraf-ı âherden bir ferdi dahl u ta’arruz eylemeyesiz şöyle bileler ‘alâmet-i şerîfe i’timâd kılalar

tahriren fi'l-yevmi'l-âşir ve'l-işrîn min şehr-i Rebi'i'l-âhir li-sene hamse ve seb'în ve elf

Be-makâm-ı Edirne

94a-1

Kıdvetü's-sulehai'l-muhakkikîn Rodoscuk kazâsında nâ'ibü's-şer' olan mevlânâ zîde 'ilmuhu tevkî'-i refî'-i hümayûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki nişân-ı hümayûnum verilen dergâh-ı mu'allâm çavuşlarından dârende-i fermân-ı vâcibü'l-iz'ân İbrahim Çavuş zîde kadruhu dergâh-ı mu'allâma 'arz-ı hâl idüb taht-ı kazânızda berât-ı şerîfimle mutasarrıf olduğu ze'âmeti karyelerinden Recebköyü nâm karyenin kadîmi mümtâz ve mu'ayyen sünûru dâhilinde olan 'öşr ve resmin mukaddemâ ze'âmet-i mezbûra mutasarrıf olanlar ve mezkûr İbrahim Çavuş alıgeldiği yerlerinde hâricden kimesnenin medhali ve 'alâkası yoğiken civârında vâki' İncik kazâsında ze'âmete mutasarrıf olan Ahmed nâm za'îm benim mutasarrıf olduğum çiftlik Ahmed toprağından der-'öşr ve resmin ben alırım deryu dahl ve nizâ' etmekle bundan akdem şer'le görüldükde ol-yerlerin 'öşr der-semeni buna hükm olunub mezkûr Ahmed ol-vechile müdâhaleden men' olunmak içün cânib-i şer'den eline hüccet-i şer'iyye verişmişken mezbûr Ahmed za'îm ve ademisi (boş) nâm kimesne ol-vechile dah ve nizâ'dan hâlî olmadığın bildürüb hüccet-i şer'iyye mücebince 'amel olunub kadîme muhâlif dahl ettirilmeyüb men' u def' olunmamak bâbında emr-i şerîfim ricâ etmeğin buyurdum ki hükm-i şerîfimle mumâ-ileyhin vekili Ali nâm kimesne vardıkda husûs-ı merkûmu hakk ve 'adl üzere mukayyed ve hüccet-i şer'iyyeye nazar idüb göresin toprakları meşâ' ve mahlût olmayub sünûrları mümtâz ve mu'ayyen ise ve ol-'öşr ve resmi nizâ' oluanan yerler mezbûr Ahmed za'imın mutasarrıf olduğu Kassabçiftliğın kadîmi mümtâz ve mu'ayyen sünûru dâhilinde 'öşr ve resmin alıgeldiği yerlerden olmayub fi'l-vâki' mumâ-ileyh İbrahim Çavuşun mutasarrıf olduğu mezkûr karyesinin kadîmi mümtâz ve mu'ayyen hudûdu dâhilinde olan yerlerden olduğu mukaddemâ vech-i meşrûh üzere şer'le görüldükde dahi buna hükm olunmuşken Ahmed za'imın âdemisi kanâ'at etmeyüb âna mugâyir dahl ve nizâ' eder ise câ'iz değildir vech-i meşrûh üzere kadîmi mümtâz ve mu'ayyen hudûdu dâhilinde olan yerlerin 'öşr ve resmin mumâ-ileyh İbrahim Çavuş'un âdemisine ahz u kabz idüb şer'-i şerîfe ve kânûn ve hüccet-i şer'iyye ve kadîmden olıgeldiği üzere ve emr-i hümayûnuma muhâlif kimesneye mezbûr Kassab Ahmed'i hilaf-ı şer'-i şerîf ve mugâyir-i kânûn dahl u ta'arruz ettirmeyesiz şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız tahriren fi evâ'il-i şehr-i Muharremi'l-harâm li-sene hamse ve seb'în ve elf

Be-makâm-ı Edirne

El-mahrûsa

Fî 18 min Saferi'l-hayr sene 75

94a-2

Tavuk için emr-i şerîf

Akzâ kuzâtî'l-müslimîn evlâ vülâtî'l-muvahhidîn ma'denü'l-fazl ve'l-yakîn vârisü 'ulûmî'l-enbiyâ ve'l-mürselîn hüccetü'l-hakk 'ale'l-halk ecma'în el-muhtass bi'-mezîd-i 'inâyeti'l-melîki'l-mu'în mevlânâ Rodoscuk kâdîsı zîdet fezâ'ilehu ve kıdvetü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazl ve'l-keâm mevlânâ İncik kâdîsı zîde fazluhu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki matbah-ı 'âmire ocaklarında kazâ-i mezbûrda vâki' tavuk hânesine bağılu Rodoscuk kazâsında sekiz yüz altmış ve İncik kazâsının yüz otuz altı buçuk ve rub' 'avârız hânelerinin bin yetmiş beş senesine mahsûb olmak üzere 'avârızları mukâbelesinde nefis-i nefsim için tavukları cem' ve tahsil ve vakt u zamanıyla matbah-ı 'âmireme teslim olunmak lâzım ve mühim olmağla hazine-i 'âmiremden irsâl olunan mühürlü ve nişanlı mevkûfât defgeri sûreti mücebince her bir hânesinden otuzar cenâh tavuk ve onar 'aded piliçlerin vakt u zamanıyla tahsil ve matbah-ı 'âmireye teslim ettirilmek fermânım olmuştur buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel idüb dahi zikr olunan kazâlarda vâki' ol-mikdar ... hânelerinin tarih-i mezbûra mahsûb olmak üzere her bir hânesinde otuz cenâh tavuk ile onar 'aded piliçlerin irsâl olunan mühürlü ve nişanlı mevkûfât defteri mücebince vakt u zamanıyla cem' ve tahsîl ve sen ki mübâşirsın matbah-ı 'âmireme teslim eyleyüb hilâf-ı emr u defter zulm ve te'addîden begâyet ihtirâz eylesesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahriren fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-'işrîn şehr-i Şevvali'l-mükerrem ki-sene erba'a ve seb'ib ve elf

Be-makâm-ı Edirne Vasâle ileynâ fi 23 min Saferi'l-hayr sene 75

94a-3

Arpa saman emridir

Kıdvetü'n-nüvvâb ve'l-müteşerri'în Tekfurdağı kazâsında nâ'ibü's-şer' olan mevlânâ (boş) zîde 'ilmuhu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki hâlâ mahrûsa-i Edirne'de ıstabl-ı 'amiremde olan hâss atlar ve mirî bargirler ve ta'yinât-ı sâ'ire için ziyâde arpa ve saman lâzım ve iştirâ ve tedârükü mühüm olmağla sene-i sâbıkada iştirâ olunduğu üzere arpanın her bir İstanbul kilesi arpa nakli ile on ikişer akçeye samanın her bir kantarı sekiz akçeye olmak üzere kazâ-i mezbûrdan mu'accelen on bir bin beş yüz kile şa'ir ve dört bin kantar saman iştirâ ve tedârük ve arabalara tahmil seri'an ve 'âcilen

mahrûsa-i Edirne'ye nakl ve anbar-ı 'âmireme teslim ettirilmek bâbında fermân-ı 'âlişânım sâdır olmuşdur buyurdum ki hükm-i şerîfimle (boş) vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzre 'amel idüb dahi kat'an te'hîr ve tevakkuf eylemeyüb irsâl olunan mirî akçeyi kazâ-i mezbûr kurâ ahâlisine tahammüllerine göre tevzî' ve defter idüb iştirâsı fermânım olan ol-mikdar İstanbul kilesi şa'ir ile ol-mikdar kantar samanı mu'accelen iştirâ ve tedârük ve arabalara tahmil ve seri'ân ve 'âcilen mahrûsa-i Edirne'ye irsâl ve anbar-ı 'âmireye bi't-tamam teslim ettirdüb 'avk u te'hîrden ve ihmâl ve müsâhaleden ve hesâb-ı merkûm üzre ashâb-ı musaddika hakların tamamen vermekle hilâf-ı şer'-i şerîf zulm ve te'addîden begâyet ihtirâz eyleyesiz şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız tahrîren fi'l-yevmi'l-'âşir min şehr-i Saferi'l-hayr li-sene hamse ve seb'in ve elf

Be-makâm-ı

Edirne El-Mahrûsa

94b-1

Sebeb-i tahrîr-i kitâb-ı kalem ve mûcib-i tastîr-i hitâb-ı rakam oldur ki mahrûsa-i İstanbul'da vâki' cennet-mekân-ı Firdevs-âşiyân merhûm ve mağfûrun leh Ebu'l-feth Sultan Mehmed Hân tâbe serâhu hazretlerinin câmi'-i şerîf ve 'imâret-i 'âmireleri evkâf-ı şerîfinden vilâyet-i Rumilinde vâki' kasaba-i Rodoscuk ve Bigadus ve Erikli ve Çorlu ve Silivri ve Merakini ve Urunlu ve Eskipolus ve gayri tevabi'i kurâ ve muzârî'i re'âyâsının ber-mûceb-i defter-i hâkânide üç bin yedi yüz elli dokuz cizye hâneleri olup hâlâ hânelerinden bundan akdem vakf-ı şerîfe zamm olunan yirmi beş akçe 'avâbid-i mütevellî ile yüz doksan birer akçeden yedi yük on yedi bin dokuz yüz altmış dokuz akçe mâl-ı vakfı olmağın ândan ma'ada câmi'-i cizye olanlar için ber-mûceb-i fermân-ı 'âli on beşer akçe ma'îşet ile ikişer yüz ellişer akçe cem' ve tahsil olunagelmeğın hâliyâ iş bu bin yetmiş beş senesine mahsûb olmak üzre zikr olunan kasabât ve kurâda sâkin olan vakf keferesinin üzerlerine edâsı lâzım gelen vakf cizyeleri ber-mûceb-i defter-i vakf cem' ve tahsîl olunmak lâzım gelmeğın iş bu ba'isü't-temessük kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân Yusuf Ağa zîde kadruhu tâlib ve râgib olup tevliyetim hasebiyle ağa-yı müşârün-ileyhe der-'uhde ve sipâriş idüb meblağ-ı mezbûrdan mezkûrun yedinden ber-vech-i peşin vakf-ı şerîf için yüz elli bin akçesi ahz u kabz olunub zimmetinde bâki kalan beş yük altmış yedi bin dokuz yüz altmış dokuz akçesi bâki kalmağın meblağ-ı mezbûr dahi vakf-ı şerîfe edâ ve teslîm eyledikçe yedine tahvil olunmak üzre iş bu bin yetmiş beş Muharreimi'l-haramı gurrelerinden sene-i mezbûra mahsûb olmak üzre zikr olunan kasabât ve kurâda sâkin evkâf-ı şerîf keferesinin üzerlerine edâsı lâzım gelen vakf cizyelerin bâlada tahrîr

olunduğu üzre cem' ve tahsîl idüb ve re'âyâ-yı vakf-ı mezkûru üzerlerine cizyedâr bilüb âherden bir ferd dahl eylemeyeler deyu iş bu hurûf ketb ve ağa-yı müşârün-ileyhin yedine vaz' olundu tahrîren fi evâ'il-i şehri Şa'bani'l-mu'azzam sene 1074

Fî 15 min Saferi'l-hayr sene 75

94b-2

Kıdvetü'n-nüvvâb ve'l-müteşerri'in Rodoscuk kazâsında bi'l-fi'il nâ'ibü'l-mütevellîü's-şer' olan dârende-i fermân-ı vâcibü'l-iz'ân kıdvetü'l-emâcid ve'l-a'yân Rıdvan zîde mecduhu südde-i sa'âdetime 'arz-ı hâl idüb berât-ı hümâyûnumla mutasarrıf olduğu arpalığı karyelerinden kazâ-i mezbûra tâbi' Büyük Ali nâm karyesinin toprağında vâki' olan kışlak defterde resm-i kışlakda hâsıl yazılmağla hâricden koyun ve sâ'ir davarıyla kışlayub intifâ' edenlerden tahammüllerine göre kışlak resmin taleb eyledikde karye-i mezbûre re'âyâsından Ali nâm kimesne kışlak hakkında ben alırım deyu nizâ' idüb mahsûlüne gadr eylediğin ve bu bâbda Şeyhü'l-İslâmdan fetevâ-yı şerîfesi olduğun bildürüb mücebince hükm-i hümâyûnum ricâ etmeğin buyurdum ki hükm-i şerîfimle vekili olub bi'l-fi'il dergâh-ı mu'allâm müteferrikalarından Ahmed zîde mecduhu vardıkda hakk üzre tefahhus ve fetevâ-yı şerîfesine nazar idüb göresin 'arz olunduğu üzre ise kışlak ve yaylak hakkında re'âyânın 'alâkası yokdur cümlesi sâhib-i arzdandır zıkr olunan kışlakda davarlarıyla kışlayanlardan tahammüllerine göre kışlak hakkı hükm idüb mumâ-ileyhin vekiline hükm idüb aldırasin hilâf-ı şer' ve kânûn ve mugâyir-i emr-i hümâyûn kimesneye iş ettirmeyesin hakk üzre olunub kazıyyede medhali olmayan askerî tâ'ifesin ve sâ'irleri dahl ettirmeyüb eslemeyüb 'inâd üzre olanları ism ve resmleriyle yazub bildürüb husûs-ı mezbûr için tekrar evâmir varmalu eylemeyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fi evâ'il-i şehri Muharremi'l-harâm li-sene hamse ve seb'in ve elf

Be-makâm-ı Edirne

El-mahrûsa

Fî 14 min Saferi'l-hayr sene 75

94a-3

...

... beyaz 20

İri boy çuval at çulu siyah 1 dane 180 akçe

Orta boy çuval at çulu siyah 1 aded 130 akçe

... küçük çul 1 aded 100 akçe

Boz çul at çulu iri ve büyük

130 büyük 80 orta 30 küçük
Öküz çulu 1 aded büyük 500 orta 300 küçük 350
Boz çul öküz çuludur büyük 320 orta 280 küçük 240
... çuval çift 1 yüz yirmi akçedir 120
Kilim çift 90 akçe
Paybend ma'a köstek .. 1 çift 9 akçe
.... büyük 10 orta 15 küçük 10 akçe
... 1 dâne 40 akçe
... 1 dâne 35 akçe
(silik) 30 akçe
Paybend ma'a köstek çayır 30 akçe
Paştan kulak 1 aded 25 akçe
... kulak 9 akçe
Çul üzerine kulak 7 akçe
95a-1

Mâ-fîhi hasbemâ yavîhi nemekahu'l-fakîr ileyhi te'âla Mustafa e'n-nâ'ib-i mahkemeti
Balat bi-medine-i Kostantiniyye 'ufiye 'anh
Mahmiyye-i İstanbul'da Çukur Mahallesi sükkânından olub hâlâ sefer-i hümâyûnda olan
'umdeyü'l-erbâbü't-tahrîr ve'l-kalem Monla Ahmed Efendi ibne'l-merhûm Sıdkı Efendi
tarafından berât-ı pâdişâhiyle mutasarrıf olduğu ze'âmeti karyelerinin a'sâr-ı şer'iyye ve
rüsûm-ı 'örfiyyesin ahz u kabza vekil olub ve âheri tevkile me'zûn olduğu hasm-ı şer'î-i
câhid mahzarında yine mahalle-i mezbûre sükkânından olub 'udûl-i ricâlden es-Seyyid
Ahmed talebi ile es-Seyyid Sunullah Efendi el-Kâtibü'd-divânî ve Yusuf Belir b.
Abdullah şehâdetleri şer'an vekaleti sâbite olan Ebubekir Efendi ibni Süleyman Efendi
meclis-i şer'de iş bu râfî'ü'l-vesîka Ahmed Beşe b. Yusuf mahzarında ikrâr-ı tâmm idüb
müvekkilim mumâ-ileyhin vilâyet-i Rumilinde Tekfurdağı ve İncik kazâlarında vâki'
berât-ı şerîf-i 'âlişân ile mutasarrıf olduğu ze'âmeti karyelerinin a'sâr-ı şer'iyye ve
rüsûm-ı 'örfiyyesini ahz u kabza ve kendüye isâle bizi vekil ve âheri tevkîle dahi izn
vermekle ben dahi ze'âmet-i mezbûre karyelerinin mahsûlâtını ahz u kabza ve bana isâle
mezbûr Ahmed Beşe'yi tarafımdan vekil ve nâ'ib-i münâsib nasb u ta'yîn eyledim
dedikde ol-dahi vekâlet-i mezbûreyi kabûl ve hidmet-i lâzımesin edâya müte'ahhid ve
iltizâm etmeğin mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu fi 21 mine'l-Muharremi'l-harâm
sene 1075

Şuhûdü'l-hâl:

Mehmed Efendi b. Yusuf el-Kâtibi, Ebibekir b. Mahmud, İbrahim Beşe b. el-Hâcc Rıdvan, Diğer İbrahim Beşe b. el-Hâcc Rıdvan, Süleyman b. Hasan, Hüseyin b. Davud, Mehmed b. Mahmud, Hasan b. Hüseyin

95a-2

Kıdvetü'n-nüvvâb ve'l-müteşerri'in Rodoscuk kazâsında nâ'ibü's-şer' olan Mevlânâ (boş) zîde fazluhu tevkî'-i refî'-i hümayûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân bi'l-fi'il Rodoscuk iskelesi gümrüğü emini olan (boş) zîde kadruhu hâlâ mahrûsa-i Edirne'de Der-sa'âdetime gelüb Rodoscuk iskelesinde tüccâr tâ'ifesinden fûrûht eylemek için gemilere tahmil ve İstanbul'a getirdikleri susam ve tohum ve buğday çuvallarında kadîmden bu âna değin çuval başına veregeldikleri resmlerin kânûn-ı kadîm vermemek için ve 'adedi nâ-ma'lûm olmak için dökme idüb beherine gadr eylemeleri ile ol-makûlelerin kânûn-ı kadîm üzre mirîye aid olan resmleri aldırılıb ol-vechile ta'allül ve nizâ' ettirilmemek bâbında mukaddemâ emr-i şerîf verildiğin bildirüb mücebince 'amel olunmak bâbında emr-i şerîfim ricâ eylemeğin imdi hilâfına emr-i âher verilmiş değil ise kadîmden olıgeldiği üzre 'amel olunmak fermânım olmuştur buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzre 'amel idüb dahi göresin fi'l-vâki' kaziyye i'lâm olduğı gibi ise ol-takdirce kadîmden bu âna değin mirîye aid olan rûsûm ne-minvâl üzre alınıgelmış ise yine kânûn-ı kadîm üzre alıverüb mukaddemâ ve hâlâ verilen emr-i şerîf ve olıgelmışe ve kânûn-ı kadîme muhâlif kimesneye ta'allül ettirmeyüb çuval başına olıgelen resmlerin kânûn üzre alıverüb mirîye gadr ve zarar olmakdan ve hilâf-ı şer' ve kânûn zulm ve te'addîden begâyet ihtirâz eyleyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fi'l-yevmi'l-hâmis Saferi'l-hayr li-sene hamse ve seb'in ve elf

Fî 9 min Saferi'l-hayr sene 75

Be-makâm-ı Edirne el-Mahrûsa

95a-3

Bâ'is-i tahrîr-i hurûf oldur ki berât-ı şerîfimle mutasarrıf olduğum ze'âmetim karyeleri tımarından Vize sancağında Hâcî Kulagozlu nâm karyenin ve tevâbi'inin zabtını mukaddemâ peder-i merhûmun verdiğı minvâl üzre bin yetmiş dört senesi Mart'ı ibtidâsından sene tamamına değin yine Bektaş Beşe'ye sipâriş eylemişizdir gerçi bundan akdem hâssa mehterler kethüdâsı Mahmud Ağa'ya tarafımızdan vekâlet kağıdı yazmış idik lakin bi-hasebi'l-iktizâ ki peder-i merhûmun vasiyeti üzerine mukaddemâ sene-i sâbıkla zabt eden mezbûr Bektaş beşe'ye karye-i mezbûrun ve tevâbi'inin zabtı sipariş

eylemişizdir min-ba'd eğer Mahmud Ağa ve gayrisi müdâhale eylemeye mezbûr Bektaş Beşe tarafımızdan zabt eyleye tahriren fî 6 min şehr-i Saferi'l-hayr sene 1075

Fî 20 min Saferi'l-hayr sene 75

95b-1

Akzâ kuzâti'l-müslimîn evlâ vülâti'l-muvahhidîn ma'denü'l-fazl ve'l-yakîn hüccetü'l-hakk 'ale'l-halk ecma'în vârisu 'ulûmi'l-enbiyâ ve'l-mürselîn el-muhtass bi-mezîd-i 'inâyeti'l-meliki'l-mu'în ber-vech-i arpalık Cisir-i Ergene kazâsına mutasarrıf olan mevlânâ (boş) ber-vech-i arpalık Rodoscuk kazâsına mutasarrıf olan mevlânâ (boş) zîdet fezâ'ilehumâ ve kıdvetü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazl ve'l-keâm mevlânâ Malkara kâdisı zîde fazluhu tevkî'-i refî'-i hümayûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki erbâb-ı tımârdan dârende-i fermân-ı vâcibü'l-iz'ân Ahmed nâm sipâhi dergâh-ı mu'allâma 'arz-ı hal idüb Cisir-i Ergene kazâsına tâbi' berât-ı şerîfimle mutasarrıf tımarından müteveffâ Turhan Bey evkâfından Bulduklu nâm vakf karyenin resm-i ispenç ve sâ'ir mahsûlâtından defter-i cedîd-i hâkânîde ber-vech-i nakd bin beş yüz akçe hâsıl-ı kayd olunmağla bu dahi defter mücebince beher sene ber-vech-i nakd bin beş yüz akçeye vakf-ı mezbûr zâbiti olup Malkara kazâsı sâkinlerinden Ali ve Rodoscuk kazâsı sâkinlerinden Tavukçu Ahmed ve Kapucu Mustafa nâm kimesnelerden şer'le taleb eyledikde mezbûrlar mücerred verememek için zikr olunan vakf karyenin re'âyâsı mukaddemâ zimmîler olup hâlâ şeref-i İslâm ile müşerref oldular ol-takdirce sana ber-vech-i nakd kayd olunan akçeni vermeziz deyu ta'allül etmeleriyle bunun tımarı mahsûlüne küllî gadr olduğun bildürüb berât ve sûret-i defter mücebince 'amel olunub zimmetlerinde zuhûr eden hakkı mezbûrlardan alıverilüb icrâ-yı hakk olunmak bâbında emr-i şerîfim ricâ etmeğin buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda husûs-ı mezbûra hakk ve 'adl üzre mukayyed ve südde-i sa'âdetime ihrâc olunmuş mühürlü sahîh sûret-i defter-i cedîd-i hâkânî taleb idüb göresin bu bi'l-fi'il berât-ı şerîfimle mutasarrıf olup ve karye-i mezbûre mahsûlâtından berât ve sûret-i defterde ber-vech-i nakd ol-mikdar akçe kayd olunmuş ise berâtı ve sûret-i defteri mücebince ta'yîn olunan akçesi her ne ise şer'le tevcih eden mezbûrlardan hükm idüb bî-kusûr alıverüb mezbûrlara ta'allül ve nizâ' ve 'inâd ettirmeyesin min-ba'd şer'-i şerîfe ve berât ve sûret-i defter ve emr-i hümayûnuma muhâlif kimesneye iş ettirmeyesin kaziyyede medhali olmayanları dahl ettirmeyüb eslemeyüb 'inâd üzre olanları yazub 'arz eylesin husûs-ı mezbûr için bir dahi emr-i şerîfim varmalu eylemeyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahriren fî evâsıt-ı şehr-i Muharremi'l-harâm li-sene hamse ve seb'în ve elf

Be-makâm-ı

Edirne El-Mahrûsa

Fî 19 mine'l-Muharremi'l-harâm sene 75

95b-2

Kıdvetü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazl ve'l-keîâm Edirne'den Silivri'ye ândan Gümölcine'ye varınca yol üzerinde vâki' olan kâdîlar zîde fazluhum tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki hâliyâ taht-ı kazânızda vâki' bazı mahallerde sâkin kuttâ'-i tarîk ve hırsuz ve harâmzâde olanları ve kendü hevâ ve heveslerinde gezüb bed-nâmlık ile meşhûr ve müte'ârif ve ahâli-i vilâyete zarar u te'addî ve şekâvet üzre olanları istimâ' olunmağla kethüdâ yerleri ve yeniçeri serdârları ve kasabât ve kurâ zâbitleri mübâşeretiyle ol-makûle fesâd üzre oldukları istimâ' olanlar ele getirülüb ma'rifet-i şer'le ihzâr olunub ahvâlleri şer'le teftiş ve tefahhus olunmak için hâssa bağçe ustalarından kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân Mehmed zîde kadruhu ta'yîn ve me'mûr olmağın imdi siz ki kâdîlarsız taht-ı kazânızda kasabât ve kurâda sâkin olanları mübâşir-i mumâ-ileyh ma'rifetiyle kemâl-i takayyüd ve ihtimâm ile teftiş ve her birileri yerlû yerinden tefahhus olunub ânın gibi kuttâ'ü't-tarîk ve hırsuz ve harâmzâde olanların ve kendü hevâ ve heveslerinde gezüb bed-nâmlık ile meşhûr ve müte'ârif ve ahâli-i vilâyete zarar ve te'addî üzre olanları bi-eyyi vechin kâne ele getirüb fesâd ve te'addîleri sicil ve hüccet olduktan sonra ol-makûleleri mübâşir-i mumâ-ileyh ile olunmak bâbında fermân-ı 'âlişânım sâdır olmuştur buyurdum ki (boş) vusûl buldukda bu bâbda sâdır olan fermân-ı celîlü'l-kadrim mücebince 'amel idüb dahi siz ki kâdîlarsız taht-ı kazânızda vâki' mahallerde kuttâ'ü't-tarîk ve sârik ve haramzâde kethüdâ yerleri ve yeniçeri serdârları ve kasabât ve kurâ zâbitleri mübâşeretiyle ol-makûle fesâd üzre oldukları istimâ' olanlar ele getirülüb ma'rifet-i şer'le meclis-i şer'a ihzâr ve ahvâlleri şer'le teftiş ve tefahhus olunub mübâşir-i mezbûr Mehmed Usta'ya teslim eyleyesiz şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılâsız tahrîre fî evâ'il-i Muharremi'l-harâm sene 1075

Fî 19 mine'l-Muharremi'l-harâm sene 75 Be-makâm-ı Edirne El-mahrûsa

95b-3

'İzzetlü fazîletlü (boş) Tekirdağî efendisi hazretlerinin huzûr-ı şerîflerine dürrer-i tahiyyât-ı sâfiyât muhabbet-füzûn ve gurer-i teslimât-ı vâfiyât-ı meveddet-nümûn ithâfından sonra muhlisâne inhâ olunur ki hâliyâ zîr-i hükümet-şî'ârınızda vâki' yasakçı olan yoldaşlar ref' olunub yerlerine üslûb-ı sâbık üzre dergâh-ı 'âlî yeniçelerinden birinci bölüğün yoldaşı Süleyman ve on yedi bölükde Mehmed nâm yoldaş kazâ-i mezbûrdan beş değnek verilüb yasakçı nasb u ta'yîn ve mektûb-ı meveddet tahrîr ve irsâl kılındı lede's-ş-şerefi'l-vusûl

mercûdur ki olıgeldiği üzre merkûm yoldaş zabt u rabt ettirdüb âherden bir ferdi dahl u ta'arruz ettirmeyüb düşen mevsûflarına himayet buyurasız bâki hemîşe 'ilm u fazîlet dâ'im-bâd

Muhibb-i muhlis İbrahim Kethüdâ-yı

Yeniçeriyân-ı dergâh-ı 'âlî

Hâlâ

Fî 29 min Muharremi'l-harâm sene 75

96a-1

Ziyâde-i Cizye

Nişân-ı şerîf-i 'âlişân-ı sâmi-mekân-ı sultânî tuğrâ-yı garrâ-yı cihân-sitânî-i hâkanî hükmü oldur ki

Mahmiyye-i İstanbul'da vâki' merhûm ve mağfûrun leh ebu'l-feth Sultan Mehmed Hân tâbe serâhu evkâfından Edirne ve Havâss Mahmud Paşa ve Kırkkilise ve Vize ve Rodoscuk ve Çorlu ve Silistre ve Bergos ve Erikli kâdîlıklarında vâki' vakıf keferesinin bin yetmiş beş senesine mahsûb olmak üzre üzerlerine edâsı lâzım gelen ziyâde-i cizyeleri cem' ve tahsîl olmak lâzım ve mühim olmağın Çorlu sâkinlerinden kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân İbrahim zîde kadruhuya der-'uhde olunub eline mühürlü ve nişânlu defter sûreti verilmeğın mücebince zamanı hulûl eyledikde cem' ve tahsîl ettirilmek emr idüb buyurdum ki hükm-i şerîfimle mübâşir-i mezbûr vardıkda siz ki kâdîlarsız taht-ı kazâlarınızda vâki' evkâf-ı mezbûre keferesinin tarih-i mezbûrda üzerlerine edâsı lâzım gelen ziyâde-i cizyelerin irsâl olunan mühürlü ve nişânlu defter sûreti mücebince 'avârıza dâhil olanlardan yüz seksen ikişer akçe ve mu'âf olanlardan ikişer yüz on ikişer alçe ve mahrûsa-i Edirne'ye tâbi' Mesekli ve Yayıclar nâm karye keferesinden ikişer yüz yetmiş ikişer akçe ve Silivri'de ve Çorlu'da sâkin Yehudi tâ'ifesinden ikişer yüz on yedişer akçe ve nefsi-i kasaba-i Rodoscuk'da sâkin Yehudi tâ'ifesinden dahi yüz seksen iki yedişer akçe hesâbı üzre ziyâde-i cizyelerin cem' ve tahsil ettirüb kimesneye ta'allül ve nizâ' ettirmeyesiz ve bundan ma'adâ mübâşir-i mezbûrun cihet-i ma'îşetiychün her bir hânelerinden otuz beş akçe dahi aldrasız bundan ziyâde bir akçe ve bir habbe almaya ve aldirmayasız ve mirî için alınan kâmil gurus seksen sekiz ve esedî gurus yetmiş sekiz akçeye aldırub ziyâdeye ve noksana aldirmayasız ve akçe alındıkda hâlisü'l-'ayâr akçe aldırub züyûf ve kızıl akçe aldirmayasız ve cizye-i mezbûr için bin yetmiş dört Şa'banının onuncu gününde tefâvütüyle iki yük doksan yedi bin akçe ber-vech-i peşin İbrahim zîde kadruhu yedinden teslim-i hazine olmuşdur ama hîn-i tahsilde tamam ihtimâm idüb kesr ve noksan ve naks-ı cizyeden ve hilâf-ı emr u defter zulm ve te'addiden

begâyet ihtirâz eyleyesiz şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfe i’timâd kılasız tahrîren fî 23 min
Şa’bani’l-mu’azzam li-sene erba’a ve seb’in ve elf

Medine-i Belgrad

El-mahrûsa Fî 11 min Muharremi’l-harâm sene 75

96a-2

Receb Köyü ve Kassab Ahmed Çiftliği Sûretidir

Akzâ-kuzâtî’l-müslimîn evlâ vülâtî’l-muvahhidîn ma’denü’l-fazl ve’l-yakîn hüccetü’l-hakk ‘ale’l-halk ecma’în vârisü ‘ulûmi’l-enbiyâ ve’l-mürselîn el-muhtass bi-mezîd-i ‘inâyeti’l-melîki’l-mu’în ber-vech-i arpalık Rodoscuk kazâsına mutasarrıf olan mevlânâ zîdet fezâ’ilehu ve kîdvetü’l-kuzât ve’l-hükkâm ma’denü’l-fazâ’il ve’l-keîlâm mevlânâ İncik kâdîsı zîde fazluhu tevki’-i refî’-i hümâyûn vâsıl olıcak ma’lûm ola ki zu’amâdan dârende-i fermân-ı vâcibü’l-izân kîdvetü’l-emâsil ve’l-akrân Ahmed zîde kadruhu dergâh-ı mu’allâma gelüb Çirmen sancağında (boş) nâhiyesinde berât-ı şerîf ile mutasarrıf olduğu ze’âmeti karyelerinden taht-ı kazânızda vâki’ Kassab Ahmed çiftliği ve Receblü nâm karyeler berât ve sûret-i defterde mastûr ve mukayyed iken âherden İbrahim nâm kimesne Receb nâmına Kassab Ahmed çiftliği berât ettirdüm deyu ve iki seneden berü mahsûlün ahz u kabz etmekle mahsûl tarafeyne zabt ettirilmeyüb re’âyâ zimmetinde mevkûf konulub murâfa’aya havâle olunmak bâbında ‘inâyet ricâ etmeğin nizâ’ olunan çiftliğin mahsûlü re’âyâ zimmetinde mevkûf konulmak emrim olmuştur buyurdum ki sâdır olan emrim üzre nizâ’ olunan çiftliğin mahsûlü tarafeyne zabt ettirilmeyüb re’âyâ zimmetinde mevkûf konulduktan sonra mezbûrları murâfa’aya havâle eyleyesin ki ma’an gelüb divân-ı hümâyûnda murâfa’a olalar şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfe i’timâd kılasız tahrîren fî evâ’il-i şehir-i Muharremi’l-harâm li-sene hamse ve seb’in ve elf

Be-makâm-ı

Edirne El-mahrûsa Fî 11 mine’l-Muharremi’l-harâm

96a-3

Vech-i tahrîr-i tezkire budur ki iş bu bin yetmiş dört senesinde Evreşe kazâsına tâbi’ Payağaç nâm karye ve gayriden mutasarrıf olduğum tevliyyete zabtıyçün Mustafa nâm kimesneye tarafımızdan vekil nasb eylemişizdür iş bu mühürlü temessük ketb olunduğu kimesne dahl u ta’arruz eylemeye tahrîren sene 174

Muhsin Hüseyin Fî 29 min Muharremi’l-harâm sene 175

96b-1

Akzâ-kuzâtî'l-müslimîn evlâ vülâtî'l-muvahhidîn ma'denü'l-fazl ve'l-yakîn hüccetü'l-hakk 'ale'l-halk ecma'în vârisü 'ulûmî'l-enbiyâ ve'l-mürselîn el-muhtass bi-mezîd-i 'inâyeti'l-melîki'l-mu'în ber-vech-i arpalık Rodoscuk kazâsına mutasarrıf olan mevlânâ zîdet fezâ'ilehu tevkî'-i refî'-i hümayûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki Karaca nâm kimesne dergâh-ı mu'allâma 'arz-ı hâl idüb kazâ-i mezbûra tâbi' Sarı İsmail nâm karyede sâkin yeniçeri nâmında olan Şaban bunun üç re's bargirin ve bir müd buğdayın ve bazı esbâbların fuzûlen çeküb alub ziyâde gadr etmekle varub mezbûrdan hakkını taleb eyledikde mezbûru bi-gayr-ı hakkın ahz ve der-zincir idüb katl etmek murâd eylediğinde bi-tarikle mezbûr elinden halâs olub bundan akdem birkaç def'a mübâşirle varıldıkda mezbûr bir vechile ele gelmekle icrâ-yı hakk olunduğun bildirüb şer'le görölüb icrâ-yı hakk olunmak bâbında emr-i şerîfim ricâ etmeğin zâbiti ma'rifetiyle ele getürüb da'vâları şer'le görölüb icrâ-yı hakk mümkün olmaz ise divân-ı Edirne'ye havâle olunmak emrim olmuştur buyurdum ki hükm-i şerîfimle dergâh-ı 'âlî yeniçerilerinden yirmi dördüncü bölükden yoldaş Ali Beşe ve Mustafa Beşe vusûl buldukda bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel idüb dahi mezbûru zâbiti ma'rifetiyle ele getürölüb meclis-i şer'-i şerîfe ihzâr ve bunun ile beraber idüb mukaddemâ bir def'a şer'le görölüb fasl olmayub on beş yıl mürûr etmiş değil ise tamam-ı hakk ve 'adl üzere teftiş ve tefahhus idüb göresin 'arz olunduğu üzere ise ol-bâbda muktezâ-yı şer'-i kavîmle 'âmil olub ve ba'de's-sübût şer'le teveccüh edn hakkın mezbûrdan bî-kusûr alıverüb min-ba'd şer'-i şerîfe ve emr-i hümayûnuma muhâlif kimesneye iş ettirmeyesin şöyle ki ol-câhibde icrâ-yı hakk mümkün olmaz ise divân-ı Edirne'ye havâle eylesin ki gelüb ahvâlleri divân-ı hümayûnumda vüzerâ-yı 'izâmım ve kâdıaskerilerim huzûrunda şer'le görölüb icrâ-yı hakk oluna şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız tahriren fî evâhir-i şehri Zilhicce sene 1074

Be-makâm-ı

Edirne

El-Mahrûsa

Fî 28 min Zilhicce sene 74

96b-2

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki bin yetmiş dört senesinde berât-ı şerîfimle mutasarrıf olduğum İskenderiye ve Niğbolu ve Çirmen ve Paşa sancağında İskenderiye ve gayri nâhiyelerde Devralic ve Merdlic ve Kassab Ahmed Çiftliği ve Rumbeyi nâm karye ve gayriden seksen bin beş yüz seksen akçe ze'âmetimizin cürm-i cinâyet ve resm-i 'arûsâne ve kul ve câriye müjdegânesi ve sâ'ir bâd-ı hevâyâ küllî ve cüz'î her ne ise Bezm Hüseyin

Ağa zîde kadruhu tarafımızdan vekil nasb u ta'yîn olunub ba'de'l-yevm âherden bir kimesne müdâhale eylememek bâbında iş bu temessük yedlerine vaz' olundu ki vakt-ı hâcette ihticâc edineler tahriren fi gurre-i Recebi'l-mübârek sene 1074

96b-3

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki

Berât-ı pâdişâhiyle mutasarrıf olduğumuz ze'âmetimiz kurâlarında ve Rodoscuk kazâsına tâbi' karye-i Karaulu ve Doğancılar ve Çulumkaya ve Köpüklü nâm karyelerin bin yetmiş dört senesi Mart'ı ibtidâsından bir sene tamamına varınca zabt u rabt kıldvetü'l-emâsil ve'l-akrân Mustafa Bey zîde kadruhuya tarafımızdan tevcih ve bu cânibe bi-hasebi's-şer' ve'l-kânûn aid ve râci' a'sâr-ı şer'iyeye ve resm-i tapu ve sâ'ir cüz'î ve küllî mahsûlât ve rûsûmâtımızın ahz u kabzı için mumâ-ileyhi vekil idüb âherden bir ferd mâni' ve müzâhim olmamak için iş bu temessük tahrîr olunub mumâ-ileyh Mustafa Bey zîde kadruhunun yedine vaz' olundu tahriren fi't-târihi'l-mezbûr

Bende

Mehmed Ağa

Dizdâr-ı (...) kal'a

Hâlâ

Fî 14 min Saferi'l-hayr sene 75

97a-1

Akzâ-kuzâtî'l-müslimîn evlâ vülâti'l-muvahhidîn ma'denü'l-fazl ve'l-yakîn vârisü 'ulûmî'l-enbiyâ ve'l-mürselîn hüccetü'l-hakk 'ale'l-halk ecma'in el-muhtass bi-mezîd-i 'inâyeti'l-melîki'l-mu'in sâbıkâ (boş) kâdîsı olub hâlâ ber-vech-i arpalık Rodoscuk kazâsına mutasarrıf olan mevlânâ (boş) zîdet fezâ'ilehu ve mefâhirü'l-kuzât ve'l-hükkâm ma'âdinü'l-fazâ'il ve'l-keâm Çirmen ve Vize ve Kırkkilise sancağında vâki' olan kâdîlar zîde fazluhu tevkî'-i refî'-i hümayûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki memâlik-i mahrûsada vâki' perâkende Ermeni ve Anadolu Rumu ve perâkende Medîne-i Münevvere re'âyâsının maktû'u ve yava keferenin yava cizyeleri cem'ine me'mûr olan kıldvetü'l-emâcîd ve'l-a'yân Hasan zîde mecduhu ordu-yı hümayûnuma mühürlü tezkire gönderüb zikr olunan kazâ ve sancaklarda sâkin ve diyârdan âher diyâra mürûr u 'ubûr eden perâkende Ermeni ve Anadolu Rumu ve perâkende-i Medîne-i Münevvere re'âyâsının üzerlerine lâzım gelen maktû'ları ve hâriz ez-defter olub kâr ve kesb için gelen yava keferenin cizyeleri zikr olunan kazâda ve sancaklarda vâki' beytü'l-mâl-ı 'âmme ve hâssa ve yava ve kaçgun ve mâl-ı gâ'ib ve mâl-ı mefkûd ve şem'-hâne ve tevâbi'i mukâta'asına şurût-ı iltizâma dâhil olmağla hâlâ bin yetmiş beş senesine mahsûb olmak üzre cem' ve

tahsil lâzım ve mühim olmağın tarafımızdan (boş) nâm kimesneye der-‘uhde idüb zamanı hulûl eyledikde vech-i meşrûh üzre cem’ ve tahsil ettirilmek bâbından emr-i şerîfim ricâsına i’lâm eylemeğın imdi zamanı geldikde kadîmden olıgeldiği üzre tahsil olunmak emrim olmuşdur buyurdum ki hükm-i şerîfimle (boş) vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzre ‘amel idüb dahi zıkr olunan kazâ ve sancaklarda vâki’ perâkende Ermeni ve Andolu Rumu ve perâkende-i Medîne-i Münevvere re’âyâsının ve Kayseriyeli ve Vanlı ve Çulhalı ve Arabgir ve Besnili ve Niğde ve Kefeli ve vilâyet-i Leh ve Macar ve Nemçe ve sâ’ir vilâyetlerden ticâret ve kâr u kesb içün gelen Ermeni tâ’ifesinin tarih-i mezbûra mahsûb olmak üzre üç yüz altmış akçe mirîsi ve cihet-i ma’îşet ve gulâmiyesiyle cümle dörder yüz yirmi altışar akçe maktû’ları mefrûzü’l-kalem ve maktû’ü’l-kadem serbestlik üzre cem’ ve tahsil ettirilüb fimâ-ba’d kimesneye ta’allül ve nizâ’ ve ‘inâd ve muhâlefet ettirmeyesiz ve perâkende-i medîne-i Münevvere re’âyâsının beytü’l-mâlî ve cürm ü cinâyetleri üslûb-ı sâbık üzre cem’ ve tahsil idüb âheri müdâhale ettirmeyesiz ve zıkr olunan kazâ ve sancaklarda vâki’ âher diyârdan gelüb sâkin olun kâr u kesb eyleyen hâric ez-defter yava keferesinin her bir neferinden üç yüz akçe yava cizyesi ve on yaşında olan Ermeni ve Rum oğlanlarından hüccet-i şer’iyye mücebince nısf cizye ve on yaşından ziyâde olanlarından tamam cizye alınıb kimesneye ta’allül ve nizâ’ ettirmeyesiz ve tâ’ife-i mezbûreden eğer Rum ve eğer Arnavud ve Sırp ve Bulgar ve Eflak ve Boğdan ve Laz ve Trabzon ve Talande ve Vize ve Ürgüb ve Şahciyan ve Ağcaciyan ve sâ’ir kefereden olub Ermeni ve Anadolu Rumundan ma’adâ sâ’ir keferenin eğer havâs-ı hümayûn ve vüzerâ-yı ‘izâm ve sultanlar ve evkâf-ı selâtin ve kapudân paşa ve emlâk re’âyâsı ve gayriden kadîmî vatanları terk idüb kâr u kesb edenlerden vech-i meşrûh üzre yava keferenin bu cizyeleri cem’ ve tahsil olunub bir ferde ‘inâd ve muhâlefet ettirmeyesiz ve bazı voyvodalar ve karye zâbitleri ve zu’âma ve erbâb-ı timâr kendülerin kadîmi defterlü re’âyâsı olmayan kefare bizim re’âyâmızdır deyu lâzım gelen cizyelerin veremeğe mâni’ olurlar ise vechen mine’l-vücûh müdâhale ve mu’âraza ettirmeyesiz ve zıkr olunan Rodoscuk kazâsından ve Vize ve Kırkkilise sancaklarında vâki’ olan beytü’l-mâl-ı ‘âmme ve hâssa ve yava ve kaçgun ve mâl-ı gâ’ib ve mâl-ı mefkûd ve resm-i hâne ve tevâbi’i mukâta’ası kadîmden bu âna değin alınıgeldiği üzre zabt u tasarruf ettirüb hilâf-ı şer’ ve kânûn ve muhâyir-i şart ve iltizâm ve emr-i hümayûnum kimesneye iş ettirmeyesiz şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfe i’timâd kılasız tahrîren fi’l-yevmi’s-sâni ‘aşer min şehr-i Şa’bani’l-mu’azzam sene 1074

Bi-medîne-i Belgrad

Fî 18 min Zilhicce sene 74

97a-2

Çakırcıbaşı Tımârı Temessüküdür

‘İzzetlü ve fazîletlü (boş) efendi hazretlerinin huzûr-ı ‘izzetlerine dürer-i da’âvât-ı sâfiyât ve gurer-i teslîmât-ı âfiyât ithâfından sonra muhibbâne inhâ olunur ki hâliyâ taht-ı kazâ ‘adâlet-şi’ârlarında vâki’ Osmanlu ve Fahreddinlü ve Sekçuk ve Dayancık nâm karyeler ve gayriden çakırcıbaşılık arpalığı karyelerimizin bin yetmiş dört Mart’ı ibtidâsından bin yetmiş beş Mart’ı ibtidâsına varınca vâki’ olan a’şâr-ı şer’iyye ve rûsûm-ı ‘örfiyye ve ‘âdet-i aġnâm ve resm-i kovan ve resm-i ‘arusiyye ve resm-i dönüm ve tapu-yı zemîn ve cürm-i cinâyet ve bâd-ı hevâ ve kaçgun ve beytü’l-mâl ve kul carâiye müjdegânesi ve müddet-i ‘örfiye tamam oldukda fûrûht olunub akçesi ve sâ’irin hâsıl-ı kayd olunan cüz’î ve küllî hukûk-ı rûsûmun min külli’l-vücûh serbestiyet üzre zabt etmek içün kıdvetü’l-emâsil ve’l-akrân Mehmed Aġa (boş) zîde kadruhu tarafımızdan vekil ve subaşı nasb u ta’yîn olunub iş bu mektûb-ı meveddet birle huzûr-ı ‘izzetlerine irsâl olunmuşdur şeref-vusûlünde mercûdur ki zikr olunan arpalığı karyelerinin sene-i merkûm Mart’ı ibtidâsından sene tamamına değin vâki’ olan mahsûlât-ı külliyyelerin mumâ-ileyh subaşıımız zîde kadruhuya zabt ve ahz ettirüb taraf-ı âherden bir ferde dahl ve müdâhale ettirmeyüb düşen husûslarında hüsn-i mu’âşeretiniz bî-dirîġ buyrula bâki hemîşe ‘ilm-i fazîlet-i şerî’at dâ’im-bâd.

Bende

Hüseyin Çavuş-ı

Hâssa

Hâlâ

Fî 21 min Zilhicce sene 75

97b-1

Sebeb-i tahrîr-i tevkî’-i hümayûn oldur ki

Vize sancaġında Rodoscuk nâhiyesinde Küçükpazarlı ve gayriden iki bin akçe gedik tımar ile Seddü’l-bahir Kal’ası topçularından Ali terk-i kal’a ve kendü hevâ ve hevesinde olub tımârı ile gediġi ol-vechile mahlûl olmaġla dârende-i fermân-ı hümayûn Mehmed’e verilmek ricâsına kal’a-i mezbûre topçubasıısı Mehmed zîde kadruhu i’lâm etmeġin sene-i erba’a ve seb’în ve elf Zilhiccesinin evâ’ilinde hükm-i şerîfim verilmeġin zikr olunan iki bin akçe gedik tımar ile terk-i kal’a eden mezbûr Ali tahvilinden merkûm Mehmed Hızır’a tevcih olunub düstûr-ı mükerrerem müşîr-i müfahham nizâmü’l-‘âlem vezâretli kapudânım olan Mustafa Paşa edâmallahu te’âla iclâlehunun tezkiresi mücebince verdim ki zikr olunur

Karye-i

Küçükpazarlu tâbi'-i Rodoscuk sahîh 1866/1300

Karye-i Selçuk tâbi'-i Vize Sahih 687/500

Karye-i Doğancı tâbi'-i Rodoscuk sahîh 850/50

Karye-i Musabeylû tâbi'-i Rodoscuk sahîh 5000/1500

Yekûn sahîh 2000

97b-2

Ve buyurdum ki ba'de'l-yevm taht-ı yedinde olub tasarruf kılub şöyle ki vezâyif-i hidemât-ı kal'a-i mezbûre topçuluğudur bî-kusûr mer'î ve mü'eddî kıla ol-bâbda hiç ehâdd mâni' olmaya şöyle bileler 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılalar tahriren fi'l-yevmi'l-hâmis şehr-i Zilhicce sene 1074

Be-makâm-ı Edirne

El-mahrûsa

Fî 16 min Zilhicce sene 74

97b-3

Sabret köyü temessüküdür

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki Tekfurdağı kazâsına tâbi' hâssa nakkâşbaşı ile ber-vech-i iştirâk müte'ayyin arpalığımız olan Sabretköyü demekle ma'rûf karyenin iş bu bin yetmiş beş Martına varınca vâki' olan kalîl ve kesîr mahsûlâtının ahz u kabzını ba'isü't-temessük âdemlerimizden Osman Beye ber-vech-i emânet sipâriş eylediğimiz ecilden bu varaka 'ala-tarîki't-temessük tahrîr olunub yedine verildi ki kadîmü'l-eyyâmdan berü eline gelen a'şâr-ı şer'iyye ve resm-i tapu-yı zemîn ve sâ'ir rûsûm-ı 'örfiyye vukû'unda zabt u rabtına ve ahz u kabzına âherden kimesne mâni' olmayub karye-i mezbûre ahâlisi mezkûr Osman Beyi tarafımızdan mansûb vekilimiz bilüb hakk ve 'adl üzre a'şâr-ı şer'iyyelerin edâ eyleyüb kalîl ve kesîr düşen rûsûmât-ı kadîmelerin teslîm eyleyeler

Bende

Mustafa

Zâbitân-ı hâssa

Hâliyâ

Fî 26 min Zilhicce sene 74

97b-4

Sebeb-i tahrîr-i tevkî'-i hümâyûn oldur ki

Vize sancağında Rodoscuk nâhiyesinde mezra'a-i Kadın ve gayriden iki bin akçe gedik tımâr ile Seddü'l-bahir kal'ası müstahfızlarından Mustafa b. Mehmed kendi hevâ ve hevesinde olub tımarı ile gediği ol-vechile mahlûl olmağla dârende-i fermân-ı hümâyûn

İskender'e verilmek bâbında 'inâyet ricâsına kal'a-i mezbûre dizdârı Ahmed zîde hıfzuhi i'lâm etmekle sene-i erba'a ve seb'in ve elf Recebinin evâhirinde tahvil hükmü verilmeğin zıkr olunan iki bin akçe gedik tımâr ile kal'a-i mezbûre müstahfızlığı kendü hevâ ve hevesinde olan Mustafa b. Mehmed tahvilinden mezkûra tevcih olunub düstûr-ı mükerrerem müşîr-i müfahham nizâmü'l-âlem vezâretiyle kapudânım olan Mustafa Paşa edâmallahu te'âla iclâlehunun tezkiresi mûcebince verdim ki zıkr olunur ve mezra'a-i Kadın tâbi'-i Rodoscuk sahih 1474/122 ve buyurdum ki ba'de'l-yevm taht-ı yedinde olub tasarruf kılub şöyle ki vezâ'if-i hidemât-ı kal'a-i mezbûre müstahfızlığına bî-kusûr mer'î ve mü'eddî kılalar ol-bâbda hiç ehadd mâni' olmaya şöyle bileler 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılalar tahrîren fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-işrîn şehr-i Recebi'l-mürecceb li-sene erba'a ve seb'in ve elf

Be-makâm-ı Edirne

El-mahrûsa

Fî 28 min Zilhicce sene 74

Mukaddemâ Kastamonu şehrinden fermân-ı 'âli ile gelen Şeyh Sadık Efendi içün vârid olan buyruldu

97b-5

Tekirdağı Gümrüğü Emini

Brusa'ya fermân-ı şerîf ile giden Şeyh Sadık Efendi'yi bir kayık tutub ol-saat karşıya geçürüb 'avk ettirmeyesiz deyu buyruldu fî 29 Za sene 1074

Vasâle ileynâ fî gurre-i Muharremi'l-harâm sene 75

SONUÇ

Şer'iyye sicilleri taşrada tutulduğu için mahalli tarih çalışmalarında birincil arşiv kaynaklarındandır. Şer'iyye sicillerinin içeriğindeki isimlerle bölgede yaşayan nüfusun dini, etnik çeşitliliği analiz edilebilmektedir. Transkripsiyonunu yaptığımız sicili analiz ettiğimizde bölgede Müslümanların, Ermenilerin, Rumların ve Yahudilerin yaşadığı ortaya çıkmaktadır. Zımmîlerin kendi mahalleri mevcuttur(Papa Franci, Papa Angeli, Papa Varsama vd.). Sicildeki mesken, bağ, bahçe satışlarına baktığımızda müslümanların ve zımmîlerin alışveriş yaptıkları ve aynı mahallelerde de yaşadığı ortaya çıkmaktadır. Sicilde yaşayan farklı zümreden insanlar arasında kayda alınmış adli davalar oldukça azdır.

Sicildeki satış hüccetleri incelendikten sonra bölgedeki ekonomik durumun kötü olmadığı söylenebilir. Kayıt altına alınan 474 zabıtın 160 tanesi satış hüccetleri ile ilgilidir. Maddi açıdan yüksek olan kiralama ve satış işlemleri genellikle askeri sınıf üyelerinin yakın akrabaları yada “el-hac, ağa” gibi sıfatları olan insanlar tarafından gerçekleştirilmiştir. Bölgedeki mesken satışları incelendiğinde fiyat farkları oldukça fazladır. On bin akçanın altında satışı gerçekleşen meskenler bulunmak ile birlikte yüz bin akçanın üzerinde gerçekleşmiş bir adet mesken satışı bulunmaktadır.

Rodoscuk bir liman kenti olmasına rağmen kayıt altına alınmış bir adet balıkhane satışı gerçekleşmiştir. Liman ve denizin bu kadar önemli olan bir kentte balıkhane satışının daha fazla olması beklenmektedir. Ticari hayat ile ilgili dükkan kiralama hüccetleri ve değirmen satışları kayıt altına alınmıştır. Hububatların muhafaza edilmesi için kullanılan mahzenlerde bulunan ürünler her zaman sağlıklı bir şekilde korunamamıştır. Bu gibi durumlarda davacılar mahkemeye başvurarak mağduriyetlerinin giderilmesini talep etmişlerdir.

Köle azadının da asınmayacak bir sayıda olması dikkat çekicidir. Köle azat eden kişilerin genelinin ön ismi “el-hac” dır. Bu durumun iki sebebi olabilir; Hac vazifesinin pahalı bir ibadet olması sebebiyle Hac'ca gidecek kişi kölesini de yanında götürerek daha fazla masraf yapmak istemememiş olabilir. Bir diğer sebep ise Hac vazifesini tamamlayan kişinin peygamberin hadislerinde köle azad etmeyi övmesi sebebiyle kölelerini azad ettiği düşünülebilir.

Sicildeki boşanma davaları incelendiğinde büyük çoğunluğu muhâla'a ile gerçekleşmiştir. Boşanma davaları ve tereke kayıtları analiz edildiğinde kadınların aldığı mehr-i müeccel iki yüz akça ile beş bin akça arasında değiştiği ortaya çıkmaktadır.

Çalıştığımız sicilde adli davalar oldukça azdır. Adli davaların az olmasının sebeplerinin başında uygulanan cezaların ağır ve diyet bedellerinin yüksek olmasından dolayı olduğu düşünülmektedir. Sicildeki davalarda işlediği cinayetler yüzünden iki kişi idam cezasına çarptırılmış, güreşirken rakibini yanlışlıkla öldüren kişinin ise serbest kalması için yirmi bin akça diyet bedeli ödemesi gerekmiştir.

Suretlerin incelenmesiyle birlikte o dönemde Habsburg seferinden dönen askerlerin bez, çıra, odun, katran vb. ihtiyaçları bölge halkı tarafından karşılanmaya çalışıldığı anlaşılmaktadır. Sicilin kayda alındığı dönemin padişahın “avcı” lakabı ile bilinen IV. Mehmet'tir. Suret örneklerinde sultanın katılacağı sürek avı için bölge halkından nefer talebinde bulunduğu kayıtlardan anlaşılmaktadır. Suretlerin geri kalanının büyük çoğunlu vergi tahsilatları ve görevlendirilen memurlar ile alakalıdır.

Ülkemizde şer'iyye sicilleri ile ilgili çok fazla çalışma yapılmış ve yapılmaktadır. Rodoscuk özelinde ise yapılan çalışmalar oldukça azdır. Yaptığımız çalışma ile Rodoscuk bölge tarihine katkı sağlanmaya çalışılmıştır. Şer'iyye sicillerinin analizlerinin yapılması Osmanlı Şehir ve Hukuk Tarihi çalışmalarına önemli katkılar sağlayacaktır.

KAYNAKÇA

Arşiv Belgesi

1599 Numaralı Rodoscuk Şer'iyye Sicili. İSAM Kadı Sicilleri Kataloğu.

Aktan, Hamza, “Miras”, *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, C. 30, İstanbul: 2005, ss. 143-145.

Atar, Fahrettin, “Mahkeme”, *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, C. 27, İstanbul 2003, ss. 338-341.

Ateş, Hacer, “Tekirdağ”, *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, C. 40, İstanbul 2011, ss. 359-362.

Ateş, Hacer, “Kuzey Marmara’da Bir Liman Kentinde Ticaret: XVI. Yüzyılda Tekirdağ-Rodosçuk Limanı”, *Trakya Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi*, C. 3, S: 6, Tekirdağ Temmuz 2013, ss. 21-38.

Aydın, M. Akif- Muhammed Hamîdullah, “Köle”, *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, C. 26, Ankara 2002, ss. 237-246.

Aydın, M. Akif, “Mahkeme”, *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, C. 27, İstanbul 2003, ss. 341-344.

Aydın, M. Akif, *Osmanlı Aile Hukuku*, Klasik Yayınları, 2. Baskı, İstanbul 2018.

Bâındır, Abdülaziz, *İslam Muhâkeme Hukûku (Osmanlı Devri Uygulaması)*, Süleymaniye Vakfı Yayınları, 2. Baskı, İstanbul 2015.

Bostancı, Necla, *1596 Numaralı Rodoscuk(Tekfurdagi) Şer'iyye Sicilinin Transkripsiyonu ve Değerlendirilmesi*, Sakarya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Sakarya 2010.

Cengiz, Emine, *1751 no'lu Rodoscuk(Tekirdağ) Şer'iyye Sicili Transkripsiyon ve Tahlili*, Trakya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Tekirdağ 2008.

Ekin, Ümit, “Osmanlı Toplumunda Sıkça Başvurulan Bir Boşanma Yöntemi: Muhâla’a”, *Uluslararası-Disiplinlerarası Kadın Çalışmaları Kongresi C.3*, ed. Binnaz Baytekin, Sakarya Üniversitesi Basımevi, Sakarya 2009, ss. 119-129.

Ekin, Ümit “Rodosçuk Örneğinde XVII. Yüzyıl Osmanlı Toplumunda Mehr”, *Hidayet Yavuz Nuhoğlu Armağanı*, ed. İshak Keskin, Pamuk Yayıncılık, İstanbul 2009, ss. 197-207.

- Ekin, Ümit, “17. Yüzyılın Sonlarında Rodosçuk Kazasında Kölelerin Toplumsal Statüsü”. *Tarih Araştırmaları Dergisi*, C.29, S. 47, Ankara 2010, ss. 23-37.
- Ekin, Ümit, “17. Yüzyılın Sonlarında Rodosçuklu Ailelerin Sahip Oldukları Çocuk Sayıları”, *Türk Tarihinde Balkanlar C.1*, ed. Zeynep İskefiyeli, Sakarya Üniversitesi Balkan Araştırmaları Uygulama ve Araştırma Merkezi Yayınları, Sakarya 2013, ss. 567-580.
- Ekin, Ümit, “17. Yüzyılın Son Çeyreğinde Rodosçuk Örneğinde Bir Osmanlı Mahkemesinin İş Yüğü”, *Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Dergisi*, C.55, S.1, Ankara 2015, ss. 283-303.
- Ekin, Ümit, “17. Yüzyılın Son Çeyreğinde Rodosçuk’ta Tüketilen Gıda Maddeleri ve Fiyatları”, *Rodosto’dan Süleymanpaşa’ya Tekirdağ*, ed. Murat Yıldız, 79-96, Kitabevi Yayınları, İstanbul 2015, ss. 79-96.
- Ekin, Ümit, “ Rodosçuk Halkının Beslenme Kültürü Üzerine Bazı Gözlemler (1638-1730)”, *Akademik İncelemeler Dergisi*, C.12, S.1, Sakarya 2017, ss. 37-58.
- Evliya,Çelebi *Evliya Çelebi Seyahatnamesi 8. Kitab C.2*, haz. Seyit Ali Kahraman,Yapı Kredi Yayınları, İstanbul 2011.
- Faroqhi, Suraiya, “İstanbul’un İaşesi ve Tekirdağ-Rodoscuk Limanı”, *ODTÜ Gelişme Dergisi / İktisat Tarihi Özel Sayısı*, Ankara 1980, ss. 139-154.
- İbicioğlu, Şeyda, *1572 no’lu Tekirdağ(Rodosçuk) Şer’iyye Sicili Transkripsiyonu ve Tahlili*, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, İstanbul 2016.
- İslami, Agron, *1579 Numaralı Rodosçuk(Tekfurdağı) Şer’iyye Sicilinin Transkripsiyonu ve Değerlendirilmesi*, Sakarya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Sakarya 2010.
- Kaya, Süleyman, *Osmanlı Hukukunda İcâreteyn*, Klasik Yayınları, İstanbul 2014.
- Kelemen,Mikes, *Türkiye Mektupları*, ter. Sadrettin Karatay, Türk Tarihi Kurumu Basımevi, Ankara 2014.
- Kocaaslan, Murat, “Topkapı Sarayı Harem’i: 1665 Yangını Sonrası Yenileme Projesi”, *Belleten*, C.76, S.275, Ankara Nisan 2012, ss. 45-74.
- Kopcan, Vojtech, “Uyvar”, *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, C.42, İstanbul 2012.

Oğuz, Mustafa-Ahmet Akgündüzü, “ Hücet”, *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, İstanbul 1998, ss. 446-450.

Ortaylı, İlber, “16. Yüzyılda Rodosto(Via Aegnetia’nın Marmara Uzantısı)”, *Sol Kol Osmanlı Egemenliğinde Via Egnatia(1380-1699)*, çev. Ela Güntekin, ed. Eliazabeth A. Zachariadou, Tarih Vakfı Yurt Yayınları, İstanbul 1999, ss. 215-224.

Ortaylı, İlber, “Kadı”, *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, C.24, İstanbul 2001, ss. 67-73.

Ortaylı, İlber, *Tanzimat Devrinde Osman Mahallî İdareleri (1840-1880)*, Türk Tarih Kurumu Basımevi, Ankara 2011.

Ortaylı, İlber, *Hukuk ve İdare Adamı Olarak Osmanlı Devleti’nde Kadı*, 2. Baskı, Kronik Yayınları, İstanbul 2016.

Özcan, Abdülkadir, “ Mehmed IV”, *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, C.28, Ankara 2003, ss. 414-418.

Sakin, Orhan, *Osmanlı Arşiv Belgeleri Okuma Kılavuzu*, Yeditepe Yayınları, İstanbul 2017.

Sert, Özlem, *Rodosçuk Osmanlılar Döneminde Esamesi Geçen İnsanların Kenti 1546-1553*, çev. Serkan Ercin, Süleyman Paşa Belediyesi Yayınları, Tekirdağ 2017.

Sert, Özlem, *1549 Rodosçuk’da Bir Yıl*, Süleyman Paşa Belediyesi Yayınları, Tekirdağ 2018.

Uğur, Yunus, “Şe’iyye Sicilleri”, *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, C.39, İstanbul 2010, ss. 8-11.

İnternet Kaynağı

Türk Tarih Kurumu, Evliya Çelebi(1611-1685), Erişim Tarihi:02.05.2019, <http://www.ttk.gov.tr/tarihveegitim/evliya-celebi-1611-1685/>

EK

Tablo 12:
1075 Yılı Muharrem Ayı Zabıt Kayıtları

Bağ Satışı	8
Borç Ödeme	3
Eskiden Yapılan Satışın Hücceti	1
Kızına Eziyet Eden Eşi Şikayet Hücceti	1
Köle Azadı	1
Mehr Davası	1
Mesken Satışı	6
Miras Taksimi	5
Muhâla'a ile Boşanma	1
Narh	1
Şirket Fesih Hücceti	1
Talâk-ı Bâin ile Boşanma	1
Tereke	8
Vakfa Hibe	5
Toplam	50

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

Tablo 13:
1075 Yılı Safer Ayı Zabıt Kayıtları

Bağ Satışı	3
Talâk-ı Bâin ile Boşanma	1
Eşya Satışı	1
Kefil Hücceti	2
Köle Azadı	5
Mesken Satışı	6
Miras Taksimi	7
Tereke	2
Ticarethane Hücceti	1
Vakfa Hibe	1
Vergi Ödemesi	1
Toplam	37

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

Tablo 14:
1075 Yılı Rebiü'l-evvel Ayı Zabıt Kayıtları

Bağ Satışı	2
Borç Ödeme	1
Kavga	1
Mesken Satışı	4
Mesken Tasdik Hücceci	1
Miras Taksimi	5
Okunamayan	3
Tereke	2
Vakfa Hibe	2
Toplam	21

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

Tablo 15:
1075 Yılı Rebiü'l-ahire Ayı Zabıt Kayıtları

Arapça	1
Bağ Satışı	3
Borç Ödeme	2
Çeşme ve Su Yollarının Tamiri	1
Dükkan Kiralama	1
Köle Azadı	2
Mesken Satışı	11
Miras Taksimi	4
Narh	1
Ölüm Sonrası Mehr-i Müeccel Ödemesi	1
Satış İptali	2
Vakf Mütevvelisi ile İlgili	3
Vakfa Hibe	2
Vasiliğin Son Bulması	2
Toplam	36

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

Tablo 16:
1075 Yılı Cemâziye'l-evvel Ayı Zabıt Kayıtları

Bağ Satışı	6
Borç Hüceti	1
Borç Ödeme	2
Hasta Olan Kişinin Tedavisi ile İlgili Hücet	1
Kayıkthane Satışı	2
Köle Azadı	1
Mesken Satışı	4
Miras Taksimi	3
Muhâla'a ile Boşanma	1
Okunamayan Belge	1
Tayin Hüceti	1
Tereke	4
Vasiliğin Son Bulması	1
Vergi Ödemesi	2
Yağhane Satışı	1
Yaralama	2
Toplam	33

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

Tablo 17:
1075 Yılı Cemâziye'l-ahire Ayı Zabıt Kayıtları

Bağ Satışı	2
Değirmen Satışı	2
İptal (Hibe)	1
Köle Azadı	1
Mahalli Tekalifine	1
Mesken Satışı	6
Mesken Tadilatı	1
Miras Taksimi	9
Tereke	1
Vakfa Hibe	2
Vasi Tayini	1
Vergi Ödemesi	1
Yahudihanenin Tamiri	2
Toplam	30

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

Tablo 18:
1075 Yılı Receb Ayı Zabıt Kayıtları

Asılma Hüceti	1
Bağ Satışı	3
Köle Azadı	3
Mesken Satışı	5
Miras Taksimi	2
Telef Olan Hububat İle İlgili	1
Tereke	4
Ticarethane Hüceti	1
Vakfa Hibe	1
Vergi Ödenmesi	1
Toplam	22

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

Tablo 19:
1075 Yılı Şaban Ayı Zabıt Kayıtları

Bağ satışı	5
Kaybedilen Hücetin Tekrardan Alınması	1
Köle azadı	1
Mesken satışı	8
Miras Taksimi	1
Muhâla'a ile Boşanma	1
Tereke	2
Toplam	19

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

Tablo 20:
1075 Yılı Ramazan Ayı Zabıt Kayıtları

Bağ Satışı	6
Eşlerine ve Kızına Hibe Hüceti	2
Eşya Satışı	1
Köle Azadı	1
Mesken Satışı	4
Tereke	1
Vakfa Hibe	1
Vasi Tayini	1
Toplam	17

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

Tablo 21:
1075 Yılı Şevval Ayı Zabıt Kayıtları

Bağ satışı	10
Çiftlik Ortaklığı Fesih Hücceti	2
Çocuğuna Hibe	1
Dükkan Kiralama	2
Geçmişteki Miras Davasına İtiraz	1
Kaybolan Kişinin Hücceti	1
Köle azadı	1
Kölenin Kaçması Yakalanıp Tasdiki	1
Mesken satışı	12
Miras Taksimi	7
Muhâla'a ile Boşanma	1
Takas	1
Tereke	1
Vakfa Hibe	2
Vasi Tayini	1
Vergi Ödeme	2
Toplam	46

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

Tablo 22:
1075 Yılı Zilkade Ayı Zabıt Kayıtları

Arapça	1
Bağ satışı	9
Borç Ödeme	1
Muhâla'a ile Boşanma	1
Kardeşler Arasında Ev Satış Davası	1
Kızına Hibe	1
Köle azadı	1
Mehr-i Müeccel Ödemesi	1
Mesken satışı	7
Mesken Tadilatı	1
Miras Taksimi	6
Mutasarrıflık Hücceti	1
Okunmayan	1
Tarladaki Mahsûlun Çiğnenmesi ile İlgili	1
Tereke	6
Vakfa Hibe	5
Vasi Tayini	2
Vasiliğin Son Bulması	2
Vergi Ödemesi	1
Toplam	49

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

Tablo 23:
1075 Yılı Zilhicce Ayı Zabıt Kayıtları

Bağ satışı	3
Borç Ödeme	5
Dükkan Kiralama	2
Köle azadı	2
Mesken satışı	3
Mesken Tadilatı	3
Miras Taksimi	4
Muhâla'a ile Boşanma	1
Ölen Oğlunun Sattığı Arsanın Hücceti	1
Ölüm Sonrası Mehr-i Müeccel Ödemesi	1
Şehir Dışında Ölen Kişinin Hücceti	1
Vasi Tayini	2
Yola Akan Su ile İlgili Hüccet	2
Toplam	29

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

Tablo 24:
1076 Yılı Muharrem Ayı Zabıt Kayıtları

Bağ satışı	4
Mesken satışı	5
Mesken Tadilatı	1
Miras Taksimi	2
Muhâla'a ile Boşanma	1
Parasını Düşürmüş Çobanın Hücceti	1
Su Yolları ile İlgili Hüccet	1
Tereke	2
Vakfa Hibe	1
Toplam	18

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

Tablo 25:
1076 Yılı Safer Ayı Zabıt Kayıtları

Arapça	1
Bağ satışı	2
Borç Ödeme Hüceti	1
Diyet Hüceti	1
Dükkan Kiralama	1
Mesken satışı	3
Miras Taksimi	5
Muhalaâ ile boşanma	1
Mülk ve Eşya Bildirim Hüceti	1
Mütevelli Tayini	1
Tereke	3
Vakfa Hibe	2
Vergi Ödeme	1
Toplam	23

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

Tablo 26:
1076 Yılı Rebiü'l-evvel Ayı Zabıt Kayıtları

Arapça	1
Bağ Satışı	1
Talâk-ı Bâin ile Boşanma	1
Cariye ve Çocuklarına Nafaka Hüceti	1
Evden Dışarı Akan Su ile İlgili	1
Mesken satışı	8
Miras Taksimi	6
Tereke	3
Vasi Tayini	1
Toplam	23

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

Tablo 27:
1076 Yılı Rebiü'l-ahire Ayı Zabıt Kayıtları

Eskiden Yapılmış Satış İçin Şahadetlik	1
Köle Azadı	4
Mescid Tamiri	1
Mesken Satışı	3
Miras Taksimi	2
Narh	1
Talâk-ı Bâin ile Boşanm	1
Tereke	2
Vakfa Hibe	1
Toplam	16

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

Tablo 28:
1076 Yılı Cemâziye'l-evvel Ayı Zabıt Kayıtları

Bağ Satışı	1
Tereke	2
Vakfa Hibe	3
Vasi Tayini	1
Toplam	7

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

Tablo 29:
1076 Yılı Cemâziye'l-ahire Ayı Zabıt Kayıtları

Evlada Hibe	1
Tereke	1
Toplam	2

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

Tablo 30:
1076 Yılı Zilhicce Ayı Zabıt Kaydı

Borç Ödeme	1
Toplam	1

Kaynak: R.Ş.S. No: 1599.

ÖZGEÇMİŞ

1990 yılında Kocaeli/ İzmit’te doğdu. İlk ve orta öğrenimini Kocaeli’de tamamladı. 2008 yılında Sakarya Üniversitesi Geyve Meslek Yüksek Okulun’u kazanarak Emlak ve Emlak Yönetimi bölümünü okudu. 2010 mezuniyeti sonra 2 sene çalışma hayatında bulundu. 2012 yılında Sakarya Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Tarih bölümünü kazandı. 2016 yılında lisans eğitimini tamamlamasının akabinde Sakarya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Tarih Anabilim Dalı , Osmanlı Müessesleri ve Medeniyeti Tarihi Bilim Dalına kayıt yaptırdı.

